

NV PASSENGER 2015

MANUEL DU CONDUCTEUR

Pour votre sécurité, lisez attentivement ce manuel et gardez-le dans le véhicule

AVANT-PROPOS

NISSAN est fière de vous compter parmi sa clientèle sans cesse croissante. C'est avec assurance que nous vous livrons ce véhicule. En effet, il a été construit selon les méthodes de fabrication les plus modernes et les normes de qualité les plus strictes.

Le présent manuel a pour objet de vous aider à comprendre le fonctionnement et l'entretien de votre véhicule afin que vous puissiez profiter longtemps d'une conduite agréable. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de conduire votre véhicule pour la première fois.

Les détails relatifs aux garanties de votre véhicule sont stipulés dans un Livret de garantie distinct. Le « Guide d'entretien et de réparation NISSAN » explique en détail les programmes d'entretien et de réparation de votre véhicule. Aux États-Unis, un livret distinct, intitulé « Customer Care/Lemon Law », explique la manière de résoudre tout problème pouvant se produire avec le véhicule et informe le propriétaire de ses droits en vertu de la loi sur les véhicules défectueux en vigueur dans son État.

Votre concessionnaire NISSAN est celui qui connaît le mieux votre véhicule. Il se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions et à tous vos besoins d'entretien en mettant à votre service les ressources considérables dont il dispose.

En plus des options installées à l'usine, votre véhicule peut aussi être équipé d'accessoires supplémentaires installés par NISSAN ou par votre concessionnaire NISSAN avant la livraison. Il est important que vous vous familiarisiez avec toutes les communications, les avertissements, les mises en garde et les directives concernant l'utilisation adéquate de tels accessoires avant d'utiliser le véhicule ou l'accessoire. Consultez un concessionnaire NISSAN pour obtenir de plus amples renseignements relatifs aux accessoires particuliers dont est muni votre véhicule.

À LIRE EN PREMIER, POUR CONDUIRE EN TOUTE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement le présent Manuel du Conducteur avant de prendre la route pour la première fois au volant de votre véhicule. Cette lecture vous permettra de vous familiariser avec les commandes et exigences d'entretien de votre véhicule et vous aidera à profiter de ce dernier en toute sécurité.

AVERTISSEMENT

RENSEIGNEMENTS ET RAPPELS IMPORTANTS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ!

Respectez ces règles élémentaires de conduite afin d'assurer la sécurité et le confort de tous!

- **Ne conduisez JAMAIS lorsque vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de la drogue.**
- **Respectez TOUJOURS les limites de vitesse indiquées et ne roulez jamais plus rapidement que ne le permettent les conditions de conduite.**
- **Concentrez-vous TOUJOURS entièrement sur la conduite et évitez d'utiliser des fonctions du véhicule ou d'accomplir d'autres tâches qui pourraient vous distraire.**

- **Utilisez TOUJOURS les ceintures de sécurité et les ensembles appropriés de retenue d'enfant. Les enfants de moins de 12 ans devraient prendre place sur le siège arrière.**
- **Indiquez TOUJOURS aux occupants du véhicule la façon correcte d'utiliser les différents dispositifs de sécurité.**
- **Lisez TOUJOURS les consignes de sécurité données dans le présent Manuel du Conducteur.**

CONDUITE

Le comportement routier de ce véhicule est différent de celui des véhicules de tourisme, car il comporte un centre de gravité plus élevé. Comme pour tout véhicule de ce type, une conduite inappropriée peut mener à une perte de maîtrise ou à un accident.

Assurez-vous de lire les sections « Précautions relatives à la conduite », « Pour éviter les collisions et les renversements » et « Consignes de sécurité pour la conduite » dans le chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

MODIFICATION DE VOTRE VÉHICULE

AVERTISSEMENT

Toutes les modifications effectuées sur ce véhicule qui ne sont pas conformes au Guide des constructeurs de carrosserie des modèles NV2500/3500 de NISSAN peuvent compromettre la sécurité du véhicule, ce qui risquerait de provoquer une collision, des blessures graves ou la mort. Une copie électronique du Guide des constructeurs de carrosserie de NISSAN est disponible à l'adresse www.nissancommercialvehicles.com.

Les modifications effectuées sur ce véhicule par des entreprises de conversion ou des concessionnaires peuvent compromettre la certification finale du moteur, du véhicule ou de l'équipement. Il est de la responsabilité de l'entreprise de conversion ou du concessionnaire de certifier que le véhicule et l'équipement modifiés sont conformes ou continuent d'être conformes à toutes les normes de sécurité des véhicules automobiles et les réglementations régissant le contrôle des émissions applicables. Il est de la responsabilité de l'entreprise de conversion ou du concessionnaire de s'assurer que les modifications ou l'équipement installé ne compromettent pas la sécurité du véhicule.

NISSAN n'accepte aucune responsabilité en tant que fabricant à l'étape finale pour les véhicules modifiés. NISSAN n'est pas responsable de la certification finale, des réclamations en matière de responsabilité du fait du produit, ou des réclamations relatives à la garantie, résultant d'un composant, d'un ensemble ou d'un système modifié. NISSAN n'est pas responsable des modifications qui sont la cause de non-conformité du véhicule relative aux normes de sécurité des véhicules automobiles ou aux réglementations régissant le contrôle des émissions, ou des modifications qui sont la cause du véhicule étant ou devenant défectueux ou non sécuritaire.

La garantie de votre véhicule peut ne pas couvrir les dommages causés par les modifications, l'installation d'accessoires non approuvés ou l'installation inadéquate des accessoires. Consultez le Livret de renseignements sur la garantie des modèles NV1500/2500/3500 de 2015 pour obtenir plus de détails.

À NE PAS OUBLIER PENDANT LA LECTURE DU PRÉSENT MANUEL

Ce manuel contient des renseignements relatifs à toutes les fonctions et à tous les équipements disponibles pour ce modèle. Les fonctions et les équipements de votre véhicule peuvent varier selon le modèle, la version, les options sélectionnées, la commande, la date de production, la région ou la disponibilité. Par conséquent, ce manuel pourrait contenir des renseignements concernant des fonctions ou des équipements qui ne sont pas compris ou installés sur votre véhicule.

Toute l'information, toutes les caractéristiques et toutes les illustrations données dans le présent manuel étaient exactes au moment de l'impression. NISSAN se réserve le droit de modifier les spécifications, les performances ou la conception ainsi que de changer de fournisseurs de composants, sans préavis ni obligation de sa part. De temps à autre, NISSAN peut mettre à jour ou apporter des révisions à ce manuel afin de fournir aux propriétaires les renseignements les plus précis en vigueur. Lisez attentivement toutes les mises à jour de révision qui vous sont envoyées par NISSAN et conservez-les avec ce manuel pour vous assurer que tous les renseignements concernant votre véhicule sont exacts et récents. Les versions courantes des guides de l'automobiliste et toutes les mises à jour sont également disponibles dans la section Propriétaire du site Web de NISSAN à l'adresse **https://owners.nissanusa.com/nowners/navigation/manualsGuide**. Pour toute question concernant les renseignements contenus dans votre manuel du conducteur, communiquez avec le Service de la protection du consommateur de NISSAN. Consultez la page PROGRAMME D'ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE NISSAN dans ce manuel du conducteur pour obtenir les coordonnées.

INFORMATION IMPORTANTE AU SUJET DE CE MANUEL

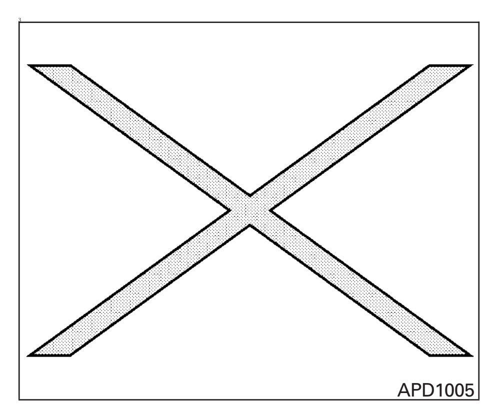
Ce manuel contient divers symboles. Ces symboles ont les significations suivantes :

⚠ AVERTISSEMENT

Ce symbole indique un risque de mort ou de blessures graves. Pour éviter ou diminuer ce risque, vous devez suivre à la lettre les directives fournies.

⚠ MISE EN GARDE

Ce symbole indique un risque de blessures légères ou moyennes, ou de dommages au véhicule. Pour éviter ou diminuer ce risque, vous devez suivre attentivement les directives fournies.


APD1005

Ce symbole signifie **« Ne faites pas ceci »** ou **« Ne laissez pas ceci se produire ».**

Si une illustration présente l'une de ces flèches, cette flèche indique l'avant du véhicule.

Dans une illustration, des flèches similaires à celles-ci indiquent la direction d'un mouvement ou d'une action.

Dans une illustration, des flèches similaires à celles-ci servent à attirer votre attention sur un élément de l'illustration.

AVERTISSEMENT RELATIF À LA PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE

AVERTISSEMENT

L'État de la Californie reconnaît que les gaz d'échappement des véhicules, certains de leurs constituants et certains composants du véhicule contiennent ou dégagent des substances chimiques qui peuvent causer le cancer et des malformations congénitales ou autres lésions de l'appareil reproducteur. De plus, l'État de la Californie reconnaît que certains liquides contenus dans le véhicule et certains produits provenant de l'usure des composants contiennent ou dégagent des substances chimiques pouvant causer le cancer et des malformations congénitales ou d'autres lésions de l'appareil reproducteur.

AVIS DE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE : PRÉSENCE DE PERCHLORATE

Certains composants du véhicule, tels que les piles au lithium, pourraient contenir du perchlorate. L'avis se lit comme suit : « Présence de perchlorate – La manipulation pourrait exiger des précautions particulières. Consultez le site www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/ ».

Bluetooth®

BLUETOOTH^MD est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. et utilisée sous licence par Visteon et Bosch.

((SiriusXM))

Les services SiriusXM^{MD} nécessitent un abonnement après une période d'essai et sont vendus séparément ou comme un ensemble. Le service par satellite est disponible seulement dans les 48 États contigus des États-Unis et le district fédéral de Columbia. Le service de radio satellite SiriusXM^{MD} est aussi disponible au Canada; visitez le site www.siriusxm.ca.

PROGRAMME D'ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE NISSAN

NISSAN S'EN SOUCIE. . .

NISSAN et votre concessionnaire NISSAN se sont engagés à vous servir et à vous assister, quels que soient vos besoins en matière d'automobile. Notre principale préoccupation est la satisfaction que vous tirerez de votre véhicule et de votre concessionnaire NISSAN. Votre concessionnaire NISSAN est toujours disponible pour vous aider, aussi bien pendant la vente que lors des services d'entretien.

Toutefois, si votre concessionnaire NISSAN ne peut répondre à vos questions ou si vous souhaitez adresser vos commentaires ou vos questions directement à NISSAN, n'hésitez pas à appeler, sans frais, notre Service de la protection du consommateur (NISSAN) aux numéros de téléphone suivants :

Pour les clients américains
877 NIS-NCV1
(877 647-6281)

Pour les clients canadiens
1 800 387-0122

Le Service de la protection du consommateur vous demandera les renseignements suivants :

– Vos noms, adresse et numéro de téléphone
– Le numéro d'identification du véhicule (indiqué sur le dessus du tableau de bord, côté conducteur)
– La date d'achat
– Le relevé du compteur kilométrique
– Le nom de votre concessionnaire NISSAN
– Vos commentaires ou questions

OU

Vous pouvez écrire à NISSAN en incluant ces renseignements à :

Pour les clients américains
Nissan North America, Inc.
Consumer Affairs Department
P.O. Box 685003
Franklin, TN 37068-5003
ou par courriel à
nnaconsumeraffairs@nissan-usa.com

Pour les clients canadiens
Nissan Canada Inc.
5290 Orbitor Drive
Mississauga, Ontario L4W 4Z5
ou par courriel à
information.centre@nissancanada

Si vous préférez, visitez notre site Web à l'adresse suivante :
www.nissanusa.com (pour les clients américains) ou
www.nissan.ca (pour les clients canadiens).

Nous apprécions l'intérêt que vous portez à NISSAN et vous remercions d'avoir acheté un véhicule de qualité NISSAN.

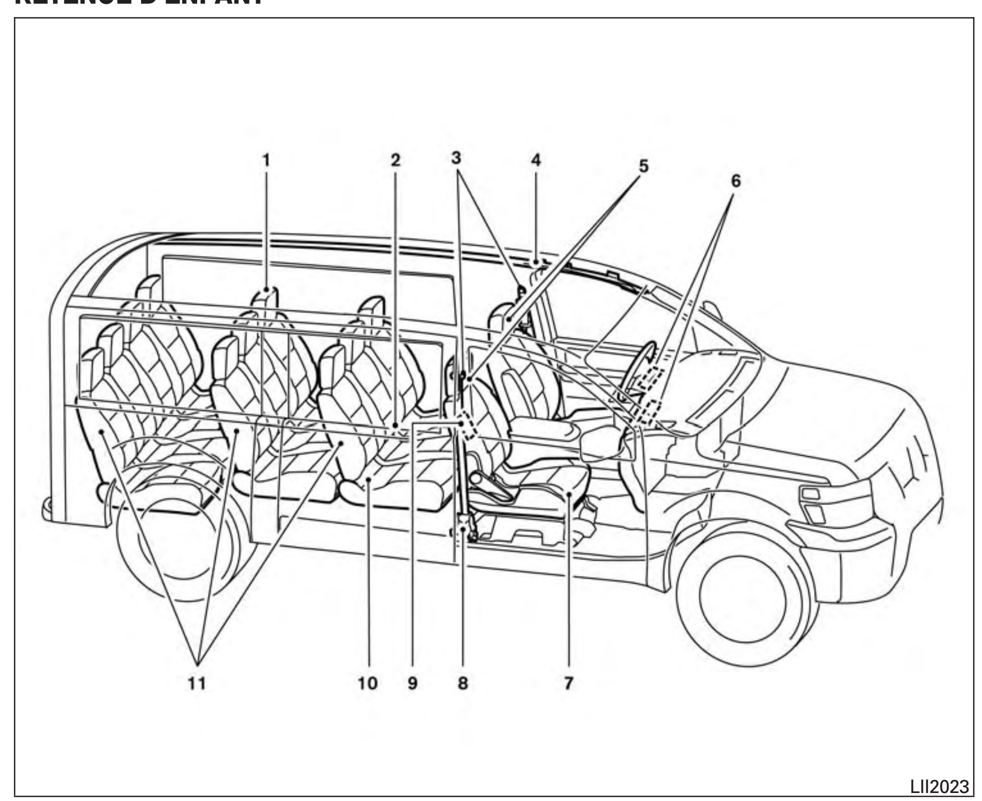
Table des matières

Table des matières illustrée	0
Sécurité — Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire	1
Commandes et instruments	2
Vérifications et réglages avant le démarrage	3
Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale	4
Démarrage et conduite	5
En cas d'urgence	6
Aspect et entretien	7
Entretien et interventions du propriétaire	8
Données techniques et information au consommateur	9
Index	10

0 Table des matières illustrée

Sacs gonflables, ceintures de sécurité et ensembles de retenue d'enfant. 0-2
Extérieur avant 0-3
Extérieur arrière 0-4
Habitacle 0-5
Tableau de bord 0-6
Points de vérification dans le compartiment moteur 0-8
Témoins d'avertissement ou de fonctionnement 0-10

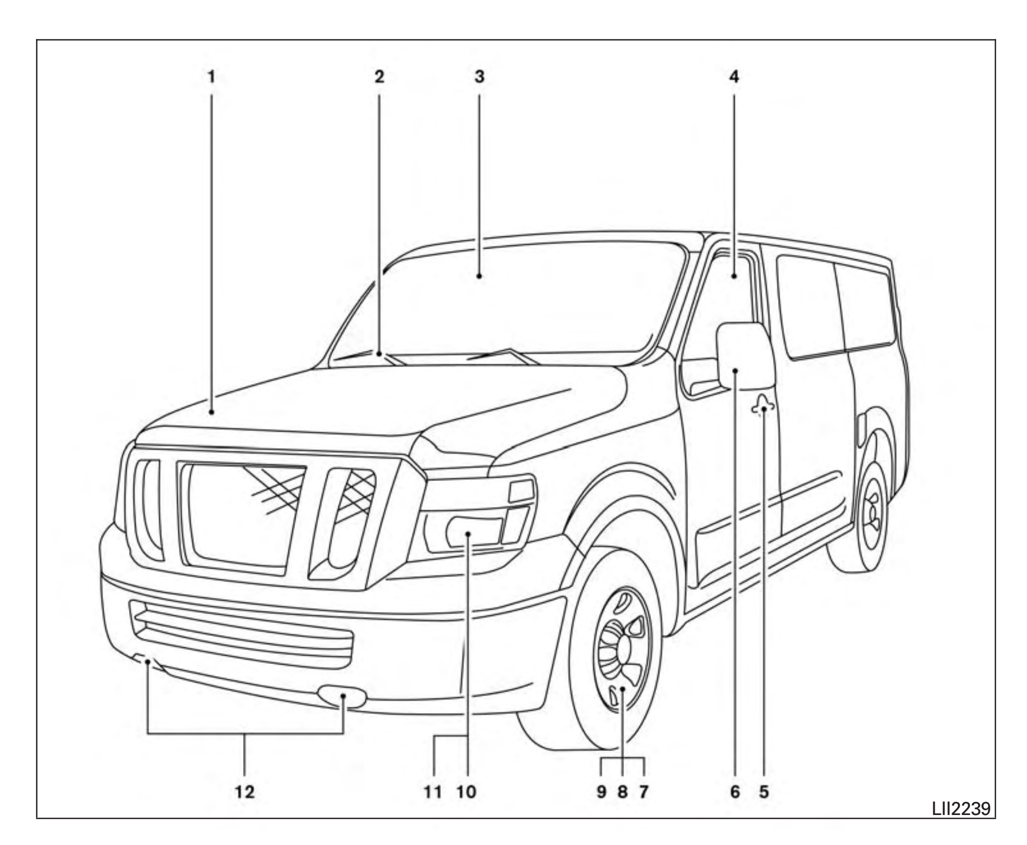
SACS GONFLABLES, CEINTURES DE SÉCURITÉ ET ENSEMBLES DE RETENUE D'ENFANT



1. Appuie-tête (2e, 3e et 4e rangées) (p. 1-15)
2. Système LATCH (ancrages inférieurs et longes pour ENFANTS) (2e rangée illustrée; les 3e et 4e rangées sont semblables) (p. 1-31)
3. Ceintures de sécurité avant (p. 1-20)
4. Rideaux gonflables latéraux et sacs gonflables en cas de renversement montés dans le toit (p. 1-56)
5. Appuie-tête (rangée avant) (p. 1-15)
6. Sacs gonflables avant (p. 1-56)
7. Sièges avant (p. 1-2)
8. Ceinture de sécurité avec prétendeur (p. 1-56)
9. Sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant (p. 1-56)
10. Points d'ancrage de la courroie d'attache supérieure (2e, 3e et 4e rangées – trouvés sur le dessous du dossier de siège) (2e rangée illustrée; les autres rangées sont semblables) (p. 1-31)
11. Configurations de siège arrière (p. 1-2)

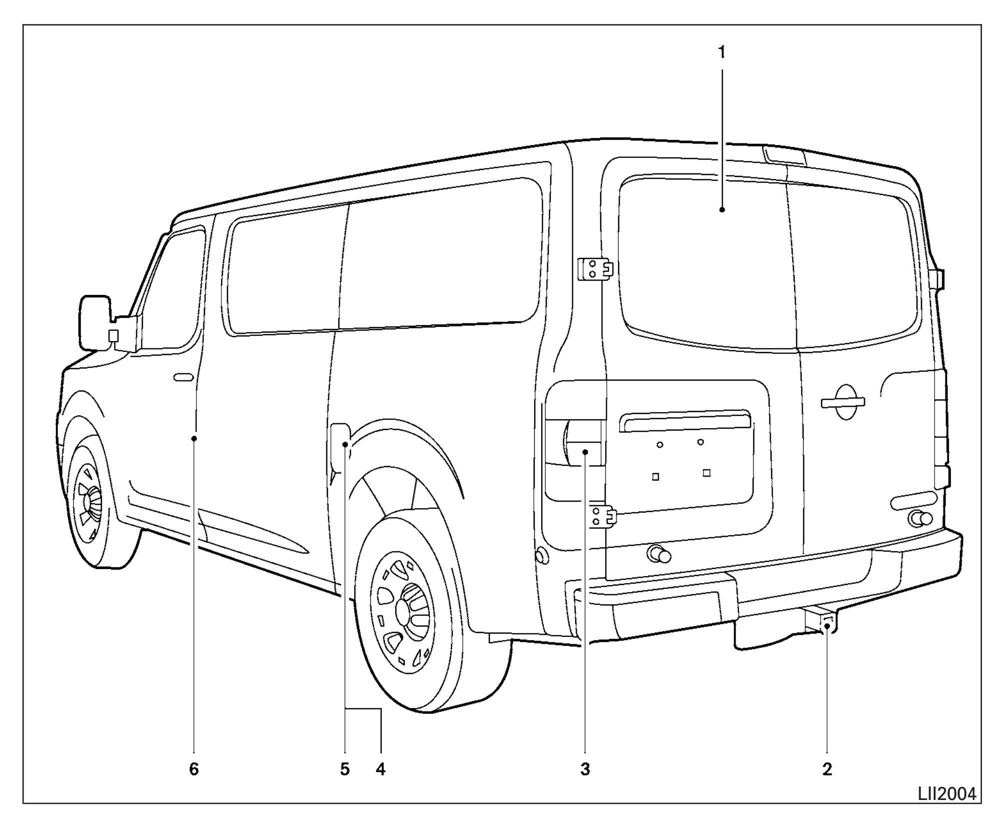
Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

EXTÉRIEUR AVANT



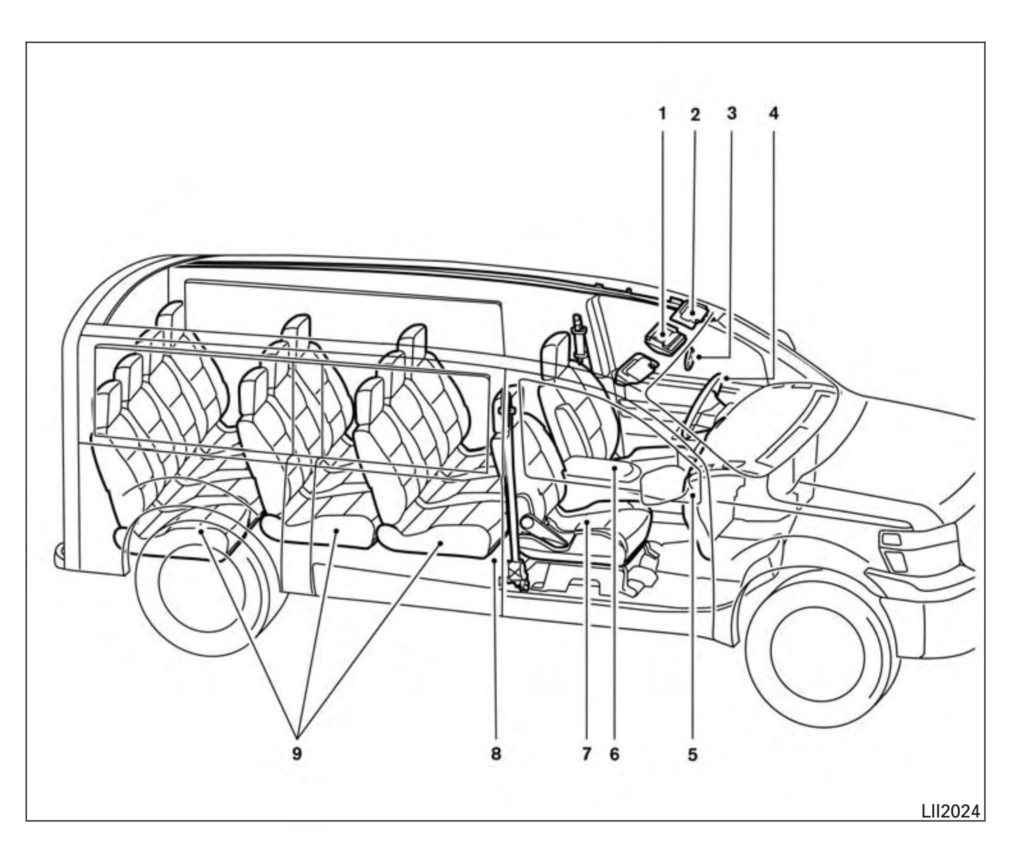
1. Capot du moteur (p. 3-13)
2. Commande de lave-glace et d'essuie-glace (p. 2-29)
3. Pare-brise (p. 8-23)
4. Glaces électriques (selon l'équipement) (p. 2-51)
5. Serrures de portière, télécommande (selon l'équipement du véhicule), clefs (p. 3-3, p. 3-9, p. 3-2)
6. Rétroviseurs (p. 3-18)
7. Pression des pneus (p. 8-35)
8. Pneu crevé (p. 6-2)
9. Chaînes antidérapantes (p. 8-35)
10. Remplacement des ampoules (p. 8-30)
11. Commutateur des phares et des clignotants (p. 2-31)
12. Crochets de dégagement (selon l'équipement du véhicule) (p. 6-14)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.



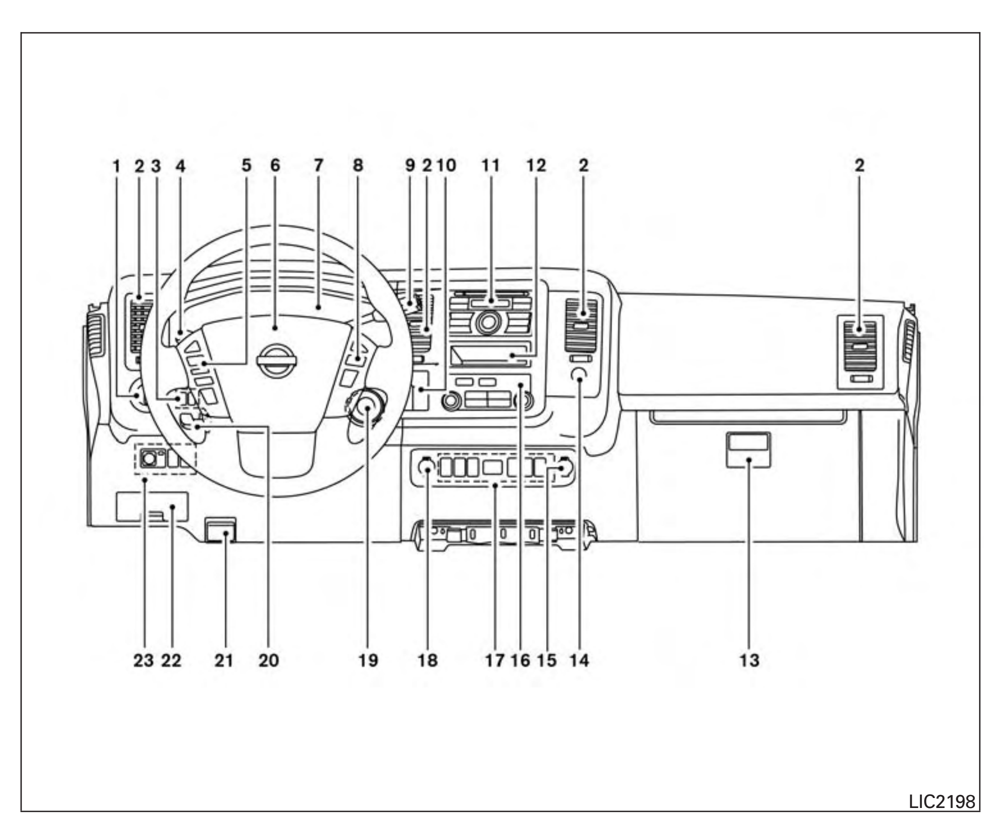
1. Interrupteur du dégivreur de lunette et de rétroviseurs extérieurs (selon l'équipement) (p. 2-30)
2. Attelage de remorque/remorquage (p. 9-18)
3 Remplacement des ampoules (p. 8-30)
4. Bouchon du réservoir de carburant, recommandations concernant le carburant (p. 3-14, 9-2)
5. Trappe du réservoir de carburant (p. 3-14)
6. Chargement du véhicule (p. 9-14)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.



1. Lampes de lecture (p. 2-55)
2. Pare-soleil (p. 3-17)
3. Rétroviseur intérieur (p. 3-18)
4. Volant (p. 3-17)
5. Boîte à gants (p. 2-42)
6. Compartiment de rangement de la console (selon l'équipement) (p. 2-42)
7. Sièges avant (p. 1-3)
8. Porte-gobelets (monté sur la partie inférieure du cadre du siège) (2e rangée illustrée; les 3e et 4e rangées sont semblables) (p. 2-42)
9. Configurations de siège arrière (p. 1-2)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.



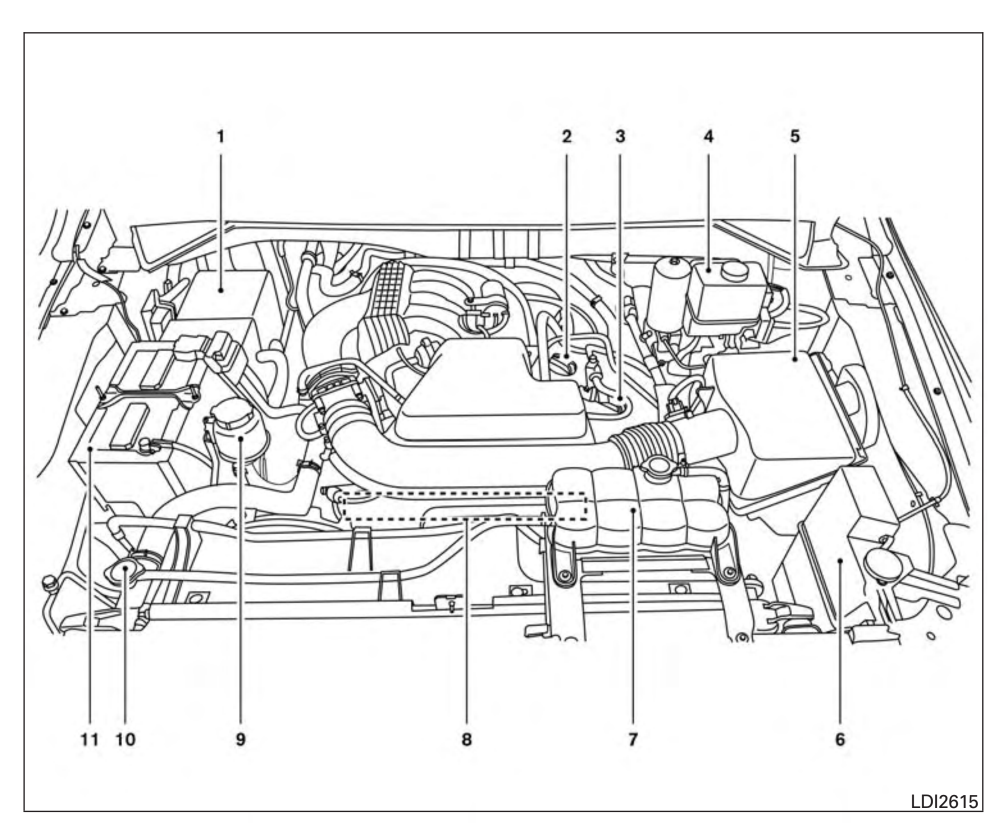
1. Interrupteur des phares (p. 2-31)
2. Bouches d'air (p. 4-15)
3. Commutateur des phares antibrouillard (selon l'équipement) (p. 2-33)
4. Commutateur des essuie-glaces, de lave-glace et des clignotants (p. 2-29, p. 2-33)
5. Commandes de la chaîne stéréo et du système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} sur le volant (selon l'équipement) (p. 4-28, p. 4-28)
6. Sac gonflable avant du côté conducteur, avertisseur sonore (p. 1-56, p. 2-34)
7. Instruments, indicateurs et témoins (p. 2-4, p. 2-12)
8. Commande principale et de réglage du régulateur de vitesse (selon l'équipement) (p. 5-20)
9. Levier sélecteur (p. 5-15)
10. Casier de rangement (p. 2-42)
11. Commandes de la chaîne stéréo (p. 4-36) et système de navigation* (selon l'équipement) (p. 4-28)
12. Casier de rangement (p. 2-42)
13. Boîte à gants (p. 2-46)

14. Interrupteur des feux de détresse (p. 6-2)
15. Lecteur iPod[MD] et prise d'entrée USB (selon l'équipement) (p. 4-28)
16. Commandes de climatisation (p. 4-16)
17. Interrupteur de désactivation du système de sonar arrière (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-36)
    Interrupteur d'activation du mode de remorquage (selon l'équipement) (p. 2-38)
    Interrupteur du système de sonar avant et arrière (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-37)
    Commutateur de siège chauffant (selon l'équipement) (p. 2-34)
    Interrupteur d'onduleur (selon l'équipement) (p. 2-36)
18. Prise de courant de 12 V (p. 2-38)
19. Commutateur d'allumage (p. 5-9)
20. Commande du volant inclinable (p. 3-17)
21. Commutateur de déverrouillage du capot (p. 3-13)
22. Boîte à fusibles (p. 8-25)
23. Commande électrique de rétroviseur extérieur (p. 3-19)
    Interrupteur de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule (p. 2-35)

* Consultez le manuel d'utilisation du système de navigation (selon l'équipement).

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

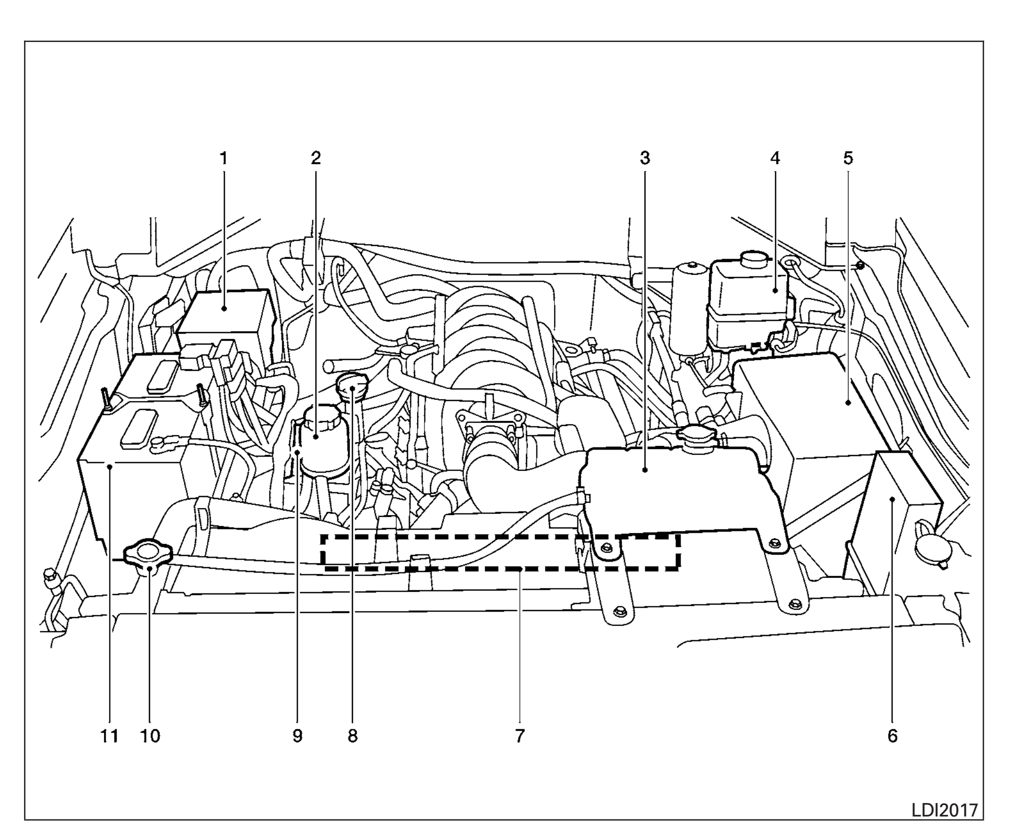
POINTS DE VÉRIFICATION DANS LE COMPARTIMENT MOTEUR



Moteur VQ40DE

1. Boîte de fusibles, fils fusibles (p. 8-25)
2. Bouchon de remplissage d'huile à moteur (p. 8-12)
3. Jauge d'huile à moteur (p. 8-12)
4. Réservoir de liquide de frein (p. 8-17)
5. Filtre à air (p. 8-22)
6. Réservoir de liquide lave-glace (p. 8-17)
7. Réservoir du liquide de refroidissement (p. 8-10)
8. Emplacement de la courroie d'entraînement (p. 8-20)
9. Réservoir de liquide de direction assistée (p. 8-16)
10. Bouchon du radiateur (p. 8-10)
11. Batterie (p. 8-18)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.



Moteur VK56DE

1. Boîte de fusibles, fils fusibles (p. 8-25)
2. Réservoir de liquide de direction assistée (p. 8-16)
3. Réservoir du liquide de refroidissement (p. 8-10)
4. Réservoir de liquide de frein (p. 8-17)
5. Filtre à air (p. 8-22)
6. Réservoir de liquide lave-glace (p. 8-17)
7. Emplacement de la courroie d'entraînement (p. 8-20)
8. Bouchon de remplissage d'huile à moteur (p. 8-12)
9. Jauge d'huile à moteur (p. 8-12)
10. Bouchon du radiateur (p. 8-10)
11. Batterie (p. 8-18)

NOTA :

Le couvercle du moteur a été soulevé pour permettre une meilleure identification visuelle des pièces.

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

TÉMOINS D'AVERTISSEMENT OU DE FONCTIONNEMENT

Témoin	Nom	Page
ABS ou (ABS)	Témoin d'avertissement du système de freinage antiblocage (ABS)	2-13
AT CHECK	Témoin de vérification de la boîte de vitesses automatique	2-13
AT OIL TEMP	Témoin de température d'huile pour boîte de vitesses automatique	2-13
BRAKE ou (!)	Témoin du système de freinage	2-13
	Témoin d'avertissement de charge	2-14

Témoin	Nom	Page
	Témoin d'avertissement de portière ouverte	2-14
	Témoin et carillon de la ceinture de sécurité du conducteur	2-14
	Témoin de pression d'huile à moteur	2-15
	Témoin d'avertissement de bas niveau de carburant	2-15
	Témoin d'avertissement de basse pression des pneus	2-15
	Témoin d'avertissement de bas niveau de liquide lave-glace (selon l'équipement)	2-17
	Témoin multifonction	2-17

Témoin	Nom	Page
	Témoin de ceinture de sécurité du passager	2-17
	Témoin du sac gonflable	2-17

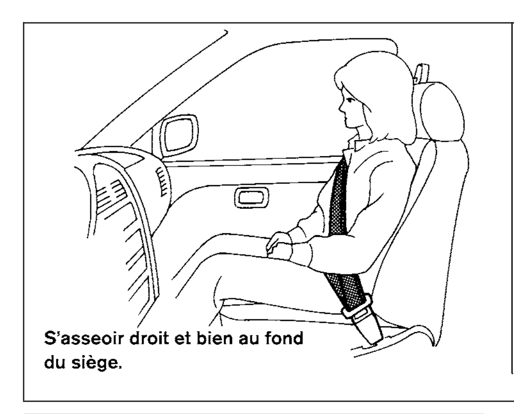
Témoin	Nom	Page
P	Témoin de position de la boîte de vitesses automatique	2-18
CRUISE	Témoin de commutateur principal du régulateur de vitesse (selon l'équipement du véhicule)	2-18
SET	Témoin de réglage du régulateur de vitesse (selon l'équipement)	2-18
	Témoin des feux de route (bleu)	2-18

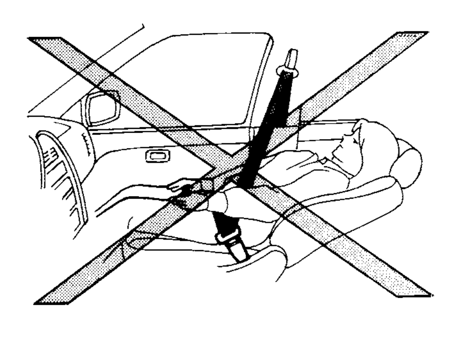
Témoin	Nom	Page
	Témoin d'anomalie	2-18
	Témoin de sécurité (selon l'équipement)	2-19
	Témoin de dérapage	2-19
TOW	Témoin d'activation du mode de remorquage (TOW) (selon l'équipement)	2-19
	Témoins des clignotants et des feux de détresse	2-19
OFF	Témoin de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule	2-20

1 Sécurité — Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire

Sièges 1-2
Réglage des sièges avant à commande manuelle (siège du passager et, selon l'équipement du véhicule, siège du conducteur). 1-3
Réglage du siège à commande électrique avant (siège du conducteur, selon l'équipement du véhicule) 1-4
Accoudoirs (selon l'équipement) 1-6
Sièges adaptables. 1-6
Déposer les 2e, 3e et 4e rangées de sièges. 1-8
Poser les 2e, 3e et 4e rangées de sièges 1-10
Revêtements de rail de siège 1-12
Configurations des sièges 1-14
Appuie-tête 1-15
Composants d'appuie-tête réglable. 1-16
Composants d'appuie-tête non réglable. 1-17
Retrait. 1-17
Pose 1-18
Réglage 1-18
Ceintures de sécurité 1-20
Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité. 1-20
Témoin de ceinture de sécurité. 1-23
Femmes enceintes. 1-23
Personnes blessées 1-23
Ceinture de sécurité à trois points d'ancrage avec enrouleur 1-24
Rallonges de ceinture de sécurité 1-27
Entretien des ceintures de sécurité 1-28
Sécurité des enfants 1-28
Bébés. 1-29
Jeunes enfants 1-30
Enfants plus âgés 1-30
Ensembles de retenue d'enfant 1-31
Précautions concernant les ensembles de retenue d'enfant. 1-31
Système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant) 1-33
Installation d'un ensemble de retenue d'enfant orienté vers l'arrière au moyen du système LATCH. 1-38
Installation d'un ensemble de retenue d'enfant orienté vers l'arrière à l'aide des ceintures de sécurité. 1-40
Installation d'un ensemble de retenue d'enfant orienté vers l'avant au moyen du système LATCH 1-43

Installation de la courroie d’attache supérieure 1-45
Installation d’un ensemble de retenue d’enfant orienté vers l’avant à l’aide des ceintures de sécurité. 1-47
Installation de la courroie d’attache supérieure 1-51
Rehausseurs 1-53
Système de retenue supplémentaire (SRS) 1-56
Précautions relatives au système de retenue supplémentaire (SRS). 1-56
Étiquettes d’avertissement concernant les sacs gonflables 1-69
Témoin du sac gonflable. 1-70





ARS1152

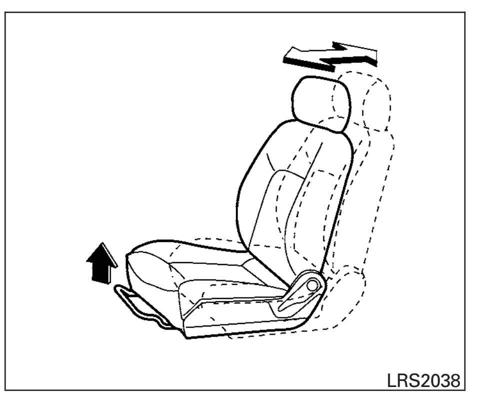
AVERTISSEMENT

- **N'inclinez pas le dossier de votre siège lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci peut se révéler très dangereux. Dans cette position, le baudrier de la ceinture de sécurité n'est pas appuyé contre votre corps. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre le baudrier et subir des blessures graves au cou ou à d'autres parties de votre corps. Vous pourriez également glisser sous la ceinture sous-abdominale et subir des blessures internes graves.**
- **Pour bénéficier de la meilleure protection possible lorsque le véhicule est en mouvement, le dossier de votre siège devrait être en position verticale. Asseyez-vous toujours bien au fond de votre siège, les deux pieds sur le plancher, et réglez le siège correctement. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » plus loin dans ce chapitre.**
- **Après le réglage, assurez-vous du bon verrouillage de votre siège en faisant balancer ce dernier doucement vers l'avant et vers l'arrière.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner les commutateurs ou les commandes par mégarde. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.**
- **Ne réglez pas la position de votre siège pendant que vous conduisez car la conduite d'un véhicule exige toute votre attention. Le siège pourrait se déplacer brusquement et vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule.**
- **Le dossier ne devrait pas être incliné plus qu'il n'est nécessaire pour assurer le confort. La ceinture de sécurité est plus efficace lorsque le passager est assis au fond du siège et qu'il se tient bien droit. Si le dossier est incliné, le risque de glisser sous la ceinture sous-abdominale et de subir des blessures est accru.**

⚠MISE EN GARDE

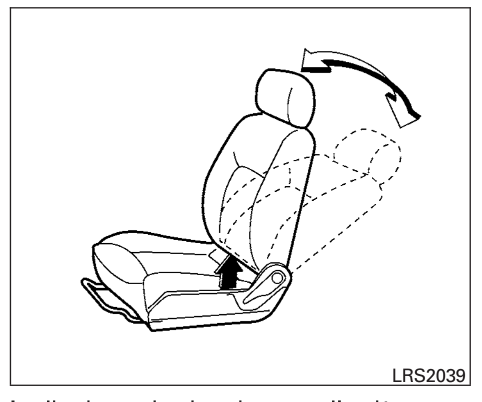
Lorsque vous réglez la position d'un siège, assurez-vous de ne pas toucher aux pièces mobiles pour prévenir les blessures et les dommages.

RÉGLAGE DES SIÈGES AVANT À COMMANDE MANUELLE (siège du passager et, selon l'équipement du véhicule, siège du conducteur)



Réglage longitudinal

Soulevez le levier et maintenez-le dans cette position tout en faisant glisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à la position désirée. Relâchez le levier pour verrouiller le siège.

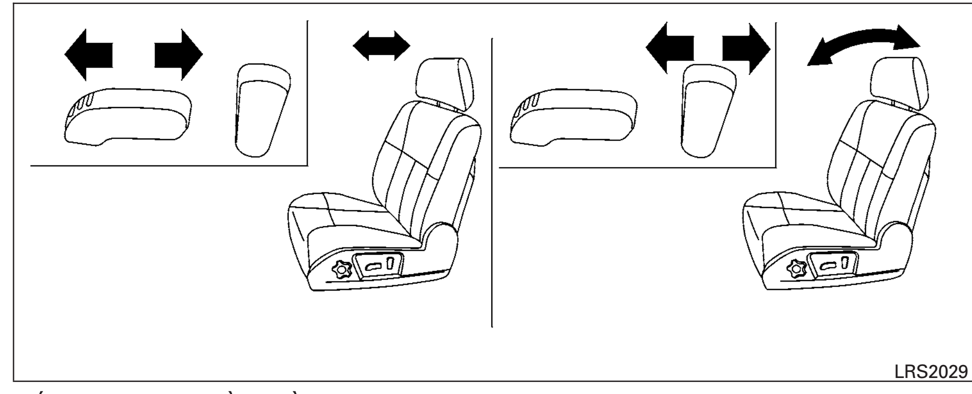


Inclinaison du dossier vers l'arrière

Pour incliner le dossier du siège vers l'arrière, soulevez le levier, puis adossez-vous contre le dossier. Pour redresser le dossier du siège, soulevez le levier, puis penchez-vous vers l'avant. Relâchez le levier pour verrouiller le dossier du siège.

La fonction d'inclinaison permet le réglage de la position du dossier de façon à améliorer le confort des occupants de tailles différentes et l'obtention d'une meilleure position de la ceinture de sécurité. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécu-

rité » plus loin dans ce chapitre. De plus, le dossier peut être incliné pour permettre aux occupants de se reposer lorsque le véhicule est immobilisé et que le levier sélecteur est à la position P (stationnement).



LRS2029

RÉGLAGE DU SIÈGE À COMMANDE ÉLECTRIQUE AVANT (siège du conducteur, selon l'équipement du véhicule)

Conseils d'utilisation

- Le moteur du siège à commande électrique est équipé d'un circuit de protection contre les surcharges à réinitialisation automatique. Si le moteur s'arrête durant le fonctionnement, attendez 30 secondes, puis activez l'interrupteur de nouveau.
- N'actionnez pas le commutateur de siège à réglage électrique pendant une longue période lorsque le moteur ne tourne pas. La batterie pourrait se décharger.

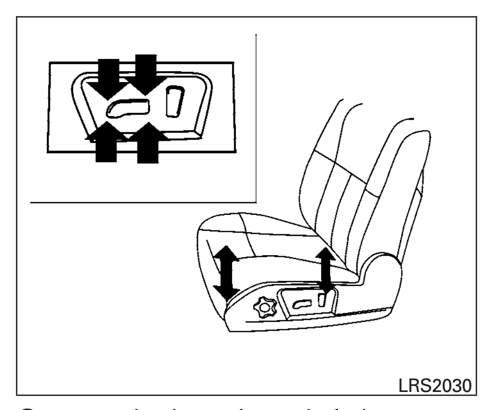
Réglage longitudinal

Déplacez la commande vers l'avant ou vers l'arrière pour glisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière à la position voulue.

Inclinaison du dossier vers l'arrière

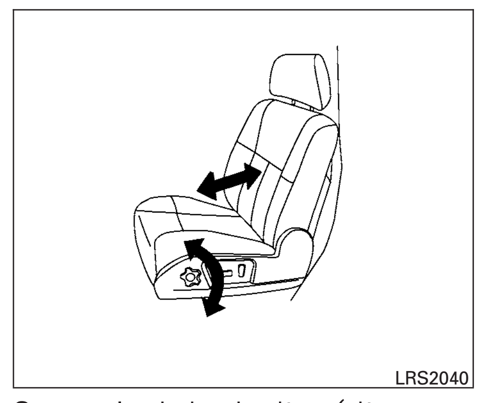
Pour incliner le dossier à l'angle désiré, déplacez la commande d'inclinaison vers l'arrière. Pour redresser le dossier, déplacez la commande vers l'avant, tout en vous penchant vers l'avant. Le dossier reprend alors sa position verticale.

La fonction d'inclinaison permet le réglage de la position du dossier de façon à améliorer le confort des occupants de tailles différentes et l'obtention d'une meilleure position de la ceinture de sécurité. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » plus loin dans ce chapitre. De plus, le dossier peut être incliné pour permettre aux occupants de se reposer lorsque le véhicule est immobilisé et que le levier sélecteur est à la position P (stationnement).



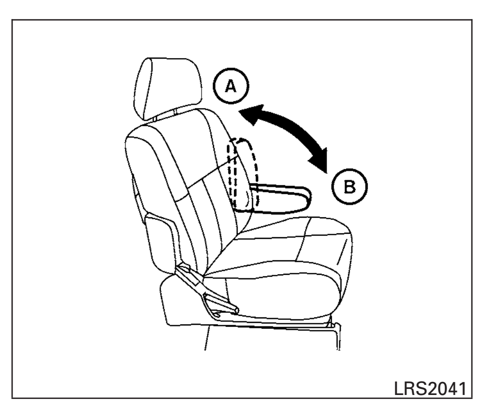
Commande de réglage de la hauteur du siège (siège du conducteur)

Pour régler l'angle et la hauteur du coussin de siège, déplacez l'extrémité avant ou arrière de la commande vers le haut ou vers le bas.



Support lombaire du siège (siège conducteur)

Le siège du conducteur est muni d'un support lombaire réglable. Tournez la molette pour régler le support lombaire.



ACCOUDOIRS (selon l’équipement)

Pour utiliser les accoudoirs, abaissez-les en position d’utilisation.

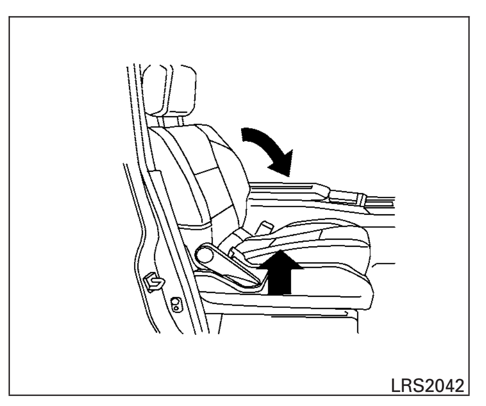
Ⓐ Position de rangement

Ⓑ Position d’utilisation

SIÈGES ADAPTABLES

AVERTISSEMENT

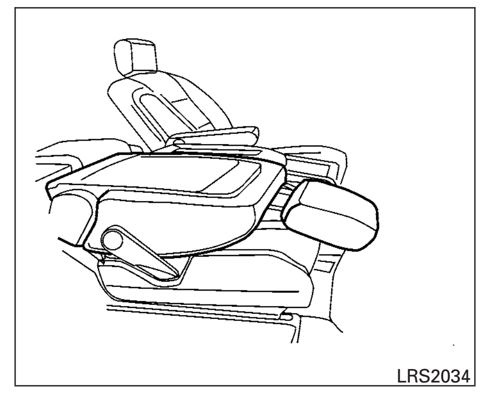
- **Ne permettez jamais à un passager de s’asseoir ailleurs que dans un siège muni d’une ceinture de sécurité. Assurez-vous que tous les passagers de votre véhicule ont pris place sur un siège et qu’ils ont bien bouclé leur ceinture de sécurité.**
- **Les appuie-tête doivent être réglés correctement, car ils peuvent assurer une protection non négligeable contre les blessures en cas d’accident. S’ils ont été retirés pour quelque raison que ce soit, assurez-vous de toujours les remettre en place.**
- **Si vous retirez les appuie-tête de leur emplacement pour quelque raison que ce soit, rangez-les correctement afin d’éviter qu’ils ne blessent quelqu’un ou qu’ils n’endommagent le véhicule en cas d’arrêt brusque ou d’accident.**
- **Lorsque vous redressez les dossiers des sièges en position verticale, assurez-vous qu’ils sont bien verrouillés. S’ils ne sont pas correctement verrouillés, les passagers pourraient être blessés en cas d’accident ou d’arrêt brusque.**
- **Fixez tous les bagages solidement pour éviter qu’ils ne glissent ou se déplacent. N’empilez pas les bagages plus hauts que les dossiers de sièges. En cas d’arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.**
- **Ne conduisez pas le véhicule à moins que tous les sièges soient posés et verrouillés en place. Les sièges desserrés peuvent devenir des projectiles en cas d’arrêt brusque ou de collision et ils peuvent provoquer des blessures graves ou la mort.**


LRS2042

Basculement du dossier du siège du passager avant

Pour rabattre le dossier du siège du passager avant afin d'accroître l'espace de chargement disponible au cours du transport de longs objets :

1. Glissez le siège autant que possible vers l'arrière. Soulevez le levier d'inclinaison, situé sur le côté extérieur du siège, puis rabattez autant que possible le dossier du siège vers l'avant.


LRS2034

2. Lorsque le dossier du siège est dégagé, vous pouvez rabattre le dossier du siège du passager avant sur le coussin de siège.
3. Pour remettre le siège du passager avant en position normale, soulevez le dossier du siège et poussez-le jusqu'à ce qu'il se trouve à la verticale. Soulevez ensuite le levier d'inclinaison et inclinez le dossier du siège à une position appropriée. Relâchez le levier pour verrouiller le dossier du siège.

AVERTISSEMENT

- **Si vous repliez le dossier du siège du passager avant pour accommoder de longs objets, assurez-vous que ces objets sont correctement fixés et qu'ils ne sont pas dans les alentours immédiats d'un sac gonflable. En cas d'accident, un sac gonflable qui se déploie peut projeter l'objet sur un occupant du véhicule. Ceci peut causer de graves blessures ou la mort. Fixez les objets loin de la zone de déploiement des sacs gonflables. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Précautions relatives au système de retenue supplémentaire » dans ce chapitre.**
- **Ne laissez personne prendre place dans l'espace de chargement ou sur le siège du passager avant lorsque ce dernier est rabattu. Les personnes se trouvant dans ces espaces pourraient subir de graves blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque.**

MISE EN GARDE

Ne posez aucun poids sur la table si elle n'est pas parfaitement horizontale. Vous risqueriez de causer une déformation ou une anomalie.

NOTA :

La boucle de ceinture doit être dans la position la plus avancée avant de rabattre le siège afin d'éviter une usure prématurée.

DÉPOSER LES 2E, 3E ET 4E RANGÉES DE SIÈGES

AVERTISSEMENT

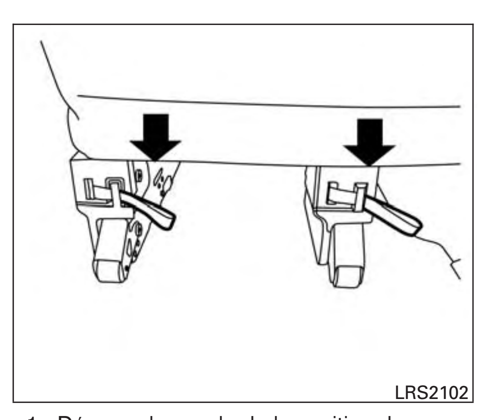
- **Ne déposez pas ou ne posez pas les sièges pendant que le véhicule se déplace.**
- **Ne conduisez pas le véhicule à moins que tous les sièges soient posés et verrouillés en place. Les sièges desserrés peuvent devenir des projectiles en cas d'arrêt brusque ou de collision et ils peuvent provoquer des blessures graves ou la mort.**
- **Ne vous asseyez pas sur les sièges qui ont été déposés du véhicule. Les sièges peuvent se renverser et entraîner des blessures.**
- **Pour régler ou déplacer les sièges dans votre véhicule, n'utilisez pas les boucles de ceinture de sécurité, les languettes ou la sangle pour porter ou déplacer les sièges. Le soulèvement des sièges par l'une des ceintures de sécurité peut endommager les ceintures. Les ceintures de sécurité endommagées devraient être remplacées chez votre concessionnaire NISSAN. Ne pas suivre à ces instructions pourrait augmenter la possibilité ou la gravité d'une blessure lors d'une collision ou d'un arrêt soudain.**

MISE EN GARDE

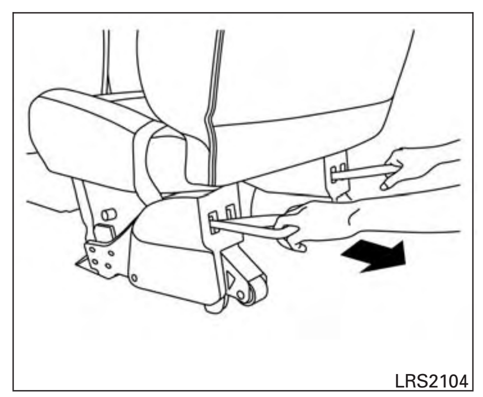
- **Ne traînez pas les sièges sur la moquette pour ne pas endommager la moquette.**
- **Les sièges sont lourds. Pour prévenir des blessures, il faut deux personnes pour déposer ou poser le siège.**

NOTA :

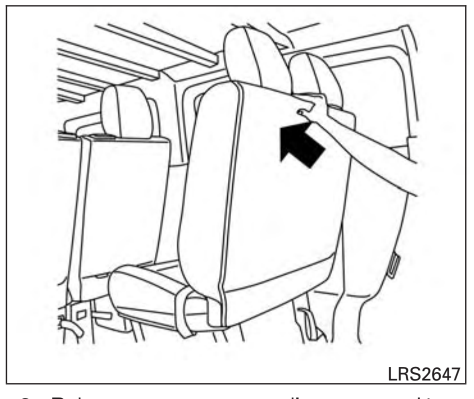
- En déposant les quatrièmes sièges de rangée, le siège latéral du chauffeur devrait être déposé avant de déposer le siège du passager latéral.
- Déposez tous les revêtements de rail nécessaires avant de déposer ou d'ajuster le siège.



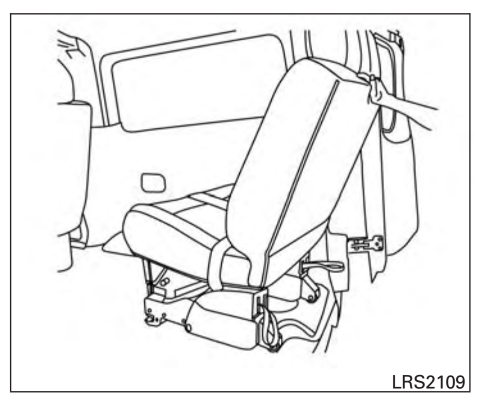
1. Déposez la sangle de la position de rangement.



2. Tenez-vous directement derrière le siège et tirez vers le haut et vers l'arrière sur les sangles pour dégager le siège.



3. Relevez et poussez vers l'avant pour déposer les sièges des évidements.


LRS2109

4. Appuyez le siège sur le plancher de véhicule et avec deux personnes, déposez le siège du véhicule. Rangez le siège dans un emplacement sûr.

NOTA :

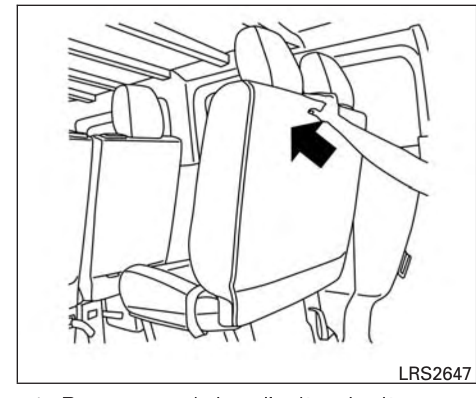
Le siège de la quatrième rangée possède des rouleaux sur le cadre du siège pour qu'il soit plus facile de le déplacer vers un emplacement sûr.

POSER LES 2E, 3E ET 4E RANGÉES DE SIÈGES

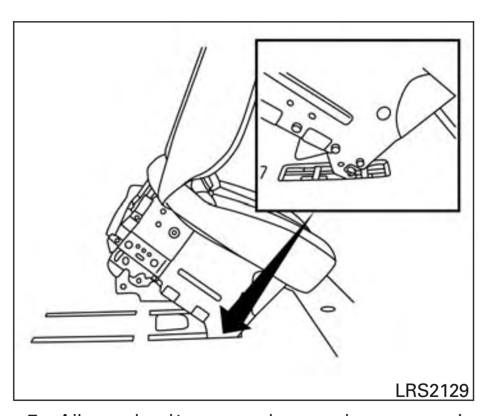
NOTA :

- Déposez les revêtements de rail nécessaires avant de déposer ou d'ajuster le siège.
- Le grand revêtement de rail devrait être posé devant le plus petit.

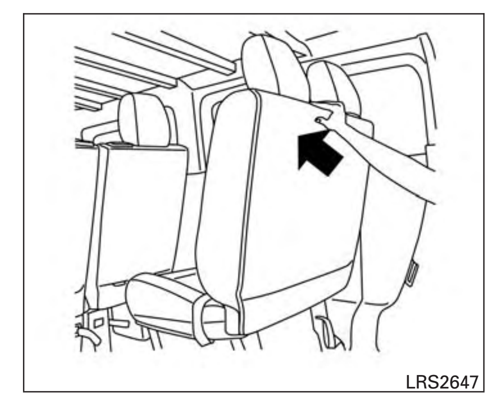
1. Assurez-vous que les emplacements de montage du siège ne sont pas encombrés.
2. Vérifiez les loquets de contrôle pour vous assurer qu'ils sont en position ouverte. Tirez la sangle si le loquet est fermé.
3. À l'aide de deux personnes, placez le siège en position de montage appropriée.


LRS2647

4. Poussez vers le haut l'arrière du siège.

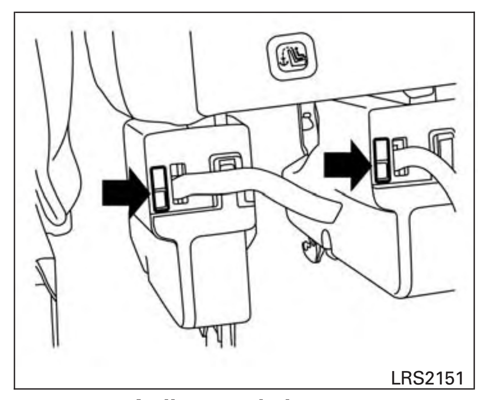

LRS2129

5. Alignez le siège avec les emplacements de montage. Penchez le siège légèrement vers l'avant pour que les crochets avant s'enclenchent dans les emplacements de fixation avant.


LRS2647

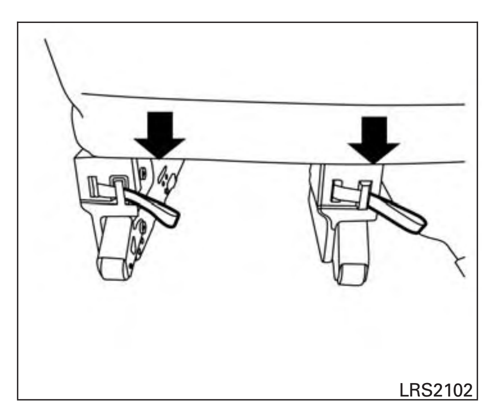
6. Poussez vers le haut l'arrière du siège pour que les loquets arrière soient à 4 pouces (100 mm) au-dessus du plancher. **Assurez-vous que le dessous du siège soit dégagé.** Libérez le siège pour que les loquets arrière tombent dans l'emplacement de montage et se verrouillent.

7. Vérifiez le crochet avant et le loquet arrière pour vous assurer que les loquets sont verrouillés dans l'emplacement de montage.


LRS2151

Indicateur de loquet

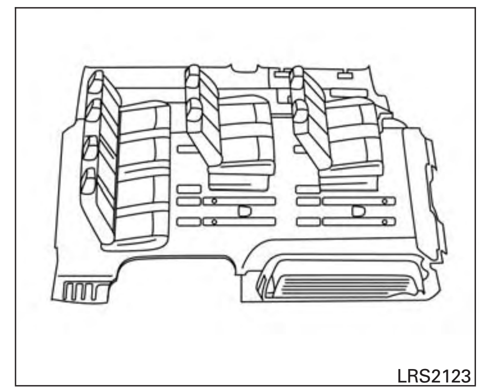
8. Poussez et tirez chaque siège pour vous assurer que le siège est bien enclenché. **Assurez-vous que l'indicateur de loquet soit rouge à moins de 50 %.** Tirez les sangles et réenclenchez au besoin les sièges.


LRS2102

9. Rangez les sangles derrière l'agrafe de rangement.

AVERTISSEMENT

Il faut ranger correctement les sangles de façon à ce qu'elles ne soient pas accrochées accidentellement (par une personne ou une charge), ce qui libérerait le loquet et risquerait de causer des blessures lors d'un accident.


LRS2123

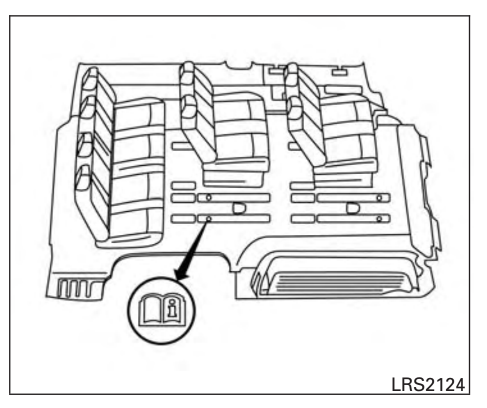
REVÊTEMENTS DE RAIL DE SIÈGE

Votre véhicule possède huit petits revêtements de siège installés en usine. Il est fourni aussi avec une trousse de grands revêtements de rail de siège. La trousse comporte quatre grands revêtements de rail qui peuvent être utilisées pour couvrir les glissières de siège lorsque les sièges simples des 2e et/ou 3e rangées ont été déposés. Si des sièges supplémentaires sont déposés et que vous souhaitez couvrir les glissières, prenez contact avec le service des pièces chez un concessionnaire NISSAN pour obtenir les renseignements les plus récents sur les pièces.

Les petits et grands revêtements de rail de siège peuvent être déposés et posés de la même façon.

AVERTISSEMENT

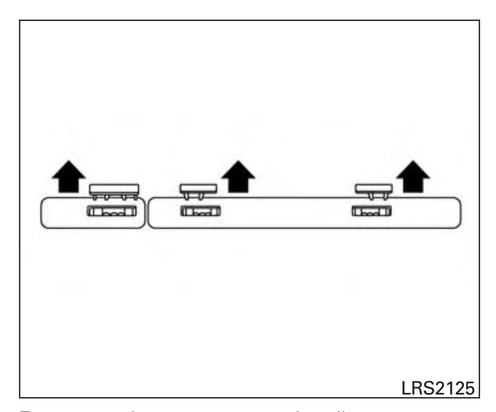
Rangez correctement les revêtements de rail s'ils ne sont pas utilisés. Ils doivent être rangés correctement pour qu'ils ne provoquent pas de blessures ou de dommages au véhicule en cas de freinage brusque ou d'accident.


LRS2124

Pose des revêtements de rail

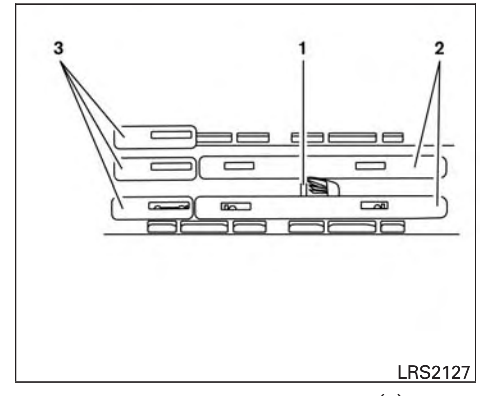
Lors de la pose des revêtements de rail dans leur ouverture, assurez-vous que le symbole du manuel du conducteur est placé dans le bon sens.

- Deuxième rangée vers l'avant du véhicule
- Troisième rangée vers l'arrière du véhicule


LRS2125

Pour poser les revêtements de rail :

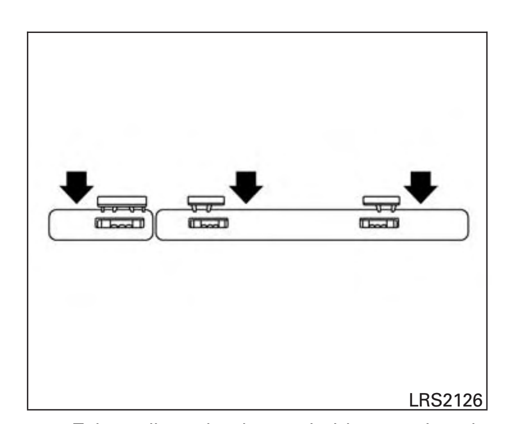
1. Déposez la plaque de blocage du revêtement à l'aide d'un outil convenable, comme un petit tournevis ou une clé, avant de poser le revêtement dans l'ouverture du rail.



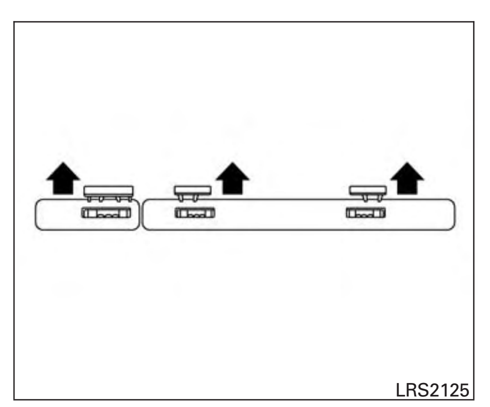
LRS2127

- Déflecteur du réchauffeur arrière (1)
- Grand revêtement de rail (2)
- Petit revêtement de rail (3)

2. Agrafez le grand revêtement dans l'ouverture du rail. Assurez-vous que le symbole du manuel du conducteur est placé dans le bon sens. Voir l'illustration précédente.


LRS2126

3. Faites glisser la plaque de blocage dans le revêtement après l'avoir agrafée dans le rail.

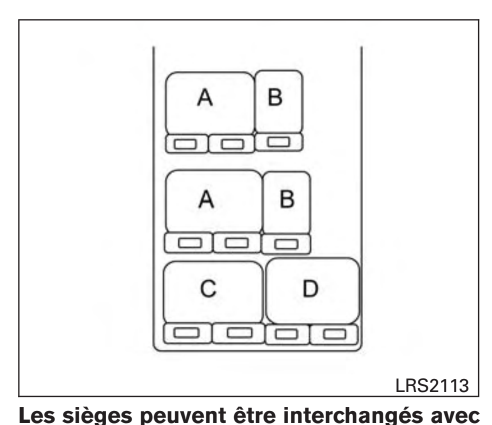

LRS2125

Dépose des revêtements de rail

Pour déposer les revêtements de rail, déposez les plaques de blocage du revêtement à l'aide d'un outil convenable comme un petit tournevis ou une clé. Soulevez ensuite le revêtement de l'ouverture du rail.

AVERTISSEMENT

Rangez correctement les revêtements de rail s'ils ne sont pas utilisés. Ils doivent être rangés correctement pour qu'ils ne provoquent pas de blessures ou de dommages au véhicule en cas de freinage brusque ou d'accident.

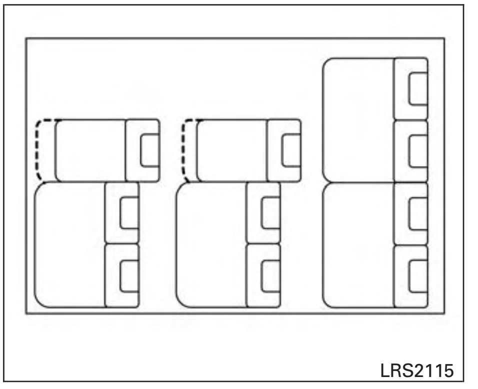


LRS2113

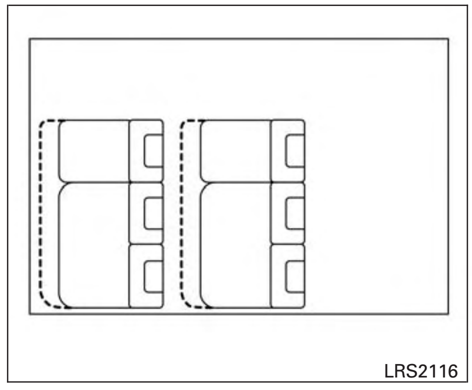
Les sièges peuvent être interchangés avec les sièges de la même lettre

CONFIGURATIONS DES SIÈGES

Le système de sièges permet une grande flexibilité en permettant de placer les 2e, 3e et 4e rangées de sièges dans plusieurs configurations. L'utilisation correcte est importante pour votre sécurité. Il y a au total six sièges indépendants dans les rangées arrière et tous peuvent être déposés et peuvent être réagencés. L'illustration ci-dessus illustre les sièges communs et interchangeables.



Sièges passagers latéraux des 2e et 3e rangées déplacés aux positions arrière



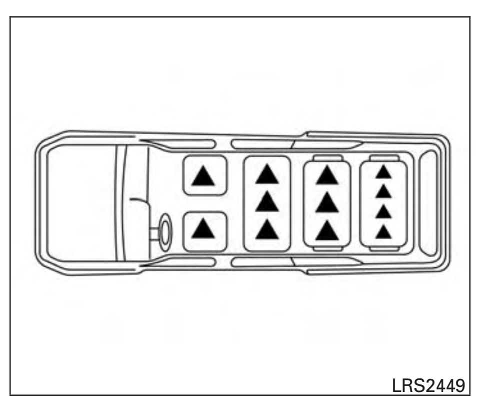
Sièges des 2e et 3e rangées déplacés aux positions arrière et 4e rangée déposée

Les sièges des 2e et 3e rangées possèdent deux emplacements avant/arrière de montage. Les rangées sont identiques et peuvent être interchangées pour commodité. Les sièges passagers latéraux peuvent être déplacés à la position arrière, indépendamment des sièges du côté conducteur.

APPUIE-TÊTE

AVERTISSEMENT

Les appuie-tête sont des dispositifs de sécurité complémentaires aux autres systèmes de sécurité du véhicule. Ils peuvent procurer une protection supplémentaire contre les blessures dans certains types de collision arrière. Les appuie-tête doivent être réglés correctement, selon les directives prescrites dans le présent chapitre. Vérifiez la position de votre appuie-tête si une autre personne a utilisé le siège avant vous. Ne fixez aucun article aux tiges d'appuie-tête et ne retirez pas l'appuie-tête. Ne permettez à personne de s'asseoir dans un siège dont l'appuie-tête a été retiré. Si vous avez retiré l'appuie-tête, réinstallez-le et réglez-le correctement avant qu'un passager s'assoie à cette place. Le non-respect de ces directives peut réduire l'efficacité des appuie-tête. accroître les risques de blessures graves ou mortelles en cas de collision.


LRS2449

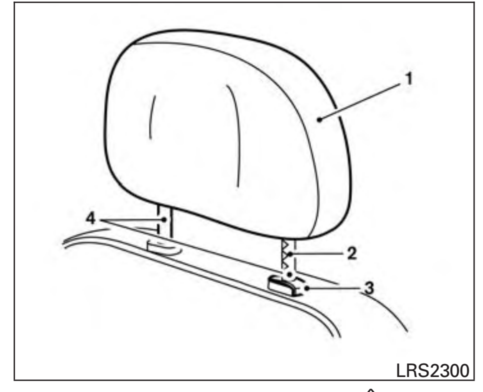
L'illustration montre les places assises dotées d'un appuie-tête.

▲ Indique que la place assise est dotée d'un appuie-tête.

■ Indique que la place assise est dotée d'un appuie-tête.

+ Indique que la place assise n'est pas dotée d'un appuie-tête (le cas échéant).

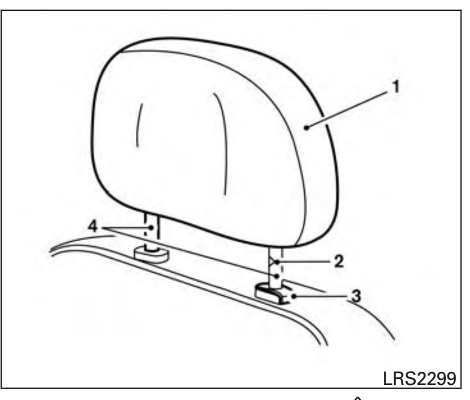
- Votre véhicule est muni d'un appuie-tête qui peut être intégré, réglable ou non réglable.
- Les appuie-tête réglables sont dotés de plusieurs encoches le long des tiges pour les verrouiller dans la position de réglage désirée.
- Les appuie-tête non réglables sont munis d'une seule encoche de verrouillage pour les fixer au cadre du siège.
- Réglage correct :
  - Pour le type réglable, alignez l'appuie-tête de façon que le milieu de votre oreille se trouve approximativement au même niveau que le centre de l'appuie-tête.
  - Si la position de votre oreille est toujours plus élevée que l'alignement recommandé, placez l'appuie-tête à la plus haute position.
- Si l'appuie-tête a été retiré, assurez-vous qu'il est réinstallé et verrouillé en place avant de voyager assis à cette place.



LRS2300

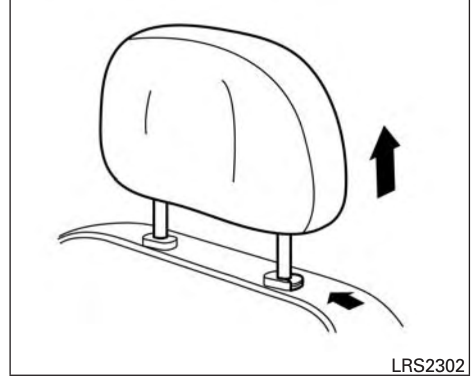
COMPOSANTS D'APPUIE-TÊTE RÉGLABLE

1. Appuie-tête amovible
2. Encoches multiples
3. Bouton de verrouillage
4. Tiges



COMPOSANTS D'APPUIE-TÊTE NON RÉGLABLE

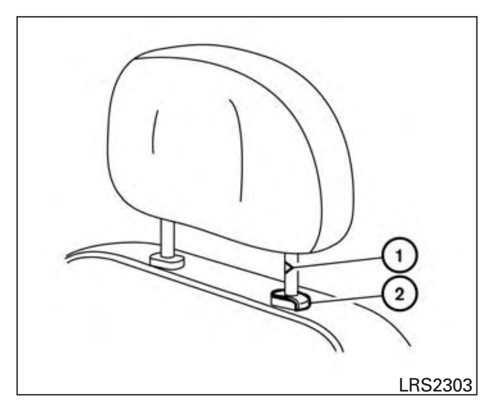
1. Appuie-tête amovible
2. Encoche unique
3. Bouton de verrouillage
4. Tiges



RETRAIT

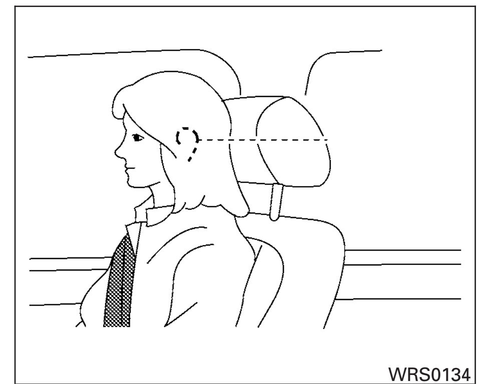
Utilisez la procédure suivante pour retirer l'appuie-tête :

1. Tirez l'appuie-tête jusqu'à la plus haute position.
2. Maintenez le bouton de verrouillage enfoncé.
3. Retirez l'appuie-tête du dossier de siège.
4. Rangez l'appuie-tête correctement dans un endroit adéquat pour qu'il ne se déplace pas dans le véhicule.
5. Remettez l'appuie-tête en place et réglez-le correctement avant qu'un occupant ne prenne place sur le siège.



POSE

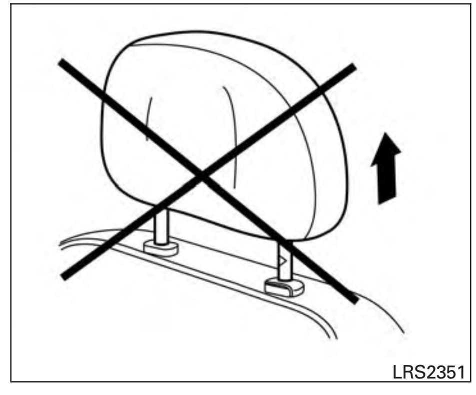
1. Alignez les tiges de l'appuie-tête avec les trous du dossier du siège. Assurez-vous que l'appuie-tête est dans le bon sens. La tige dotée d'encoche(s) ① doit être installée dans le trou pourvu d'un bouton de verrouillage ②.
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage et maintenez-le enfoncé, puis abaissez l'appuie-tête.
3. Réglez correctement l'appuie-tête avant qu'un occupant prenne place dans le siège.



RÉGLAGE

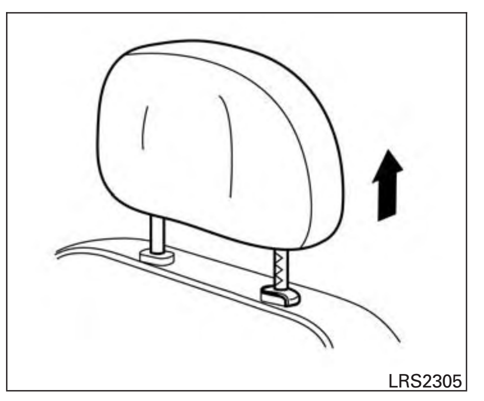
Pour l'appuie-tête réglable

Réglez la hauteur de l'appuie-tête de telle façon que son centre se trouve au même niveau que le milieu de vos oreilles. Si la position de votre oreille est toujours plus élevée que l'alignement recommandé, placez l'appuie-tête à la plus haute position.



Pour l'appuie-tête non réglable

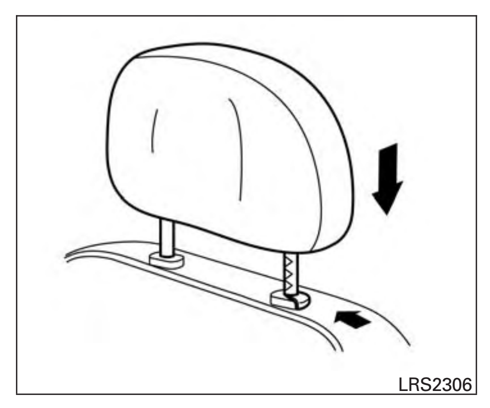
Assurez-vous que l'appuie-tête est placé de façon que le bouton de verrouillage soit engagé dans l'encoche avant de voyager assis à cette place.



Relevage

Pour relever l’appuie-tête, tirez-le vers le haut.

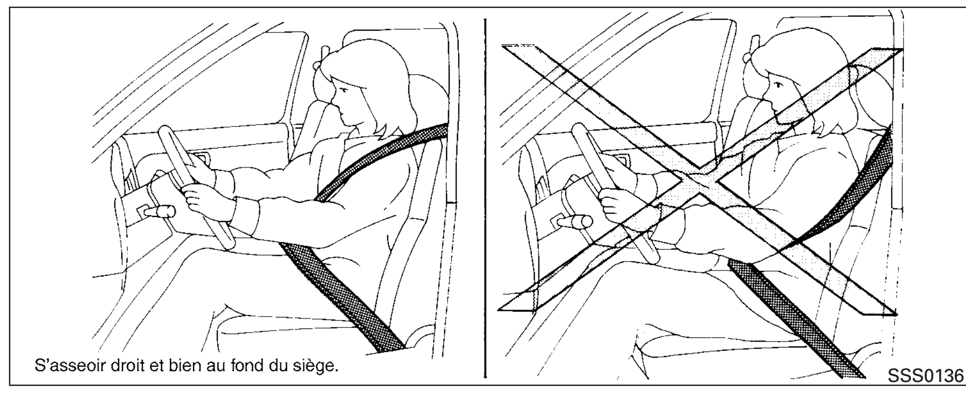
Assurez-vous que l’appuie-tête est placé de façon que le bouton de verrouillage soit engagé dans l’encoche avant de voyager assis à cette place.



Abaissement

Pour l’abaisser, maintenez le bouton de verrouillage enfoncé, puis poussez l’appuie-tête vers le bas.

Assurez-vous que l’appuie-tête est placé de façon que le bouton de verrouillage soit engagé dans l’encoche avant de voyager assis à cette place.

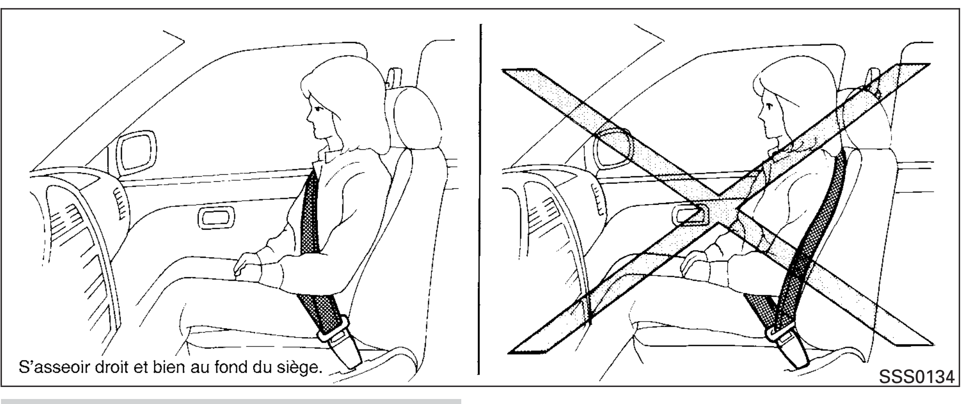


S’asseoir droit et bien au fond du siège.

PRÉCAUTIONS CONCERNANT L’UTILISATION DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

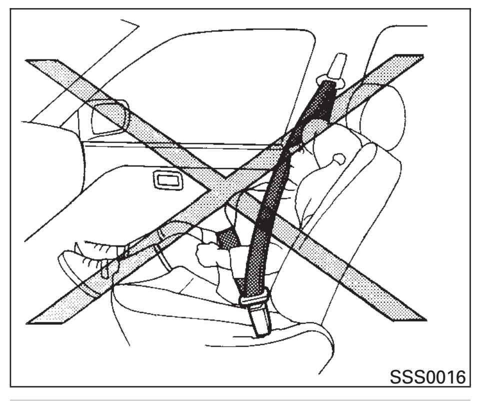
En cas de collision, les probabilités de blessures graves, voire mortelles peuvent être considérablement réduites si vous êtes assis bien au fond de votre siège, les deux pieds sur le plancher, et que vous bouclez correctement votre ceinture de sécurité. NISSAN conseille vivement à tous les occupants du véhicule de boucler leur ceinture de sécurité en tout temps pendant la conduite, même si la place qu’ils occupent est munie d’un sac gonflable.

Le port de la ceinture de sécurité pendant la conduite est obligatoire presque partout au Canada et aux États-Unis.



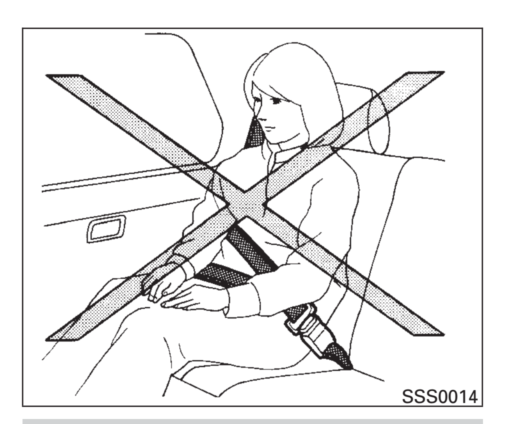
AVERTISSEMENT

- **Tous les occupants du véhicule doivent toujours boucler leur ceinture de sécurité. Les enfants doivent être correctement attachés sur le siège arrière et, s'il y a lieu, installés dans un ensemble de retenue d'enfant.**



AVERTISSEMENT

- **La ceinture de sécurité doit être serrée correctement. En cas d'accident, le non-respect de cette consigne peut réduire l'efficacité de tout le dispositif de protection et accroître les risques de blessures ainsi que la gravité de celles-ci. Le port incorrect d'une ceinture de sécurité peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.**



SSS0014

AVERTISSEMENT

- **Faites toujours passer le baudrier sur votre épaule et en travers de votre poitrine. Ne faites jamais passer le baudrier derrière votre dos, sous votre bras ou sur votre cou. La ceinture de sécurité ne doit reposer ni sur votre visage ni sur votre cou, et elle ne doit pas tomber de votre épaule.**
- **Placez la ceinture sous-abdominale aussi basse et aussi serrée que possible AU NIVEAU DES HANCHES, ET NON AU NIVEAU DE LA TAILLE. En cas d'accident, une ceinture sous-abdominale placée trop haut peut augmenter les risques de blessures internes.**
- **Assurez-vous que la languette de la ceinture de sécurité est solidement attachée à la boucle appropriée.**
- **Ne portez pas une ceinture de sécurité bouclée à l'envers ou dont la sangle est vrillée, Elle ne pourrait plus vous protéger aussi efficacement.**
- **Ne permettez pas à plus d'une personne de s'attacher avec la même ceinture de sécurité.**
- **Le nombre de passagers à bord du véhicule ne doit jamais dépasser le nombre de ceintures de sécurité.**
- **Si le témoin des ceintures de sécurité reste allumé alors que le contact est établi, que toutes les portières sont fermées et que toutes les ceintures de sécurité sont bouclées, il est possible que le circuit soit défectueux. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.**
- **Aucune modification ne doit être apportée aux ceintures de sécurité. Par exemple, ne modifiez pas la ceinture de sécurité et n'ajoutez pas de garnitures ou de dispositifs qui pourraient modifier le cheminement ou la tension de la ceinture. Ces opérations pourraient compromettre le fonctionnement des ceintures de sécurité. Toute modification des ceintures de sécurité peut entraîner des blessures graves.**
- **Lorsqu'un prétendeur de ceinture de sécurité s'est déclenché, il ne peut pas être réutilisé et il faut le remplacer de concert avec l'enrouleur. Consultez votre concessionnaire NISSAN.**
- **Confiez le retrait et l'installation des composants du système de prétendeurs à un concessionnaire NISSAN.**

- **Après une collision, toutes les ceintures de sécurité, de même que les enrouleurs et le matériel de fixation, doivent être inspectés par un concessionnaire NISSAN. NISSAN recommande le remplacement de toutes les ceintures de sécurité activées pendant une collision, à moins que cette collision n'ait été sans gravité, que les ceintures n'aient subi aucun dommage apparent et qu'elles fonctionnent encore correctement. Les ceintures de sécurité inutilisées à la suite d'une collision doivent aussi être inspectées. Elles doivent être remplacées si un mauvais fonctionnement ou des dommages ont été décelés.**
- **Tous les ensembles de retenue d'enfant et le matériel de fixation doivent être inspectés après une collision. Respectez toujours les directives d'inspection et de remplacement fournies par le fabricant de l'ensemble de retenue d'enfant que vous utilisez dans votre véhicule. L'ensemble de retenue d'enfant doit être remplacé s'il est endommagé.**


LRS0786

TÉMOIN DE CEINTURE DE SÉCURITÉ

Les sièges du conducteur et du passager avant sont équipés d'un témoin de ceinture de sécurité. Le témoin qui se trouve sur le tableau de bord, indique l'état de la ceinture de sécurité du conducteur et du passager.

NOTA :

Le témoin de la ceinture de sécurité du passager avant ne s'allume pas si le siège n'est pas occupé.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Témoins et rappels sonores » du chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

FEMMES ENCEINTES

NISSAN recommande aux femmes enceintes de porter leur ceinture de sécurité. Serrez bien la ceinture de sécurité et veillez à ce que la portion sous-abdominale repose aussi bas que possible au niveau des hanches, et non au niveau de la taille. Placez le baudrier sur votre épaule et en travers de votre poitrine. Ne faites jamais passer la ceinture à trois points d'ancrage sur votre abdomen. Consultez votre médecin pour obtenir des renseignements spécifiques à votre situation.

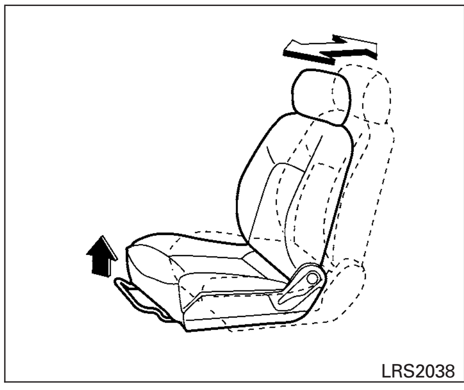
PERSONNES BLESSÉES

NISSAN recommande aux personnes blessées de porter leur ceinture de sécurité. Consultez votre médecin pour obtenir des renseignements spécifiques à votre situation.

CEINTURE DE SÉCURITÉ À TROIS POINTS D'ANCRAGE AVEC ENROULEUR

AVERTISSEMENT

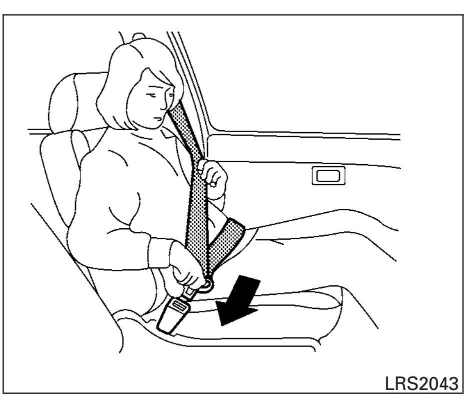
- **Tous les occupants du véhicule doivent toujours boucler leur ceinture de sécurité.**
- **N'inclinez pas le dossier de votre siège lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci peut se révéler très dangereux. Dans cette position, le baudrier de la ceinture de sécurité n'est pas appuyé contre votre corps. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre le baudrier et subir des blessures graves au cou ou à d'autres parties de votre corps. Vous pourriez également glisser sous la ceinture sous-abdominale et subir des blessures internes graves.**
- **Pour bénéficier de la meilleure protection possible lorsque le véhicule est en mouvement, le dossier de votre siège devrait être en position verticale. Asseyez-vous toujours bien au fond de votre siège, les deux pieds sur le plancher, et réglez le siège correctement.**
- **Ne laissez pas les enfants jouer avec les ceintures de sécurité. La plupart des places assises sont munies de ceintures de sécurité avec enrouleur à blocage automatique. Si la ceinture de sécurité s'enroule autour du cou d'un enfant lorsque le mode de blocage automatique est activé, l'enfant peut être gravement blessé ou même tué si la ceinture de sécurité se rétracte et se tend. Cela peut arriver même si le véhicule est stationné. Détachez la ceinture de sécurité pour libérer l'enfant. Si la ceinture de sécurité ne peut pas être détachée ou l'est déjà, libérez l'enfant en coupant la ceinture de sécurité à l'aide d'un outil convenable (comme un couteau ou des ciseaux) pour libérer la ceinture de sécurité.**



Siège avant à réglage manuel illustré

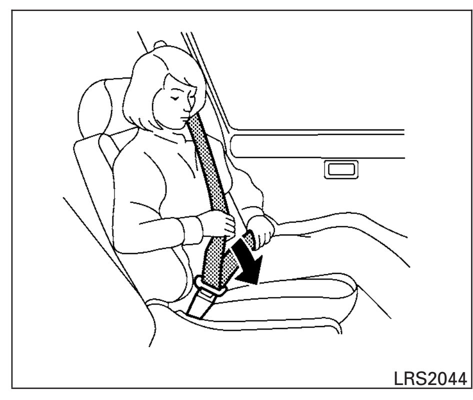
Bouclage des ceintures de sécurité

1. Réglez la position du siège. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Sièges » dans ce chapitre.


LRS2043

2. Tirez lentement la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur, puis insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que vous sentiez la languette se verrouiller.

   - **L'enrouleur est conçu pour se bloquer en cas de freinage brusque ou de collision. Si elle est tirée lentement, la ceinture de sécurité peut être déroulée et offrir une certaine liberté de mouvement lorsque vous êtes assis sur le siège.**
   - **Si vous ne pouvez pas sortir la ceinture de sécurité de l'enrouleur, tirez un coup sec sur la ceinture, puis relâchez-la immédiatement. Tirez ensuite doucement pour l'extraire de l'enrouleur.**


LRS2044

3. Placez la ceinture sous-abdominale **bas sur les hanches et bien serrée**, tel qu'illustré.
4. Tirez le baudrier vers l'enrouleur pour éliminer le jeu de la ceinture. Assurez-vous que le baudrier passe sur votre épaule et en travers de votre poitrine.

Les ceintures de sécurité à trois points d'ancrage du passager avant et des places arrière fonctionnent en deux modes :

- Blocage d'urgence de l'enrouleur
- Blocage automatique de l'enrouleur

Le mode de blocage d’urgence de l’enrouleur permet de dérouler et d’enrouler la ceinture de sécurité pour assurer une certaine liberté de mouvement aux occupants. Le mode de blocage d’urgence bloque la ceinture en cas de décélération soudaine du véhicule ou de collision.

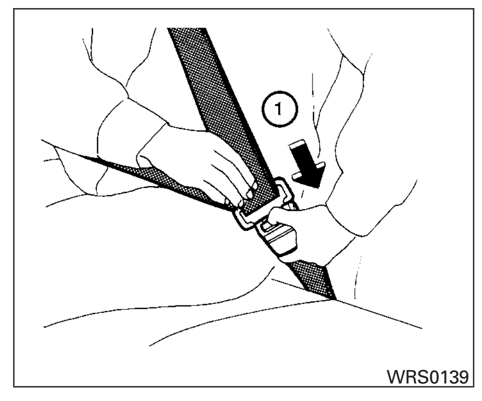
Le mode de blocage automatique de l’enrouleur ou mode d’ensemble de retenue d’enfant bloque la ceinture de façon à maintenir un ensemble de retenue d’enfant sur le siège.

Lorsque le mode de blocage automatique est activé, la ceinture de sécurité ne peut plus être déroulée, à moins que la languette de ceinture soit détachée de la boucle et que la ceinture soit complètement rétractée. Une fois complètement rétractée, la ceinture de sécurité revient automatiquement au mode de blocage d’urgence. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Ensembles de retenue d’enfant » dans ce chapitre.

Le mode de blocage automatique de l’enrouleur ne doit être utilisé qu’aux fins d’installation d’un ensemble de retenue d’enfant. Le mode de blocage automatique ne doit pas être activé lorsqu’un passager utilise normalement la ceinture de sécurité. Si ce mode est activé, la tension dans la ceinture de sécurité pourrait être inconfortable pour le passager qui la porte.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous bouclez les ceintures de sécurité, assurez-vous que les dossiers de siège sont bien verrouillés. S’ils ne sont pas correctement verrouillés, les passagers pourraient être blessés en cas d’accident ou d’arrêt brusque.



Débouclage des ceintures de sécurité

① Pour déboucler la ceinture de sécurité, appuyez sur le bouton de la boucle. La ceinture de sécurité se rétracte automatiquement.

Vérification du fonctionnement des ceintures de sécurité

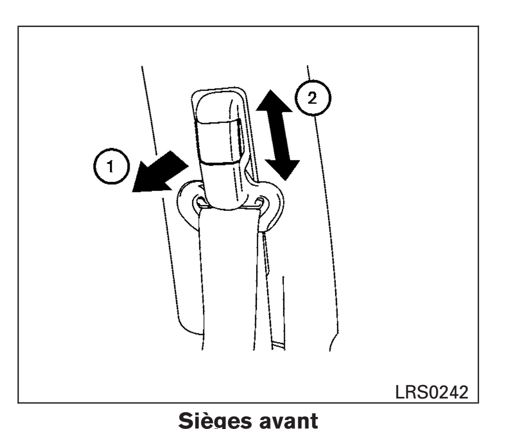
Les enrouleurs des ceintures de sécurité sont conçus pour bloquer la ceinture de sécurité dans les deux cas suivants :

- Lorsque la ceinture de sécurité est tirée soudainement hors de l’enrouleur
- Lorsque le véhicule ralentit brusquement

Pour vous assurer du bon fonctionnement des ceintures de sécurité, vérifiez-les de la façon suivante :

- Saisissez le baudrier et tirez-le brusquement vers l'avant. L'enrouleur doit se verrouiller et bloquer la ceinture de sécurité.

Si l'enrouleur ne se verrouille pas durant cette vérification ou si vous avez des questions au sujet du fonctionnement des ceintures de sécurité, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.



Sièges avant

Réglage de la hauteur du baudrier (sièges latéraux avant)

La hauteur de l'ancrage du baudrier doit être réglée à la position convenant le mieux à la taille de l'occupant du siège. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » plus loin dans ce chapitre. Pour ajuster, tirez sur le bouton de réglage ① et déplacez l'ancrage du baudrier à la position désirée ② de sorte que la sangle passe au centre de l'épaule. La ceinture de sécurité ne doit reposer ni sur votre visage ni sur votre cou, et elle ne doit pas tomber de votre épaule. Relâchez le bouton de réglage pour verrouiller l'ancrage du baudrier.

AVERTISSEMENT

- **Une fois le réglage terminé, relâchez le bouton de réglage et essayez de déplacer l'ancrage du baudrier vers le haut et vers le bas pour vous assurer qu'il est bien verrouillé.**
- **La hauteur de l'ancrage du baudrier doit être réglée à la position convenant le mieux à la taille de l'occupant du siège. En cas d'accident, le non-respect de cette consigne peut réduire l'efficacité de tout le dispositif de protection et accroître les risques de blessures ainsi que la gravité de celles-ci.**

RALLONGES DE CEINTURE DE SÉCURITÉ

Si la corpulence de la personne ou sa position de conduite rendent impossible le port normal de la ceinture de sécurité, une rallonge de ceinture de sécurité peut être achetée séparément. La rallonge de ceinture de sécurité allonge la ceinture d'environ 200 mm (8 po) et peut être utilisée pour les sièges du conducteur et du passager avant.

Si vous souhaitez acheter une rallonge de ceinture de sécurité, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.

AVERTISSEMENT

- **Seules les rallonges de ceintures de sécurité NISSAN, fabriquées par la même entreprise qui a conçu les ceintures de sécurité d'origine, doivent être utilisées sur les ceintures de sécurité NISSAN.**
- **Les adultes et les enfants qui peuvent utiliser la ceinture de sécurité d'origine ne doivent pas utiliser la rallonge. L'utilisation inutile d'une rallonge pourrait entraîner des blessures graves en cas d'accident.**
- **N'utilisez jamais de rallonge de ceinture de sécurité pour l'installation d'un ensemble de retenue d'enfant. Si l'ensemble de retenue d'enfant n'est pas fixé correctement, l'enfant pourrait être gravement blessé en cas de collision ou d'arrêt brusque.**

ENTRETIEN DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

- **Pour nettoyer les sangles des ceintures de sécurité,** utilisez une solution de savon doux ou toute solution recommandée pour le nettoyage des revêtements de siège ou des tapis. Essuyez-les ensuite avec un chiffon et laissez-les sécher à l'ombre. Ne laissez pas les ceintures de sécurité se rétracter avant qu'elles soient complètement sèches.
- **Si de la saleté s'accumule dans le guide du baudrier**des ancrages de ceinture de sécurité, les ceintures de sécurité pourraient se rétracter lentement. Essuyez le guide du baudrier avec un chiffon propre et sec.
- **Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement des ceintures de sécurité et des pièces métalliques,** telles que les boucles, les languettes, les enrouleurs, les câbles flexibles et les ancrages. Si vous constatez la présence de pièces desserrées ou de sangles usées, entaillées ou autrement endommagées, vous devez procéder au remplacement complet de la ceinture de sécurité.

AVERTISSEMENT

Ne laissez pas les enfants jouer avec les ceintures de sécurité. La plupart des places assises sont munies de ceintures de sécurité avec enrouleur à blocage automatique. Si la ceinture de sécurité s'enroule autour du cou d'un enfant lorsque le mode de blocage automatique est activé, l'enfant peut être gravement blessé ou même tué si la ceinture de sécurité se rétracte et se tend. Cela peut arriver même si le véhicule est stationné. Détachez la ceinture de sécurité pour libérer l'enfant. Si la ceinture de sécurité ne peut pas être détachée ou l'est déjà, libérez l'enfant en coupant la ceinture de sécurité à l'aide d'un outil convenable (comme un couteau ou des ciseaux) pour libérer la ceinture de sécurité.

Les enfants ont besoin de l'aide des adultes pour être bien protégés. Ils doivent être retenus adéquatement.

En plus des renseignements généraux du présent manuel, des renseignements de sécurité au sujet des enfants sont disponibles auprès de nombreuses sources, notamment les médecins, les professeurs, les agences gouvernementales de sécurité routière et les organismes communautaires. Chaque enfant est différent. Assurez-vous donc de transporter votre enfant de la façon la plus appropriée pour lui.

Il existe trois types élémentaires d'ensembles de retenue d'enfant :

- Ensembles de retenue d'enfant orientés vers l'arrière
- Ensembles de retenue d'enfant orientés vers l'avant
- Rehausseurs

L'ensemble de retenue doit être choisi en fonction de la taille de l'enfant. En général, les bébés âgés d'un an et moins et pesant moins de 9 kg (20 lb) doivent être placés dans un ensemble de retenue d'enfant orienté vers l'arrière. Des ensembles de retenue d'enfant orientés vers l'avant sont disponibles pour les enfants âgés d'au moins un an qui sont trop grands pour les ensembles de retenue d'enfant orientés vers l'arrière. Les sièges d'appoint servent à favoriser le positionnement de la ceinture de sécurité à trois points d'ancrage sur un enfant qui ne peut plus utiliser un ensemble de retenue d'enfant orienté vers l'avant.

AVERTISSEMENT

Les bébés et les enfants exigent une protection particulière. Les ceintures de sécurité du véhicule peuvent ne pas s'adapter correctement à leur petite taille. Le baudrier peut passer trop près de leur visage ou de leur cou. La ceinture sous-abdominale peut ne pas s'adapter à leurs hanches. En cas d'accident, une ceinture de sécurité mal placée risque de causer des blessures graves ou mortelles. Utilisez toujours des ensembles appropriés de retenue d'enfant.

Au Canada et aux États-Unis, l'utilisation d'ensembles de retenue homologués est obligatoire pour les bébés et les jeunes enfants. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Ensembles de retenue d'enfant » dans ce chapitre.

Un ensemble de retenue d'enfant peut être fixé dans le véhicule au moyen du système LATCH (Lower Anchors and Tethers for Children — ancrages inférieurs et courroie d'attache pour siège d'enfant) ou de la ceinture de sécurité de véhicule. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Ensembles de retenue d'enfant » dans ce chapitre.

NISSAN vous recommande de faire asseoir les enfants de moins de 12 ans à l'arrière et de veiller à ce qu'ils soient bien retenus. Les études montrent que les enfants sont plus en sécurité s'ils sont correctement retenus sur un siège arrière plutôt que sur un siège avant.

Cette statistique est particulièrement importante si l'on considère que votre véhicule est muni d'un système de retenue supplémentaire (sacs gonflables) pour le siège du passager avant. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de retenue supplémentaire (SRS) » dans ce chapitre.

BÉBÉS

Assoyez les bébés d'un an et moins dans un ensemble de retenue d'enfant orienté vers l'arrière. NISSAN recommande d'asseoir les bébés dans un ensemble de retenue d'enfant conforme aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou aux normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Choisissez un ensemble de retenue d'enfant adapté à votre véhicule et suivez toujours les directives d'installation et d'utilisation données par le fabricant.

JEUNES ENFANTS

Les enfants âgés de plus d'un an et pesant au moins 9 kg (20 lb) doivent être assis dans un ensemble de retenue d'enfant orienté vers l'arrière aussi longtemps que le permet la limite de hauteur ou de poids du ensemble de retenue d'enfant. Les enfants dont la taille ou le poids n'est plus conforme à la limite prescrite de l'ensemble de retenue d'enfant orienté vers l'arrière, et qui sont âgés d'au moins un an, doivent être attachés dans un ensemble de retenue d'enfant orienté vers l'avant au moyen d'un harnais. Consultez les directives du fabricant relatives à la taille et au poids minimaux et maximaux recommandés. NISSAN recommande d'asseoir les jeunes enfants dans un ensemble de retenue d'enfant conforme aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou aux normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Choisissez un ensemble de retenue d'enfant adapté à votre véhicule et suivez toujours les directives du fabricant concernant l'installation et l'utilisation.

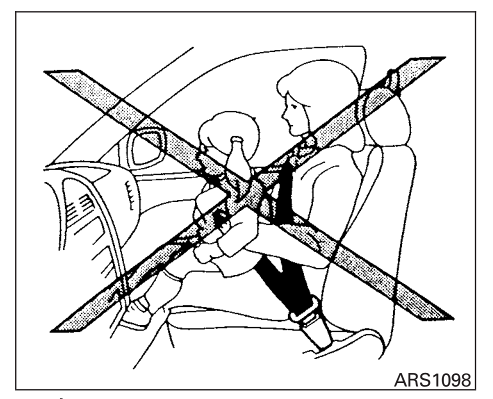
ENFANTS PLUS ÂGÉS

Les enfants doivent être attachés dans un ensemble de retenue d'enfant au moyen d'un harnais jusqu'à ce qu'ils atteignent la limite de taille ou de poids maximale prescrite par le fabricant de l'ensemble de retenue d'enfant.

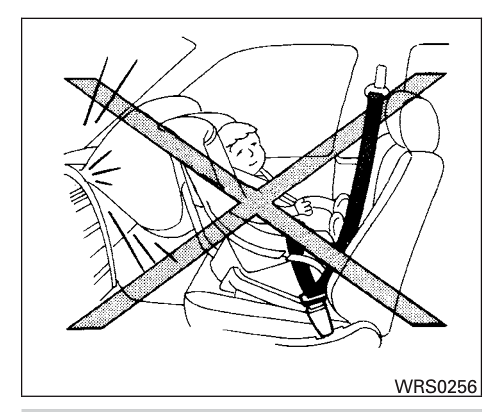
Lorsque la taille ou le poids d'un enfant n'est plus conforme à la limite prescrite de l'ensemble de retenue d'enfant orienté vers l'avant muni d'un harnais, NISSAN recommande de placer l'enfant dans un siège d'appoint disponible sur le marché afin de permettre le réglage adéquat de la ceinture de sécurité. Pour permettre le réglage adéquat de la ceinture de sécurité, le siège d'appoint doit élever l'enfant de sorte que le baudrier passe sur la poitrine et la partie centrale supérieure de l'épaule. Le baudrier ne doit pas passer sur le cou ou le visage et ne doit pas tomber de l'épaule. La ceinture sous-abdominale doit être bien positionnée sur la partie inférieure des hanches ou la partie supérieure des cuisses et ne doit pas reposer sur l'abdomen. Utilisez un siège d'appoint seulement aux places munies d'une ceinture de sécurité à trois points d'ancrage. Le siège d'appoint doit être adapté au siège du véhicule et pourvu d'une étiquette certifiant son homologation aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou aux normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Une fois que l'enfant peut utiliser le baudrier sans que la ceinture passe sur le visage et le cou ou près de ceux-ci et que la ceinture sous-abdominale peut être positionnée correctement sur la partie inférieure des hanches ou la partie supérieure des cuisses, utilisez la ceinture de sécurité sans le siège d'appoint.

⚠AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais les enfants voyager debout ou à genoux sur un siège, et ne leur permettez jamais l'accès à l'aire de chargement. En cas d'accident ou d'arrêt brusque, les enfants pourraient subir des blessures graves et même mortelles.


ARS1098

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LES ENSEMBLES DE RETENUE D'ENFANT


WRS0256

AVERTISSEMENT

- **Le non-respect des avertissements et des directives relatives à l'utilisation et à l'installation correctes des ensembles de retenue d'enfant pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles, aux enfants ou autres passagers, en cas d'accident ou d'arrêt brusque.**
  - **L'ensemble de retenue d'enfant doit être utilisé et installé correctement. Suivez toujours toutes les instructions d'installation et d'utilisation fournies par le fabricant de l'ensemble de retenue d'enfant.**
  - **Ne voyagez jamais avec un bébé ou un jeune enfant assis sur vos genoux. Même l'adulte le plus fort n'est pas en mesure de lutter contre les forces en jeu au cours d'une collision.**
  - **N'utilisez jamais la même ceinture de sécurité pour un enfant et une autre personne.**
  - **NISSAN recommande que tous les ensembles de retenue d'enfant soient installés sur le siège arrière. Les études montrent que les enfants sont plus en sécurité s'ils sont correctement retenus sur un siège arrière plutôt que sur un siège avant. Si vous devez installer un ensemble de retenue d'enfant orienté vers l'avant sur le siège avant, consultez la section « Installation d'un ensemble de retenue d'enfant à l'aide des ceintures de sécurité » dans le présent chapitre.**
  - **N'installez jamais un ensemble de retenue d'enfant orienté vers l'arrière sur le siège du passager avant. L'impact d'un sac gonflable qui se déploie peut infliger des blessures graves ou mortelles à votre enfant.**

– Au moment d'acheter un tel ensemble, assurez-vous qu'il est adapté à l'enfant et au véhicule. Certains ensembles de retenue d'enfant peuvent ne pas s'adapter correctement dans votre véhicule.

– Les points d'ancrage pour ensembles de retenue d'enfant sont conçus pour résister aux charges appliquées par des ensembles correctement installés.

– N'utilisez jamais les points d'ancrage pour les ceintures de sécurité ou les baudriers pour adultes.

– Un ensemble de retenue d'enfant muni d'une courroie d'attache supérieure ne doit pas être installé sur le siège du passager avant.

– Gardez le dossier aussi à la verticale que possible après l'installation de l'ensemble de retenue d'enfant.

– Pendant les trajets en voiture, les bébés et les jeunes enfants doivent toujours être assis dans un ensemble de retenue approprié.

- **Lorsque l'ensemble de retenue d'enfant n'est pas utilisé, fixez-le à l'aide d'une ceinture de sécurité. Lors d'un arrêt brusque ou d'une collision, les objets non retenus peuvent blesser les occupants ou endommager le véhicule.**

⚠ MISE EN GARDE

Un ensemble de retenue d'enfant laissé dans un véhicule fermé peut devenir très chaud. Vérifiez la température des surfaces et des boucles du siège avant d'y déposer un enfant.

Ce véhicule est muni d'un système universel d'ancrages dédié aux ensembles de retenue d'enfant appelé système LATCH (Points d'Ancrage Inférieurs et Sangle d'Ancrage pour Siège d'Enfant). Certains ensembles de retenue d'enfant sont munis de fixations rigides ou montées sur une sangle qui peuvent être fixées à ces points d'ancrage. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Système LATCH (Lower Anchors and Tethers for CHildren – ancrages inférieurs et courroie d'attache pour siège d'enfant) » dans ce chapitre.

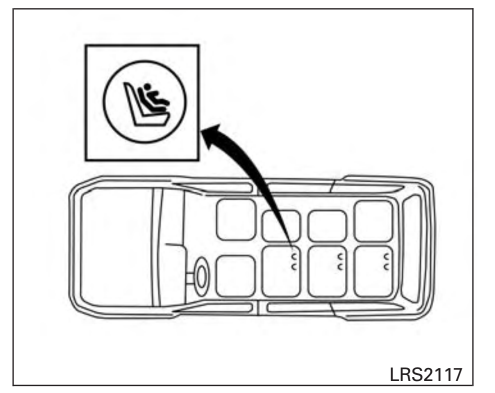
Si vous ne détenez pas un ensemble de retenue d'enfant compatible avec le système LATCH, vous pouvez utiliser les ceintures de sécurité du véhicule.

Plusieurs fabricants offrent des ensembles de retenue de bébés et de jeunes enfants de différentes tailles. Lorsque vous choisissez un ensemble de retenue d'enfant, il est essentiel de tenir compte des points suivants :

- Ne choisissez qu'un ensemble de retenue d'enfant portant une étiquette certifiant son homologation à la norme de sécurité 213 des véhicules automobiles du Canada ou à la norme de sécurité 213 des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis.
- Assurez-vous que l'ensemble de retenue d'enfant s'adapte correctement à votre véhicule et qu'il est compatible avec le siège et la ceinture de sécurité.
- Si l'ensemble de retenue d'enfant est compatible avec votre véhicule, placez votre enfant dans le dispositif et vérifiez-en les divers réglages pour vous assurer qu'il convient à la taille de votre enfant. Choisissez un ensemble de retenue d'enfant adapté à la grandeur et au poids de votre enfant. Respectez toujours toutes les directives fournies.

- Si le poids combiné de l'enfant et d'ensemble de retenue d'enfant est de moins de 29,5 kg (65 lb), vous pouvez utiliser les ancrages LATCH ou la ceinture de sécurité pour installer l'ensemble de retenue d'enfant (non pas les deux en même temps).
- Si le poids combiné de l'enfant et de l'ensemble de retenue d'enfant est supérieur à 29,5 kg (65 lb), utilisez la ceinture de sécurité du véhicule (et non les ancrages inférieurs) pour installer l'ensemble de retenue d'enfant.
- Respectez les directives d'installation de l'ensemble de retenue d'enfant fournies par le fabricant.

Au Canada et aux États-Unis, l'utilisation d'ensembles de retenue homologués est obligatoire pour les bébés et les jeunes enfants. La réglementation canadienne exige que la courroie d'attache supérieure d'un ensemble de retenue d'enfant orienté vers l'avant soit fixée au point d'ancrage désigné du véhicule.



Emplacements d'ancrage inférieurs du système LATCH – 2e, 3e et 4e rangées

SYSTÈME LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant)

Votre véhicule est muni de points d'ancrage spéciaux destinés aux ensembles de retenue d'enfant compatibles avec le système LATCH. Il est aussi désigné sous les noms d'ISOFIX ou de système conforme à la norme ISOFIX. Grâce à ce système, il n'est pas nécessaire d'utiliser une ceinture de sécurité du véhicule pour fixer l'ensemble de retenue d'enfant à moins que le poids combiné de l'enfant et de l'ensemble de retenue d'enfant dépasse 29,5 kg (65 lb). Si le poids combiné de l'enfant et de l'ensemble de retenue d'enfant est supérieur à 29,5 kg (65 lb), utilisez la ceinture de sécurité du véhicule (et non les ancrages inférieurs) pour installer l'ensemble de retenue d'enfant. Respectez les directives d'installation de l'ensemble de retenue d'enfant fournies par le fabricant.

Les points d'ancrage inférieurs du système LATCH permettent d'installer des ensembles de retenue d'enfant aux positions suivantes seulement :

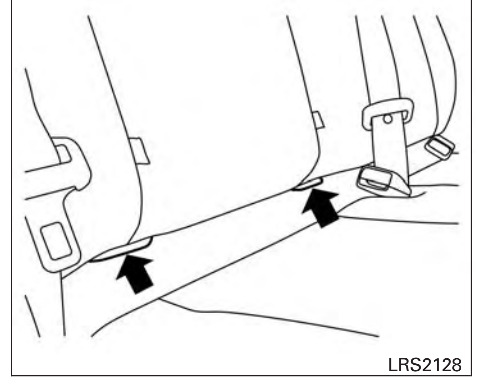
- Position centrale des 2e et 3e rangées
- Position intérieure latérale de 4e rangée, côté conducteur

Point d’ancrage inférieur du système LATCH

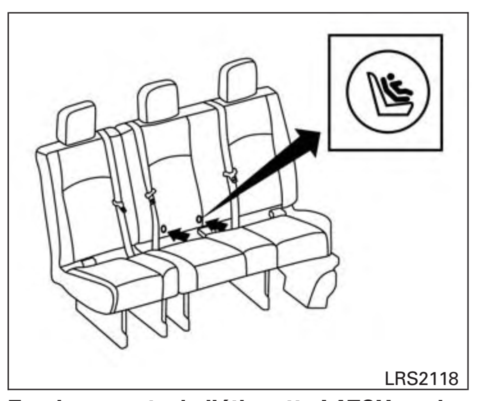
AVERTISSEMENT

Le non-respect des avertissements et des directives relatives à l’utilisation et à l’installation correctes des ensembles de retenue d’enfant pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles, aux enfants ou autres passagers, en cas d’accident ou d’arrêt brusque.

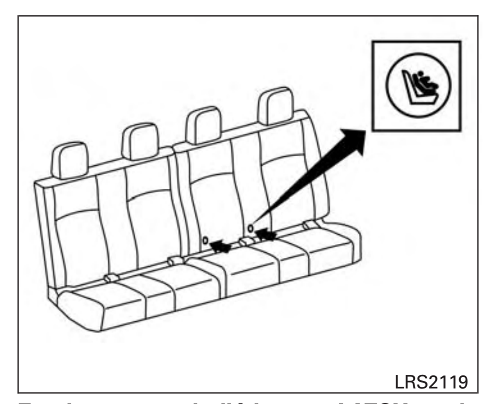
- **Attachez les ensembles de retenue d’enfant compatibles avec le système LATCH uniquement aux emplacements indiqués.**
- **Glissez vos doigts dans les ancrages inférieurs. Assurez-vous qu’ils ne sont pas entravés par une sangle de ceinture de sécurité ou par le tissu du coussin de siège. L’ensemble de retenue d’enfant ne pourra pas être fixé solidement si les ancrages inférieurs sont entravés.**
- **Les points d’ancrage des ensembles de retenue d’enfant sont conçus pour résister uniquement aux charges imposées par des ensembles de retenue d’enfant correctement installés. Les points d’ancrage ne doivent en aucun cas être utilisés pour fixer les ceintures de sécurité pour adultes ou d’autres éléments ou équipements sur le véhicule. Vous pourriez endommager les points d’ancrage des ensembles de retenue d’enfant. Les ensembles de retenue d’enfant ne seront pas correctement installés si vous utilisez des points d’ancrage endommagés et un enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles en cas de collision.**



Emplacement des points d’ancrage inférieurs du système LATCH



Emplacements de l’étiquette LATCH sur les 2e et 3e rangées



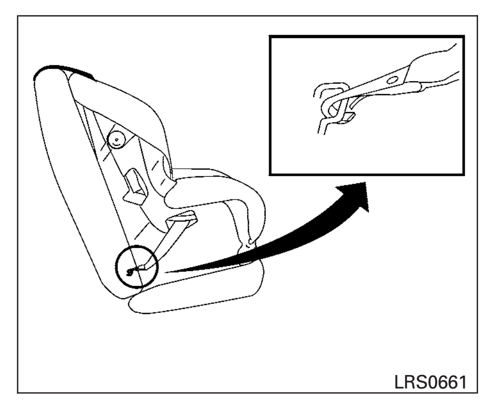
Emplacements de l’étiquette LATCH sur la 4e rangée

Emplacement des points d’ancrage inférieurs du système LATCH

Les ancrages inférieurs du système LATCH sont situés derrière le coussin de siège, près du dossier. Une étiquette indiquant la position des ancrages inférieurs du système LATCH est apposée sur le dossier du siège.

AVERTISSEMENT

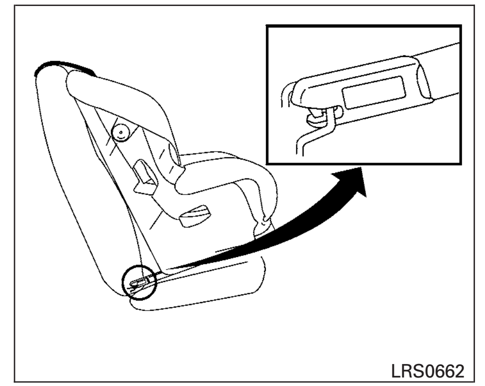
Les points d’ancrage des ensembles de retenue d’enfant sont conçus pour résister uniquement aux charges imposées par des ensembles de retenue d’enfant correctement installés. Les points d’ancrage ne doivent en aucun cas être utilisés pour fixer les ceintures de sécurité pour adultes ou d’autres éléments ou équipements sur le véhicule. Vous pourriez endommager les points d’ancrage des ensembles de retenue d’enfant. L’ensemble de retenue d’enfant ne sera pas correctement installé si vous utilisez des points d’ancrage endommagés et un enfant pourrait subir des blessures graves ou mortelles en cas de collision.



Fixation montée sur sangle du système LATCH

Installation des fixations des ancrages inférieurs du système LATCH pour de retenue d'enfant

Les ensembles de retenue d'enfant compatibles avec le système LATCH comptent deux fixations rigides ou montées sur une sangle qui peuvent être fixées à deux points d'ancrage situés à certaines places dans le véhicule. Grâce à ce système, il n'est pas nécessaire d'utiliser une ceinture de sécurité du véhicule pour fixer l'ensemble de retenue d'enfant. Vérifiez si votre ensemble de retenue d'enfant comporte une étiquette mentionnant la compatibilité avec le système LATCH. Ces renseignements peuvent aussi se trouver dans les directives fournies par le fabricant de l'ensemble de retenue d'enfant.



Fixation rigide du système LATCH

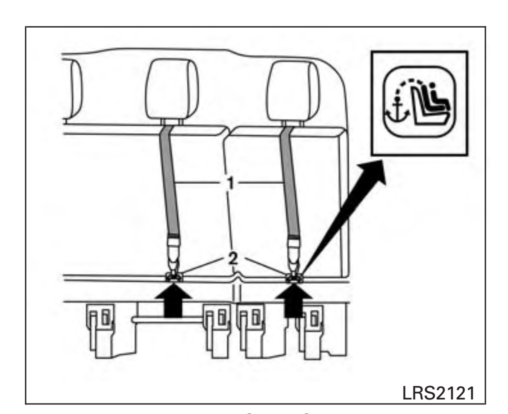
Lorsque vous installez un ensemble de retenue d'enfant, suivez rigoureusement les directives données dans ce manuel ainsi que celles fournies avec l'ensemble de retenue d'enfant.

Ancrage de la courroie supérieure

AVERTISSEMENT

- **Ne laissez aucun article rangé dans l'aire de chargement entrer en contact avec la courroie d'attache supérieure d'un ensemble de retenue d'enfant. Arrimez le chargement de sorte qu'il ne touche pas la courroie d'attache supérieure. Des articles mal arrimés dans l'aire de chargement peuvent entrer en contact avec la courroie d'attache supérieure de l'ensemble de retenue d'enfant et l'endommager en cas de collision. Si la courroie d'attache supérieure est endommagée, l'enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles, en cas de collision.**

- **Les points d'ancrage des ensembles de retenue d'enfant sont conçus pour résister uniquement aux charges imposées par des ensembles de retenue d'enfant correctement installés. Les points d'ancrage ne doivent en aucun cas être utilisés pour fixer les ceintures de sécurité pour adultes ou d'autres éléments ou équipements sur le véhicule. Vous pourriez endommager les points d'ancrage des ensembles de retenue d'enfant. Les ensembles de retenue d'enfant ne seront pas correctement installés si vous utilisez des points d'ancrage endommagés et un enfant pourrait subir des blessures graves ou mortelles en cas de collision.**



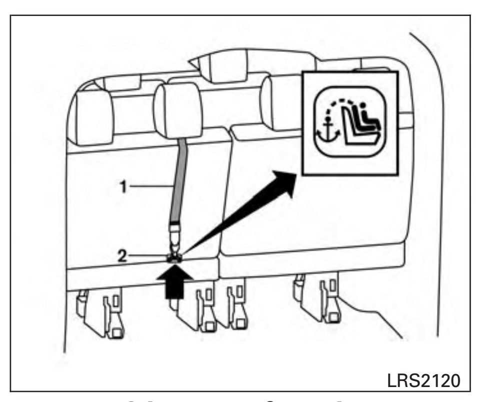
Sièges des 2e et 3e rangées

1. Courroie d'attache supérieure
2. Point d'ancrage

Emplacement du point d'ancrage de la courroie supérieure

Les points d'ancrage se trouvent aux endroits suivants :

- Sièges des 2e et 3e rangées – sur le dossier de siège comme indiqué.
- Sièges de la 4e rangée – sur le dossier de siège comme indiqué.



Siège de la 4e rangée

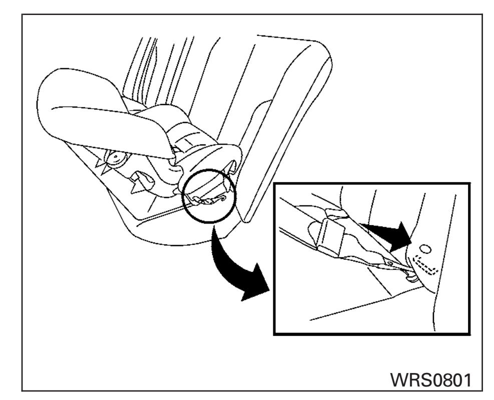
INSTALLATION D'UN ENSEMBLE DE RETENUE D'ENFANT ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE AU MOYEN DU SYSTÈME LATCH.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les avertissements et mises en garde contenus dans les chapitres « Sécurité des enfants » et « Ensembles de retenue d'enfant » du présent manuel avant d'installer un ensemble de retenue d'enfant.

N'utilisez pas les ancrages inférieurs si le poids combiné de l'enfant et de l'ensemble de retenue d'enfant dépasse 29,5 kg (65 lb). Dans ce cas, utilisez plutôt la ceinture de sécurité du véhicule pour installer l'ensemble de retenue d'enfant. Respectez les directives d'installation de l'ensemble de retenue d'enfant fournies par le fabricant.

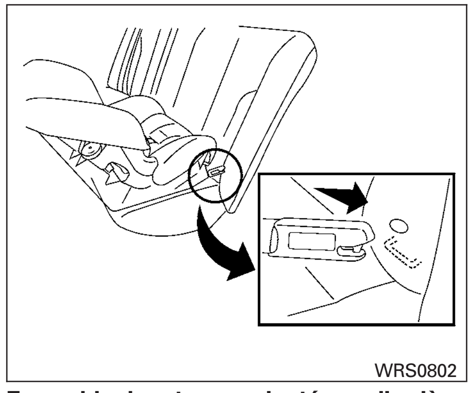
Exécutez les étapes suivantes pour installer un ensemble de retenue d'enfant orienté vers l'arrière sur les sièges de 2e, 3e et 4e rangées à l'aide du système LATCH :

1. Placez l'ensemble de retenue d'enfant sur le siège. Respectez toujours toutes les directives fournies par le fabricant de l'ensemble de retenue d'enfant.

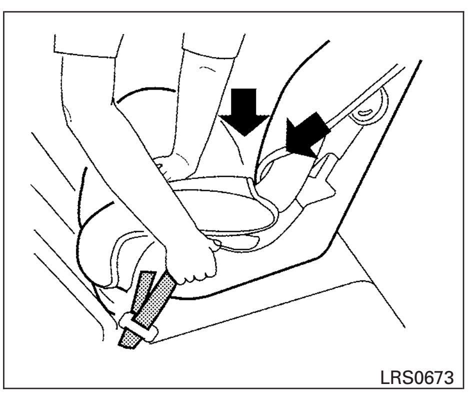


Ensemble de retenue d'enfant orienté vers l'arrière, monté sur sangle, étape 2

2. Fixez les fixations de l'ensemble de retenue d'enfant aux points d'ancrage inférieurs du système LATCH. Assurez-vous que la fixation du système LATCH est bien fixée aux ancrages inférieurs.

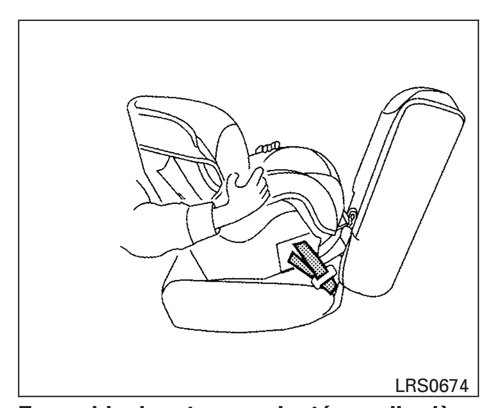


Ensemble de retenue orienté vers l'arrière, fixations rigides, étape 2



Ensemble de retenue orienté vers l'arrière, étape 3

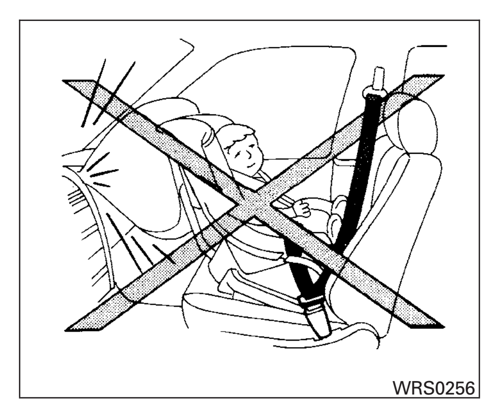
3. Dans le cas des ensembles de retenue d'enfant dotés de fixations montées sur une sangle, éliminez le jeu additionnel à partir des points d'ancrage. Poussez fermement vers le bas et vers l'arrière au centre de l'ensemble de retenue d'enfant avec la main pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en serrant les sangles des points d'ancrage.



Ensemble de retenue orienté vers l'arrière, étape 4

4. Vérifiez la solidité de la fixation de l'ensemble de retenue avant d'y asseoir un enfant. Poussez-le latéralement en tenant l'ensemble de retenue d'enfant près du point d'ancrage du système LATCH. L'ensemble de retenue d'enfant ne doit pas bouger de plus de 25 mm (1 po) latéralement. Essayez de le tirer vers l'avant et assurez-vous que la fixation du système LATCH le maintient en place correctement. Si l'ensemble de retenue est mal fixé, resserrez davantage la fixation du système LATCH, ou installez le dispositif sur un autre siège, puis vérifiez de nouveau la solidité de la fixation. Vous devrez peut-être essayer un ensemble de retenue d'enfant différent ou essayer de l'installer au moyen de la ceinture de sécurité du véhicule (le cas échéant). Les ensembles de retenue d'enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.

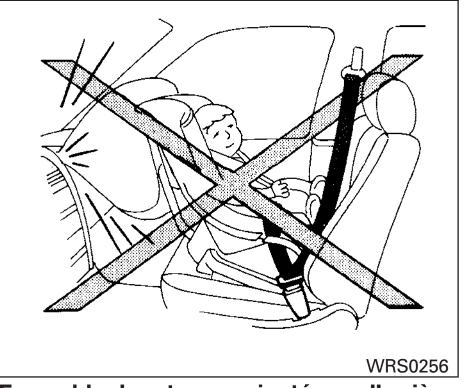
5. Assurez-vous que l'ensemble de retenue d'enfant est bien fixé avant chaque utilisation. Si l'ensemble de retenue d'enfant est lâche, répétez les étapes 2 à 4.



INSTALLATION D'UN ENSEMBLE DE RETENUE D'ENFANT ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE À L'AIDE DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Vous devez utiliser la ceinture de sécurité à trois points munie d'un enrouleur à mode de blocage automatique pour l'installation d'un ensemble de retenue d'enfant. L'ensemble de retenue d'enfant ne peut pas être fixé solidement si vous n'utilisez pas le mode de blocage automatique de l'enrouleur. L'ensemble de retenue risque de se renverser ou de se détacher en cas d'arrêt brusque ou d'accident, et l'enfant pourrait alors être blessé.



Ensemble de retenue orienté vers l'arrière, étape 1

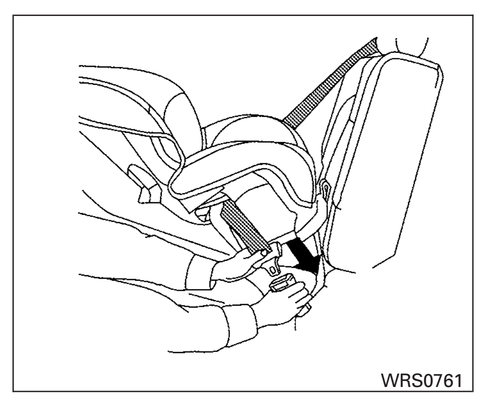
Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les avertissements et les mises en garde contenus dans les sections « Sécurité des enfants » et « Ensembles de retenue d'enfant » du présent manuel avant d'installer un ensemble de retenue d'enfant.

N'utilisez pas les ancrages inférieurs si le poids combiné de l'enfant et de l'ensemble de retenue d'enfant dépasse 29,5 kg (65 lb). Dans ce cas, utilisez plutôt la ceinture de sécurité du véhicule pour installer l'ensemble de retenue d'enfant.

Respectez les directives d'installation de l'ensemble de retenue d'enfant fournies par le fabricant.

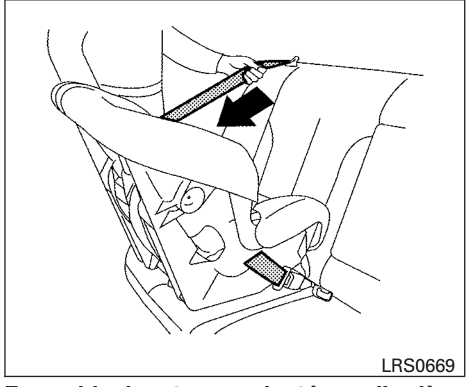
Exécutez les étapes suivantes pour installer un ensemble de retenue d'enfant orienté vers l'arrière à l'aide des ceintures de sécurité des sièges arrière :

1. **Les ensembles de retenue d'enfant doivent être orientés vers l'arrière; par conséquent, ils ne doivent jamais être installés à l'avant du véhicule.** Placez l'ensemble de retenue d'enfant sur le siège. Respectez toujours les directives du fabricant de l'ensemble de retenue d'enfant.



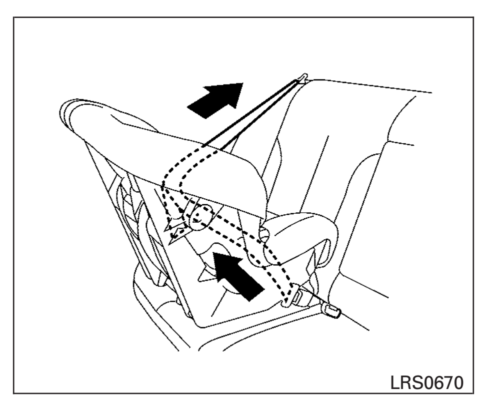
Ensemble de retenue orienté vers l'arrière, étape 2

2. Faites passer la languette de la ceinture de sécurité en travers de l'ensemble de retenue d'enfant, puis insérez-la dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que vous sentiez la languette se verrouiller. Respectez les directives d'acheminement de la ceinture de sécurité du fabricant de l'ensemble de retenue d'enfant.



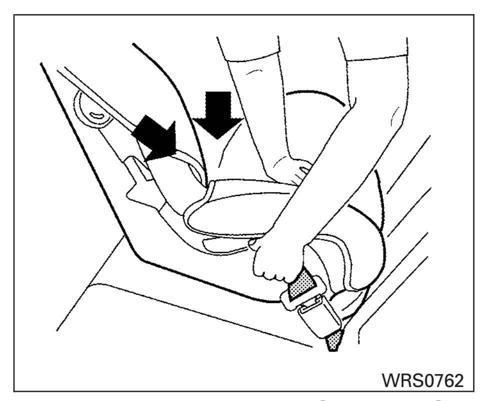
Ensemble de retenue orienté vers l'arrière, étape 3

3. Tirez sur le baudrier jusqu'à ce que la ceinture soit complètement déployée. L'enrouleur de la ceinture de sécurité passe alors en mode de blocage automatique (mode d'ensemble de retenue d'enfant). Une fois la ceinture de sécurité complètement rétractée, elle revient en mode de blocage d'urgence.



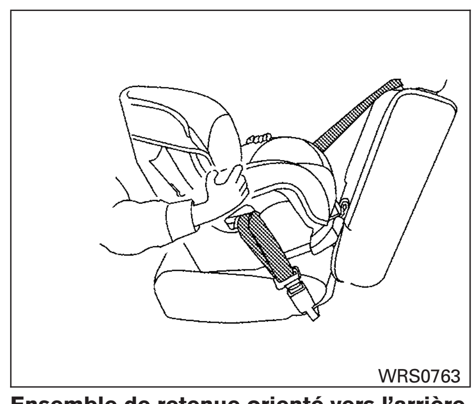
Ensemble de retenue orienté vers l'arrière, étape 4

4. Laissez la ceinture de sécurité se rétracter. Tirez sur le baudrier pour éliminer tout jeu de la courroie.



Ensemble de retenue orienté vers l'arrière, étape 5

5. Éliminez tout jeu additionnel de la ceinture de sécurité; poussez fermement vers le bas, puis vers l'arrière au centre de l'ensemble de retenue d'enfant pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en serrant la ceinture de sécurité.



Ensemble de retenue orienté vers l'arrière, étape 6

6. Vérifiez la solidité de la fixation de l'ensemble de retenue avant d'y asseoir un enfant. Poussez-le latéralement en tenant l'ensemble de retenue d'enfant près du trajet de la ceinture de sécurité. L'ensemble de retenue d'enfant ne doit pas bouger de plus de 25 mm (1 po) latéralement. Essayez de le tirer vers l'avant et assurez-vous que la ceinture de sécurité le maintient en place correctement. Si l'ensemble de retenue est mal fixé, resserrez davantage la ceinture de sécurité, ou installez le dispositif sur un autre siège, puis vérifiez de nouveau la solidité de la fixation. Vous devrez peut-être essayer un

ensemble de retenue d'enfant différent. Les ensembles de retenue d'enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.

7. Assurez-vous que l'ensemble est fixé solidement avant chaque utilisation. Répétez les étapes 1 à 6 si la ceinture de sécurité n'est pas verrouillée.

Une fois l'ensemble de retenue enlevé et la ceinture de sécurité entièrement rétractée, le mode de Blocage Automatique (mode d'ensemble de retenue d'enfant) est désactivé.

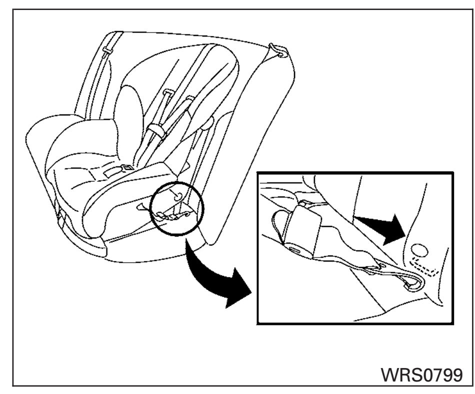
INSTALLATION D'UN ENSEMBLE DE RETENUE D'ENFANT ORIENTÉ VERS L'AVANT AU MOYEN DU SYSTÈME LATCH

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les avertissements et mises en garde contenus dans les chapitres « Sécurité des enfants » et « Ensembles de retenue d'enfant » du présent manuel avant d'installer un ensemble de retenue d'enfant.

N'utilisez pas les ancrages inférieurs si le poids combiné de l'enfant et de l'ensemble de retenue d'enfant dépasse 29,5 kg (65 lb). Dans ce cas, utilisez plutôt la ceinture de sécurité du véhicule pour installer l'ensemble de retenue d'enfant. Respectez les directives d'installation de l'ensemble de retenue d'enfant fournies par le fabricant.

Exécutez les étapes suivantes pour installer un ensemble de retenue d'enfant orienté vers l'avant sur les sièges de 2e, 3e et 4e rangées à l'aide du système LATCH :

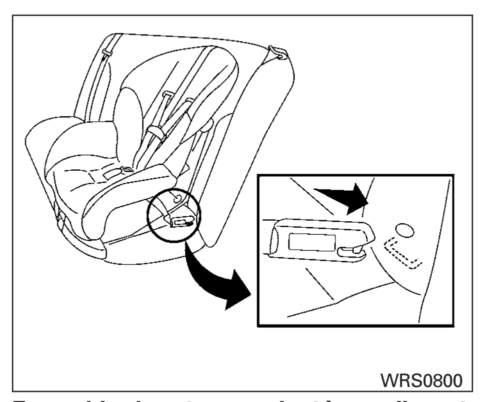
1. Placez l'ensemble de retenue d'enfant sur le siège. Respectez toujours toutes les directives fournies par le fabricant de l'ensemble de retenue d'enfant.



Ensemble de retenue orienté vers l'avant, fixations montées sur sangle, étape 2

2. Fixez les fixations de l'ensemble de retenue d'enfant aux points d'ancrage inférieurs du système LATCH. Assurez-vous que la fixation du système LATCH est bien fixée aux ancrages inférieurs.

   Si l'ensemble de retenue d'enfant est doté d'une courroie d'attache supérieure, acheminez la courroie d'attache supérieure, puis fixez la sangle d'ancrage au point d'ancrage de la sangle. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Installation de la courroie d'attache supérieure » dans le présent chapitre. N'installez



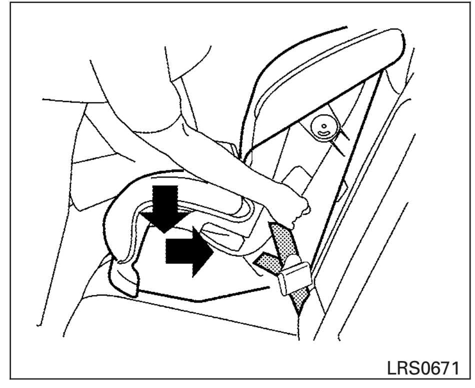
Ensemble de retenue orienté vers l'avant, fixations rigides, étape 2

pas d'ensembles de retenue d'enfant qui exigent l'utilisation d'une courroie d'attache supérieure à une place qui n'est pas dotée d'un point d'ancrage de sangle supérieure.

3. L'arrière de l'ensemble de retenue d'enfant doit être fixé au dossier du siège.

   S'il y a lieu, réglez l'appuie-tête ou retirez-le de façon à pouvoir bien installer l'ensemble de retenue d'enfant. Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le en lieu sûr. **N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez l'ensemble de retenue d'enfant.** Pour obtenir de plus amples renseignements sur le réglage de l'appuie-tête, consultez la section « Appuie-tête » dans ce chapitre.

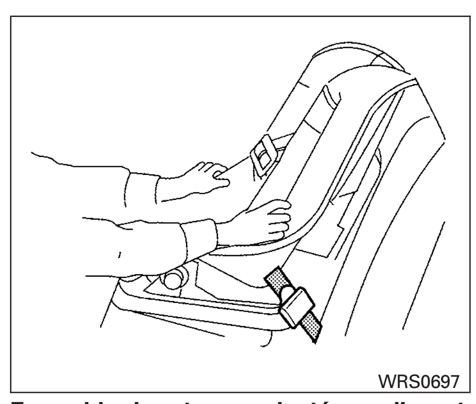
   Si l'appuie-tête de la place assise n'est pas réglable ou s'il nuit à l'installation de l'ensemble de retenue d'enfant, essayez une autre place assise ou un autre ensemble de retenue d'enfant.



Ensemble de retenue orienté vers l'avant, étape 4

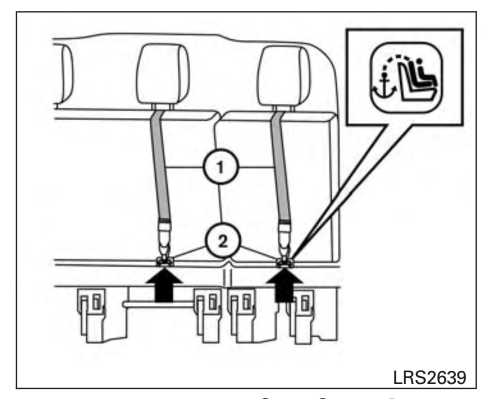
4. Dans le cas des ensembles de retenue d'enfant dotés de fixations montées sur une sangle, éliminez le jeu additionnel à partir des points d'ancrage. Poussez fermement vers le bas et vers l'arrière au centre de l'ensemble de retenue d'enfant avec votre genou pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en serrant les sangles des points d'ancrage.

5. Pour retirer tout jeu de la sangle, serrez celle-ci conformément aux directives du fabricant.



Ensemble de retenue orienté vers l'avant, étape 6

6. Vérifiez la solidité de la fixation de l'ensemble de retenue avant d'y asseoir un enfant. Poussez-le latéralement en tenant l'ensemble de retenue d'enfant près du point d'ancrage du système LATCH. L'ensemble de retenue d'enfant ne doit pas bouger de plus de 25 mm (1 po) latéralement. Essayez de le tirer vers l'avant et assurez-vous que la fixation du système LATCH le maintient en place correctement. Si l'ensemble de retenue est mal fixé, resserrez davantage la fixation du système LATCH, ou installez le dispositif sur un autre siège, puis vérifiez de nouveau la solidité de la fixation. Vous devrez peut-être essayer un ensemble de retenue d'enfant différent. Les ensembles de retenue d'enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.
7. Assurez-vous que l'ensemble de retenue d'enfant est bien fixé avant chaque utilisation. Si l'ensemble de retenue d'enfant est lâche, répétez les étapes 3 à 6.



Banquettes des 2e et 3e rangées

① Courroie d'attache supérieure

② Point d'ancrage

INSTALLATION DE LA COURROIE D'ATTACHE SUPÉRIEURE

Vous devez vous servir de la courroie d'attache supérieure d'un ensemble de retenue d'enfant lorsque vous installez un ensemble de retenue au moyen des fixations des ancrages inférieurs du système LATCH.

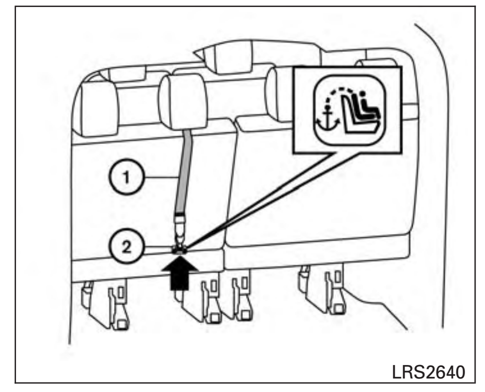
Fixez d'abord l'ensemble de retenue d'enfant à l'aide des ancrages inférieurs du système LATCH (places des banquettes des 2e et 3e rangées uniquement).

Banquettes des 2e et 3e rangées

1. Retirez l'appuie-tête et rangez-le en lieu sûr. N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez l'ensemble de retenue d'enfant. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le réglage, le retrait et l'installation de l'appuie-tête, consultez la section « Appuie-tête » dans ce chapitre.
2. Placez la courroie d'attache supérieure ① par-dessus le dossier de siège.
3. Fixez la courroie d'attache au point d'ancrage de la sangle ② au bas du dossier derrière l'ensemble de retenue d'enfant.
4. Pour retirer tout jeu de la courroie d'attache, serrez celle-ci conformément aux directives du fabricant.

AVERTISSEMENT

Les points d'ancrage des ensembles de retenue d'enfant sont conçus pour résister uniquement aux charges imposées par des ensembles de retenue d'enfant correctement installés. Les points d'ancrage ne doivent en aucun cas être utilisés pour fixer les ceintures de sécurité pour adultes ou d'autres éléments ou équipements sur le véhicule. Vous pourriez endommager les points d'ancrage des ensembles de retenue d'enfant. Les ensembles de retenue d'enfant ne seront pas correctement installés si vous utilisez des points d'ancrage endommagés et un enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles en cas de collision.



Banquette de 4e rangée

① Courroie d'attache supérieure

② Point d'ancrage

Banquette de 4e rangée

AVERTISSEMENT

Dans la banquette de 4e rangée, un ensemble de retenue d'enfant muni d'une courroie d'attache supérieure peut être utilisé uniquement sur le siège central du côté conducteur. Ne l'installez pas sur un autre siège tout en essayant de tirer la courroie d'attache jusqu'au siège central du côté conducteur.

Le siège central du côté conducteur de la banquette de 4e rangée est la position qui peut utiliser une courroie d'attache supérieure. Fixez d'abord l'ensemble de retenue d'enfant au moyen de la ceinture de sécurité, selon le cas.

1. Placez la courroie d'attache supérieure ① sur le côté extérieur de l'appuie-tête à l'endroit illustré.
2. Fixez la courroie d'attache au point d'ancrage de la sangle ② au bas du dossier derrière l'ensemble de retenue d'enfant.
3. Pour retirer tout jeu de la sangle, serrez celle-ci conformément aux directives du fabricant. Assurez-vous que l'appuie-tête ne touche pas la courroie d'attache supérieure.

Pour toute question concernant l'installation d'une courroie d'attache supérieure, adressez-vous à votre concessionnaire NISSAN.

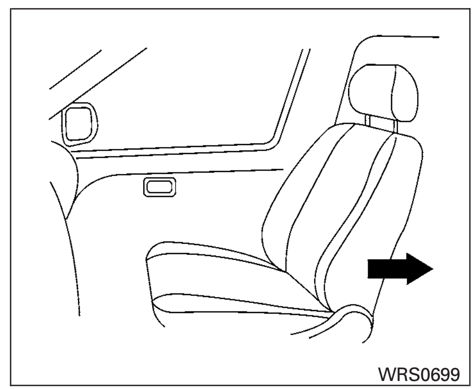
AVERTISSEMENT

Les points d'ancrage des ensembles de retenue d'enfant sont conçus pour résister uniquement aux charges imposées par des ensembles de retenue d'enfant correctement installés. Les points d'ancrage ne doivent en aucun cas être utilisés pour fixer les ceintures de sécurité pour adultes ou d'autres éléments ou équipements sur le véhicule. Vous pourriez endommager les points d'ancrage des ensembles de retenue d'enfant. Les ensembles de retenue d'enfant ne seront pas correctement installés si vous utilisez des points d'ancrage endommagés et un enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles en cas de collision.

INSTALLATION D'UN ENSEMBLE DE RETENUE D'ENFANT ORIENTÉ VERS L'AVANT À L'AIDE DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Vous devez utiliser la ceinture de sécurité à trois points munie d'un enrouleur à mode de blocage automatique pour l'installation d'un ensemble de retenue d'enfant. L'ensemble de retenue d'enfant ne peut pas être fixé solidement si vous n'utilisez pas le mode de blocage automatique de l'enrouleur. L'ensemble de retenue risque de se renverser ou de se détacher en cas d'arrêt brusque ou d'accident, et l'enfant pourrait alors être blessé.



Ensemble de retenue d'enfant orienté vers l'avant (siège passager avant), étape 1

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les avertissements et mises en garde contenus dans les chapitres « Sécurité des enfants » et « Ensembles de retenue d'enfant » du présent manuel avant d'installer un ensemble de retenue d'enfant.

N'utilisez pas les ancrages inférieurs si le poids combiné de l'enfant et de l'ensemble de retenue d'enfant dépasse 29,5 kg (65 lb). Dans ce cas, utilisez plutôt la ceinture de sécurité du véhicule pour installer l'ensemble de retenue d'enfant.

Respectez les directives d'installation de l'ensemble de retenue d'enfant fournies par le fabricant.

Respectez les étapes suivantes pour installer un ensemble de retenue d'enfant orienté vers l'avant à l'aide de la ceinture de sécurité du véhicule des places arrière ou du siège passager avant :

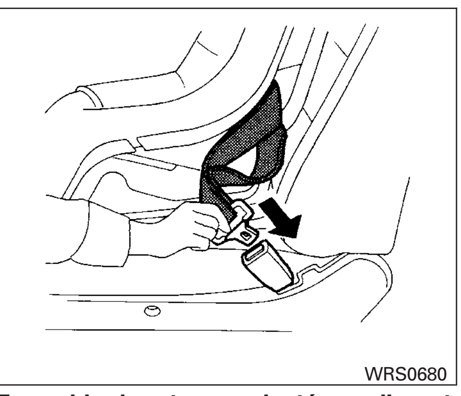
1. **Si vous devez installer un ensemble de retenue d'enfant sur le siège avant, orientez-le vers l'avant seulement. Reculez le siège au maximum. Les ensembles de retenue d'enfant doivent être orientés vers l'arrière; par conséquent, ils ne doivent jamais être installés à l'avant du véhicule.**

2. Placez l'ensemble de retenue d'enfant sur le siège. Respectez toujours les directives du fabricant de l'ensemble de retenue d'enfant.

   L'arrière de l'ensemble de retenue d'enfant doit être fixé au dossier du siège.

   S'il y a lieu, réglez l'appuie-tête ou retirez-le de façon à pouvoir bien installer l'ensemble de retenue d'enfant. Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le en lieu sûr. **N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez l'ensemble de retenue d'enfant.** Pour obtenir de plus amples renseignements sur le réglage, le retrait et l'installation de l'appuie-tête, consultez la section « Appuie-tête » dans ce chapitre.

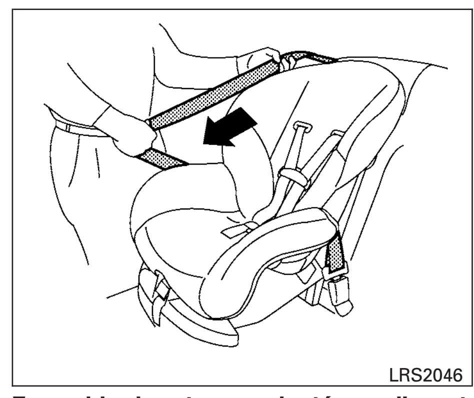
   Si l'appuie-tête de la place assise n'est pas réglable ou s'il nuit à l'installation de l'ensemble de retenue d'enfant, essayez une autre place assise ou un autre ensemble de retenue d'enfant.



Ensemble de retenue orienté vers l'avant, étape 3

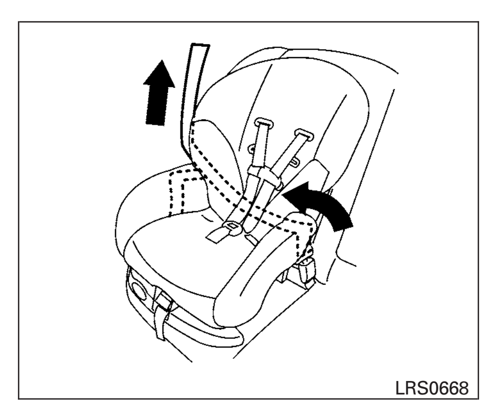
3. Faites passer la languette de la ceinture de sécurité en travers de l'ensemble de retenue d'enfant, puis insérez-la dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que vous sentiez la languette se verrouiller. Respectez les directives d'acheminement de la ceinture de sécurité du fabricant de l'ensemble de retenue d'enfant.

   Si l'ensemble de retenue d'enfant est doté d'une courroie d'attache supérieure, acheminez la courroie d'attache supérieure, puis fixez la sangle d'ancrage au point d'ancrage de la sangle. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Installation de la courroie d'attache supérieure » dans le présent chapitre.



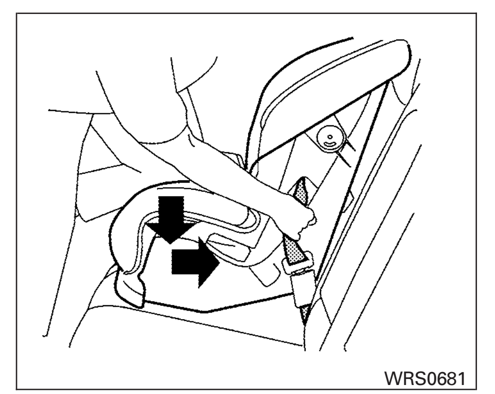
Ensemble de retenue orienté vers l'avant, étape 4

4. Tirez sur le baudrier jusqu'à ce que la ceinture soit complètement déployée. L'enrouleur de la ceinture de sécurité passe alors en mode de blocage automatique (mode d'ensemble de retenue d'enfant). Une fois la ceinture de sécurité complètement rétractée, elle revient en mode de blocage d'urgence.



Ensemble de retenue orienté vers l'avant, étape 5

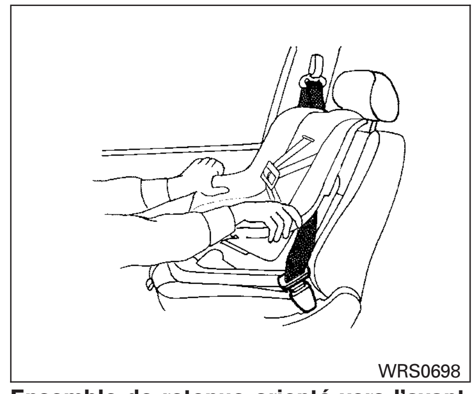
5. Laissez la ceinture de sécurité se rétracter. Tirez sur le baudrier pour éliminer tout jeu de la courroie.



Ensemble de retenue orienté vers l'avant, étape 6

6. Éliminez tout jeu additionnel de la ceinture de sécurité; poussez fermement vers le bas et vers l'arrière au centre de l'ensemble de retenue d'enfant avec votre genou pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en serrant la ceinture de sécurité.

7. Pour retirer tout jeu de la sangle, serrez celle-ci conformément aux directives du fabricant.



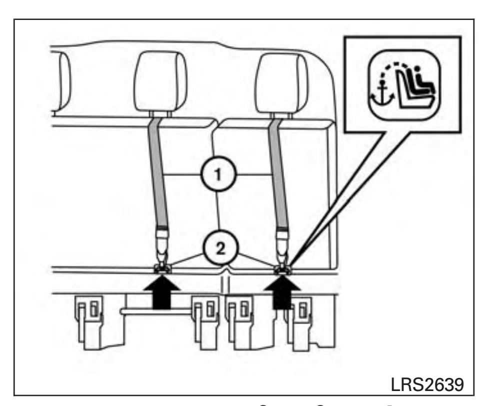
Ensemble de retenue orienté vers l'avant, étape 8

8. Vérifiez la solidité de la fixation de l'ensemble de retenue avant d'y asseoir un enfant. Poussez-le latéralement en tenant l'ensemble de retenue d'enfant près du trajet de la ceinture de sécurité. L'ensemble de retenue d'enfant ne doit pas bouger de plus de 25 mm (1 po) latéralement. Essayez de le tirer vers l'avant et assurez-vous que la ceinture de sécurité le maintient en place correctement. Si l'ensemble de retenue n'est pas fixé correctement, serrez la ceinture de sécurité au besoin, puis vérifiez de nouveau s'il est bien fixé. Vous devrez peut-être essayer un ensemble de retenue d'enfant différent.

Les ensembles de retenue d'enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.

9. Assurez-vous que l'ensemble de retenue d'enfant est bien fixé avant chaque utilisation. Répétez les étapes 3 à 8 si la ceinture de sécurité n'est pas verrouillée.

Lorsque la ceinture de sécurité se rétracte complètement dans l'enrouleur après le retrait de l'ensemble de retenue d'enfant, le mode de Blocage Automatique (mode pour ensemble de retenue d'enfant) est désactivé.



Banquettes des 2e et 3e rangées

① Courroie d'attache supérieure

② Point d'ancrage

INSTALLATION DE LA COURROIE D'ATTACHE SUPÉRIEURE

Vous devez vous servir de la courroie d'attache supérieure de l'ensemble de retenue d'enfant lorsque vous installez un ensemble de retenue d'enfant au moyen de la ceinture de sécurité.

Fixez d'abord l'ensemble de retenue d'enfant au moyen de la ceinture de sécurité du siège.

Banquettes des 2e et 3e rangées

1. Retirez l'appuie-tête et rangez-le en lieu sûr. N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez l'ensemble de retenue d'enfant. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le réglage, le retrait et l'installation de l'appuie-tête, consultez la section « Appuie-tête » dans ce chapitre.

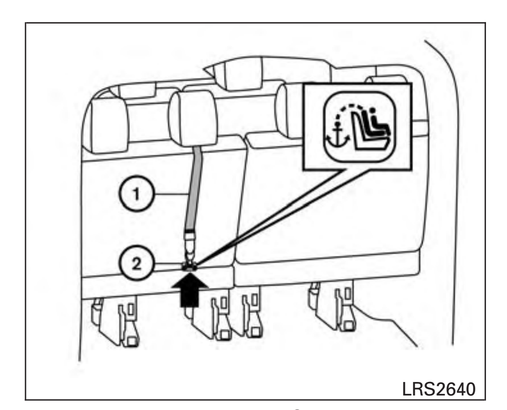
2. Placez la courroie d'attache supérieure ① par-dessus le dossier de siège.

3. Fixez la courroie d'attache au point d'ancrage de la sangle ② au bas du dossier derrière l'ensemble de retenue d'enfant.

4. Pour retirer tout jeu de la courroie d'attache, serrez celle-ci conformément aux directives du fabricant.

⚠AVERTISSEMENT

Les points d'ancrage des ensembles de retenue d'enfant sont conçus pour résister uniquement aux charges imposées par des ensembles de retenue d'enfant correctement installés. Les points d'ancrage ne doivent en aucun cas être utilisés pour fixer les ceintures de sécurité pour adultes ou d'autres éléments ou équipements sur le véhicule. Vous pourriez endommager les points d'ancrage des ensembles de retenue d'enfant. Les ensembles de retenue d'enfant ne seront pas correctement installés si vous utilisez des points d'ancrage endommagés et un enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles en cas de collision.



Banquette de 4e rangée

① Courroie d'attache supérieure

② Point d'ancrage

Banquette de 4e rangée

⚠AVERTISSEMENT

Dans la banquette de 4e rangée, un ensemble de retenue d'enfant muni d'une courroie d'attache supérieure peut être utilisé uniquement sur le siège central du côté conducteur. Ne l'installez pas sur un autre siège tout en essayant de tirer la courroie d'attache jusqu'au siège central du côté conducteur.

Le siège central du côté conducteur de la banquette de 4e rangée est la position qui peut utiliser une courroie d'attache supérieure. Fixez d'abord l'ensemble de retenue d'enfant au moyen de la ceinture de sécurité, selon le cas.

1. Placez la courroie d'attache supérieure ① sur le côté extérieur de l'appuie-tête à l'endroit illustré.
2. Fixez la courroie d'attache au point d'ancrage de la sangle ② au bas du dossier derrière l'ensemble de retenue d'enfant.
3. Pour retirer tout jeu de la sangle, serrez celle-ci conformément aux directives du fabricant. Assurez-vous que l'appuie-tête ne touche pas la courroie d'attache supérieure.

Pour toute question concernant l'installation d'une courroie d'attache supérieure, adressez-vous à votre concessionnaire NISSAN.

AVERTISSEMENT

Les points d'ancrage des ensembles de retenue d'enfant sont conçus pour résister uniquement aux charges imposées par des ensembles de retenue d'enfant correctement installés. Les points d'ancrage ne doivent en aucun cas être utilisés pour fixer les ceintures de sécurité pour adultes ou d'autres éléments ou équipements sur le véhicule. Vous pourriez endommager les points d'ancrage des ensembles de retenue d'enfant. Les ensembles de retenue d'enfant ne seront pas correctement installés si vous utilisez des points d'ancrage endommagés et un enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles en cas de collision.

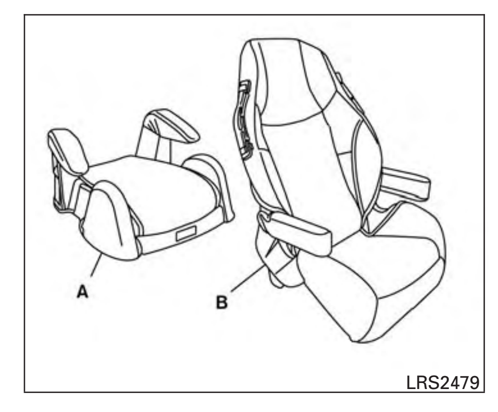
REHAUSSEURS

Précautions concernant les rehausseurs

AVERTISSEMENT

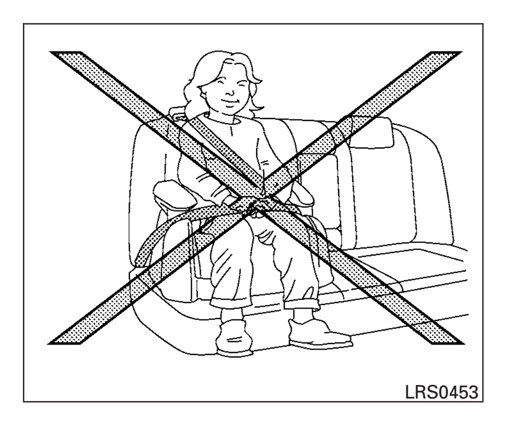
Si le rehausseur et la ceinture de sécurité ne sont pas installés correctement, le risque de blessures à l'enfant augmente grandement en cas de collision ou d'arrêt brusque.

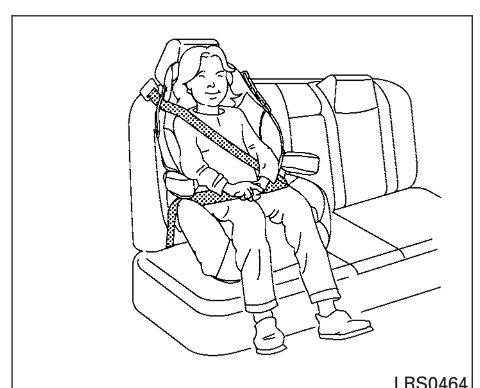
- **Assurez-vous que le baudrier n'approche pas le visage ou le cou de l'enfant, et que la partie sous-abdominale ne s'appuie pas contre l'abdomen.**
- **Assurez-vous que le baudrier n'est pas placé derrière l'enfant ou sous son bras.**
- **Installez un rehausseur seulement à une place munie d'une ceinture à trois points.**



A. Siège d'appoint à dossier bas

B. Siège d'appoint à dossier haut


LRS0453


LRS0464

Plusieurs fabricants offrent des rehausseurs de diverses tailles. Tenez compte des considérations suivantes au moment de choisir un siège d'appoint :

- Ne choisissez qu'un rehausseur portant une étiquette certifiant son homologation à la norme 213 de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou à la norme 213 des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis.
- Placez le rehausseur dans votre véhicule et assurez-vous qu'il est compatible avec le siège et la ceinture de sécurité de votre véhicule.
- Assurez-vous que la tête de l'enfant est correctement soutenue par le rehausseur ou le siège du véhicule. Le dossier doit se trouver au moins au niveau du centre des oreilles de l'enfant. Par exemple, si vous choisissez un siège d'appoint à dossier bas, le dossier du siège du véhicule doit se trouver au moins au niveau du centre des oreilles de l'enfant. Si le dossier se trouve sous le centre des oreilles de l'enfant, utilisez un siège d'appoint à dossier haut.
- Si le rehausseur est compatible avec votre véhicule, assoyez l'enfant dans le rehausseur et vérifiez les divers réglages pour vous assurer que le rehausseur convient à l'enfant. Respectez toujours toutes les directives fournies.

Au Canada et aux États-Unis, l'utilisation d'ensembles de retenue homologués est obligatoire pour les bébés et les jeunes enfants.

Les directives de la présente section s'appliquent à l'installation d'un rehausseur aux places arrière ou sur le siège du passager avant.

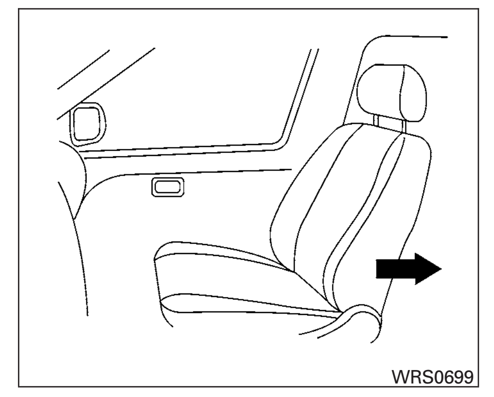
Installation d'un rehausseur

⚠MISE EN GARDE

Ne vous servez pas du mode de Blocage Automatique de la ceinture à trois points lorsque vous utilisez un rehausseur avec les ceintures de sécurité.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les avertissements et mises en garde contenus dans les chapitres « Sécurité des enfants », « Ensembles de retenue d'enfant » et « Sièges d'appoint » du présent manuel avant d'installer un ensemble de retenue d'enfant.

Suivez les étapes suivantes pour installer un rehausseur à une place arrière ou sur le siège du passager avant :



WRS0699

1. **Si vous devez installer un rehausseur sur le siège avant, déplacez le siège aussi loin que possible vers l'arrière.**

2. Placez le rehausseur sur le siège. Orientez-le toujours vers l'avant. Suivez toujours les directives du fabricant du siège d'appoint.



LRS0454

Siège du passager avant

3. Placez le rehausseur sur le siège du véhicule pour qu'il soit stable.

   S'il y a lieu, réglez la hauteur de l'appuie-tête ou retirez-le de façon à bien installer le siège d'appoint. Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le en lieu sûr. **N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez le siège d'appoint.** Pour obtenir de plus amples renseignements sur le réglage, le retrait et l'installation de l'appuie-tête, consultez la section « Appuie-tête » dans ce chapitre.

Si l'appuie-tête de la place assise n'est pas réglable et s'il nuit à l'installation du siège d'appoint, essayez une autre place assise ou un autre siège d'appoint.

4. Serrez bien la sangle sous-abdominale de la ceinture de sécurité sur la partie inférieure des hanches de l'enfant. Respectez les directives d'acheminement de la ceinture de sécurité du fabricant du siège d'appoint.
5. Tirez le baudrier de la ceinture vers l'enrouleur pour éliminer le jeu. Assurez-vous de placer le baudrier sur la partie centrale supérieure de l'épaule de l'enfant. Respectez les directives d'acheminement de la ceinture de sécurité du fabricant du siège d'appoint.
6. Respectez les avertissements, les mises en garde et les directives d'installation d'une ceinture de sécurité indiqués précédemment dans la section « Ceinture de sécurité à trois points d'ancrage avec enrouleur » dans le présent chapitre.

SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE (SRS)

PRÉCAUTIONS RELATIVES AU SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE (SRS)

Ce chapitre sur le système de retenue supplémentaire (SRS) contient des renseignements importants au sujet des systèmes suivants :

- Sacs gonflables avant des côtés conducteur et passager
- Sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant
- Rideau gonflable latéral monté dans le toit et sac gonflable supplémentaire en cas d'impact latéral lors d'un renversement
- Ceinture de sécurité avec prétendeur

Système de sacs gonflables avant

Ce système contribue à amortir le choc transmis à la tête et au thorax du conducteur et du passager avant lors de certaines collisions frontales.

Module supplémentaire du sac gonflable latéral monté dans le siège avant

Ce système contribue à amortir le choc transmis au thorax et à la région pelvienne du conducteur et du passager avant dans certains types de collisions latérales. Les sacs gonflables latéraux sont conçus pour se déployer du côté où le véhicule subit la collision.

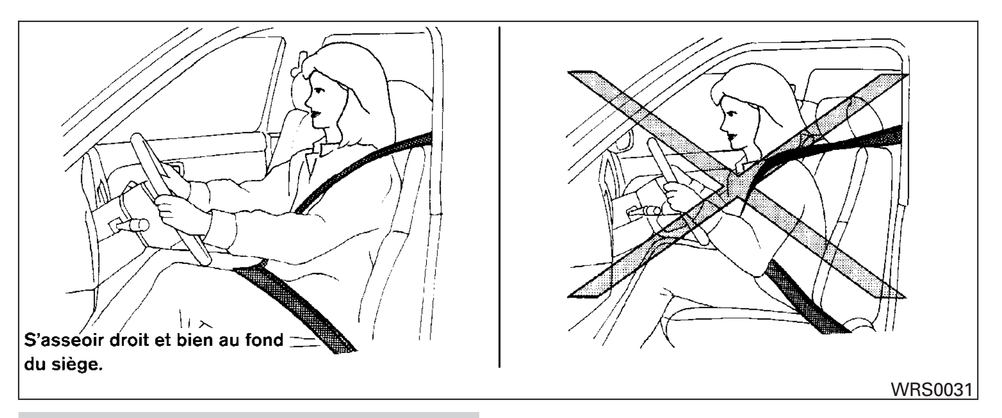
Système de rideaux gonflables latéraux et sacs gonflables en cas de renversement montés dans le toit

Ce système aide à amortir la puissance du choc transmis à la tête des occupants des sièges latéraux avant et arrière lors de certaines collisions latérales et de renversements. En cas de collision latérale, les rideaux gonflables latéraux sont conçus pour se déployer du côté où le véhicule subit la collision. En cas de renversement, les rideaux gonflables latéraux et les sacs gonflables sont conçus pour se déployer et rester gonflés pendant un court moment.

Ce système est conçu pour offrir, lors d'une collision, une protection **supplémentaire** à celle fournie par les ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant; il n'est cependant **pas destiné à les remplacer**. Les ceintures de sécurité doivent toujours être portées correctement. De plus, le conducteur doit être assis à une distance appropriée du volant, et lui et le passager doivent se tenir suffisamment éloignés du tableau de bord et des moulures des portières. Pour obtenir de plus amples renseignements et connaître les précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité, consultez la section « Ceintures de sécurité ».

Les sacs gonflables ne peuvent se déployer que si la clé de contact est à la position ON (marche) ou START (démarrage).

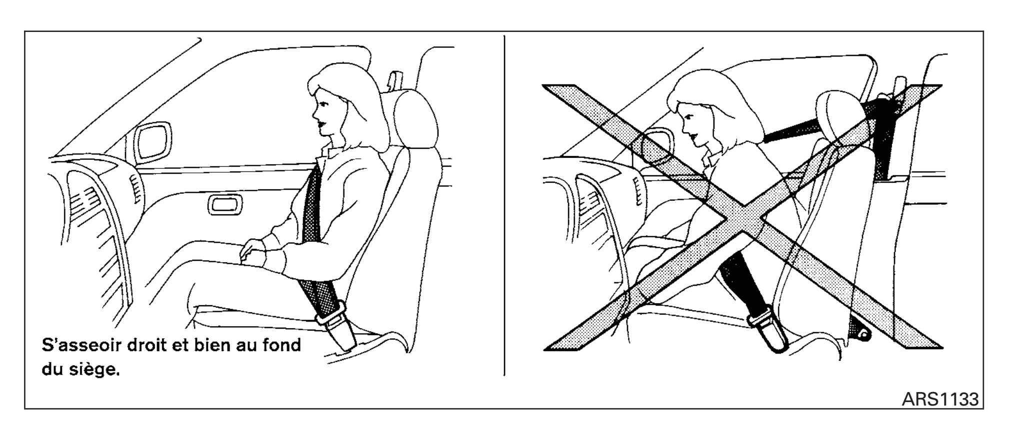
Le témoin de sac gonflable s’allume une fois que le commutateur d’allumage est tourné à la position ON (marche). Si le dispositif est fonctionnel, le témoin du sac gonflable s’éteint après environ 7 secondes.

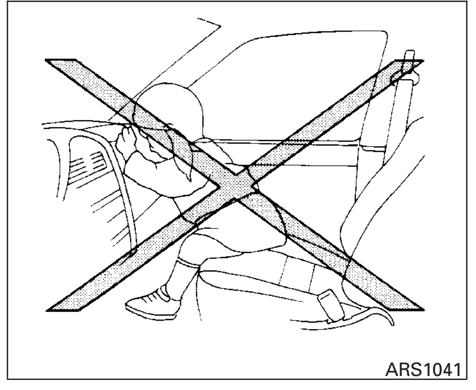


AVERTISSEMENT

- **En général, les sacs gonflables avant ne se déploient pas en cas de collision latérale ou arrière, de renversement ou de collision frontale mineure. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité afin de réduire les risques de blessures et la gravité de celles-ci en cas d’accident.**

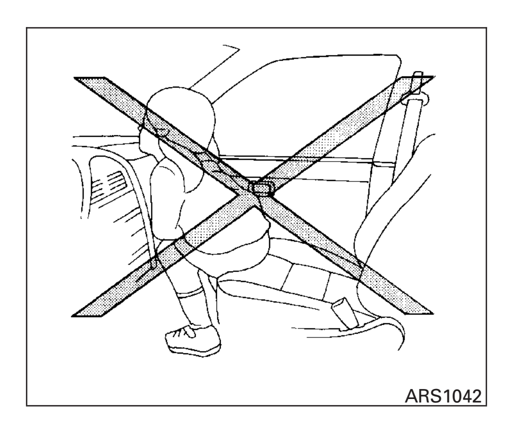
- **Les ceintures de sécurité et les sacs gonflables avant sont plus efficaces lorsque les occupants du véhicule sont assis bien droit au fond de leur siège. Les sacs gonflables avant se déploient avec beaucoup de force. Si vous n'êtes pas correctement retenu, si vous êtes penché vers l'avant, tourné de côté ou assis dans toute autre position inadéquate, vous faites augmenter les risques de blessures graves ou mortelles en cas d'accident. Le sac gonflable avant peut également vous infliger des blessures graves, voire mortelles, si vous êtes appuyé contre le module lorsqu'il se déploie. Assurez-vous d'avoir le dos bien appuyé contre le dossier de votre siège et de régler ce dernier aussi loin que possible du volant ou du tableau de bord, sans que cela ne nuise à votre confort ou à la conduite. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité.**
- **Tenez le volant par son pourtour extérieur. Si vous placez vos mains à l'intérieur du cercle du volant, vous courez un plus grand risque de vous blesser en cas de déploiement de votre sac gonflable.**
- **Les boucles des ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant sont munies de capteurs qui détectent le bouclage des ceintures de sécurité. En cas de collision, le système de sacs gonflables détecte la gravité de l'impact et active le déploiement des sacs gonflables en fonction de l'utilisation des ceintures de sécurité. En cas d'accident, le port de la ceinture de sécurité peut réduire les risques de blessures ou la gravité de celles-ci.**

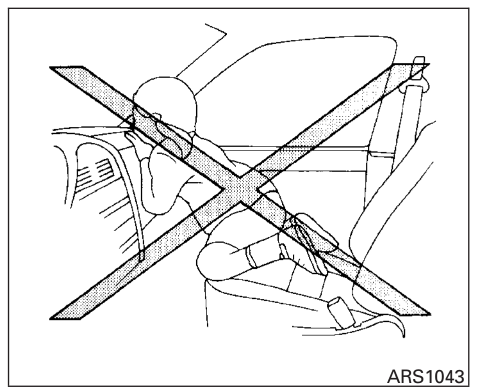


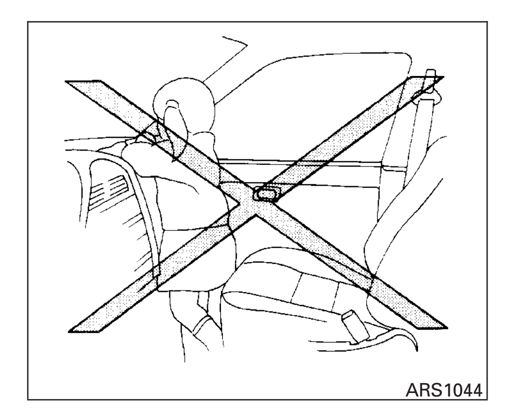


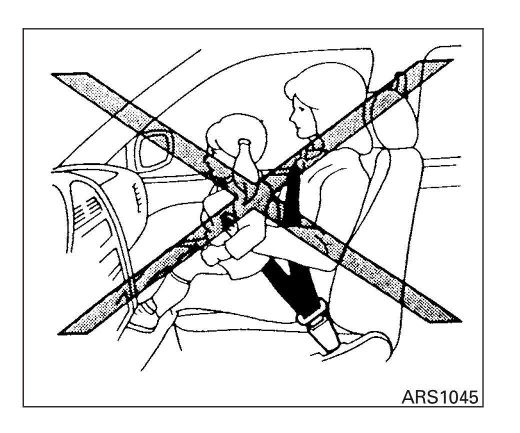
AVERTISSEMENT

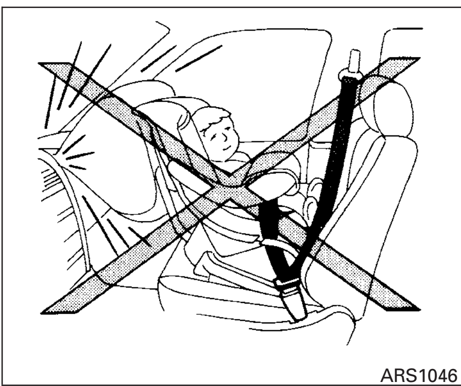
- **Assurez-vous que les enfants sont toujours correctement retenus pendant que le véhicule roule et ne les laissez jamais sortir les mains ou la tête par l'ouverture de la glace. Ne voyagez jamais en tenant un enfant sur vos genoux ou dans vos bras. Les illustrations donnent des exemples de positions dangereuses à ne pas adopter dans un véhicule en mouvement.**


ARS1042


ARS1043

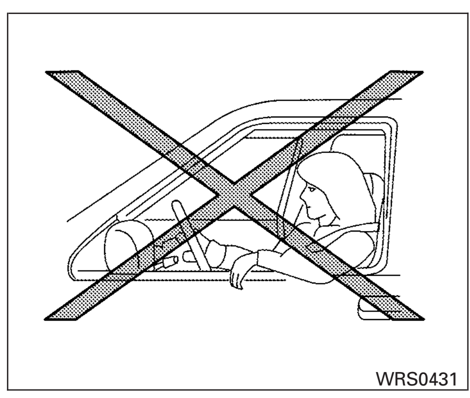

ARS1044


ARS1045


ARS1046

AVERTISSEMENT

- **S’ils ne sont pas correctement retenus, les enfants peuvent subir des blessures graves ou mortelles au moment du déploiement des sacs gonflables avant, des sacs gonflables latéraux ou des rideaux gonflables latéraux en cas de renversement. Dans la mesure du possible, les enfants de moins de 12 ans doivent être assis et correctement retenus sur le siège arrière.**
- **N’installez jamais un ensemble de retenue d’enfant orienté vers l’arrière sur le siège du passager avant. Un sac gonflable avant qui se déploie peut infliger des blessures graves, voire mortelles à votre enfant. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Ensembles de retenue d’enfant » dans ce chapitre.**

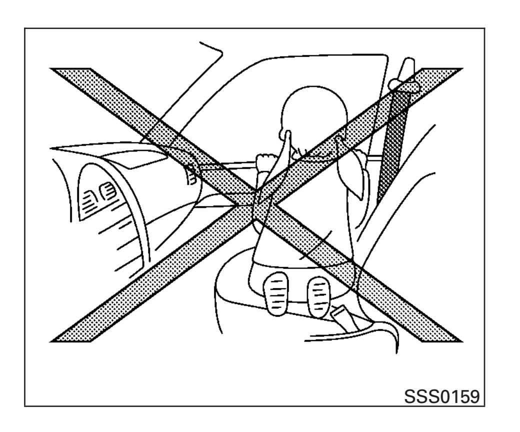

WRS0431

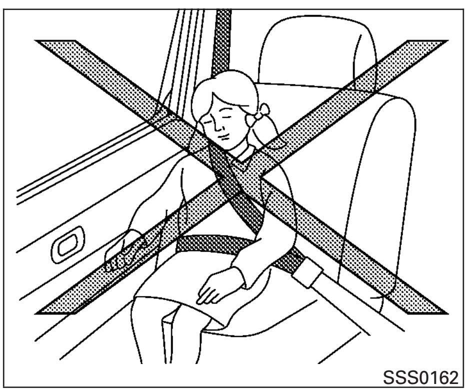
Ne vous appuyez pas contre les portières ou les glaces.

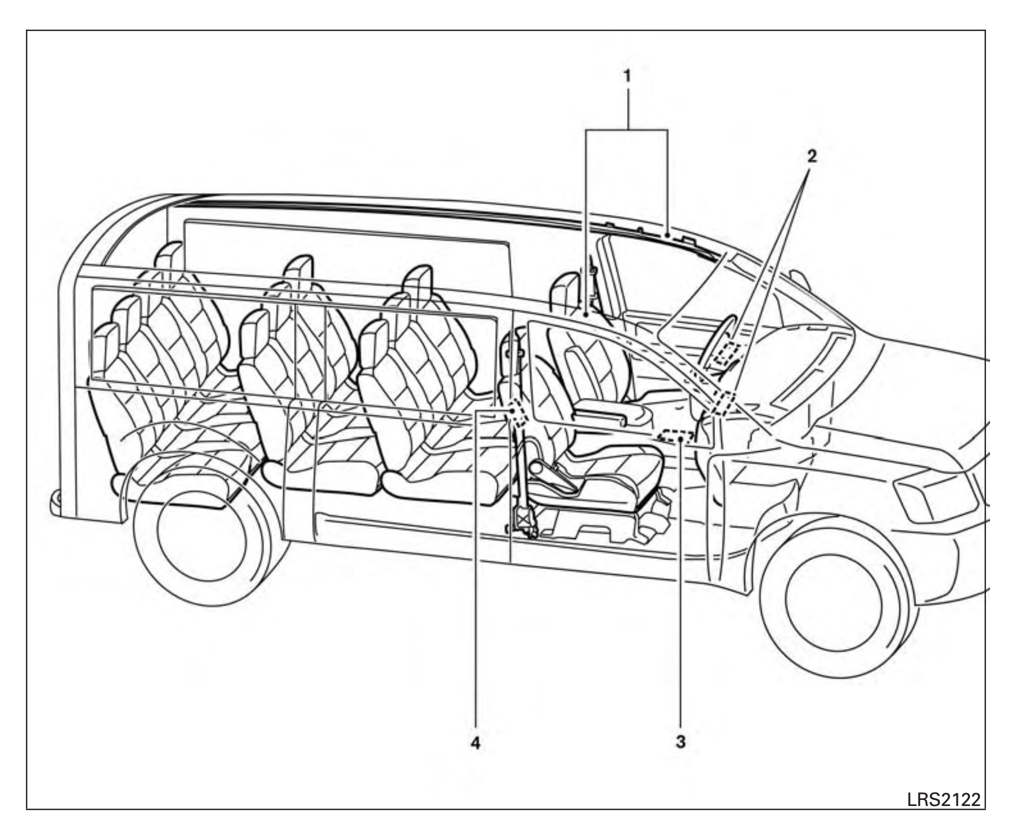
⚠AVERTISSEMENT

Sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant et rideaux gonflables latéraux en cas de renversement montés dans le toit :

- **Les sacs gonflables latéraux et les rideaux gonflables latéraux ne se déploient généralement pas lors d’une collision frontale, arrière ou d’une collision latérale de faible intensité. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité afin de réduire les risques de blessures et la gravité de celles-ci en cas d’accident.**
- **Les ceintures de sécurité, les sacs gonflables latéraux et les rideaux gonflables latéraux et sacs gonflables sont plus efficaces lorsque les occupants du véhicule sont assis bien droit au fond de leur siège, les deux pieds reposant sur le plancher. Les sacs gonflables latéraux et les rideaux gonflables latéraux et sacs gonflables se déploient avec beaucoup de force. Ne laissez personne placer ses mains, ses jambes ou son visage à proximité d’un sac gonflable latéral, c’est-à-dire sur le côté du dossier du siège avant ou près des glissières latérales du toit. Ne permettez à aucun passager avant de sortir les mains par l’ouverture de la glace ni de s’appuyer contre la portière. Les illustrations précédentes donnent des exemples de positions dangereuses à éviter dans un véhicule en mouvement.**
- **N’installez pas de housses sur les dossiers des sièges avant. Elles pourraient entraver le déploiement des sacs gonflables latéraux.**


SSS0159


SSS0162



Système de sacs gonflables avant

1. Rideaux gonflables latéraux et sacs gonflables en cas de renversement montés dans le toit
2. Modules des sacs gonflables avant
3. Module de commande des sacs gonflables
4. Modules de sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant

Le sac gonflable avant du conducteur est situé au centre du volant. Le sac gonflable avant du passager est monté dans le tableau de bord, au-dessus de la boîte à gants. Les sacs gonflables avant sont conçus pour se déployer en cas de collision frontale de forte intensité. Ils peuvent aussi se déployer si les forces provoquées par un autre type de collision s'assimilent à celles d'une collision frontale plus grave. Il est possible qu'ils ne se déploient pas pendant certains types de collisions frontales. Les dommages au véhicule (ou l'absence de dommages) ne constituent pas nécessairement un indice du bon fonctionnement du système de sacs gonflables avant.

Veuillez communiquer avec NISSAN ou avec votre concessionnaire NISSAN si vous avez des questions concernant le dispositif de sacs gonflables de votre véhicule. Si, en raison d'un handicap physique, vous souhaitez faire modifier votre véhicule, veuillez communiquer avec NISSAN.

Les renseignements sur les personnes-ressources sont fournis au début de ce guide de l'automobiliste.

Le déploiement d'un sac gonflable avant est accompagné d'un bruit fort, suivi d'une émission de fumée. Cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas la présence d'un incendie. Il est cependant recommandé d'éviter de l'inhaler, car elle peut causer une irritation de la gorge ainsi qu'une sensation d'étouffement. Les personnes qui souffrent de problèmes respiratoires doivent respirer de l'air frais dès que possible.

Les sacs gonflables avant, lorsqu'ils sont combinés au port des ceintures de sécurité, aident à amortir le choc transmis au visage et au thorax des occupants des sièges avant. Ils peuvent contribuer à sauver des vies et à réduire les risques de blessures graves. Cependant, le déploiement d'un sac gonflable avant peut causer des éraflures au visage ou d'autres blessures. Les sacs gonflables avant n'offrent aucune protection à la partie inférieure du corps.

Les ceintures de sécurité doivent toujours être portées correctement; de plus, le conducteur et le passager avant doivent être assis avec le dossier de siège relevé à la verticale, et positionner leur siège aussi loin que possible du volant de direction et du tableau de bord. Les sacs gonflables avant se déploient rapidement pour protéger les occupants des sièges avant. L'occupant qui se trouve trop près du module du sac gonflable avant, ou encore qui est appuyé contre ce module, court de plus grands risques de blessures en raison de la force du déploiement.

Une fois déployés, les sacs gonflables avant se dégonflent rapidement.

Les sacs gonflables avant ne peuvent se déployer que si la clé de contact est à la position ON (marche) ou START (démarrage).

Le témoin de sac gonflable s'allume une fois que le commutateur d'allumage est tourné à la position ON (marche). Si le dispositif est fonctionnel, le témoin du sac gonflable s'éteint après environ 7 secondes.

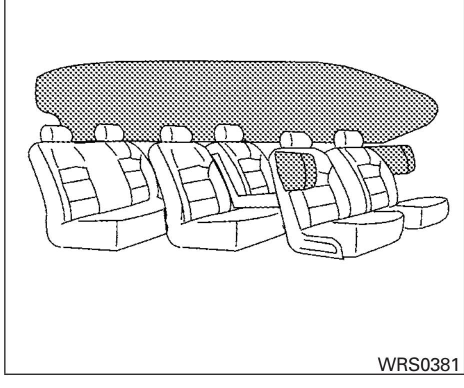
Autres précautions concernant les sacs gonflables avant

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne déposez pas d'objets sur le rembourrage du volant ou sur le tableau de bord. Ne placez pas également d'objets entre les occupants et le volant ou le tableau de bord. De tels objets pourraient se transformer en dangereux projectiles et provoquer des blessures en cas de déploiement des sacs gonflables avant.**
- **Plusieurs éléments des sacs gonflables avant seront chauds tout de suite après le déploiement des sacs. N'y touchez pas; vous pourriez vous infliger des brûlures graves.**
- **N'apportez aucune modification non autorisée au circuit électrique ou à la suspension de votre véhicule, car vous pourriez compromettre le fonctionnement du système de sacs gonflables.**

- **Toute modification des sacs gonflables avant peut entraîner de graves blessures. Ces altérations comprennent les modifications apportées au volant et au tableau de bord, notamment l'installation d'équipement ou d'accessoires sur le rembourrage du volant et sur le tableau de bord, ou encore l'ajout de garnitures supplémentaires autour du système de sacs gonflables.**
- **Toute intervention sur les sacs gonflables avant ou à proximité de ces dispositifs doit être effectuée par un concessionnaire NISSAN. L'installation de tout équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. Le câblage du système de retenue supplémentaire (SRS) ne doit être ni modifié, ni débranché. Le système de sacs gonflables ne doit pas être examiné au moyen de sondes ou d'équipement d'essai électrique non autorisés.**
- **Un pare-brise fissuré doit être remplacé dans les plus brefs délais dans un atelier de réparation qualifié. Un pare-brise fissuré peut nuire au fonctionnement des sacs gonflables.**

***Les connecteurs des faisceaux de câblage du système de retenue supplémentaire (SRS) sont facilement identifiables par leurs couleurs jaune et orange.**



Sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant et rideaux gonflables latéraux et sacs gonflables en cas de renversement montés dans le toit

Les sacs gonflables latéraux sont situés dans la partie latérale externe du dossier des sièges avant. Les rideaux gonflables latéraux sont situés dans les longerons du toit aux quatre rangées. **Les renseignements, les mises en garde et les avertissements stipulés dans ce manuel doivent être respectés.** Les sacs gonflables latéraux et les rideaux gonflables latéraux sont conçus pour se déployer en cas de collision latérale de forte intensité; ils peuvent aussi se

déployer si les forces provoquées par un autre type de collision s'assimilent à celles d'une collision plus grave. Ils sont conçus pour se déployer du côté où le véhicule subit la collision. Il est possible qu'ils ne se déploient pas dans certains types de collisions latérales.

Les rideaux gonflables latéraux sont également conçus pour se déployer lors de certains types de collisions avec capotage ou de capotage imminent. À cet effet, certains mouvements du véhicule (par exemple, en conduite tout-terrain extrême), pourraient entraîner le déploiement des rideaux gonflables latéraux.

Les dommages au véhicule (ou l'absence de dommages) ne constituent pas nécessairement un indice du bon fonctionnement des sacs et des rideaux gonflables latéraux.

Lorsque les sacs gonflables latéraux et les rideaux gonflables se déploient, un bruit fort retentit suivi de l'émission de fumée. Cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas la présence d'un incendie. Il est cependant recommandé d'éviter de l'inhaler, car elle peut causer une irritation de la gorge ainsi qu'une sensation d'étouffement. Les personnes qui souffrent de problèmes respiratoires doivent respirer de l'air frais dès que possible.

Les sacs gonflables latéraux, lorsqu'ils sont combinés au port des ceintures de sécurité, aident à amortir le choc transmis au thorax des occupants des sièges avant. Les rideaux gonflables latéraux aident à amortir le choc transmis à la tête des occupants des places latérales avant et arrière de toutes les rangées. Ils peuvent contribuer à sauver des vies et à réduire les risques de blessures graves. Cependant, le déploiement d'un sac gonflable latéral ou d'un rideau gonflable latéral peut causer des éraflures ou d'autres blessures. Les sacs gonflables latéraux et les rideaux gonflables ne protègent pas la partie inférieure du corps.

Les ceintures de sécurité doivent être portées correctement. De plus, le conducteur et le passager avant doivent être assis bien droit et aussi loin que possible des sacs gonflables latéraux. Les passagers des sièges arrière doivent être assis aussi loin que possible des moulures des portières et des longerons de toit. Les sacs gonflables latéraux et les rideaux gonflables se déploient rapidement pour protéger les occupants. L'occupant qui se trouve trop près d'un module de sac gonflable latéral ou de rideau gonflable latéral, ou encore qui est appuyé contre ce module, court de plus grands risques de blessures en raison de la force du déploiement. Les sacs gonflables latéraux se dégonflent rapidement après la collision.

Le rideau gonflable latéral demeure gonflé pendant un court moment.

Les sacs gonflables latéraux et les rideaux gonflables ne peuvent se déployer que si le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) ou START (démarrage).

Le témoin de sac gonflable s'allume une fois que le commutateur d'allumage est tourné à la position ON (marche). Si le dispositif est fonctionnel, le témoin du sac gonflable s'éteint après environ 7 secondes.

⚠AVERTISSEMENT

- **Ne déposez aucun objet près des dossiers des sièges avant. Ne placez pas également d'objets (parapluie, sac, etc.) entre la garniture de la portière avant et le siège avant. De tels objets pourraient devenir de dangereux projectiles et causer des blessures en cas de déploiement du sac gonflable latéral.**
- **Plusieurs éléments des sacs gonflables latéraux et des rideaux gonflables latéraux sont très chauds tout de suite après le déploiement. N'y touchez pas; vous pourriez vous infliger des brûlures graves.**

- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage des systèmes de sacs gonflables latéraux et de rideaux gonflables latéraux. Cette précaution a pour but de prévenir les dommages ou le déploiement accidentel des sacs gonflables latéraux et rideaux gonflables.**
- **N'apportez aucune modification non autorisée au circuit électrique, à la suspension ou aux panneaux latéraux de votre véhicule. De telles modifications pourraient nuire au fonctionnement des systèmes de rideaux gonflables latéraux.**
- **Toute altération du système de sacs gonflables latéraux peut entraîner des blessures graves. Par exemple, n'installez pas d'accessoires à proximité du dossier des sièges avant ou des garnitures supplémentaires, telles que des housses de sièges, autour des sacs gonflables latéraux.**
- **Seul un concessionnaire NISSAN peut effectuer une intervention sur le système de rideaux gonflables et sacs gonflables latéraux ou à proximité de celui-ci. L'installation de tout équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. Les faisceaux de câblage du système de retenue supplémentaire* (SRS) ne doivent être ni modifiés, ni débranchés. Les systèmes de sacs gonflables latéraux et de rideaux gonflables latéraux ne doivent pas être exposés à des sondes ou à un équipement d'essai électrique non approuvés.**

*** Les connecteurs du faisceau électrique du système de retenue supplémentaire (SRS) sont facilement identifiables par leurs couleurs jaune et orange.**

Si vous revendez votre véhicule, nous vous demandons d'informer l'acheteur de la présence des sacs gonflables latéraux et des rideaux gonflables latéraux, et de lui indiquer les chapitres s'y rapportant dans ce manuel du conducteur.

Ceintures de sécurité à prétendeurs (sièges avant)

⚠AVERTISSEMENT

- **Une ceinture de sécurité avec prétendeur activée ne peut pas être réutilisée. La ceinture doit être remplacée au complet, y compris l'enrouleur et la boucle.**
- **Si le véhicule est impliqué dans une collision et le prétendeur ne s'est pas activé, faites vérifier le système de prétendeur et, au besoin, faites-le remplacer par votre concessionnaire NISSAN.**
- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage du système de prétendeurs. Cela vise à prévenir les dommages aux prétendeurs ou un déclenchement accidentel. La modification du système de prétendeurs peut entraîner des blessures graves.**

- **Toute intervention sur les prétendeurs de ceintures de sécurité ou à proximité de ceux-ci doit être confiée à un concessionnaire NISSAN. L'installation de tout équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. N'utilisez pas de sondes ni d'équipement d'essai électrique non autorisés sur le système de prétendeurs.**
- **Si vous devez mettre au rebut un prétendeur de ceinture de sécurité ou faire recycler le véhicule, communiquez avec un concessionnaire NISSAN. L'application d'une méthode incorrecte de mise au rebut peut causer des blessures.**

Le système de prétendeur peut s'activer avec le système de sacs gonflables dans certains types de collisions. Utilisé conjointement avec l'enrouleur de la ceinture de sécurité, le prétendeur aide à serrer la ceinture de sécurité lorsque le véhicule subit certains types de collisions et permet ainsi de retenir les occupants des sièges avant.

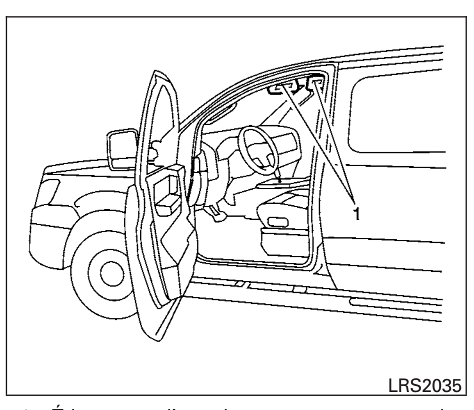
Le prétendeur est logé dans l'enrouleur de la ceinture de sécurité. Ces ceintures de sécurité s'utilisent de la même façon que les ceintures classiques.

Lorsqu'un prétendeur se déclenche, de la fumée se dégage et un bruit puissant peut se faire entendre. Cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas la présence d'un incendie. Il est cependant recommandé d'éviter de l'inhaler, car elle peut causer une irritation de la gorge ainsi qu'une sensation d'étouffement. Les personnes qui souffrent de problèmes respiratoires doivent respirer de l'air frais dès que possible.

À la suite du déclenchement des prétendeurs, les limiteurs de force libèrent la sangle de ceinture, s'il y a lieu, afin de réduire la pression exercée sur le thorax.

Le témoin de sac gonflable indique la présence d'anomalies dans le système de prétendeur. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Témoin d'avertissement de sac gonflable » dans ce chapitre. Si le témoin du sac gonflable indique la présence d'une anomalie, faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN.

Si vous revendez votre véhicule, nous vous demandons d'informer l'acheteur de la présence du système de prétendeurs et de lui indiquer les sections s'y rapportant dans ce Manuel du Conducteur.



1. Étiquettes d'avertissement concernant les sacs gonflables

   Les étiquettes d'avertissement sont situées sur les pare-soleil.

ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT CONCERNANT LES SACS GONFLABLES

Les étiquettes d'avertissement au sujet du système de sacs gonflables avant sont apposées dans le véhicule aux endroits illustrés.



TÉMOIN DU SAC GONFLABLE

Le témoin d'avertissement de sac gonflable , qui s'affiche au tableau de bord, contrôle les circuits des systèmes de sacs gonflables, des prétendeurs et tout le câblage connexe.

Lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position ON (marche) ou START (démarrage), le témoin de sac gonflable s'allume pendant environ 7 secondes, puis s'éteint. Ceci indique que le dispositif est fonctionnel.

Si une des conditions suivantes survient, les sacs gonflables avant, les sacs gonflables latéraux, les rideaux gonflables latéraux et les prétendeurs doivent faire l'objet d'un entretien :

- Le témoin du sac gonflable reste allumé après la période initiale d'environ sept secondes.
- Le témoin du sac gonflable clignote par intermittence.
- Le témoin du sac gonflable ne s'allume pas du tout.

Dans ces conditions, les systèmes de sacs gonflables avant, de sacs gonflables latéraux, de rideaux gonflables latéraux et de prétendeurs des ceintures de sécurité pourraient ne pas fonctionner correctement. Les ceintures doivent être vérifiées et réparées. Confiez votre véhicule au concessionnaire NISSAN le plus proche.

AVERTISSEMENT

L'allumage du témoin des sacs gonflables peut indiquer que les systèmes de sacs gonflables avant, de sacs gonflables latéraux, de rideaux gonflables latéraux et de prétendeurs des ceintures de sécurité ne fonctionneront pas en cas d'accident. Pour prévenir les blessures potentielles aux occupants, confiez votre véhicule dès que possible à un concessionnaire NISSAN.

Méthode de réparation et de remplacement

Les sacs gonflables avant, les sacs gonflables latéraux, les rideaux gonflables latéraux et les prétendeurs sont conçus pour se déployer une seule fois. En guise de rappel, à moins qu'il ne soit endommagé, le témoin de sac gonflable reste allumé après l'activation de l'un ou l'autre de ces dispositifs. La réparation et le remplacement des systèmes de sacs gonflables ne doivent être confiés qu'à un concessionnaire NISSAN.

Assurez-vous que la personne chargée d'effectuer un entretien sur le véhicule est informée de la présence de sacs gonflables avant, de sacs gonflables latéraux, de rideaux gonflables latéraux, de prétendeurs et de pièces connexes. Le commutateur d'allumage doit toujours se trouver à la position LOCK (antivol-verrouillé) lors d'une intervention dans le compartiment moteur ou dans l'habitacle.

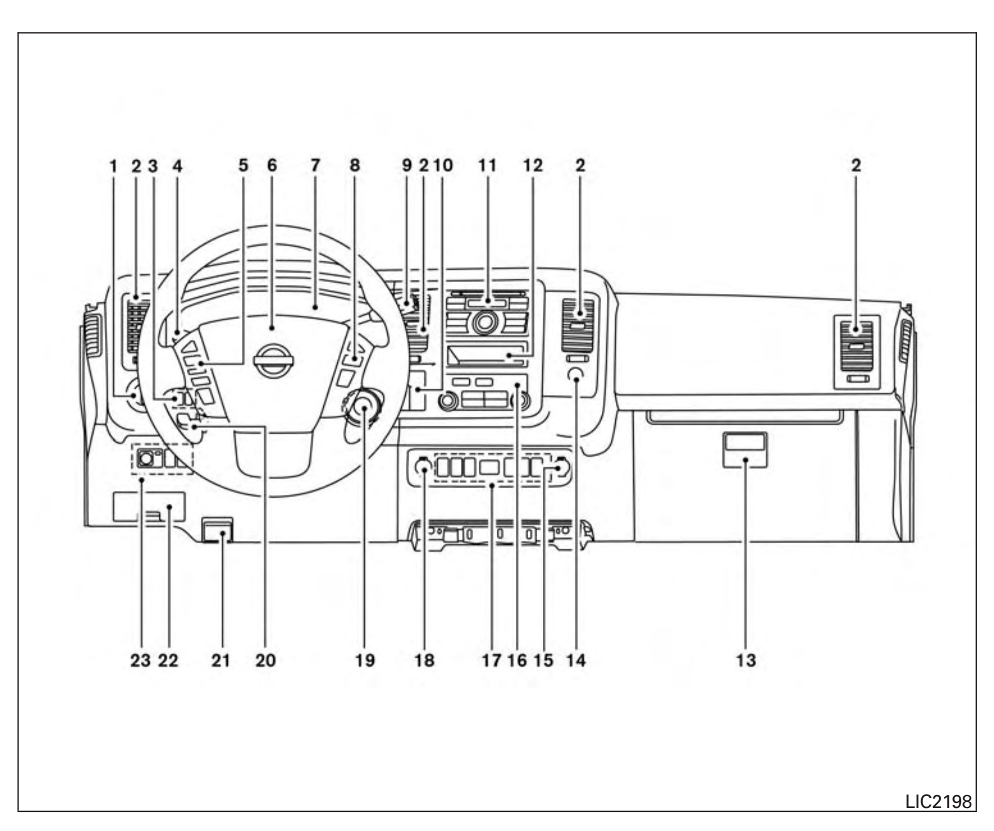
⚠ AVERTISSEMENT

- **Après le déploiement d'un sac gonflable avant, d'un sac gonflable latéral ou d'un rideau gonflable latéral monté dans le toit, le module du sac gonflable est inutilisable et il doit être remplacé. De plus, si un des sacs gonflables avant se déploie, les prétendeurs déclenchés doivent aussi être remplacés. Le module du sac gonflable et les ceintures de sécurité avec prétendeurs doivent être remplacés par un concessionnaire NISSAN. Le module du sac gonflable et les prétendeurs ne sont pas réparables.**
- **Si vous devez mettre au rebut un sac gonflable ou un prétendeur, ou envoyer le véhicule à la ferraille, communiquez avec un concessionnaire NISSAN. L'application d'une méthode incorrecte de mise au rebut peut causer des blessures.**
- **En cas de dommages à la partie avant ou latérale du véhicule, les systèmes de sacs gonflables avant, de sacs gonflables latéraux, de rideaux gonflables latéraux et le système de prétendeurs doivent faire l'objet d'une inspection par un concessionnaire NISSAN.**

2 Commandes et instruments

Tableau de bord 2-2
Instruments et indicateurs de bord 2-4
Indicateur de vitesse et compteur kilométrique 2-5
Compte-tours 2-6
Indicateur de température du liquide de refroidissement du moteur 2-6
Indicateur de carburant 2-7
Manomètre de pression d’huile à moteur 2-7
Voltmètre 2-8
Indicateur de température de l’huile pour boîte de vitesses automatique 2-8
Affichage de la boussole (selon l’équipement) 2-9
Affichage de la boussole 2-10
Témoins et rappels sonores 2-12
Vérification des ampoules 2-13
Témoins 2-13
Témoins 2-18
Rappels sonores 2-20
Écran multifonction 2-21
Utilisation de l’écran multifonction 2-21
Systèmes de sécurité (selon l’équipement) 2-26
Dispositif de sécurité du véhicule (selon l’équipement du véhicule) 2-26
Dispositif antidémarrage du véhicule NISSAN (selon l’équipement du véhicule) 2-28
Commande de lave-glace et d’essuie-glaces de pare-brise 2-29
Fonctionnement de la commande 2-29
Interrupteur du dégivreur de lunette et de rétroviseur extérieur (selon l’équipement du véhicule) 2-30
Interrupteur des phares et des clignotants 2-31
Interrupteur des phares 2-31
Feux de jour 2-32
Commande de luminosité de l’éclairage du tableau de bord 2-32
Interrupteur des clignotants 2-33
Interrupteur des phares antibrouillard (selon l’équipement du véhicule) 2-33
Avertisseur sonore 2-34
Sièges chauffants (selon l’équipement) 2-34
Interrupteur de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule 2-35
Interrupteur d’onduleur (selon l’équipement) 2-36

Interrupteur de désactivation du système de sonar arrière (selon l'équipement) 2-36
Interrupteur du système de sonar avant et arrière (selon l'équipement) 2-37
Interrupteur du mode de remorquage (selon l'équipement) 2-38
Prises de courant 2-38
Prises de courant de 12 V 2-38
Prises de courant de 120 V (selon l'équipement du véhicule) 2-41
Rangement 2-42
Vide-poche 2-42
Plateaux de rangement du tableau de bord 2-42
Rangement sous le siège 2-43
Range-lunettes 2-43
Porte-gobelets 2-44
Boîte à gants 2-46
Vide-poches des dossiers de siège (selon l'équipement) 2-46
Vide-poches de siège (selon l'équipement) 2-46
Bac de la console (selon l'équipement) 2-47
Bac de rangement 2-50
Crochets à sacs d'épicerie 2-50
Glaces 2-51
Glaces électriques (selon l'équipement du véhicule) 2-51
Glaces manuelles (selon l'équipement du véhicule) 2-53
Déflecteurs d'air manuels 2-53
Éclairage intérieur (selon l'équipement) 2-54
Lampes de lecture 2-55



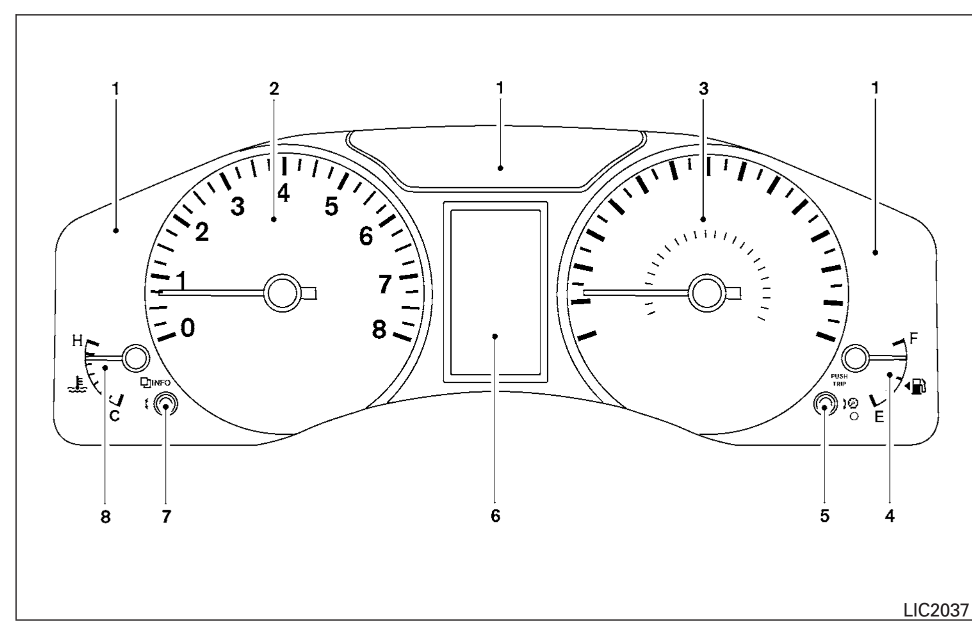
1. Interrupteur des phares (p. 2-31)
2. Bouches d'air (p. 4-15)
3. Commutateur des phares antibrouillard (selon l'équipement) (p. 2-33)
4. Commutateur des essuie-glaces, de lave-glace et des clignotants (p. 2-29, p. 2-33)
5. Commandes de la chaîne stéréo et du système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] sur le volant (selon l'équipement) (p. 4-28, p. 4-28)
6. Sac gonflable avant du côté conducteur, avertisseur sonore (p. 1-56, p. 2-34)
7. Instruments, indicateurs et témoins (p. 2-4, p. 2-12)
8. Commande principale et de réglage du régulateur de vitesse (selon l'équipement) (p. 5-20)
9. Levier sélecteur (p. 5-15)
10. Casier de rangement (p. 2-42)
11. Commandes de la chaîne stéréo (p. 4-36) et système de navigation* (selon l'équipement) (p. 4-28)
12. Casier de rangement (p. 2-42)
13. Boîte à gants (p. 2-46)

14. Interrupteur des feux de détresse (p. 6-2)
15. Lecteur iPod[MD] et prise d'entrée USB (selon l'équipement) (p. 4-28)
16. Commandes de climatisation (p. 4-16)
17. Interrupteur de désactivation du système de sonar arrière (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-36)
    Interrupteur d'activation du mode de remorquage (selon l'équipement) (p. 2-38)
    Interrupteur du système de sonar avant et arrière (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-37)
    Commutateur de siège chauffant (selon l'équipement) (p. 2-34)
    Interrupteur d'onduleur (selon l'équipement) (p. 2-36)
18. Prise de courant de 12 V (p. 2-38)
19. Commutateur d'allumage (p. 5-9)
20. Commande du volant inclinable (p. 3-17)
21. Commutateur de déverrouillage du capot (p. 3-13)
22. Boîte à fusibles (p. 8-25)
23. Commande électrique de rétroviseur extérieur (p. 3-19)
    Interrupteur de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule (p. 2-35)

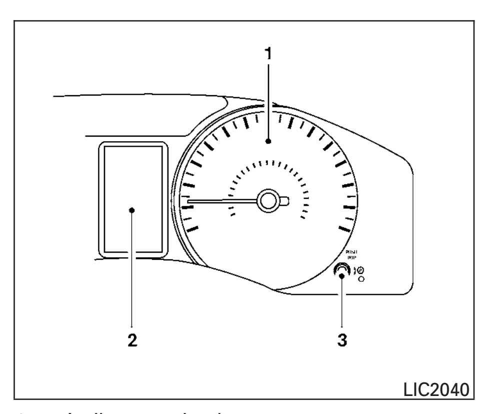
* Consultez le manuel d'utilisation du système de navigation (selon l'équipement).

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

INSTRUMENTS ET INDICATEURS DE BORD



1. Témoins d'avertissement ou de fonctionnement
2. Compte-tours
3. Indicateur de vitesse
4. Indicateur de carburant
5. Bouton de commande de luminosité du compteur journalier double et du tableau de bord
6. Compteur kilométrique, compteur journalier double, écran multifonction, témoin de position de la boîte de vitesses automatique
7. Bouton de sélection de l'écran multifonction et de l'indicateur numérique
8. Indicateur de température du liquide de refroidissement du moteur



1. Indicateur de vitesse
2. Affichage du compteur kilométrique, compteur journalier double
3. Bouton de sélection

INDICATEUR DE VITESSE ET COMPTEUR KILOMÉTRIQUE

Indicateur de vitesse

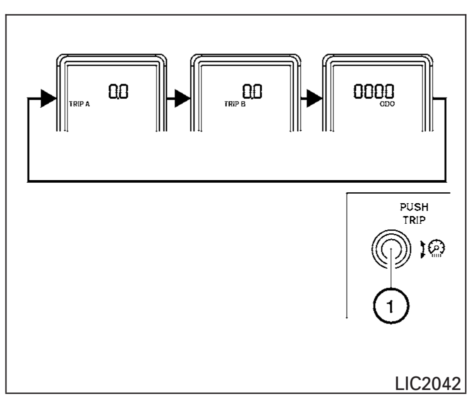
L'indicateur de vitesse indique la vitesse du véhicule.

Compteur kilométrique et compteur journalier double

Le compteur kilométrique et le compteur journalier double s'affichent lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche).

Le compteur kilométrique indique la distance totale parcourue par le véhicule.

Le compteur journalier double permet d'enregistrer la distance parcourue au cours de trajets individuels.



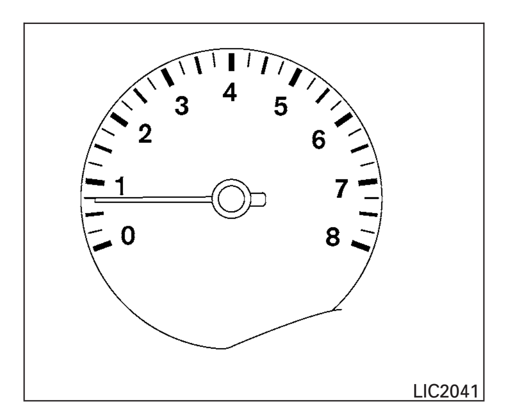
Modification de l'affichage

Tournez le bouton ① dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour modifier l'affichage comme suit :

Compteur kilométrique seulement → TRIP (compteur journalier) **A** → TRIP (compteur journalier) **B** → Compteur kilométrique seulement

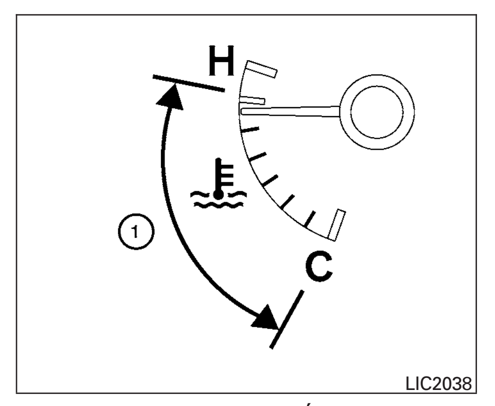
Remise à zéro du compteur journalier

Appuyez sur le bouton PUSH TRIP (appuyer sur compteur journalier) ① pendant plus d'une seconde pour remettre le compteur journalier à zéro.



COMPTE-TOURS

Le compte-tours indique le régime du moteur en tours par minute (tr/min).



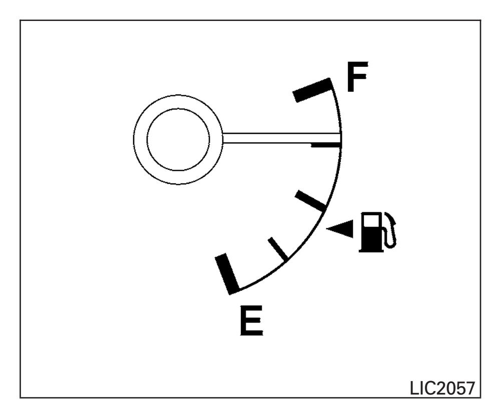
INDICATEUR DE TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Cet indicateur affiche la température du liquide de refroidissement du moteur. La température du liquide de refroidissement est dans la plage normale lorsque l'aiguille de l'indicateur se trouve dans la zone indiquée ①.

La température du liquide de refroidissement est fonction de la température extérieure et des conditions de conduite.

⚠MISE EN GARDE

Si l'aiguille de l'indicateur de température du liquide de refroidissement se rapproche de la zone chaude (H) au bout de la plage normale, ralentissez afin de permettre au liquide de refroidir. Si l'aiguille de l'indicateur dépasse la plage normale, arrêtez le véhicule dès qu'il est possible et sécuritaire de le faire. Si vous continuez de rouler alors que le moteur surchauffe, vous risquez d'endommager gravement le moteur. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les mesures à prendre immédiatement, consultez la section « Si le moteur surchauffe » dans le chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel.



LIC2057

INDICATEUR DE CARBURANT

L'indicateur de carburant affiche le niveau **approximatif** de carburant dans le réservoir.

Les freinages, les virages, les accélérations ainsi que la conduite dans une pente peuvent faire bouger légèrement l'aiguille de l'indicateur.

L'aiguille de l'indicateur descend jusqu'au repère E (vide) lorsque le commutateur d'allumage est placé à la position OFF (hors fonction).

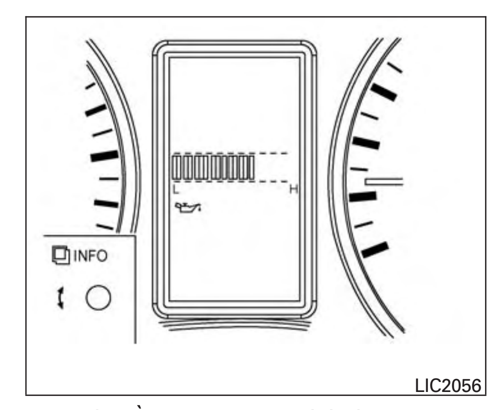
Le témoin d'avertissement de bas niveau de carburant s'allume lorsque le réservoir ne contient plus qu'une faible quantité de carburant.

Remplissez le réservoir de carburant de votre véhicule avant que l'aiguille de l'indicateur n'atteint le repère E (pour Empty en anglais [vide]).

Le pictogramme indique que la trappe du réservoir de carburant du véhicule se trouve du côté conducteur.

MISE EN GARDE

- **En cas de panne sèche, le témoin d'anomalie peut s'allumer. Faites le plein dès que possible. Le témoin devrait s'éteindre après quelques cycles de démarrage. Si le témoin reste allumé après quelques cycles de conduite, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire NISSAN.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Témoin d'anomalie » dans le présent chapitre.**



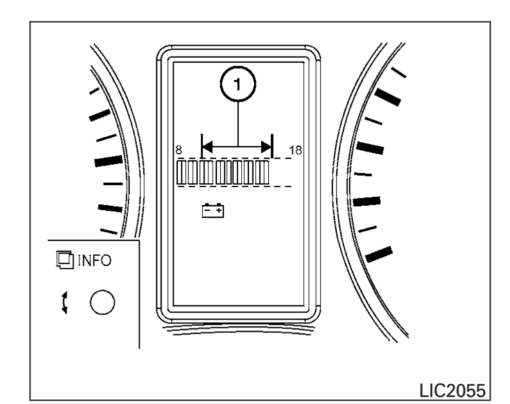
LIC2056

MANOMÈTRE DE PRESSION D'HUILE À MOTEUR

Le manomètre indique la pression d'huile du circuit de lubrification du moteur pendant que le moteur tourne. L'indicateur doit se trouver au milieu de la plage lorsque le moteur tourne. Pour afficher l'indicateur numérique à l'écran multifonction, appuyez une fois sur le bouton INFO.

MISE EN GARDE

- **Cet indicateur n’est pas conçu pour indiquer que le niveau d’huile à moteur est bas. Utilisez la jauge pour vérifier le niveau d’huile. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Huile à moteur » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » de ce manuel.**
- **Si l’aiguille ne correspond pas au niveau d’huile à moteur approprié, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN. La conduite prolongée du véhicule dans de telles circonstances peut endommager gravement le moteur.**

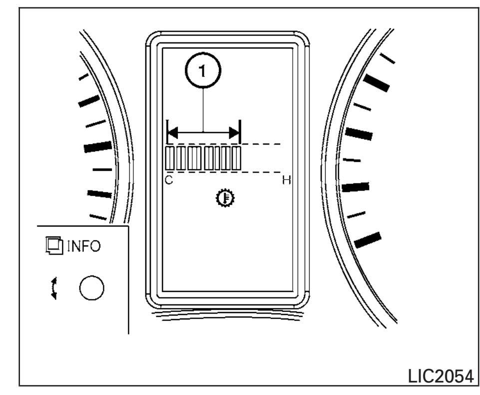


LIC2055

VOLTMÈTRE

Lorsque le commutateur d’allumage est tourné à la position ON (marche), le voltmètre indique la tension de la batterie. Lorsque le moteur tourne, il indique la tension de l’alternateur. Pour afficher l’indicateur numérique à l’écran multifonction, appuyez deux fois sur le bouton INFO.

Lorsque le moteur est lancé, l’aiguille descend sous la plage normale. Si les valeurs ne se situent pas dans la plage des valeurs normales (entre 11 V et 15 V) ① lorsque le moteur tourne, il est possible que le circuit de charge ne fonctionne pas correctement. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.



LIC2054

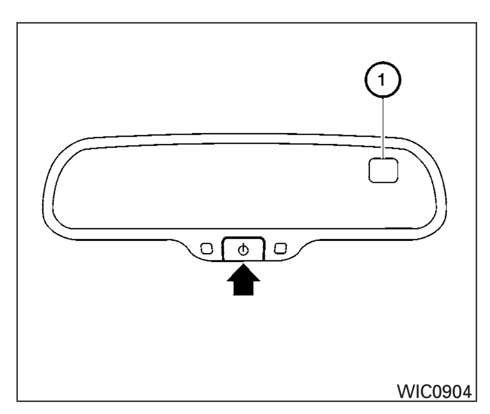
INDICATEUR DE TEMPÉRATURE DE L’HUILE POUR BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE

Cet indicateur affiche la température de l’huile pour boîte de vitesses automatique. La température de l’huile pour boîte de vitesses automatique est dans la plage normale ① lorsque l’aiguille de l’indicateur se trouve dans la zone illustrée. Pour afficher l’indicateur numérique à l’écran multifonction, appuyez trois fois sur le bouton INFO.

MISE EN GARDE

- **Cet indicateur n'est pas conçu pour afficher un bas niveau d'huile de la boîte de vitesses automatique. Utilisez la jauge pour vérifier le niveau d'huile. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Huile pour boîte de vitesses automatique à cinq rapports » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.**
- **Si l'indicateur indique une température de l'huile de la boîte de vitesses automatique au-dessus de la plage normale, arrêtez le véhicule dès qu'il est sécuritaire de le faire. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire vérifier votre véhicule. Le fait de continuer à conduire le véhicule peut endommager gravement la transmission.**

AFFICHAGE DE LA BOUSSOLE (selon l'équipement)



La boussole mesure le magnétisme terrestre et indique le cap du véhicule.

Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), appuyez sur le bouton ⏻ tel qu'indiqué dans le tableau ci-après pour activer diverses fonctions du rétroviseur intérieur automatique antiéblouissement.

Enfoncez le bouton ⏻ pendant environ :	Fonction : (Appuyez de nouveau sur le bouton pendant une seconde pour modifier les paramètres.)
1 seconde	Mise en fonction ou hors fonction de l'affichage de la boussole.
8 secondes	Activation-désactivation du rétroviseur intérieur automatique antiéblouissement et de son témoin.
11 secondes	La zone de déclinaison peut être modifiée pour corriger les lectures de boussole erronées.
13 secondes	La boussole passe en mode d'étalonnage.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Rétroviseur intérieur automatique antiéblouissement » qui porte sur la fonction d'antiéblouissement automatique, du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage ».

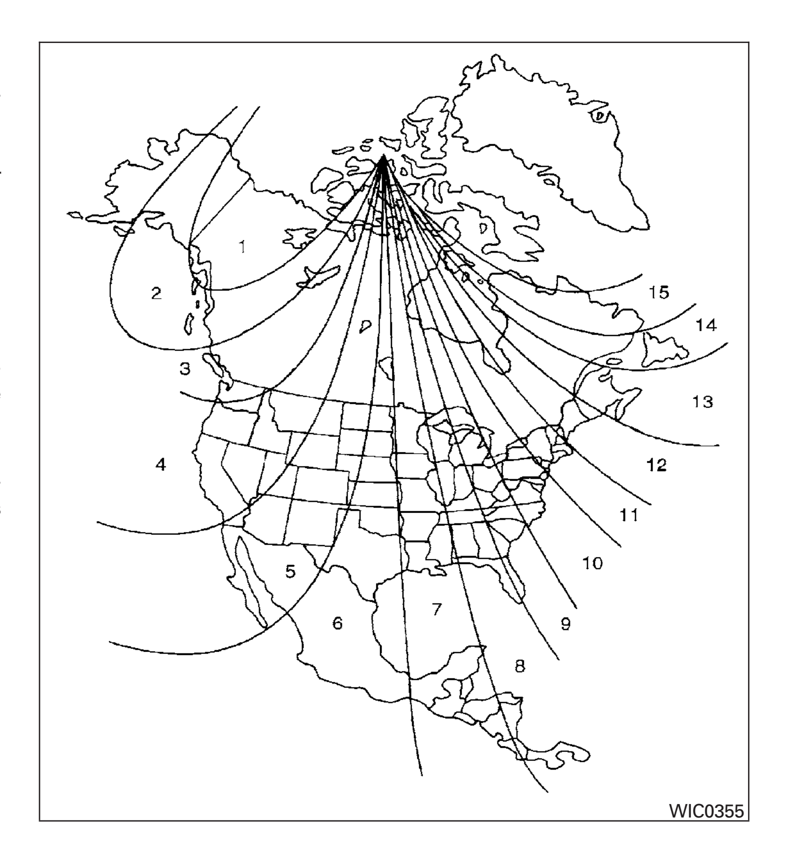
AFFICHAGE DE LA BOUSSOLE

Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), appuyez sur le bouton ⏻ pendant environ une seconde pour activer ou désactiver l'affichage de la direction indiquée par la boussole ①. L'affichage indique le cap du véhicule.

N : nord
E : est
S : sud
W : ouest

Si la boussole affiche « C », effectuez trois cercles complets avec votre véhicule à moins de 8 km/h (5 mi/h) pour étalonner la boussole.

Vous pouvez également étalonner la boussole en conduisant votre véhicule en effectuant votre trajet quotidien. La boussole sera étalonnée une fois que vous aurez effectué trois cercles complets.



Procédure de modification de la déclinaison

La différence entre le nord magnétique et le nord géographique porte le nom de déclinaison. Dans certaines régions, cette différence peut être suffisamment grande pour entraîner des lectures de boussole erronées. Si cela se produit, vous pouvez régler la boussole en fonction de la déclinaison de votre zone, si nécessaire :

1. Maintenez le bouton ⏻ enfoncé pendant environ 11 secondes. Le numéro de la zone utilisée par la boussole s'affiche à l'écran. Relâchez le bouton.
2. Localisez votre emplacement actuel sur la carte des zones de déclinaison. Reportez-vous à l'illustration.
3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton ⏻ pour parcourir les numéros de zone jusqu'à ce que le numéro voulu apparaisse à l'affichage. Lorsque vous avez sélectionné un numéro de zone, l'affichage indique une direction de boussole en moins de quelques secondes.

NOTA :

Utilisez le numéro de zone 5 pour Hawaï.

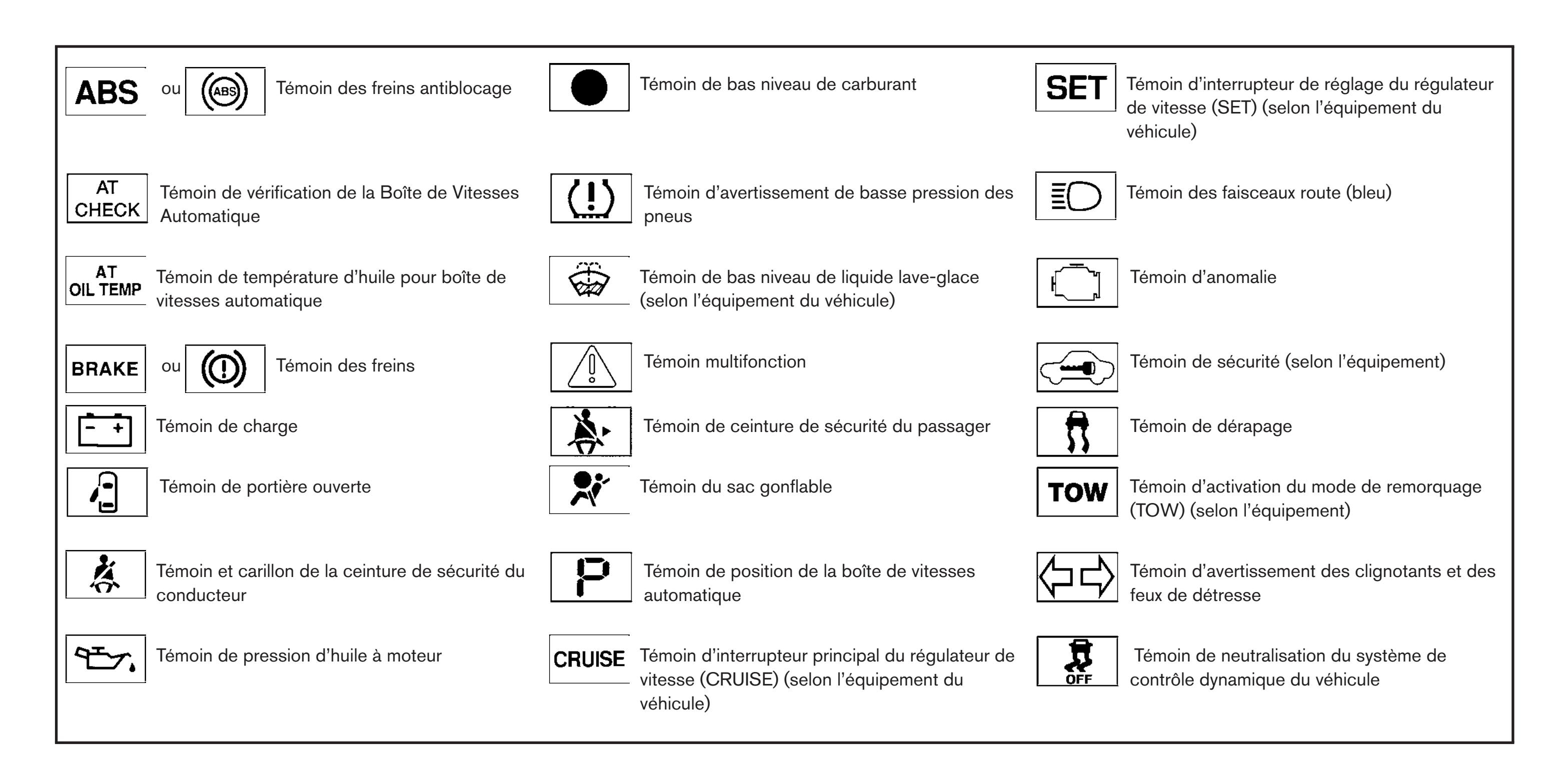
Affichage erroné de la direction

L'affichage de la boussole comporte une fonction de correction automatique. Si la direction affichée est incorrecte, suivez cette procédure.

1. Lorsque l'affichage est activé, appuyez sur le bouton ⏻ et maintenez-la enfoncée pendant environ 13 secondes. L'icône « C » (étalonnage) s'allume à l'affichage de la boussole.
2. Étalonnez la boussole en effectuant trois cercles complets à une vitesse maximale de 8 km/h (5 mi/h).
3. L'affichage devrait revenir à la normale après cette manœuvre.

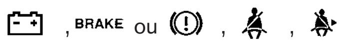
⚠ MISE EN GARDE

- **N'installez pas de porte-skis, antenne, etc. qui se fixent au véhicule au moyen d'aimants. Ces articles nuisent au fonctionnement de la boussole.**
- **Pour le nettoyage du rétroviseur, utilisez un essuie-tout ou un autre produit semblable sur lequel vous aurez appliqué un nettoyant pour verre. Ne vaporisez pas le nettoyant pour verre directement sur le rétroviseur, car le liquide risquerait de s'infiltrer dans le boîtier du rétroviseur.**


ABS
ou
ABS
Témoin des freins antiblocage
Témoin de bas niveau de carburant
SET
Témoin d'interrupteur de réglage du régulateur de vitesse (SET) (selon l'équipement du véhicule)
AT CHECK
Témoin de vérification de la Boîte de Vitesses Automatique
Témoin d'avertissement de basse pression des pneus
Témoin des faisceaux route (bleu)
AT OIL TEMP
Témoin de température d'huile pour boîte de vitesses automatique
Témoin de bas niveau de liquide lave-glace (selon l'équipement du véhicule)
Témoin d'anomalie
BRAKE
ou
Témoin des freins
Témoin multifonction
Témoin de sécurité (selon l'équipement)
Témoin de charge
Témoin de ceinture de sécurité du passager
Témoin de dérapage
Témoin de portière ouverte
Témoin du sac gonflable
TOW
Témoin d'activation du mode de remorquage (TOW) (selon l'équipement)
Témoin et carillon de la ceinture de sécurité du conducteur
P
Témoin de position de la boîte de vitesses automatique
Témoin d'avertissement des clignotants et des feux de détresse
Témoin de pression d'huile à moteur
CRUISE
Témoin d'interrupteur principal du régulateur de vitesse (CRUISE) (selon l'équipement du véhicule)
OFF
Témoin de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule

VÉRIFICATION DES AMPOULES

Lorsque toutes les portières sont fermées, serrez le frein de stationnement et poussez le commutateur d'allumage à la position ON (marche) sans démarrer le moteur. Les témoins suivants s'allument :



Les témoins suivants s'allument brièvement, puis s'éteignent :

ABS ou (ABS) , , , AT CHECK ,

Si l'un des témoins mentionnés ne s'allume pas, il est possible que son ampoule soit brûlée ou qu'un des circuits électriques de votre véhicule soit ouvert. Faites réparer le système électrique de votre véhicule dès que possible.

TÉMOINS

Consultez la section « Écran multifonction » dans le présent chapitre pour obtenir de plus amples renseignements sur les avertissements et les témoins.

 ou (ABS) Témoin des freins antiblocage

Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), le témoin d'avertissement du système de freinage antiblocage (ABS) s'allume, puis s'éteint. Cela indique que le système de freinage antiblocage (ABS) est fonctionnel.

Si le témoin d'avertissement du système de freinage antiblocage (ABS) s'allume lorsque le moteur est en marche, ou durant la conduite, il est possible que le système de freinage antiblocage (ABS) soient défectueux. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

Lorsqu'une anomalie se produit dans le système de freinage antiblocage (ABS), la fonction antiblocage est désactivée. Le fonctionnement du dispositif antiblocage est alors neutralisé et votre véhicule utilise le système de freinage standard. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Circuit de freinage » dans le chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

AT CHECK Témoin de vérification de la Boîte de Vitesses Automatique

Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), le témoin s'allume pendant environ 2 secondes. Si le témoin s'allume à un autre moment, il peut révéler un mauvais fonctionnement de la boîte de vitesses automatique. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

AT OIL TEMP Témoin de température d'huile pour boîte de vitesses automatique

Ce témoin s'allume lorsque la température de l'huile pour boîte de vitesses automatique est trop élevée. Si le témoin s'allume pendant la conduite, réduisez la vitesse du véhicule aussitôt qu'il est possible et prudent de le faire, et ce, jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.

MISE EN GARDE

Le fait de continuer à conduire le véhicule lorsque le témoin d'avertissement de température d'huile de la boîte de vitesses automatique est allumé peut endommager la boîte de vitesses.

 ou  Témoin des freins

Les circuits du frein de stationnement et des freins sont reliés à ce témoin.

Témoin de frein de stationnement

Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), le témoin s'allume lorsque le frein de stationnement est serré.

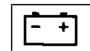
Témoin de bas niveau de liquide de frein

Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), le témoin signale que le niveau de liquide de frein est bas. S'il s'allume alors que le moteur tourne et que le frein de stationnement n'est pas serré, immobilisez votre véhicule et prenez les mesures suivantes :

1. Vérifiez le niveau de liquide de frein. Ajoutez la quantité de liquide de frein requise. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Liquide de frein » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » de ce manuel.
2. Si le niveau du liquide de frein est adéquat, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le système d'avertissement de votre véhicule.

AVERTISSEMENT

- **Si le témoin des freins est allumé, cela peut indiquer une défaillance du circuit de freinage. La conduite du véhicule peut alors être dangereuse. Si vous jugez que vous pouvez poursuivre votre route sans danger, conduisez prudemment jusqu'à la station-service la plus proche pour y faire effectuer les réparations nécessaires. Sinon, faites remorquer votre véhicule.**
- **Le fait d'enfoncer la pédale de frein lorsque le moteur est à l'arrêt ou que le niveau de liquide de frein est bas peut prolonger la distance de freinage et la course de la pédale ainsi que l'effort requis pour freiner.**
- **Si le niveau du liquide de frein se situe sous le repère MINIMUM ou MIN du réservoir de liquide de frein, ne conduisez pas le véhicule tant que le circuit de freinage n'a pas été inspecté par un concessionnaire NISSAN.**



Témoin de charge

L'activation de ce témoin pendant que le moteur tourne peut indiquer une anomalie du système de charge de votre véhicule. Coupez le contact et vérifiez la courroie de l'alternateur de votre véhicule. Si la courroie est desserrée, rompue ou manquante, ou si le témoin demeure allumé, adressez-vous immédiatement à un concessionnaire NISSAN.

MISE EN GARDE

Ne conduisez pas votre véhicule si la courroie de l'alternateur est desserrée, rompue ou manquante.



Témoin de portière ouverte

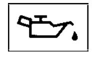
Ce témoin s'allume lorsqu'une des portières du véhicule est mal fermée et que le commutateur d'allumage est à la position ON (marche).



Témoin et carillon de la ceinture de sécurité du conducteur

Ce témoin et ce carillon s'activent pour vous rappeler de boucler votre ceinture de sécurité. Le témoin s'allume dès que le commutateur d'allumage est placé à la position ON (marche) ou START (démarrage) et reste allumé jusqu'à ce que le conducteur ait bouclé sa ceinture. Au même moment, l'avertisseur sonore retentit pendant environ 6 secondes, à moins que le conducteur ne boucle sa ceinture.

Pour obtenir de plus amples renseignements et connaître les précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité, consultez la section « Ceintures de sécurité » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et système de retenue supplémentaire » du présent manuel.



Témoin de pression d'huile à moteur

Ce témoin s'allume lorsque la pression d'huile à moteur du véhicule est basse. Si ce témoin clignote ou s'allume en présence de conditions de conduite normales, immobilisez votre véhicule dans un endroit sûr en bordure de la route, coupez le contact **immédiatement** et appelez un concessionnaire NISSAN ou un autre atelier de réparation agréé.

Le témoin de pression d'huile à moteur n'est pas conçu pour indiquer un bas niveau d'huile. Utilisez la jauge pour vérifier le niveau d'huile. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Huile à moteur » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » de ce manuel.

⚠MISE EN GARDE

Le fait de laisser le moteur tourner alors que le témoin de pression d'huile à moteur est allumé peut très rapidement provoquer de graves dommages au moteur. De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie. Mettez le moteur à l'arrêt dès qu'il vous est possible de le faire en toute sécurité.



Témoin de bas niveau de carburant

Ce témoin s'allume lorsque le réservoir de carburant de votre véhicule ne contient plus qu'une faible quantité de carburant. Faites le plein dès que possible et, de préférence, avant que l'aiguille de l'indicateur de carburant n'atteint le repère E (vide). **Lorsque l'aiguille de l'indicateur atteint le repère E (pour Empty en anglais [vide]), le réservoir de carburant de votre véhicule ne contient plus qu'une petite réserve de carburant.**



Témoin d'avertissement de basse pression des pneus

Votre véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus qui surveille la pression de tous les pneus, sauf le pneu de secours.

Le témoin de basse pression des pneus signale une basse pression des pneus ou indique que le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas correctement.

Après l'établissement du contact, ce témoin s'allume pendant environ une seconde puis s'éteint.

Avertissement de basse pression des pneus

Le témoin s'allume pendant la conduite si une basse pression des pneus est détectée. L'avertissement CHECK TIRE (vérifier pression des pneus) s'affiche également à l'écran multifonction.

Lorsque le témoin de basse pression des pneus s'allume, vous devriez vous arrêter et régler la pression des quatre pneus à la pression À FROID recommandée indiquée sur l'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge, apposée dans l'ouverture de la portière du conducteur. Même si vous avez réglé la pression des pneus, le témoin de basse pression des pneus ne s'éteint pas automatiquement. Une fois la pression des pneus réglée à la pression recommandée, il faudra rouler à plus de 25 km/h (16 mi/h) pour activer le système de surveillance de la pression des pneus et désactiver le témoin de basse pression des pneus. Utilisez un manomètre pour pneus pour vérifier la pression des pneus.

L'avertissement CHECK TIRE (vérifier pression des pneus) est affiché tant que le témoin de basse pression des pneus reste allumé.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les paragraphes « Écran multifonction » du présent chapitre, « Système de surveillance de la pression des pneus » du chapitre « Démarrage et conduite » et le chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel.

Défaillance du système de surveillance de la pression des pneus

Si le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas correctement, le témoin de basse pression des pneus clignote pendant environ une minute lorsque le contact est établi. Le témoin demeure allumé après une minute. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif. L'avertissement CHECK TIRE (vérifier pression des pneus) ne s'affiche pas si le témoin de basse pression des pneus s'allume pour indiquer une anomalie du système de surveillance de la pression des pneus.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de surveillance de la pression des pneus » dans le chapitre « Démarrage et conduite » et la section « Pression des pneus » dans le chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

⚠AVERTISSEMENT

- **Si le témoin ne s'allume pas lorsque le contact est établi, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN dès que possible.**
- **Si le témoin s'allume pendant la conduite, évitez les manœuvres de braquage et les freinages brusques, ralentissez, rangez-vous en un endroit sécuritaire, puis immobilisez le véhicule dès que possible. La conduite avec un pneu insuffisamment gonflé peut causer des dommages permanents au pneu et augmente la probabilité de défaillance du pneu. Votre véhicule pourrait subir des dommages importants et vous pourriez avoir un accident entraînant des blessures graves. Vérifiez la pression de tous les pneus. Réglez la pression des pneus à la pression À FROID recommandée indiquée sur l'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge apposée dans l'ouverture de la portière du conducteur, pour éteindre le témoin d'avertissement de basse pression. Si le témoin s'allume encore pendant la conduite après le réglage de pression des pneus, il se peut qu'un des pneus soit crevé. Si vous avez un pneu crevé, montez la roue de secours dès que possible.**
- **Lorsqu'une roue de secours est montée ou lorsqu'une roue est remplacée, la pression des pneus n'est pas indiquée, le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas et le témoin d'avertissement de basse pression des pneus clignote pendant environ une minute. Le témoin demeure allumé après une minute. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**
- **L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.**

⚠MISE EN GARDE

- **Le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace aucunement la vérification régulière de la pression des pneus. Vérifiez régulièrement la pression des pneus de votre véhicule.**
- **Si le véhicule roule à moins de 25 km/h (16 mi/h), le système de surveillance de la pression des pneus peut ne pas fonctionner correctement.**

- **Assurez-vous que des pneus de la taille spécifiée sont installés correctement aux quatre roues de votre véhicule.**



Témoin de bas niveau de liquide lave-glace (selon l'équipement du véhicule)

Ce témoin s'allume lorsque le niveau de liquide lave-glace est bas. Ajoutez la quantité de liquide lave-glace requise. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Liquide lave-glace » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » de ce manuel.



Témoin multifonction

Ce témoin s'allume lorsque certains systèmes du véhicule déclenchent un avertissement.



Témoin de ceinture de sécurité du passager

Ce témoin s'allume pour rappeler aux passagers de boucler leur ceinture de sécurité. Le témoin s'allume dès que le commutateur d'allumage est placé à la position ON (marche) ou START (démarrage) et reste allumé jusqu'à ce que la ceinture de sécurité du passager soit bouclée.

Le témoin reste allumé pendant 30 secondes lorsque le levier sélecteur est déplacé de la position P (stationnement) et que la ceinture de sécurité du passager est débouclée. Si la ceinture de sécurité du passager est bouclée dans les 30 secondes, le témoin s'éteint.

Pour obtenir de plus amples renseignements et connaître les précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité, consultez la section « Ceintures de sécurité » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et système de retenue supplémentaire » du présent manuel.



Témoin du sac gonflable

Lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position ON (marche) ou START (démarrage), le témoin de sac gonflable s'allume pendant environ 7 secondes, puis s'éteint. Ceci indique que le dispositif est fonctionnel.

Si l'une des conditions suivantes survient, les systèmes de sacs gonflables avant, de sacs gonflables latéraux, de rideaux gonflables latéraux et de prétendeurs des ceintures de sécurité doivent faire l'objet d'un entretien auprès de votre concessionnaire NISSAN :

- Le témoin du sac gonflable reste allumé après la période initiale d'environ sept secondes.
- Le témoin du sac gonflable clignote par intermittence.
- Le témoin du sac gonflable ne s'allume pas du tout.

Les systèmes de retenue supplémentaires (systèmes de sacs gonflables) et les ceintures de sécurité avec prétendeur risquent de ne pas fonctionner correctement s'ils n'ont pas été vérifiés et réparés. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de retenue supplémentaire » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et système de retenue supplémentaire » du présent manuel.

AVERTISSEMENT

L'allumage du témoin des sacs gonflables peut indiquer que les systèmes de sacs gonflables avant, de sacs gonflables latéraux, de rideaux gonflables latéraux et de prétendeurs des ceintures de sécurité ne fonctionneront pas en cas d'accident. Pour prévenir les blessures potentielles aux occupants, confiez votre véhicule dès que possible à un concessionnaire NISSAN.

TÉMOINS

Consultez la section « Écran multifonction » dans le présent chapitre pour obtenir de plus amples renseignements sur les avertissements et les témoins.



Témoin de position de la boîte de vitesses automatique

Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), ce témoin indique la position du levier sélecteur. Consultez la section « Conduite du véhicule » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel pour obtenir de plus amples renseignements.

CRUISE

Témoin d'interrupteur principal du régulateur de vitesse (CRUISE) (selon l'équipement du véhicule)

Ce témoin s'allume lorsque le commutateur principal du régulateur de vitesse est enfoncé. Il s'éteint lorsque le commutateur principal est enfoncé de nouveau. L'activation de ce témoin indique que le régulateur de vitesse est en fonction.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Régulateur de vitesse » dans le chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.



Témoin d'interrupteur de réglage du régulateur de vitesse (SET) (selon l'équipement du véhicule)

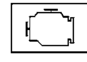
Ce témoin s'allume lorsque le régulateur de vitesse commande la vitesse du véhicule. Si le témoin clignote pendant que le moteur de votre véhicule tourne, cela peut indiquer une anomalie du régulateur de vitesse. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.



Témoin des faisceaux route (bleu)

Ce témoin bleu s'allume lorsque les feux de route sont allumés et s'éteint lorsque les feux de croisement sont sélectionnés.

Le témoin des feux de route s'allume également lorsque le signal de dépassement est activé.



Témoin d'anomalie

Un Témoin d'Anomalie qui s'allume en continu ou qui clignote pendant que le moteur tourne peut indiquer une anomalie du dispositif antipollution.

Le témoin peut également s'allumer en continu si le bouchon du réservoir de carburant est desserré ou manquant, ou en cas de panne sèche. Assurez-vous que le bouchon du réservoir de carburant de votre véhicule a bien été revissé et que le réservoir contient au moins 11,4 litres (3 gallons US) de carburant.

Le témoin devrait s'éteindre après quelques cycles de conduite s'il n'existe aucune autre anomalie du système antipollution.

Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), le témoin peut parfois s'allumer pendant 20 secondes, puis clignoter pendant 10 secondes, sans que le moteur ne tourne. Il s'agit simplement d'une fonction du circuit de commande du moteur et non d'une anomalie. Après quelques cycles de conduite normale, cette fonction ne se produit pas et le témoin reste allumé lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position ON (marche).

⚠ MISE EN GARDE

Le réglage inadéquat du circuit de commande du moteur peut entraîner la non-conformité des lois et des réglementations locales et nationales régissant le contrôle des émissions.

Fonctionnement

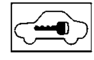
Le témoin d'anomalie s'allume lorsque l'une des situations suivantes se produit :

- Le témoin d'anomalie s'allume en continu – Une anomalie du système antipollution a été décelée. Vérifiez le bouchon du réservoir de carburant si l'avertissement BOUCHON RÉS. CARB. DESSERRÉ apparaît à l'écran multifonction. Si le bouchon du réservoir de carburant est desserré ou manquant, serrez-le ou installez-le et poursuivez votre route. Le témoin doit s'éteindre après quelques cycles de conduite. Si le témoin reste allumé, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire inspecter votre véhicule. Il n'est pas nécessaire de faire remorquer votre véhicule pour vous rendre chez le concessionnaire.
- Le témoin d'anomalie clignote – Un raté d'allumage du moteur susceptible d'endommager le système antipollution de votre véhicule a été détecté. Pour éviter les dommages au système antipollution de votre véhicule ou pour réduire la gravité de ceux-ci :
  - ne conduisez pas à une vitesse supérieure à 72 km/h (45 mi/h);
  - évitez les accélérations et les décélérations brusques;
  - évitez les pentes ascendantes raides;
  - autant que possible, réduisez la charge transportée ou remorquée par votre véhicule.

Il est possible que le témoin d'anomalie cesse de clignoter et demeure allumé. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire inspecter votre véhicule. Il n'est pas nécessaire de faire remorquer votre véhicule pour vous rendre chez le concessionnaire.

MISE EN GARDE

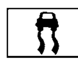
Le fait de continuer de conduire le véhicule en omettant de faire inspecter ou réparer (s'il y a lieu) le dispositif antipollution peut compromettre la tenue de route du véhicule, augmenter la consommation de carburant, et accroître les risques de dommages au dispositif antipollution.



Témoin de sécurité (selon l'équipement)

Ce témoin clignote lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position LOCK (antivol-verrouillé), OFF (hors fonction) ou ACC (accessoires). Ce témoin indique que le dispositif de sécurité du véhicule est fonctionnel.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Systèmes de sécurité » dans ce chapitre.



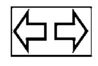
Témoin de dérapage

Cet indicateur clignote lorsque le système de contrôle dynamique du véhicule (VDC) ou le système antipatinage (TSC) fonctionne, pour indiquer au conducteur que les roues du véhicule perdront bientôt leur adhérence. La route peut être glissante.



Témoin d'activation du mode de remorquage (TOW) (selon l'équipement)

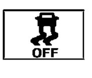
Ce témoin s'allume lorsque la fonction du mode de remorquage est activée.



Témoins des clignotants et des feux de détresse

Le témoin gauche ou droit (selon le cas) clignote lorsque la commande de clignotant est activée.

Les deux témoins clignotent lorsque le commutateur des feux de détresse est enfoncé.



Témoin de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule

Ce témoin s'allume lorsque l'interrupteur du système de contrôle dynamique du véhicule est placé en position OFF (hors fonction). Ceci indique que le système de contrôle dynamique du véhicule ne fonctionne pas.

Pour réactiver le système, appuyez de nouveau sur l'interrupteur ou faites redémarrer le moteur. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de contrôle dynamique du véhicule » dans le chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

Le témoin du système de contrôle dynamique du véhicule s'allume également lorsque vous tournez le commutateur d'allumage à la position ON (marche). Il s'éteint après 2 secondes environ si le système est fonctionnel. Si le témoin reste allumé ou s'il s'allume en même temps que le témoin pendant la conduite, faites vérifier le système de contrôle dynamique du véhicule chez un concessionnaire NISSAN.

Il est possible que le fonctionnement du système de contrôle dynamique du véhicule entraîne une légère vibration ou des bruits lorsque vous démarrez ou que vous accélérez, mais ceci est normal.

RAPPELS SONORES

Signal d'avertissement des indicateurs d'usure de plaquettes de frein

Les indicateurs d'usure de plaquettes de frein peuvent émettre un signal d'avertissement. Lorsqu'une plaquette de frein doit être remplacée, l'indicateur d'usure correspondant émet un bruit de frottement strident pendant la conduite, et ce, que la pédale de frein soit enfoncée ou non. Faites vérifier les freins de votre véhicule dès que possible si les indicateurs d'usure des freins émettent un tel bruit.

Carillon de rappel de clé dans le commutateur d'allumage

Un carillon retentit si vous ouvrez la portière du conducteur alors que la clé se trouve dans le commutateur d'allumage. Retirez la clé du commutateur d'allumage avant de quitter votre véhicule.

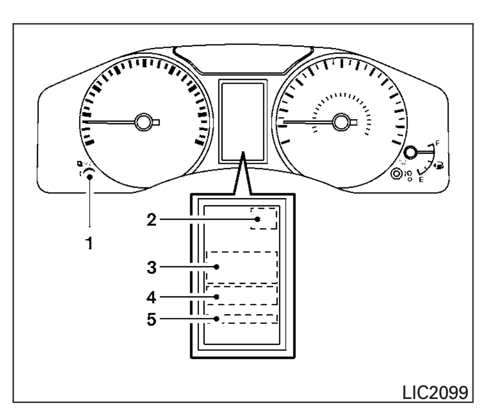
Carillon de rappel des phares allumés

Si les phares ou les feux de stationnement du véhicule sont allumés et que le commutateur d'allumage est tourné à la position OFF (hors fonction), un carillon retentit lorsque vous ouvrez la portière du conducteur.

Éteignez les phares avant de quitter votre véhicule.

Carillon de rappel de frein de stationnement

Un avertisseur sonore retentit si le frein de stationnement est serré et que le véhicule roule.



LIC2099

L'écran multifonction se trouve entre l'indicateur de vitesse et le compte-tours.

1. Bouton INFO (information)
2. Température extérieure
3. Indicateurs numériques
4. Afficheur multimessage et pictogrammes d'entretien
5. Autonomie – Consommation moyenne de carburant mi/h – Temps écoulé – Pressions de gonflage des pneus – Réglages – Avertissements/afficheur multimessage

UTILISATION DE L'ÉCRAN MULTIFONCTION

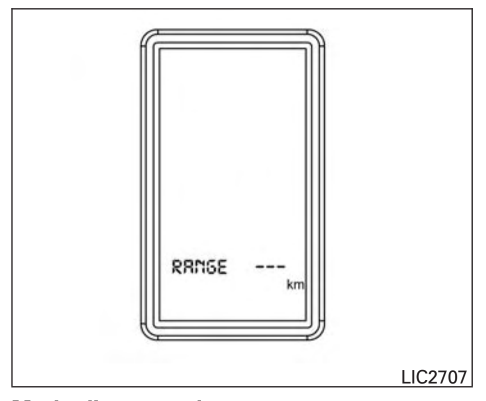
Tournez le bouton ❏ , situé à la gauche du tableau de bord juste derrière le volant, pour afficher les modes suivants :

Autonomie → Consommation moyenne de carburant mi/h → Temps écoulé → Pressions de gonflage des pneus → Réglages → Avertissements

Les icônes au bas de l'écran indiquent les options disponibles :

ENTER (entrer) – Appuyez sur le bouton INFO ❏ (information) pour sélectionner une option en surbrillance.

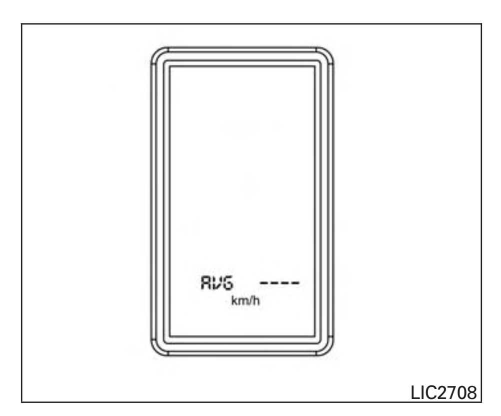
HOLD:RESET (maintenir enfoncé:réinitialisation) – Appuyez sur le bouton INFO ❏ (information) pendant plus d'une seconde pour réinitialiser l'option sélectionnée.



LIC2707

Mode d'autonomie

Vous pouvez sélectionner le mode Autonomie pour évaluer approximativement la distance qu'il sera possible de parcourir avant de devoir refaire le plein. L'autonomie de carburant est constamment calculée en fonction de la quantité résiduelle de carburant dans le réservoir et de la consommation courante de carburant.

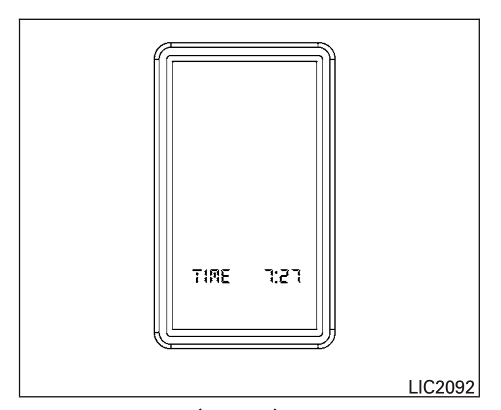


LIC2708



Mode de vitesse moyenne

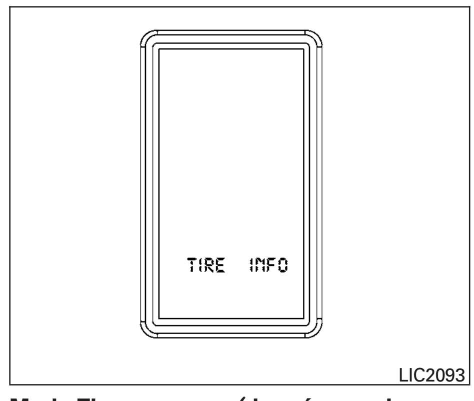
Vous pouvez sélectionner le mode Average speed (vitesse moyenne) pour afficher la vitesse moyenne depuis la dernière réinitialisation.



LIC2092

Mode de temps (écoulé)

Vous pouvez sélectionner le mode Time (temps écoulé) pour afficher le temps écoulé depuis la dernière réinitialisation.

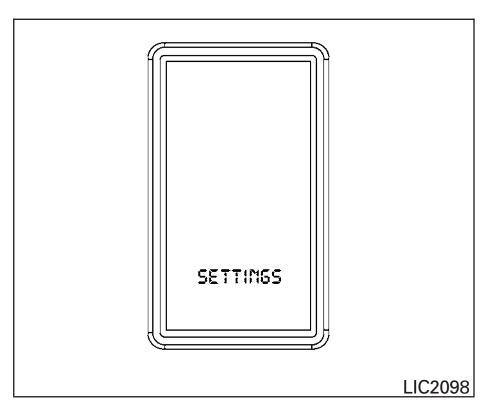


LIC2093

Mode Tire pressures (données sur la pression des pneus)

Vous pouvez afficher la pression particulière de chaque pneu (sauf celle du pneu de la roue de secours) en appuyant sur le bouton INFO (information) :

- Avant gauche – FL PSI (KPA)
- Avant droit – FR PSI (KPA)
- Arrière gauche – RL PSI (KPA)
- Arrière droit – RR PSI (KPA)



LIC2098

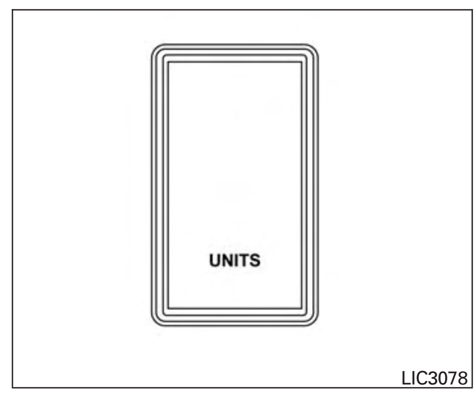
Mode de réglages

Le mode de réglages vous permet de programmer des rappels ou des préférences pour les périodicités d'entretien, de réinitialiser le système de surveillance de la pression des pneus après la permutation des pneus ou de changer les unités de mesure de l'écran.

Dans l'écran de mode de réglage, tournez le bouton ❏ pour sélectionner les réglages suivants :

Appuyez sur le bouton ❏ pour sélectionner et modifier une des options de menu suivantes.

- Maintenance (entretien)
- Menu du système de surveillance de la pression des pneus (RE-LEARN – CANCEL) (réacquisition – annulation)
- Unit (US – METRIC) [Unités (É.-U. – MÉTRIQUE)]

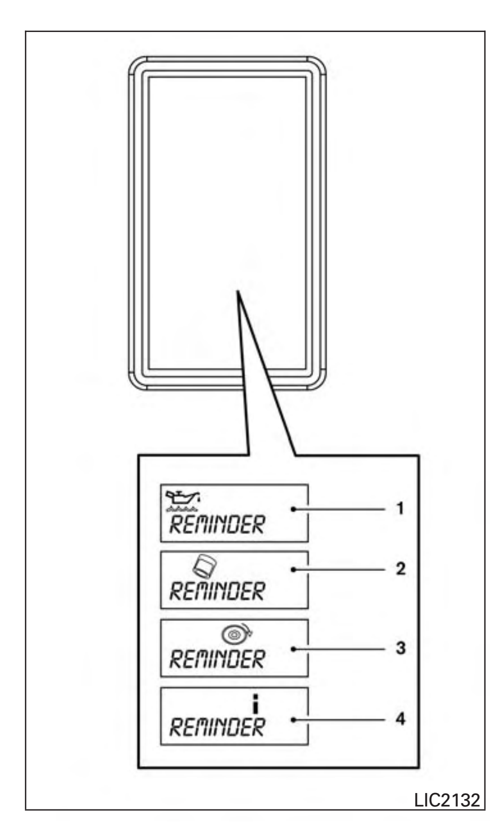


LIC3078

Unités

Les unités affichées à l'écran multifonction peuvent être modifiées :

- ÉTATS-UNIS
- MÉTRIQUE



Indicateurs relatifs à l’entretien

1. Indicateur de remplacement de l’huile à moteur
   Cet indicateur et le message REMINDER (rappel) s’affichent lorsque la distance programmée par le client est atteinte pour vidanger l’huile à moteur. Vous pouvez programmer ou réinitialiser la distance pour vidanger l’huile à moteur. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Mode de réglages » du présent chapitre.

2. Indicateur de remplacement du filtre à huile
   Cet indicateur et le message REMINDER (rappel) s’affichent lorsque la distance programmée par le client est atteinte pour remplacer le filtre à huile. Vous pouvez programmer ou réinitialiser la distance pour remplacer le filtre à huile. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Mode de réglages » du présent chapitre.

3. Indicateur de permutation des pneus
   Cet indicateur et le message REMINDER (rappel) s’affichent lorsque la distance programmée par le client est atteinte pour permuter les pneus. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Mode de réglages » du présent chapitre.

AVERTISSEMENT

L’indicateur de permutation des pneus ne remplace pas la vérification régulière des pneus, y compris la vérification de la pression des pneus. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Remplacement des roues et des pneus » dans le chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel. De nombreux facteurs y compris le gonflage des pneus, le réglage de la géométrie des roues, les habitudes de conduite et les conditions routières ont une incidence sur l’usure des pneus ainsi que sur les intervalles de remplacement des pneus. Le réglage de l’indicateur de remplacement des pneus programmé pour une certaine distance ne détermine pas la durée de vie utile des pneus. Utilisez l’indicateur de remplacement des pneus à titre de guide uniquement et vérifiez toujours régulièrement vos pneus. Une défaillance des pneus pourrait se produire si vous n’effectuez pas la vérification régulière des pneus, y compris celle de la pression des pneus. Votre véhicule pourrait subir des dommages importants et vous pourriez avoir un accident entraînant des blessures graves ou mortelles.

4. Autre indicateur
   Cet indicateur et le message REMINDER (rappel) s’affichent lorsque la distance programmée par le client est atteinte. Ce rappel peut être utilisé pour les autres éléments d’entretien tels que le filtre à air, les freins ou le liquide lave-glace. Vous pouvez programmer ou réinitialiser la distance pour ce rappel. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Mode de réglages » du présent chapitre. Pour les éléments et les intervalles d’entretien périodique, consultez le « Guide d’entretien et de réparation NISSAN ».

Reset TPMS (réinitialisation du système de surveillance de la pression des pneus)

À partir de l’écran de mode de réglage, tournez le bouton ❏ pour sélectionner TPMS MENU (menu du système de surveillance de la pression des pneus). Vous pouvez sélectionner RELEARN (réacquisition) ou CANCEL (annulation). Pour obtenir de plus amples renseignements sur la procédure de réinitialisation, consultez la section « Réinitialisation des capteurs du système de surveillance de la pression des pneus » dans le chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

Avertissements et témoins de l’écran multifonction

Avertissement PARK BRAKE (frein de stationnement serré)

Cet avertissement s’affiche dans la zone de messages de l’écran multifonction lorsque le frein de stationnement est serré et que le véhicule roule.

Avertissement LOW FUEL (bas niveau de carburant)

Cet avertissement s’affiche dans la zone de messages de l’écran multifonction lorsque le niveau de carburant dans le réservoir est bas. Faites le plein dès que possible et, de préférence, avant que l’aiguille de l’indicateur de carburant n’atteint le repère E (vide). **Lorsque l’aiguille de l’indicateur atteint le repère E (pour Empty en anglais [vide]), le réservoir de carburant de votre véhicule ne contient plus qu’une petite réserve de carburant.**

Avertissement CHECK TIRE (vérifier pression des pneus)

Cet avertissement s’affiche et alterne entre CHECK TIRE (vérifier pression des pneus) et l’emplacement et la pression du ou des pneu(s) en question, lorsque le témoin de basse pression des pneus s’allume à l’écran et qu’une basse pression des pneus est détectée.

Exemple :
CHECK TIRE → RL 38 PSI → RR 39 PSI → CHECK TIRE

Si cet avertissement s’affiche, immobilisez le véhicule et réglez la pression des pneus à la pression de gonflage À FROID indiquée sur l’étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Témoin d’avertissement de basse pression des pneus » de ce chapitre et la section « Système de surveillance de la pression des pneus » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

Avertissement TPMS ERROR (anomalie du système de surveillance de la pression des pneus)

Cet avertissement s’affiche dans la zone de messages de l’écran multifonction lorsque le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas correctement. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

Avertissement LOW OIL P (basse pression d’huile)

Cet avertissement s’affiche dans la zone de messages de l’écran multifonction lorsqu’une basse pression d’huile est détectée. Cet indicateur n’est pas conçu pour indiquer que le niveau

d'huile à moteur est bas. **L'avertissement de basse pression d'huile n'est pas conçu pour indiquer que le niveau d'huile est bas.** Utilisez la jauge pour vérifier le niveau d'huile. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Huile à moteur » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » de ce manuel.

Avertissement LO VOLTAGE (anomalie du circuit de charge)

Cet avertissement s'affiche dans la zone de messages de l'écran multifonction lorsque le système détecte une anomalie dans le circuit de charge. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Voltmètre » dans le présent chapitre.

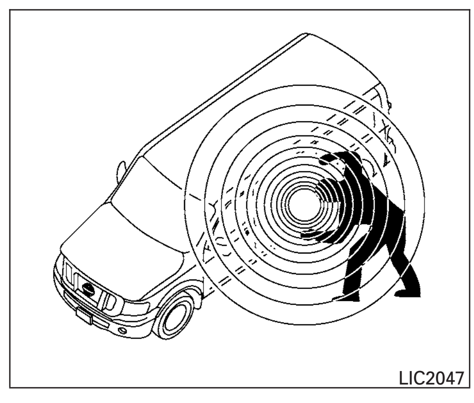
Avertissement LOOSE FUEL CAP (bouchon de réservoir de carburant desserré)

Cet avertissement s'affiche dans la zone de messages de l'écran multifonction lorsque le bouchon de réservoir de carburant n'est pas serré correctement après le ravitaillement. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Bouchon du réservoir de carburant » dans le chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage » du présent manuel.

Avertissement A/T TEMP (température de l'huile pour boîte de vitesses automatique élevée)

Ce témoin s'allume lorsque la température de l'huile pour boîte de vitesses automatique est trop élevée. Si le message s'affiche dans la zone de messages de l'écran multifonction durant la conduite normale, rangez-vous en bordure de la route dans un endroit sécuritaire, arrêtez **immédiatement** le moteur et communiquez avec un concessionnaire NISSAN.

SYSTÈMES DE SÉCURITÉ (selon l'équipement)



LIC2047

Votre véhicule peut comporter deux types de dispositifs de sécurité :

- Dispositif de sécurité du véhicule (selon l'équipement du véhicule)
- Système Antidémarrage du Véhicule NISSAN (selon l'équipement du véhicule)

DISPOSITIF DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE (selon l'équipement du véhicule)

Des signaux d'alarme visuels et sonores retentissent si quelqu'un ouvre les portières lorsque le dispositif de sécurité du véhicule est armé. Il ne s'agit toutefois pas d'un dispositif à détection de

mouvement s'activant en cas de déplacement du véhicule ou en présence de vibration.

Le dispositif sert à détecter les vols, mais il ne saurait empêcher le vol du véhicule ni empêcher dans tous les cas le vol d'éléments intérieurs ou extérieurs. Verrouillez toujours votre véhicule, même si vous le garez pour un instant. Ne laissez jamais vos clés dans le commutateur et verrouillez toujours le véhicule si vous le laissez sans surveillance. Pour votre sécurité, garez-vous dans des zones aussi sûres et bien éclairées que possible.

De nombreux dispositifs proposés dans les boutiques d'accessoires automobiles et magasins spécialisés offrent une protection supplémentaire, comme des verrous d'accessoire, des éléments d'identification ou des dispositifs de repérage. Votre concessionnaire NISSAN peut également vous offrir ce type de dispositif. Vérifiez auprès de votre société d'assurance si vous pouvez bénéficier de réductions liées à l'installation de ces différents dispositifs antivol.

Méthode d'activation du dispositif de sécurité du véhicule

1. Fermez toutes les glaces de votre véhicule. **(Le dispositif peut être activé même si les glaces sont ouvertes.)**
2. Retirez la clé du commutateur d'allumage.
3. Fermez toutes les portières. Verrouillez toutes les portières. Les portières peuvent être verrouillées avec la clé, l'interrupteur de verrouillage électrique des portières (si la portière est ouverte, verrouillée, puis fermée) ou la télécommande.

   Fonctionnement de la télécommande :

   - Appuyez sur le bouton de la télécommande. Toutes les portières se verrouillent. Les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore émet un bip pour confirmer le verrouillage de toutes les portières.
   - Si le bouton est enfoncé alors que les portières sont déjà toutes verrouillées, les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore émet un bip pour indiquer que les portières sont déjà verrouillées.

   L'avertisseur sonore peut émettre un bip ou rester silencieux. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Mise au silence de l'avertisseur sonore » du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage » du présent manuel.
4. Assurez-vous que le témoin s'allume. Le témoin demeure allumé pendant environ 30 secondes. Cela indique que le dispositif de sécurité du véhicule est préactivé. Le dispositif est automatiquement activé après environ 30 secondes. Le témoin commence alors à clignoter une fois toutes les 3 secondes. Si, pendant la période de 30 secondes au cours de laquelle le dispositif est préactivé, une portière est déverrouillée au moyen de la clé ou de la télécommande ou si le commutateur d'allumage est tourné à la position ACC (accessoires) ou ON (marche), le dispositif ne pourra pas s'activer.

- **Il est possible que le dispositif ne s'active pas si la clé est tournée lentement pendant le verrouillage de la portière. De plus, si la clé est tournée au-delà de la position verticale vers la position de déverrouillage, le dispositif peut se désactiver une fois la clé retirée. Si le témoin ne s'allume pas pendant une période de temps, déverrouillez la portière une fois et verrouillez-la de nouveau.**
- **Même lorsque le conducteur et des passagers se trouvent dans le véhicule, le dispositif s'active si toutes les portières sont fermées et verrouillées, et si le commutateur d'allumage est à la position OFF (hors fonction).**

Activation du dispositif de sécurité du véhicule

L'alarme déclenchée par le dispositif de sécurité du véhicule implique les éléments suivants :

- Les phares clignotent et l'avertisseur sonore retentit par intermittence.
- L'alarme se désactive automatiquement après un certain délai. Par contre, en cas d'une nouvelle effraction, elle s'active de nouveau. L'alarme s'arrête lorsque vous déverrouillez la portière du conducteur au moyen de la clé ou que vous appuyez sur le bouton de la télécommande.

L'alarme s'active si :

- une portière est ouverte sans utiliser la clé ou la télécommande (même si la portière est déverrouillée à l'aide de la commande de verrouillage intérieure ou de l'interrupteur de verrouillage électrique des portières).

Neutralisation de l'alarme

L'alarme s'arrête seulement si vous déverrouillez la portière du conducteur au moyen de la clé ou si vous appuyez sur le bouton de la télécommande.

DISPOSITIF ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN (selon l'équipement du véhicule)

Le Dispositif Antidémarrage du Véhicule NISSAN (NVIS) empêche le démarrage du moteur sans clé programmée.

Si on se sert d'une clé NVIS programmée et que le moteur refuse quand même de démarrer (par exemple, en présence d'interférences causées par une autre clé programmée, par un dispositif pour poste de péage automatisé ou par un dispositif de paiement automatique se trouvant sur votre porte-clés), procédez comme suit :

1. Laissez le commutateur d'allumage à la position ON (marche) pendant environ 5 secondes.
2. Tournez-le ensuite à la position OFF (hors fonction) ou LOCK (antivol-verrouillé) et attendez environ 10 secondes.
3. Recommencez les étapes 1 et 2.
4. Tentez de nouveau de faire démarrer le moteur au moyen de votre clé programmée NVIS tout en tenant le dispositif (ayant causé des interférences) à l'écart.

Si le moteur refuse toujours de démarrer, NISSAN vous recommande de placer votre clé NVIS programmée sur un autre porte-clés afin d'éviter les interférences causées par les autres dispositifs.

Avis de la FCC :

Aux États-Unis :

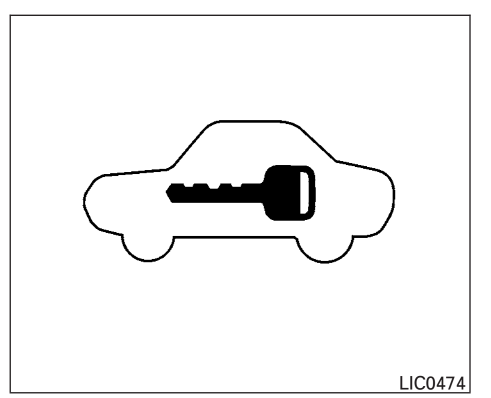
Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA :

Toute modification non approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit d'utiliser ce dispositif.

Au Canada :

Ce dispositif est conforme aux normes d'Industrie Canada applicables aux appareils RSS exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.


LIC0474

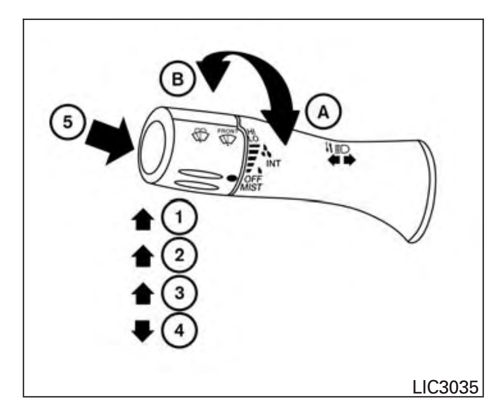
Témoin de sécurité

Le témoin de sécurité clignote lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position LOCK (antivol-verrouillé), OFF (hors fonction) ou ACC (accessoires). Cette fonction indique que le Système Antidémarrage du Véhicule NISSAN est en état de marche.

Si le témoin demeure allumé lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), le Système Antidémarrage du Véhicule NISSAN est défectueux.

Si le témoin reste allumé ou que le moteur ne démarre pas, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire réparer le Système Antidémarrage du Véhicule NISSAN dès que possible. Veuillez apporter toutes vos clés programmées lorsque vous vous présentez chez un concessionnaire NISSAN pour faire réparer ce système.

COMMANDE DE LAVE-GLACE ET D'ESSUIE-GLACES DE PARE-BRISE



LIC3035

FONCTIONNEMENT DE LA COMMANDE

Les essuie-glaces et le lave-glace de pare-brise fonctionnent lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche).

Poussez le levier vers le bas pour actionner les essuie-glaces aux réglages suivants :

① Fonctionnement intermittent (INT TIME) – Pour obtenir un fonctionnement intermittent, tournez le bouton de la position OFF (hors fonction), Ⓐ (plus lentement) à Ⓑ (plus rapidement) en cinq étapes progressives.

② Balayage à basse vitesse (LO) – Pour obtenir un balayage continu à basse vitesse, tournez le bouton de Ⓐ à Ⓑ à la position LO (basse vitesse).

③ Balayage à haute vitesse (HI) – Pour obtenir un balayage continu à haute vitesse, tournez le bouton de Ⓐ à Ⓑ à la position HI (haute vitesse).

④ Balayage bruine (MIST) – Pour obtenir un seul cycle de balayage des essuie-glaces, tournez le bouton de Ⓑ à Ⓐ. Le bouton reprend automatiquement la position OFF (hors fonction) lorsque vous le relâchez.

⑤ Lave-glace avant – Pour actionner le lave glace, enfoncez le bouton comme il est illustré; les essuie-glaces exécuteront également plusieurs cycles de balayage.

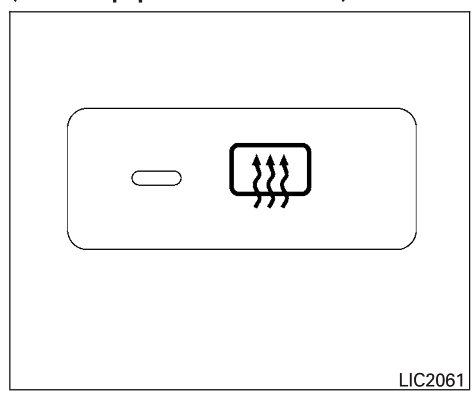
AVERTISSEMENT

Lorsque la température est inférieure au point de congélation, le liquide lave-glace risque de geler sur le pare-brise et de vous obstruer la vue, ce qui peut entraîner un accident. Faites fonctionner le dégivreur pour réchauffer le pare-brise avant de le nettoyer.

MISE EN GARDE

- **N'actionnez pas le lave-glace pendant plus de 30 secondes.**
- **N'actionnez pas le lave-glace si le réservoir de liquide lave-glace est vide.**
- **Ne remplissez pas le réservoir de liquide lave-glace avec des concentrés de liquide lave-glace non dilués. Les éclaboussures de certains concentrés de liquide lave-glace au méthanol peuvent tacher la calandre de façon permanente pendant le remplissage du réservoir de liquide lave-glace.**
- **Mélangez le concentré de liquide lave-glace avec de l'eau conformément aux recommandations du fabricant avant de verser le mélange dans le réservoir de liquide lave-glace. N'effectuez pas ce mélange dans le réservoir même.**

INTERRUPTEUR DU DÉGIVREUR DE LUNETTE ET DE RÉTROVISEUR EXTÉRIEUR (selon l'équipement du véhicule)



LIC2061

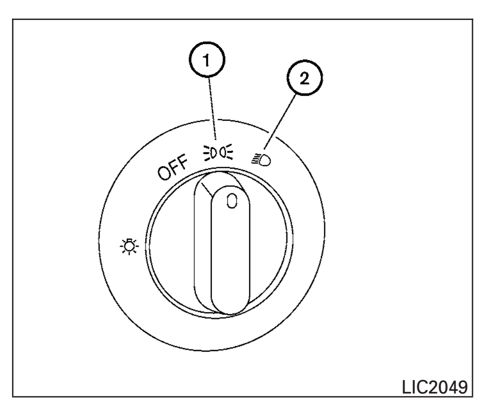
Pour dégivrer la lunette, démarrez le moteur de votre véhicule et activez l'interrupteur de dégivrage de lunette. Le témoin du dégivreur de lunette s'allume. Appuyez de nouveau sur l'interrupteur pour mettre le dégivreur hors fonction.

Le dégivreur de lunette s'arrête automatiquement environ 15 minutes après son activation.

MISE EN GARDE

Au moment du nettoyage de la paroi intérieure de la lunette, prenez soin de ne pas égratigner ou d'endommager le dégivreur.

INTERRUPTEUR DES PHARES ET DES CLIGNOTANTS



INTERRUPTEUR DES PHARES

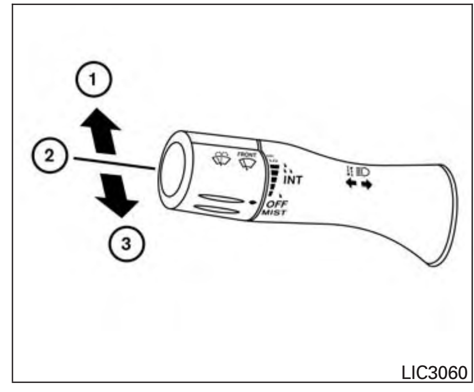
Éclairage

① Les feux de stationnement avant, les feux arrière, l'éclairage de la plaque d'immatriculation et l'éclairage du tableau de bord s'allument lorsque l'interrupteur est placé à la position .

② Les phares s'allument et les autres feux demeurent allumés lorsque l'interrupteur est placé à la position .

⚠MISE EN GARDE

Pour éviter de décharger la batterie, allumez les phares seulement lorsque le moteur tourne.



Sélection des feux

① Pour sélectionner les feux de route, poussez le levier vers l'avant. Les feux de route et le témoin s'allument.

② Tirez le levier vers l'arrière pour sélectionner les feux de croisement.

③ Les feux de route sont activés et désactivés lorsque vous tirez puis relâchez le levier.

Protection antidécharge

Si le commutateur d'allumage est à la position OFF (hors fonction) alors que le commutateur des phares se trouve à la position ou , les phares s'éteindront après un certain délai.

À la suite de l'extinction automatique des phares alors que l'interrupteur des phares est en position ou , les phares s'allumeront de nouveau si l'interrupteur des phares est déplacé à la position OFF (hors fonction), puis à la position ou .

MISE EN GARDE

Même si la fonction de protection antidécharge éteint automatiquement les phares après un certain délai, mettez l'interrupteur des phares en position OFF (hors fonction) lorsque le moteur ne tourne pas, pour ne pas décharger la batterie.

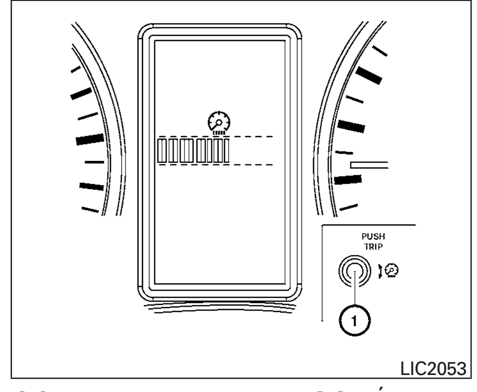
FEUX DE JOUR

Les phares s'allument automatiquement à intensité réduite lorsque le frein de stationnement est desserré après le démarrage du moteur. Les feux de jour fonctionnent lorsque le commutateur des phares est à la position OFF (hors fonction). Tournez le commutateur des phares à la position ou pour obtenir une intensité d'éclairage maximale destinée à la conduite de nuit.

Les phares de jour ne s'allument pas au démarrage du moteur si le frein de stationnement est serré. Ils s'allument lorsque le frein de stationnement est desserré. Les feux de jour restent allumés jusqu'à ce que le commutateur d'allumage soit placé à la position OFF (hors fonction).

AVERTISSEMENT

Les feux arrière de votre véhicule sont éteints lorsque les phares de jour sont allumés. Vous devez allumer les phares de votre véhicule à la brunante. Le non-respect de cette directive risque de causer un accident et des blessures à vous-même et à autrui.

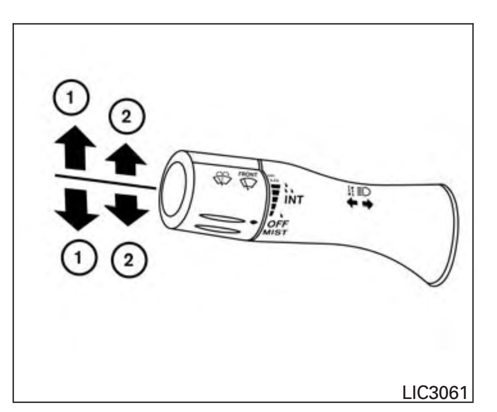


LIC2053

COMMANDE DE LUMINOSITÉ DE L'ÉCLAIRAGE DU TABLEAU DE BORD

La commande de luminosité fonctionne lorsque le commutateur des phares se trouve à la position ou à la position .

Tournez la commande ① pour régler l'intensité d'éclairage du tableau de bord lorsque vous conduisez la nuit.



LIC3061

INTERRUPTEUR DES CLIGNOTANTS

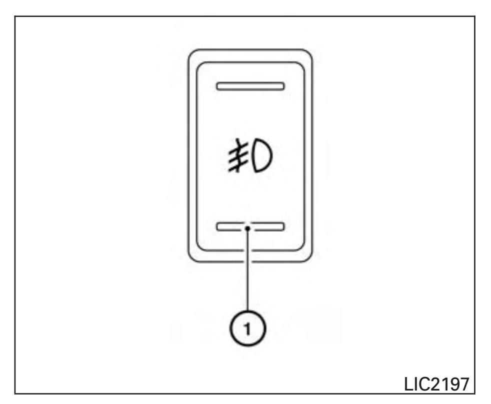
Clignotants

① Déplacez le levier des clignotants vers le haut ou vers le bas pour indiquer la direction du virage. Les clignotants s'arrêtent automatiquement lorsque le virage est terminé.

Signal de changement de voie

② Déplacez le levier vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le clignotant commence à clignoter, mais sans enclencher le levier, pour signaler un changement de voie. Maintenez le levier jusqu'à ce que le changement de voie soit terminé.
Déplacez le levier vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le clignotant commence à clignoter, mais sans enclencher le levier, puis relâchez le levier. Le clignotant clignotera automatiquement trois fois.

Choisissez la méthode appropriée pour signaler un changement de voie en fonction des conditions de la route et de la circulation.

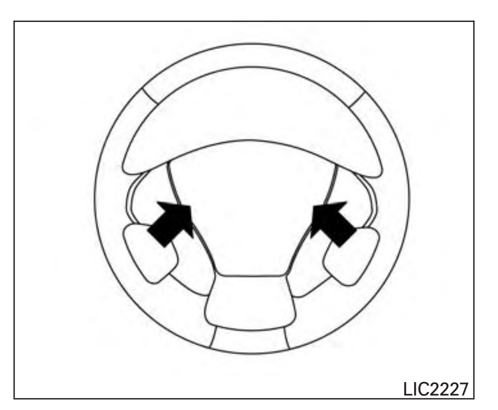

LIC2197

INTERRUPTEUR DES PHARES ANTIBROUILLARD (selon l'équipement du véhicule)

Pour allumer les phares antibrouillard avant, tournez l'interrupteur des phares à la position ≢D, puis enfoncez l'interrupteur des phares antibrouillard à la position ①.
Pour les éteindre, poussez de nouveau l'interrupteur ① de phare antibrouillard.

Les phares antibrouillard s'éteignent lorsque les phares sont éteints.

AVERTISSEUR SONORE

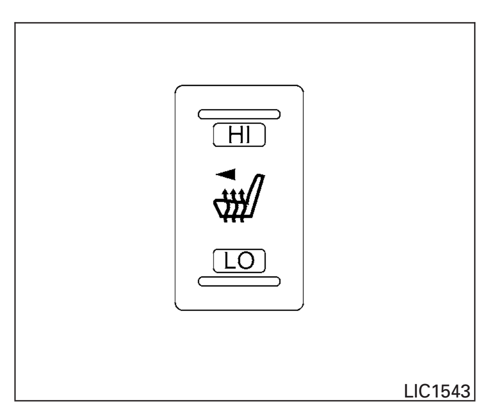

LIC2227

Pour actionner l'avertisseur sonore, appuyez sur la partie à proximité de l'icône d'avertisseur sonore du volant.

AVERTISSEMENT

Ne tentez pas de démonter l'avertisseur sonore. Une telle action pourrait compromettre le fonctionnement du système de sacs gonflables avant. Toute altération des sacs gonflables avant peut entraîner des blessures graves.

SIÈGES CHAUFFANTS (selon l'équipement)



LIC1543

Les sièges avant sont chauffés par des dispositifs de chauffage intégrés.

1. Démarrez le moteur.
2. Appuyez sur la partie LO (faible) ou HI (élevée) du commutateur. Le témoin du commutateur activé s'allume.

   Le dispositif de chauffage est commandé par un thermostat qui active ou désactive automatiquement le dispositif de chauffage. Le témoin reste allumé tant que le commutateur se trouve à la position de marche.
3. Assurez-vous de placer le commutateur à la position d'arrêt lorsque le siège est suffisamment chaud ou lorsque vous quittez le véhicule.

AVERTISSEMENT

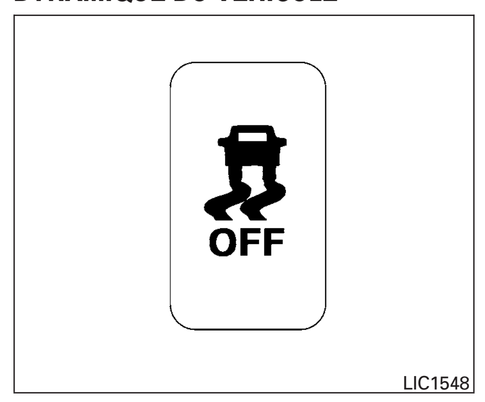
Le dispositif de chauffage du siège ne doit pas être utilisé si les occupants ne peuvent pas contrôler la température élevée du siège ou si, en raison d'une incapacité physique, ils ne peuvent pas ressentir la douleur dans les parties du corps qui entrent en contact avec le siège. L'utilisation du dispositif de chauffage du siège par ces personnes peut provoquer de graves blessures.

MISE EN GARDE

- **La batterie peut se décharger si le dispositif de chauffage des sièges est activé lorsque le moteur ne tourne pas.**
- **N'utilisez pas le dispositif de chauffage du siège pendant de longues périodes ou lorsque personne n'y a pris place.**
- **Ne posez rien sur le siège qui puisse isoler la chaleur (couverture, coussin, housse de siège, etc.) et causer la surchauffe du siège.**

- **Ne déposez pas d'objets durs ou lourds sur le siège et ne perforez pas celui-ci avec une broche ou un autre objet similaire. Ceci pourrait endommager le dispositif de chauffage du siège.**
- **Tout liquide renversé sur le siège chauffant doit être nettoyé immédiatement avec un chiffon sec.**
- **N'utilisez jamais d'essence, de benzène, de solvant ou de produit similaire pour nettoyer les sièges.**
- **En cas d'anomalie ou de non-fonctionnement du siège chauffant, mettez le commutateur en position d'arrêt et faites vérifier le système par votre concessionnaire NISSAN.**

INTERRUPTEUR DE NEUTRALISATION DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DYNAMIQUE DU VÉHICULE



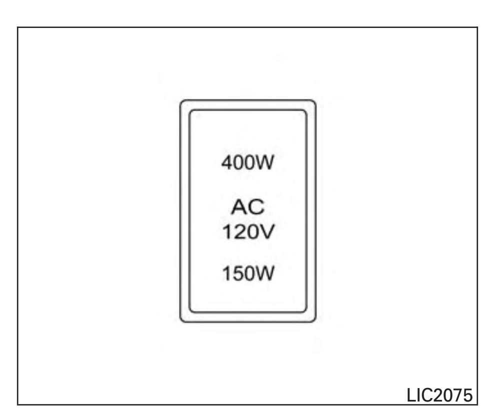
Le système de contrôle dynamique du véhicule devrait être activé dans la plupart des conditions de conduite.

Si le véhicule est enlisé dans la boue ou la neige, le système de contrôle dynamique du véhicule réduit la puissance du moteur afin de diminuer le patinage des roues. Le régime du moteur restera bas, même si l'accélérateur est complètement enfoncé. Si une puissance maximale est requise pour libérer un véhicule embourbé, désactivez le système de contrôle dynamique du véhicule.

Pour désactiver le système de contrôle dynamique du véhicule, appuyez sur l'interrupteur de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule. Le témoin OFF s'allume.

Pour réactiver le dispositif, appuyez de nouveau sur l'interrupteur de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule, ou faites redémarrer le moteur. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de contrôle dynamique du véhicule » dans le chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

INTERRUPTEUR D'ONDULEUR (selon l'équipement)



LIC2075

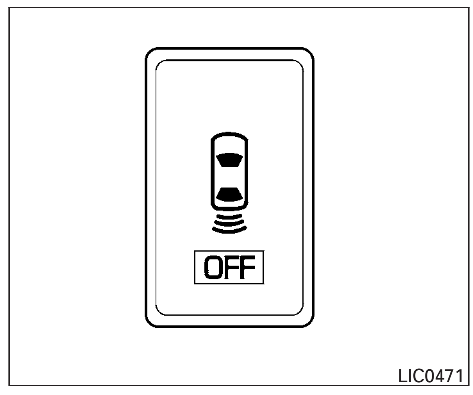
Pour utiliser les prises pour les appareils nécessitant une puissance de 120 V, mettez le commutateur d'allumage à la position ON (marche), puis appuyez sur l'interrupteur d'onduleur.

Le mode sélectionné, soit 400 W ou 150 W, s'allumera sur l'interrupteur. Seul le mode de 150 W est disponible lorsque le commutateur d'allumage est placé à la position ON (marche) ou pendant que le véhicule roule. Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation des appareils qui exigent l'activation de l'interrupteur d'onduleur à commande électrique, consultez la section « Prises de courant de 120 V » dans ce chapitre du manuel.

MISE EN GARDE

- **Utilisez les prises de courant seulement lorsque le moteur tourne afin d'éviter de décharger la batterie du véhicule.**
- **N'actionnez pas l'interrupteur d'onduleur pendant la conduite.**
- **N'utilisez pas d'adaptateurs doubles ou plus d'un accessoire électrique, car vous risquez de décharger considérablement la batterie de votre véhicule.**

INTERRUPTEUR DE DÉSACTIVATION DU SYSTÈME DE SONAR ARRIÈRE (selon l'équipement)



LIC0471

AVERTISSEMENT

Le système de sonar arrière est pratique mais il ne remplace pas les méthodes adéquates et sécuritaires de marche arrière du véhicule. Regardez toujours à l'arrière avant de faire marche arrière pour vous assurer que la voie est libre. Reculez toujours lentement.

Le système de sonar arrière est activé lorsque le contact est établi et que le levier sélecteur se trouve à la position R (marche arrière).

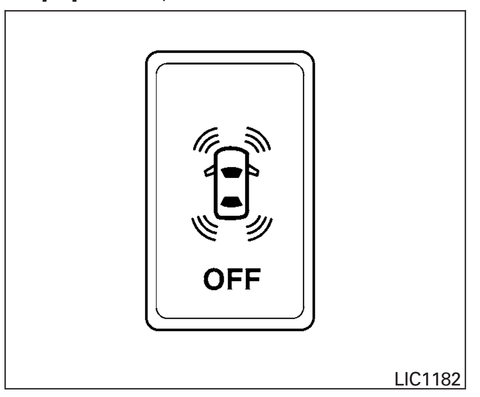
Lorsque les capteurs détectent un obstacle dans un rayon de 1,8 m (5,9 pi) du pare-chocs arrière, un avertisseur sonore retentit.

Le système de sonar arrière peut être désactivé en appuyant sur l'interrupteur. Lorsque le système est neutralisé, le témoin sur l'interrupteur s'allume. Appuyez de nouveau sur l'interrupteur pour activer le système. Le témoin s'éteindra.

Le système est réactivé automatiquement chaque fois que le contact est établi.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de sonar arrière » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

INTERRUPTEUR DU SYSTÈME DE SONAR AVANT ET ARRIÈRE (selon l'équipement)



LIC1182

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le système de sonar avant est pratique mais il ne remplace pas une conduite adéquate.**
- **Le système de sonar arrière est pratique mais il ne remplace pas les méthodes adéquates et sécuritaires de marche arrière du véhicule. Regardez toujours à l'arrière avant de faire marche arrière pour vous assurer que la voie est libre. Reculez toujours lentement.**

Le système de sonar avant :

- est actif lorsque le contact est établi et que le levier sélecteur se trouve à un rapport de marche avant;
- émet un avertissement sonore lorsque les capteurs détectent des obstacles à moins de 1 m (3 pi) du pare-chocs avant.

Le système de sonar arrière :

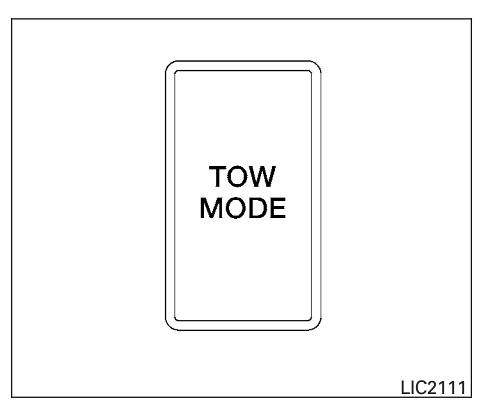
- est actif lorsque le contact est établi et que le levier sélecteur se trouve au rapport R (Marche arrière);
- émet un avertissement sonore lorsque les capteurs détectent des obstacles à moins de 1,8 m (5,9 pi) du pare-chocs arrière.

Appuyez sur l'interrupteur OFF (hors fonction) pour désactiver le système de sonar avant et arrière. Lorsque le système est neutralisé, le témoin sur l'interrupteur s'allume. Appuyez de nouveau sur l'interrupteur pour activer le système. Le témoin s'éteindra.

Le système est automatiquement réinitialisé chaque fois que le commutateur d'allumage est placé à la position ON (marche).

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de sonar avant et arrière » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

INTERRUPTEUR DU MODE DE REMORQUAGE (selon l'équipement)



LIC2111

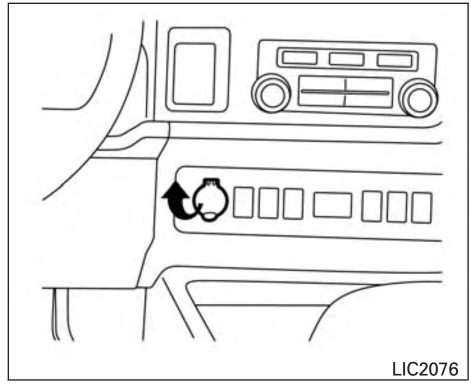
Le mode de remorquage devrait être utilisé lorsque vous tirez une remorque lourde ou transportez une charge importante. La conduite du véhicule en mode de remorquage sans tracter une remorque ou sans transporter une charge lourde, ou en tractant une remorque légère ou en transportant une charge légère ne causera pas de dommages. Cependant, l'économie de carburant peut être réduite et la sensation des caractéristiques de conduite de la boîte de vitesses et du moteur peut être différente.

Appuyez sur l'interrupteur TOW MODE (mode de remorquage) pour activer ce mode. Le témoin **TOW** s'allume lorsque le mode de remorquage est sélectionné. Appuyez de nouveau sur l'interrupteur TOW MODE pour annuler le mode de remorquage.

Le mode de remorquage est automatiquement annulé lorsque la clé de contact est tournée à la position d'arrêt.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Mode de remorquage » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

PRISES DE COURANT


LIC2076

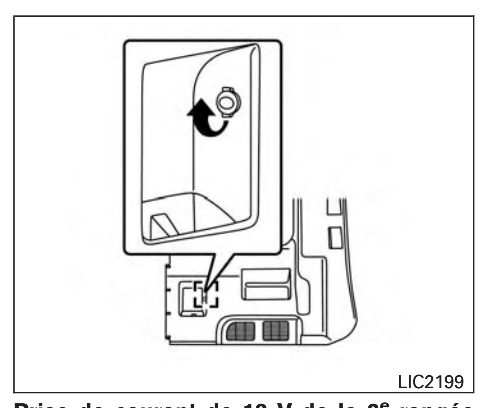
Prise de courant de 12 V – tableau de bord

PRISES DE COURANT DE 12 V

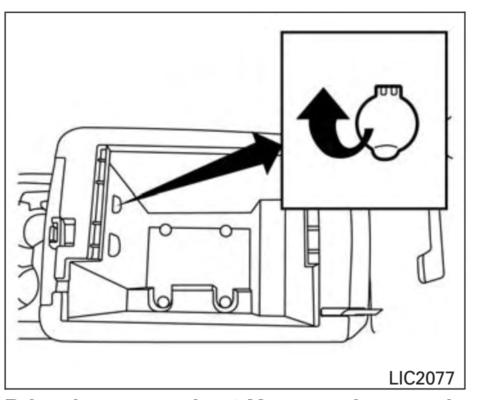
Les prises d'alimentation de votre véhicule servent à brancher des accessoires électriques tels que des téléphones cellulaires. Leur puissance nominale maximale est de 12 V, 120 W (10 A).

Ouvrez le capuchon avant d'utiliser une prise d'alimentation.

Les prises de courant du tableau de bord et de la 3e rangée (selon l'équipement) sont alimentées uniquement lorsque le commutateur d'allumage est en position ACC (accessoires) ou ON (marche).



Prise de courant de 12 V de la 3e rangée (selon l'équipement)



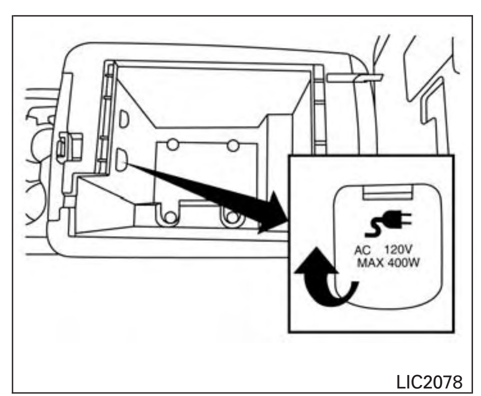
Prise de courant de 12 V – console centrale (selon l'équipement)

La prise de courant dans la console (selon l'équipement) est directement alimentée par la batterie du véhicule.

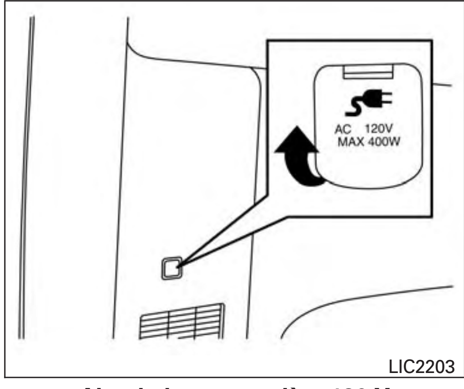
MISE EN GARDE

- **La prise et la fiche peuvent devenir chaudes pendant ou immédiatement après l'utilisation.**
- **Seules certaines prises d'alimentation sont conçues pour recevoir un allume-cigare. N'utilisez aucune autre prise de courant pour cet accessoire. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez votre concessionnaire NISSAN.**
- **N'utilisez pas d'accessoires consommant plus de 12 V, 120 W (10 A). N'utilisez pas d'adaptateurs doubles et ne branchez pas plus d'un accessoire électrique dans la même prise.**
- **Utilisez les prises de courant seulement lorsque le moteur tourne afin d'éviter de décharger la batterie du véhicule.**
- **Évitez d'utiliser les prises d'alimentation lorsque le climatiseur, le dégivreur de lunette ou les phares sont en fonction.**
- **Avant de brancher ou de débrancher un accessoire électrique, assurez-vous que l'accessoire est éteint.**

- **Enfoncez la fiche le plus loin possible. Si le contact n'est pas établi adéquatement, la fiche peut surchauffer ou le fusible de température interne peut griller.**
- **Assurez-vous que le capuchon est fermé lorsque vous n'utilisez pas la prise. Ne laissez pas la prise entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.**



Prise de courant de 120 V – console centrale (selon l'équipement)



Aire de bagage arrière 120 V (selon l'équipement)

PRISES DE COURANT DE 120 V
(selon l'équipement du véhicule)

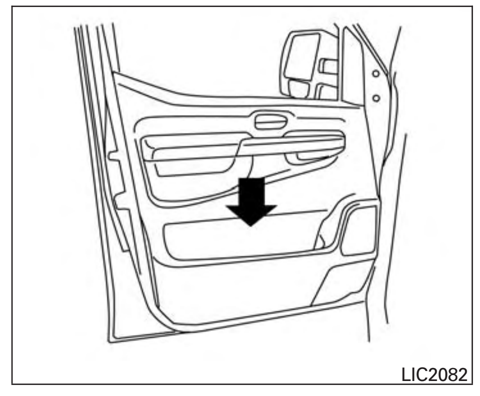
		Avant la position de marche avant (ralenti; stationnement)		**Lors du déplacement hors de la position de stationnement**		**Lors du passage à la position (ralenti; stationnement)**		**Réinitialisation de l'interrupteur**	
Options	**Accessoire BRANCHÉ**	**Témoin**	**État de l'onduleur**	**Témoin**	**État de l'onduleur**	**Témoin**	**État de l'onduleur**	**Témoin**	**État de l'onduleur**
	Aucun accessoire branché, mais l'interrupteur est activé	150 et 400	ON (marche)	150	ON (marche)	150 et 400	ON (marche)	NOT NECESSARY (NON NÉCESSAIRE)	NOT NECESSARY (NON NÉCESSAIRE)
	Accessoire < 150 W	150 et 400	ON (marche)	150	ON (marche)	150 et 400	ON (marche)	NOT NECESSARY (NON NÉCESSAIRE)	NOT NECESSARY (NON NÉCESSAIRE)
	150 W > Accessoire < 400 W	150 et 400	ON (marche)	OFF (hors fonction)	OFF (hors fonction)	ON (marche)	ON (marche)	150 et 400	ON (marche)
	Accessoire > 400 W	150 et 400	OFF (hors fonction)	OFF (hors fonction)	OFF (hors fonction)	OFF (hors fonction)	OFF (hors fonction)	OFF (hors fonction)**	OFF (hors fonction)**

** OFF (hors fonction) signifie que le système d'onduleur ne peut être réinitialisé tant qu'un accessoire qui se trouve dans la plage de fonctionnement précisée ne soit branché. Par conséquent, les témoins de l'interrupteur et l'onduleur restent DÉSACTIVÉS. Les témoins d'interrupteur peuvent être activés pendant un très court moment, mais dès que l'onduleur atteint le point de saturation de pointe (niveau de température et de puissance), il éteint l'onduleur et les témoins d'interrupteur.

⚠MISE EN GARDE

- La prise et la fiche peuvent devenir chaudes pendant ou immédiatement après l'utilisation.
- Utilisez les prises de courant seulement lorsque le moteur tourne afin d'éviter de décharger la batterie du véhicule.
- N'utilisez pas d'adaptateurs doubles et ne branchez pas plus d'un accessoire électrique dans la même prise.
- Évitez d'utiliser les prises d'alimentation lorsque le climatiseur, le dégivreur de lunette ou les phares sont en fonction.
- Avant de brancher ou de débrancher un accessoire électrique, assurez-vous que l'accessoire est éteint.
- Enfoncez la fiche le plus loin possible. Si le contact n'est pas établi adéquatement, la fiche peut surchauffer ou le fusible de température interne peut griller.
- Assurez-vous que le capuchon est fermé lorsque vous n'utilisez pas la prise. Ne laissez pas la prise entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.

RANGEMENT



VIDE-POCHE

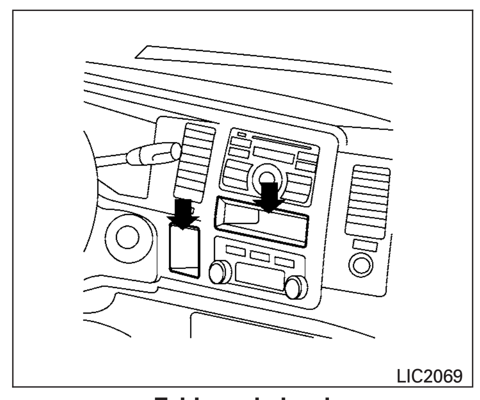
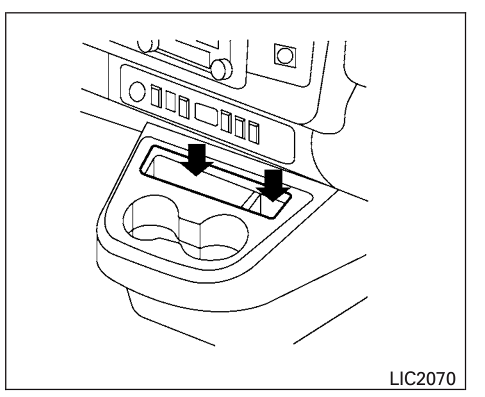


Tableau de bord

PLATEAUX DE RANGEMENT DU TABLEAU DE BORD

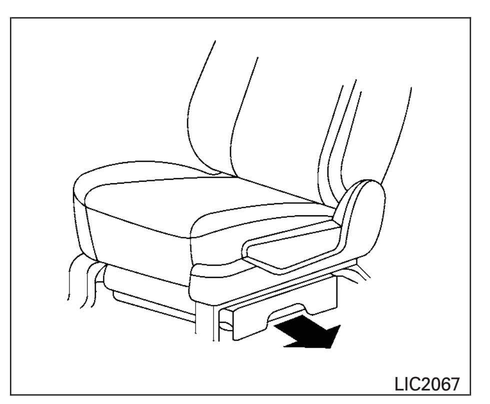


Console centrale inférieure

Le plateau de rangement long peut être utilisé pour ranger des cartes professionnelles.

⚠AVERTISSEMENT

Afin de prévenir les blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque, ne déposez pas d'objets acérés dans les plateaux.



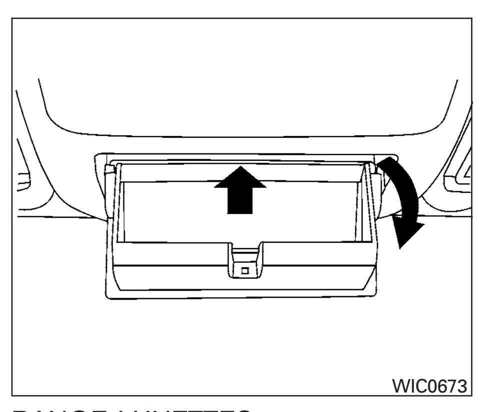
Côté conducteur seulement

RANGEMENT SOUS LE SIÈGE

Pour ouvrir le tiroir, soulevez-le légèrement en le tirant. Pour retirer le tiroir, tirez-le jusqu'à la butée, puis soulevez-le en le retirant.

⚠MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager le bac sous le siège, le poids des articles dans le bac ne doit pas dépasser 9,08 kg (20 lb).



RANGE-LUNETTES

Pour ouvrir le range-lunettes, appuyez brièvement sur son couvercle.

Le range-lunettes est conçu pour ranger une seule paire de lunettes.

⚠AVERTISSEMENT

Pour prévenir les risques d'accident, laissez le range-lunettes fermé lorsque vous conduisez.

MISE EN GARDE

- **N'y déposez rien d'autre que des lunettes de soleil.**
- **Ne laissez pas de lunettes de soleil dans le range-lunettes si vous stationnez votre véhicule au soleil. La chaleur pourrait endommager les lunettes.**

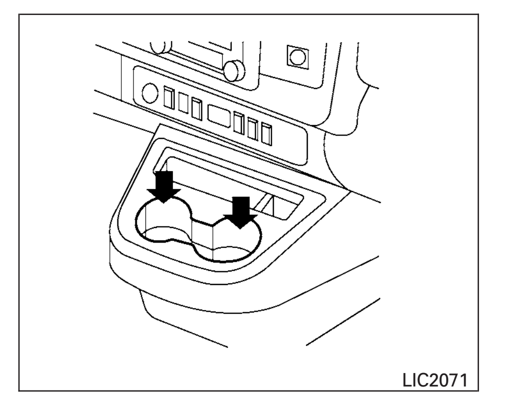
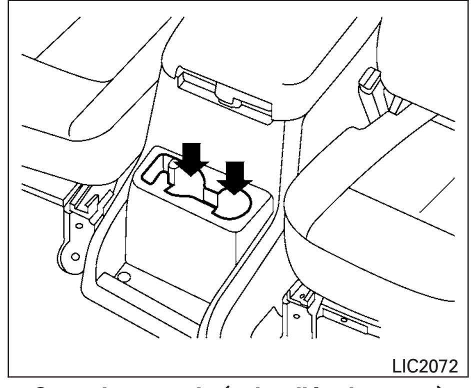


Tableau de bord

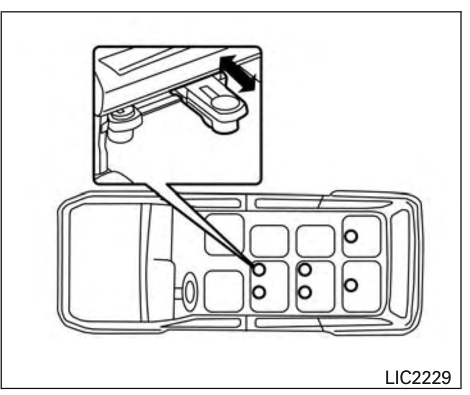
PORTE-GOBELETS



Console centrale (selon l'équipement)

MISE EN GARDE

- **Évitez de démarrer ou de freiner brusquement lorsque le porte-gobelets est utilisé, car le liquide pourrait se renverser. Si le liquide est chaud, votre passager et vous pourriez être brûlés.**

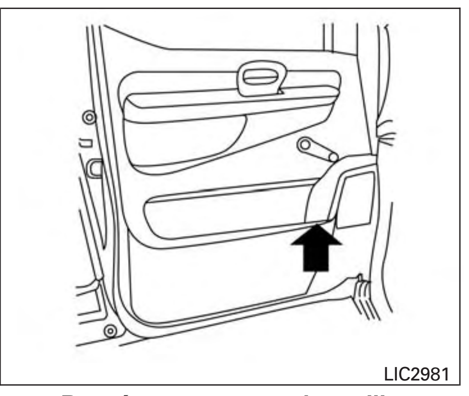


Porte-gobelets sous le siège

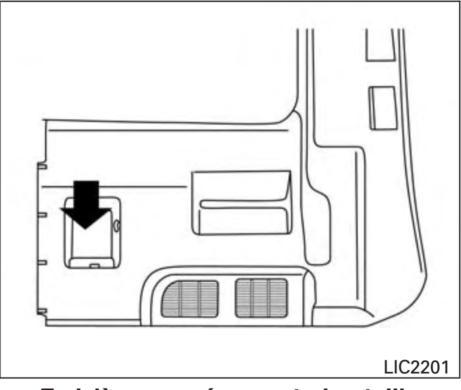
Chaque rangée est munie de deux porte-gobelets montés sous le siège. Pour les utiliser, les tirer de sous le siège.

MISE EN GARDE

- **Ne déposez que des tasses faites de matériaux souples dans le porte-gobelets. Des objets durs pourraient vous infliger des blessures en cas d'accident.**



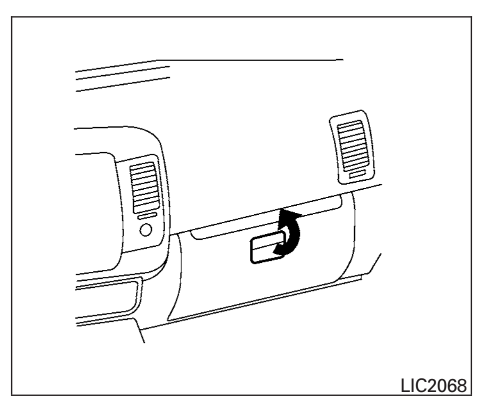
Rangée avant – porte-bouteille



Troisième rangée – porte-bouteille

MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas le porte-bouteilles pour retenir d'autres types d'objets qui pourraient être projetés dans le véhicule et infliger des blessures aux occupants en cas de freinage brusque ou d'accident.**
- **N'utilisez pas le porte-bouteilles pour retenir des bouteilles de liquide ouvertes.**



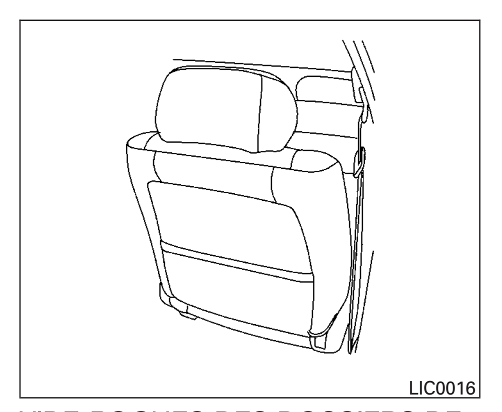
LIC2068

BOÎTE À GANTS

Pour ouvrir la boîte à gants, tirez sur la poignée.

AVERTISSEMENT

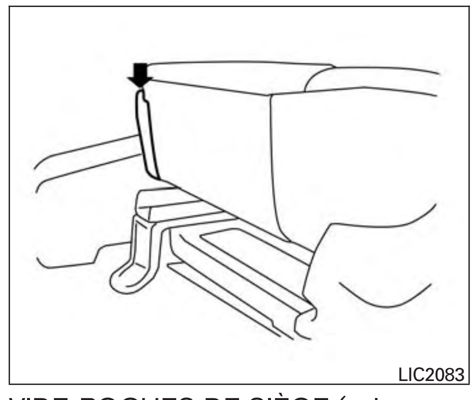
Pour prévenir les blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque, la boîte à gants devrait toujours être fermée lorsque le véhicule est en mouvement.



LIC0016

VIDE-POCHES DES DOSSIERS DE SIÈGE (selon l'équipement)

Les vide-poches se trouvent derrière le dossier du siège du conducteur. Vous pouvez y ranger des cartes routières.



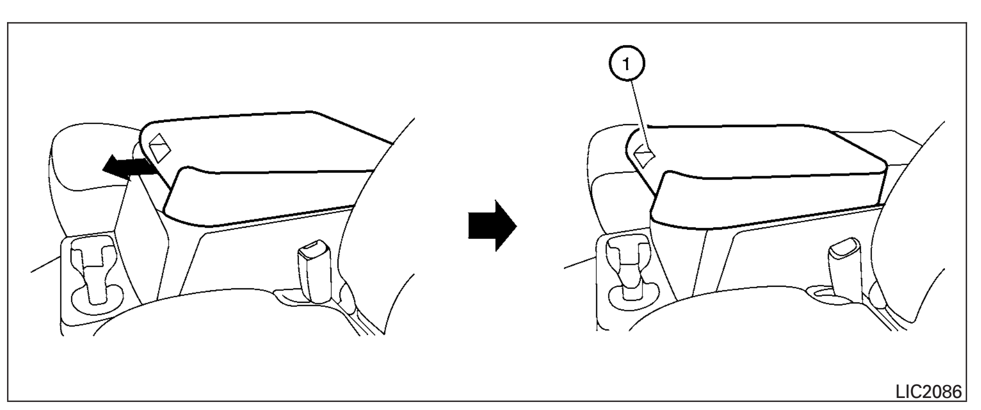
LIC2083

VIDE-POCHES DE SIÈGE (selon l'équipement)

Le vide-poches est situé dans le coin avant du siège du conducteur. Vous pouvez y ranger des petits articles.

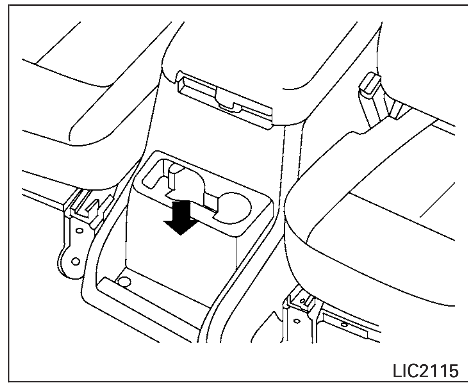
AVERTISSEMENT

N'y rangez pas d'objets angulaires, pointus, lourds ou des objets qui ne se logent pas complètement dans la pochette, car ils pourraient augmenter le risque de blessures en cas de collision.



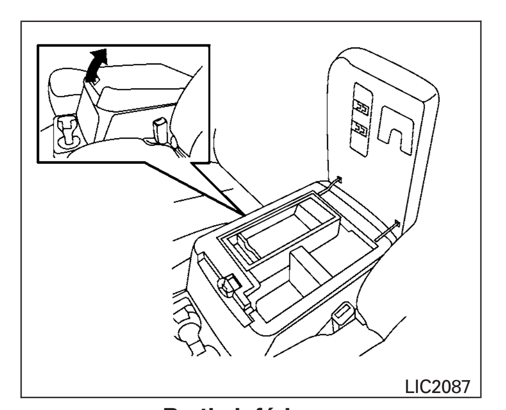
BAC DE LA CONSOLE (selon l'équipement)

Le devant du couvercle du bac de la console ① comporte un emplacement pour fixer des articles au moyen de pinces métalliques.



Casier de rangement pour classeurs

Vous pouvez ranger des classeurs dans le casier situé à l'avant du bac de la console.

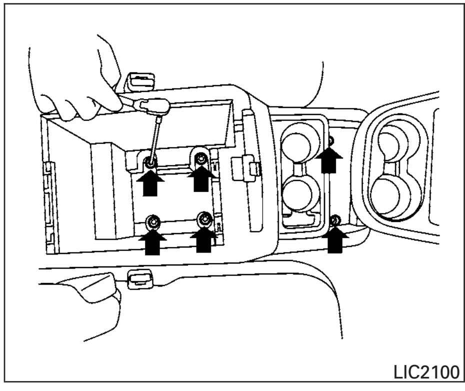


Partie inférieure

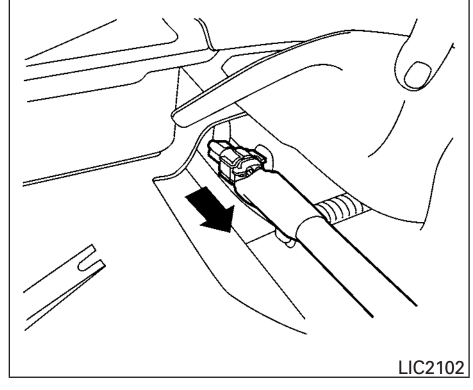
Console centrale amovible

Pour retirer la console centrale :

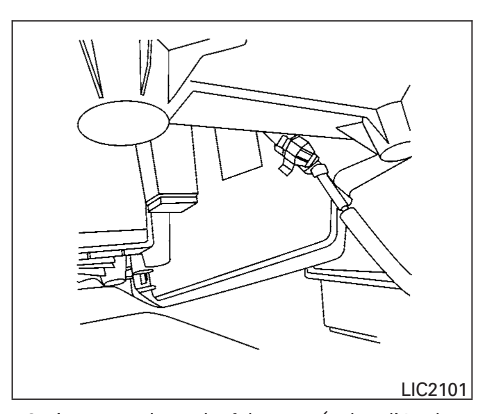
1. Immobilisez le véhicule et placez le commutateur d'allumage à la position OFF (hors fonction).
2. Soulevez le plateau.
3. Débranchez tous les accessoires des prises de courant.



4. Retirez les quatre boulons situés dans la console et les deux boulons situés dans le casier de rangement avant.

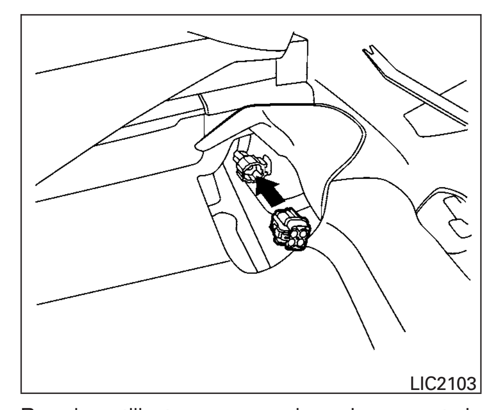


5. Coupez l'alimentation. Vous devrez peut-être accéder au connecteur du dessous du siège du côté de la portière du conducteur.



LIC2101

6. Le capuchon de faisceau (selon l'équipement) est apposé sur le faisceau au moyen de ruban adhésif sous l'intérieur de la console centrale. Retirez le ruban adhésif pour enlever le capuchon.



LIC2103

Pour les utilisateurs sans prises de courant de 120 V, procédez à l'étape 8.

7. Installez le capuchon sur le connecteur de faisceau situé dans le coin inférieur du siège du conducteur.
8. Serrez fermement les boulons sur le véhicule lorsque vous avez retiré la console.

AVERTISSEMENT

Réinstallez les boulons dans les trous de montage du plancher pour empêcher l'infiltration d'eau et réduire la possibilité de pénétration du monoxyde de carbone dans l'habitacle.

MISE EN GARDE

Rangez et fixez de façon adéquate la console si elle n'est pas entreposée hors du véhicule.

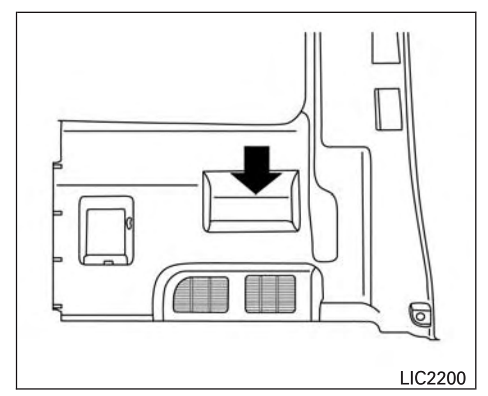
Pour installer la console centrale :

1. Immobilisez le véhicule et placez le commutateur d'allumage à la position OFF (hors fonction).
2. Retirez les six boulons des trous de montage du plancher.

Pour les utilisateurs sans prises de courant de 120 V, procédez à l'étape 5.

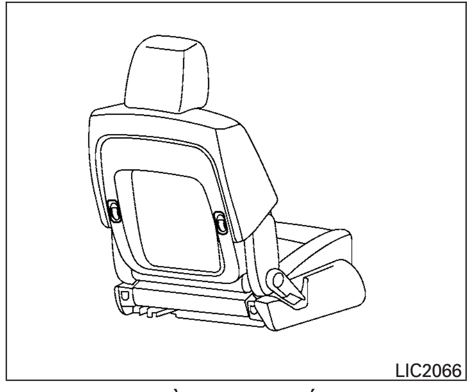
3. Retirez le capuchon du connecteur de faisceau situé dans le coin inférieur du siège du conducteur, puis placez le capuchon dans la boîte à gants pour l'utiliser ultérieurement.

4. Branchez le faisceau de la console sur le connecteur dans la partie inférieure du siège du conducteur. Vous devrez peut-être y accéder du dessous du siège du côté de la portière du conducteur.
5. Serrez fermement les six boulons : les quatre boulons situés dans la console et les deux boulons situés dans le casier de rangement avant.



Vide-poches – côté passager

BAC DE RANGEMENT



CROCHETS À SACS D'ÉPICERIE

Les crochets à sacs d'épicerie sont situés à l'arrière du siège du passager. Les crochets à sacs d'épicerie permettent d'accrocher côte à côte des sacs d'épicerie en plastique de taille normale.

⚠ MISE EN GARDE

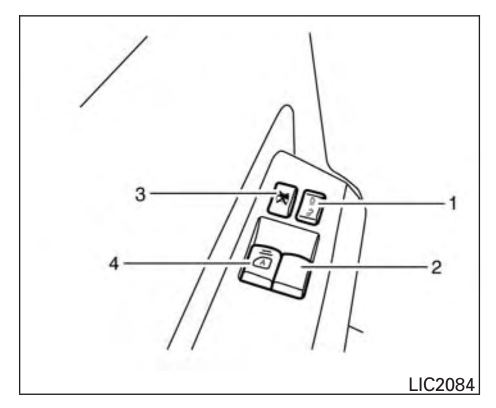
Pour éviter d'endommager les crochets, ne faites pas supporter une charge totale de plus de 8 kg (18 lb) à un seul crochet à sacs d'épicerie.

GLACES ÉLECTRIQUES (selon l'équipement du véhicule)

AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que tous vos passagers ont les mains, les bras, etc. à l'intérieur du véhicule lorsque ce dernier est en mouvement et avant de relever les glaces. Servez-vous du commutateur de verrouillage des glaces pour empêcher l'utilisation imprévue des lève-glaces à commande électrique.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner par mégarde les commutateurs ou les commandes de lève-glace et se trouver coincés dans l'ouverture d'une des glaces. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.**

Les glaces à commande électrique peuvent être activées lorsque le commutateur d'allumage est placé à la position ON (marche) ou pendant un certain délai après la coupure du contact. L'alimentation des glaces à commande électrique est toutefois neutralisée si la portière du conducteur ou celle du passager est ouverte pendant ce délai.

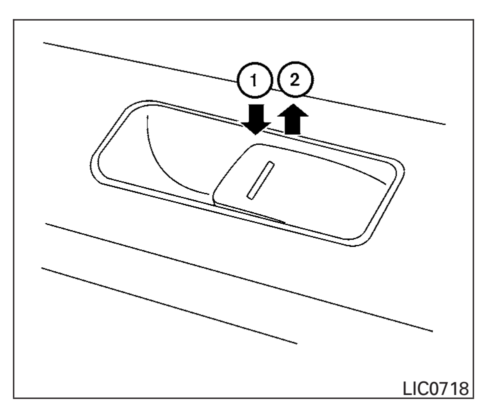


1. Interrupteur de verrouillage électrique des portières
2. Côté passager avant
3. Interrupteur de verrouillage des glaces
4. Interrupteur automatique du côté conducteur

Commande des glaces à commande électrique du côté conducteur

Le panneau de commande du côté conducteur est muni d'interrupteurs pour ouvrir ou fermer les deux glaces avant.

Pour ouvrir une glace, appuyez sur l'un des interrupteurs et tenez-le enfoncé. Soulevez et maintenez l'interrupteur pour refermer la glace. Pour interrompre l'ouverture ou la fermeture d'une glace, relâchez simplement l'interrupteur.

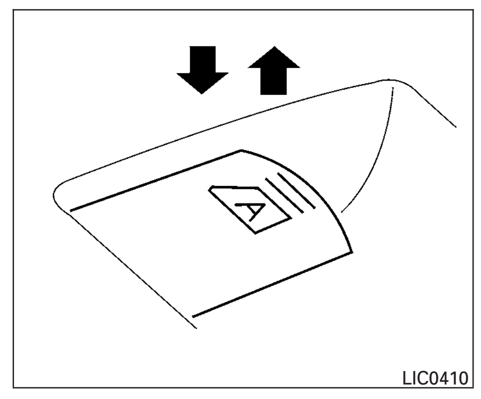


Commande des glaces à commande électrique du côté passager avant

La commande de glace électrique du côté passager avant permet seulement l'activation de la glace électrique du passager avant. Pour ouvrir la glace, appuyez sur l'interrupteur et maintenez-le enfoncé ①. Soulevez la commande pour refermer la glace ②.

Verrouillage des glaces des passagers

Seule la glace du côté conducteur peut être ouverte ou fermée lorsque le commutateur de verrouillage des glaces est enfoncé. Pour déverrouiller les glaces, enfoncez de nouveau l'interrupteur.



Fonctionnement automatique

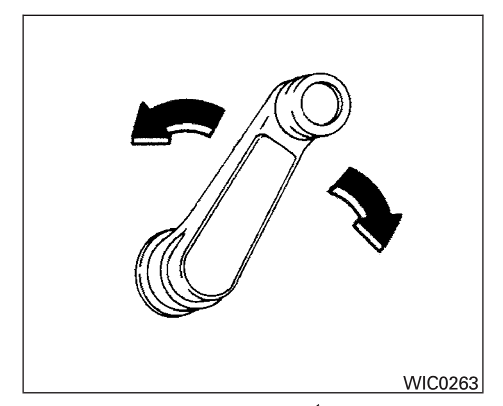
Pour ouvrir complètement une glace dotée du fonctionnement automatique, appuyez sur l'interrupteur de glace jusqu'au deuxième cran et relâchez-le. Il est inutile de le maintenir enfoncé. La glace s'ouvre complètement. Pour interrompre l'ouverture de la glace, tirez la commande vers le haut.

Si le commutateur de glace à commande électrique ne fonctionne pas

Si le fonctionnement automatique de la glace à commande électrique (sens fermeture seulement) ne s'actionne pas, procédez comme suit pour réinitialiser le système des glaces électriques.

1. Placez le commutateur d'allumage en position ON (antivol-verrouillé).
2. Ouvrez la glace au trois-quarts au moyen du commutateur de glace à commande électrique.
3. Tirez sur le commutateur de glace pour fermer la glace et maintenez-le ainsi pendant plus de 3 secondes après la fermeture complète de la glace.
4. Relâchez le commutateur de glace à commande électrique. Utilisez le fonctionnement automatique de la glace pour confirmer la réinitialisation.

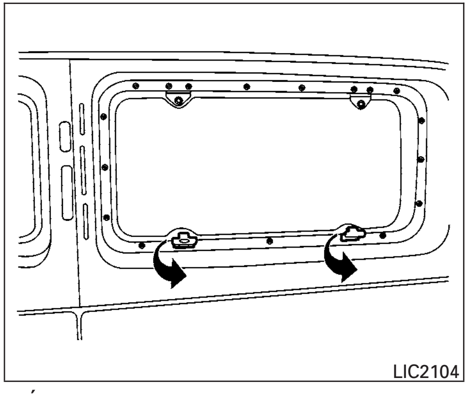
Si elles ne fonctionnent pas correctement après avoir suivi les étapes ci-dessus, demandez l'aide d'un concessionnaire NISSAN.



WIC0263

GLACES MANUELLES (selon l'équipement du véhicule)

Les glaces latérales peuvent être ouvertes et fermées en tournant la poignée sur chacune des portières.



LIC2104

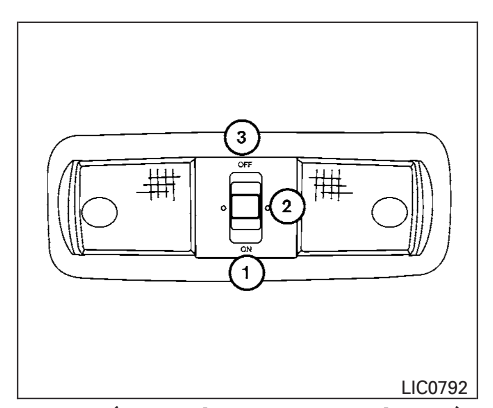
DÉFLECTEURS D'AIR MANUELS

Pour ouvrir un déflecteur manuel, tirez les poignées de verrouillage vers le haut jusqu'à ce qu'il se déverrouille.

Pour verrouiller le déflecteur en position d'ouverture, appuyez sur les poignées de verrouillage vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille.

Pour fermer un déflecteur manuel, tirez les poignées de verrouillage vers le haut et vers l'intérieur du véhicule, puis appuyez sur les loquets vers le bas jusqu'à ce qu'ils se verrouillent.

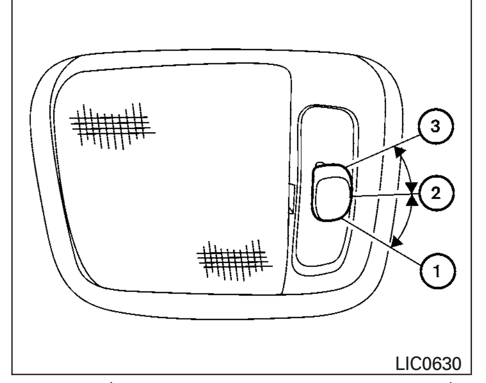
ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR (selon l'équipement)



Type A (selon l'équipement du véhicule)

L'éclairage intérieur est commandé par un commutateur à trois positions. Il fonctionne quelle que soit la position du commutateur d'allumage.

Lorsque le commutateur est à la position ON (marche) ①, l'éclairage intérieur s'allume, quelle que soit la position de la portière. L'éclairage s'éteint après un certain délai à moins que le commutateur d'allumage ne soit placé à la position ON (marche).



Type B (selon l'équipement du véhicule)

Lorsque le commutateur est à la position ON (en fonction), à la position DOOR (portière) ou à la position de fonctionnement normal ②, l'éclairage intérieur reste allumé pendant un certain temps lorsque :

- les portières sont déverrouillées à l'aide de la télécommande, d'une clé ou de l'interrupteur de verrouillage électrique des portières alors que toutes les portières sont fermées et que le commutateur d'allumage est à la position OFF (hors fonction);
- la portière du conducteur est ouverte, puis refermée sans que la clé ne se trouve dans le commutateur d'allumage;
- la clé est retirée du commutateur d'allumage lorsque toutes les portières sont fermées.

L'éclairage s'éteint pendant la temporisation lorsque :

- la portière du conducteur est verrouillée au moyen de la télécommande (selon l'équipement), d'une clé ou de l'interrupteur de verrouillage électrique des portières (selon l'équipement);
- le commutateur d'allumage est placé à la position ON (marche).

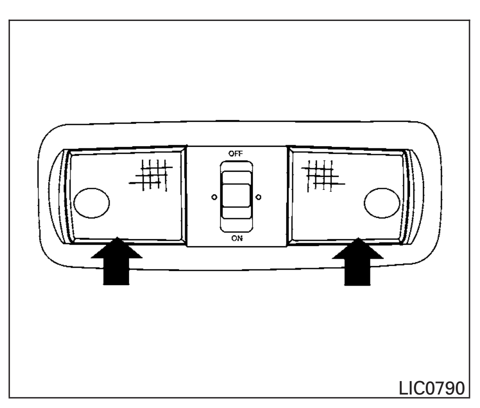
Lorsque les portières sont ouvertes, l'éclairage s'éteint automatiquement après un certain délai pour éviter la décharge de la batterie.

Lorsque le commutateur est à la position OFF (hors fonction) ③, l'éclairage intérieur ne s'allume pas, quelle que soit la position des portières.

⚠MISE EN GARDE

Ne les utilisez pas pendant de longues périodes lorsque le moteur est arrêté, car la batterie pourrait se décharger.

LAMPES DE LECTURE



LIC0790

Pour allumer les lampes de lecture, enfoncez les interrupteurs correspondants. Enfoncez les interrupteurs de nouveau pour éteindre ces lampes.

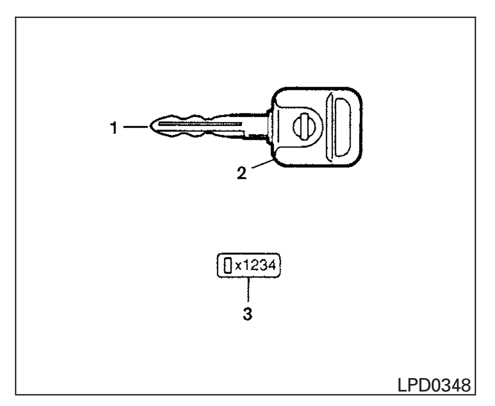
MISE EN GARDE

Ne les utilisez pas pendant de longues périodes lorsque le moteur est arrêté, car la batterie pourrait se décharger.

MÉMENTO

3 Vérifications et réglages avant le démarrage

Clés 3-2
Clés du dispositif antidémarrage de véhicule NISSAN (selon l'équipement du véhicule) 3-2
Portières 3-3
Verrouillage au moyen d'une clé 3-3
Verrouillage au moyen de la commande de verrouillage intérieure 3-4
Verrouillage au moyen du commutateur de verrouillage électrique des portières (selon l'équipement du véhicule) 3-5
Utilisation de la portière coulissante 3-6
Portières arrière 3-6
Serrures de portière automatiques (selon l'équipement du véhicule) 3-7
Dispositif de sécurité pour enfant des portières coulissantes 3-8
Dispositif d'entrée sans clé à télécommande (selon l'équipement du véhicule) 3-9
Utilisation du système de verrouillage et déverrouillage sans clé à télécommande 3-10
Capot 3-13
Trappe du réservoir de carburant 3-14
Ouverture de la trappe du réservoir de carburant 3-14
Bouchon du réservoir de carburant 3-14
Volant 3-17
Fonctionnement du volant inclinable 3-17
Pare-soleil 3-17
Agrafe de rangement 3-18
Rétroviseurs 3-18
Rétroviseur intérieur (selon l'équipement). 3-18
Rétroviseur intérieur automatique antiéblouissement (selon l'équipement) 3-18
Rétroviseurs extérieurs 3-19



1. Deux clés principales (noires) avec puce de transpondeur (selon l'équipement)
2. Puce de transpondeur (selon l'équipement)
3. Plaque avec numéro de clé

Un numéro de clé est fourni avec les clés de votre véhicule. Prenez en note ce numéro de clé et conservez-le dans un endroit sûr (comme votre portefeuille), mais pas dans votre véhicule. Si vous perdez vos clés, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN avec ce numéro pour obtenir des copies de la clé. Il est très important que vous preniez en note le numéro de clé qui apparaît sur la plaque puisque NISSAN ne conserve pas de registres de ces numéros de clés.

Vous n'aurez besoin de ce numéro que si vous perdez toutes les clés du véhicule et qu'il n'est pas possible d'utiliser une autre clé pour en faire un double. Si vous possédez encore une clé, votre concessionnaire NISSAN peut en tirer des copies.

CLÉS DU DISPOSITIF ANTIDÉMARRAGE DE VÉHICULE NISSAN (selon l'équipement du véhicule)

Vous ne pouvez faire démarrer votre véhicule qu'avec les clés principales ou clés de sureté qui sont enregistrées dans la mémoire du système antidémarrage du véhicule NISSAN (NVIS). Ces clés contiennent une puce de transpondeur.

La clé principale permet de verrouiller et de déverrouiller toutes les serrures du véhicule.

Ne laissez jamais ces clés dans le véhicule.

Clés supplémentaires ou de remplacement :

Si vous avez encore une clé en votre possession, le numéro de clé n'est pas nécessaire si vous désirez vous procurer une autre clé associée au NVIS. Votre concessionnaire peut tirer une copie de votre clé. Vous pouvez utiliser jusqu'à cinq clés associées à l'antidémarreur NISSAN. Vous devriez apporter toutes les clés de l'antidémarreur du véhicule NISSAN lorsque vous vous présentez chez un concessionnaire NISSAN pour les faire programmer. En effet, le procédé d'enregistrement efface tous les codes de clés enregistrés antérieurement dans la mémoire de l'antidémarreur de NISSAN de votre véhicule. Une fois la programmation achevée, les composants du système ne reconnaissent que les clés mises en mémoire dans l'antidémarreur NISSAN au cours de la procédure de programmation. Les clés que vous n'aurez pas remises à votre concessionnaire aux fins d'enregistrement ne pourront plus faire démarrer votre véhicule.

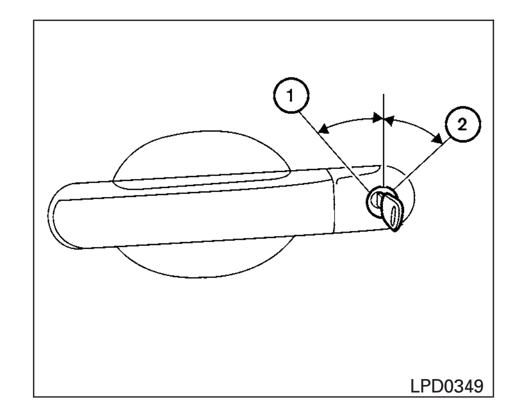
MISE EN GARDE

Ne laissez pas de l'eau ou de l'eau salée entrer en contact avec une clé d'antidémarreur, qui contient un transpondeur électrique. cela pourrait nuire au fonctionnement du dispositif.

Lorsque les portières sont verrouillées à l'aide d'une des méthodes suivantes, elles ne peuvent pas être ouvertes au moyen des poignées intérieures ou extérieures de portière. Les portières doivent être déverrouillées avant de pouvoir être ouvertes.

AVERTISSEMENT

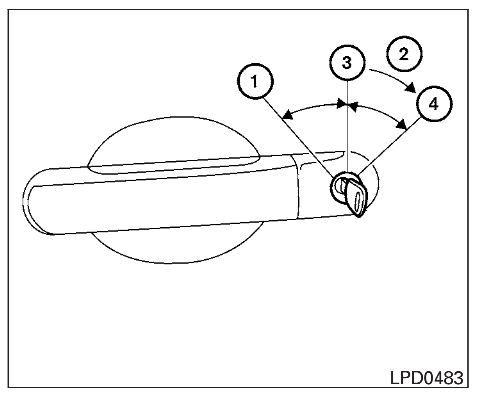
- **Conduisez toujours avec les portières verrouillées. Utilisé en combinaison avec les ceintures de sécurité, le verrouillage des portières offre une plus grande sécurité en cas d'accident puisqu'il empêche l'éjection des passagers du véhicule. Cette précaution empêche aussi l'ouverture accidentelle des portières par des enfants ou d'autres personnes et toute intrusion dans le véhicule.**
- **Avant d'ouvrir une portière, assurez-vous de pouvoir éviter les véhicules venant en sens inverse.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner les commutateurs ou les commandes par mégarde. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.**



VERROUILLAGE AU MOYEN D'UNE CLÉ

Verrouillage manuel ou électrique (sans système de sécurité du véhicule) (selon l'équipement)

Pour verrouiller la portière, tournez la clé vers l'avant du véhicule ①. Pour la déverrouiller, tournez la clé vers l'arrière ②.



Verrouillage électrique avec système de sécurité du véhicule (selon l'équipement)

Le système de verrouillage électrique des portières avec système de sécurité du véhicule vous permet de verrouiller toutes les portières en même temps.

Portières avant et coulissantes

Pour verrouiller toutes les portières, tournez la clé vers l'avant ① du véhicule.

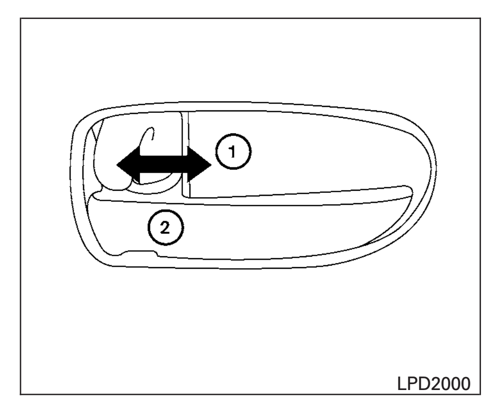
Pour déverrouiller une seule portière, tournez la clé une fois, dans la serrure de cette portière, vers l'arrière du véhicule ②. Pour déverrouiller toutes

les portières, replacez la clé à la position de départ ③ (d'où elle peut être retirée et insérée uniquement), puis tournez-la de nouveau vers l'arrière dans les 5 secondes ④.

Portière arrière

Pour verrouiller toutes les portières, tournez la clé vers la gauche ① du véhicule.

Pour déverrouiller une seule portière, tournez la clé une fois, dans la serrure de cette portière, vers la droite ② du véhicule. Pour déverrouiller toutes les portières de cette position, replacez la clé à la position de départ ③ (d'où elle peut être retirée et insérée uniquement), puis tournez-la de nouveau vers la droite dans les 5 secondes ④.

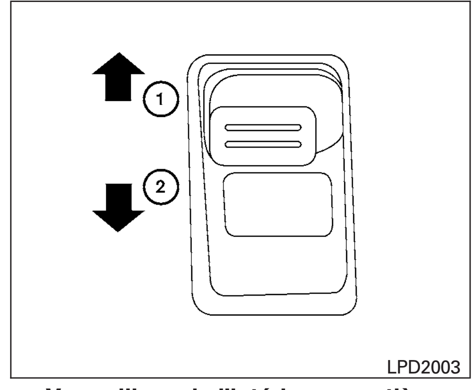


Verrouillage de l'intérieur – portières du conducteur et du passager avant

VERROUILLAGE AU MOYEN DE LA COMMANDE DE VERROUILLAGE INTÉRIEURE

Pour verrouiller la portière sans utiliser la clé, déplacez le bouton de verrouillage intérieur à la position de verrouillage ① puis fermez la portière.

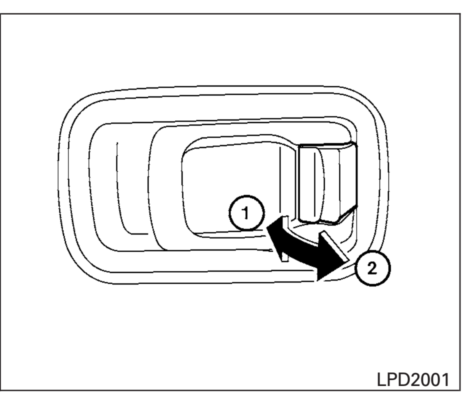
Pour déverrouiller la portière sans utiliser la clé, déplacez le bouton de verrouillage intérieur à la position de déverrouillage ②.



Verrouillage de l'intérieur – portière coulissante

Pour verrouiller la portière sans utiliser la clé, déplacez le bouton de verrouillage intérieur à la position de verrouillage ② puis fermez la portière.

Pour déverrouiller la portière sans utiliser la clé, déplacez le bouton de verrouillage intérieur à la position de déverrouillage ①.

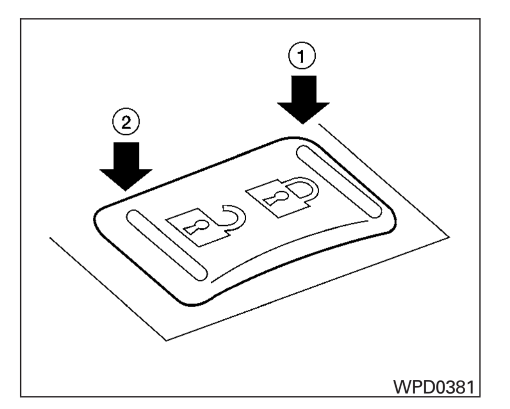


Verrouillage de l'intérieur – portière arrière

Pour verrouiller la portière sans utiliser la clé, déplacez le bouton de verrouillage intérieur à la position de verrouillage ① puis fermez la portière.

Pour déverrouiller la portière sans utiliser la clé, déplacez le bouton de verrouillage intérieur à la position de déverrouillage ②.

Pour ouvrir la portière de l'intérieur, tirez la poignée intérieure de portière vers vous.



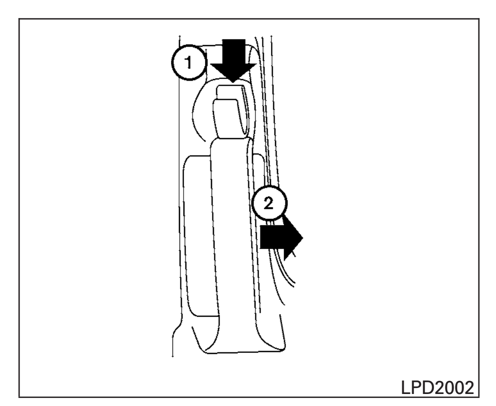
VERROUILLAGE AU MOYEN DU COMMUTATEUR DE VERROUILLAGE ÉLECTRIQUE DES PORTIÈRES (selon l'équipement du véhicule)

Pour verrouiller toutes les portières sans l'aide de la clé, appuyez sur le commutateur de verrouillage électrique de portière (côté conducteur ou passager avant), en position de verrouillage ①. Assurez-vous de ne pas laisser vos clés dans le véhicule si vous utilisez cette méthode pour verrouiller les portières.

Pour déverrouiller toutes les portières sans la clé, appuyez sur le commutateur de verrouillage de portière (côté conducteur ou passager avant), en position de déverrouillage ②.

Protection de verrouillage

Si vous placez le commutateur de verrouillage de portière (côté conducteur ou passager avant) en position de verrouillage alors que la clé se trouve dans le commutateur d'allumage et qu'une portière est ouverte, toutes les portières se verrouillent, puis se déverrouillent automatiquement. Vous évitez ainsi de verrouiller les clés à l'intérieur du véhicule.



UTILISATION DE LA PORTIÈRE COULISSANTE

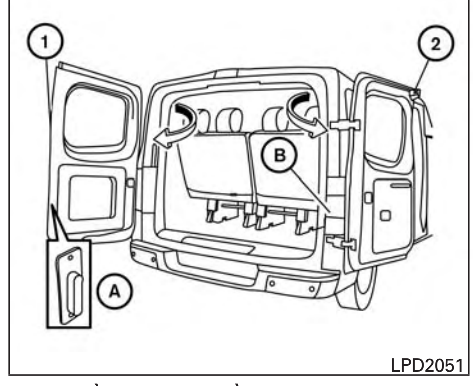
La portière coulissante peut être ouverte de l'intérieur ou de l'extérieur.

Pour ouvrir la portière coulissante de l'intérieur, tirez le levier de déverrouillage ① vers le bas, puis tirez la poignée ② vers l'arrière du véhicule jusqu'au déclic de la portière. La portière se verrouille en position d'ouverture.

Pour fermer la portière coulissante de l'intérieur, tirez le levier de déverrouillage ① vers le bas. La portière se déverrouille de la position d'ouverture. Glissez la portière vers l'avant pour la fermer.

Pour ouvrir une portière coulissante de l'extérieur, tirez sur la poignée extérieure et faites coulisser la portière vers l'arrière du véhicule jusqu'au déclic de la portière. La portière se verrouille en position d'ouverture.

Pour fermer la portière coulissante de l'extérieur, tirez sur la poignée extérieure de nouveau. La portière se déverrouille de la position d'ouverture et coulisse en position de fermeture.



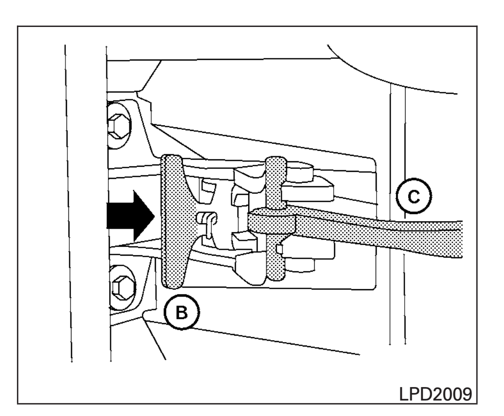
PORTIÈRES ARRIÈRE

⚠ MISE EN GARDE

Ne faites pas fonctionner le levier de débrayage à 243° jusqu'à ce que la portière soit complètement ouverte. Cela peut endommager le véhicule et/ou provoquer un mauvais fonctionnement du mécanisme.

Ouvrez les portières arrière en effectuant les étapes suivantes :

1. De l'extérieur du véhicule, tirez la poignée de portière de droite vers vous, puis ouvrez la portière jusqu'à ce qu'elle s'immobilise.
2. Relevez le levier Ⓐ du côté gauche de la portière arrière, puis tirez la portière pour l'ouvrir jusqu'à ce qu'elle s'immobilise ①.



Les portières arrière s'ouvrent environ 243° pour permettre l'accès à l'arrière du véhicule.

3. Pour ouvrir une des deux portières en position d'ouverture complète ②, tirez le levier de déverrouillage Ⓑ vers la portière arrière, puis dégagez le bras de liaison de contrôle Ⓒ.
4. Ouvrez la portière lentement jusqu'au raccordement de l'arrêt de portière magnétique au coussin d'arrêt à l'extérieur du véhicule. N'utilisez pas l'arrêt de portière comme un marchepied.

SERRURES DE PORTIÈRE AUTOMATIQUES (selon l'équipement du véhicule)

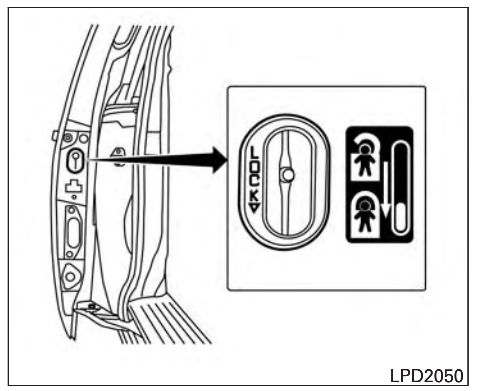
- Toutes les portières se verrouillent automatiquement lorsque la vitesse du véhicule atteint 24 km/h (15 mi/h).
- Toutes les portières se déverrouillent automatiquement lorsque la transmission est placée en position P (stationnement).

La fonction de déverrouillage automatique peut être désactivée ou activée. Pour désactiver ou activer le système de déverrouillage automatique des portières, procédez comme suit :

1. Fermez toutes les portières.
2. Placez le commutateur d'allumage en position ON (antivol-verrouillé).
3. Moins de 20 secondes après avoir effectué l'étape n° 2, maintenez le commutateur de verrouillage électrique des portières enfoncé à la position de DÉVERROUILLAGE 🔓 pendant plus de cinq secondes.
4. Lorsque la fonction est activée, le témoin des feux de détresse clignote deux fois. Lorsque la fonction est désactivée, le témoin des feux de détresse clignote une fois.

5. Le commutateur d'allumage doit de nouveau être à la position OFF (hors fonction) ou ON (marche) entre chaque modification de réglage.

Lorsque le système de déverrouillage automatique des portières est désactivé, les portières ne se déverrouillent pas si le levier de vitesses de la boîte de vitesses est placé à la position P (stationnement). Pour déverrouiller la portière manuellement, utilisez la commande de verrouillage intérieure ou le commutateur de verrouillage électrique des portières (côté conducteur ou passager avant).



DISPOSITIF DE SÉCURITÉ POUR ENFANT DES PORTIÈRES COULISSANTES

Le dispositif de sécurité pour enfant empêche l'ouverture accidentelle des portières coulissantes, plus particulièrement lorsque de jeunes enfants prennent place dans le véhicule.

Le levier de verrouillage du dispositif de sécurité pour enfant est situé sur le rebord de la portière coulissante.

Lorsque le levier est en position de déverrouillage, la portière peut être ouverte de l'extérieur ou de l'intérieur.

Les portières arrière ne peuvent être ouvertes que de l'extérieur lorsque le levier est en position LOCK (antivol-verrouillé).

DISPOSITIF D'ENTRÉE SANS CLÉ À TÉLÉCOMMANDE (selon l'équipement du véhicule)

AVERTISSEMENT

- **Les ondes radioélectriques peuvent nuire au fonctionnement des appareils médicaux électriques. Les personnes qui portent un stimulateur cardiaque doivent communiquer avec le fabricant de l'appareil médical électrique pour connaître les interférences possibles avant l'utilisation.**
- **La télécommande de verrouillage et déverrouillage sans clé émet des ondes radioélectriques lorsque les boutons sont enfoncés. La FAA (Federal Aviation Administration des États-Unis) signale que les ondes radioélectriques peuvent nuire à la navigation aérienne et aux systèmes de communication. N'utilisez pas la télécommande de verrouillage et déverrouillage sans clé à bord d'un avion. Assurez-vous que les boutons ne sont pas accidentellement enfoncés lorsque la télécommande est rangée en vue d'un vol.**

La télécommande vous permet de verrouiller ou de déverrouiller toutes les portières, d'allumer l'éclairage intérieur et d'activer l'alarme de détresse de l'extérieur du véhicule.

Certaines fonctions de la télécommande, comme le déclenchement de l'avertisseur sonore, sont configurables. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Mise au silence de l'avertisseur sonore » du présent chapitre.

Assurez-vous que les clés ne sont pas dans le véhicule avant de verrouiller les portières.

La portée maximale de la télécommande est d'environ 10 m (33 pi). Toutefois, la portée est fonction des conditions environnantes du véhicule.

Vous pouvez utiliser jusqu'à quatre télécommandes pour un véhicule. Pour obtenir des renseignements relatifs à l'achat et à l'utilisation de télécommandes supplémentaires, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.

La télécommande ne fonctionnera pas si :

- la pile est déchargée;
- la distance entre le véhicule et la télécommande est supérieure à 10 m (33 pi).

L'alarme de détresse ne s'active pas si la clé se trouve dans le commutateur d'allumage.

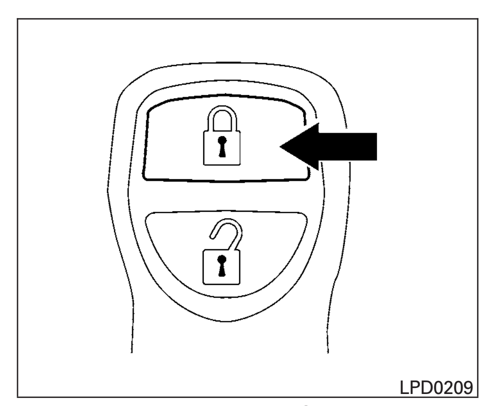
MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager la télécommande :

- **Ne laissez pas la télécommande, qui contient des composants électriques, entrer en contact avec de l'eau ou de l'eau salée, cela pourrait nuire au fonctionnement du système.**
- **Ne laissez pas tomber la télécommande.**
- **Ne la frappez pas brusquement sur un autre objet.**
- **Ne modifiez pas la télécommande.**
- **Toute exposition à un liquide peut endommager la télécommande. Si la télécommande est exposée à un liquide, essuyez-la immédiatement jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.**
- **Ne la laissez pas trop longtemps dans un endroit où la température est supérieure à 60 °C (140 °F).**
- **Ne placez pas la télécommande sur un porte-clés qui est doté d'un aimant.**

- **Ne placez pas la télécommande près des appareils qui produisent un champ magnétique, tels qu'un téléviseur, du matériel audio et des ordinateurs personnels.**

Si une télécommande est perdue ou volée, NISSAN vous recommande d'effacer le Code d'Identification de cette télécommande. Vous empêcherez ainsi toute personne non autorisée d'utiliser la télécommande pour déverrouiller le véhicule. Communiquez avec un concessionnaire NISSAN pour obtenir des renseignements concernant la procédure à utiliser pour effacer le code.



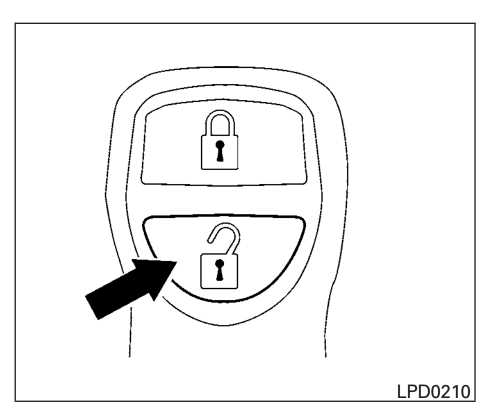
UTILISATION DU SYSTÈME DE VERROUILLAGE ET DÉVERROUILLAGE SANS CLÉ À TÉLÉCOMMANDE

Verrouillage des portières

1. Fermez toutes les glaces de votre véhicule.
2. Retirez la clé du commutateur d'allumage.
3. Fermez le capot et toutes les portières.
4. Appuyez sur le bouton de la télécommande. Toutes les portières se verrouillent. Les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore émet un bip pour confirmer le verrouillage de toutes les portières.

- Si vous appuyez sur le bouton alors que toutes les portières sont verrouillées, les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore émet un bip pour indiquer que les portières sont déjà verrouillées.
- Si une portière est ouverte et que vous appuyez sur le bouton , les portières se verrouillent, mais l'avertisseur sonore ne retentit pas et les feux de détresse ne clignotent pas.

L'avertisseur sonore peut émettre un bip ou rester silencieux. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Mise au silence de l'avertisseur sonore » du présent chapitre.


LPD0210

Déverrouillage des portières

Appuyez une fois sur la touche de la télécommande.

- Seule la portière du conducteur se déverrouille.
- Les feux de détresse clignotent une fois lorsque toutes les portières sont complètement fermées et que le commutateur d'allumage se trouve à une position autre que la position ON (marche).
- L'éclairage intérieur et le temporisateur d'éclairage s'activent pendant un certain délai si le commutateur d'éclairage intérieur est à la position DOOR (portière) et que le commutateur d'allumage ne se trouve pas à la position ON (marche).

Appuyez de nouveau sur le bouton de la télécommande dans les 5 secondes qui suivent.

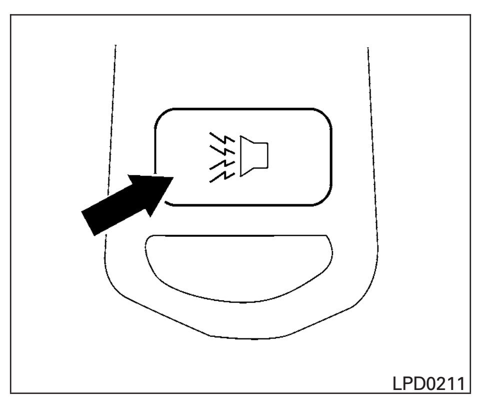
- Toutes les portières se déverrouillent.
- Les feux de détresse clignotent une fois si toutes les portières sont complètement fermées.

Vous pouvez éteindre l'éclairage intérieur sans attendre le délai en insérant la clé dans le commutateur d'allumage et en la plaçant à la position ON (marche) ou START (démarrage), en verrouillant les portières au moyen de la télécommande ou en mettant le commutateur d'éclairage intérieur à la position OFF (hors fonction).

Fonction de reverrouillage automatique (selon l'équipement)

Lorsque le bouton de la télécommande est enfoncé, toutes les portières se verrouillent automatiquement dans un délai d'une minute, à moins qu'une des actions suivantes soit effectuée :

- Ouverture d'une portière.
- Insertion d'une clé dans le commutateur d'allumage, puis son passage de la position OFF (hors fonction) à la position ON (marche).


LPD0211

Utilisation de l’alarme de détresse

Si vous vous trouvez à proximité de votre véhicule et si vous croyez être en danger, vous pouvez activer l’alarme d’urgence en enfonçant le bouton [icône] de la télécommande **pendant plus d’une demi-seconde.**

L’alarme de détresse et les phares resteront activés pendant un certain délai.

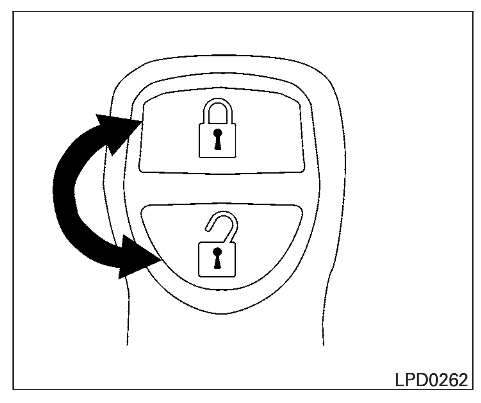
L’alarme de détresse est neutralisée :

- lorsqu’elle a été activée pendant un certain délai; ou
- lorsqu’un des boutons de la télécommande est enfoncé.

Utilisation de l’éclairage intérieur

Appuyez une fois sur le bouton [icône] de la télécommande pour allumer l’éclairage intérieur.

Consultez la section « Éclairage intérieur » du chapitre « Commandes et instruments » dans ce manuel pour obtenir de plus amples renseignements.


LPD0262

Mise au silence de l’avertisseur sonore

Vous pouvez désactiver la fonction d’activation à distance de l’avertisseur sonore si vous le désirez.

Pour neutraliser cette fonction : enfoncez les boutons [icône] et [icône] **pendant au moins 2 secondes.**

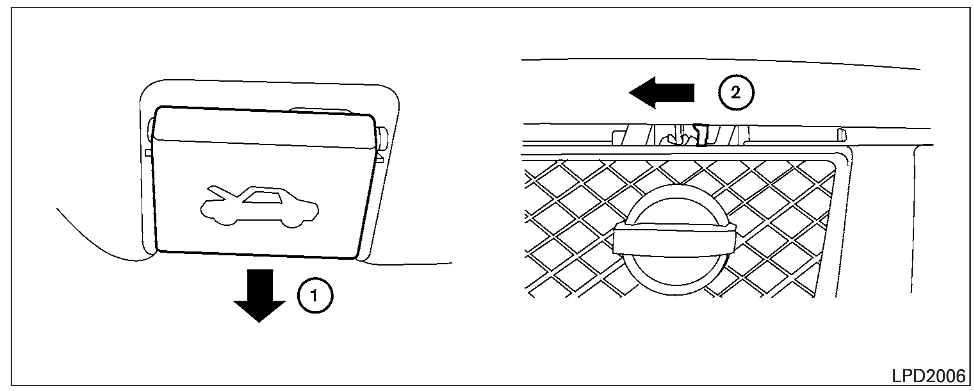
Les feux de détresse clignotent alors trois fois pour confirmer la neutralisation de la fonction de signal sonore.

Pour rétablir cette fonction : enfoncez les boutons [icône] et [icône] **de nouveau pendant au moins 2 secondes.**

Les feux de détresse clignotent une fois et l'avertisseur sonore retentit une fois pour confirmer le rétablissement de la fonction.

La neutralisation de la fonction de signal sonore n'entraîne pas la mise au silence de l'avertisseur en cas de déclenchement de l'alarme.

CAPOT



① Tirez sur la poignée de déverrouillage du capot qui se trouve sous le tableau de bord, du côté conducteur. Le capot s'entrouvre légèrement.

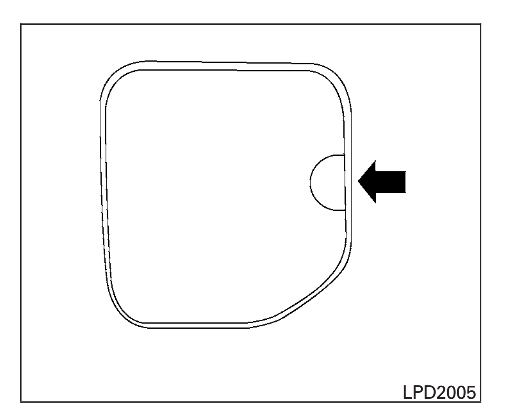
② Du bout des doigts, poussez vers le côté le levier situé à l'avant du capot, tel qu'illustré, puis soulevez le capot.

Pour refermer le capot, abaissez-le doucement et assurez-vous qu'il se verrouille correctement.

AVERTISSEMENT

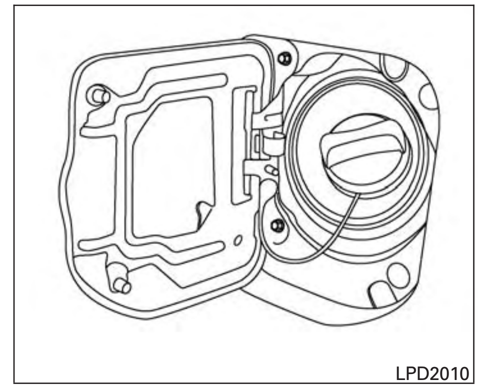
- **Assurez-vous que le capot de votre véhicule est bien fermé et correctement verrouillé avant de prendre la route. Si cette vérification n'est pas faite, le capot pourrait s'ouvrir et causer un accident.**
- **Si vous voyez de la vapeur ou de la fumée s'échapper du compartiment moteur, n'ouvrez pas le capot, car vous pourriez subir des blessures.**

TRAPPE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT


LPD2005

OUVERTURE DE LA TRAPPE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

Tirez sur la nervure pour ouvrir la trappe.


LPD2010

BOUCHON DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

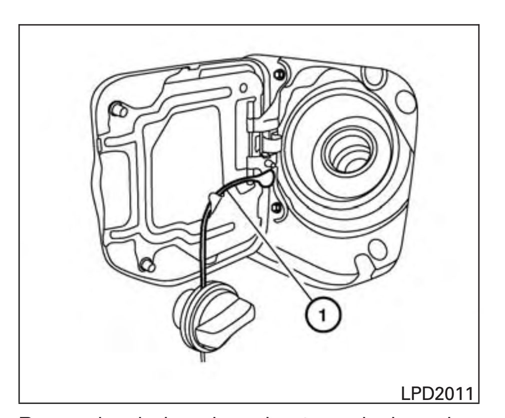
AVERTISSEMENT

- **L’essence est une substance extrêmement inflammable qui peut aussi devenir hautement explosive dans certaines conditions. Vous pourriez subir des brûlures ou des lésions graves en cas d’utilisation ou de manipulation incorrecte. Lorsque vous faites le plein d’essence, coupez toujours le moteur, ne fumez pas et tenez toute flamme ou étincelle loin du véhicule.**
- **Ne tentez pas de continuer de remplir le réservoir de carburant lorsque le pistolet de la pompe d’alimentation se déclenche automatiquement. Le surremplissage pourrait faire déborder le réservoir, faire gicler le carburant et provoquer un incendie.**
- **Ne remplacez un bouchon de réservoir de carburant que par un bouchon d’origine. En effet, celui-ci est muni d’une soupape de sûreté intégrée nécessaire au fonctionnement adéquat du circuit d’alimentation et du système antipollution. L’utilisation d’un bouchon non adéquat peut entraîner une anomalie importante ainsi que des blessures. Une telle utilisation peut également provoquer l’activation du témoin d’anomalie .**
- **Ne tentez jamais de faire démarrer votre véhicule en versant du carburant dans le corps du papillon d’accélérateur.**

- **Ne remplissez pas un contenant portatif de carburant dans votre véhicule ou votre remorque. L'électricité statique pourrait provoquer une explosion en raison de la présence de liquides, vapeurs ou gaz inflammables. Pour réduire les risques de blessures graves ou mortelles lors du remplissage de carburant d'un contenant portatif, assurez-vous de suivre les conseils suivants :**
  - **Placez toujours le contenant sur le sol pour le remplir.**
  - **N'utilisez aucun dispositif électronique pendant le remplissage.**
  - **Gardez le pistolet du distributeur d'essence en contact avec le contenant pendant le remplissage.**
  - **Utilisez uniquement un contenant portatif approuvé pour liquide inflammable.**

⚠MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas le carburant E-15 ou E-85 dans votre véhicule. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Carburant recommandé » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.**
- **L'avertissement BOUCHON RÉS. CARB. DESSERRÉ s'affiche si le bouchon du réservoir de carburant n'est pas correctement serré. Il peut être nécessaire d'effectuer quelques trajets avant que le message ne s'affiche. Le témoin d'anomalie peut s'allumer si vous ne serrez pas correctement le bouchon du réservoir de carburant après l'affichage de l'avertissement BOUCHON RÉS. CARB. DESSERRÉ.**
- **Le témoin d'anomalie peut s'allumer si le bouchon du réservoir de carburant est mal serré. Si le témoin s'allume parce que le bouchon n'a pas été replacé ou parce qu'il est mal vissé, replacez-le ou vissez-le et poursuivez votre route. Le témoin doit s'éteindre après quelques cycles de conduite. Si le témoin reste allumé, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire inspecter votre véhicule.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Témoin d'anomalie » du chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.**
- **Si du carburant a été renversé sur la carrosserie du véhicule, rincez-le immédiatement avec de l'eau pour éviter des dommages à la peinture.**

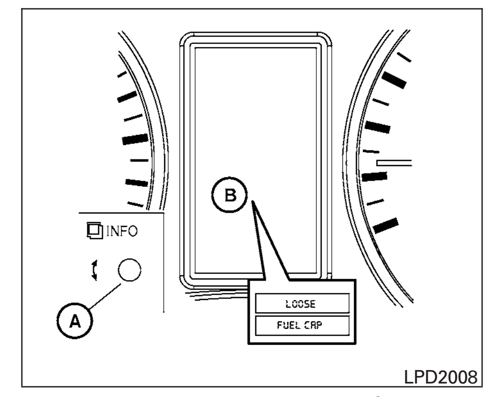


Pour retirer le bouchon du réservoir de carburant :

1. Tournez le bouchon du réservoir de carburant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le retirer.
2. Lorsque vous faites le plein, faites une boucle avec la courroie de retenue autour du crochet ①.

Pour poser le bouchon du réservoir de carburant :

1. Insérez le bouchon du réservoir de carburant bien droit dans le tube de remplissage de carburant.
2. Tournez le bouchon du réservoir de carburant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



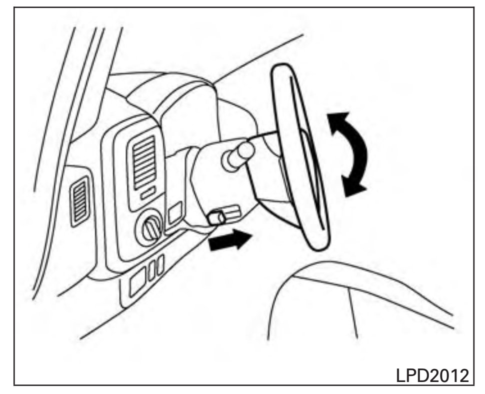
Avertissement BOUCHON RÉS. CARB. DESSERRÉ

L'avertissement LOOSE FUEL CAP (bouchon de réservoir de carburant desserré) s'affiche à l'écran multifonction lorsque le bouchon du réservoir de carburant n'est pas serré correctement après le ravitaillement. Il peut être nécessaire d'effectuer quelques trajets avant que le message ne s'affiche. Pour effacer le message d'avertissement, effectuez les étapes suivantes :

1. Retirez et installez le bouchon du réservoir de carburant comme il a été décrit précédemment aussitôt que possible.

2. Resserrez le bouchon du réservoir de carburant jusqu'au déclic.
3. Appuyez sur le bouton INFO Ⓐ (information) au tableau de bord situé derrière le volant pendant une seconde environ pour effacer le message d'avertissement LOOSE FUEL CAP (bouchon de réservoir de carburant desserré) Ⓑ après le resserrage du bouchon du réservoir de carburant.

VOLANT


LPD2012

FONCTIONNEMENT DU VOLANT INCLINABLE

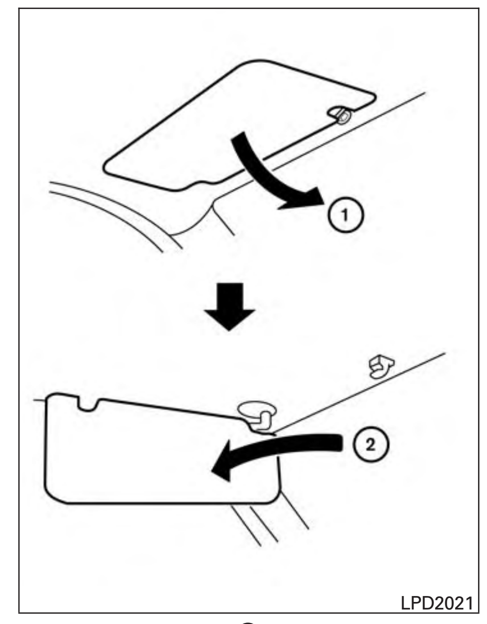
AVERTISSEMENT

Ne réglez pas le volant pendant que vous conduisez. Vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et causer un accident.

Tirez le levier de verrouillage vers vous et maintenez-le ainsi pour régler le volant vers le haut ou vers le bas jusqu'à la position désirée.

Relâchez le levier de verrouillage pour bloquer le volant.

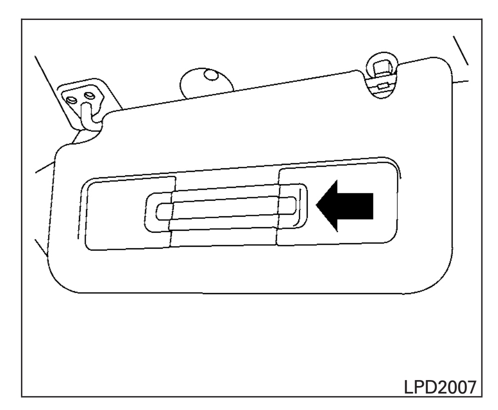
PARE-SOLEIL



LPD2021

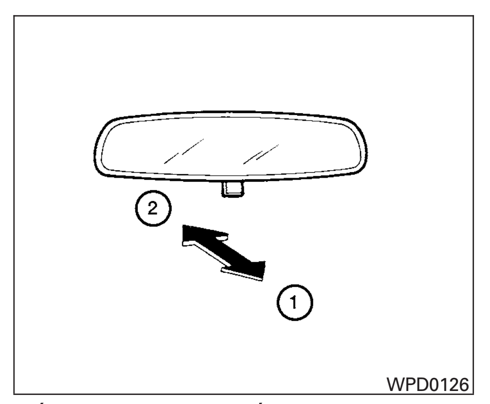
Abaissez le pare-soleil ① pour éliminer l'éblouissement frontal.

Pour éliminer l'éblouissement latéral, retirez le pare-soleil du support central ② et faites-le pivoter sur le côté.



AGRAFE DE RANGEMENT

Pour accéder à l'agrafe de rangement, abaissez le pare-soleil. Insérez sous l'agrafe des articles tels que des cartes professionnelles, des directions de guidage, etc. Ne consultez pas ces articles pendant la conduite.



RÉTROVISEUR INTÉRIEUR (selon l'équipement)

Utilisez la position de nuit ① pour réduire l'éblouissement provoqué par les phares des véhicules qui vous suivent lorsque vous conduisez la nuit.

Pour la conduite de jour, utilisez la position de jour ②.

AVERTISSEMENT

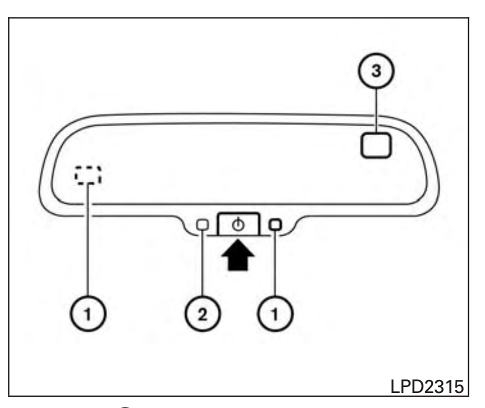
N'utilisez la position de nuit qu'en cas de besoin, car elle réduit la visibilité arrière.

RÉTROVISEUR INTÉRIEUR AUTOMATIQUE ANTIÉBLOUISSEMENT (selon l'équipement)

Le rétroviseur intérieur est conçu pour se teinter automatiquement le soir ou la nuit et en fonction de la réflexion des phares des véhicules qui vous suivent. La fonction d'antiéblouissement automatique est activée lorsque le commutateur d'allumage est placé à la position ON (marche).

NOTA :

Ne suspendez pas d'objets sur les capteurs ① et ne les nettoyez pas avec un nettoie-vitres. Cela réduit la sensibilité des capteurs et nuit à leur fonctionnement.

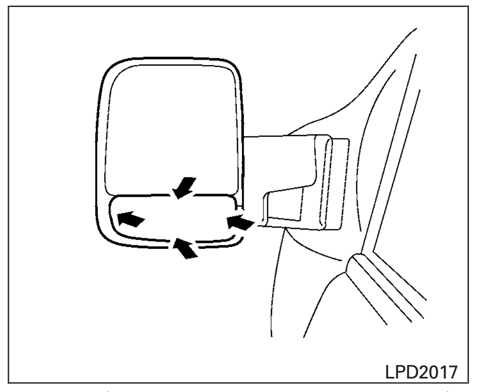


Le témoin ② s'allume lorsque la fonction automatique d'antiéblouissement est activée.

Lorsque le contact est établi, appuyez sur le bouton ⏻ comme il est décrit :

- Pour désactiver la fonction automatique d'antiéblouissement, maintenez enfoncé le bouton ⏻ pendant 8 secondes. Le témoin s'éteint.
- Pour activer la fonction automatique d'antiéblouissement, maintenez enfoncé le ⏻ bouton pendant 8 secondes. Le témoin s'allume.

Pour obtenir des renseignements sur l'affichage de la boussole ③ (selon l'équipement du véhicule), consultez la section « Affichage de la boussole » du chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

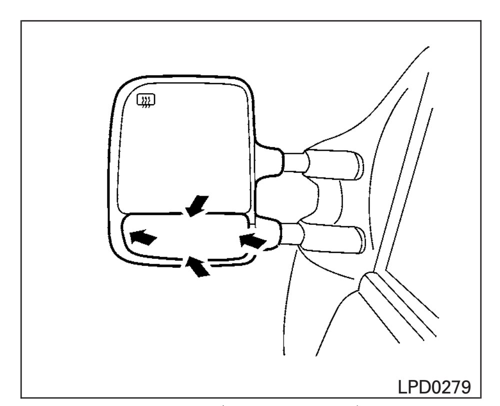


Type A (selon l'équipement du véhicule)

RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS

⚠ AVERTISSEMENT

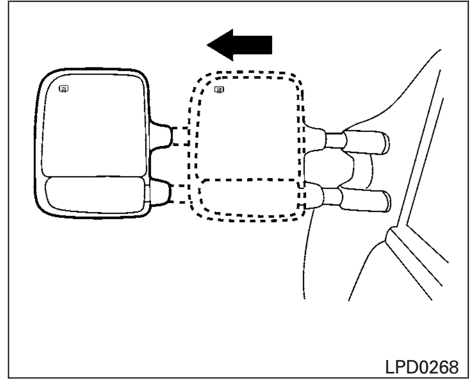
Les objets visibles dans la partie convexe du rétroviseur sont plus près qu'ils ne paraissent. Soyez prudent au moment des changements de voie ou des virages. L'utilisation exclusive du rétroviseur convexe pourrait causer un accident. Servez-vous des autres rétroviseurs ou jetez un coup d'œil par-dessus votre épaule afin d'évaluer correctement la distance qui vous sépare des objets.



**Type B (remorquage)
(selon l'équipement du véhicule)**

Utilisez la commande à distance des rétroviseurs extérieurs pour régler la position de la partie supérieure du rétroviseur.

La partie inférieure du rétroviseur peut être déplacée manuellement dans la direction voulue pour assurer une meilleure visibilité.



Remorquage

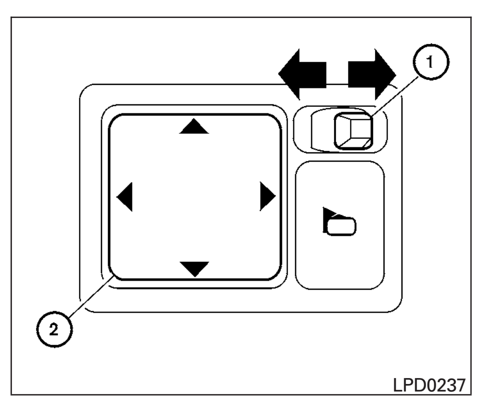
Tirez les rétroviseurs de remorquage vers l'extérieur à la position désirée pour obtenir une meilleure visibilité pendant la traction de la remorque.

AVERTISSEMENT

Ne réglez pas les rétroviseurs pendant que vous conduisez. Vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et causer un accident.

MISE EN GARDE

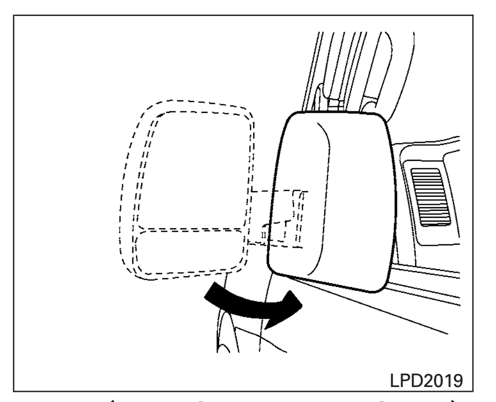
La conduite dans des espaces restreints avec les rétroviseurs tirés vers l'extérieur peut entraîner des dommages.



Commande électrique

La commande à distance des rétroviseurs extérieurs fonctionne seulement lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position ACC (accessoires) ou ON (marche).

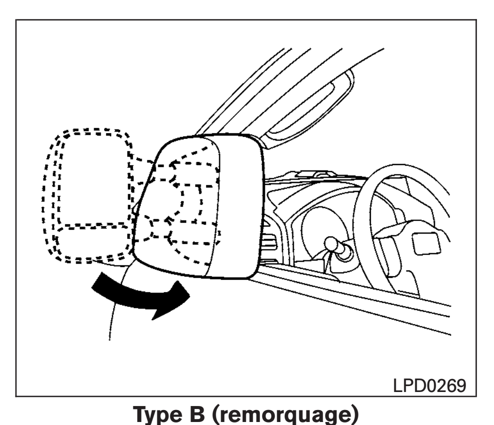
Déplacez le petit commutateur ① pour sélectionner le rétroviseur de gauche ou de droite. Réglez la position du rétroviseur sélectionné à l'aide du gros commutateur ②.



Type A (selon l'équipement du véhicule)

Rétroviseurs extérieurs rabattables

Pour rabattre le rétroviseur extérieur, poussez-le vers la portière.



Type B (remorquage) (selon l'équipement du véhicule)

Rétroviseurs chauffants (selon l'équipement)

Certains rétroviseurs extérieurs sont munis d'un dispositif de chauffage qui permet de supprimer la buée, le givre ou la glace qui s'y trouve et ainsi d'améliorer la visibilité du conducteur. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Interrupteur du dégivreur de lunette et de rétroviseurs extérieurs (selon l'équipement) » du chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

MÉMENTO

4 Systèmes de surveillance, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale

Boutons du panneau de commande – Écran couleur avec Système de Navigation (selon l'équipement du véhicule) 4-4
Consignes d'utilisation de l'écran tactile. 4-5
Utilisation du bouton BACK (retour) 4-7
Utilisation du bouton APPS·i 4-7
Bouton ☼/☽ 4-9
Utilisation du bouton de commande ON-OFF/VOL (marche-hors fonction et volume) 4-9
Utilisation du bouton CAMERA (caméra) 4-9
Caméra de marche arrière (selon l'équipement) 4-10
Interprétation des lignes affichées à l'écran 4-11
Différence entre la distance prévue et la distance réelle 4-11
Réglage de l'écran. 4-13
Conseils d'utilisation 4-14
Bouches d'air 4-15
Système de chauffage-climatiseur (manuel) (selon l'équipement) 4-16
Commandes 4-17
Fonctionnement du chauffage. 4-18
Utilisation du climatiseur. 4-19
Tableaux de direction de l'air 4-20
Appareil de chauffage et climatiseur (à commande automatique) (selon l'équipement) 4-24
Fonctionnement automatique 4-25
Fonctionnement manuel 4-26
Conseils d'utilisation 4-26
Climatiseur arrière 4-27
Commandes 4-27
Entretien du climatiseur 4-28
Chaîne stéréo 4-28
Radio 4-28
Réception radio FM. 4-28
Réception radio AM 4-29
Réception radio satellite (selon l'équipement du véhicule) 4-29
Précautions concernant l'utilisation de la chaîne stéréo 4-30
Radio AM-FM avec lecteur de disques compacts (CD) (Type A) (selon l'équipement du véhicule) 4-36
Radio AM-FM avec lecteur de disques compacts (CD) (Type B) (selon l'équipement du véhicule) 4-41
Radio AM/FM/SAT avec lecteur de CD (selon l'équipement du véhicule) 4-46

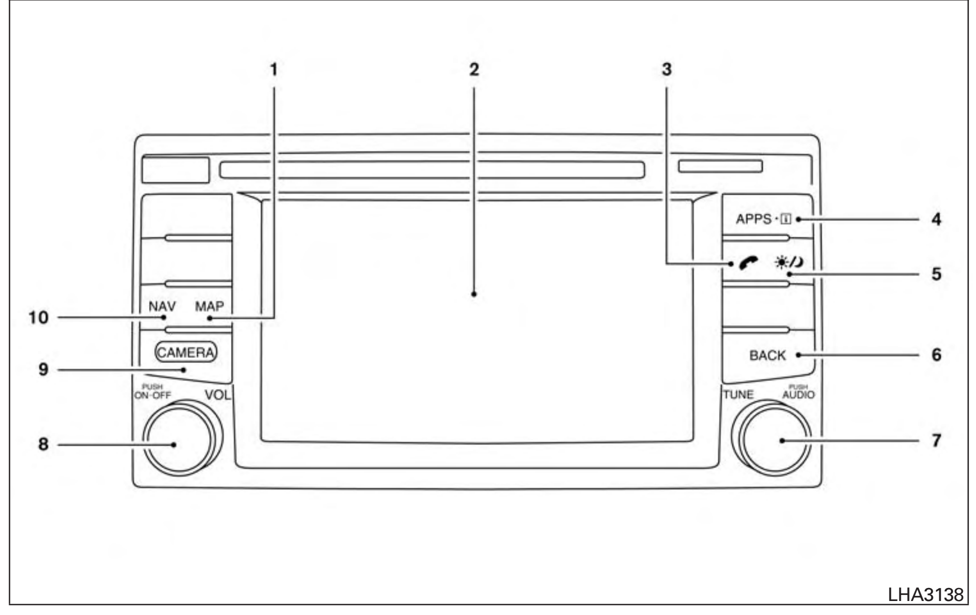
Port de connexion USB (bus sériel universel) (modèles avec système de navigation) 4-54
Fonctionnement du lecteur iPod^MD avec système de navigation (selon l'équipement). 4-56
Diffusion audio Bluetooth^MD avec système de navigation. 4-59
Entretien et nettoyage des CD 4-60
Commandes de la chaîne stéréo sur le volant (selon l'équipement du véhicule). 4-61
Antenne 4-62
Applications mobiles NissanConnect^MS (selon l'équipement) 4-62
Enregistrement avec les applications mobiles NissanConnect^MS. 4-62
Connecter le téléphone 4-63
Téléchargement de l'application 4-63
Téléphone de voiture ou radio BP 4-63
Système téléphonique mains libres Bluetooth^MD sans système de navigation (selon l'équipement). 4-64
Information sur la réglementation 4-66
Utilisation du dispositif 4-67
Boutons de commande 4-69
Pour commencer 4-70
Liste des commandes vocales 4-71
Mode d'adaptation de la voix (VA) 4-76
Commande manuelle 4-78
Guide de dépannage 4-79
Système téléphonique mains libres Bluetooth^MD avec système de navigation (selon l'équipement). 4-80
Information sur la réglementation 4-82
Commandes vocales. 4-82
Procédure de jumelage. 4-83
Répertoire téléphonique du véhicule 4-83
Faire un appel. 4-83
Réception d'un appel 4-84
Pendant un appel. 4-84
Mettre fin à un appel 4-84
Messagerie texte 4-84
Réglages Bluetooth^MD 4-86
Paramètres téléphone. 4-88
Système de reconnaissance vocale NISSAN (selon l'équipement) 4-88
Utilisation du dispositif 4-88
Caractéristiques du système. 4-90
Commandes vocales du système téléphonique mains libres Bluetooth^MD. 4-90
Commandes vocales du système de navigation 4-91

Commandes vocales du système audio 4-92
Commandes vocales d'information 4-92
Commandes vocales relatives à mes applications. 4-92
Commandes vocales d'aide. 4-92
Guide de dépannage 4-93

AVERTISSEMENT

- **Ne démontez ni ne modifiez ce système. Cela pourrait provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.**
- **Si vous remarquez la présence d'un corps étranger dans le matériel du dispositif d'aide à la navigation, si vous renversez du liquide dans le dispositif ou si de la fumée ou une odeur inhabituelle se dégage du dispositif, éteignez-le immédiatement et communiquez avec le concessionnaire NISSAN le plus près. Sinon, il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.**
- **N'utilisez pas ce dispositif si vous remarquez une anomalie telle que le gel de l'écran ou l'absence de son. L'utilisation du dispositif dans une telle situation pourrait provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.**

BOUTONS DU PANNEAU DE COMMANDE – ÉCRAN COULEUR AVEC SYSTÈME DE NAVIGATION (selon l'équipement du véhicule)



1. Bouton MAP (carte)*
2. Écran d'affichage
3. Bouton **
4. Bouton APPS·i
5. Bouton de luminosité ☼/☽
6. Bouton BACK (retour)
7. Bouton ENTER/AUDIO (entrée-audio) et TUNE (syntonisation)

8. Bouton de commande ON-OFF/VOL (marche-hors fonction et volume)
9. Touche CAMERA (caméra)
10. Bouton NAV (navigation)*

* Pour obtenir de plus amples renseignements sur les boutons de commande du système de navigation, consultez le manuel distinct d'utilisation du système de navigation.

** Pour obtenir de plus amples renseignements sur les boutons de commande du système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}, consultez la section « Système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} avec système de navigation » ou « Système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} sans système de navigation » de ce chapitre.

Assurez-vous que le moteur tourne lorsque vous utilisez ce système.

Si vous utilisez le système sans que le moteur tourne [commutateur d'allumage à la position ON (marche) ou ACC (accessoires)] pendant une longue période, vous déchargerez complètement la batterie et le moteur ne pourra plus démarrer.

Symboles de référence :

« Exemple » – Les mots entre guillemets servent à dénoter une touche qui n'est affichée qu'à l'écran. Ces touches peuvent être sélectionnées en touchant l'écran.

CONSIGNES D'UTILISATION DE L'ÉCRAN TACTILE

MISE EN GARDE

- **L'écran de verre de l'affichage peut se briser s'il est frappé par un objet dur ou tranchant. Si l'écran de verre se brise, ne le touchez pas. Si tel est le cas, vous risquez de vous blesser.**
- **Ne nettoyez jamais l'écran à l'aide d'un chiffon rugueux, d'alcool, de benzine, de diluants, de solvants, ou d'une serviette de papier imbibée d'un agent de nettoyage chimique. Ces produits peuvent rayer ou abîmer l'écran.**
- **N'éclaboussez pas l'écran et n'y pulvérisez aucun liquide (eau ou produit parfumé pour automobile). Toute présence de liquide entraînera une défaillance du dispositif.**

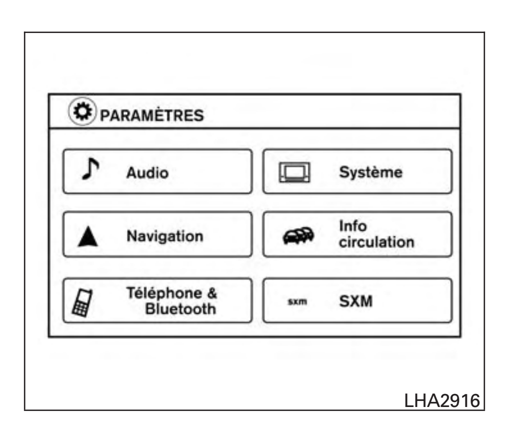
À des fins de sécurité, certaines fonctions ne sont pas accessibles pendant la conduite.

Les fonctions à l'écran qui ne sont pas accessibles pendant la conduite sont ombragées ou en sourdine.

Stationnez le véhicule en lieu sûr, puis utilisez le Système de Navigation.

AVERTISSEMENT

- **Concentrez-vous TOUJOURS entièrement sur la conduite.**
- **Évitez d'utiliser des fonctions du véhicule qui pourraient vous distraire. Si vous êtes distrait, vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et causer un accident.**



LHA2916

Utilisation de l'écran tactile

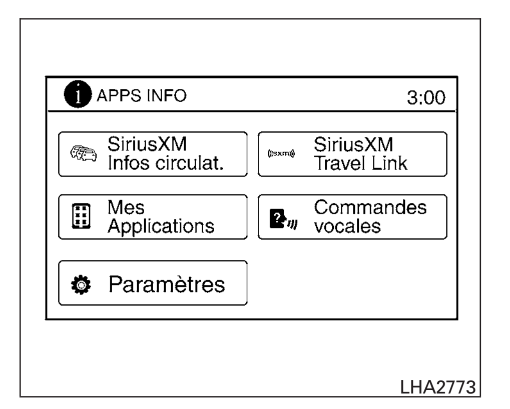
Options de menu		Résultat
Sélection d'une option à l'écran		Pour sélectionner une option, il suffit de l'effleurer. Par exemple, pour sélectionner la touche tactile « Audio », effleurez la touche « Audio » ① à l'écran. Appuyez sur le bouton BACK (retour) pour revenir à l'écran précédent.
Réglage des options à l'écran		Appuyez sur la touche « + » ou sur la touche « − » pour effectuer les réglages voulus. Appuyez sur la flèche vers le haut pour faire défiler la page vers le haut une option à la fois, ou appuyez sur la flèche double pour faire défiler la page entière vers le haut. Touchez du doigt la flèche pour faire défiler la page vers le bas, un élément à la fois ou touchez du doigt la flèche double pour faire défiler la page entière vers le bas.
Entrée de caractères		Sélectionnez la touche de la lettre ou du numéro voulu. Le système propose certaines options d'entrée de caractères.
	123/ABC	Modifie l'ensemble de caractères disponibles en chiffres.
	Espace	Insertion d'espaces.
	Effacer	Suppression du dernier caractère entré à l'aide d'une touche. Exercez une pression continue sur la touche « Effacer » pour supprimer tous les caractères.
	OK	Complète l'entrée de caractères.

Entretien de l'écran tactile

Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer l'écran. Si un nettoyage supplémentaire s'impose, utilisez un chiffon doux imprégné d'un peu de détergent neutre. Ne vaporisez jamais l'écran avec de l'eau ou un détergent. Humectez d'abord le chiffon, puis essuyez l'écran.

UTILISATION DU BOUTON BACK (retour)

Appuyez sur le bouton BACK (retour) pour revenir à l'écran précédent.

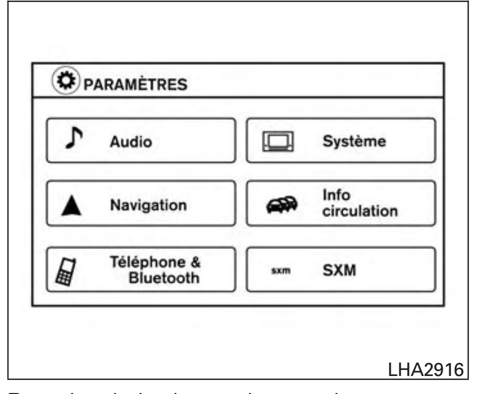


LHA2773

UTILISATION DU BOUTON APPS·i

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les fonctions « SiriusXM^{MD} Travel Link » et « SiriusXM^{MD} Infos circulat. », consultez le manuel distinct d'utilisation du système de navigation.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la touche « Mes Applications », consultez la section « Applications mobiles NissanConnect^{MS} » du présent chapitre.



LHA2916

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la touche « Commandes vocales », consultez la section « Système de reconnaissance vocale NISSAN » du présent chapitre.

Vous pouvez sélectionner ou régler divers modes, fonctions et caractéristiques qui sont offerts sur votre véhicule :

1. Appuyez sur le bouton APPS·i .
2. Appuyez sur la touche « Paramètres ».
3. Appuyez sur l'option souhaitée.

Option de menu			Résultat
Audio			Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système audio » dans ce chapitre.
Navigation			Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le manuel d'utilisation du système de navigation.
Téléphone & Bluetooth^{MD}			Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} avec système de navigation » du présent chapitre.
Système			Appuyez sur cette touche pour choisir ou régler les diverses fonctions de ce système. Un écran comportant des options supplémentaires s'affichera.
	Affichage		Appuyez sur cette touche pour régler l'affichage.
		Luminosité	Permet de régler la luminosité de l'écran.
		Mode d'affichage	Permet de régler l'affichage en fonction du niveau d'éclairage de l'habitacle. Appuyez sur la touche pour parcourir les options. Les modes « Jour » et « Nuit » conviennent pour les heures correspondantes de la journée, tandis que le mode automatique contrôle l'affichage automatiquement.
		Encodeur direction	Permet de régler la direction du défilement des menus. Choisissez de monter ou descendre.
	Horloge		Appuyez sur cette touche pour régler l'heure.
		Format heure	L'horloge peut être réglée sur 12 heures ou 24 heures.
		Format de la date	Choisissez entre cinq formats possibles pour afficher le jour, le mois et l'année.
		Mode horloge	Permet de régler le mode de l'horloge. Le mode « Automatique » utilise le GPS du système pour maintenir automatiquement l'heure. « Manuel » vous permet de régler l'horloge au moyen de la touche « Régler l'heure ».
		Régler l'horloge manuellement	Permet de régler l'horloge manuellement. Appuyez sur les touches « + » ou « - » pour régler les heures, les minutes, le jour, le mois et l'année en ordre ascendant ou descendant. Le « Mode horloge » doit être réglé à « Manuel » pour que cette option soit disponible.
		Heure avancée	Permet d'activer ou de désactiver la fonction d'heure avancée.
		Fuseau horaire	Sélectionnez le fuseau horaire approprié dans la liste.
	Langue		Appuyez sur cette touche pour changer la langue d'affichage.
	Caméra		Appuyez sur cette touche pour changer les réglages de la caméra.
		Mode d'affichage	Appuyez sur cette touche pour choisir le mode d'affichage de l'écran tactile (jour, nuit ou automatique).
		Luminosité	Réglez la luminosité de l'écran tactile.
		Contraste	Réglez le contraste de l'écran tactile.
		Couleur	Réglez la couleur de l'écran tactile.

Option de menu		Résultat
	Unité de température	Appuyez sur cette touche pour changer l'unité de température affichée (Fahrenheit ou Celsius).
	Clic à l'écran tactile	Permet d'alterner entre l'activation ou la désactivation de cette fonction. Lorsque cette fonction est activée, un son se fait entendre chaque fois que vous appuyez sur une touche de l'écran.
	Bips sonores	Sélectionnez cette touche pour alterner entre l'activation ou la désactivation de la fonction de bips sonores. Lorsque cette fonction est activée, un bip sonore retentit lorsqu'un message instantané s'affiche à l'écran ou lorsque vous maintenez enfoncé un bouton sur l'appareil (comme le bouton ☼/☽) pendant deux secondes.
	Réglages de retour à l'usine/Effacement de la mémoire	Appuyez sur cette touche pour revenir aux réglages par défaut et effacer la mémoire.
	Software Licenses (licences de logiciel)	Appuyez sur cette touche pour afficher les informations sur les licences du logiciel.
Info circulation		Appuyez sur cette touche pour afficher les réglages des infos circulation. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le manuel d'utilisation du système de navigation.
SXM		Appuyez sur cette touche pour afficher les informations sur l'état de la radio SXM. Pour obtenir de plus amples renseignements sur la configuration de la radio SXM, consultez la section « Système audio » du présent chapitre.

BOUTON ☼/☽

Appuyez sur le bouton ☼/☽ pour modifier la luminosité de l'écran. L'écran passe en mode d'affichage de jour ou de nuit si vous enfoncez le bouton de nouveau.

Si aucune sélection n'a eu lieu dans les 5 secondes, l'écran revient à l'affichage précédent.

Appuyez sur le bouton ☼/☽ pendant plus de 2 secondes pour mettre l'écran hors fonction. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour mettre l'écran en fonction.

UTILISATION DU BOUTON DE COMMANDE ON-OFF/VOL (marche-hors fonction et volume)

Appuyez sur le bouton ON-OFF (marche-hors fonction) pour activer et désactiver la fonction audio. Tournez le bouton de commande de volume pour régler le volume.

UTILISATION DU BOUTON CAMERA (caméra)

Pour obtenir de plus amples renseignements concernant le bouton CAMERA (caméra), consultez la section « Caméra de marche arrière » dans ce chapitre.

CAMÉRA DE MARCHE ARRIÈRE (selon l'équipement)

Lorsque le levier sélecteur est placé à la position R (marche arrière), l'écran affiche une vue prise de l'arrière du véhicule.

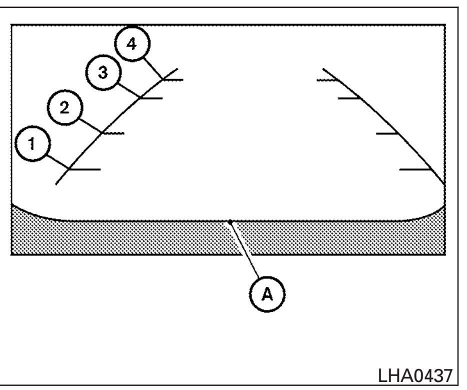
AVERTISSEMENT

Le non-respect des avertissements et des directives relatives à l'utilisation de la caméra de marche arrière pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- **Bien que pratique, la caméra de marche arrière ne remplace pas la façon appropriée et sécuritaire de faire marche arrière. Regardez toujours par les glaces et vérifiez dans les rétroviseurs que vous pouvez vous déplacer sans danger avant de le faire réellement. Reculez toujours lentement.**
- **Ce système aide le conducteur à détecter la présence d'objets immobiles de grande taille derrière le véhicule pour éviter tout dommage sur ce dernier.**
- **Ce système est soumis à des angles morts et peut ne pas montrer tous les objets présents.**
- **En raison des limitations de la portée de la caméra de marche arrière, les zones du dessous et des coins extérieurs du pare-chocs ne peuvent pas être affichée à l'écran de la caméra. Le système n'affichera pas les petits objets qui se trouvent sous le pare-chocs et des objets qui se trouvent très près du pare-chocs ou au sol.**
- **La distance des objets qui s'affichent à l'écran ne reflète pas la réalité, car la caméra utilise une lentille grand angle.**
- **La position des objets à l'écran apparaît inversée par rapport à leur position dans les rétroviseurs intérieur et extérieurs.**
- **Avant de faire marche arrière, vérifiez que le coffre est bien fermé.**
- **Ne placez rien sur la caméra. La caméra de marche arrière est installée au-dessus de la plaque d'immatriculation.**
- **Lorsque vous lavez le véhicule avec un jet d'eau à haute pression, évitez d'arroser la caméra. L'eau peut pénétrer dans le boîtier de la caméra et provoquer de la condensation sur la lentille, une anomalie, un feu ou un choc électrique.**
- **Évitez de frapper la caméra. Il s'agit d'un instrument de précision. Le frapper peut causer une anomalie ou des dommages pouvant résulter en un feu ou un choc électrique.**

MISE EN GARDE

La caméra est recouverte d'un couvercle de plastique. Évitez de rayer le couvercle lorsque vous enlevez la poussière ou la neige qui s'y trouve.



INTERPRÉTATION DES LIGNES AFFICHÉES À L'ÉCRAN

L'écran affiche des lignes guides qui indiquent la largeur du véhicule et la distance aux obstacles par rapport à la ligne de la carrosserie du véhicule Ⓐ.

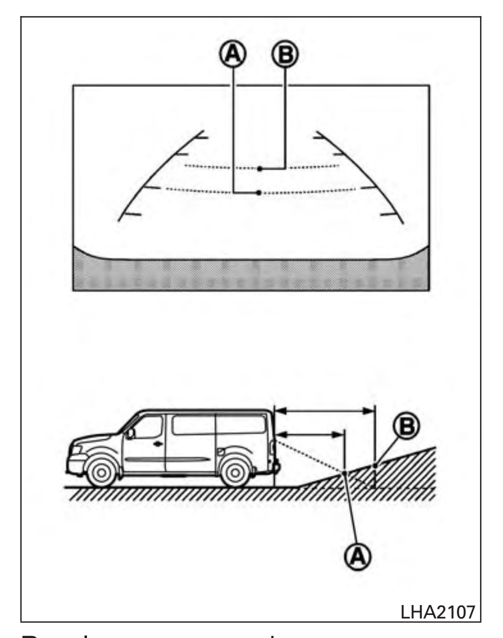
Lignes guides de distance

Indique les distances à partir de la carrosserie de votre véhicule.

- Ligne rouge ① : environ 0,5 m (1,5 pi)
- Ligne jaune ② : environ 1 m (3 pi)
- Ligne verte ③ : environ 2 m (7 pi)
- Ligne verte ④ : environ 3 m (10 pi)

DIFFÉRENCE ENTRE LA DISTANCE PRÉVUE ET LA DISTANCE RÉELLE

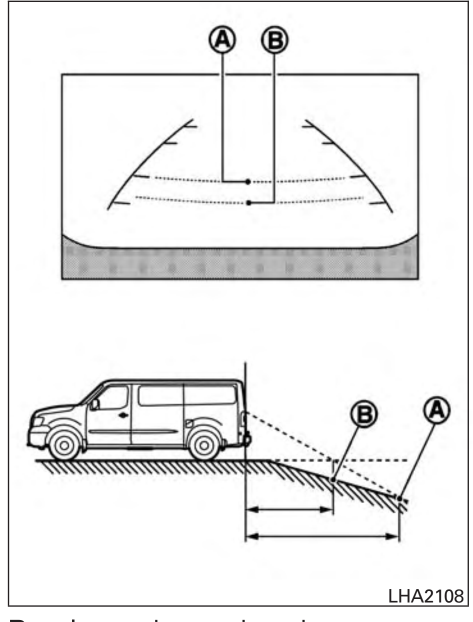
Servez-vous des lignes guides de distance et de largeur du véhicule comme référence uniquement lorsque le véhicule se trouve sur une surface plane et pavée. La distance affichée à l'écran n'est qu'à titre de référence et peut différer de la distance réelle entre le véhicule et les objets affichés.



Reculer en montant dans une pente abrupte

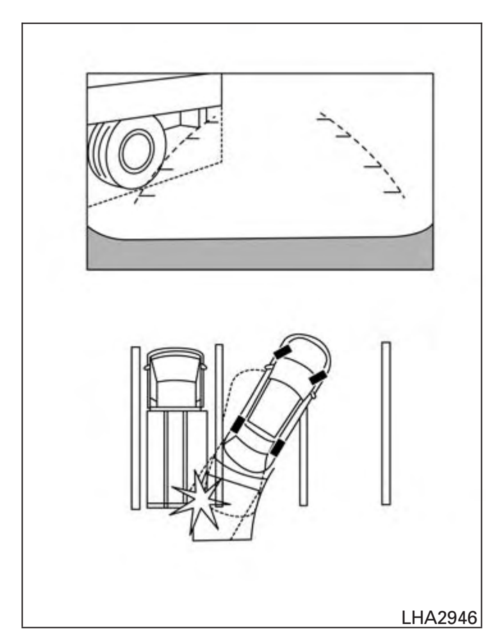
Lorsque le véhicule recule en montant dans une pente, les lignes guides de distance et de largeur du véhicule paraissent plus proches qu'en réalité. Par exemple, l'écran affiche qu'il y a 1,0 m (3 pi)

jusqu'au plan Ⓐ mais la distance réelle de 1,0 m (3 pi) dans la pente se situe au plan Ⓑ. Notez que les objets qui apparaissent à l'écran sont en réalité plus éloignés sur la pente.



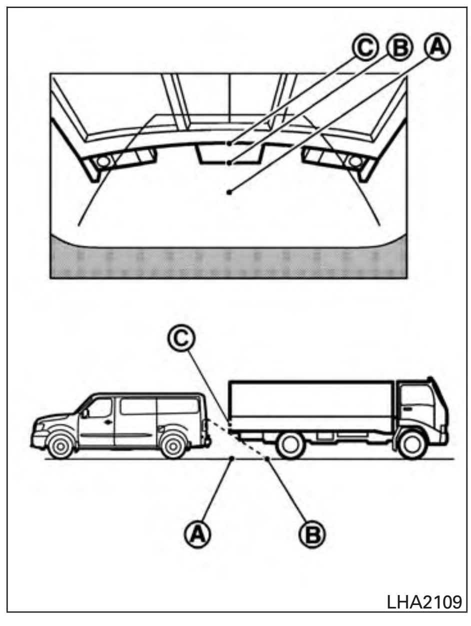
Reculer en descendant dans une pente abrupte

Lorsque le véhicule recule en descendant dans une pente, les lignes guides de distance et de largeur du véhicule paraissent plus éloignées qu'elles le sont en réalité. Par exemple, l'écran affiche qu'il y a 1,0 m (3 pi) jusqu'au plan Ⓐ mais la distance réelle de 1,0 m (3 pi) dans la pente se situe au plan Ⓑ. Notez que les objets qui apparaissent à l'écran sont en réalité plus près sur la pente.



Reculer près d'un objet saillant

À l'écran, le véhicule peut sembler pouvoir passer près de l'objet sans le toucher. Cependant, le véhicule peut frapper l'objet si celui-ci fait saillie au-dessus de la trajectoire réelle de recul.



Reculer derrière un objet saillant

La position Ⓒ paraît plus éloignée que la position Ⓑ affichée à l'écran. La position Ⓒ est toutefois à la même distance que la position Ⓐ. Le véhicule peut frapper l'objet lorsque vous reculez à la position Ⓐ si l'objet fait saillie au-dessus de la trajectoire réelle de recul.

RÉGLAGE DE L'ÉCRAN

Il existe deux façons de régler les paramètres de l'écran de la caméra.

Pour régler les paramètres de l'écran de la caméra à partir de l'écran de la caméra de marche arrière :

1. Serrez fermement le frein et placez le levier sélecteur à la position R (marche arrière).
2. Appuyez sur le bouton ☼/☽ du panneau de commande.
3. Les paramètres du mode de nuit seront affichés à l'écran.
4. Tournez le bouton TUNE (syntonisation) pour régler le paramètre vers le haut ou vers le bas.
5. Appuyez de nouveau sur le bouton ☼/☽ pour accéder au paramètres du mode d'affichage automatique.
6. Tournez le bouton TUNE (syntonisation) pour régler le paramètre vers le haut ou vers le bas.

Pour régler les paramètres de l’écran de la caméra à partir de n’importe quel écran :

1. Appuyez sur le bouton APPS·i .
2. Appuyez sur la touche « Système ».
3. Appuyez sur la touche « Affichage ».
4. Appuyez sur la touche « Luminosité » et réglez la luminosité au niveau souhaité.

- Ne réglez pas l’affichage de l’écran de la caméra de marche arrière lorsque le véhicule roule.

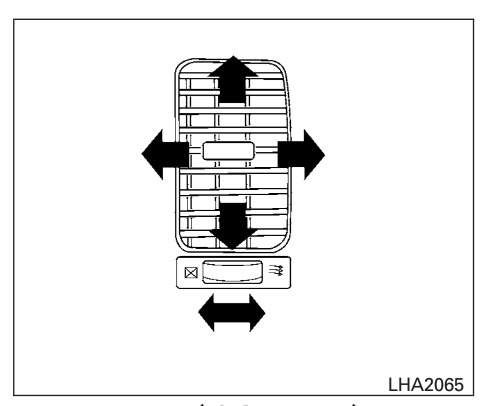
CONSEILS D’UTILISATION

⚠MISE EN GARDE

- **N’utilisez pas d’alcool, de benzène ou de diluant pour nettoyer la caméra. Vous pourriez décolorer la lentille. Nettoyez la caméra à l’aide d’un chiffon humecté d’une solution d’eau et de produit de nettoyage doux, puis essuyez avec un chiffon sec.**
- **N’endommagez pas la caméra, car l’affichage pourrait être altéré.**

- Lorsque le levier sélecteur est placé à la position R (marche arrière), l’écran passe automatiquement en mode de caméra de marche arrière. Toutefois, la radio peut demeurer en fonction.
- Lorsque le levier sélecteur est placé à la position R (marche arrière), l’affichage de la caméra peut de marche arrière peut demander un certain temps. Les objets peuvent être déformés momentanément jusqu’à ce que l’écran de la caméra de marche arrière apparaisse entièrement à l’écran. Lorsque le levier sélecteur est déplacé à une position autre que R (marche arrière), l’écran peut ne pas changer immédiatement. Les objets à l’écran pourraient être déformés jusqu’à ce qu’ils soient entièrement affichés.
- Si la température ambiante est très élevée ou très basse, l’affichage des objets pourrait sembler flou. Cette condition est normale.
- Lorsqu’une lumière intense pénètre directement dans la caméra, les objets pourraient ne pas s’afficher clairement.
- Des lignes verticales pourraient se superposer aux objets affichés à l’écran. Ces lignes sont causées par une lumière trop intense réfléchie par le pare-chocs. Cette condition est normale.
- L’écran pourrait papilloter s’il est soumis à un éclairage fluorescent. Cette condition est normale.
- La couleur des objets affichés par la caméra de marche arrière peut différer quelque peu de la couleur réelle.
- Lorsque le contraste entre les objets est faible, la nuit par exemple, le bouton ☼/☽ (commande de luminosité) peut ne pas permettre de modifier la luminosité.
- Les objets peuvent s’afficher de manière imprécise lorsqu’ils se trouvent dans une zone obscure ou lorsqu’il fait nuit.
- L’écran peut ne pas afficher les objets si la caméra de marche arrière est obstruée par de la saleté, de la pluie ou de la neige. Nettoyez la caméra.
- N’appliquez pas de cire automobile sur la lentille de la caméra. Si vous appliquez accidentellement de la cire automobile sur la lentille de la caméra, retirez la cire à l’aide d’un chiffon propre humecté d’une solution d’eau et de produit de nettoyage doux.

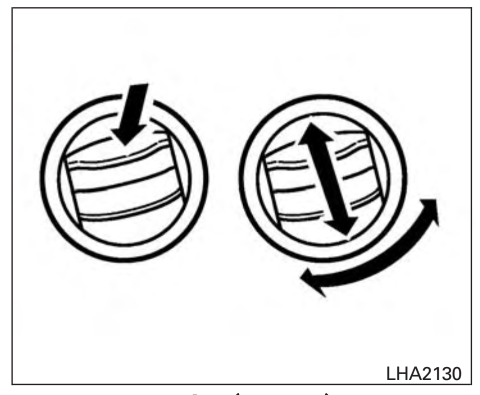
BOUCHES D’AIR



Avant (côté et centre)

Déplacez les grilles orientables des bouches d’air pour régler la direction de l’air.

Ouverture ou fermeture des bouches d’air à l’aide de la molette. Déplacez la molette vers le symbole pour ouvrir les bouches d’air ou vers le symbole ⊠ pour les fermer.

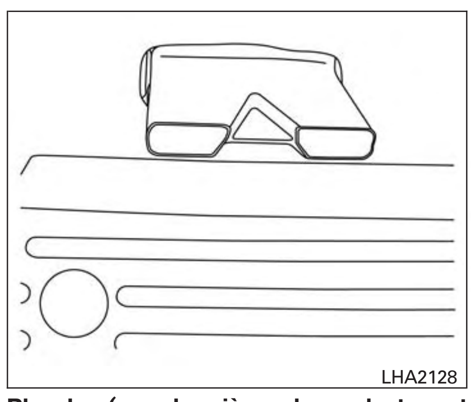


Arrière (pavillon)

Ouvrez, fermez ou orientez les bouches d’air pour régler la direction du débit d’air.

Ces bouches d’air fonctionnent uniquement quand le régulateur de vitesse de ventilateur arrière se trouve à un réglage autre que 0 et que la commande de température arrière se trouve à un réglage autre que chaud.

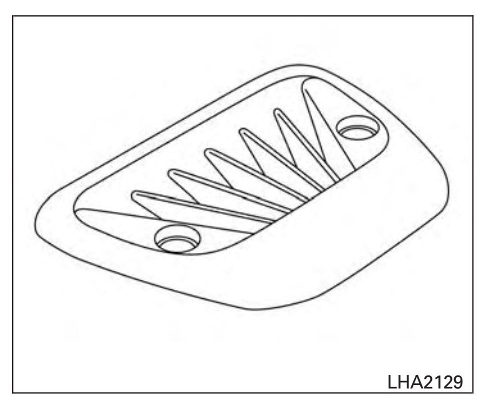
Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Climatiseur arrière » du présent chapitre.



Plancher (sous les sièges du conducteur et du passager avant)

Le débit des bouches d’air du plancher situées sous les sièges du conducteur et du passager avant ne peut pas être réglé ou fermé. Ces bouches d’air fonctionnent uniquement quand le bouton (commande de débit d’air) est sélectionné.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Boutons de commande de direction de l’air » dans ce chapitre.



Plancher (sous les 2e et 3e rangées)

Le débit des bouches d'air du plancher situées sous les sièges passager des 2e et 3e rangées ne peut pas être réglé ou fermé. Ces bouches d'air fonctionnent uniquement quand le régulateur de vitesse de ventilateur arrière se trouve à un réglage autre que 0 et que la commande de température arrière se trouve à un réglage autre que froid.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Climatiseur arrière » du présent chapitre.

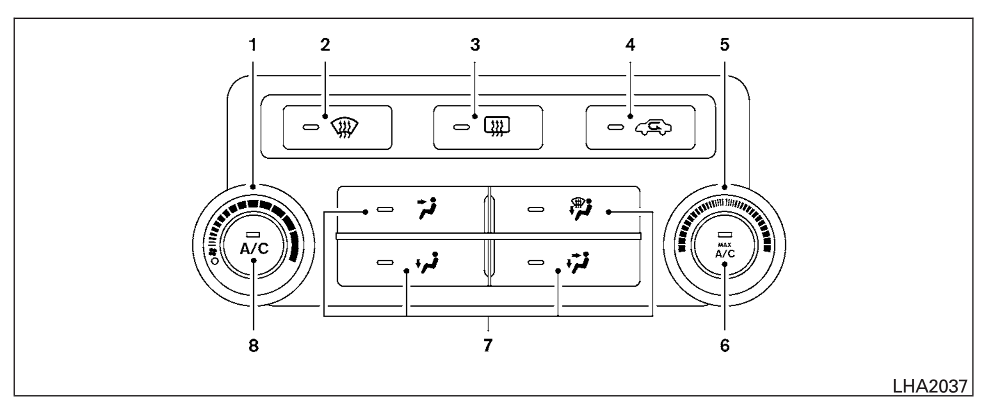
SYSTÈME DE CHAUFFAGE-CLIMATISEUR (manuel) (selon l'équipement)

AVERTISSEMENT

- **La fonction de refroidissement du climatiseur ne peut être activée que lorsque le moteur tourne.**
- **Ne laissez pas seuls dans votre véhicule des enfants ou des personnes qui ont habituellement besoin de l'aide d'autres personnes. Ne laissez pas non plus les animaux de compagnie sans surveillance. Ils pourraient se blesser ou blesser quelqu'un accidentellement en mettant le véhicule en marche par inadvertance. De plus, par temps chaud et ensoleillé, la température de l'habitacle peut rapidement s'élever au point de provoquer des lésions graves, voire mortelles, à une personne ou à un animal enfermé dans le véhicule.**
- **N'utilisez pas le mode de recirculation d'air pendant de longues périodes puisque l'air de l'habitacle pourrait devenir vicié et les glaces pourraient s'embuer.**

NOTA :

- Les odeurs de l'intérieur vers l'extérieur du véhicule peuvent s'accumuler dans l'unité de climatiseur. L'odeur peut s'infiltrer dans l'habitacle par le biais des bouches d'air.
- Lorsque vous stationnez votre véhicule, réglez les commandes de chauffage et du climatiseur pour arrêter la recirculation de l'air et permettre à l'air frais de pénétrer dans l'habitacle. Ceci doit aider à réduire les odeurs dans le véhicule.



1. Commande de vitesse du ventilateur
2. Interrupteur du dégivreur de pare-brise
3. Interrupteur de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseur extérieur (selon l'équipement du véhicule)
4. Touche de recirculation d'air
5. Commande de température
6. Bouton MAX A/C (climatisation maximale)
7. Boutons de commande de direction de l'air
8. Bouton A/C (mise en fonction/hors fonction du climatiseur)

COMMANDES

Commande du ventilateur

La commande du ventilateur sert à mettre le ventilateur en fonction et à l'arrêter, ainsi qu'à en régler la vitesse.

Boutons de commande de direction de l'air

Les boutons de commande de direction de l'air permettent de sélectionner des bouches d'air.

MAX A/C (climatisation maximale) - L'air circule par les bouches d'air centrales et latérales du tableau de bord pour un refroidissement maximal (climatiseur).

- L'air circule par les bouches d'air centrales et latérales.

- L'air circule par les bouches d'air centrales et latérales ainsi que par les bouches avant du plancher.

- L'air circule principalement des bouches d'air du plancher avant et les bouches d'air situées sous les sièges du conducteur et du passager avant.

- L'air circule par les bouches d'air du dégivreur et les bouches d'air avant du plancher.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Climatiseur arrière » du présent chapitre.

Commande de température

La commande de température vous permet de régler la température de l'air qui circule par les bouches d'air. Pour diminuer la température,

tournez la commande vers la gauche. Pour augmenter la température, tournez la commande vers la droite.



Touche de recirculation d'air

Appuyez sur le bouton pour faire recirculer l'air dans l'habitacle.

Appuyez sur le bouton pour mettre la recirculation d'air en fonction :

- lorsque vous conduisez sur une route poussiéreuse;
- pour empêcher les gaz d'échappement (lorsque vous conduisez en circulation dense) de pénétrer dans l'habitacle;
- pour obtenir un refroidissement maximal de l'habitacle lorsque le climatiseur fonctionne.

Le mode de recirculation d'air n'est fonctionnel que lorsque la commande de mode de direction de l'air se trouve aux positions suivantes : , ou .

Appuyez sur le bouton pour désactiver la recirculation d'air. L'air extérieur entre dans l'habitacle et il est dirigé vers les bouches d'air sélectionnées.

Le mode n'est pas nécessaire lorsque vous utilisez le chauffage ou le climatiseur en conditions normales.

A/C Bouton du climatiseur

Faites démarrer le moteur, réglez la commande du ventilateur à la vitesse désirée et appuyez sur le bouton A/C pour mettre le climatiseur en fonction. Pour éteindre le climatiseur, appuyez de nouveau sur le bouton A/C .

La fonction de refroidissement du climatiseur ne peut être activée que lorsque le moteur tourne.

Interrupteur de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseur extérieur (selon l'équipement du véhicule)

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Interrupteur du dégivreur de lunette et de rétroviseurs extérieurs (selon l'équipement) » du chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

FONCTIONNEMENT DU CHAUFFAGE

Chauffage

Dans ce mode, l'air réchauffé sort par les bouches d'air du plancher. Une petite quantité d'air sort également par les bouches de dégivrage.

1. Appuyez sur le bouton pour désactiver cette fonction et passer en mode de chauffage normal. Le témoin présent sur le bouton s'éteint.
2. Appuyez sur le bouton de commande de direction de l'air .
3. Tournez la commande du ventilateur à la vitesse désirée.
4. Tournez la commande de température à la position désirée entre les positions de chauffage modéré et maximal.

Ventilation

Dans ce mode, l'air extérieur circule par les bouches d'air latérales et centrales.

1. Appuyez sur le bouton pour désactiver cette fonction. Le témoin présent sur le bouton s'éteint.
2. Appuyez sur le bouton de commande de direction de l'air .
3. Tournez la commande du ventilateur à la vitesse désirée.
4. Tournez la commande de température à la position désirée.

Dégivrage ou désembuage

Dans ce mode, l'air sort par les bouches de dégivrage afin de dégivrer ou de désembuer les glaces.

1. Réglez la commande de direction de l'air à .
2. Tournez la commande du ventilateur à la vitesse désirée.
3. Tournez la commande de température à la position désirée entre les positions de chauffage modéré et maximal.

- Pour rapidement éliminer la glace ou la buée des glaces, réglez la commande du ventilateur vers la droite et la commande de température en position de chauffage maximale.
- Lorsque la commande est réglée sur , le climatiseur se met en marche automatiquement si la température extérieure est supérieure à 2 °C (36 °F). L'air est alors déshumidifié pour empêcher la formation de buée sur le pare-brise. La recirculation de l'air ( ) est automatiquement désactivée, ce qui permet à l'air extérieur de pénétrer dans l'habitacle pour accélérer le désembuage.

Chauffage à deux niveaux

Le mode de chauffage à deux niveaux dirige l'air chaud vers les bouches d'air latérales et centrales et vers les sorties d'air avant et arrière.

1. Appuyez sur le bouton pour désactiver cette fonction. Le témoin présent sur le bouton s'éteint.
2. Appuyez sur le bouton de commande de direction de l'air .
3. Tournez la commande du ventilateur à la vitesse désirée.
4. Tournez la commande de température à la position désirée.

Chauffage et désembuage

Ce mode est utilisé pour réchauffer l'habitacle et désembuer le pare-brise.

1. Appuyez sur le bouton de commande de direction de l'air .
2. Tournez la commande du ventilateur à la vitesse désirée.
3. Tournez la commande de température à la position désirée entre les positions de chauffage modéré et maximal.

- Lorsque la commande est réglée sur , le climatiseur se met en marche automatiquement si la température extérieure est supérieure à 2 °C (36 °F). L'air est alors déshumidifié pour empêcher la formation de buée sur le pare-brise. La recirculation de l'air ( ) est automatiquement désactivée, ce qui permet à l'air extérieur de pénétrer dans l'habitacle pour accélérer le désembuage.

Conseils d'utilisation

Retirez la neige et la glace des balais d'essuie-glace et des entrées d'air situées à l'avant du pare-brise. Le fonctionnement du chauffage s'en trouvera amélioré.

UTILISATION DU CLIMATISEUR

Démarrez le moteur, tournez la commande de vitesse du ventilateur à la position souhaitée, puis appuyez sur le bouton A/C pour activer le climatiseur. Lorsque le climatiseur est activé, le dispositif de chauffage dispose également des fonctions de refroidissement et de déshumidification.

La fonction de refroidissement du climatiseur ne peut être activée que lorsque le moteur tourne.

Refroidissement

Dans ce mode, l'air est refroidi et déshumidifié.

1. Appuyez sur le bouton pour désactiver cette fonction.
2. Appuyez sur le bouton de commande de direction de l'air .
3. Tournez la commande du ventilateur à la vitesse désirée.
4. Appuyez sur le bouton A/C . Le témoin présent sur le bouton A/C s'allume.
5. Tournez la commande de température à la position désirée.

- Par temps très chaud, vous pouvez refroidir l'habitacle rapidement en appuyant sur le bouton à la position ON (marche). Le témoin présent sur le bouton s'allume. Appuyez de nouveau sur la touche OFF pour retourner au mode de refroidissement normal. Le témoin présent sur le bouton s'éteint. Vous pouvez aussi appuyez sur le bouton MAX A/C (climatisation maximale) pour refroidir rapidement l'habitacle.

Chauffage déshumidifié

Dans ce mode, l'air est réchauffé et déshumidifié.

1. Appuyez sur le bouton pour désactiver cette fonction. Le témoin présent sur le bouton s'éteint.
2. Appuyez sur le bouton de commande de direction de l'air .
3. Tournez la commande du ventilateur à la vitesse désirée.
4. Appuyez sur le bouton A/C . Le témoin présent sur le bouton A/C s'allume.
5. Tournez la commande de température à la position désirée.

Conseils d'utilisation

- Lorsque le climatiseur est en fonction, gardez les glaces fermées.
- Si le véhicule a été stationné au soleil, roulez pendant deux ou trois minutes avec toutes les glaces ouvertes pour évacuer l'air chaud de l'habitacle. Remontez ensuite les glaces. Le climatiseur pourra alors refroidir l'habitacle plus rapidement.
- **Le climatiseur doit fonctionner pendant environ 10 minutes consécutives au moins une fois par mois. Le dispositif reste ainsi lubrifié pour prévenir une éventuelle défaillance du climatiseur.**
- Une brume visible peut s'échapper des bouches d'air par temps chaud et humide car l'air est très rapidement refroidi. Il ne s'agit pas d'une anomalie.
- **Si l'indicateur de température du liquide de refroidissement se trouve au-dessus de la plage de température normale, éteignez le climatiseur. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Si le moteur surchauffe » dans le chapitre « En cas d'urgence » de ce manuel.**

TABLEAUX DE DIRECTION DE L'AIR

Les tableaux suivants indiquent les positions des boutons et des commandes pour réchauffer ou pour refroidir l'habitacle, ou encore pour dégivrer les glaces de façon **OPTIMALE ET RAPIDE**. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les fonctions de chauffage et de climatisation, consultez la section « Chauffage et climatiseur » dans le présent chapitre. **Le mode de recirculation de l'air ( ) doit toujours être mis hors fonction si vous choisissez les positions de chauffage et de dégivrage.**

DÉGIVRAGE OU DÉSEMBUAGE

⬅: L'air circule à travers le noyau de chauffage

Commande du ventilateur

Bouton de recirculation d'air

Commande de température

Bouton du climatiseur

Commandes de direction de l'air

Bouton A/C (climatisation)	Commande de direction de l'air	Commande de température	Commande du ventilateur	Bouton de recirculation d'air
OFF (hors fonction)	[symbole dégivrage]	HOT (CHAUD) (DROITE)	HI (ÉLEVÉ) (DROITE)	OFF (hors fonction)

LHA2039

CHAUFFAGE À DEUX NIVEAUX

⬅: L'air circule à travers le noyau de chauffage

Commande du ventilateur

Bouton de recirculation d'air

Commande de température

Bouton du climatiseur

Commandes de direction de l'air

Bouton A/C (climatisation)	Commande de direction de l'air	Commande de température	Commande du ventilateur	Bouton de recirculation d'air
OFF (hors fonction)	[symbole deux niveaux]	HOT (CHAUD) (DROITE)	HI (ÉLEVÉ) (DROITE)	OFF (hors fonction)

LHA2040

CHAUFFAGE

: Air circulant dans le radiateur

Commande du ventilateur

Touche de recirculation d'air

Commande de température

Touche A/C (climatiseur)

Commandes de direction de l'air

Touche A/C (climatiseur)	Commande de direction de l'air	Commande de température	Commande du ventilateur	Touche de recirculation d'air
ARRÊT		CHAUDE (DROITE)	ÉLEVÉE (DROITE)	ARRÊT

LHA2131

CHAUFFAGE & DÉGIVRAGE OU DÉSEMBUAGE

: L'air circule à travers le noyau de chauffage

Commande du ventilateur

Bouton de recirculation d'air

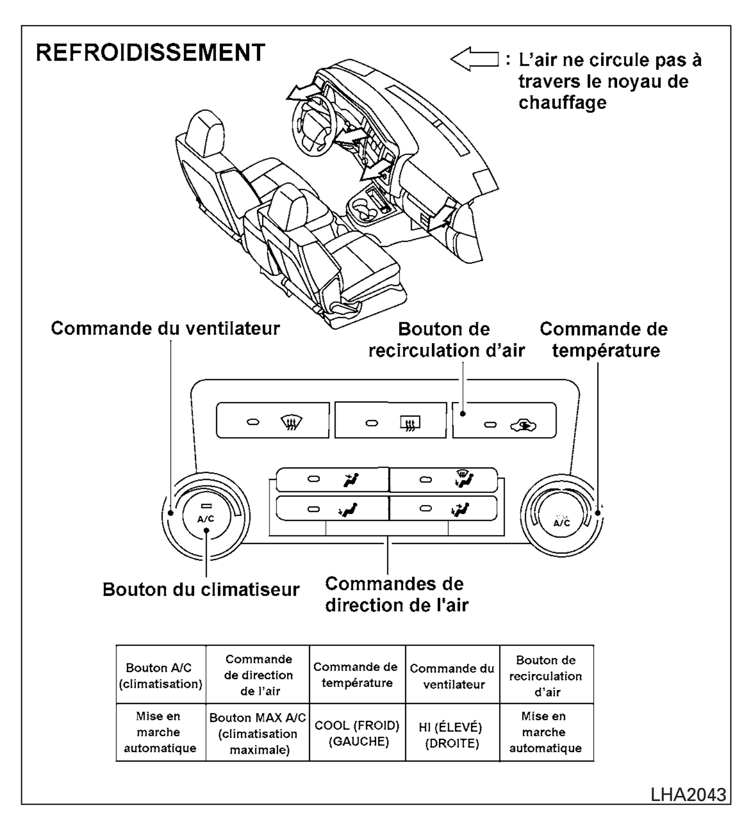
Commande de température

Bouton du climatiseur

Commandes de direction de l'air

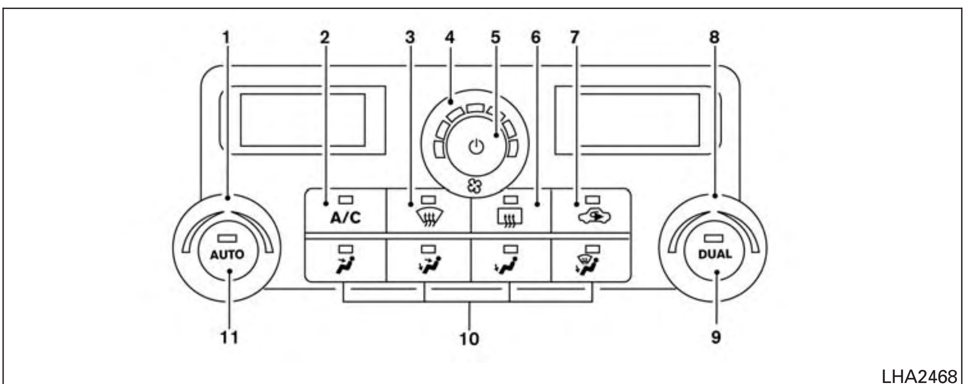
Bouton A/C (climatisation)	Commande de direction de l'air	Commande de température	Commande du ventilateur	Bouton de recirculation d'air
OFF (hors fonction)		HOT (CHAUD) (DROITE)	HI (ÉLEVÉ) (DROITE)	OFF (hors fonction)

LHA2042



Bouton A/C (climatisation)	Commande de direction de l'air	Commande de température	Commande du ventilateur	Bouton de recirculation d'air
Mise en marche automatique	Bouton MAX A/C (climatisation maximale)	COOL (FROID) (GAUCHE)	HI (ÉLEVÉ) (DROITE)	Mise en marche automatique

APPAREIL DE CHAUFFAGE ET CLIMATISEUR (à commande automatique) (selon l'équipement)



LHA2468

1. Commande de température côté conducteur
2. Touche A/C (mise en fonction/hors fonction du climatiseur)
3. Interrupteur du dégivreur de pare-brise
4. Commande de vitesse du ventilateur
5. ⏻ Bouton OFF (arrêt du système)
6. Touche de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseurs extérieurs
7. Touche de recirculation d'air
8. Commande de température côté passager
9. Bouton DUAL (deux zones)
10. Boutons de commande de direction de l'air
11. Touche AUTO (automatique)

⚠AVERTISSEMENT

- **La fonction de refroidissement du climatiseur ne peut être activée que lorsque le moteur tourne.**
- **Ne laissez pas seuls dans votre véhicule des enfants ou des personnes qui ont habituellement besoin de l'aide d'autres personnes. Ne laissez pas non plus les animaux de compagnie sans surveillance. Ils pourraient se blesser ou blesser quelqu'un accidentellement en mettant le véhicule en marche par inadvertance. De plus, par temps chaud et ensoleillé, la température de l'habitacle peut rapidement s'élever au point de provoquer des lésions graves, voire mortelles, à une personne ou à un animal enfermé dans le véhicule.**
- **N'utilisez pas le mode de recirculation d'air pendant de longues périodes puisque l'air de l'habitacle pourrait devenir vicié et les glaces pourraient s'embuer.**

Pour mettre le climatiseur en marche, démarrez le moteur de votre véhicule et activez les commandes appropriées.

NOTA :

- Les odeurs de l'intérieur vers l'extérieur du véhicule peuvent s'accumuler dans l'unité de climatiseur. L'odeur peut s'infiltrer dans l'habitacle par le biais des bouches d'air.

- Lorsque vous stationnez votre véhicule, réglez les commandes de chauffage et du climatiseur pour arrêter la recirculation de l’air et permettre à l’air frais de pénétrer dans l’habitacle. Ceci doit aider à réduire les odeurs dans le véhicule.

FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE

Refroidissement ou chauffage (automatique)

Ce mode, qui sert à maintenir une température constante, peut être utilisé tout au long de l’année. Un contrôle automatique est également exercé sur la répartition de l’air et la vitesse du ventilateur.

1. Appuyez sur la touche AUTO (automatique).
2. Pour régler la température au niveau désiré, tournez la commande de température vers la gauche ou vers la droite. Les températures des côtés conducteur et passager peuvent être réglées séparément. Appuyez sur la touche DUAL (deux zones) pour activer la fonction de commande de température à deux zones. Tournez la commande de température du côté passager vers la gauche ou vers la droite pour régler la température au niveau désiré.

- Réglez la commande de température à environ 24 °C (75 °F) pour assurer un fonctionnement normal.
- La température ambiante de l’habitacle avant sera maintenue automatiquement. Un contrôle automatique est également exercé sur la répartition de l’air, la vitesse du ventilateur et la mise en marche du climatiseur.
- Une brume visible peut s’échapper des bouches par temps chaud et humide car l’air est très rapidement refroidi. Il ne s’agit pas d’une anomalie.

Dégivrage ou désembuage déshumidifié

1. Appuyez sur l’interrupteur de dégivreur pour mettre le dégivreur en fonction. Le témoin du bouton s’allume.
2. Pour régler la température au niveau désiré, tournez la commande de température vers la gauche ou vers la droite.

- Pour dégivrer rapidement les glaces, tournez la commande manuelle du ventilateur au maximum .
- Appuyez sur la touche AUTO (automatique) pour revenir au mode automatique dès que le givre a disparu du pare-brise.
- Si le bouton est enfoncé, le climatiseur se met automatiquement en marche lorsque la température extérieure est supérieure à 2 °C (36 °F). Si le système est en mode de dégivrage pendant plus d’une minute, le climatiseur continue de fonctionner jusqu’à ce que la commande de vitesse du ventilateur soit placée à la position OFF (hors fonction), ou que le contact soit coupé, ou que le bouton A/C du climatiseur soit utilisé pour éteindre le compresseur, même si la commande de direction de l’air est à une position autre que . L’air est alors déshumidifié pour empêcher la formation de buée sur le pare-brise. La recirculation de l’air est automatiquement désactivée et l’air extérieur pénètre dans l’habitacle pour accélérer le désembuage.

A/C Bouton du climatiseur

Démarrer le moteur et appuyez sur le bouton A/C pour mettre le climatiseur en fonction. Pour éteindre le climatiseur, appuyez de nouveau sur le bouton A/C .

La fonction de refroidissement du climatiseur ne peut être activée que lorsque le moteur tourne.

Touche de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseurs extérieurs

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Interrupteur du dégivreur de lunette et de rétroviseurs extérieurs (selon l'équipement) » du chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

FONCTIONNEMENT MANUEL

Commande de vitesse du ventilateur

Tournez la commande de vitesse du ventilateur vers la gauche ou vers la droite pour régler manuellement la vitesse du ventilateur ou pour mettre le système en/hors fonction.

Pour revenir à la commande automatique de vitesse du ventilateur, appuyez sur la touche AUTO.

Recirculation de l'air

Pour faire recirculer l'air dans l'habitacle, enfoncez le bouton de recirculation d'air . Appuyez sur la touche AUTO (automatique) pour revenir au mode automatique.

La touche de recirculation de l'air ne fonctionne pas lorsque le climatiseur est en mode DEF (dégivrage), plancher, ou plancher-dégivrage.

Commande de débit d'air

Appuyez sur les boutons de commande de direction de l'air pour sélectionner manuellement les sorties d'air suivantes :

- L'air circule par les bouches d'air centrales et latérales.
- L'air circule par les bouches d'air centrales et latérales ainsi que par les bouches avant du plancher.
- L'air circule principalement des bouches d'air du plancher avant et les bouches d'air situées sous les sièges du conducteur et du passager avant.
- L'air circule par les bouches d'air du dégivreur ainsi que par les bouches d'air du plancher.
- L'air circule par les bouches d'air du dégivreur.

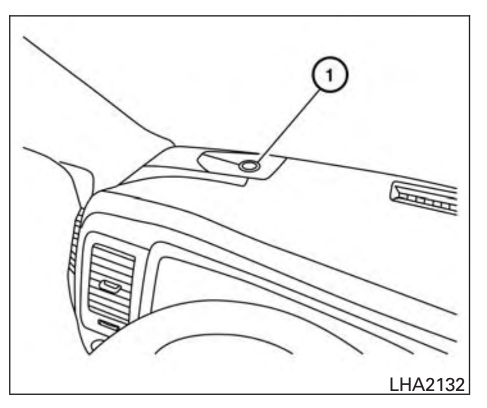
Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Climatiseur arrière » du présent chapitre.

Désactivation du système

Appuyez sur le bouton /OFF (hors fonction).

CONSEILS D'UTILISATION

- Un délai d'au plus 150 secondes peut s'écouler avant que l'air commence à circuler par les bouches d'air du plancher si la température du liquide de refroidissement et la température extérieure sont basses. Cela ne constitue pas une anomalie. L'air commence à circuler normalement par les bouches d'air du plancher une fois que le liquide de refroidissement s'est réchauffé.

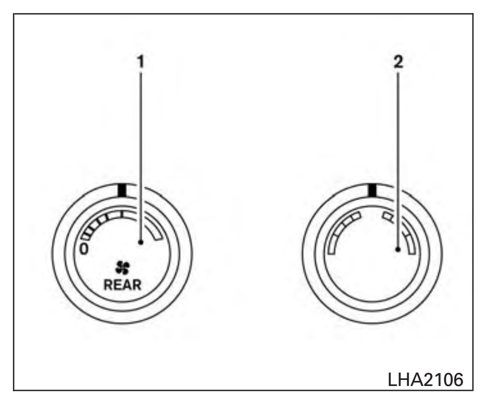


Le capteur d'ensoleillement, situé sur le dessus du tableau de bord, côté conducteur①, favorise le maintien d'une température constante. Ne déposez rien sur le capteur ou à proximité de celui-ci.

CLIMATISEUR ARRIÈRE

Pour que le climatiseur arrière puisse fonctionner, le moteur doit être en marche.

Si la commande du ventilateur arrière est réglée à (0), le climatiseur est mis hors fonction. Si la commande est réglée à une vitesse quelconque du ventilateur, l'air s'échappe par les bouches d'air arrière au débit correspondant.



Commandes de climatisation arrière de la banquette arrière

1. Commande de vitesse du ventilateur arrière
2. Commande de température arrière

COMMANDES

Commande du ventilateur

La commande du ventilateur permet de régler la vitesse du ventilateur arrière et de le mettre en fonction ou hors fonction.

Commande de température

La commande de température règle la température et le débit de l'air de sortie.

Tournez la commande vers la gauche pour de l'air plus froid ou à droite pour l'air plus chaud.

Lorsque la commande de température est tournée à fond vers le réglage froid, l'air circule seulement à partir des bouches d'air du plafond. Lorsque la commande de température est tournée à fond vers le réglage chaud, l'air circule seulement à partir des bouches d'air du plancher situées sous les 2e et 3e rangées de sièges. Lorsque la commande de température est tournée en un point situé entre le point le plus froid et le point le plus chaud, l'air circule à partir des bouches d'air du plancher et du plafond.

Le climatiseur de votre véhicule NISSAN est rempli d'un frigorigène écologique.

Ce type de frigorigène n'est pas nocif pour la couche d'ozone.

L'entretien du climatiseur de votre véhicule NISSAN nécessite l'utilisation d'équipement de remplissage et de lubrifiants spéciaux. L'utilisation de fluides frigorigènes ou de lubrifiants non adéquats endommagera gravement votre climatiseur. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Recommandations concernant le fluide frigorigène et le lubrifiant du climatiseur » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

Votre concessionnaire NISSAN possède les connaissances requises pour effectuer l'entretien du climatiseur « écologique » de votre véhicule.

AVERTISSEMENT

Le climatiseur contient du frigorigène haute pression. Afin d'éviter les blessures, il est essentiel que toute intervention faite sur le climatiseur soit effectuée par un technicien qualifié qui dispose de l'équipement adéquat.

RADIO

Placez le commutateur d'allumage à la position ACC ou ON et appuyez sur le bouton PWR (alimentation) / VOL (volume) pour allumer la radio. Si vous écoutez la radio et que le moteur est éteint, mettez le commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires).

La qualité de la réception radio varie selon la puissance du signal émis, la distance de l'émetteur radio, la présence d'immeubles, de ponts, de montagnes ou de tout autre facteur externe. Les variations occasionnelles de la qualité de réception sont en général causées par de tels facteurs.

L'utilisation d'un téléphone cellulaire dans ou à proximité d'un véhicule peut compromettre la qualité de la réception radio.

Réception radio

La radio de votre véhicule NISSAN comporte de circuits électroniques d'avant-garde qui améliorent la qualité de la réception radio. Ces circuits sont conçus pour accroître la plage de réception de même que la qualité de celle-ci.

Cependant, certaines caractéristiques générales propres aux fréquences radio AM et FM peuvent compromettre la qualité de la réception radio dans un véhicule qui roule, et ce, peu importe la qualité de l'équipement utilisé. Ces caractéristiques sont normales dans une zone de réception donnée et n'indiquent pas une anomalie de la radio de votre véhicule NISSAN.

Les conditions de réception radio changent constamment du fait que votre véhicule se déplace. Les immeubles, les montagnes, la distance de la source du signal et l'interférence causée par les autres véhicules peuvent compromettre la qualité de la réception. Vous trouverez ci-après une description des facteurs qui peuvent compromettre la réception radio dans votre véhicule.

Certains téléphones cellulaires ou d'autres dispositifs peuvent causer de l'interférence ou produire un bourdonnement dans les haut-parleurs de la chaîne stéréo. Rangez le dispositif en un autre endroit pour tenter de réduire ou d'éliminer le bruit.

RÉCEPTION RADIO FM

Portée : En mode FM mono (un seul canal), la portée de la bande FM se situe généralement entre 40 et 48 kilomètres (25 et 30 milles) et est légèrement supérieure à la portée offerte par le mode FM stéréo. Des facteurs externes peuvent parfois nuire à la réception du signal émis par une station FM même si cette station se trouve à moins de 40 kilomètres (25 miles). La puissance du signal FM est inversement proportionnelle à la distance entre l'émetteur et le récepteur. Les signaux FM voyagent en ligne droite et présen-

tent des caractéristiques semblables à celles de la lumière. Par exemple, ils sont réfléchis par les objets.

Affaiblissement et dérive : Lorsque la distance qui sépare votre véhicule de l'émetteur de la station s'accroît, les signaux ont tendance à s'affaiblir ou à dériver.

Parasites et fluctuations : lorsqu'il y a interférence du signal causée par des immeubles, des montagnes ou par la position de l'antenne (cette situation se produit généralement à une plus grande distance de l'émetteur de la station), des parasites ou des fluctuations peuvent se produire. Vous pouvez atténuer ces bruits en réduisant l'intensité des tonalités aiguës.

Réception par trajets multiples : en raison des caractéristiques de réflexion des signaux FM, des signaux directs et réfléchis atteignent le récepteur en même temps. Les signaux peuvent se neutraliser mutuellement et causer un battement ou une perte momentanée du son.

RÉCEPTION RADIO AM

Les signaux AM, du fait de leur basse fréquence, peuvent contourner des objets et rebondir sur le sol. De plus, les signaux rebondissent sur l'ionosphère et reviennent vers la terre. Ces caractéristiques font que les signaux AM sont aussi sujets à des interférences au cours de leur trajet de l'émetteur au récepteur.

Baisse d'intensité : ce phénomène se produit lorsque le véhicule passe sous un viaduc ou dans des zones comportant beaucoup d'immeubles élevés. Il peut également se produire pendant plusieurs secondes en cas de turbulences ionosphériques, et ce, même dans des endroits dépourvus d'obstacles.

Parasites : ils sont causés par les orages, les lignes d'alimentation électrique, les enseignes électriques et même les feux de circulation.

RÉCEPTION RADIO SATELLITE (selon l'équipement du véhicule)

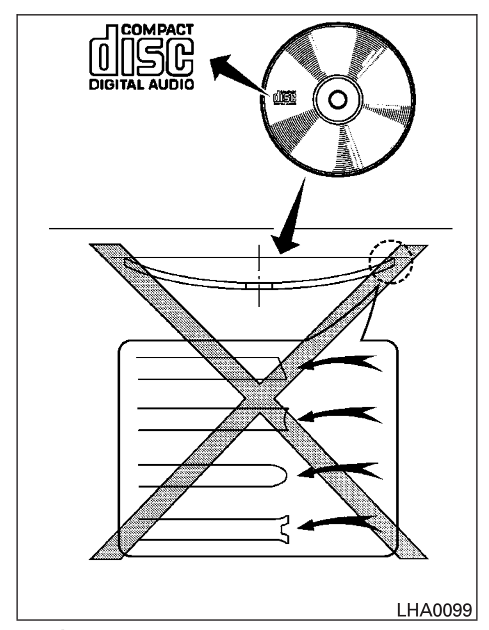
La radio satellite peut ne pas fonctionner adéquatement lorsqu'elle est installée pour la première fois ou si la batterie a été remplacée. Cette condition est normale. Assurez-vous que votre véhicule est à l'écart de tout édifice métallique ou de grande taille et attendez au moins 10 minutes, avec la radio satellite activée, pour recevoir toutes les données nécessaires.

La réception radio satellite n'est disponible que si l'abonnement au service par radio satellite SiriusXM^MD est en vigueur. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam. Si la radio satellite n'est pas opérationnelle, la touche RADIO s'utilise pour basculer entre les bandes AM et FM.

Le rendement de la radio satellite peut être compromis si vous transportez des bagages qui bloquent le signal de la radio sur le porte-bagages de toit.

Évitez autant que possible de déposer des bagages sur l'antenne de réception satellite.

Une accumulation de glace sur l'antenne de la radio par satellite peut nuire au rendement de la radio par satellite. Enlevez la glace pour rétablir la réception de la radio par satellite.



PRÉCAUTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DE LA CHAÎNE STÉRÉO

Lecteur de CD

MISE EN GARDE

- **N'insérez pas de force un CD dans la fente du lecteur ou du chargeur de CD. Vous pourriez endommager le disque et/ou le chargeur ou le lecteur CD.**
- **Ne tentez pas d'insérer un CD lorsque le volet de chargement est fermé, car vous pourriez endommager le disque ou le chargeur de CD.**
- **Vous ne pouvez charger qu'un seul CD à la fois dans le lecteur.**

- **N'utilisez que des CD ronds de haute qualité, d'un diamètre de 12 cm (4,7 po) et identifiés par le logo « COMPACT disc DIGITAL AUDIO » sur le disque ou l'emballage.**
- **Par temps froid ou pluvieux, le lecteur peut mal fonctionner en raison de l'humidité ambiante. Si tel est le cas, retirez le CD du lecteur et déshumidifiez ou aérez ce dernier.**
- **Le lecteur peut sauter des pistes lorsque vous conduisez sur une route cahoteuse.**
- **Le lecteur de CD peut ne pas fonctionner lorsque la température de l'habitacle est très élevée ou très basse. Laissez l'habitacle se refroidir ou se réchauffer avant d'utiliser le lecteur.**
- **N'exposez pas le CD directement aux rayons du soleil.**
- **Les CD en mauvais état, sales, rayés ou couverts de traces de doigts peuvent ne pas fonctionner correctement.**
- **Les CD suivants peuvent ne pas fonctionner adéquatement :**
  - **CD de contrôle par duplication (CCCD)**
  - **CD inscriptibles (CD-R)**
  - **CD réinscriptibles (CD-RW)**
- **N'utilisez pas les CD suivants, car ils peuvent provoquer un mauvais fonctionnement du lecteur de CD :**
  - **CD de 8 cm (3,1 po) avec un adaptateur**
  - **CD qui ne sont pas ronds**
  - **CD portant une étiquette en papier**
  - **CD déformés, rayés ou dont les rebords ne sont pas réguliers**

- **Ce système audio est conçu uniquement pour la lecture de CD préenregistrés. Elle n’est pas conçue pour graver des CD.**
- **Si le CD ne peut être lu, un des messages suivants s’affiche.**

  CHECK DISC (vérifiez le disque)

  - **Assurez-vous que le CD est correctement inséré (l’étiquette est orientée vers le haut, etc.).**
  - **Assurez-vous que le CD n’est pas plié, déformé ou rayé.**

  PRESS EJECT (éjectez le disque)

  Il s’agit d’une erreur qui relève d’une température excessive dans le lecteur. Retirez le CD en appuyant sur le bouton d’ÉJECTION. Réinsérez le CD après un bref moment. Le CD peut être lu lorsque la température revient à la normale.

  UNPLAYABLE (lecture impossible)

  Cette chaîne stéréo ne permet pas la lecture de ce type de fichier (CD en format MP3 ou WMA seulement [selon l’équipement du véhicule]).

Disques compacts avec MP3 ou WMA (selon l’équipement du véhicule)

Terminologie

- MP3 – MP3 est la forme abrégée de Moving Pictures Experts Group Audio Layer 3. MP3 est le format de fichier audionumérique comprimé le plus connu. Ce format offre une qualité près de celle du CD, mais à une fraction du volume des fichiers audio normaux. La conversion MP3 d’une piste audio à partir d’un CD-ROM peut réduire le volume du fichier d’un rapport d’environ 10:1 sans perte perceptible de la qualité. La compression MP3 supprime les segments redondants et inutiles d’un signal sonore que l’humain ne peut entendre.
- WMA – Windows Media Audio (WMA)* est un format audio comprimé créé par Microsoft comme solution de rechange au format MP3. Le codec WMA offre une meilleure compression de fichiers que le codec MP3, permettant de stocker plus de pistes audionumériques dans un volume identique aux MP3 à la même qualité.
- Débit binaire – Le débit binaire dénote le nombre de bits par seconde utilisé par un fichier musical numérique. Le volume et la qualité d’un fichier audionumérique comprimé sont déterminés par le débit binaire de codage du fichier.
- Fréquence d’échantillonnage – La fréquence d’échantillonnage est la fréquence de conversion des échantillons d’un signal de l’analogique au numérique (conversion A-N) par seconde.
- Multisession – C’est l’une des méthodes utilisées pour enregistrer des données sur un support. Un disque simple session est écrit en une seule fois, tandis qu’un disque multisession est écrit en plusieurs fois.
- Étiquette ID3 ou WMA – L’étiquette ID3 ou WMA fait partie du fichier MP3 ou WMA codé qui contient des données au sujet du fichier musical numérique, comme le titre de la pièce musicale, le nom de l’artiste, le débit binaire de codage, la durée des pistes, etc. Les données de l’étiquette ID3 sont affichées dans la ligne Nom de l’artiste et titre de la pièce musicale de l’écran.

*Windows^MD et Windows Media^MD sont des marques déposées ou des marques de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d’autres pays.

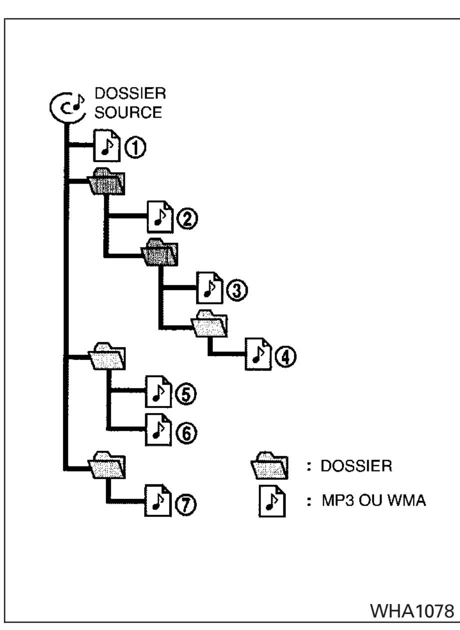


Tableau de l'ordre de lecture

Ordre de lecture

L'ordre de lecture d'un CD comportant des fichiers MP3 ou WMA est tel qu'illustré.

- Le nom des dossiers qui ne contiennent pas de fichiers MP3 ou WMA n'apparaît pas à l'écran.
- S'il y a un fichier au niveau supérieur du disque, « Dossier source » s'affiche.
- L'ordre de lecture est l'ordre d'écriture des fichiers par le logiciel de lecture. De ce fait, les fichiers peuvent ne pas être lus dans l'ordre voulu.

Tableau des caractéristiques

Disques acceptés			CD, CD-R, CD-RW
Systèmes de fichiers acceptés			ISO 9660 NIVEAU 1, ISO 9660 NIVEAU 2, Apple ISO, Romeo, Joliet * ISO 9660 niveau 3 (écriture par paquets) n'est pas accepté.
Versions prises en charge*1	MP3	Version	MPEG1, MPEG2, MPEG2.5
		Fréquence d'échantillonnage	8 kHz à 48 kHz
		Débit binaire	8 kbps à 320 kbps, variable
	WMA	Version	WMA7, WMA8, WMA9
		Fréquence d'échantillonnage	32 kHz à 48 kHz
		Débit binaire	48 kbps à 192 kbps, variable
Données d'étiquette			Étiquette ID3 VER1.0, VER1.1, VER2.2, VER2.3 (MP3 seulement)
Niveaux de dossiers			Niveaux de dossiers : 8, nombre maximal de dossiers : 255 (y compris le dossier source), fichiers : 512 (maximum de 255 fichiers par dossier)
Limite du nombre de caractères de texte			128 caractères
Codes de caractères affichables*2			01 : ASCII, 02 : ISO-8859-1, 03 : UNICODE (UTF-16 BOM Big Endian), 04 : UNICODE (UTF-16 Non-BOM Big Endian), 05 : UNICODE (UTF-8), 06 : UNICODE (Non-UTF-16 BOM Little Endian)

*1 Les fichiers créés avec une combinaison de fréquence d'échantillonnage de 48 kHz et un débit binaire de 64 kbps ne peuvent être lus.

*2 Les codes disponibles dépendent du média, des versions et de l'information qui doit s'afficher.

Guide de dépannage

Symptôme	Cause et mesure corrective
Lecture impossible	Vérifiez si le disque a été correctement inséré.
	Vérifiez si le disque est rayé ou sale.
	Vérifiez s'il y a de la condensation dans le lecteur. Le cas échéant, attendez que la condensation soit éliminée (environ 1 heure) avant d'utiliser le lecteur.
	S'il y a une erreur causée par l'augmentation de température, le lecteur de CD fonctionnera correctement dès le retour à la température normale.
	Si le CD comporte à la fois des fichiers CD musicaux (données CD-DA) et des fichiers MP3 ou WMA, seules les fichiers CD musicaux (données CD-DA) sont lus.
	Les fichiers avec des extensions autres que « .MP3 », « .WMA », « .mp3 » ou « .wma » ne peuvent pas être lus. De plus, les codes de caractère et le nombre de caractères par nom de dossier et nom de fichier doivent être conformes aux normes.
	Vérifiez si l'étape de finalisation du disque ou la session de fermeture a bien été effectuée.
	Vérifiez si le disque est protégé par des droits d'auteur.
Mauvaise qualité sonore	Vérifiez si le disque est rayé ou sale.
	Le débit binaire peut être trop faible.
Le temps est relativement long avant que la musique commence.	S'il y a de nombreux dossiers ou niveaux de fichiers sur le disque MP3/WMA, ou s'il s'agit d'un disque multisession, la lecture peut demander un certain temps avant de commencer.
La musique est interrompue ou des passages sont ignorés	La combinaison logiciel et matériel d'écriture ne correspond pas ou la vitesse d'écriture, la profondeur d'écriture, la durée d'écriture, etc. peuvent ne pas correspondre aux caractéristiques. Tentez d'utiliser la vitesse d'écriture la plus basse.
Des passages sont ignorés lorsque le débit binaire est élevé	Des passages peuvent être ignorés en présence de grandes quantités de données, comme dans le cas de données à débit binaire élevé.
Passage immédiat à la pièce musicale suivante au moment de la lecture	Lorsqu'un fichier autre que MP3 ou WMA reçoit une extension autre que « .MP3 », « .WMA », « .mp3 » ou « .wma », ou lorsque la lecture est interdite en vertu des droits d'auteur, il s'écoule 5 secondes sans son et, ensuite, le lecteur passe à la piste suivante.
Les pièces musicales ne sont pas lues dans l'ordre voulu	L'ordre de lecture est l'ordre d'écriture des fichiers par le logiciel de lecture. De ce fait, les fichiers peuvent ne pas être lus dans l'ordre voulu.

Port de connexion de clé de mémoire USB (bus sériel universel) (selon l'équipement)

AVERTISSEMENT

Ne branchez pas le dispositif USB, ne le débranchez pas ou ne l'utilisez pas pendant que vous conduisez. Une telle manœuvre peut être une source de distraction. Si vous êtes distrait, vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et causer un accident ou des blessures graves.

MISE EN GARDE

- **N'exercez aucune pression sur le dispositif USB pour l'insérer dans le port USB. Si vous insérez le dispositif USB de travers ou à l'envers dans le port, vous risquez d'endommager le port. Assurez-vous que le dispositif USB est branché correctement dans le port USB.**
- **N'empoignez pas le couvercle du port USB (selon l'équipement) lorsque vous tirez le dispositif USB hors du port. Vous pourriez endommager le port et le couvercle.**
- **Ne laissez pas le câble USB dans un endroit où il pourrait être tiré par inadvertance. Si vous tirez sur le câble, vous risquez d'endommager le port.**

Le véhicule n'est pas muni d'un dispositif USB. Les dispositifs USB doivent être achetés séparément au besoin.

Ce système ne peut pas être utilisé pour formater les dispositifs USB. Pour formater un dispositif USB, utilisez un ordinateur personnel.

Pour des raisons réglementaires, dans certains états ou certaines régions, le dispositif USB pour les sièges avant n'effectue la lecture que du son sans afficher les images, même lorsque le véhicule est stationné.

Ce système est compatible avec différents dispositifs de mémoire USB, de disques durs USB et de lecteurs iPod^{MD}. Certains dispositifs USB pourraient ne pas être pris en charge par ce système.

- Les dispositifs USB comportant plusieurs partitions pourraient ne pas être lus correctement.
- Certains caractères utilisés dans d'autres langues (le chinois ou le japonais, par exemple) pourraient ne pas s'afficher correctement sur l'écran. Il est recommandé d'utiliser les caractères de l'anglais avec les dispositifs USB.

Notes générales concernant l'utilisation de dispositifs USB :

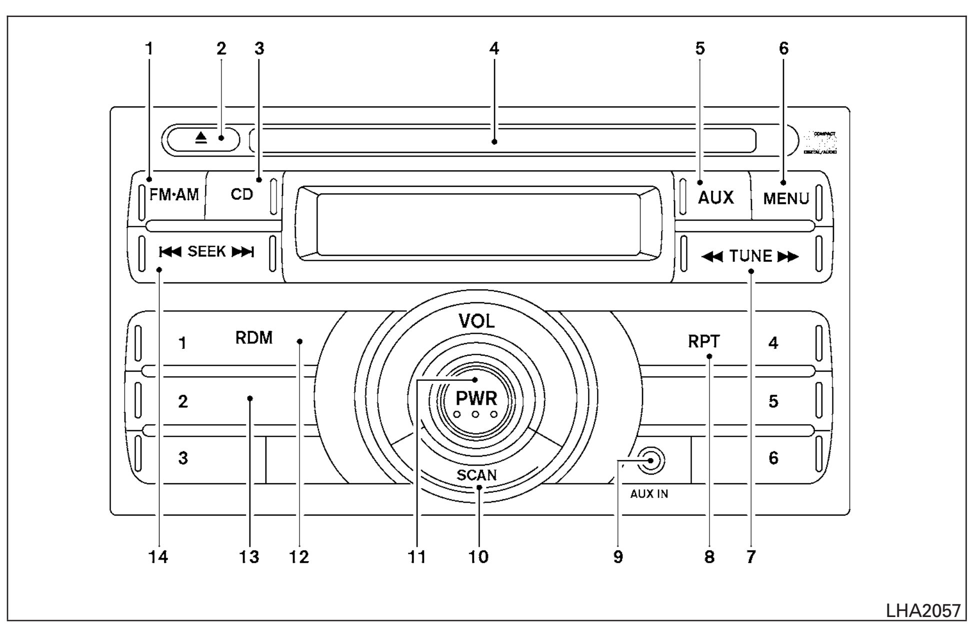
- Consultez le guide du propriétaire du fabricant de l'appareil quant à l'usage et à l'entretien appropriés de l'appareil.

Notes concernant l'utilisation du iPod^{MD} :

iPod^{MD} est une marque de commerce d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

- Si vous branchez incorrectement le iPod^{MD}, une coche se met à clignoter. Assurez-vous toujours que le iPod^{MD} est branché correctement.
- Le iPod Nano^{MD} (1re génération) peut rester en mode d'avance ou de retour rapide s'il est branché pendant qu'il est en mode de recherche. Si cela se produit, réinitialisez le iPod^{MD} manuellement.

- Le iPod Nano[MD] (2[e] génération) se met en mode d'avance ou de retour rapide s'il est débranché pendant qu'il est en mode de recherche.
- Si le mode de lecture du iPod Nano[MD] (2[e] génération) est modifié, il se peut qu'un titre de pièce musicale erroné s'affiche.
- Les livres audio peuvent ne pas être lus dans le même ordre que celui qui est affiché sur le iPod[MD].
- Les gros fichiers vidéo ralentissent le iPod[MD]. Par conséquent, l'écran d'affichage central du véhicule peut s'obscurcir momentanément, mais cela est de courte durée.
- Si un iPod[MD] sélectionne automatiquement de gros fichiers vidéo alors qu'il est en mode de lecture aléatoire, l'écran d'affichage central du véhicule peut s'obscurcir momentanément, mais cela est de courte durée.



RADIO AM-FM AVEC LECTEUR DE DISQUES COMPACTS (CD) (Type A) (selon l'équipement du véhicule)

1. Bouton FM·AM
2. Bouton d'éjection de CD ⏏
3. Bouton CD
4. Fente de chargement de CD
5. Bouton AUX (auxiliaire)
6. Bouton MENU

7. Bouton ◀◀ TUNE (syntonisation) ▶▶
8. Bouton RPT (répétition)
9. Prise AUX IN (entrée auxiliaire)
10. Bouton SCAN (balayage)
11. Bouton de commande PWR (en fonction-hors fonction) et VOL (volume)
12. Bouton RDM (lecture aléatoire)
13. Boutons de sélection des stations (1 à 6)
14. Bouton |◀◀ SEEK (recherche) ▶▶|

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les précautions à prendre lors de l'utilisation, consultez la section « Précautions concernant l'utilisation du système audio » dans le présent chapitre.

Fonctionnement principal de la chaîne stéréo

Bouton PWR (alimentation)et bouton de commande VOL (volume)

Tournez le commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires) ou ON (marche), puis appuyez sur le bouton PWR (alimentation). Si vous souhaitez écouter la radio lorsque le moteur est arrêté, placez le commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires). Le système audio se remet en fonction dans le mode qui avait été sélectionné auparavant.

Si aucun CD ne se trouve dans le lecteur, la radio s'allume. Appuyez de nouveau sur le bouton PWR (alimentation) pour éteindre le système audio.

Tournez le bouton VOL (volume) vers la droite pour augmenter le volume et vers la gauche pour le diminuer.

Bouton MENU (BASS [graves], TREBLE [aiguës], FADE [équilibre avant-arrière], BALANCE [équilibre gauche-droit] et CLOCK [horloge])

Appuyez sur le bouton MENU pour changer le mode comme suit :

BAS (graves) → TRE (aiguës) → FAD (équilibre avant-arrière) → BAL (équilibre gauche-droite) → CLOCK (horloge) → BAS (graves)

Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que le mode désiré s'affiche à l'écran pour régler les graves, les aigus, le fader et la balance. Appuyez sur le bouton SEEK (recherche) pour régler les graves et les aiguës au niveau voulu. Vous pouvez également utiliser le bouton SEEK (recherche) pour régler les modes FAD (fader) et BAL (équilibre gauche-droite). L'équilibre gauche-droite permet de régler le niveau sonore entre les haut-parleurs droit et gauche. Étant donné que ce véhicule n'est pas équipé de haut-parleurs arrière, le réglage du fader vers l'arrière du véhicule réduira le volume jusqu'à l'absence de son.

Une fois la qualité sonore réglée au niveau désiré, appuyez plusieurs fois sur le bouton MENU jusqu'à ce que l'affichage de la radio ou du lecteur de CD apparaisse de nouveau. Autrement, l'affichage du mode radio ou lecteur de CD se rétablit après environ 10 secondes.

NOTA :

Lorsque l'horloge est activée, appuyez sur la touche MENU pour changer les modes comme suit :
BAS (graves) → TRE (aiguës) → FAD (équilibre avant-arrière) → BAL (équilibre gauche-droite) → CLOCK (horloge) → Hour adjustment (réglage des heures) → Minute adjustment (réglage des minutes) → BAS (graves)

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le réglage de l'horloge, consultez la section « Réglage de l'horloge » dans le présent chapitre.

Fonctionnement de l'horloge

Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que CLOCK (horloge) s'affiche, puis utilisez le bouton SEEK (recherche) pour sélectionner les mo-

des CLK-ON (affichage de l'horloge) ou CLK-OFF (horloge non affichée).

Réglage de l'horloge

Si l'horloge n'est pas affichée lorsque le commutateur d'allumage est à la position ACC (accessoires) ou ON (marche), vous devez sélectionner le mode CLK-ON (affichage de l'horloge). Appuyez plusieurs fois sur le bouton MENU jusqu'à ce que CLOCK (horloge) s'affiche. Utilisez le bouton SEEK (recherche) pour activer le mode CLK-ON (affichage de l'horloge).

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche MENU jusqu'à ce que le mode CLOCK (horloge) s'affiche, puis appuyez sur le bouton SEEK (recherche) pour afficher CLK-ON (affichage de l'horloge).
2. Appuyez de nouveau sur la touche MENU pour que l'heure commence à clignoter.
3. Appuyez sur le bouton SEEK (recherche) ⏮ ou ⏭ pour régler l'heure.
4. Appuyez sur le bouton MENU de nouveau; l'affichage passe en mode de réglage des minutes.
5. Le chiffre des minutes clignote. Appuyez sur le bouton SEEK (recherche) ⏮ ou ⏭ pour régler les minutes.
6. Appuyez de nouveau sur le bouton MENU pour quitter le mode de réglage de l'horloge.

L'affichage revient en mode d'affichage normal de l'horloge après 10 secondes, ou enfoncez de nouveau le bouton MENU pour revenir à l'affichage normal de l'horloge.

Réinitialisation de l'heure

Maintenez le bouton MENU enfoncé puis appuyez sur le bouton TUNE (syntonisation) ou SEEK (recherche); l'horloge se réinitialise comme suit :

- Si les minutes affichées avant la réinitialisation se trouvent dans la plage de :00 à :29, l'heure affichée avant la réinitialisation ne change pas et les minutes reviennent à :00.
- Si les minutes affichées avant la réinitialisation se trouvent dans la plage de :30 à :59, l'heure affichée avant la réinitialisation avance d'une heure et les minutes reviennent à :00.

Par exemple, si le bouton MENU et le bouton TUNE (syntonisation) ou SEEK (recherche) sont enfoncés lorsque l'heure affichée se trouve entre 8:00 et 8:29, l'affichage est réinitialisé à 8:00. Si ces boutons sont enfoncés lorsque l'heure se trouve entre 8:30 et 8:59, l'affichage est réinitialisé à 9:00. Au même moment, l'affichage revient au mode audio.

Fonctionnement de la radio AM/FM

Bouton FM·AM

Appuyez sur le bouton FM·AM pour changer la bande de fréquences comme suit :

FM1 → FM2 → AM → FM1

L'indicateur de bande FM stéréo, ST (STÉRÉO) s'allume pendant la réception FM stéréo. Lorsque le signal d'émission stéréo faiblit, la radio passe automatiquement d'une réception stéréo à une réception monophonique.

Boutons   TUNE (syntonisation)  :

Syntonisation manuelle

Enfoncez le bouton TUNE (syntonisation) ◀◀ ou ▶▶ pendant moins d'une demi-seconde pour syntoniser manuellement les stations.
Pour faire défiler les stations rapidement, enfoncez l'une ou l'autre des boutons TUNE (syntonisation) ◀◀ ou ▶▶ pendant plus d'une seconde et demi.

  **Boutons SEEK (recherche) :**

Syntonisation par recherche

Enfoncez le bouton SEEK (recherche) ⏮ ou ⏭ pour effectuer une recherche parmi les fréquences. Selon le bouton enfoncé, la recherche se déroule en ordre croissant ou décroissant parmi les fréquences, puis s'arrête à la station suivante. Après avoir atteint la station de radiodiffusion de fréquence la plus élevée, le mode de recherche se poursuit à partir de la station de plus basse fréquence.

Mise en mémoire de stations

Vous pouvez programmer 12 stations pour la bande FM (6 pour FM1 et 6 pour FM2) et 6 stations pour la bande AM associées aux boutons de mise en mémoire.

1. Appuyez sur le bouton FM-AM pour changer la bande de fréquences.
2. Sélectionnez la station désirée en utilisant les boutons TUNE (syntonisation) ou SEEK (recherche). Maintenez un des boutons de mise en mémoire des stations (1 à 6) enfoncé jusqu'à ce qu'un bip retentisse. (La radio est mise en sourdine lorsque vous appuyez sur le bouton de sélection.)
3. L'indicateur de bande s'allume ensuite et le son est rétabli. La programmation est terminée.
4. D'autres stations peuvent être mises en mémoire (être assignées à d'autres boutons de présélection) en procédant de la même manière.

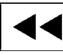
Si la batterie est débranchée ou si le fusible de la radio grille, la mémoire de la radio est désactivée. Si tel est le cas, répétez les étapes de mise en mémoire des stations désirées.

Fonctionnement du lecteur de CD

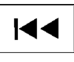
Si la radio est déjà allumée, elle s'éteint automatiquement pour permettre la lecture du CD.

Bouton CD

Lorsque le bouton de CD est enfoncé alors qu'un CD est chargé et que la radio est allumée, la radio s'éteint et la lecture du CD commence.

Boutons  **TUNE (syntonisation)**  **(pour fonctions de retour et d'avance rapide)**

Lorsque vous enfoncez le bouton TUNE (syntonisation) ⏪ ou ⏩ pendant la lecture d'un CD, la lecture se poursuit à une vitesse accélérée pendant le retour ou l'avance rapide. Lorsque le bouton est relâché, la lecture du CD reprend à la vitesse normale.

Boutons SEEK (recherche)  

Si le bouton ⏭ est enfoncé pendant la lecture du CD, la lecture de la piste suivante du disque commence. Appuyez plusieurs fois sur le bouton ⏭ pour ignorer plusieurs pistes. La lecture du CD passe à la piste suivante chaque fois que le bouton est enfoncé. Le numéro de la piste s'affiche. (Lorsque la dernière piste du CD est ignorée, la lecture reprend à la première piste.)

Si le bouton ⏮ est enfoncé, la lecture reprend au début de la piste en cours de lecture. Appuyez plusieurs fois sur le bouton ⏮ pour revenir en arrière de plusieurs pistes. Chaque fois que le bouton est enfoncé, la lecture du CD passe à la piste précédente.

Bouton RPT (répétition)

Lorsque le bouton RPT (répétition) est enfoncé pendant la lecture d'un CD, le modèle de lecture peut être modifié comme suit :

1 ⟷ Normal

1 : La piste en cours est répétée.

Bouton RDM (lecture aléatoire)

Lorsque le bouton RDM (lecture aléatoire) est enfoncé pendant la lecture d'un CD, le modèle de lecture peut être modifié comme suit :

RDM (lecture aléatoire) ⟷ Normal

RDM (lecture aléatoire) : Les pistes du disque en cours de lecture sont lues dans un ordre aléatoire.

Bouton AUX (auxiliaire)

La prise AUX IN (entrée auxiliaire) se trouve sur le lecteur de CD. La prise d'entrée audio AUX IN (entrée auxiliaire) accepte toute entrée audio analogique standard comme un lecteur de cassettes, un lecteur MP3, un lecteur de CD ou un ordinateur portatifs.

Appuyez sur le bouton AUX (auxiliaire) pour faire la lecture d'un dispositif compatible branché à la prise AUX IN (entrée auxiliaire).

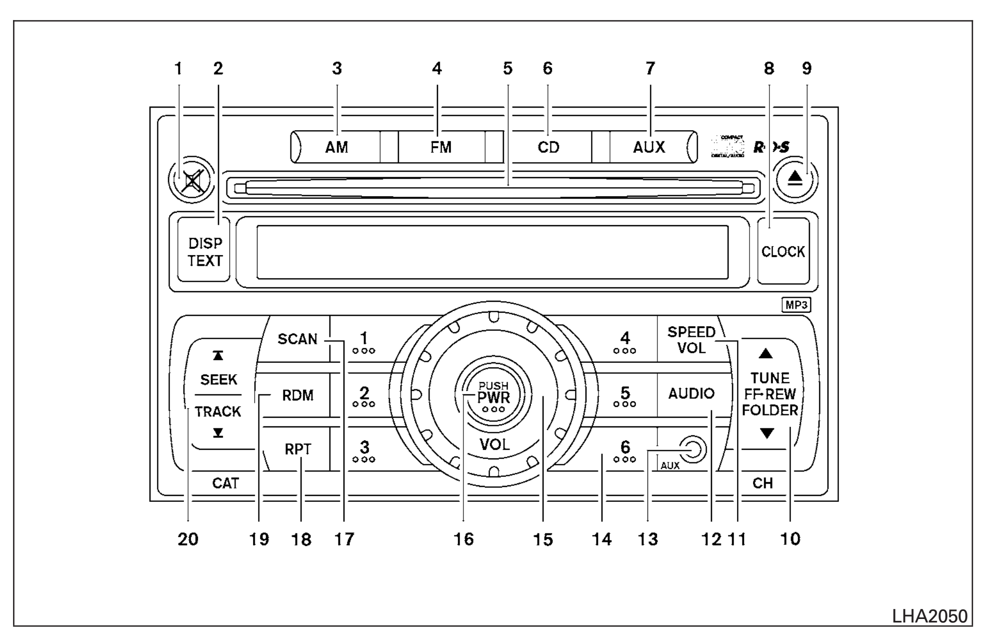


Bouton CD EJECT (éjection de CD)

Lorsque le bouton d'éjection de CD ⏏ est enfoncé et qu'un CD est chargé, le CD est éjecté.

Lorsque le bouton d'éjection de CD ⏏ est enfoncé pendant la lecture d'un CD, le CD est éjecté et le lecteur s'éteint.

Témoin CD IN (CD inséré) :
Le témoin CD IN s'affiche à l'écran lorsqu'un CD est chargé alors que le système audio est allumé.



RADIO AM-FM AVEC LECTEUR DE DISQUES COMPACTS (CD) (Type B) (selon l'équipement du véhicule)

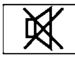
1. Bouton (sourdine)
2. Bouton DISP/TEXT (affichage-texte)
3. Bouton AM
4. Bouton FM
5. Fente de chargement de CD
6. Bouton CD
7. Bouton AUX (auxiliaire)
8. Bouton CLOCK (horloge)
9. Bouton ⏏ (éjection)
10. Bouton ▲▼ TUNE/FF-REW/FOLDER
11. Bouton SPEED VOL (volume asservi à la vitesse)
12. Bouton AUDIO
13. Prise AUX IN (entrée auxiliaire)
14. Boutons de sélection des stations (1 à 6)
15. Bouton VOLUME
16. Bouton PWR (alimentation)
17. Bouton SCAN (balayage)
18. Bouton RPT (répétition)
19. Bouton RDM (lecture aléatoire)
20. ▲ ▼ Bouton SEEK/TRACK (recherche-piste)

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les précautions à prendre lors de l'utilisation, consultez la section « Précautions concernant l'utilisation du système audio » dans le présent chapitre.

Fonctionnement principal de la chaîne stéréo

Boutons PWR (en fonction/hors fonction) et VOL (volume) :
Tournez le commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires) ou ON (marche). Appuyez sur le bouton PWR (alimentation) lorsque le système audio est éteint pour activer le mode (radio, CD ou AUX) de la dernière source audio utilisée lors de la mise hors fonction du système audio. Pendant que le système est activé, une pression sur le bouton PWR (en fonction/hors fonction) a pour effet de mettre le système hors fonction.

Tournez le bouton VOL (volume) pour régler le volume.



Bouton de MISE EN SOURDINE :

Appuyez sur le bouton 🔇 pour interrompre le son.

Appuyez de nouveau sur le bouton 🔇 pour reprendre la lecture audio à son niveau de volume précédent.

Bouton AUDIO (graves, aiguës, équilibre avant-arrière, équilibre gauche-droit, volume asservi à la vitesse, bip)
Appuyez sur le bouton AUDIO pour changer le mode comme suit :

Bass (graves) → Treble (aiguës) → Fade (fader) → Balance (équilibre gauche-droit)→ Beep ON/OFF (bip activé-désactivé) → Bass (graves)

Appuyez sur le bouton AUDIO jusqu'à ce que le mode désiré s'affiche à l'écran pour régler les graves, les aiguës, le fader et la balance. Appuyez sur TUNE (syntonisation) ▲ ou ▼ ou SEEK (recherche) ⏶ ou ⏷ pour régler le mode sélectionné au niveau désiré. L'équilibre gauche-droite permet de régler le niveau sonore entre les haut-parleurs droit et gauche. Étant donné que ce véhicule n'est pas équipé de haut-parleurs arrière, le réglage du fader vers l'arrière du véhicule réduira le volume jusqu'à l'absence de son.
Pour mettre les bips en fonction ou hors fonction, appuyez sur le bouton TUNE (syntonisation) vers le haut ou vers le bas, jusqu'à ce que le mode désiré s'affiche. Cela active ou désactive les bips pendant la sélection des menus.

Bouton SPEED VOL (volume asservi à la vitesse) :

Pour changer le mode de commande de volume asservi à la vitesse au réglage OFF (hors fonction), LOW (bas), MID (moyen) ou HIGH (élevé), appuyez sur le bouton SPEED VOL (volume asservi à la vitesse) jusqu'à ce que le réglage voulu s'affiche.

Une fois la qualité sonore réglée au niveau désiré, appuyez plusieurs fois sur le bouton AUDIO jusqu'à ce que l'affichage de la radio ou du lecteur de CD apparaisse de nouveau. Si aucune action n'est prise, l'affichage de la radio ou du lecteur CD réapparaîtra automatiquement après environ 5 secondes.

Réglage de l'horloge

Si l'horloge n'est pas affichée lorsque le commutateur d'allumage est à la position ACC (accessoires) ou ON (marche), appuyez sur le bouton CLOCK (horloge) pour réactiver l'affichage. Pour alterner entre l'activation et la désactivation de l'affichage de l'horloge, appuyez sur le bouton CLOCK (horloge).

1. Maintenez le bouton CLOCK (horloge) enfoncé jusqu'à ce l'affichage commence à clignoter.
2. Appuyez sur le bouton SEEK/TRACK (recherche-piste) ⏶ ou ⏷ pour régler les heures.
3. Appuyez sur le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation, avance rapide et retour, dossier) ▲ ou ▼ pour régler les minutes.
4. Appuyez de nouveau sur le bouton MENU pour quitter le mode de réglage de l'horloge.

Si aucun bouton n'est enfoncé dans les 10 secondes, l'écran revient au mode d'affichage normal de l'horloge.

Bouton DISP (affichage)

Ce bouton est fonctionnel en mode FM et CD.

Fonctionnement de la radio AM/FM

Bouton AM

Appuyez sur le bouton AM pour passer à la bande de fréquences AM.

Si une autre source audio est en cours de lecture lorsque vous appuyez sur le bouton AM, la source audio en cours de lecture est automatiquement désactivée et la dernière station de radio diffusée est syntonisée.

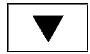
Bouton FM

Appuyez sur le bouton FM pour changer la bande de fréquences comme suit :

FM1 → FM2 → FM1

Si une autre source audio est en cours de lecture lorsque vous appuyez sur le bouton FM, la source audio en cours de lecture est automatiquement désactivée et la dernière station de radio diffusée est syntonisée.

L'indicateur de bande FM stéréo (ST) s'allume pendant la réception FM stéréo. Lorsque le signal d'émission stéréo faiblit, la radio passe automatiquement d'une réception stéréo à une réception monophonique.

  **Bouton TUNE (syntonisation) :**

Appuyez sur le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation, avance rapide et retour, dossier) ▼ ou ▲ pour syntoniser manuellement les stations.

  **Bouton SEEK (recherche) :**

Appuyez sur le bouton SEEK (recherche) ▼ ou ▲ pour syntoniser des fréquences de bas en haut ou de haut en bas et pour vous arrêter à la station de radio suivante.

Syntonisation par balayage

Appuyez sur le bouton SCAN (balayage) pour arrêter à chaque station pendant 5 secondes. Si vous appuyez de nouveau sur le bouton pendant cette période de cinq secondes, le balayage est interrompu et la radio demeure syntonisée à cette station. Si le bouton SCAN (balayage) n'est pas enfoncé en moins de 5 secondes, la fonction de syntonisation par balayage passe à la station suivante.

Fonctionnement des boutons de mise en mémoire des stations (1 à 6)

Vous pouvez régler 12 stations pour la bande FM (6 pour FM1, 6 pour FM2) et 6 stations pour la bande AM.

1. Sélectionnez la bande de fréquences AM, FM1 ou FM2 à l'aide du bouton AM ou FM.
2. Sélectionnez la station désirée à l'aide de la syntonisation manuelle, par recherche ou par balayage. Maintenez un des boutons de mise en mémoire des stations (1 à 6) enfoncé jusqu'à ce qu'un bip retentisse.
3. L'indicateur de bande s'allume ensuite et le son est rétabli. La programmation est terminée.
4. D'autres stations peuvent être mises en mémoire (être assignées à d'autres boutons de présélection) en procédant de la même manière.

Si le câble de la batterie est débranché, ou si le fusible du circuit grille, la mémoire de la radio sera effacée. Si tel est le cas, répétez les étapes de mise en mémoire des stations désirées.

Fonctionnement du lecteur de CD

Si la radio est déjà allumée, elle s'éteint automatiquement pour permettre la lecture du CD.

Bouton CD

Si le bouton CD est enfoncé lorsqu'un CD est chargé et que la chaîne stéréo est éteinte, la chaîne stéréo s'allume et la lecture du CD débute.

Si le bouton CD est enfoncé lorsqu'un CD est chargé et que la radio est allumée, la radio s'éteint automatiquement pour permettre la lecture du disque.

Bouton DISP/TEXT (affichage-texte)

Lorsque le bouton DISP/TEXT (affichage-texte) est enfoncé pendant la lecture d'un disque compact, l'affichage se modifie comme suit :

CD :

Track number (numéro de piste) → Disc title (titre du disque) → Song title (titre de pièce musicale) → Track number (numéro de piste)

CD avec MP3 ou WMA :

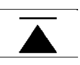
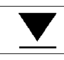
Track number (numéro de piste) → Folder title (titre du dossier) → Album title (titre de l'album) → Artist (artiste) → Song title (titre de pièce musicale) → Track number (numéro de piste)

  **Bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation, avance rapide et retour, dossier) – Retour ou avance rapide :**

CD :

Lorsque vous appuyez sur le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation, avance rapide et retour, dossier) ▲ (avance rapide) ou ▼ (marche arrière) pendant la lecture d'un disque compact, le disque tourne à haute vitesse pour permettre d'avancer ou de reculer rapidement. Lorsque le bouton est relâché, la lecture du CD reprend à la vitesse normale.
CD avec MP3 ou WMA :

Lorsque vous appuyez sur le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation, avance rapide et retour, dossier) ▲ (avance rapide) ou ▼ (marche arrière) pendant moins d'une seconde et demi pendant la lecture d'un disque compact les dossiers du CD sont modifiés.
Lorsque vous appuyez sur le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation, avance rapide et retour, dossier) ▲ (avance rapide) ou ▼ (marche arrière) pendant plus d'une seconde et demi lors de la lecture d'un disque compact, le disque tourne à haute vitesse pour permettre d'avancer ou de reculer rapidement. Lorsque le bouton est relâché, la lecture du CD reprend à la vitesse normale.

  **Bouton SEEK/TRACK (recherche-piste)**

Pendant la lecture d'un CD, lorsque le bouton SEEK/TRACK (recherche-piste) ▲ est enfoncé, la lecture du CD passe au début de la piste suivante de celle en cours de lecture. Appuyez sur le bouton SEEK/TRACK (recherche-piste) ▲ plusieurs fois pour ignorer plusieurs pistes. La lecture du CD passe à la piste suivante chaque fois que le bouton est enfoncé. Le numéro de la piste s'affiche. (Lorsque la dernière piste du CD est ignorée, la lecture reprend à la première piste.)
Lorsque le bouton SEEK/TRACK (recherche-piste) ▼ est enfoncé, la piste en cours de lecture recommence au début. Appuyez sur le bouton SEEK/TRACK (recherche-piste) ▼ plusieurs fois pour reculer de plusieurs pistes. Chaque fois que le bouton est enfoncé, la lecture du CD passe à la piste précédente.

Bouton RPT (répétition)
Lorsque le bouton RPT (répétition) est enfoncé pendant la lecture d'un CD, le mode de lecture peut être modifié comme suit :

CD :

TRACK REPEAT (répétition de la piste) → DISC REPEAT (répétition du disque)

CD avec MP3 ou WMA :

FOLDER REPEAT(répétition du dossier) → TRACK REPEAT (répétition de la piste) → DISC REPEAT (répétition du disque)

TRACK REPEAT (répétition de la piste) : la piste en cours de lecture est répétée.

DISC REPEAT (répétition du disque) : la lecture retourne au mode normal.

FOLDER REPEAT (répétition du dossier) : le dossier en cours de lecture est répété.

Bouton RDM (lecture aléatoire)

Lorsque le bouton RDM (lecture aléatoire) est enfoncé pendant la lecture d'un CD, le modèle de lecture peut être modifié comme suit :

CD :

DISC RANDOM (disque aléatoire) → DISC REPEAT (répétition du disque)

CD avec MP3 ou WMA :

DISC RANDOM (disque aléatoire) → FOLDER RANDOM (dossier aléatoire) → DISC REPEAT (répétition du disque)

DISC RANDOM (disque aléatoire) : toutes les pistes sur le disque sont lues aléatoirement.

FOLDER RANDOM (dossier aléatoire) : toutes les pistes dans le dossier en cours sont lues aléatoirement.

DISC REPEAT (répétition du disque) : la lecture retourne au mode normal.

Bouton AUX (auxiliaire)

La prise AUX IN est située sur la face avant de la radio. La prise audio AUX IN (entrée auxiliaire) accepte toute entrée audio analogique standard comme un lecteur de cassettes et de CD, un lecteur MP3 ou un ordinateur portatif.

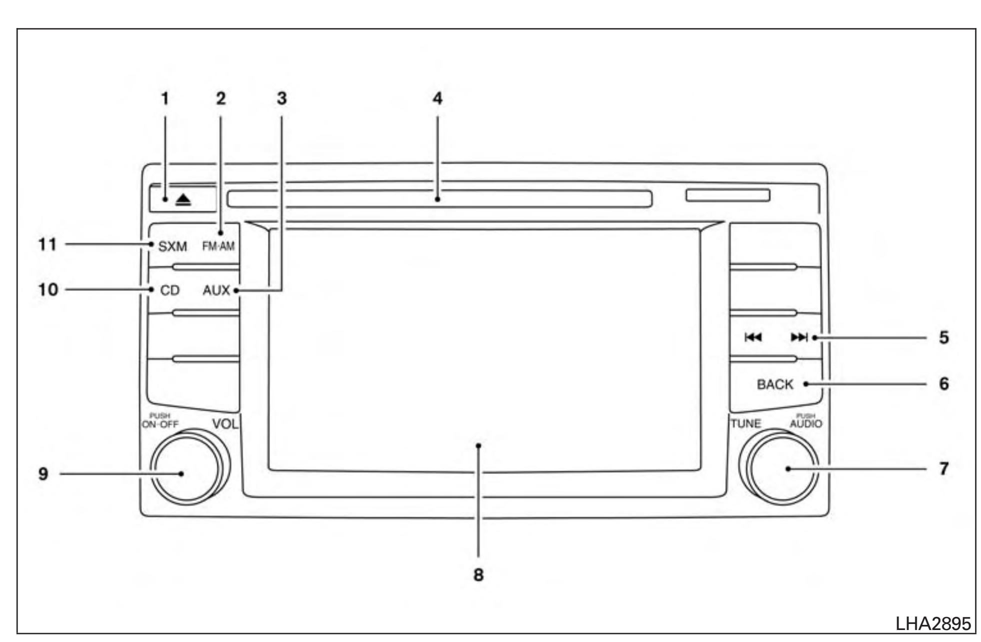
Appuyez sur le bouton AUX (auxiliaire) pour faire la lecture d'un dispositif compatible branché à la prise AUX IN (entrée auxiliaire).



Bouton D'ÉJECTION

Lorsque vous appuyez sur le bouton ⏏ et que le disque compact est en cours de chargement, le disque s'éjectera et la dernière source sera jouée.

Lorsque le bouton ⏏ est enfoncé deux fois et qu'un CD est chargé, le CD est éjecté un peu plus loin pour en faciliter le retrait. Le CD est réinséré dans le lecteur s'il n'est pas retiré en moins de 15 secondes.



RADIO AM/FM/SAT AVEC LECTEUR DE CD (selon l'équipement du véhicule)

1. Bouton d'éjection de CD ⏏
2. Bouton FM-AM
3. Bouton AUX (auxiliaire)
4. Fente de chargement de CD
5. Touche de recherche automatique vers l'arrière ⏮ et touche de recherche automatique vers l'avant ⏭
6. Bouton BACK (retour)
7. Bouton AUDIO (audio) et TUNE (syntonisation)
8. Écran d'affichage
9. Bouton de commande ON-OFF/VOL (marche-hors fonction et volume)
10. Bouton CD
11. Bouton SXM*

*Si vous appuyez sur le bouton SXM, la réception radio satellite ne sera pas disponible si le récepteur et l'antenne satellite optionnels ne sont pas installés ou si vous n'avez pas d'abonnement actif au service par radio satellite SiriusXM^{MD}. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les précautions à prendre lors de l'utilisation, consultez la section « Précautions concernant l'utilisation du système audio » dans le présent chapitre.

Fonctionnement principal de la chaîne stéréo

Bouton de commande ON-OFF/VOL (marche-hors fonction et volume)

Pour revenir au dernier mode audio utilisé (radio, lecteur CD, AUX, audio Bluetooth^MD, USB ou lecteur iPod^MD) avant que le système ne soit mis hors tension, mettez le commutateur d'allumage sur ACC (accessoires) ou ON (marche) et appuyez sur le bouton ON-OFF (marche-hors fonction) lorsque le système est éteint.

Appuyez sur le bouton ON-OFF (marche-hors fonction) pour éteindre le système audio.

Tournez le bouton VOL (volume) pour régler le volume.

Votre véhicule peut être doté d'un système audio à commande de volume asservi à la vitesse. Lorsque cette caractéristique est active, le volume audio change en même temps que la vitesse de conduite.

Bouton AUDIO

Appuyez sur le bouton AUDIO (réglage) pour afficher les réglages sur l'écran. Tournez le bouton TUNE (syntonisation) pour naviguer entre les options, puis appuyez sur le bouton AUDIO (entrée) pour faire une sélection.

Audio		
	Graves	Règle les graves au niveau désiré.
	Aigus	Règle les aigus au niveau désiré.
	Balance	Règle l'équilibre gauche-droit au niveau désiré. La fonction Balance règle le niveau sonore entre les haut-parleurs gauche et droit.
	Équilibre	Règle l'équilibre avant-arrière au niveau désiré. La fonction Équilibre règle le niveau sonore entre les haut-parleurs avant et arrière.
	Correction volume (volume asservi à la vitesse)	Règle la fonction de volume asservi à la vitesse, qui augmente le volume du système audio lorsque la vitesse du véhicule augmente. Réglez à « OFF » (hors fonction) pour désactiver la fonction. Plus le réglage est élevé, plus le volume augmente par rapport à la vitesse du véhicule.
	AUX Vol.	Choisissez un réglage de 0 à +3 pour contrôler l'augmentation du volume du son entrant d'un périphérique auxiliaire. Un réglage de 0 ne fournit aucune augmentation de volume supplémentaire. Un réglage de +3 fournit l'augmentation de volume la plus importante.

Pour régler les graves, les aiguës, l'équilibre gauche-droit et l'équilibre avant-arrière, appuyez sur le bouton AUDIO (audio) et tournez le bouton TUNE (syntonisation) jusqu'au réglage de votre choix. Lorsque l'option désirée est illustrée dans l'affichage, tournez le bouton de syntonisation pour régler et appuyez ensuite sur le bouton AUDIO jusqu'à ce que l'affichage retourne à l'écran audio principal. Si vous n'appuyez pas sur le bouton dans les 10 secondes, l'affichage du mode radio ou lecteur de CD réapparaît automatiquement.

Réglages SXM

Pour afficher les réglages SXM :

1. Appuyez sur le bouton APPS·i .
2. Appuyez sur la touche « Paramètres ».
3. Appuyez sur la touche « SXM ».

La force du signal, l'état d'activation et d'autres renseignements sont affichés à l'écran.

Fonctionnement de la radio AM/FM/SAT

Bouton FM·AM

Appuyez sur le bouton FM·AM pour changer la bande de fréquences comme suit :

AM → FM1 → FM2 → AM

Si une autre source audio est en cours de lecture lorsque le bouton FM·AM est enfoncé, la source audio sera automatiquement désactivée et la dernière station de radio en cours commencera à jouer.

L'indicateur FM stéréo (ST) est affiché à l'écran pendant la réception FM stéréo. Lorsque le signal d'émission stéréo faiblit, la radio passe automatiquement d'une réception stéréo à une réception monophonique.

Sélection des bandes de fréquences SXM

Le bouton SXM permet d'alterner entre les bandes de fréquences comme suit :

SXM1* → SXM2* → SXM3* → SXM1* (satellite, selon l'équipement)

Lorsque vous appuyez sur le bouton SXM alors que le commutateur d'allumage est à la position ACC (accessoires) ou ON (marche), la radio s'allume à la dernière station syntonisée.

Quand on allume la radio à l'aide du bouton ON-OFF (marche-hors fonction), elle syntonise la dernière station utilisée.

*Si vous appuyez sur le bouton SXM, la réception radio satellite ne sera pas disponible à moins que le récepteur et l'antenne satellite optionnels soient installés et qu'un abonnement au service par radio satellite SiriusXM^MD soit en vigueur. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

Si vous appuyez sur le bouton SXM pendant la lecture d'un disque compact, la lecture est automatiquement interrompue et la radio syntonise la dernière station écoutée.

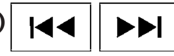
Pendant que la radio est en mode SXM, son fonctionnement peut être commandé par l'écran tactile. Effleurez la touche « Chaînes » pour afficher une liste des chaînes. Effleurez une chaîne affichée dans la liste pour passer à celle-ci. Effleurez la touche « Catégorie » pour afficher une liste des catégories. Effleurez une catégorie affichée dans la liste pour afficher les options relatives à cette catégorie.

Syntonisation avec l'écran tactile

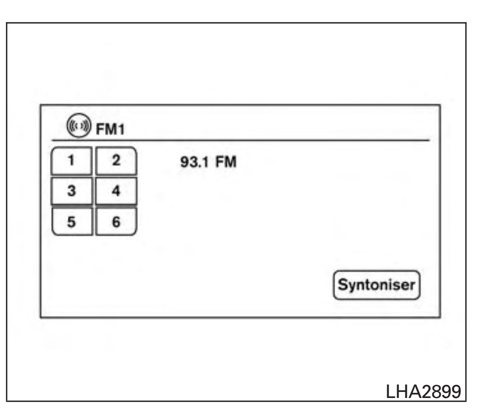
En mode AM ou FM, la radio peut être syntonisée au moyen de l'écran tactile. Pour afficher le syntoniseur visuel, effleurez la touche « Syntoniser » dans le coin inférieur droit de l'écran. Un écran apparaît avec une bande de syntonisation, des fréquences basses sur la gauche aux fréquences hautes sur la droite. Effleurez l'écran à l'emplacement de la fréquence que vous souhaitez syntoniser et la radio passera à cette fréquence. Pour revenir à l'écran d'affichage habituel de la radio, effleurez la touche « OK ».

Syntonisation au moyen du bouton TUNE (syntonisation)

La radio peut aussi être syntonisée à la main au moyen du bouton TUNE (syntonisation). En mode FM ou AM, tournez le bouton TUNE (syntonisation) vers la gauche pour les fréquences plus basses ou vers la droite pour les fréquences plus hautes. En mode SXM, tournez le bouton TUNE (syntonisation) pour changer la chaîne.

Bouton SEEK (recherche) 

En mode FM ou AM, appuyez sur les boutons de recherche ⏮ ou ⏭ pour syntoniser les fréquences, des basses aux hautes ou inversement, et arrêter à la station suivante.
En mode SXM, appuyez sur les boutons de recherche ⏮ ou ⏭ pour changer la catégorie.



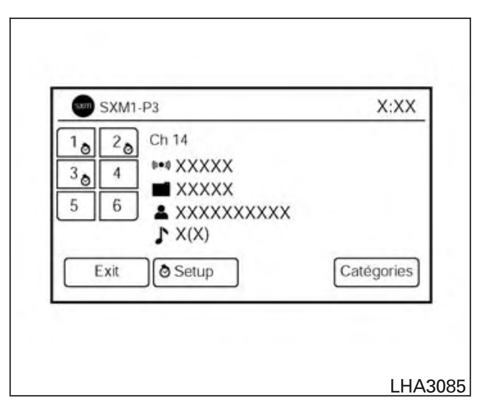
LHA2899

Fonctionnement des boutons de mise en mémoire des stations (1 à 6)
Vous pouvez régler douze stations pour la bande FM (6 pour FM1, 6 pour FM2) et 6 stations pour la bande AM. Vous pouvez régler 18 stations pour la bande SXM (6 pour SXM1, 6 pour SXM2, 6 pour SXM3).

1. Sélectionnez la bande AM, FM1 ou FM2 à l'aide du bouton de sélection FM·AM, ou sélectionnez la bande satellite SXM1, SXM2 ou SXM3 à l'aide du bouton SXM.
2. Sélectionnez la station désirée en utilisant les boutons de syntonisation manuelle (TUNE) ou par recherche (SEEK). Maintenez un des boutons de mise en mémoire des stations (1 à 6) enfoncé jusqu'à ce qu'un bip retentisse.
3. L'indicateur de bande s'allume ensuite et le son est rétabli. La programmation est terminée.
4. D'autres stations peuvent être mises en mémoire (être assignées à d'autres boutons de présélection) en procédant de la même manière.

Si le câble de la batterie est débranché, ou si le fusible du circuit grille, la mémoire de la radio sera effacée. Si tel est le cas, répétez les étapes de mise en mémoire des stations désirées.

Les stations mémorisées peuvent également être sélectionnées en appuyant sur le numéro préréglé à l'écran.



LHA3085

Configuration des présélections préférées intelligentes (selon l'équipement)

La fonction de configuration des présélections préférées intelligentes permet à l'utilisateur d'attribuer des présélections dans les bandes SXM1, SXM2 et SXM3, en tant que présélections préférées intelligentes. Lorsqu'une présélection préférée intelligente est sélectionnée, la lecture de la piste en cours sur cette station sera effectuée depuis le début de la chanson.

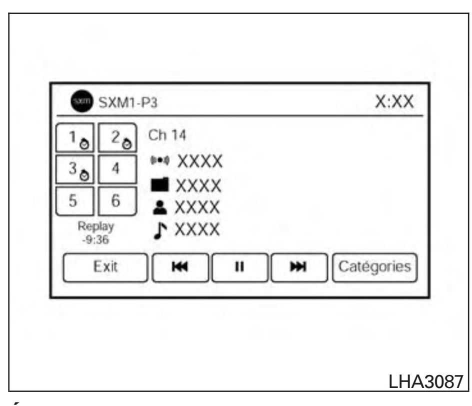
Pour programmer une présélection préférée intelligente :

1. Appuyez sur le bouton SXM.
2. Appuyez sur la touche « Setup » (configuration).
3. Appuyez sur la touche « Tune Start » (démarrer la syntonisation) pour activer (ON) ou désactiver (OFF) la fonction de configuration des présélections préférées intelligentes.
4. Appuyez sur la touche « Add Preset » (ajouter présélection) pour sélectionner une présélection disponible.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les options de mise en mémoire des présélections, consultez la section « Fonctionnement des boutons de mise en mémoire des stations 1 à 6 » dans ce chapitre.

NOTA :

- **La fonction de configuration des présélections préférées intelligentes ne sera activée que lorsque le système audio est allumé pendant quelques minutes.**
- **La fonction de démarrage de la syntonisation est prise en charge seulement pour les chaînes musicales.**



LHA3087

Écran de relecture

L'écran de relecture permet à l'utilisateur d'effectuer la relecture, le saut, la pause ou le recul de la piste diffusée en cours.

Lorsque vous appuyez sur la touche « Replay » (relecture), l'écran de relecture s'affiche.

RELEC-TURE	Pour effectuer la relecture d'une piste à partir du début, appuyez sur le bouton de recherche ⏮. L'utilisateur peut continuer à appuyer sur le bouton de recherche ⏮ pour effectuer la relecture des chansons précédentes jusqu'à ce que le système atteigne sa limite de recul. Le système avertira l'utilisateur lorsqu'il a atteint sa limite de recul en affichant le message « At the End » (à la fin) dans le coin inférieur gauche de l'écran.
SAUTER	Pour sauter une piste, appuyez sur le bouton de piste ⏭. Le message « Live » (en direct) s'affiche dans le coin inférieur gauche de l'écran pour indiquer la différence entre le temps de lecture et l'audio en direct.
PAUSE	Pour interrompre temporairement une piste, appuyez sur le bouton de pause ⏸.
RETOUR ET AVANCE RAPIDE	Pour faire reculer ou avancer rapidement une piste, maintenez enfoncé le bouton de recherche ⏮ ou de piste ⏭.

Fonctionnement du lecteur de CD

Si la radio est déjà allumée, elle s'éteint automatiquement pour permettre la lecture du CD.

Bouton CD

Si le bouton CD est enfoncé lorsqu'un CD est chargé et que la chaîne stéréo est éteinte, la chaîne stéréo s'allume et la lecture du CD débute.

Si le bouton CD est enfoncé lorsqu'un CD est chargé et que la radio est allumée, la radio s'éteint automatiquement pour permettre la lecture du disque.

Mode d’affichage CD ou MP3

Option de menu		
CD/MP3		Lorsque vous écoutez un CD ou un CD MP3/WMA, l’écran pourrait afficher de l’information textuelle (lorsqu’un CD ainsi encodé est utilisé). Selon la façon qu’un CD ou un CD MP3/WMA est encodé, le texte affiche le nom de l’artiste, le titre de l’album et le titre de la pièce musicale. D’autres touches s’affichent à l’écran lors de la lecture d’un disque compact :
	Bouton RDM (lecture aléatoire)	Appuyez sur la touche « Aléatoire » pour une lecture aléatoire du CD. Pendant la lecture d’un CD MP3, appuyez sur la touche « Aléatoire » pour alterner entre Dossier aléatoire et Lecture aléatoire de tous les dossiers. Ce texte s’affichera à l’écran. Pour annuler le mode de lecture aléatoire, appuyez sur la touche « Aléatoire » jusqu’à ce que la touche ne soit plus en surbrillance.
	Répétition	Appuyez sur la touche « Répéter » pour une lecture répétée du CD. Pendant la lecture d’un CD MP3, effleurez la touche « Répéter » pour alterner entre la répétition de la pièce musicale en cours et du dossier en cours. Ce texte s’affichera à l’écran. Pour annuler le mode de répétition, appuyez sur la touche « Répéter » jusqu’à ce que la touche ne soit plus en surbrillance.
	Parcourir	Appuyez sur la touche « Parcourir » pour afficher les titres du CD sous forme de liste. Effleurez le titre d’une pièce musicale de la liste pour commencer à faire jouer cette dernière. Pendant la lecture d’un CD MP3, effleurez la touche « Parcourir » pour afficher la liste des dossiers sur le disque. Suivez la procédure de sélection d’une pièce musicale au moyen de l’écran tactile pour choisir un dossier.

Boutons SEEK (recherche) (retour ou avance rapide) ⏮ ⏭

Appuyez sur le bouton de recherche ⏮ ou ⏭ et maintenez-le enfoncé pendant une seconde et demi pendant la lecture du disque compact pour faire passer la piste en cours en marche arrière ou en avance rapide. Le disque compact joue à vitesse rapide pendant le retour rapide ou l'avance rapide. Lorsque le bouton est relâché, la lecture du CD reprend à la vitesse normale.

Boutons SEEK (recherche)  

Appuyez sur le bouton de recherche ⏮ pendant la lecture d'un CD ou d'un CD MP3/WMA pour retourner au début de la piste en cours. Appuyez sur le bouton de recherche ⏮ plusieurs fois pour reculer de plusieurs pistes.

Appuyez sur le bouton de recherche ⏭ pendant qu'un disque compact ou un CD MP3/WMA est en cours de lecture pour avancer d'une piste. Appuyez sur le bouton de recherche ⏭ plusieurs fois pour avancer de plusieurs pistes. Lorsque la dernière piste du CD est ignorée, la lecture reprend à la première piste. Si la dernière piste dans le dossier d'un CD format MP3/WMA est ignorée, la première piste du dossier suivant est jouée.

Bouton AUX (auxiliaire)

La prise audio AUX IN (entrée auxiliaire) accepte toute entrée audio analogique standard comme un lecteur de cassettes et de CD, un lecteur MP3 ou un ordinateur portatif. Appuyez sur le bouton AUX (auxiliaire) pour faire la lecture d'un dispositif compatible branché à la prise AUX IN.

 **Bouton CD EJECT (éjection de CD)**

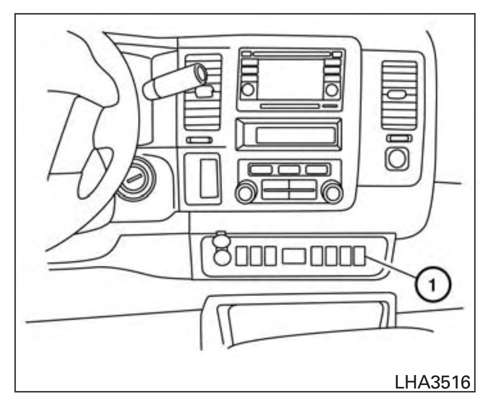
Lorsque vous appuyez sur le bouton CD EJECT (éjection de CD) ⏏ et qu'un disque compact est chargé, le disque est éjecté et la lecture de la dernière source s'effectue.
Le CD est réinséré dans le lecteur s'il n'est pas retiré en moins de 10 secondes.

Caractéristiques supplémentaires

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le lecteur iPod^MD compatible avec cette chaîne, consultez la section « Fonctionnement du lecteur iPod^MD* avec système de navigation » dans le présent chapitre.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le port de connexion de clé de mémoire USB (bus sériel universel) offert avec ce système, consultez la section « Port de connexion de clé de mémoire USB (bus sériel universel) (modèles avec système de navigation) » dans le présent chapitre.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'interface audio Bluetooth^MD offert avec ce système, consultez la section « Diffusion audio Bluetooth^MD avec système de navigation » dans le présent chapitre.



PORT DE CONNEXION USB (bus sériel universel) (modèles avec système de navigation)

Branchement d'un appareil dans le port de connexion USB

AVERTISSEMENT

Ne branchez pas le dispositif USB, ne le débranchez pas ou ne l'utilisez pas pendant que vous conduisez. Une telle manœuvre peut être une source de distraction. Si vous êtes distrait, vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et causer un accident ou des blessures graves.

MISE EN GARDE

- **Pour éviter des dommages et la perte de fonctionnement pendant l'utilisation d'un dispositif USB, suivez les consignes ci-dessous.**
- **N'exercez aucune pression sur le dispositif USB pour l'insérer dans le port USB. Si vous insérez le dispositif USB de travers ou à l'envers dans le port, vous risquez d'endommager le port. Assurez-vous que le dispositif USB est branché correctement dans le port USB.**
- **N'empoignez pas le couvercle du port USB (selon l'équipement) lorsque vous tirez le dispositif USB hors du port. Vous pourriez endommager le port et le couvercle.**
- **Ne laissez pas le câble USB dans un endroit où il pourrait être tiré par inadvertance. Si vous tirez sur le câble, vous risquez d'endommager le port.**

Consultez le guide du propriétaire du fabricant de l'appareil quant à l'usage et à l'entretien appropriés de l'appareil.

Le port de connexion USB se trouve dans la console centrale①. Insérez le dispositif USB dans le port de connexion.

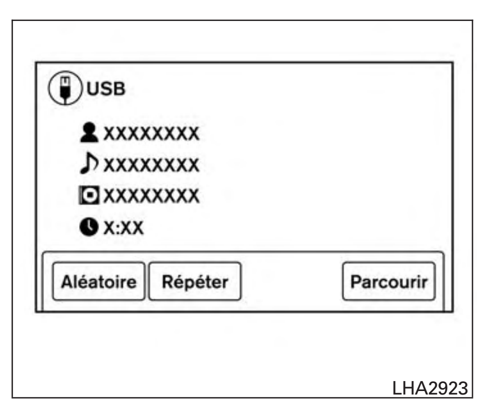
Lorsqu'un dispositif de stockage compatible est branché dans le port de connexion, les fichiers audio compatibles y étant stockés peuvent être lus par l'intermédiaire du système audio du véhicule.

Fonctionnement (fichier audio)

Bouton AUX (auxiliaire)

Placez le commutateur d'allumage à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) et appuyez sur le bouton AUX (auxiliaire) pour passer au mode USB. Si une autre source audio est en cours de lecture et qu'un dispositif de mémoire USB est inséré, appuyez sur le bouton AUX (auxiliaire) jusqu'à ce que l'écran central passe au mode de mémoire USB.

Si la chaîne a été éteinte pendant la lecture de la mémoire USB, appuyez sur le bouton ON-OFF (marche-hors fonction) pour reprendre la lecture de la mémoire USB.



LHA2923

Information sur la lecture des fichiers

L'information au sujet des fichiers audio en cours de lecture s'affiche à l'écran de la chaîne stéréo du véhicule. Effleurez la touche « Parcourir » pour afficher la liste des dossiers et des fichiers du dispositif USB. Effleurez le titre d'une pièce musicale sur l'écran pour commencer à jouer cette dernière.



Boutons de recherche

Appuyez sur le bouton ⏮ pendant la lecture d'un fichier audio du dispositif USB pour revenir au début de la piste en cours de lecture. Appuyez sur le bouton ⏮ plusieurs fois pour reculer de plusieurs pistes.

Appuyez sur le bouton ⏭ pendant la lecture d'un fichier audio du dispositif USB pour passer à la piste suivante. Appuyez sur le bouton ⏭ plusieurs fois pour avancer de plusieurs pistes. Si la dernière piste d'un dossier du dispositif USB est sauté, la lecture continue à la première piste du dossier suivant.

Mode de lecture aléatoire et de répétition

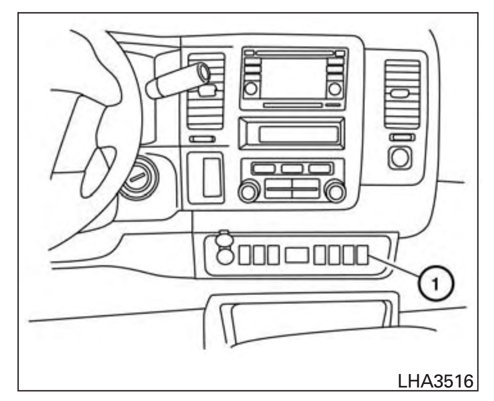
En cours de lecture de fichiers d'un dispositif USB, le modèle de lecture peut être modifié de façon à ce que les pièces musicales soient répétées ou lues aléatoirement.

Aléatoire

Effleurez la touche « Aléatoire » pour une lecture aléatoire du dispositif USB. En mode lecture aléatoire, l'icône 🔀 s'affiche à la gauche du titre de la pièce musicale ou de l'album pour indiquer le modèle de lecture utilisé. Pour annuler le mode de lecture aléatoire, effleurez la touche « Aléatoire » jusqu'à ce que l'icône 🔀 disparaisse.

Répéter

Effleurez la touche « Répéter » pour appliquer le modèle de lecture répétée du dispositif USB. En mode lecture répétée, l'icône 🔁 s'affiche à la gauche du titre de la pièce musicale ou de l'album pour indiquer le modèle de lecture utilisé. Pour annuler le mode de répétition de lecture, effleurez la touche « Répéter » jusqu'à ce que l'icône 🔁 disparaisse.



FONCTIONNEMENT DU LECTEUR iPod^{MD} AVEC SYSTÈME DE NAVIGATION (selon l'équipement)

Raccordement du iPod^{MD}

AVERTISSEMENT

Ne branchez pas le dispositif USB, ne le débranchez pas ou ne l'utilisez pas pendant que vous conduisez. Une telle manœuvre peut être une source de distraction. Si vous êtes distrait, vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et causer un accident ou des blessures graves.

MISE EN GARDE

- **N'exercez aucune pression sur le dispositif USB pour l'insérer dans le port USB. Si vous insérez le dispositif USB de travers ou à l'envers dans le port, vous risquez d'endommager le port. Assurez-vous que le dispositif USB est branché correctement dans le port USB.**
- **N'empoignez pas le couvercle du port USB (selon l'équipement) lorsque vous tirez le dispositif USB hors du port. Vous pourriez endommager le port et le couvercle.**
- **Ne laissez pas le câble USB dans un endroit où il pourrait être tiré par inadvertance. Si vous tirez sur le câble, vous risquez d'endommager le port.**

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le guide du propriétaire du fabricant de l'appareil quant à l'usage et à l'entretien appropriés de l'appareil.

Pour connecter un iPod^{MD} au véhicule de façon à ce que vous puissiez vous en servir au moyen des commandes du système audio et de l'écran d'affichage, utilisez le port USB de la console centrale ①. Branchez l'extrémité spécifique du câble du iPod^{MD} sur ce dernier et l'autre extrémité USB du câble sur le port USB du véhicule. Si votre iPod^{MD} peut être rechargé par connexion USB, sa batterie se charge pendant que l'appareil est connecté au véhicule avec le commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires) ou ON (marche).

Lorsqu'il est connecté au véhicule, l'appareil iPod^{MD} peut seulement fonctionner à l'aide des commandes audio du véhicule.

Pour débrancher le iPod^{MD} du véhicule, retirez l'extrémité USB du câble du port USB du véhicule, puis retirez le câble du iPod^{MD}.

* iPod^{MD} est une marque de commerce d'Apple Inc. et est déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Compatibilité

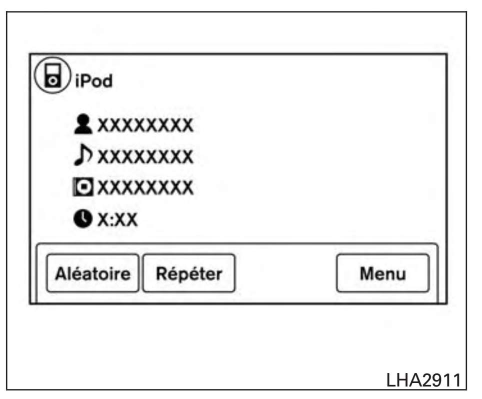
Les modèles suivants sont compatibles :

- iPod^{MD} 5e génération (version 1.2.3 ou supérieure)
- iPod Classic^{MD} (micrologiciel version 1.1.1 ou supérieure)
- iPod Touch^{MD} (micrologiciel version 2.0.0 ou supérieure)*
- iPod Nano^{MD} – 1re génération (version 1.3.1 ou supérieure)
- iPod Nano^{MD} – 2e génération (version 1.1.3 ou supérieure)

- iPod Nano^{MD} – 3e génération (version 1.1.3 ou supérieure)
- iPod Nano^{MD} – 4e génération (version 1.0.4 ou supérieure)
- iPod Nano^{MD} – 5e génération (version 1.0.1 ou supérieure)

* Certaines caractéristiques de ce modèle de iPod^{MD} peuvent ne pas être entièrement fonctionnelles.

Vérifiez que le micrologiciel de votre iPod^{MD} est à jour à la version indiquée ci-dessus.



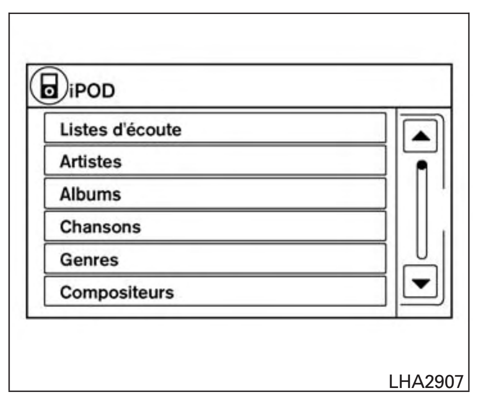
Fonctionnement principal du iPod^{MD}

Tournez le commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires) ou ON (marche). Appuyez à plusieurs reprises sur la touche AUX (auxiliaire) pour passer au mode iPod^{MD}.

Si le système est éteint pendant la lecture du iPod^{MD}, la lecture reprend lorsque vous appuyez sur le bouton ON-OFF (marche-hors fonction).

Bouton AUX (auxiliaire)

Lorsque le bouton AUX (auxiliaire) est enfoncé alors que le système audio est éteint et que le iPod^{MD} est branché, le système s'allume. Si une autre source audio est en cours de lecture et que le iPod^{MD} est branché, appuyez plusieurs fois sur le bouton AUX (auxiliaire) jusqu'à ce que l'écran central passe au mode iPod^{MD}.



Interface

L'interface pour le fonctionnement du iPod^MD affichée à l'écran de la chaîne stéréo du véhicule est similaire à l'interface du iPod^MD. Utilisez l'écran tactile, le bouton BACK (retour) ou le bouton de défilement pour naviguer dans les menus à l'écran.

Pendant la lecture du iPod^MD, effleurez le bouton « Menu » pour afficher l'interface du iPod^MD.

Selon le modèle du iPod^MD, les éléments suivants peuvent être disponibles à l'écran de la liste du menu. Pour obtenir de plus amples renseignements sur chaque option, consultez le manuel d'utilisation du iPod^MD.

- Listes de lecture.
- Artistes.
- Albums.
- Genres.
- Morceaux.
- Compositeurs
- Livres Audio.
- Baladodiffusions

Mode de lecture aléatoire et de répétition

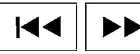
Pendant la lecture du iPod^MD, le modèle de lecture peut être modifié de façon à ce que les pièces musicales (pièces musicales) soient répétées ou lues aléatoirement.

Lecture aléatoire

Appuyez sur la touche « Aléatoire » pour une lecture aléatoire du iPod^MD. Lorsque le mode de lecture aléatoire est activé, le texte est mis en surbrillance. Si vous appuyez de nouveau sur la touche « Aléatoire », la touche de lecture aléatoire de chansons s'affiche. Pour annuler le mode de lecture aléatoire, appuyez de nouveau sur la touche « Aléatoire » jusqu'à ce que le texte ne soit plus en surbrillance.

Répéter

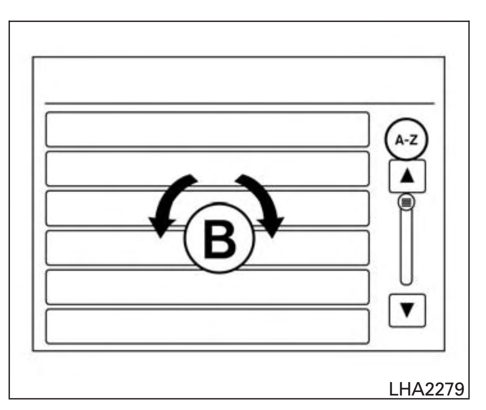
Effleurez la touche « Répéter » pour appliquer le modèle de lecture répétée du iPod^MD. Lorsque le mode de répétition est activé, le texte est mis en surbrillance. Si vous appuyez de nouveau sur la touche « Répéter », la touche de répétition de la chanson en cours s'affiche. Pour annuler le mode de répétition, appuyez sur la touche « Répéter » jusqu'à ce que le texte ne soit plus en surbrillance.



Boutons SEEK/TRACK (recherche-piste)

Appuyez sur le bouton SEEK/TRACK (recherche-catégorie) ⏮ ou ⏭ pour ignorer une piste en ordre ascendant ou descendant.

Appuyez sur les boutons SEEK/TRACK (recherche-catégorie) ⏮ ou ⏭ durant une seconde et demi pendant qu'une piste est en cours de lecture, pour faire passer la piste en marche arrière ou en avance rapide. La piste est alors lue à plus grande vitesse vers l'avant ou vers l'arrière. Lorsque le bouton est relâché, la lecture de la piste reprend à vitesse normale.



LHA2279

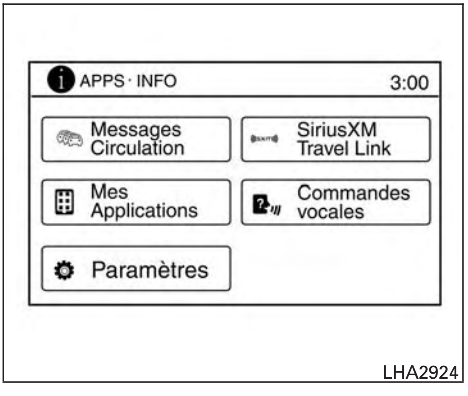
Défilement dans les menus

Pour faciliter la navigation dans de longues listes d'artistes, d'albums ou de chansons dans le menu de musique, il est possible de faire défiler la liste par le premier caractère du nom. Pour activer l'indexation de caractère, appuyez sur la touche « A-Z » dans le coin supérieur droit de l'écran. Tournez le bouton TUNE (syntoniser) pour choisir le chiffre ou la lettre à utiliser pour la recherche et appuyez sur le bouton AUDIO.

Si aucun caractère n'est choisi après 2 secondes, l'affichage revient à la normale.

DIFFUSION AUDIO BLUETOOTH^MD AVEC SYSTÈME DE NAVIGATION

Si vous possédez un appareil audio Bluetooth^MD compatible qui peut lire des fichiers audio, l'appareil peut être raccordé au système audio du véhicule pour que les fichiers audio qui se trouvent sur l'appareil soient entendus par les haut-parleurs du véhicule.

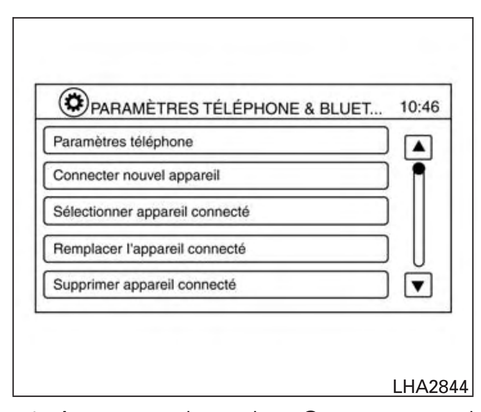


LHA2924

Raccordement d'un appareil Bluetooth^MD

Pour raccorder votre appareil audio Bluetooth^MD au véhicule, procédez comme suit :

1. Appuyez sur le bouton APPS·i .
2. Appuyez sur la touche « Paramètres ».
3. Appuyez sur la touche « Téléphone & Bluetooth^MD ».



LHA2844

4. Appuyez sur la touche « Connecter nouvel appareil ».

5. Le système accuse réception de la commande et vous demande d'amorcer le jumelage du téléphone.

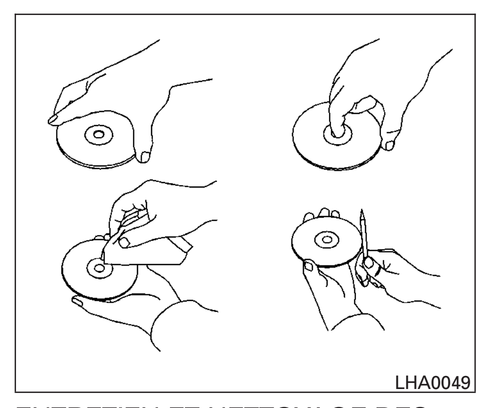
NOTA :

Le processus de jumelage varie en fonction du modèle de téléphone. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire. Vous pouvez aussi vous rendre sur le site www.nissanusa.com/bluetooth ou www.nissan.ca.com/bluetooth où vous trouverez les instructions de jumelage des téléphones recommandés par NISSAN.

Fonctionnement principal de la chaîne stéréo

Pour passer au mode audio Bluetooth^{MD}, appuyez sur le bouton AUX (auxiliaire) à plusieurs reprises jusqu'à ce que le mode audio Bluetooth^{MD} s'affiche à l'écran.

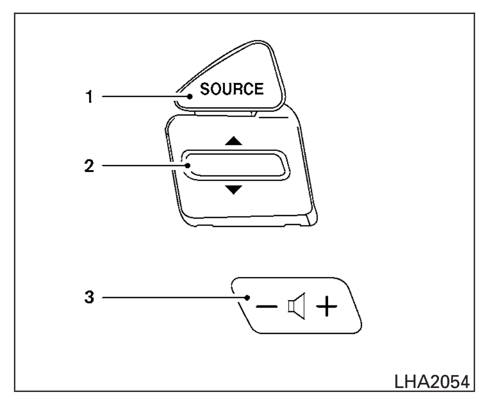
Les commandes de l'appareil audio Bluetooth^{MD} s'affichent à l'écran.


LHA0049

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DES CD

- Tenez un CD par ses rebords. Ne pliez pas le disque. Ne touchez jamais la surface du disque.
- Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, gardez toujours les CD dans leur boîtier de rangement.
- Pour nettoyer un CD, essuyez sa surface avec un chiffon propre et doux, en allant du centre vers le rebord extérieur du disque. N'essuyez pas le CD avec un mouvement circulaire.

- N’utilisez pas de nettoyeur à disque conventionnel ou d’alcool destiné à une utilisation industrielle.
- Un CD neuf peut présenter des rebords intérieur et extérieur irréguliers. Atténuez ces irrégularités en passant le bord d’un stylo ou d’un crayon sur les rebords intérieur et extérieur du CD, comme illustré.



1. Bouton SOURCE
2. Bouton de syntonisation
3. Touche de commande du volume

COMMANDES DE LA CHAÎNE STÉRÉO SUR LE VOLANT (selon l’équipement du véhicule)

La chaîne stéréo peut être activée à l’aide des commandes sur le volant.

Bouton SOURCE

Appuyez sur la touche de sélection SOURCE pour modifier le mode selon la séquence suivante :

AM → FM * → XM** (selon l’équipement) → CD*** → USB/iPod^MD*** (selon l’équipement) → Diffusion audio Bluetooth^MD (selon l’équipement) → AUX*** → AM

* Lorsque vous utilisez la touche SOURCE, le mode audio passe au groupe de stations préréglées FM (FM1 ou FM2) qui était actif lors de la dernière utilisation. Pour basculer entre les banques de stations préréglées FM1 et FM2, utilisez les commandes sur la chaîne stéréo.

** Lorsque vous utilisez la touche SOURCE, le mode audio passe au groupe de stations préréglées XM (XM1 ou XM2) qui était actif lors de la dernière utilisation. Pour basculer entre les banques de stations préréglées XM1 et XM2, utilisez les commandes sur la chaîne stéréo.

*** Ces modes ne sont disponibles que si les médias connectés au système sont compatibles.

Touche de commande du volume

Appuyez sur la commande vers le haut ou vers le bas pour augmenter ou pour réduire le volume.

  Touches de syntonisation

Changement de station mémorisée (radio)

Enfoncez la touche de syntonisation (▼ ou ▲) pendant moins d'une seconde et demi pour modifier la station mémorisée.

Syntonisation par recherche (radio)

Enfoncez la touche de syntonisation ▼ ou ▲ pendant plus d'une seconde et demi pour rechercher la station précédente ou suivante.

Piste suivante ou précédente (CD)

Enfoncez la touche de syntonisation ▼ ou ▲ pendant moins d'une seconde et demi pour revenir au début de la piste en cours de lecture ou pour passer à la piste suivante. Enfoncez la touche plusieurs fois pour revenir en arrière ou pour parcourir les pistes en ordre ascendant.

ANTENNE

L'antenne ne peut pas être escamotée, mais elle peut être retirée. Si vous devez retirer l'antenne, tournez la tige de l'antenne dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Pour installer la tige de l'antenne, tournez-la dans le sens horaire. Serrez la tige au couple spécifié au moyen d'un outil approprié, comme une clé à fourche. Le couple de serrage spécifié pour l'antenne est de 3,4 à 3,6 N·m (30 à 32 livres-pouce). N'utilisez pas de pinces pour serrer la tige de l'antenne en place, car elles risquent d'y laisser des marques. Il n'est pas possible de serrer manuellement la tige de l'antenne au couple préconisé.

⚠ MISE EN GARDE

Serrez toujours fermement la tige de l'antenne au moment de son installation, sinon elle risque de se casser pendant que vous conduisez le véhicule.

APPLICATIONS MOBILES NISSANCONNECT^MS (selon l'équipement)

Ce véhicule est muni de la technologie d'intégration de téléphone intelligent. Ceci permet l'affichage et le contrôle facile de plusieurs applications de téléphones intelligents compatibles au moyen de l'écran tactile du véhicule.

NOTA :

Un téléphone intelligent compatible ainsi que l'enregistrement de l'utilisateur sont requis pour utiliser les applications mobiles ou pour accéder à des fonctions connectées de certaines applications de véhicule.

ENREGISTREMENT AVEC LES APPLICATIONS MOBILES NISSANCONNECT^MS

Pour utiliser la fonction d'intégration de téléphone intelligent, l'utilisateur doit s'enregistrer. Pour vous enregistrer, visitez le site Web de NissanConnect^MS à l'adresse www.nissanusa.com/connect/ ou https://canada.nissanconnect.com (pour le Canada), ou créez un compte à l'aide des messages-guides de l'application mobile NissanConnect^MS. Une fois enregistré, téléchargez l'application NissanConnect^MS de la source de téléchargement de l'application de votre téléphone compatible, puis ouvrez une session dans l'application. Si vous avez déjà un compte créé au moyen de l'application, ouvrez une session.

CONNECTER LE TÉLÉPHONE

Pour utiliser cette fonction, un téléphone intelligent compatible doit être connecté au moyen du système Bluetooth^{MD} ou du dispositif USB au véhicule. Pour obtenir de plus amples renseignements sur la procédure de connexion de votre téléphone, consultez la section « Système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} avec système de navigation » du présent chapitre.

NOTA :

Les iPhone d'Apple doivent être jumelés au moyen du dispositif USB pour que les applications mobiles NissanConnect^{MS} fonctionnent.

NOTA :

Pour les téléphones Android, les applications mobiles NissanConnect^{MS} EXIGENT que le téléphone soit jumelé au moyen du système Bluetooth^{MD}.

TÉLÉCHARGEMENT DE L'APPLICATION

Une fois connectées, les applications mobiles NissanConnect^{MS} effectueront une recherche sur votre téléphone pour déterminer les applications compatibles qui sont déjà installées. Le véhicule téléchargera ensuite l'interface de bord pour chacune de ces applications compatibles. Une fois téléchargé, l'utilisateur peut accéder à plusieurs applications de téléphone intelligent au moyen de l'écran tactile du véhicule en appuyant sur le bouton INFO (information) et sur la touche « My Apps » (mes applications). Pour obtenir de plus amples renseignements sur la disponibilité des applications, visitez le site Web de NissanConnect^{MS} à l'adresse https://canada.nissanconnect.com ou www.nissanusa.com/connect/, ou communiquez avec le service à la clientèle NISSAN.

TÉLÉPHONE DE VOITURE OU RADIO BP

Si vous installez un poste de bande publique, un radio-amateur ou un téléphone pour voiture dans votre véhicule, respectez les précautions suivantes pour prévenir toute interférence avec le circuit de commande du moteur et les autres composants électroniques.

⚠ AVERTISSEMENT

- **La conduite d'un véhicule exige toute l'attention du conducteur. Ce dernier ne devrait donc pas utiliser son téléphone cellulaire lorsqu'il est au volant. Les lois de certaines régions interdisent l'utilisation d'un téléphone cellulaire en conduisant.**
- **Si vous devez téléphoner en conduisant, il est vivement recommandé d'utiliser le mode « mains libres » de votre téléphone cellulaire (selon l'équipement du véhicule). Faites preuve d'une grande prudence en tout temps et concentrez-vous sur la conduite du véhicule.**
- **Si vous ne pouvez pas consacrer toute votre attention à la conduite du véhicule en parlant au téléphone, rangez le véhicule en lieu sûr et immobilisez-le.**

MISE EN GARDE

- **L'antenne doit être placée aussi loin que possible des modules de commande du moteur.**
- **Assurez-vous qu'il y a au moins 20 cm (8 po) entre le fil de l'antenne et les faisceaux du dispositif de commande électronique. Faites passer le fil de l'antenne loin de tout faisceau.**
- **Procédez au réglage du rapport d'onde stationnaire de l'antenne conformément aux directives du constructeur.**
- **Branchez le fil de masse du châssis de radio BP à la carrosserie.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez un concessionnaire NISSAN.**

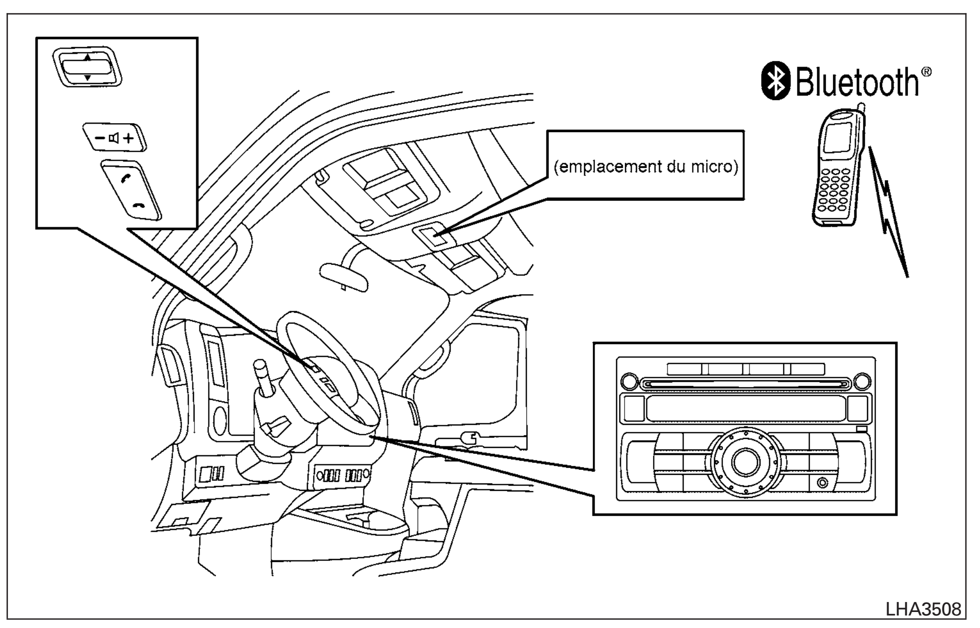
SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE MAINS LIBRES BLUETOOTH[MD] SANS SYSTÈME DE NAVIGATION (selon l'équipement)

AVERTISSEMENT

- **Immobilisez votre véhicule en un endroit sûr avant d'utiliser un téléphone. Si vous utilisez un téléphone en conduisant, exercez en tout temps une grande prudence pour consacrer toute votre attention à la conduite du véhicule.**
- **Si vous ne pouvez pas consacrer toute votre attention à la conduite du véhicule en parlant au téléphone, rangez le véhicule en lieu sûr et immobilisez-le.**

MISE EN GARDE

Démarrez le moteur avant d'utiliser un téléphone pour éviter de décharger la batterie.



Votre véhicule NISSAN est doté du système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}. Si vous possédez un téléphone cellulaire compatible avec Bluetooth^{MD}, vous pouvez établir une connexion sans fil entre votre téléphone cellulaire et le module téléphonique du véhicule. Grâce à la technologie sans fil Bluetooth^{MD}, vous pouvez établir ou recevoir des appels téléphoniques mains libres dans le véhicule au moyen de votre téléphone cellulaire.

Une fois que votre téléphone cellulaire est connecté au module téléphonique du véhicule, aucune autre connexion n'est nécessaire. Votre téléphone est automatiquement connecté au module téléphonique du véhicule lorsque le commutateur d'allumage est placé à la position ON (marche) alors que le téléphone cellulaire qui était déjà connecté est sous tension et qu'il se trouve dans le véhicule.

Vous pouvez connecter jusqu'à cinq différents téléphones cellulaires compatibles Bluetooth^{MD} dans le module téléphonique du véhicule. Vous ne pouvez toutefois parler que sur un seul téléphone cellulaire à la fois.

Avant d'utiliser le système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}, lisez les notes ci-après.

- Configurez la connexion sans fil entre un téléphone cellulaire et le module téléphonique du véhicule avant d'utiliser le système téléphonique mains libres.
- Certains téléphones cellulaires compatibles Bluetooth^{MD} peuvent ne pas être reconnus par le module téléphonique du véhicule. Consultez le site www.nissanusa.com/bluetooth ou www.nissan.ca/bluetooth pour obtenir la liste des téléphones recommandés et les instructions de connexion.
- Vous ne pourrez pas utiliser un téléphone mains libres dans les conditions suivantes :
  - Votre véhicule se trouve hors de la zone de service de votre téléphone cellulaire.

– Votre véhicule se trouve dans une région où la réception des signaux du réseau cellulaire est difficile, telle qu'un tunnel, un stationnement souterrain, près d'un grand immeuble ou dans une région montagneuse.

– Votre téléphone cellulaire est verrouillé pour en prévenir l'utilisation non autorisée.

- Lorsque l'état des ondes radioélectriques n'est pas idéal ou lorsque le bruit ambiant est trop élevé, il peut être difficile d'entendre la voix de l'autre personne pendant un appel.
- Ne placez pas le téléphone cellulaire dans une région entourée de métal ou loin du module téléphonique du véhicule pour préserver la qualité de la tonalité et prévenir les interruptions de la connexion sans fil.
- Lorsqu'un téléphone cellulaire est relié au moyen de la connexion sans fil Bluetooth^MD, l'alimentation de la batterie du téléphone cellulaire peut se décharger plus rapidement que d'habitude. Le système téléphonique mains libres Bluetooth^MD de votre véhicule n'est pas conçu pour recharger les téléphones cellulaires.
- Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Guide de dépannage » du présent chapitre.
- Certains téléphones cellulaires ou d'autres dispositifs peuvent causer de l'interférence ou produire un bourdonnement dans les haut-parleurs de la chaîne stéréo. Rangez le dispositif en un autre endroit pour tenter de réduire ou d'éliminer le bruit.
- Pour obtenir de plus amples renseignements. Consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire au sujet des frais, de l'antenne, du boîtier du téléphone cellulaire, etc.

INFORMATION SUR LA RÉGLEMENTATION

Information sur la réglementation de la FCC

– MISE EN GARDE : Afin de respecter la conformité relative à l'exposition aux radiofréquences de la FCC, utilisez uniquement l'antenne fournie avec le dispositif. Une antenne non autorisée, modifiée, ou l'ajout d'accessoires pourraient endommager l'émetteur et enfreindre les règlements de la FCC.

– Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

Information sur la réglementation IC

– Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

– Ce dispositif numérique de classe B est conforme à toutes les exigences de la réglementation canadienne sur le matériel brouilleur visant les appareils numériques.

Bluetooth®

BLUETOOTH^MD est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. et utilisée sous licence par Visteon.

UTILISATION DU DISPOSITIF

Le système de reconnaissance vocale NISSAN permet d'utiliser le système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} en mode mains libres.

Si le véhicule se déplace, certaines commandes ne sont pas accessibles pour que le conducteur se concentre sur la conduite du véhicule.

Initialisation

Lorsque le commutateur d'allumage est enfoncé à la position ON (marche), le système de Reconnaissance Vocale NISSAN est initialisé en quelques secondes. Si vous appuyez sur le bouton avant la fin de l'initialisation, le système annonce « Le système téléphonique mains libres n'est pas prêt » et ne réagit pas aux commandes vocales.

Conseils d'utilisation

Respectez les mesures suivantes pour optimiser le rendement du système de Reconnaissance Vocale NISSAN :

- Maintenez autant que possible le silence dans l'habitacle. Fermez les glaces pour éliminer les bruits ambiants (bruits de trafic, vibrations, etc.) qui peuvent empêcher le système de reconnaître correctement les commandes vocales.
- Attendez que la tonalité retentisse avant d'énoncer une commande. Autrement, la commande ne sera pas correctement reçue.
- Commencez à énoncer une commande dans les 5 secondes après la tonalité.
- Parlez naturellement sans marquer une pause entre les mots.

Émission de commandes vocales

Appuyez brièvement sur le bouton du volant pour utiliser le système de reconnaissance vocale NISSAN. Énoncez une commande après la tonalité.

La commande énoncée est captée par le microphone et une réponse vocale est émise lorsque la commande est acceptée.

- Si vous voulez de nouveau entendre les commandes du menu actuel, dites « Aide » et le système les répète.
- Si une commande n'est pas reconnue, le système annonce « Commande non reconnue. Veuillez essayer de nouveau ». Assurez-vous que la commande est donnée exactement de la façon requise par le système et répétez la commande d'une voix claire.
- Pour revenir à la commande précédente, vous pouvez dire « Précédent » ou « Correction » en tout temps lorsque le système attend une réponse.
- Vous pouvez annuler une commande lorsque le système attend une réponse en disant « Annuler » ou « Sortir ». Le système annonce « Annulé » et termine la session de Reconnaissance Vocale. Vous pouvez aussi appuyer en tout temps sur le bouton du volant et le maintenir enfoncé pendant 5 secondes pour mettre fin à la session de reconnaissance vocale. Lorsque la session de reconnaissance vocale est annulée, un double bip retentit pour indiquer que vous avez quitté le système.
- Pour régler le volume des messages du système, appuyez sur les boutons de commande de volume (+ ou –) du volant lorsque le système émet un commentaire. Vous pouvez aussi utiliser le bouton de réglage du volume de la radio.
- Dans la plupart des cas, vous pouvez interrompre le guidage vocal pour énoncer la commande suivante en appuyant sur le bouton du volant.

- Vous pouvez accéder au système plus rapidement en utilisant les commandes de deuxième niveau au moyen de la commande de menu principal du menu principal. Par exemple, appuyez sur le bouton et après la tonalité, dites « Recomposition d'appel ».

Chiffres

Il faut énoncer les chiffres d'une certaine façon pour que le système de Reconnaissance Vocale NISSAN les reconnaisse. Consultez les règles et les exemples suivants.

- Vous pouvez dire « zéro » ou « oh » pour le « 0 ».

  Exemple : 1 800 662-6200

  – « Un huit oh oh six six deux six deux oh oh », ou
  – « Un huit zéro zéro six six deux six deux oh oh ».

- Des mots peuvent servir pour les quatre premiers chiffres seulement.

  Exemple : 1 800 662-6200

  – « Un huit cents six six deux six deux zéro zéro »,
  – ET NON « un, huit cent, six six deux, six mille deux cent ».
  – ET NON « un, huit zéro zéro, six six deux, six mille deux cent ».

- Les chiffres peuvent être énoncés par petits groupes. Le système vous invite à continuer d'entrer des chiffres, au besoin.

  Exemple : 1 800 662-6200

  – « Un huit zéro zéro »

  Le système répète les chiffres et vous invite à en entrer d'autres.

  – « Six six deux »

  Le système répète les chiffres et vous invite à en entrer d'autres.

  – « Six deux zéro zéro »

- Dites « Dièse » pour « # ». Dites « Étoile » pour « * » (cette option est accessible lorsque vous utilisez les commandes « Numéro spécial » et « Envoyer » durant un appel).

  Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les sections « Liste des commandes vocales » et « Numéro spécial » dans le présent chapitre.

  Exemple : 1 555 1212 *123

  – « Un cinq cinq cinq un deux un deux étoile un deux trois »

- Dites « Plus » pour « + » (cette commande n'est accessible que lorsque vous utilisez la commande « Numéro spécial »).
- Dites « Pause » pour marquer une pause de deux secondes, seulement lorsque vous enregistrez un numéro de téléphone.

NOTA :

Pour obtenir de meilleurs résultats, énoncez les numéros de téléphone un chiffre à la fois.

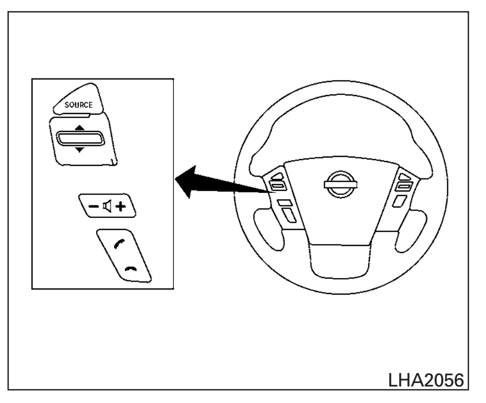
La commande vocale « Aide » est disponible en tout temps. Utilisez la commande vocale « Aide » pour obtenir des renseignements sur l'utilisation du système.

Interruption des messages vocaux

Dans la plupart des cas, vous pouvez interrompre le guidage vocal pour énoncer la commande suivante en appuyant sur le bouton du volant. Après avoir interrompu le système, attendez un signal sonore avant d'énoncer votre commande.

Appel direct

Vous pouvez accéder au système plus rapidement en utilisant les commandes de deuxième niveau au moyen de la commande de menu principal du menu principal. Par exemple, appuyez sur le bouton ☎ et après la tonalité, dites « Call Redial » (recomposition d'appel).



LHA2056

BOUTONS DE COMMANDE

Les boutons de commande du système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] se trouvent sur le volant.

☎ ACTIVATION DU TÉLÉPHONE

Appuyez sur le bouton ☎ pour amorcer une session de reconnaissance vocale ou répondre à un appel.

Vous pouvez aussi utiliser le bouton ☎ pour interrompre les commentaires du système et entrer des commandes immédiatement. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les sections « Liste des commandes vocales » et « Pendant un appel » dans le présent chapitre.

☎ DÉSACTIVATION DU TÉLÉPHONE

Vous pouvez quitter le système de reconnaissance vocale en tout temps en maintenant le bouton ☎ enfoncé pendant 5 secondes.

▲▼ TOUCHE DE SYNTONISATION

Lorsque vous utilisez le système de reconnaissance vocale, faites basculer la touche de syntonisation vers le haut ou vers le bas pour commander manuellement le système téléphonique.

POUR COMMENCER

Les procédures suivantes vous aideront à commencer à utiliser le système téléphonique mains libres BluetoothMD avec reconnaissance vocale NISSAN. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Liste des commandes vocales » dans le présent chapitre.

Sélection d'une langue

Vous pouvez interagir avec le système téléphonique mains libres BluetoothMD en anglais, en espagnol ou en français.

Changez la langue comme suit.

1. Enfoncez le bouton pendant plus de 5 secondes.
2. Le système annonce : « Appuyez sur le bouton d'activation du téléphone ( ) pour que le système téléphonique mains libres passe en mode adaptation à la voix ou appuyez sur le bouton de désactivation du téléphone ( ) pour sélectionner une autre langue ».
3. Appuyez sur le bouton .

   Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Mode d'adaptation à la voix (AV) » dans le présent chapitre.
4. Le système annonce la langue actuelle et permet de passer à l'espagnol ou au français. Pour choisir la langue courante, appuyez sur le bouton d'activation du téléphone ( ). Pour choisir une langue différente, faites basculer la touche de syntonisation (ou) vers le haut ou vers le bas.

NOTA :

Vous devez appuyer sur le bouton dans les 5 secondes pour changer la langue.

5. Appuyez sur un des boutons si vous décidez de ne pas changer la langue. Après 5 secondes, la session de Reconnaissance Vocale se termine et la langue demeure inchangée.

Procédure de jumelage

NOTA :

Effectuez le jumelage lorsque le véhicule est immobile. Le processus est annulé si le véhicule commence à se déplacer pendant le processus.

Connect Phone (menu principal)
« Connecter le téléphone » Ⓐ
« Ajouter un téléphone » Ⓑ
À partir du combiné Ⓒ
Nommer le téléphone Ⓓ

1. Appuyez sur le bouton du volant. Le système annonce les commandes disponibles.
2. Dites : « Connecter le téléphone » Ⓐ. Le système accuse réception de la commande et annonce le jeu suivant de commandes disponibles.
3. Dites : « Ajouter un téléphone » Ⓑ. Le système accuse réception de la commande et vous demande d'amorcer le jumelage du téléphone Ⓒ.

   Le processus de jumelage varie en fonction du modèle de téléphone. Consultez le guide d'utilisateur du téléphone cellulaire pour obtenir de plus amples renseignements. Vous pouvez aussi vous rendre sur le site www.nissanusa.com/bluetooth où vous trouverez les instructions de jumelage des téléphones recommandés par NISSAN.

   Lorsque le système vous invite à entrer un code numérique, entrez « 1234 » au combiné. Le code numérique « 1234 » est attribué par NISSAN et ne peut être modifié.

4. Le système vous demande d'attribuer un nom au téléphone Ⓓ.

   Si le nom est trop long ou trop court, le système vous l'indique, puis il vous invite à entrer de nouveau un nom.

   En outre, si plus d'un téléphone est jumelé et si le nom ressemble trop à un nom déjà utilisé, le système vous l'indique, puis il vous invite à entrer de nouveau un nom.

Établissement d'un appel en entrant un numéro de téléphone

Connect Phone (menu principal)
« Appeler »Ⓐ
« Numéro de téléphone »Ⓑ
Dites les chiffres Ⓒ
« Composer »Ⓓ

1. Appuyez sur le bouton du volant. Une tonalité retentit.
2. Dites : « Appeler » Ⓐ. Le système accuse réception de la commande et annonce le jeu suivant de commandes disponibles.
3. Dites : « Numéro de téléphone » Ⓑ. Le système accuse réception de la commande et annonce le jeu suivant de commandes disponibles.
4. Dites le numéro souhaité en énonçant chacun des chiffres et en débutant par l'indicatif régional Ⓒ. Si le système semble ne pas pouvoir interpréter correctement le numéro de téléphone, essayez d'énoncer le numéro par groupes de chiffres : les trois chiffres de l'indicatif régional, les trois premiers chiffres du numéro, et les quatre derniers chiffres. Par exemple, pour 555 121-3354, vous pouvez dire « cinq cinq cinq » pour le 1er groupe, « un deux un » pour le 2e groupe, et « trois trois cinq quatre » pour le 3e groupe. Pour composer plus de 10 chiffres ou un ou plusieurs caractères spéciaux, dites : « Numéro spécial ». Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Chiffres » dans le présent chapitre.
5. Lorsque vous avez terminé d'énoncer le numéro de téléphone, le système le répète et annonce les commandes disponibles.
6. Dites : « Composer » Ⓓ. Le système accuse réception de la commande et établit l'appel.

Pour des options supplémentaires de commandes, consultez la section « Liste des commandes vocales » dans ce chapitre.

Réception d'un appel

Lorsque vous entendez la tonalité, appuyez sur le bouton du volant.

Au terme de l'appel, appuyez sur le bouton du volant.

NOTA :



Si vous ne voulez pas recevoir l'appel lorsque vous entendez la sonnerie, enfoncez le bouton du volant.

Pour des options supplémentaires de commandes, consultez la section « Liste des commandes vocales » dans ce chapitre.

LISTE DES COMMANDES VOCALES

Connect Phone (menu principal)
« Appeler »
« Répertoire »
« Recent Calls » (appels récents)
« Connect Phone » (relier le téléphone)

Lorsque vous appuyez brièvement sur le bouton du volant, vous pouvez choisir des commandes du menu principal. Les pages suivantes décrivent ces commandes et les commandes de chaque sous-menu.

N'oubliez-pas d'attendre la tonalité avant de parler.

Après l'affichage du menu principal, vous pouvez en tout temps dire « Aide » pour entendre la liste des commandes disponibles lorsque le système attend une réponse.

Si vous voulez conclure une action sans la terminer, vous pouvez dire « Annuler » ou « Sortir » en tout temps lorsque le système attend une réponse. Le système met fin à la session de reconnaissance vocale. Lorsque la session de reconnaissance vocale est annulée, un double bip retentit pour indiquer que vous avez quitté le système.

Pour revenir à la commande précédente, vous pouvez dire « Précédent » ou « Correction » en tout temps lorsque le système attend une réponse.

« Appeler »

Connect Phone (menu principal)
- « Appeler »
  - (Dites le nom) Ⓐ
  - « Numéro de téléphone »
    - (Dites les chiffres) Ⓑ
    - « Numéro spécial » Ⓒ
  - « Recomposer » Ⓓ
  - « Rappeler » Ⓔ

(Dites le nom) Ⓐ

Si vous avez enregistré des entrées dans le répertoire téléphonique, vous pouvez composer un numéro associé à un nom.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Répertoire téléphonique » du présent chapitre.

Lorsque le système vous y invite, dites le nom de l'entrée du répertoire que vous voulez appeler. Le système accuse réception du nom.

Si plusieurs numéros sont associés au nom, le système vous demande de choisir le bon numéro.

Lorsque vous avez confirmé le nom et l'emplacement, le système amorce l'appel.

(Dites les chiffres) Ⓑ

Lorsque le système vous y invite, dites le numéro à composer. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les sections « Chiffres » et « Établissement d'un appel en entrant un numéro de téléphone » dans le présent chapitre.

« Numéro spécial » Ⓒ

Pour composer plus de 10 chiffres ou un ou plusieurs caractères spéciaux, dites : « Numéro spécial ». Lorsque le système reçoit la commande, il vous invite à énoncer le numéro de téléphone.

« Recomposer » Ⓓ

Utilisez la commande de recomposition pour composer le dernier numéro composé.

Le système accuse réception de la commande, répète le numéro et commence la composition.

Si un numéro recomposé n'existe pas, le système annonce « Aucun numéro à recomposer » et met fin à la session de Reconnaissance Vocale.

« Rappeler » Ⓔ

Utilisez la commande de rappel pour composer le numéro du dernier appel entrant dans le véhicule.

Le système accuse réception de la commande, répète le numéro et commence la composition.

Si un numéro de rappel n'existe pas, le système annonce « Aucun numéro à rappeler » et met fin à la session de Reconnaissance Vocale.

Pendant un appel

De nombreuses options de commande sont offertes en cours d'appel. Appuyez sur le bouton du volant pour assourdir les signaux vocaux reçus et entrer des commandes.

- « Aide » – Le système annonce les commandes disponibles.

- « Annuler-Sortir » – Le système annonce « Annuler », met fin à la session de Reconnaissance Vocale et revient à l'appel.
- « Envoyer » – Utilisez la commande « Envoyer » pour saisir les numéros, « * » ou « # » pendant un appel. Par exemple, si vous êtes invité à composer un numéro de poste par un système automatisé :

  Dites : « Envoyer un deux trois quatre ».

  Le système accuse réception de la commande et transmet les tonalités associées aux chiffres. Le système met ensuite fin à la session de reconnaissance vocale et revient à l'appel. Dites « Étoile » pour « * » et « Dièse » pour « # ».
- « Transfert de l'appel » – Utilisez la commande de transfert d'appel pour transférer l'appel du système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} au téléphone cellulaire pour avoir une conversation privée.

  Le système annonce « Transfert de l'appel. Appel transféré en mode privé. ». Le système met ensuite fin à la session de reconnaissance vocale.

  Pour reconnecter l'appel du téléphone cellulaire au système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}, appuyez sur le bouton .
- « Sourdine » – Utilisez la commande de mise en sourdine pour que l'interlocuteur n'entende pas votre voix. Utilisez de nouveau la commande de mise en sourdine pour que l'interlocuteur entende votre voix.

NOTA :

Si vous terminez un appel ou si la connexion du réseau de téléphonie cellulaire est coupée lorsque la fonction de mise en sourdine est activée, la fonction est désactivée pour le prochain appel afin que l'interlocuteur puisse entendre votre voix.

« Répertoire » (téléphones sans fonction de téléchargement automatique du répertoire téléphonique)

NOTA :

La commande « Transférer une entrée » n'est pas accessible lorsque le véhicule est en mouvement.

Connect Phone (menu principal)
« Répertoire »
« Transférer une entrée » Ⓐ
« Supprimer une entrée » Ⓑ
« Énumérer les noms » Ⓒ

Pour les téléphones qui ne prennent pas en charge le téléchargement automatique du répertoire (profil Bluetooth^{MD} PBAP), la commande « Répertoire » sert à ajouter manuellement des entrées au répertoire du véhicule.

Le répertoire permet d'enregistrer jusqu'à 40 noms pour chaque téléphone jumelé au système.

NOTA :

Chaque téléphone possède son propre répertoire. Vous ne pouvez pas accéder au répertoire du téléphone A lorsque vous utilisez le téléphone B.

« Transférer une entrée » Ⓐ

Utilisez la commande « Transférer une entrée » pour enregistrer un nouveau nom dans le système.

Lorsque le système vous y invite, dites le nom à attribuer à la nouvelle entrée.

Par exemple, dites : « Mary ».

Si le nom est trop long ou trop court, le système vous l'indique, puis il vous invite à entrer de nouveau un nom.

En outre, si le nom ressemble trop à un nom déjà enregistré, le système vous l'indique, puis vous invite à entrer un nom de nouveau.

Le système vous demande alors de transférer un numéro de téléphone enregistré dans la mémoire de votre téléphone cellulaire.

Pour composer un numéro de téléphone par commande vocale :

Par exemple, dites « cinq cinq cinq un deux un deux ». Consultez la section « Chiffres » de ce chapitre pour de plus amples renseignements.

Pour transférer un numéro de téléphone enregistré dans la mémoire de votre téléphone cellulaire :

Dites « Transférer une entrée ». Le système accuse réception de la commande et vous demande d'amorcer le transfert de l'entrée à partir du combiné téléphonique. Le nouveau numéro de téléphone du contact sera transféré du téléphone cellulaire au moyen de la liaison de communication Bluetooth^{MD}.

La méthode de transfert varie en fonction des modèles de téléphones cellulaires. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire.

Le système répète le numéro et vous invite à entrer la commande suivante. Lorsque vous avez terminé d'entrer ou de transférer les numéros de téléphone, dites « Enregistrer ».

Le système confirme le nom, l'emplacement et le numéro.

« Supprimer une entrée » Ⓑ

Utilisez la commande « Supprimer une entrée » pour supprimer un nom du répertoire. Une fois que le système a reconnu la commande, dites le nom à supprimer ou dites « Énumérer les noms » pour choisir une entrée.

« Énumérer les noms » Ⓒ

Utilisez la commande « Énumérer les noms » pour entendre tous les noms du répertoire.

Le système énonce les entrées du répertoire, mais n'indique pas les numéros de téléphone. Lorsque la lecture de la liste est terminée, le système revient au menu principal.

Vous pouvez interrompre la lecture de la liste en tout temps en appuyant sur le bouton du volant. Le système met fin à la session de Reconnaissance Vocale.

« Répertoire » (téléphones avec fonction de téléchargement automatique du répertoire téléphonique)

NOTA :

La commande « Transférer une entrée » n'est pas accessible lorsque le véhicule est en mouvement.

Connect Phone (menu principal)
- « Répertoire »
  - Dites un nom
  - « Énumérer les noms » Ⓐ
  - « Enregistrer un nom » Ⓑ

Pour les téléphones qui prennent en charge le téléchargement automatique du répertoire (profil Bluetooth^{MD} PBAP), la commande « Répertoire » sert à gérer les entrées du répertoire du véhicule. Vous pouvez dire le nom d'une entrée dans ce menu pour l'appeler.

Le répertoire permet d'enregistrer jusqu'à 1 000 noms pour chaque téléphone connecté au système.

Lorsqu'un téléphone est connecté au système, le répertoire est automatiquement téléchargé au véhicule. Cette fonction vous permet d'accéder à

votre répertoire téléphonique à partir du système Bluetooth[MD] et d'appeler des contacts en prononçant leur nom. Vous pouvez enregistrer une étiquette vocale personnalisée pour les noms des contacts que le système a de la difficulté à reconnaître. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Enregistrer un nom » dans ce chapitre.

NOTA :

Chaque téléphone possède son propre répertoire. Vous ne pouvez pas accéder au répertoire du téléphone A lorsque vous utilisez le téléphone B.

« Énumérer les noms » Ⓐ

Utilisez la commande d'énumération des noms pour entendre tous les noms et les emplacements du répertoire.

Le système énonce les entrées du répertoire, mais n'indique pas les numéros de téléphone. Lorsque la lecture de la liste est terminée, le système revient au menu principal.

Vous pouvez interrompre la lecture de la liste en tout temps en appuyant sur le bouton du volant. Le système met fin à la session de Reconnaissance Vocale. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Enregistrer un nom » dans ce chapitre.

« Enregistrer un nom » Ⓑ

Le système vous permet d'enregistrer une étiquette vocale personnalisée pour les noms des contacts de votre répertoire que le véhicule a de la difficulté à reconnaître. Cette fonction sert aussi à enregistrer des étiquettes vocales pour appeler directement une entrée comportant plusieurs numéros de téléphone. Il est possible d'enregistrer jusqu'à 40 étiquettes vocales.

« Recent Calls » (appels récents)

Connect Phone (menu principal)
- « Recent Calls » (appels récents)
  - « Outgoing » (appels sortants) Ⓐ
  - « Incoming » (appels entrants) Ⓑ
  - « Missed » (appels manqués) Ⓒ

Utilisez la commande « Recent Calls » (appels récents) pour accéder aux appels sortants, entrants ou manqués.

« Outgoing » (appels sortants) Ⓐ

Utilisez la commande « Appels sortants » pour accéder à la liste des appels faits à partir du véhicule.

« Incoming » (appels entrants) Ⓑ

Utilisez la commande « Appels entrants » pour accéder à la liste des appels faits à l'appareil du véhicule.

« Missed » (appels manqués) Ⓒ

Utilisez la commande « Appels manqués » pour accéder à la liste des appels faits à l'appareil du véhicule et auxquels il n'y a pas eu de réponse.

« Connect Phone » (relier le téléphone)

NOTA :

La commande « Add Phone » (ajouter un téléphone) n'est pas accessible lorsque le véhicule est en mouvement.

Connect Phone (menu principal)
- « Connect Phone » (relier le téléphone)
  - « Add Phone » (ajouter un téléphone) Ⓐ
  - « Select Phone » (sélectionner un téléphone) Ⓑ
  - « Replace Phone » (remplacer le téléphone) Ⓒ
  - « Delete Phone » (supprimer un téléphone) Ⓓ
  - « Turn Bluetooth OFF » (désactiver Bluetooth[MD]) Ⓔ

Utilisez la commande « Connect Phone » (relier le téléphone) pour gérer les téléphones qui se connectent au véhicule ou pour activer la fonction Bluetooth^{MD} du véhicule.

« Add Phone » (ajouter un téléphone) Ⓐ

Utilisez la commande « Add Phone » (ajouter un téléphone) pour ajouter un téléphone au véhicule. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Procédure de jumelage » dans ce chapitre.

« Select Phone » (sélectionner un téléphone) Ⓑ

Utilisez la commande « Select Phone » (sélectionner un téléphone) pour choisir un téléphone dans la liste des téléphones connectés au véhicule. Le système énumère les noms attribués à chaque téléphone et vous invite alors à utiliser le téléphone de votre choix. Un seul téléphone peut être actif à la fois.

« Replace Phone » (remplacer le téléphone) Ⓒ

Utilisez la commande « Replace Phone » (remplacer le téléphone) pour remplacer un téléphone jumelé existant avec un nouveau téléphone. Le système conservera toutes les étiquettes vocales assignées à votre répertoire téléphonique.

« Delete Phone » (supprimer un téléphone) Ⓓ

Utilisez la commande « Delete Phone » (supprimer un téléphone) pour supprimer un téléphone qui est connecté au véhicule. Le système énumère les noms attribués à chaque téléphone et vous invite alors à utiliser le téléphone que vous désirez supprimer. La suppression d'un téléphone du véhicule effacera aussi le répertoire pour ce téléphone.

« Turn Bluetooth OFF » (désactiver Bluetooth^{MD}) Ⓔ

Utilisez la commande « Turn Bluetooth OFF » (désactiver Bluetooth^{MD}) pour empêcher toute connexion sans fil à votre téléphone.

MODE D'ADAPTATION DE LA VOIX (VA)

L'adaptation à la voix permet à jusqu'à deux utilisateurs étrangers de programmer le système afin d'améliorer la reconnaissance vocale. En répétant nombre de commandes, les utilisateurs peuvent créer un modèle vocal de leur propre voix qui est stocké dans le système. Le système est en mesure de stocker un modèle d'adaptation de voix différent pour chaque téléphone relié.

Procédure de programmation

La procédure de programmation d'une voix s'établit comme suit.

1. Placez le véhicule à l'extérieur en un endroit relativement calme.
2. Prenez place sur le siège du conducteur pendant que le moteur est en marche, que le frein de stationnement est serré et que la boîte de vitesses est en position de stationnement (P).
3. Enfoncez le bouton pendant plus de 5 secondes.
4. Le système annonce : « Appuyez sur le bouton d'activation du téléphone ( ) pour que le système téléphonique mains libres passe en mode adaptation à la voix ou appuyez sur le bouton de désactivation du téléphone ( ) pour sélectionner une autre langue ».
5. Appuyez sur le bouton .

   Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Sélection d'une langue » dans ce chapitre.

6. La mémoire vocale A ou la mémoire B est automatiquement sélectionnée. Si les deux emplacements de mémoire sont déjà utilisés, le système vous invite à en écraser un. Suivez les directives énoncées par le système.
7. Au terme de la préparation et lorsque vous êtes prêt à commencer, appuyez sur le bouton .
8. Le mode d'adaptation de la voix est expliqué. Suivez les directives énoncées par le système.
9. Au terme de la programmation, le système vous indique qu'un nombre adéquat de phrases a été enregistré.
10. Le système annonce que l'adaptation de la voix est terminée et qu'il est prêt.

Le mode d'adaptation de la voix est interrompu si :

- Le bouton est enfoncé pendant plus de 5 secondes en mode AV.
- Le véhicule commence à se déplacer pendant le mode d'adaptation de la voix.
- Le commutateur d'allumage est placé à la position OFF (hors fonction) ou LOCK (antivol-verrouillé).

Phrases de programmation

En mode d'adaptation de la voix, le système demande à l'utilisateur d'énoncer les phrases suivantes. Le système vous invite à dire chaque phrase.

- Répertoire, transférer une entrée.
- Composer trois zéro quatre deux neuf.
- Supprimer le numéro de téléphone de rappel.
- Appels entrants.
- Transférer une entrée.
- Huit pause neuf trois deux pause sept.
- Supprimer toutes les entrées.
- Appeler sept deux quatre zéro neuf.
- Supprimer une entrée du carnet d'adresses
- Entrée suivante.
- Composer étoile deux un sept zéro.
- Oui.
- Non.
- Sélectionner.
- Appel manqué.
- Composer huit cinq six neuf deux.
- Bluetooth[MD] en fonction.
- Appel sortant.
- Appeler trois un neuf zéro deux.
- Neuf sept pause pause trois zéro huit.
- Annuler.
- Numéro de rappel.
- Appeler étoile deux zéro neuf cinq.
- Supprimer un téléphone.
- Composer huit trois zéro cinq un.
- Enregistrer un nom.
- Quatre trois pause deux neuf pause zéro.
- Supprimer le numéro de recomposition.
- Répertoire, énumérer les noms.
- Composer huit zéro cinq quatre un.
- Correction.
- Connecter le téléphone.
- Composer sept quatre zéro un huit.
- Entrée précédente.
- Supprimer.
- Composer neuf sept deux six six.

- Appeler sept six trois zéro un.
- Précédent.
- Appeler cinq six deux huit zéro.
- Composer six six quatre trois sept.

COMMANDE MANUELLE

Lors de l'utilisation du système de reconnaissance vocale, il est possible de sélectionner les options du menu en utilisant les commandes du volant plutôt que d'énoncer les commandes vocalement. Cette fonction est particulièrement utile lorsque le bruit généré pendant la conduite rend difficile l'interprétation précise des commandes par le système de reconnaissance vocale. Le mode manuel de commande ne permet pas de composer un numéro de téléphone à l'aide de chiffres. L'utilisateur peut choisir une entrée à partir du répertoire ou des listes d'appels récents. Pour réactiver la reconnaissance vocale, quittez le mode de commande manuelle en maintenant le bouton de désactivation du téléphone ( ) enfoncé. Il suffit ensuite d'appuyer sur le bouton d'activation du téléphone ( ) pour activer le système téléphonique mains libres.

Conseils d'utilisation

- Pour entrer en mode de commande manuelle, activez le système de reconnaissance vocale et faites basculer la touche de syntonisation (▲▼) vers le haut ou vers le bas. Le système vous indiquera vocalement « Affichage des options manuelles » lorsque les commandes manuelles sont activées au début.
- Pour parcourir les options de menu, faites basculer la touche de syntonisation (▲▼) vers le haut ou vers le bas. Le système indiquera toujours par message vocal l'option de menu courante. Selon l'affichage audio, il montrera aussi l'option de menu courante.
- Pour sélectionner l'option de menu actuelle, appuyez sur le bouton d'activation du téléphone ( ).
- Pour retourner au menu précédent, appuyez sur le bouton de désactivation du téléphone ( ). Si le menu actuel est le menu principal, il suffit d'appuyer sur le bouton de désactivation du téléphone ( ) pour quitter le système téléphonique.
- Pour quitter le mode de commande manuelle, maintenez le bouton de désactivation du téléphone ( ) enfoncé pendant 5 secondes.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Le système doit répondre correctement aux commandes sans difficulté. Si des problèmes surviennent, essayez les solutions suivantes.

Lorsque les solutions sont énumérées par numéro, commencez par le numéro 1 jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Symptôme	Solution
Le système n'interprète pas correctement la commande.	1. Assurez-vous que la commande est valide. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Liste des commandes vocales » dans le présent chapitre.
	2. Assurez-vous d'énoncer la commande après la tonalité.
	3. Parlez clairement sans marquer de pause entre les mots et à un niveau approprié en fonction du bruit ambiant dans le véhicule.
	4. Assurez-vous que le niveau de bruit ambiant n'est pas excessif (par exemple, glaces ouvertes ou dégivreur en fonction). Nota : si le bruit est trop important pour utiliser le téléphone, les commandes vocales ne seront probablement pas reconnues.
	5. Si plus d'une commande est énoncée à la fois, tentez d'énoncer les commandes séparément.
	6. Si le système ne réussit jamais à reconnaître les commandes, exécutez la procédure de programmation de la voix pour améliorer l'efficacité de la reconnaissance pour le locuteur. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Mode d'adaptation à la voix (AV) » dans le présent chapitre.
Le système sélectionne toujours la mauvaise entrée dans le répertoire.	1. Assurez-vous que le nom de l'entrée du répertoire correspond au nom enregistré à l'origine. Vous pouvez le confirmer en utilisant la commande « Énumérer les noms ». Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Répertoire téléphonique » du présent chapitre.
	2. Remplacez un des noms mal interprétés par un nouveau nom.

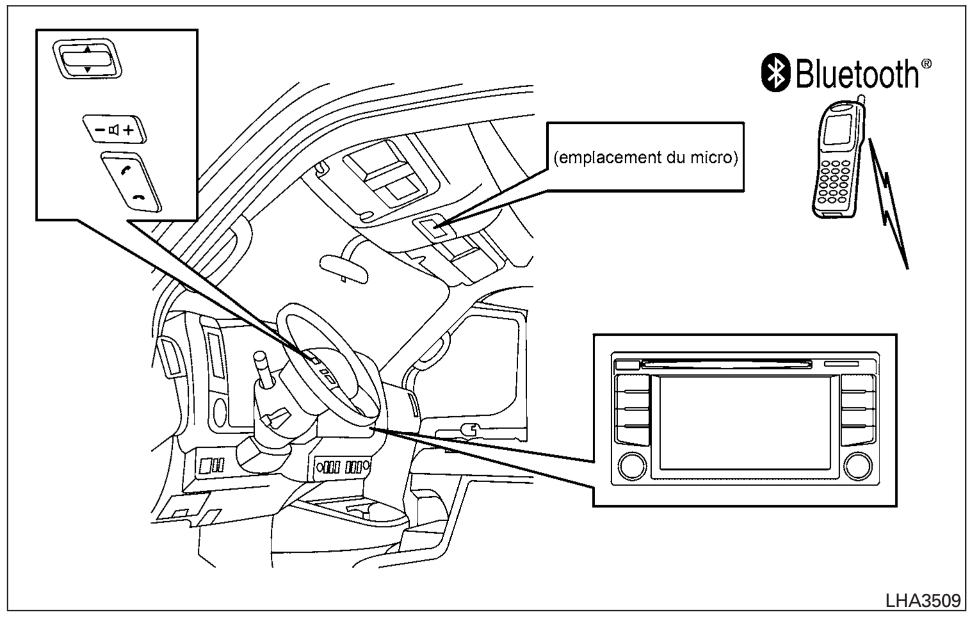
SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE MAINS LIBRES BLUETOOTHMD AVEC SYSTÈME DE NAVIGATION (selon l'équipement)

AVERTISSEMENT

- **Immobilisez votre véhicule en un endroit sûr avant d'utiliser un téléphone. Si vous utilisez un téléphone en conduisant, exercez en tout temps une grande prudence pour consacrer toute votre attention à la conduite du véhicule.**
- **Si vous ne pouvez pas consacrer toute votre attention à la conduite du véhicule en parlant au téléphone, rangez le véhicule en lieu sûr et immobilisez-le.**

MISE EN GARDE

Démarrez le moteur avant d'utiliser un téléphone pour éviter de décharger la batterie.



Votre véhicule NISSAN est doté du système téléphonique mains libres BluetoothMD. Si vous possédez un téléphone cellulaire compatible avec BluetoothMD, vous pouvez établir une connexion sans fil entre votre téléphone cellulaire et le module téléphonique du véhicule. Grâce à la technologie sans fil BluetoothMD, vous pouvez établir ou recevoir des appels téléphoniques mains libres dans le véhicule au moyen de votre téléphone cellulaire.

Une fois que votre téléphone cellulaire est connecté au module téléphonique du véhicule, aucune autre connexion n'est nécessaire. S'il est

allumé et se trouve à bord, votre téléphone antérieurement connecté se reconnecte automatiquement au module téléphonique du véhicule quand vous tournez le commutateur d'allumage à la position ON (marche).

Vous pouvez enregistrer jusqu'à cinq différents téléphones cellulaires compatibles Bluetooth^{MD} dans le module téléphonique du véhicule. Vous ne pouvez toutefois parler que sur un seul téléphone cellulaire à la fois.

Le système de reconnaissance vocale NISSAN prend en charge le système téléphonique de façon que vous puissiez composer un numéro de téléphone par commande vocale. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de reconnaissance vocale NISSAN » de ce chapitre.

Avant d'utiliser le système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}, lisez les notes ci-après.

- Configurez la connexion sans fil entre un téléphone cellulaire et le module téléphonique du véhicule avant d'utiliser le système téléphonique mains libres.
- Certains téléphones cellulaires compatibles Bluetooth^{MD} peuvent ne pas être reconnus par le module téléphonique du véhicule. Consultez le site www.nissanusa.com/bluetooth ou www.nissan.ca/bluetooth pour obtenir la liste des téléphones recommandés et les instructions de connexion.
- Vous ne pourrez pas utiliser un téléphone mains libres dans les conditions suivantes :
  - Votre véhicule se trouve hors de la zone de service de votre téléphone cellulaire.
  - Votre véhicule se trouve dans une région où la réception des signaux du réseau cellulaire est difficile, comme dans un tunnel, un stationnement souterrain, près d'un grand immeuble ou dans une région montagneuse.
  - Votre téléphone cellulaire est verrouillé pour en prévenir l'utilisation non autorisée.
- Lorsque l'état des ondes radioélectriques n'est pas idéal ou lorsque le bruit ambiant est trop élevé, il peut être difficile d'entendre la voix de l'autre personne pendant un appel.
- Il peut s'avérer impossible de recevoir un appel pendant un court moment, juste après que le commutateur d'allumage est tourné à la position ON (marche).
- Ne placez pas le téléphone cellulaire dans une région entourée de métal ou loin du module téléphonique du véhicule pour préserver la qualité de la tonalité et prévenir les interruptions de la connexion sans fil.
- Lorsqu'un téléphone cellulaire est relié au moyen de la connexion sans fil Bluetooth^{MD}, l'alimentation de la batterie du téléphone cellulaire peut se décharger plus rapidement que d'habitude. Le système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} de votre véhicule n'est pas conçu pour recharger les téléphones cellulaires.
- Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Guide de dépannage » dans ce chapitre, si le téléphone mains libres semble ne pas fonctionner correctement.
- Certains téléphones cellulaires ou d'autres dispositifs peuvent causer de l'interférence ou produire un bourdonnement dans les haut-parleurs de la chaîne stéréo. Rangez le dispositif en un autre endroit pour tenter de réduire ou d'éliminer le bruit.
- Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire au sujet des frais, de l'antenne et du boîtier du téléphone cellulaire, etc.

- La force du signal indiquée à l’écran ne correspondra pas à celle qui s’affiche sur les écrans de certains téléphones cellulaires.

INFORMATION SUR LA RÉGLEMENTATION

Information sur la réglementation de la FCC

– MISE EN GARDE : Afin de respecter la conformité relative à l’exposition aux radiofréquences de la FCC, utilisez uniquement l’antenne fournie avec le dispositif. Une antenne non autorisée, modifiée, ou l’ajout d’accessoires pourraient endommager l’émetteur et enfreindre les règlements de la FCC.

– Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l’activer de façon inopinée.

Information sur la réglementation IC

– Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l’activer de façon inopinée.

– Ce dispositif numérique de classe B est conforme à toutes les exigences de la réglementation canadienne sur le matériel brouilleur visant les appareils numériques.

Bluetooth®

BLUETOOTH^MD est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. et utilisée sous licence par Bosch.

COMMANDES VOCALES

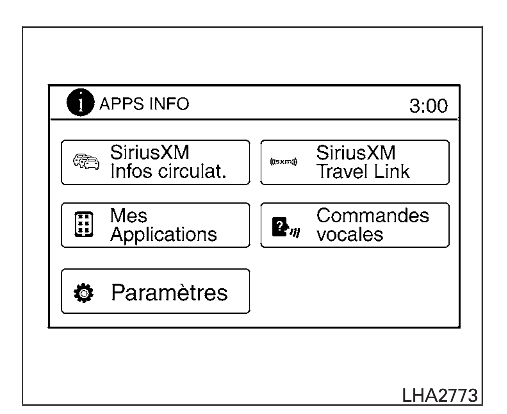
Vous pouvez vous servir de commandes vocales pour appeler diverses fonctions de votre système téléphonique mains libres Bluetooth^MD au moyen du système de reconnaissance vocale NISSAN. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de reconnaissance vocale NISSAN » de ce chapitre.

Interruption des messages vocaux

Lorsque vous utilisez le système de reconnaissance vocale, la voix du système peut être interrompue pour permettre à l’utilisateur d’énoncer les commandes. Pendant que le système énonce les commandes, appuyez sur le bouton du volant. La voix du système est interrompue et une tonalité est émise. Après la tonalité, énoncez la commande voulue (affichée à l’écran tactile).

Appel direct

Vous pouvez accéder au système plus rapidement en utilisant les commandes de deuxième niveau au moyen de la commande de menu principal du menu principal. Par exemple, appuyez sur le bouton et après la tonalité, dites « Call Redial » (recomposition d’appel).



LHA2773

PROCÉDURE DE JUMELAGE

NOTA :

Effectuez le jumelage lorsque le véhicule est immobile. Le processus est annulé si le véhicule commence à se déplacer pendant le processus.

1. Appuyez sur bouton [APPS·i] du panneau de commande.
2. Appuyez sur la touche « Paramètres ».
3. Appuyez sur la touche « Téléphone & Bluetooth^{MD} ».
4. Appuyez sur la touche « Connecter nouvel appareil ».
5. Lancez le processus de connexion à partir du combiné. Le système affichera le message : « Le code NIP XXXXXX est-il affiché sur votre appareil Bluetooth^{MD}? ». Si le code NIP est affiché sur votre appareil Bluetooth^{MD}, sélectionnez « Yes » (oui) pour terminer le processus de jumelage.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le manuel du propriétaire de l'appareil Bluetooth^{MD}.

RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE DU VÉHICULE

Pour accéder au répertoire du véhicule :

1. Appuyez sur le bouton du panneau de commande.
2. Sélectionnez la touche « Répertoire ».
3. Sélectionnez l'entrée souhaitée dans la liste affichée.
4. Le numéro de l'entrée sera affiché à l'écran. Touchez au numéro pour lancer la composition.

NOTA :

Pour faire défiler rapidement la liste, sélectionnez la touche « A-Z » dans le coin supérieur droit de l'écran. Tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour choisir une lettre ou un chiffre et appuyez sur ENTER (entrer). La liste défilera jusqu'à la première entrée commençant par cette lettre ou ce chiffre.

FAIRE UN APPEL

Pour établir un appel, observez la procédure décrite ci-après :

1. Appuyez sur le bouton du panneau de commande. L'écran du téléphone s'affiche.
2. Sélectionnez l'une des options suivantes pour faire un appel :

- « Contacts » : sélectionnez le nom d'une entrée enregistrée dans le répertoire du véhicule.
- « Appels » : sélectionnez le nom à partir des appels entrants, sortants ou manqués.
- « Rappeler » : composez le dernier appel sortant effectué dans le véhicule.

- « » : entrez le numéro de téléphone manuellement en utilisant le clavier numérique affiché à l'écran. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Consignes d'utilisation de l'écran tactile » du présent chapitre.

RÉCEPTION D'UN APPEL

Quand le téléphone connecté reçoit un appel, l'affichage passe en mode téléphone.

Pour accepter l'appel entrant :

- Appuyez sur le bouton du volant, ou
- Appuyez sur l'icône à l'écran.

Pour refuser l'appel entrant :

- Appuyez sur le bouton du volant, ou
- Touchez à l'icône rouge représentant un téléphone sur l'écran.

PENDANT UN APPEL

Pendant un appel, les options suivantes sont disponibles à l'écran :

- « Combiné »
  Sélectionnez cette option pour transférer le contrôle de l'appel téléphonique au combiné.
- « Mic muet »
  Sélectionnez cette option pour mettre le microphone en sourdine. Sélectionnez-la de nouveau pour réactiver le microphone.
- Icône téléphone rouge ( )
  Sélectionnez ce bouton pour mettre fin à l'appel téléphonique.

METTRE FIN À UN APPEL

Pour mettre fin à un appel téléphonique, sélectionnez l'icône du téléphone rouge ( ) à l'écran ou appuyez sur le bouton sur le volant.

MESSAGERIE TEXTE

AVERTISSEMENT

- **Les lois dans certaines juridictions peuvent limiter l'utilisation de la fonction « synthèse de la parole à partir du texte ». Consultez les règlements en vigueur avant d'utiliser la fonction.**
- **Les lois dans certaines juridictions peuvent limiter l'utilisation de certaines applications et fonctions, telles que le réseautage social et les messages texte. Consultez les règlements en vigueur pour connaître les exigences.**
- **Utilisez la fonction de messagerie texte après avoir arrêté votre véhicule dans un endroit sécuritaire. Si vous devez utiliser cette fonction en conduisant, faites preuve d'une extrême prudence en tout temps afin de consacrer toute votre attention à la conduite du véhicule.**
- **Si vous êtes incapable de consacrer toute votre attention à la conduite du véhicule en utilisant la fonction de messagerie texte, quittez la route à un endroit sécuritaire et arrêtez votre véhicule.**

NOTA :

Certains types de téléphones peuvent exiger une autorisation spéciale pour l'activation de la messagerie texte. Vérifiez l'écran du téléphone au cours du jumelage au moyen du système Bluetooth^{MD}. Dans le cas de certains types de téléphones, vous devrez peut-être activer les avis dans le menu Bluetooth^{MD} du téléphone pour que les messages texte s'affichent dans le module principal. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le manuel d'utilisation du téléphone.

Pour que l'intégration des messages texte fonctionne, tant à la réception qu'à l'envoi, le téléphone doit prendre en charge le protocole MAP (Profil d'accès aux messages). Certains types de téléphones peuvent ne pas être compatibles avec toutes les fonctions de messagerie texte. Veuillez consultez le site Web www.nissanusa.com/bluetooth ou www.nissan.ca/bluetooth pour obtenir des renseignements sur la compatibilité. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le manuel d'utilisation du téléphone.

Le système permet l'envoi et la réception de messages texte par l'interface du véhicule.

Envoi d'un message texte :

1. Appuyez sur le bouton du volant.
2. Dites « Téléphone » après la tonalité.
3. Dites « Envoyer le texte » après la tonalité.
4. Le système vous présentera une liste des commandes valides pour déterminer le destinataire du message texte. Choisissez un des éléments suivants :
   - À (un nom)
   - Entrez le numéro
   - Appels manqués
   - Appels entrants
   - Appels sortants

   Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Commandes vocales » dans le présent chapitre.
5. Une fois le destinataire choisi, le système vous demande quel est le message à envoyer. Neuf messages prédéfinis sont disponibles ainsi que trois messages personnalisés. Pour sélectionner un des messages prédéfinis, dites une des phrases suivantes après la tonalité :
   - « Au volant, impossible de c... »
   - « Appelez-moi »
   - « En route »
   - « En retard »
   - « Ok »
   - « Oui »
   - « Non »
   - « Où êtes-vous? »
   - « Quand? »

   Pour envoyer un des messages personnalisés, dites « Custom message » (message personnalisé). Si plus d'un message personnalisé est enregistré, le système vous demandera le numéro du message personnalisé désiré. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Réglages Bluetooth^{MD} » du présent chapitre.

Lecture d'un message texte reçu :

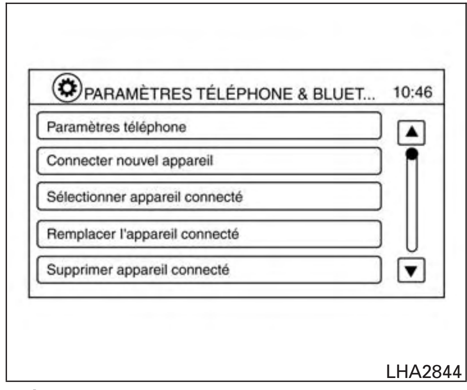
1. Appuyez sur le bouton du volant.
2. Dites « Téléphone » après la tonalité.
3. Dites « Lire le message texte » après la tonalité.

Le message texte, le nom de l'expéditeur et l'heure d'envoi sont affichés à l'écran. Utilisez la touche de syntonisation ▲▼ pour faire défiler tous les messages texte si plus d'un message est disponible. Appuyez sur le bouton pour quitter l'écran des messages texte. Appuyez sur le bouton pour accéder aux options suivantes pour répondre au message texte :

- Rappeler
  Dites cette commande pour appeler l'expéditeur du message texte au moyen du système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}.
- Envoyer le texte
  Dites cette commande pour envoyer une réponse par message texte à l'expéditeur du message texte.
- Lire le msg-texte
  Dites cette commande pour lire le message texte de nouveau.
- Msg-texte précédent
  Dites cette commande pour atteindre le message texte précédent (le cas échéant).
- Msg-texte suivant
  Dites cette commande pour atteindre le message texte suivant (le cas échéant).

NOTA :

Les messages textes ne sont affichés que si la vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h (5 mi/h).



LHA2844

RÉGLAGES BLUETOOTH^{MD}

Pour accéder aux réglages du téléphone :

1. Appuyez sur le bouton APPS·ℹ .
2. Appuyez sur la touche « Paramètres ».
3. Appuyez sur la touche « Téléphone & Bluetooth^{MD} ».

Options de menu	Résultat
Paramètres téléphone	Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Paramètres téléphone » dans ce chapitre.
Connecter nouvel appareil	Sélectionnez cette option pour connecter un nouvel appareil Bluetooth^{MD} au système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}.
Sélectionner appareil connecté	Sélectionnez cette option pour choisir un appareil Bluetooth^{MD} dans la liste des appareils connectés au système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}.
Remplacer l'appareil connecté	Sélectionnez cette option pour remplacer un appareil Bluetooth^{MD} dans la liste des appareils connectés au système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}.
Supprimer appareil connecté	Sélectionnez cette option pour supprimer un appareil Bluetooth^{MD} dans la liste des appareils connectés au système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}.
Bluetooth^{MD}	Sélectionnez cette option pour alterner entre l'activation et la désactivation du système Bluetooth^{MD}.

PARAMÈTRES TÉLÉPHONE

Pour accéder aux réglages du téléphone :

1. Appuyez sur le bouton APPS·i .
2. Appuyez sur la touche « Paramètres ».
3. Appuyez sur la touche « Téléphone & Bluetooth[MD] ».
4. Appuyez sur la touche « Paramètres téléphone » et réglez les paramètres suivants selon vos préférences :

- Trier annuaire tél. par :
  Sélectionnez « Prénom » ou « Nom de famille » pour définir la façon d'afficher à l'écran les entrées du répertoire par ordre alphabétique.
- Utiliser annuaire tél. :
  Sélectionnez « Téléphone » pour utiliser le répertoire du téléphone. Sélectionnez « SIM » pour utiliser le répertoire enregistré sur la carte SIM. Sélectionnez « Les deux » pour utiliser les deux sources.
- Télécharger annuaire téléphonique :
  Sélectionnez cette option pour télécharger le répertoire dans le véhicule à partir de la source choisie.
- Ajouter raccourci vocal au n° de tél. :
  Sélectionnez cette option pour enregistrer un nom comme entrée au répertoire qui sera utilisée par le système de reconnaissance vocale de NISSAN.
- Messagerie texte :
  Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver la fonction de message texte.
- Afficher le texte entrant pr :
  Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver les avis de message texte entrant.
- Réponse automatique :
  Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver la fonction de réponse automatique.
- Message de réponse automatique :
  Sélectionnez cette option pour choisir le message à envoyer lorsque la fonction de réponse automatique est activée.
- Ajouter la signature du véhicule :
  Sélectionnez cette option pour activer ou désactiver l'ajout de la signature du véhicule aux messages sortants.
- Messages textes personnalisés :
  Sélectionnez les messages textes prédéfinis utilisés par le système.

SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE NISSAN (selon l'équipement)

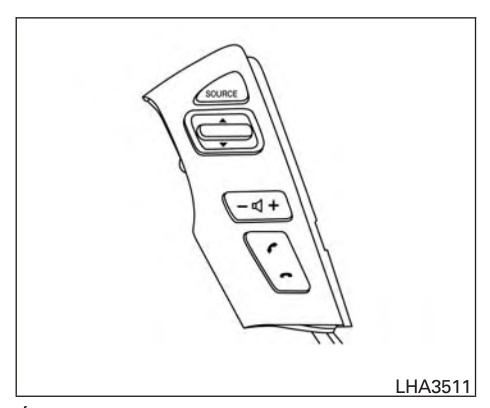
Le système de reconnaissance vocale NISSAN permet une utilisation mains libres des systèmes qui équipent votre véhicule, par exemple, le système téléphonique ou le système de navigation.

Pour utiliser le système de reconnaissance vocale NISSAN, appuyez sur le bouton situé sur le volant. Lorsque le système vous y invite, énoncez la commande du système que vous voulez activer. La commande énoncée est captée par le microphone et l'action sera exécutée si la commande est correctement reconnue par le système. Le système de reconnaissance vocale de NISSAN fournira une réponse vocale ainsi qu'un message à l'écran d'affichage central pour vous informer des résultats de la commande.

UTILISATION DU DISPOSITIF

Initialisation

Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), le système de reconnaissance vocale NISSAN est initialisé en quelques secondes. Le système est ensuite prêt à accepter les commandes vocales. Si le bouton est enfoncé avant la fin de l'initialisation, le système annoncera : « Le système de reconnaissance vocale n'est pas prêt. Veuillez patienter. »



Émission de commandes vocales

1. Appuyez sur le bouton .
2. Le système annonce : « Veuillez dire une catégorie telle que téléphone ou une commande telle que points d'intérêt, accompagnée d'un nom de marque ». Les commandes disponibles sont ensuite énoncées par le système.
3. Attendez que la tonalité retentisse et que l'icône de visage change avant d'énoncer une commande. Les commandes disponibles sont présentées plus loin dans le présent chapitre.
4. Les rétroactions vocale et de l'affichage sont fournies lorsque la commande est acceptée.

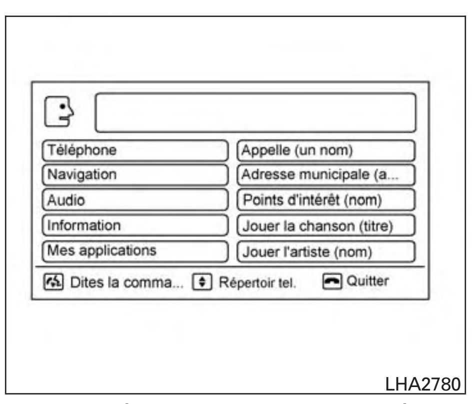
- Si la commande n'est pas reconnue, le système annonce : « Commande non reconnue ». Répétez clairement la commande.
- Si vous voulez annuler la commande ou retourner au menu de commandes précédent, appuyez sur le bouton . Le système annoncera : « Reconnaissance vocale annulée » ou « Revenir en arrière » selon le niveau de menu courant.
- Appuyez sur le bouton pour revenir aux menus précédents affichés à l'écran.
- Si vous voulez régler le volume de la rétroaction vocale, utilisez les commutateurs de commande du volume sur le volant ou le bouton de volume sur le panneau de commande.
- L'écran de commande vocale est également accessible au moyen de l'écran du panneau de commande :

1. Appuyez sur le bouton APPS·i .
2. Sélectionnez la touche « Reconn Vocale ».

Conseils d'utilisation

Respectez les mesures suivantes pour optimiser le rendement du système de reconnaissance vocale NISSAN :

- Maintenez autant que possible le silence dans l'habitacle. Fermez les glaces pour éliminer les bruits ambiants (bruits de circulation, vibrations, etc.) qui peuvent empêcher le système de reconnaître correctement les commandes vocales.
- Attendez qu'une tonalité retentisse avant d'énoncer une commande. Autrement, la commande ne sera pas correctement reçue.
- Commencez à énoncer une commande dans les trois secondes et demi après la tonalité.
- Parlez naturellement sans marquer une pause entre les mots.



LHA2780

CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME

Le système de reconnaissance vocale NISSAN peut activer les systèmes suivants :

- Système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}
- Navigation
- Audio
- Information
- Mes applications

Pour obtenir de plus amples renseignements concernant le système de navigation, consultez le manuel d'utilisation du système de navigation.

Chiffres

Il faut énoncer les chiffres d'une certaine façon pour que le système de Reconnaissance Vocale NISSAN les reconnaisse. Voici quelques exemples.

En général, vous pouvez dire « zéro » ou « oh » pour le « 0 ».

Numéros de téléphone

Énoncez les numéros de téléphone en fonction de l'exemple qui suit. Pour le numéro 1 800 662-6200, dites « composer le numéro » et énoncez le numéro de téléphone en respectant un des formats suivants :

- « un huit oh oh six six deux six deux oh oh »;
- « un huit cents six six deux six deux zéro zéro »;
- « un huit zéro zéro six six deux six deux oh oh ».

Pour obtenir de meilleurs résultats, énoncez les numéros de téléphone un chiffre à la fois. De plus, les nombres ne peuvent être énoncés que pour « 800 ». Par exemple, vous ne pouvez pas dire le numéro 555-6000 comme « cinq cinq cinq six mille ».

COMMANDES VOCALES DU SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE MAINS LIBRES BLUETOOTH^{MD}

Pour accéder aux commandes vocales du système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} :

1. Appuyez sur le bouton .
2. Dites « Appeler » et le nom de cette entrée dans le répertoire du véhicule. Autrement, dites « Téléphone » pour accéder aux diverses commandes du téléphone.

Si le système Bluetooth^{MD} a été désactivé, le système annonce : « Le système Bluetooth^{MD} est désactivé. Aimeriez-vous activer le système Bluetooth^{MD}? »

Si aucun téléphone n'est connecté au système et que le véhicule est à l'arrêt, le système annonce : « Aucun téléphone n'est connecté. Aimeriez-vous connecter un téléphone maintenant? » Dites « Oui » pour connecter un téléphone. Toutes les autres commandes vocales du système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} sont accessibles uniquement si un téléphone est connecté.

Si un téléphone est connecté et que le système Bluetooth[MD] est activé, les commandes vocales suivantes sont disponibles :

- Appeler (un nom)

  Énoncez le nom du contact que vous souhaitez appeler. Le système confirmera le nom du contact. Dites « Composer » pour lancer la composition.

- Composer numéro

  Permet de composer jusqu'à 24 chiffres. Après avoir entré le numéro, dites « Composer » pour commencer la composition. Dites « Correction » pour corriger le numéro entré. Dites « Revenir en arrière » pour revenir au menu principal.

- Énumérer les entrées du répertoire

  En commençant par la première entrée en ordre alphabétique dans le répertoire du véhicule, le système vous invite à énoncer une commande supplémentaire. Dites « Composer » pour appeler le numéro de l'entrée du répertoire. Dites « Envoyer le texte » pour envoyer un message texte au numéro de l'entrée du répertoire. Dites « Entrée suivante » pour ignorer l'entrée alphabétique suivante dans le répertoire du véhicule, pour laquelle les mêmes options seront alors disponibles.

- Appels récents

  Le système vous invite à énoncer une autre commande. Dites « Appels manqués », « Appels entrants » ou « Appels sortants » pour afficher une liste de ces types d'appel à l'écran.

  Dites le numéro de l'entrée affichée à l'écran pour composer ce numéro ou dites « Page suivante » pour afficher les entrées de la page suivante (le cas échéant).

- Rappeler

  Recompose le dernier numéro appelé.

- Lire le message-texte

  Lit un message texte entrant. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] avec système de navigation » du présent chapitre.

- Envoyer le texte

  Envoie un message texte. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] avec système de navigation » du présent chapitre.

- Sélectionner un téléphone

  Le système répond « Veuillez utiliser les commandes manuelles pour continuer ». Utilisez les commandes manuelles pour changer le téléphone actif à partir de la liste des téléphones connectés au véhicule.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] avec système de navigation » du présent chapitre.

COMMANDES VOCALES DU SYSTÈME DE NAVIGATION

Les commandes vocales suivantes sont valides avec le système de navigation :

- Adresse municipale (adresse)
- Points d'intérêt (nom)
- Point d'intérêt par catégorie
- Domicile
- Carnet d'adresses
- Destinations précédentes
- Entrer l'adresse par étapes
- Annuler l'itinéraire

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le manuel d'utilisation du système de navigation.

COMMANDES VOCALES DU SYSTÈME AUDIO

Pour accéder aux commandes vocales du système audio :

1. Appuyez sur le bouton .
2. Dites « Audio »
3. Dites une commande parmi les commandes valides suivantes :

- Lecture (AM, FM, etc.)

  Permet à l'utilisateur de sélectionner la bande de fréquences de radio.

- Syntoniser AM (numéro)

  Permet à l'utilisateur de syntoniser directement une fréquence AM voulue.

- Syntoniser FM (numéro)

  Permet à l'utilisateur de syntoniser directement une fréquence FM voulue.

- Chaîne SXM (numéro)

  Permet à l'utilisateur de syntoniser directement une station SXM voulue (selon l'équipement).

- Piste de CD (numéro)

  Permet à l'utilisateur de sélectionner la piste qui sera lue.

- Jouer la chanson (titre)

  Permet à l'utilisateur de sélectionner le nom de la chanson qui sera lue.

- Jouer l'artiste (nom)

  Permet à l'utilisateur de sélectionner le nom de l'artiste qui sera lu.

- Lire l'album

  Permet à l'utilisateur de sélectionner le nom de l'album qui sera lu.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système audio » dans ce chapitre.

COMMANDES VOCALES D'INFORMATION

Les commandes vocales suivantes sont valides avec les fonctions d'information du système de navigation :

- Info circulation
- Prix du carburant
- Actions
- Listes de film
- Météo actuelle
- Carte météorologique
- Prévisions pour les cinq prochains jours
- Prévisions pour les six prochains jours

Pour de plus amples renseignements concernant ces commandes, consultez le manuel du propriétaire du système de navigation.

COMMANDES VOCALES RELATIVES À MES APPLICATIONS

Vous pouvez accéder à plusieurs applications au moyen de cette commande vocale. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Applications mobiles NissanConnect^MS » du présent chapitre.

COMMANDES VOCALES D'AIDE

Les commandes vocales suivantes peuvent être énoncées pour obtenir des instructions et des conseils concernant l'utilisation du système de reconnaissance vocale de NISSAN.

- Énumérer les commandes
- Qu'est-ce que je peux dire?
- Aide générale
- Arrêter
- Sortie

GUIDE DE DÉPANNAGE

Le système doit répondre correctement aux commandes sans difficulté. En cas de difficulté, vérifiez et adoptez les mesures suivantes en relation avec le problème. Lorsque les solutions sont énumérées par numéro, commencez par le numéro 1 jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Symptôme ou message d'erreur	Solution
Le système répond « Commande non reconnue » ou le système ne reconnaît pas la commande correctement.	1. Assurez-vous que le format de la commande est valide. Utilisez la commande « Énumérer les commandes » ou « Qu'est-ce que je peux dire? » dans le menu « Aide ».
	2. Parlez clairement sans marquer de pause entre les mots et à un niveau approprié en fonction du bruit ambiant dans le véhicule.
	3. Assurez-vous que le niveau de bruit ambiant n'est pas excessif (par exemple, glaces ouvertes ou dégivreur en fonction). **NOTA :** **Si le bruit est trop important pour utiliser le téléphone, les commandes vocales ne seront probablement pas reconnues.**
	4. Si vous n'avez pas utilisé les mots facultatifs dans votre commande, réessayez avec ces mots.

5 Démarrage et conduite

Précautions pour le démarrage et la conduite 5-2
Gaz d'échappement (monoxyde de carbone) 5-2
Catalyseur trifonctionnel 5-3
Précautions de conduite 5-3
Système de surveillance de la pression des pneus 5-4
Pour éviter les collisions et les renversements 5-7
Récupération d'un véhicule hors route 5-7
Perte rapide de pression d'air 5-8
Conduite et consommation d'alcool ou de drogues 5-9
Commutateur d'allumage 5-9
Boîte de vitesses automatique 5-10
Positions du commutateur d'allumage 5-11
Système Antidémarrage du Véhicule NISSAN (selon l'équipement du véhicule) 5-11
Avant de démarrer le moteur 5-12
Démarrage du moteur 5-12
Conduite du véhicule 5-13
Mode de protection du moteur 5-13
Boîte de vitesses automatique 5-14
Frein de stationnement 5-19
Régulateur de vitesse (selon l'équipement du véhicule) 5-20
Précautions relatives à l'utilisation du régulateur de vitesse 5-20
Fonctionnement du régulateur de vitesse 5-21
Période de rodage 5-22
Conseils pour une conduite économe en carburant . . . 5-23
Réduction de la consommation de carburant 5-24
Techniques de stationnement dans les côtes 5-25
Direction assistée 5-26
Circuit de freinage 5-26
Précautions relatives au freinage 5-26
Système de freinage antiblocage (ABS) 5-27
Assistance au freinage 5-28
Dispositif antipatinage par freinage 5-29
Système de contrôle dynamique du véhicule 5-30
Distribution de force de freinage 5-32
Système de sonar arrière (selon l'équipement) 5-33
Système de sonar avant et arrière (selon l'équipement du véhicule) 5-34
Conduite par temps froid 5-36
Déblocage d'une serrure de portière gelée 5-36

Antigel 5-36
Batterie 5-36
Vidange du système de refroidissement 5-36
Pneus 5-36
Équipement hivernal 5-36
Conduite sur la neige ou sur la glace 5-37
Chauffe-moteur (selon l'équipement) 5-37

AVERTISSEMENT

- **Ne laissez pas seuls dans votre véhicule des enfants ou des personnes qui ont habituellement besoin de l'aide d'autres personnes. Ne laissez pas non plus les animaux de compagnie sans surveillance. Ils pourraient se blesser ou blesser quelqu'un accidentellement en mettant le véhicule en marche par inadvertance. De plus, par temps chaud et ensoleillé, la température de l'habitacle peut rapidement s'élever au point de provoquer des lésions graves, voire mortelles, à une personne ou à un animal enfermé dans le véhicule.**
- **Fixez solidement tous les bagages à l'aide de cordes ou de sangles afin d'éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. N'empilez pas les bagages plus hauts que les dossiers de sièges. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.**

GAZ D'ÉCHAPPEMENT (monoxyde de carbone)

AVERTISSEMENT

- **Évitez d'inhaler les gaz d'échappement, car ils contiennent du monoxyde de carbone, une substance incolore et inodore. Le monoxyde de carbone est un produit dangereux. qui peut causer des évanouissements, voire entraîner la mort.**
- **Gardez toujours les portières fermées lorsque vous conduisez. Ne conduisez pas avec les portières ouvertes et ne transportez pas un chargement de dimension longue en conduisant avec les portières ouvertes. Si tel est le cas, vous risqueriez d'endommager les portières ainsi que les charnières de portière. Le chargement pourrait également tomber hors du véhicule, ce qui provoquerait des blessures graves ou mortelles.**
- **Si vous pensez que des gaz d'échappement pénètrent dans le véhicule, conduisez avec toutes les glaces complètement ouvertes et faites vérifier le véhicule dans les plus brefs délais.**
- **Ne faites pas tourner le moteur dans un endroit fermé tel qu'un garage.**
- **Ne stationnez pas votre véhicule en laissant le moteur en marche, peu importe la durée de votre absence.**
- **Les portes doivent rester fermées lorsque vous conduisez afin de prévenir l'infiltration de gaz d'échappement dans l'habitacle. Si vous devez conduire en laissant les portières ouvertes, prenez les précautions suivantes :**
  1. **Ouvrez toutes les glaces.**
  2. **Tournez le bouton de recirculation d'air à la position d'arrêt et la commande du ventilateur à la position de vitesse élevée, pour faire circuler l'air.**
- **Si vous devez acheminer des câbles électriques ou d'autres connexions de remorque par le joint de la carrosserie, suivez les recommandations du fabricant pour prévenir la pénétration de monoxyde de carbone dans le véhicule.**
- **Une vérification du système d'échappement et de la carrosserie doit être effectuée par un mécanicien qualifié lorsque :**

a. le véhicule est soulevé pour l'entretien;

b. vous croyez que des gaz d'échappement s'infiltrent dans l'habitacle;

c. vous avez noté un changement au niveau du bruit émis par le système d'échappement;

d. le système d'échappement, le soubassement ou l'arrière du véhicule ont subi des dommages à la suite d'un accident.

CATALYSEUR TRIFONCTIONNEL

Le système d'échappement de votre véhicule contient un système antipollution appelé catalyseur trifonctionnel. Afin de favoriser la réduction des émissions polluantes, les gaz d'échappement sont brûlés à des températures très élevées dans le catalyseur trifonctionnel.

AVERTISSEMENT

- **Les gaz d'échappement et le système d'échappement sont très chauds. Éloignez les personnes, les animaux et les matières inflammables des composants du système d'échappement.**
- **N'immobilisez pas et ne stationnez pas votre véhicule sur une surface recouverte de matières inflammables comme du gazon sec, de vieux papiers ou des chiffons. Ces matières pourraient s'enflammer et provoquer un incendie.**

MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas d'essence au plomb. Les dépôts générés par l'essence au plomb compromettent considérablement la capacité du catalyseur trifonctionnel à réduire les émissions polluantes.**
- **Faites régulièrement effectuer des mises au point de votre moteur. Des anomalies au niveau de l'allumage, de l'injection de carburant ou des circuits électriques peuvent laisser pénétrer du carburant trop riche dans le catalyseur trifonctionnel et faire surchauffer celui-ci. Il ne faut pas continuer de conduire votre véhicule en cas de ratés d'allumage du moteur ou si vous remarquez une nette perte de rendement ou d'autres anomalies de fonctionnement. Rendez-vous le plus tôt possible chez un concessionnaire NISSAN pour faire inspecter votre véhicule.**
- **Évitez de conduire le véhicule lorsque le niveau de carburant est très bas. Une panne sèche peut provoquer des ratés d'allumage du moteur et endommager le catalyseur trifonctionnel.**
- **Ne faites pas tourner le moteur de votre véhicule à un régime trop élevé pendant qu'il se réchauffe.**
- **Ne tentez pas de faire démarrer le moteur de votre véhicule en poussant ce dernier ou en le remorquant.**

PRÉCAUTIONS DE CONDUITE

Le taux de renversement des véhicules utilitaires est beaucoup plus élevé que celui des autres véhicules.

Les véhicules utilitaires sont munis de pneus de plus grande dimension et d'une garde au sol plus élevée que les véhicules de tourisme, ce qui les rend aptes à diverses applications. Mais leur centre de gravité est, de ce fait, plus élevé que celui des véhicules ordinaires. Un des avantages qu'offre une garde au sol plus élevée est une meilleure visibilité de la route, ce qui permet d'anticiper les problèmes. Par contre, les véhicules utilitaires ne sont pas conçus pour prendre les virages aussi rapidement que les véhicules à 2 roues motrices classiques, pas plus d'ailleurs que les voitures sport surbaissées ne sont

conçues pour faire face avec succès aux conditions hors route. Dans la mesure du possible, évitez les virages brusques à grande vitesse. Comme dans le cas de tout autre véhicule de ce type, une conduite inappropriée peut mener à une perte de maîtrise et à un renversement. En cas de renversement, les risques de blessures mortelles sont accrus pour les personnes qui n'ont pas bouclé leur ceinture.

Le comportement routier d'un véhicule chargé dont le centre de gravité est plus élevé peut être différent d'un véhicule qui n'est pas chargé. Le risque de perte de maîtrise ou de renversement du véhicule augmente en fonction de la charge qui est placée dans le véhicule. Le risque augmente, car la charge placée dans le véhicule élève le centre de gravité du véhicule. Par conséquent, le comportement routier de la fourgonnette est différent des véhicules de tourisme et sa résistance aux renversements est moins élevée, ce qui la rend plus difficile à maîtriser en situation d'urgence. Toute charge placée sur le toit élève également le centre de gravité et augmente le risque de renversement. Ne surchargez pas votre véhicule et assurez-vous que la charge est répartie uniformément.

Pour réduire le risque de perte de maîtrise ou de renversement du véhicule, conduisez plus lentement, évitez les changements de direction soudains et augmentez la distance du véhicule qui vous précède pour disposer d'une plus grande distance de freinage.

Assurez-vous de lire toutes les consignes de sécurité stipulées dans le présent chapitre.

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS

Vérifiez la pression de tous les pneus, y compris le pneu de secours (selon l'équipement du véhicule) une fois par mois, à froid, puis gonflez-les à la pression recommandée par le constructeur du véhicule sur l'étiquette du véhicule ou l'étiquette de pression de gonflage des pneus. (Si votre véhicule est doté de pneus de taille différente que celle indiquée sur l'étiquette du véhicule ou l'étiquette de pression des pneus, vous devriez déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.)

Par mesure de sécurité additionnelle, votre véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus qui allume un témoin de basse pression des pneus lorsqu'un ou plusieurs pneus sont considérablement sous-gonflés. Par conséquent, si le témoin de basse pression des pneus s'allume, vous devriez immobiliser le véhicule et vérifier vos quatre pneus dès que possible, puis les gonfler à la pression appropriée. La conduite sur un pneu considérablement dégonflé fait surchauffer le pneu, ce qui peut entraîner une défaillance du pneu. De plus, un pneu sous-gonflé augmente la consommation de carburant, réduit la durée de vie utile de la bande de roulement et peut compromettre le comportement routier et la capacité de freinage du véhicule.

Veuillez noter que le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien adéquat des pneus, et qu'il incombe toujours au conducteur de maintenir les pneus correctement gonflés, même si l'état de sous-gonflage n'allume pas le témoin de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus.

Votre véhicule est aussi doté d'un Témoin d'Anomalie du système de surveillance de la pression des pneus pour indiquer que le système ne fonctionne pas normalement. Le témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus est combiné au témoin de basse pression des pneus. Lorsque le système détecte une anomalie, le témoin clignote pendant environ une minute, puis il demeure allumé. Cette séquence se poursuit lors des démarrages subséquents du véhicule tant que l'anomalie persiste. Lorsque le témoin d'anomalie est allumé, le système peut ne pas détecter ni signaler de basses pressions. Les anomalies du système de surveillance de la pression des pneus surviennent pour diverses raisons, y compris l'installation de pneus ou de roues de remplacement ou de rechange qui em-

pêchent le système de surveillance de la pression des pneus de fonctionner correctement. Vérifiez toujours le témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus après avoir remplacé un pneu ou une roue pour vous assurer que les pneus de remplacement ou de rechange permettent au système de surveillance de la pression des pneus de fonctionner correctement.

Renseignements additionnels

- **Le système de surveillance de la pression des pneus ne surveille pas la pression du pneu de secours.**
- Le système de surveillance de la pression des pneus n'est actif que lorsque le véhicule roule à plus de 25 km/h (16 mi/h). De plus, ce dispositif peut ne pas détecter la chute soudaine de la pression d'un pneu (par exemple, la crevaison d'un pneu pendant la conduite).
- Même si vous avez réglé la pression des pneus, le témoin de basse pression des pneus ne s'éteint pas automatiquement. Une fois la pression de tous vos pneus réglée à la pression de gonflage recommandée, il faudra rouler à plus de 25 km/h (16 mi/h) pour activer le système de surveillance de la pression des pneus et éteindre le témoin de basse pression des pneus. Utilisez un manomètre pour pneus pour vérifier la pression des pneus.
- L'avertissement CHECK TIRE (vérifier pression des pneus) s'affiche à l'écran multifonction lorsque le témoin de basse pression des pneus s'allume et qu'une basse pression des pneus est détectée. L'avertissement CHECK TIRE (vérifier pression des pneus) s'éteint lorsque le témoin de basse pression des pneus s'éteint.
- L'avertissement CHECK TIRE (vérifier pression des pneus) ne s'affiche pas si le témoin de basse pression des pneus s'allume pour indiquer une anomalie du système de surveillance de la pression des pneus.
- La pression des pneus augmente et diminue en fonction de la chaleur engendrée par les conditions de fonctionnement du véhicule et la température extérieure. Une température extérieure basse peut refroidir l'air à l'intérieur du pneu, ce qui peut causer une diminution de la pression de gonflage du pneu. Cela peut causer l'activation du témoin d'avertissement de basse pression des pneus. Si le témoin s'allume, vérifiez la pression de tous les pneus.
- L'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge (aussi appelée étiquette du véhicule ou étiquette de pression de gonflage des pneus) est apposée dans l'ouverture de la portière du conducteur.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Témoin de basse pression des pneus » du chapitre « Commandes et instruments » et la section « Système de surveillance de la pression des pneus » du chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel.

AVERTISSEMENT

- **Si le témoin d'avertissement de basse pression des pneus s'allume pendant la conduite, évitez tout braquage ou freinage brusque, ralentissez, dirigez-vous vers un endroit sécuritaire et immobilisez le véhicule dès que possible. La conduite avec un pneu insuffisamment gonflé peut causer des dommages permanents au pneu et augmente la probabilité de défaillance du pneu. Votre véhicule pourrait subir des dommages importants et vous pourriez avoir un accident entraînant des blessures graves. Vérifiez la pression de tous les pneus. Effectuez un réglage de pression À FROID, tel que spécifié sur l'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge, pour ainsi DÉSACTIVER le témoin d'avertissement de basse pression. Si vous avez un pneu crevé, montez la roue de secours dès que possible. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Pneu crevé » du chapitre « En cas d'urgence » de ce manuel.**
- **Les ondes radioélectriques peuvent nuire au fonctionnement des appareils médicaux électriques. Les personnes qui portent un stimulateur cardiaque doivent communiquer avec le fabricant de l'appareil médical électrique pour connaître les interférences possibles avant l'utilisation.**
- **Lorsqu'une roue de secours est montée ou lorsqu'une roue est remplacée, la pression des pneus n'est pas indiquée, le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas et le témoin d'avertissement de basse pression des pneus clignote pendant environ une minute. Le témoin demeure allumé après une minute. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**
- **L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.**
- **N'injectez aucun produit d'étanchéité pour pneu, liquide ou en aérosol, dans les pneus. Le fonctionnement des capteurs de pression des pneus pourrait s'en trouver compromis.**

MISE EN GARDE

N'installez pas de pellicule métallisée ou d'autre pièce en métal (antenne, etc.) sur les glaces. Cela peut nuire à la réception des signaux des capteurs de pression des pneus, et le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionnera pas correctement.

Certains dispositifs et émetteurs pourraient entraver temporairement le fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus et provoquer l'allumage du témoin de basse pression des pneus.

Exemples :

– Des équipements ou des dispositifs électriques situés à proximité du véhicule qui utilisent des fréquences radio proches de celles du système.

– Un émetteur utilisant des fréquences radio proches de celles du système qui se trouve dans l'habitacle ou à proximité du véhicule.

– Un ordinateur (ou un autre équipement similaire) ou un convertisseur continu-alternatif est utilisé dans l'habitacle ou à proximité du véhicule.

Avis de la FCC :

Aux États-Unis :

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA :

Toute modification qui n'a pas été expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit d'utiliser ce dispositif.

Au Canada :

Ce dispositif est conforme aux normes d'Industrie Canada applicables aux appareils RSS exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

POUR ÉVITER LES COLLISIONS ET LES RENVERSEMENTS

AVERTISSEMENT

Si ce véhicule n'est pas conduit de façon prudente et sécuritaire, une perte de maîtrise du véhicule ou un accident peut survenir.

Faites preuve de vigilance et conduisez prudemment en tout temps. Respectez le code de la sécurité routière. Évitez la vitesse excessive, les virages à haute vitesse et les coups de volant parce que ces comportements peuvent vous faire perdre la maîtrise du véhicule. **Comme c'est le cas pour tout autre véhicule, une perte de maîtrise peut vous faire entrer en collision avec d'autres véhicules ou des objets. Le véhicule peut également se renverser, particulièrement si la perte de maîtrise entraîne un dérapage latéral.** Évitez de conduire lorsque vous êtes fatigué et restez attentif en tout temps. Ne conduisez jamais si vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de la drogue (y compris les médicaments avec ou sans ordonnance qui causent de la somnolence). Bouclez toujours votre ceinture de sécurité, conformément aux instructions du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et système de retenue supplémentaire » du présent manuel, et exigez que les autres passagers de votre véhicule fassent de même.

Les ceintures de sécurité contribuent à réduire les risques de blessures en cas de collision ou de renversement. **En cas de renversement, les risques de blessures ou de mort sont accrus pour les personnes n'ayant pas bouclé leur ceinture ou l'ayant bouclée incorrectement.**

RÉCUPÉRATION D'UN VÉHICULE HORS ROUTE

Pendant la conduite, les roues du côté droit ou du côté gauche peuvent involontairement quitter la chaussée. En pareil cas, conservez la maîtrise du véhicule conformément à la procédure ci-dessous. Notez que cette procédure ne sert que de guide général. Le véhicule doit être conduit en fonction de l'état du véhicule, de la route et de la circulation.

1. Demeurez calme et ne réagissez pas de façon excessive.
2. Ne serrez pas les freins.
3. Tenez fermement le volant des deux mains et tentez de maintenir une trajectoire directe.

4. Au moment opportun, relâchez lentement la pédale d'accélérateur pour graduellement ralentir le véhicule.
5. Si aucun obstacle ne croise votre trajectoire, dirigez le véhicule pour qu'il suive la route pendant que le véhicule ralentit. Ne tentez pas de revenir sur la chaussée avant que la vitesse du véhicule soit réduite.
6. Lorsque vous pouvez le faire en toute sécurité, tournez graduellement le volant jusqu'à ce que les deux pneus reviennent sur la chaussée. Lorsque tous les pneus se trouvent sur la chaussée, dirigez le véhicule pour qu'il demeure dans la voie appropriée.

- Si vous décidez qu'il est impossible de revenir sur la chaussée en toute sécurité en raison de l'état du véhicule, de la route ou de la circulation, ralentissez graduellement le véhicule pour l'immobiliser en lieu sûr hors route.

PERTE RAPIDE DE PRESSION D'AIR

Une perte rapide de pression d'air ou un éclatement peut survenir si le pneu est crevé ou s'il a été endommagé en heurtant un trottoir ou un nid de poule. Une perte rapide de pression d'air peut aussi être provoquée par la conduite sur des pneus insuffisamment gonflés.

Une perte rapide de pression d'air peut nuire à la tenue de route et à la stabilité du véhicule, particulièrement à des vitesses élevées.

Contribuez à prévenir toute perte rapide de pression d'air en conservant la pression d'air appropriée et en inspectant visuellement les pneus pour vous assurer de l'absence d'usure et de dommages. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel. Si un pneu perd rapidement de l'air ou éclate pendant la conduite, conservez la maîtrise du véhicule en suivant la procédure ci-dessous. Notez que cette procédure ne sert que de guide général. Le véhicule doit être conduit en fonction de l'état du véhicule, de la route et de la circulation.

AVERTISSEMENT

Les actions suivantes peuvent accroître le risque de perdre la maîtrise du véhicule en cas de perte soudaine de pression d'air d'un pneu. La perte de maîtrise du véhicule peut provoquer une collision et causer des blessures.

- **Le véhicule se déplace généralement dans la direction du pneu crevé.**
- **Ne serrez pas rapidement les freins.**
- **Ne relâchez pas rapidement la pédale d'accélérateur.**
- **Ne tournez pas rapidement le volant.**

1. Demeurez calme et ne réagissez pas de façon excessive.
2. Tenez fermement le volant des deux mains et tentez de maintenir une trajectoire directe.
3. Au moment opportun, relâchez lentement la pédale d'accélérateur pour graduellement ralentir le véhicule.
4. Dirigez graduellement le véhicule en lieu sûr hors de la route et à l'écart de la circulation dans la mesure du possible.
5. Serrez légèrement la pédale de frein pour graduellement immobiliser le véhicule.
6. Allumez les feux de détresse et communiquez avec un service d'assistance routière pour faire changer le pneu. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Remplacement d'un pneu crevé » dans le chapitre « En cas d'urgence » de ce manuel.

CONDUITE ET CONSOMMATION D’ALCOOL OU DE DROGUES

AVERTISSEMENT

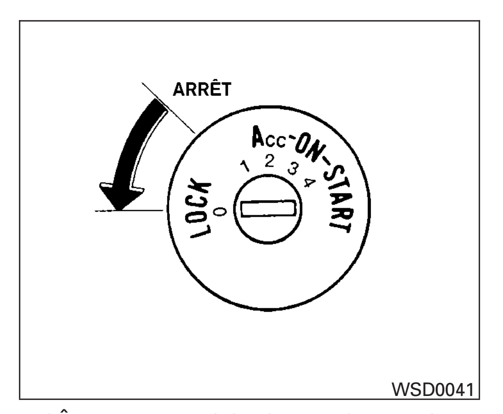
Ne conduisez jamais lorsque vous êtes sous l’influence de l’alcool ou de la drogue. La présence d’alcool dans le sang réduit la coordination des mouvements, augmente le temps de réaction et fausse le jugement. Si vous conduisez après avoir consommé de l’alcool, vous augmentez vos risques d’être impliqué dans un accident avec blessures. De plus, l’alcool pourrait accroître la gravité de vos blessures en cas d’accident.

NISSAN s’engage à construire des véhicules sécuritaires. Toutefois, même le véhicule le plus sécuritaire peut représenter un danger si son conducteur a consommé de l’alcool avant de prendre la route. Chaque année, des milliers de personnes sont blessées ou tuées dans des collisions impliquant des conducteurs qui ont consommé de l’alcool. Même si les lois relatives aux quantités d’alcool pouvant être consommées diffèrent selon les territoires, il est évident que l’alcool a des effets différents d’une personne à l’autre, effets sous-estimés par la plupart des gens.

N’oubliez pas que l’alcool et la conduite ne font pas bon ménage! Cela s’applique également aux drogues (médicaments avec ou sans ordonnance) et drogues illégales. Ne prenez jamais le volant si vos capacités de conduite sont compromises par l’alcool, les drogues ou par toute condition physique susceptible de modifier votre comportement au volant.

AVERTISSEMENT

- **Ne jamais retirer la clé du commutateur d’allumage ni placer le commutateur d’allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé) pendant que vous conduisez. En de tels cas, le volant se bloquera. Vous risqueriez alors de perdre la maîtrise de votre véhicule et de vous infliger des blessures graves, en plus de causer des dommages au véhicule.**



BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE

Le verrouillage du commutateur d'allumage est conçu pour que le commutateur d'allumage ne puisse être tourné à la position LOCK (antivol-verrouillé) et que la clé ne puisse être retirée tant que le levier sélecteur n'est pas à la position P (stationnement).

Assurez-vous que le levier sélecteur de votre véhicule est à la position P (stationnement) avant de retirer votre clé du commutateur d'allumage.

Si le levier sélecteur n'est pas replacé à la position P (stationnement), le commutateur d'allumage ne peut pas être tourné à la position LOCK (antivol-verrouillé).

Pour retirer la clé du commutateur d'allumage :

1. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement) avec le commutateur d'allumage à la position ON (marche).
2. Placez le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé).
3. Retirez la clé du commutateur d'allumage.

Si le levier sélecteur a été placé en position P une fois la clé du commutateur d'allumage à la position OFF (hors fonction) ou lorsqu'il est impossible de placer le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé), procédez comme suit pour retirer la clé.

1. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement).
2. Tournez le commutateur d'allumage légèrement vers la position ON (marche).
3. Placez le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé).
4. Retirez la clé.

Vous ne pouvez pas déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement) ou vers toute autre position lorsque le commutateur d'allumage est à la position OFF (hors fonction), ou lorsque la clé est retirée du commutateur d'allumage.

Vous pouvez déplacer le levier sélecteur si la pédale de frein est enfoncée alors que le commutateur d'allumage se trouve à la position ON (marche).

Entre les positions LOCK (antivol-verrouillé) et ON (marche) se trouve une position OFF (hors fonction). La position OFF (hors fonction) correspond au chiffre 1 sur le commutateur d'allumage. Pour les modèles sans système antidémarrage du véhicule NISSAN : lorsque le commutateur d'allumage est à la position OFF (hors fonction), le volant n'est pas verrouillé.

Le volant doit être tourné d'un huitième de tour dans le sens des aiguilles d'une montre à partir de la position verticale pour être verrouillé.

Tournez le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé) pour verrouiller le volant. Retirez la clé. Pour le déverrouiller, insérez la clé et tournez-la doucement tout en déplaçant légèrement le volant.

S'il est impossible de tourner la clé à partir de la position LOCK (antivol-verrouillé), manœuvrez le volant vers la gauche ou vers la droite tout en tournant la clé afin de déverrouiller le barillet de serrure.

POSITIONS DU COMMUTATEUR D'ALLUMAGE

LOCK (antivol-verrouillée) : position de stationnement normale (0)

OFF (arrêt) : arrêt du moteur (1)

Le moteur peut être éteint sans que le volant de direction soit verrouillé.

ACC : accessoires (2)

Dans cette position, les accessoires, comme la radio, peuvent être activés même si le moteur ne tourne pas.

ON (marche) : position de fonctionnement normale (3)

Dans cette position, le système d'allumage et les accessoires électriques sont mis en fonction.

START (démarrage) : (4)

Cette position lance le moteur. Relâchez la clé dès que le moteur démarre. La clé de contact revient automatiquement à la position ON (marche).

SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN (selon l'équipement du véhicule)

Le Système Antidémarrage du Véhicule NISSAN (NVIS) empêche le démarrage du moteur si une clé non programmée dans ce dispositif est utilisée.

Si on se sert d'une clé NVIS programmée et que le moteur refuse quand même de démarrer (par exemple, en présence d'interférences causées par une autre clé programmée, par un dispositif pour poste de péage automatisé ou par un dispositif de paiement automatique se trouvant sur votre porte-clés), procédez comme suit :

1. Laissez le commutateur d'allumage à la position ON (marche) pendant environ 5 secondes.
2. Tournez-le ensuite à la position OFF (hors fonction) ou LOCK (antivol-verrouillé) et attendez environ 10 secondes.
3. Recommencez les étapes 1 et 2.
4. Tentez de nouveau de faire démarrer le moteur au moyen de votre clé programmée NVIS tout en tenant le dispositif (ayant causé des interférences) à l'écart.

Si le moteur refuse toujours de démarrer, NISSAN vous recommande de placer votre clé NVIS programmée sur un autre porte-clés afin d'éviter les interférences causées par les autres dispositifs.

AVANT DE DÉMARRER LE MOTEUR

- Assurez-vous que rien ni personne ne se trouve à proximité de votre véhicule.
- Vérifiez les niveaux de l'huile à moteur, du liquide de refroidissement, du liquide de frein ainsi que du liquide lave-glace aussi fréquemment que possible ou, au minimum, à chaque ravitaillement.
- Vérifiez la propreté de toutes les glaces et de tous les phares.
- Vérifiez l'aspect et la condition des pneus en procédant à une inspection visuelle. Assurez-vous également que la pression de gonflage est adéquate.
- Vérifiez que toutes les portières sont fermées.
- Placez les sièges et réglez les appuie-tête.
- Réglez les rétroviseurs intérieur et extérieurs.
- Bouclez votre ceinture de sécurité et demandez à tous les autres occupants du véhicule de faire de même.
- Vérifiez le fonctionnement des témoins lorsque vous tournez le commutateur d'allumage à la position ON (marche). Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Témoins et rappels sonores » du chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Serrez le frein de stationnement.
2. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement) ou N (point mort). La position P (stationnement) est recommandée.

   Vous ne pouvez pas déplacer le levier sélecteur de votre véhicule de la position P (stationnement) vers une autre position lorsque la clé de contact est à la position OFF (hors fonction) ou lorsqu'elle est retirée du commutateur d'allumage.

   Le démarreur peut être actionné seulement si le levier sélecteur est au point mort ou à la position de stationnement.
3. Lancez le moteur en tournant le commutateur d'allumage à la position START (démarrage) **sans appuyer sur la pédale d'accélérateur.** Relâchez la clé lorsque le moteur démarre. Si le moteur tourne, mais refuse de démarrer, répétez la procédure décrite ci-dessus.
   - Lorsque le démarrage de votre moteur est très difficile, par temps très froid ou au redémarrage, enfoncez légèrement la pédale d'accélérateur (environ au tiers de sa course) et maintenez-la dans cette position, puis lancez le moteur. Relâchez la clé et la pédale d'accélérateur dès que le moteur démarre.

- S'il est très difficile de démarrer le moteur parce que vous l'avez noyé, appuyez sur la pédale d'accélérateur à fond et maintenez-la enfoncée. Lancez le moteur pendant 5 ou 6 secondes. Relâchez la pédale d'accélérateur. Lancez le moteur en tournant la clé de contact à la position START (démarrage) **sans appuyer sur la pédale d'accélérateur.** Relâchez la clé lorsque le moteur démarre. Si le moteur tourne, mais refuse de démarrer, répétez la procédure décrite ci-dessus.

MISE EN GARDE

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 15 secondes à la fois. Si le moteur ne démarre pas, coupez le contact et attendez 10 secondes avant de tenter un nouveau démarrage. Sinon, vous pourriez endommager le démarreur.

4. Après le démarrage, laissez le moteur tourner au ralenti pendant au moins 30 secondes. Ne faites pas tourner le moteur de votre véhicule à un régime trop élevé pendant qu'il se réchauffe. Conduisez d'abord à vitesse modérée sur une courte distance, plus particulièrement s'il fait froid.

   Par temps froid, laissez le moteur tourner de deux à trois minutes au moins avant de l'arrêter. Le démarrage et l'arrêt du moteur sur une courte période peuvent rendre le véhicule plus difficile à démarrer.

NOTA :

Évitez le plus possible les situations qui risquent de provoquer la décharge potentielle de la batterie et les conditions de non-démarrage telles que :

1. L'installation ou l'utilisation prolongée d'accessoires électroniques qui consomment l'alimentation de batterie lorsque le moteur est arrêté (chargeurs de téléphone, GPS, lecteurs de DVD, etc.).
2. Le véhicule n'est pas utilisé régulièrement ou il est utilisé lors de courtes distances seulement. Dans ces cas, la batterie doit possiblement être rechargée afin de préserver sa durée de vie utile.

MODE DE PROTECTION DU MOTEUR

Le moteur comporte un mode de protection pour réduire les risques de dommages si la température du liquide de refroidissement devient trop élevée (par exemple, lors de l'ascension de pentes abruptes avec de lourdes charges par température élevée, en tirant une remorque). Lorsque la température du moteur atteint un certain niveau :

- l'indicateur de température du liquide de refroidissement se déplacera vers la position H;
- la puissance du moteur pourra être réduite;
- la fonction de refroidissement du climatiseur pourra être automatiquement désactivée durant une courte période (le ventilateur continuera à fonctionner).

La puissance du moteur et, dans certaines conditions, la vitesse du véhicule diminueront. La vitesse du véhicule peut être contrôlée par l'accélérateur, mais le véhicule peut ne pas accélérer à la vitesse souhaitée. La boîte de vitesses effectue une rétrogradation ou un passage ascendant lorsque les points de changement de vitesse déterminés sont atteints. Vous pouvez également effectuer les passages manuellement.

À mesure que les conditions de conduite changent et que la température du liquide de refroidissement du moteur diminue, la vitesse du véhicule peut être augmentée en utilisant l'accélérateur et la fonction de refroidissement du climatiseur se remettra automatiquement en marche.

Si :

1. La température du liquide de refroidissement du moteur n'a pas diminué.
2. La fonction de refroidissement du climatiseur ne s'active pas.
3. le témoin de basse pression de l'huile à moteur s'allume ou l'indicateur de température du liquide de refroidissement indique une condition de surchauffe, une anomalie pourrait être présente. Conduisez le véhicule à l'écart de la route dans un endroit sécuritaire et laissez le moteur se refroidir. Si une de ces deux conditions est toujours présente après la vérification de l'huile et du liquide de refroidissement, ne poursuivez pas votre route et communiquez avec un concessionnaire NISSAN.

Le témoin d'anomalie risque également de s'allumer. Si **uniquement** ce témoin demeure allumé, vous n'avez pas à faire remorquer votre véhicule, mais faites-le vérifier prochainement par un concessionnaire NISSAN. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Témoin d'anomalie » du chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

AVERTISSEMENT

Une surchauffe peut entraîner une réduction de la puissance du moteur et de la vitesse du véhicule. Une vitesse inférieure à celle de la circulation fait augmenter les risques de collision. Soyez particulièrement prudent pendant la conduite. S'il n'est pas possible de maintenir une vitesse sécuritaire, rangez-vous en bordure de la route dans un endroit sûr. Laissez le moteur revenir à sa température normale de fonctionnement. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Si le moteur surchauffe » dans le chapitre « En cas d'urgence » de ce manuel.

MISE EN GARDE

Le fait de laisser le moteur tourner alors que le témoin de pression d'huile à moteur est allumé peut très rapidement provoquer de graves dommages au moteur. De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie. Mettez le moteur à l'arrêt dès qu'il vous est possible de le faire en toute sécurité.

BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE

AVERTISSEMENT

- **N'enfoncez pas l'accélérateur lorsque vous passez des positions P (stationnement) ou N (point mort) aux positions R (marche arrière) ou L (gamme basse). Ne relâchez la pédale de frein qu'une fois le levier de vitesses en position. Le fait de ne pas respecter ces directives peut entraîner une perte de maîtrise du véhicule et causer un accident.**
- **Le régime de ralenti d'un moteur froid est élevé. Faites preuve de prudence lorsque vous engagez une vitesse en marche avant ou en marche arrière avant que le moteur ne se soit réchauffé.**

- **Ne déplacez jamais le levier en position P (stationnement) ou R (marche arrière) lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci pourrait causer un accident.**
- **Sauf en cas d'urgence, ne déplacez pas le levier de vitesses à la position N (point mort) lorsque vous conduisez. La conduite en mode de roue libre lorsque la transmission est à la position N (point mort) risque d'endommager gravement la transmission.**

MISE EN GARDE

- **Lorsque vous arrêtez le véhicule dans une côte ascendante, ne retenez pas le véhicule en position en enfonçant la pédale d'accélérateur. Utilisez plutôt la pédale de frein.**
- **Ne rétrogradez pas brusquement sur une chaussée glissante. Vous pourriez alors perdre la maîtrise de votre véhicule.**

La boîte de vitesses automatique du véhicule est commandée électroniquement, ce qui garantit son bon fonctionnement et un rendement maximal.

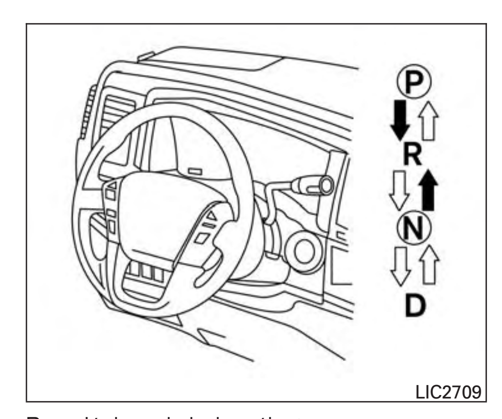
Vous trouverez aux pages suivantes les procédures de fonctionnement recommandées pour ce type de boîte de vitesses. Pour obtenir un rendement maximal de votre véhicule et profiter au maximum de sa conduite, suivez ces procédures.

Démarrage du véhicule

1. Après avoir démarré le moteur, enfoncez complètement la pédale de frein avant de déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement).
2. En gardant la pédale de frein enfoncée, déplacez le levier sélecteur dans une position de conduite.
3. Relâchez la pédale de frein, puis laissez le véhicule entamer graduellement son déplacement.

La conception de la boîte de vitesses automatique de votre véhicule exige que la pédale de frein SOIT enfoncée avant de permettre le déplacement du levier de la position P (stationnement) vers un rapport de conduite lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position ON (marche).

Vous ne pouvez pas déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement) et le placer dans une autre position si le commutateur d'allumage est placé à la position LOCK (antivol-verrouillé) ou OFF (hors fonction).



LIC2709

Pour déplacer le levier sélecteur :

➡ : changez de vitesse tout en enfonçant la pédale de frein;

⇨ : changez de vitesse sans enfoncer la pédale de frein.

Changement des vitesses

Après le démarrage du moteur, appuyez complètement sur la pédale de frein et déplacez le levier sélecteur hors de la position P (stationnement).

AVERTISSEMENT

Serrez le frein de stationnement si le levier sélecteur est en prise alors que le moteur ne tourne pas. Sinon, le véhicule risque de se déplacer ou de rouler inopinément et d'entraîner de graves blessures ou des dommages matériels importants.

Si le commutateur d'allumage est placé à la position OFF (hors fonction) ou ACC (accessoires) pour quelque raison que ce soit alors que le levier de vitesses est en position N (Point mort) ou dans toute position de marche avant, il ne peut pas être tourné à la position LOCK (antivol-verrouillé). Déplacez le levier sélecteur à la position P (Stationnement), puis tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé).

P (stationnement)

MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager la boîte de vitesses, sélectionnez les positions P (stationnement) ou R (marche arrière) uniquement lorsque le véhicule est complètement immobilisé.

Utilisez la position P (stationnement) une fois le véhicule stationné ou au démarrage du moteur. Assurez-vous que le véhicule est complètement immobilisé. **La pédale de frein doit être enfoncée pour pouvoir déplacer le levier sélecteur de la position N (point mort) ou de toute position de marche avant vers la position P (stationnement).** Serrez le frein de stationnement. Serrez d'abord le frein de stationnement avant de déplacer le levier sélecteur à la position P (stationnement) si vous devez vous stationner dans une pente.

R (marche arrière)

MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager la boîte de vitesses, sélectionnez les positions P (stationnement) ou R (marche arrière) uniquement lorsque le véhicule est complètement immobilisé.

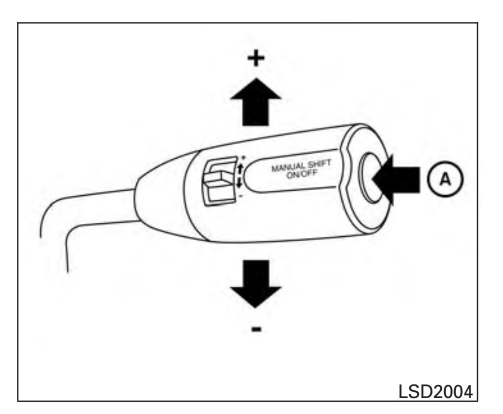
Cette position s'utilise pour reculer. Assurez-vous que votre véhicule est totalement immobilisé avant de déplacer le levier sélecteur en position R (marche arrière). **La pédale de frein doit être enfoncée pour pouvoir déplacer le levier sélecteur de la position P (stationnement), N (point mort) ou de toute position de marche avant vers la position R (marche arrière).**

N (point mort)

Il ne s'agit pas d'une position de marche avant ou de marche arrière. Vous pouvez toutefois démarrer le moteur de votre véhicule dans cette position. Si le moteur de votre véhicule cale pendant que vous roulez, vous pouvez déplacer le levier de vitesses de ce dernier à la position N (point mort), puis redémarrer.

D (marche avant)

Cette position est utilisée pour la conduite normale en marche avant.



Mode manuel de passage des rapports

La boîte de vitesses entre en mode de passage manuel des rapports lorsque la commande de mode de passage manuel des rapports Ⓐ est enfoncée pendant la conduite. Il est alors possible de sélectionner manuellement les gammes de rapports de la boîte de vitesses.

Pour quitter le mode manuel à partir de n'importe quelle position, appuyez de nouveau sur la commande de mode de passage manuel des rapports Ⓐ. Le mode manuel de passage des rapports est également annulé lorsque vous redémarrez le véhicule.

En mode de passage manuel des rapports, la position de gamme s'affiche à l'indicateur. Le témoin de position affiche d'abord la mention « M4 » (4e manuelle) lorsque vous appuyez sur la commande de mode de passage manuel des rapports.

Les positions de gamme ascendantes et descendantes s'affichent une à une comme suit :

M1 ⟷ M2 ⟷ M3 ⟷ M4 ⟷ M5

M5 (5e manuelle)

Cette position permet de passer au rapport le plus élevé.

Les positions de gamme ascendantes et descendantes s'affichent une à une comme suit :

M1 ⟷ M2 ⟷ M3 ⟷ M4 ⟷ M5

La mention « M5 » s'affiche à l'indicateur.

M4 (4e manuelle)

Cette position est préférable lorsque vous devez parcourir de longues pentes en montée ou en descente dans lesquelles l'utilisation du frein moteur serait utile.

Les positions de gamme ascendantes et descendantes s'affichent une à une comme suit :

M1 ⟷ M2 ⟷ M3 ⟷ M4

La mention « M4 » s'affiche à l'indicateur.

M3 (3e manuelle)

Ces positions sont utilisées pour gravir des pentes raides ou à titre de frein moteur dans les descentes abruptes.

Les positions de gamme ascendantes et descendantes s'affichent une à une comme suit :

M1 ⟷ M2 ⟷ M3

La mention « M3 » s'affiche à l'indicateur.

M2 (deuxième manuelle)

Ces positions sont utilisées pour gravir des pentes raides ou à titre de frein moteur dans les descentes abruptes.

Les positions de gamme ascendantes et descendantes s'affichent une à une comme suit :

M1 ⟷ M2

La mention « M2 » s'affiche à l'indicateur.

M1 (première manuelle)

Cette position est utilisée pour la conduite à basse vitesse dans des pentes ascendantes raides, dans la neige profonde, le sable ou la boue, ou pour obtenir un frein moteur maximal dans des descentes abruptes.

La mention « M1 » s'affiche à l'indicateur.

- N'oubliez pas que vous ne devez pas conduire à des vitesses élevées pendant de longues périodes dans une position de gamme inférieure à M4 (4e manuelle). La mise en fonction de la surmultipliée réduit la consommation de carburant lorsque vous conduisez à des vitesses élevées.

Passage ascendant

Déplacez le levier sélecteur vers le côté + (haut). (La boîte monte les rapports.)

Passage descendant

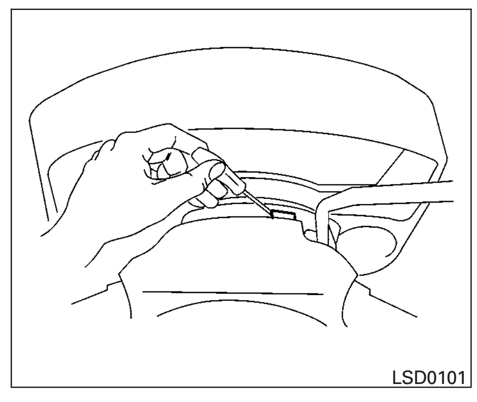
Déplacez le levier sélecteur vers le côté − (bas). (La boîte descend les rapports.)

- La boîte de vitesses rétrograde automatiquement. (Par exemple, si vous sélectionnez la 3e gamme, la boîte de vitesses rétrograde entre le 3e et le 1er rapport.)
- Un double déplacement rapide du levier sélecteur dans la même direction provoque un passage successif des rapports.

Annulation du mode de passage manuel des rapports

Enfoncez le bouton de mode de passage manuel des rapports Ⓐ pour remettre la boîte de vitesses en mode de conduite normal.

- **En mode de passage manuel des rapports, la boîte de vitesses pourrait ne pas passer immédiatement au rapport sélectionné si la vitesse du véhicule ne convient pas. La boîte de vitesses effectuera le passage ascendant ou descendant lorsque la vitesse du véhicule correspondra aux points de changement de vitesse programmés. Cette caractéristique permet de maintenir un niveau de performance de conduite optimal, de réduire les risques d'avaries mécaniques et de perte de maîtrise du véhicule.**
- **En mode de passage manuel des rapports, la boîte de vitesses ne passe pas à un rapport supérieur à moins que ce dernier soit sélectionné manuellement. Lorsque la vitesse du véhicule diminue, la boîte de vitesses rétrograde automatiquement et passe en 1re vitesse avant l'arrêt complet du véhicule.**



Déverrouillage du levier de vitesse

Vous ne pouvez pas déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement) si la batterie de votre véhicule est déchargée, même si la pédale de frein est enfoncée.

Pour déplacer le levier sélecteur, déverrouillez le dispositif de verrouillage du levier. Vous pouvez déplacer le levier sélecteur à la position N (point mort). Cependant, pour les modèles sans système antidémarrage du véhicule NISSAN, le volant sera verrouillé à moins que le commutateur d'allumage soit tourné à la position ON (marche). Ceci vous permet de déplacer le véhicule en cas de décharge de la batterie.

S'il vous est impossible de déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement), faites inspecter la boîte de vitesses automatique par un concessionnaire NISSAN dès que possible.

AVERTISSEMENT

Si le levier sélecteur ne peut être déplacé hors de la position P (stationnement) lorsque le moteur tourne et si la pédale de frein est enfoncée, il est possible que les feux d'arrêt ne fonctionnent pas. Des feux d'arrêt défectueux peuvent causer un accident avec blessures à vous-même et à d'autres personnes.

Rétrogradation de l'accélérateur – en position D (marche avant) –

Enfoncez la pédale d'accélérateur au plancher si vous devez effectuer un dépassement ou gravir une pente raide. La boîte de vitesses rétrogradera dans un rapport inférieur correspondant à la vitesse du véhicule.

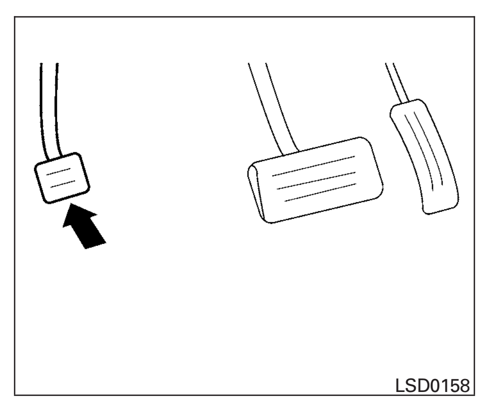
Protection totale

Lorsque le dispositif de protection totale s'active, la boîte de vitesses sera verrouillée à l'un des rapports de marche avant, selon les conditions.

Il est possible que le dispositif de protection totale s'active en présence de conditions de conduite extrêmes, telles qu'un patinage excessif des roues suivi d'un freinage brusque. Le dispositif peut s'activer même si tous les circuits électriques fonctionnent adéquatement. En pareil cas, tournez le commutateur d'allumage à la position OFF (hors fonction) et attendez 3 secondes. Tournez de nouveau le commutateur d'allumage à la position ON (marche). Le fonctionnement normal du véhicule devrait se rétablir. Si ce n'est pas le cas, faites inspecter et réparer la transmission de votre véhicule par un concessionnaire NISSAN.

AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que le frein de stationnement est complètement desserré avant de mettre le véhicule en mouvement. Sinon, cela risque de causer une défaillance des freins et d'entraîner un accident.**
- **Ne desserrez pas le frein de stationnement de l'extérieur du véhicule.**
- **N'utilisez pas le levier sélecteur comme frein de stationnement. Lorsque vous stationnez votre véhicule, assurez-vous que le frein de stationnement est bien serré.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans un véhicule. Ils pourraient desserrer le frein de stationnement et provoquer un accident.**



LSD0158

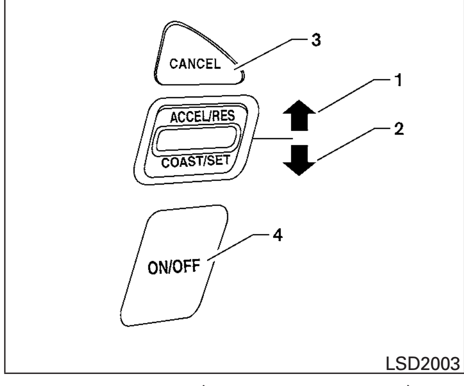
Pour le serrer : enfoncez fermement le frein de stationnement.

Pour le relâcher :

1. Appuyez fermement sur la pédale de frein.
2. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement).
3. Appuyez fermement sur la pédale du frein de stationnement pour le desserrer.
4. Assurez-vous que le témoin des freins est éteint avant de prendre la route.

RÉGULATEUR DE VITESSE (selon l'équipement du véhicule)

PRÉCAUTIONS RELATIVES À L'UTILISATION DU RÉGULATEUR DE VITESSE



LSD2003

1. ACCEL/RES (accélération-reprise)
2. COAST/SET (décélération-réglage)
3. CANCEL (annulation)
4. ON/OFF (marche et hors fonction)

- Le régulateur de vitesse cesse de fonctionner automatiquement s'il est défectueux. Le témoin SET (réglages) s'allume dans l'écran multifonction du véhicule puis clignote pour signaler l'anomalie au conducteur. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Écran multifonction » du chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

- Si le témoin SET (réglages) clignote, appuyez sur ON·OFF (marche-hors fonction) et faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN.
- Le témoin SET (réglages) peut clignoter lorsque l'interrupteur ON·OFF (marche-hors fonction) du régulateur de vitesse est activé tout en appuyant sur ACCEL/RES (accélération-reprise), COAST/SET (réglage/vitesse de croisière) ou CANCEL (annulation). Suivez les procédures décrites ci-après pour régler le régulateur de vitesse adéquatement.

AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le régulateur de vitesse dans les conditions suivantes :

- **Lorsqu'il est impossible de maintenir la vitesse programmée.**
- **Lorsque la circulation est dense ou que la vitesse varie.**
- **Sur les routes montagneuses ou sinueuses.**
- **Sur les routes glissantes (pluie, neige, glace, etc.).**
- **Dans des endroits très venteux.**

Vous pourriez ainsi perdre la maîtrise de votre véhicule et avoir un accident.

FONCTIONNEMENT DU RÉGULATEUR DE VITESSE

Le régulateur de vitesse vous permet de rouler à des vitesses situées entre 40 km/h et 144 km/h (25 mi/h et 89 mi/h) sans avoir à garder votre pied sur l'accélérateur.

Pour mettre le régulateur de vitesse en fonction, appuyez sur l'interrupteur ON/OFF (en fonction-hors fonction). Le témoin CRUISE (régulateur de vitesse) apparaît à l'écran multifonction.

Pour établir une vitesse de croisière, accélérez à la vitesse voulue, puis appuyez brièvement sur le commutateur COAST/SET (décélération-réglage). Le témoin SET (réglages) apparaît à l'écran multifonction. Relâchez la pédale d'accélérateur. Le véhicule continue à rouler à la vitesse programmée.

- **Pour dépasser un autre véhicule,** appuyez sur la pédale d'accélérateur. Le véhicule revient à la vitesse programmée dès que vous relâchez la pédale.
- Lorsque vous montez ou descendez une pente raide, il est possible que le véhicule ne puisse pas maintenir la vitesse programmée. Ne mettez pas le régulateur en fonction si vous devez conduire dans une telle situation.

Pour annuler la vitesse programmée, utilisez l'une des trois méthodes suivantes :

- Appuyez sur l'interrupteur CANCEL (annulation); le témoin SET (réglages) s'éteint à l'écran multifonction.
- Appuyez sur la pédale de frein; le témoin SET (réglages) s'éteint.
- Appuyez sur le commutateur ON·OFF (marche et hors fonction). Les témoins CRUISE (régulateur de vitesse) et SET (réglages) s'éteignent à l'écran multifonction.

Le régulateur de vitesse est automatiquement mis hors fonction et le témoin SET (réglages) s'éteint à l'écran multifonction si :

- Vous enfoncez la pédale de frein tout en appuyant sur le commutateur ACCEL/RES (accélération-reprise) ou SET/COAST (réglage/vitesse de croisière). La vitesse programmée est supprimée de la mémoire.
- La vitesse du véhicule est réduite de plus de 13 km/h (8 mi/h) par rapport à la vitesse programmée.
- Vous déplacez le levier sélecteur à la position N (point mort).

Pour établir une vitesse de croisière plus rapide, utilisez l'une des trois méthodes suivantes :

- Appuyez sur l'accélérateur. Enfoncez le commutateur COAST/SET (réglage/vitesse de croisière) et relâchez-le une fois que le véhicule a atteint la vitesse désirée.
- Maintenez enfoncé l'interrupteur d'accélération-reprise (ACCEL/RES). Relâchez-le lorsque le véhicule atteint la vitesse désirée.
- Appuyez brièvement sur l'interrupteur d'accélération-reprise (ACCEL/RES). La vitesse de votre véhicule augmente d'environ 1,6 km/h (1 mi/h) chaque fois que vous appuyez sur l'interrupteur.

Pour établir une vitesse de croisière plus lente, utilisez l'une des trois méthodes suivantes :

- Appuyez légèrement sur la pédale de frein. Enfoncez le commutateur COAST/SET (réglage/vitesse de croisière) et relâchez-le une fois que le véhicule a atteint la vitesse désirée.
- Enfoncez l'interrupteur de décélération-réglage et maintenez-le enfoncé. Relâchez le commutateur une fois que le véhicule a ralenti jusqu'à la vitesse désirée.
- Enfoncez l'interrupteur de décélération-réglage et maintenez-le enfoncé. La vitesse programmée de votre véhicule diminue d'environ 1,6 km/h (1 mi/h) chaque fois que vous appuyez sur le commutateur.

Pour reprendre la vitesse antérieurement programmée, appuyez brièvement sur le commutateur ACCEL/RES (accélération/reprise). Dès que la vitesse du véhicule dépasse 40 km/h (25 mi/h), la dernière vitesse de croisière réglée est rétablie.

MISE EN GARDE

Afin d'obtenir un rendement maximal de votre moteur, d'en assurer la fiabilité et de lui permettre la meilleure consommation d'essence possible, suivez les recommandations ci-après pendant les 2 000 premiers kilomètres (1 200 milles). Si vous ne suivez pas ces recommandations, vous risquez de diminuer la durée de vie utile de votre moteur ainsi que ses performances.

- Évitez de conduire à une vitesse constante (rapide ou lente) pendant des périodes prolongées et ne faites pas tourner le moteur de votre véhicule à un régime supérieur à 4 000 tr/min.
- N'effectuez pas d'accélération à plein régime dans quelque rapport que ce soit.
- Évitez les démarrages rapides.
- Évitez les freinages brusques dans la mesure du possible.
- Ne tractez pas de remorque pendant les 805 premiers kilomètres (500 miles) de votre véhicule neuf. Vous pourriez endommager le moteur, les essieux ou d'autres pièces de votre véhicule.

CONSEILS POUR UNE CONDUITE ÉCONOME EN CARBURANT

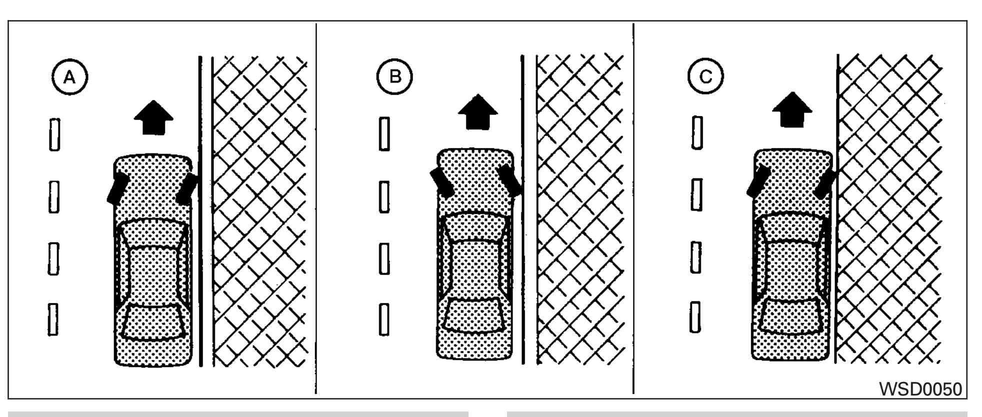
Suivez ces conseils simples qui vous aideront à réaliser la meilleure économie de carburant de votre véhicule.

1. **Appuyez doucement sur la pédale d'accélération et la pédale de frein.**
   - Évitez les démarrages et les arrêts inutilement brusques.
   - Prenez l'habitude d'accélérer et de freiner doucement.
   - Maintenez une vitesse constante pendant vos déplacements et laissez le véhicule avancer sur sa lancée autant que possible.
2. **Maintenez une vitesse constante**
   - Regardez loin devant et essayez d'anticiper les arrêts afin de réduire le freinage au minimum.
   - Synchronisez votre vitesse avec les feux de signalisation afin de réduire le nombre d'arrêts.
   - En maintenant une vitesse constante, vous rencontrez moins de feux rouges et améliorez votre consommation de carburant.
3. **Utilisez le climatiseur (A/C) lorsque vous conduisez à des vitesses plus élevées.**
   - En-dessous de 64 km/h (40 mi/h), il est plus efficace d'ouvrir les glaces pour refroidir l'habitacle en raison de la charge réduite du moteur.
   - Par contre, au-dessus de 64 km/h (40 mi/h), il est plus efficace d'utiliser la climatisation pour refroidir l'habitacle en raison de la résistance aérodynamique accrue.
   - Faire recirculer l'air frais dans la cabine lorsque la climatisation est en fonction permet de réduire la charge de refroidissement.
4. **Pour économiser sur le carburant, conduisez modérément et gardez vos distances.**
   - En respectant la limite de vitesse et en ne dépassant pas 97 km/h (60 mi/h) (là où la loi le permet), vous améliorez le rendement énergétique en raison de résistance aérodynamique réduite.
   - En maintenant une distance sécuritaire derrière les autres véhicules, vous n'êtes pas obligé de freiner aussi souvent.
   - En observant ce qui se passe devant vous, vous pourrez anticiper les changements brusques de vitesse et ainsi freiner moins souvent et accélérer ou décélérer plus en douceur.
   - Choisissez une gamme de rapports adaptée à 'état de la route.
5. **Utilisez le régulateur de vitesse**
   - L'utilisation du régulateur de vitesse pendant la conduite sur l'autoroute vous permet de maintenir une vitesse constante.
   - Le régulateur de vitesse est particulièrement efficace pour réduire la consommation de carburant pendant la conduite sur route plane.
6. **Planifiez l'itinéraire le plus court**
   - Utilisez une carte ou un système de navigation pour déterminer l'itinéraire qui vous fera gagner le plus de temps.
7. **Évitez le laisser tourner le moteur au ralenti**
   - Lorsque vous êtes arrêté pendant plus de 30 ou 60 secondes, éteignez votre moteur si vous pouvez le faire en toute sécurité afin d'économiser sur le carburant et réduire les émissions.

8. **Achetez une passe automatisée pour route à péage**
   - Les conducteurs détenteurs d'une passe automatisée peuvent circuler sur des voies spéciales et ainsi conserver leur vitesse de croisière en s'engageant sur la route à péage et en la quittant.
9. **Pour réchauffer votre véhicule pendant l'hiver**
   - Limitez le temps de ralenti afin de réduire au minimum l'impact sur l'économie de carburant.
   - En règle générale, il est inutile de faire tourner le moteur au ralenti pendant plus de30 secondes pour assurer la circulation de l'huile avant prendre la route.
   - Votre véhicule atteindra sa température de fonctionnement idéale plus rapidement lorsque vous roulez que si vous laissez le moteur tourner au ralenti.
10. **Pour refroidir l'habitacle**
   - Dans la mesure du possible, stationnez votre véhicule dans un endroit couvert ou à l'ombre.
   - Si l'habitacle est chaud, ouvrez les glaces du véhicule pour réduire la température intérieure plus rapidement et diminuer la charge sur le circuit de chauffage/climatisation.

- Faites régulièrement effectuer des mises au point de votre moteur.
- Suivez le programme d'entretien recommandé.
- Assurez-vous que les pneus sont gonflés à la pression appropriée. Des pneus dont la pression est insuffisante s'usent plus rapidement et augmentent la consommation de carburant.
- Assurez-vous que le réglage de la géométrie des roues avant est adéquat. Un mauvais réglage de la géométrie des roues entraîne une réduction de la durée de vie des pneus et une augmentation de la consommation de carburant.
- Utilisez une huile dont l'indice de viscosité est recommandé pour votre moteur. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Recommandations relatives à l'huile à moteur et au filtre à huile » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

TECHNIQUES DE STATIONNEMENT DANS LES CÔTES



AVERTISSEMENT

- **N'immobilisez pas et ne stationnez pas votre véhicule sur une surface recouverte de matières inflammables comme du gazon sec, de vieux papiers ou des chiffons. Ces matières pourraient s'enflammer et provoquer un incendie.**
- **Les procédures de stationnement sécuritaire exigent que le frein de stationnement soit serré et que le levier sélecteur soit placé en position P (stationnement). Le fait de ne pas respecter ces directives peut causer un déplacement inopiné du véhicule et entraîner un accident. Assurez-vous que le levier sélecteur a été poussé aussi loin que possible vers l'avant et qu'il ne peut pas être déplacé, à moins d'enfoncer la pédale de frein.**
- **Ne laissez jamais votre véhicule sans surveillance lorsque le moteur tourne.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner les commutateurs ou les commandes par mégarde. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.**

1. Serrez fermement le frein de stationnement.
2. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement).
3. En cas de stationnement en pente, les suggestions de positionnement des roues illustrées ci-contre peuvent se révéler très utiles pour éviter que votre véhicule ne se déplace dans une voie de circulation.

- PENTE DESCENDANTE AVEC TROTTOIR : Ⓐ

  Tournez les roues vers le trottoir et déplacez le véhicule vers l'avant jusqu'à ce que la roue se trouvant du côté du trottoir effleure celui-ci.

- PENTE ASCENDANTE AVEC TROTTOIR : Ⓑ

  Tournez les roues dans le sens contraire du trottoir et déplacez le véhicule vers l'arrière jusqu'à ce que la roue se trouvant du côté du trottoir effleure celui-ci.

- PENTE ASCENDANTE OU DESCENDANTE SANS TROTTOIR : Ⓒ

  Tournez les roues vers le bord de la route de manière à ce que le véhicule s'éloigne du centre de la route s'il se déplace.

4. Placez le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé).

DIRECTION ASSISTÉE

La direction assistée utilise une pompe hydraulique, entraînée par le moteur, pour assurer une assistance à la direction.

Elle vous permet de conserver la maîtrise de votre véhicule advenant l'arrêt du moteur ou le bris de la courroie d'entraînement. Toutefois, la direction assistée exige des efforts plus importants dans les virages serrés et à basse vitesse.

⚠AVERTISSEMENT

Si le moteur ne tourne pas ou s'il est coupé pendant la conduite, l'assistance à la direction ne fonctionnera pas. Le volant est donc beaucoup plus difficile à manœuvrer.

CIRCUIT DE FREINAGE

Le circuit de freinage de votre véhicule comporte deux circuits hydrauliques distincts. En cas de défaillance d'un des circuits, deux des roues conservent leur capacité de freinage.

PRÉCAUTIONS RELATIVES AU FREINAGE

Utilisation des freins

Ne laissez pas votre pied reposer sur la pédale de frein en conduisant. Cette situation pourrait entraîner la surchauffe des freins, l'usure prématurée des plaquettes de frein ainsi qu'une augmentation de la consommation d'essence.

Réduisez votre vitesse et rétrogradez avant de descendre une pente raide ou longue pour éviter l'usure prématurée et la surchauffe des freins. Le rendement des freins pourrait être compromis s'ils surchauffent et vous pourriez ainsi perdre la maîtrise de votre véhicule.

⚠AVERTISSEMENT

- **Soyez prudent en freinant, en accélérant ou en rétrogradant sur chaussée glissante. Les freinages ou accélérations brusques pourraient faire patiner les roues et entraîner un accident.**

- **Si le moteur ne tourne pas ou s'il est coupé pendant la conduite, l'assistance au freinage ne fonctionnera pas. Il sera donc plus difficile de freiner.**

Freins mouillés

Les freins peuvent être mouillés lorsque le véhicule est lavé ou lorsque vous roulez dans l'eau. La distance de freinage sera plus longue et il est possible que votre véhicule tire d'un côté de la route au moment du serrage des freins.

Conduisez votre véhicule à une vitesse sécuritaire tout en enfonçant légèrement la pédale de frein pour faire sécher les freins. Continuez jusqu'à ce que les freins fonctionnent normalement. Évitez de conduire votre véhicule à des vitesses élevées si le fonctionnement des freins n'est pas satisfaisant.

Rodage du frein de stationnement

Afin d'assurer une performance de freinage optimale, les segments du frein de stationnement doivent être « rodés » lorsque l'efficacité du freinage diminue ou lors de leur remplacement ou de celui du tambour ou des disques.

Cette intervention est décrite dans le Manuel de Réparation du véhicule et peut être effectuée chez un concessionnaire NISSAN.

SYSTÈME DE FREINAGE ANTIBLOCAGE (ABS)

⚠AVERTISSEMENT

- **Le système de freinage antiblocage (ABS) est un dispositif perfectionné, mais il ne peut pas prévenir les accidents découlant d'une conduite imprudente ou dangereuse. Il peut vous aider à conserver la maîtrise du véhicule lors d'un freinage sur une chaussée glissante. Vous ne devez pas oublier que la distance de freinage est plus longue sur une chaussée glissante que sur une chaussée normale, même avec un système de freinage antiblocage (ABS). Les distances de freinage peuvent également être plus longues sur des routes cahoteuses, recouvertes de gravier ou enneigées, ou encore, lorsque vous utilisez des chaînes antidérapantes. Conservez toujours une distance sécuritaire entre votre véhicule et celui qui le précède. Avec ou sans système de freinage antiblocage, le conducteur demeure responsable de la sécurité de conduite de son véhicule.**
- **Le type et l'état des pneus de votre véhicule peuvent également nuire à l'efficacité du freinage.**
  - **Lorsque vous remplacez vos pneus, installez des pneus de la taille spécifiée aux quatre roues.**
  - **Assurez-vous d'installer une roue de secours qui correspond aux spécifications de taille et de type figurant sur l'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge . Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Étiquette d'information sur les pneus et la charge » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.**
  - **Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.**

Le système de freinage antiblocage (ABS) commande les freins pour prévenir le blocage des roues en cas de freinage brusque ou sur une chaussée glissante. Le dispositif fait varier la pression du liquide de frein selon la vitesse de rotation de chaque roue décelée afin d'éviter leur blocage et leur dérapage. En empêchant chaque roue de se bloquer, le dispositif aide le conducteur à conserver la maîtrise de son véhicule et contribue à réduire au minimum les risques de dérapage et de patinage sur chaussée glissante.

Utilisation du dispositif

Enfoncez la pédale de frein et maintenez-la enfoncée. Appuyez fermement sur la pédale de frein en gardant une pression constante, sans pomper les freins. Le dispositif antiblocage entrera en action pour éviter le blocage des roues. Dirigez le véhicule de manière à éviter les obstacles.

AVERTISSEMENT

Ne pompez pas la pédale de frein. Cette manœuvre pourrait avoir pour résultat d'accroître les distances de freinage.

Fonction d'autodiagnostic

Le système de freinage antiblocage comporte des capteurs électroniques, des pompes électriques, des électrovannes hydrauliques et un ordinateur. Une fonction de diagnostic intégrée à cet ordinateur met le dispositif à l'essai chaque fois que vous démarrez le moteur et que vous roulez à basse vitesse en marche avant ou en marche arrière. Lorsque l'autodiagnostic est en cours d'exécution, un bruit sourd peut être entendu ou une pulsation peut être ressentie dans la pédale de frein. Il s'agit d'une situation normale qui ne révèle pas une anomalie. L'ordinateur met le système antiblocage hors fonction et allume le témoin du système de freinage antiblocage (ABS) sur le tableau de bord lorsqu'il détecte une anomalie. Le fonctionnement du dispositif antiblocage est alors neutralisé et votre véhicule utilise le système de freinage standard.

Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire réparer le dispositif antiblocage de votre véhicule si le témoin ABS s'allume pendant l'autodiagnostic ou la conduite.

Fonctionnement normal

Le dispositif antiblocage fonctionne lorsque vous roulez à plus de 5 à 10 km/h (3 à 6 mi/h). La vitesse varie selon l'état de la route.

Lorsque le dispositif antiblocage détecte que le blocage d'une ou de plusieurs roues est imminent, l'actionneur applique et relâche la pression hydraulique. Cette action s'apparente à un pompage très rapide des freins. Lorsque le dispositif antiblocage entre en action, une pulsation peut être ressentie dans la pédale de frein et le fonctionnement de l'actionneur peut être perçu comme une vibration ou un bruit provenant du compartiment moteur. Tout ceci est normal et indique que le dispositif antiblocage travaille comme il se doit. Toutefois, une sensation de pulsation peut indiquer que les conditions routières sont dangereuses et que la conduite exige une attention particulière.

ASSISTANCE AU FREINAGE

Lorsque la pression sur la pédale de frein dépasse un certain niveau, le système d'assistance au freinage est activé. Vous bénéficiez ainsi d'une puissance de freinage supérieure à celle fournie par un servofrein conventionnel, même si la pression sur la pédale est légère.

AVERTISSEMENT

Le système d'assistance au freinage n'est conçu que pour faciliter l'activation des freins. Il ne s'agit pas d'un système de prévention des collisions. Le conducteur doit en tout temps se montrer vigilant, conduire prudemment et maîtriser son véhicule.

DISPOSITIF ANTIPATINAGE PAR FREINAGE

- Le dispositif antipatinage active automatiquement les freins pour transférer la puissance d'une roue qui patine à une roue du même essieu disposant d'une meilleure motricité. Ce dispositif actionne le frein de la roue qui patine, ce qui permet de rediriger la puissance vers une autre roue.
- Le dispositif antipatinage reste toujours en fonction. Il arrive parfois que le système désactive automatiquement le dispositif antipatinage. Même lorsque le système est automatiquement à la position OFF (hors fonction), il demeure possible de freiner normalement. Il fonctionne même lorsque le dispositif de contrôle dynamique du véhicule est hors fonction.
- Le dispositif antipatinage ne fonctionne pas lorsque les deux roues d'un même essieu patinent.

AVERTISSEMENT

- **Le dispositif antipatinage contribue à améliorer la motricité, mais n'empêche pas les accidents causés par les manœuvres de virage brutales ou par une conduite imprudente ou dangereuse. Réduisez votre vitesse et soyez particulièrement prudent lorsque vous conduisez ou tournez sur chaussée glissante. Conduisez prudemment en tout temps.**
- **Ne modifiez pas la suspension du véhicule. Si des éléments de la suspension tels que les amortisseurs, les jambes de force, les ressorts, les barres stabilisatrices, les coussinets ou les roues ne sont pas approuvés par NISSAN aux fins d'utilisation sur votre véhicule, ou s'ils sont extrêmement détériorés, le dispositif antipatinage du véhicule peut ne pas fonctionner adéquatement. La tenue de route du véhicule risque de s'en trouver affectée et le témoin de dérapage peut s'allumer.**
- **Si les pièces associées aux freins, telles que les plaquettes de frein, les disques et les étriers, ne sont pas des modèles recommandés par NISSAN ou si elles sont extrêmement détériorées, le système d'antipatinage ne fonctionnera pas de façon adéquate et le témoin de dérapage risque de s'allumer.**
- **Si vous montez des roues ou des pneus autres que ceux recommandés par NISSAN, il se peut que le dispositif antipatinage du véhicule ne fonctionne pas correctement et le témoin de dérapage peut s'allumer.**

SYSTÈME DE CONTRÔLE DYNAMIQUE DU VÉHICULE

Le système de contrôle dynamique du véhicule surveille au moyen de divers capteurs les manœuvres du conducteur et les mouvements du véhicule. Dans certaines conditions de conduite, le système de contrôle dynamique du véhicule facilite l'exécution des fonctions suivantes :

- Commande la pression de freinage pour réduire le patinage d'une roue en transférant la puissance à l'autre roue de l'essieu.
- Commande la pression de freinage et la puissance du moteur pour réduire le patinage des roues en fonction de la vitesse du véhicule (antipatinage).
- Commande la pression de freinage sur chacune des roues et la puissance du moteur pour aider le conducteur à conserver la maîtrise de son véhicule dans les conditions suivantes :
  - Sous-virage (le véhicule ne tourne pas autant qu'il ne le devrait)
  - Survirage (le véhicule tourne trop dans certaines conditions routières)

Le système de contrôle dynamique du véhicule peut aider le conducteur à garder la maîtrise de son véhicule, mais il ne peut pas empêcher la perte de contrôle du véhicule dans toutes les situations de conduite.

Lorsque le système de contrôle dynamique du véhicule est en fonction, le témoin clignote sur le tableau de bord. Vous devez donc tenir compte des points suivants :

- Il se peut que la route soit glissante ou que le système a déterminé qu'une intervention est nécessaire pour permettre au véhicule de garder la trajectoire voulue.
- Il se peut que vous ressentiez une pulsation au niveau de la pédale de frein et que vous entendiez un bruit ou une vibration venant du compartiment moteur. Ceci est normal et indique que le système de contrôle dynamique du véhicule fonctionne correctement.
- Adaptez votre vitesse et votre conduite aux conditions de la route.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les sections « Témoin de dérapage » et « Témoin de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule » dans le chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

Le témoin s'allume au tableau de bord en cas de défaillance du système. Le système de contrôle dynamique du véhicule se désactive automatiquement quand le témoin est éteint.

L'interrupteur du système de contrôle dynamique du véhicule sert à le désactiver. Le témoin OFF s'allume pour indiquer que le système de contrôle dynamique du véhicule est désactivé.

Lorsqu'on utilise l'interrupteur du système de contrôle dynamique du véhicule pour désactiver le système, ce dernier continue tout de même à empêcher le patinage d'une roue individuelle en transférant la puissance du moteur à une roue qui ne patine pas. Le témoin clignote si cela se produit. Toutes les autres fonctions du système de contrôle dynamique du véhicule sont désactivées et le témoin ne clignote pas.

Le système de contrôle dynamique est réactivé automatiquement quand le moteur est coupé et redémarré.

Une fonction de diagnostic intégrée à l'ordinateur met le système à l'essai chaque fois que vous démarrez le moteur et que vous roulez à basse vitesse en marche avant ou en marche arrière. Lorsque l'autodiagnostic est en cours d'exécution, un bruit sourd peut être entendu ou une pulsation peut être ressentie dans la pédale de frein. Ceci est normal et n'est pas un signe d'anomalie.

AVERTISSEMENT

- **Le système de contrôle dynamique du véhicule aide le conducteur à garder la maîtrise du véhicule, mais ne peut pas empêcher les accidents causés par des manœuvres brusques du volant à haute vitesse ou par un style de conduite inattentif ou dangereux. Réduisez votre vitesse et soyez particulièrement prudent lorsque vous conduisez ou virez sur chaussée glissante. Conduisez prudemment en tout temps.**
- **Ne modifiez pas la suspension du véhicule. Si des éléments de la suspension tels que les amortisseurs, les jambes de force, les ressorts, les barres stabilisatrices, les coussinets ou les roues ne sont pas recommandés par NISSAN pour votre véhicule, ou s'ils sont extrêmement détériorés, il se peut que le système de contrôle dynamique du véhicule ne fonctionne pas de façon adéquate. La tenue de route du véhicule risque d'être compromise et le témoin pourrait clignoter ou le témoin pourrait s'allumer.**
- **Si les pièces associées aux freins, telles que les plaquettes de frein, les disques et les étriers, ne sont pas des modèles recommandés par NISSAN ou si elles sont extrêmement détériorées, le système de contrôle dynamique du véhicule pourrait ne pas fonctionner de façon adéquate et le témoin pourrait s'allumer.**
- **Si les pièces de commande du moteur connexes ne sont pas des pièces recommandées par NISSAN ou si elles sont extrêmement détériorées, le témoin peut s'allumer.**
- **Lorsque vous conduisez sur une surface très inclinée, comme dans un virage relevé, le système de contrôle dynamique du véhicule peut ne pas fonctionner correctement et le témoin peut clignoter ou le témoin peut s'allumer. Ne conduisez pas sur ce type de route.**
- **Lorsque vous conduisez sur une surface instable, telle qu'une plaque tournante, le pont d'un traversier, un monte-charge ou une rampe, le témoin peut clignoter ou le témoin peut s'allumer. Cette condition est normale. Faites redémarrer le moteur après avoir roulé sur une surface stable.**
- **Si vous montez des roues ou des pneus autres que ceux recommandés par NISSAN, il se peut que le système de contrôle dynamique du véhicule ne fonctionne pas correctement et le témoin peut clignoter ou le témoin peut s'allumer.**
- **Le système de contrôle dynamique du véhicule ne remplace pas l'utilisation de pneus d'hiver ou de chaînes antidérapantes sur des routes enneigées.**

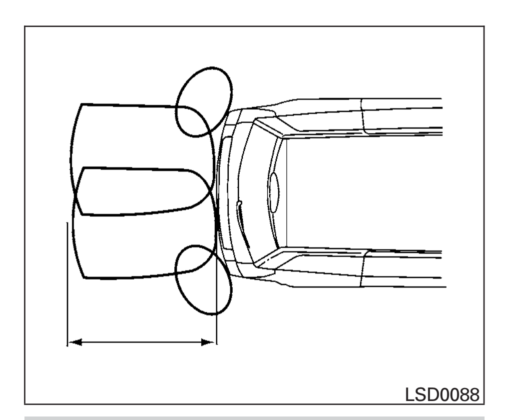
DISTRIBUTION DE FORCE DE FREINAGE

Pendant le freinage dans les virages, le système optimise la distribution de force à chacune des quatre roues en fonction du rayon du virage.

AVERTISSEMENT

- **Le système de contrôle dynamique du véhicule aide le conducteur à garder la maîtrise du véhicule, mais ne peut pas empêcher les accidents causés par des manœuvres brusques du volant à haute vitesse ou par un style de conduite inattentif ou dangereux. Réduisez votre vitesse et soyez particulièrement prudent lorsque vous conduisez ou virez sur chaussée glissante. Conduisez prudemment en tout temps.**
- **Le système de commande de détection de conduite active et le système de distribution de force de freinage peuvent ne pas être efficaces en fonction des conditions de conduite. Conduisez toujours prudemment et avec toute l'attention possible.**
- **Ne modifiez pas la suspension du véhicule. Si des éléments de la suspension tels que les amortisseurs, les jambes de force, les ressorts, les barres stabilisatrices, les coussinets ou les roues ne sont pas recommandés par NISSAN pour votre véhicule, ou s'ils sont extrêmement détériorés, il se peut que le système de contrôle dynamique du véhicule ne fonctionne pas de façon adéquate. La tenue de route du véhicule risque d'être compromise et le témoin du système de contrôle dynamique du véhicule pourrait s'allumer.**
- **Si les pièces de frein connexes, telles que les plaquettes de frein, les disques et les étriers, ne sont pas des pièces recommandées par NISSAN ou si elles sont extrêmement détériorées, il se peut que le système de contrôle dynamique du véhicule ne puisse pas fonctionner correctement et que le témoin du système de contrôle dynamique s'allume.**
- **Si les pièces de commande du moteur connexes ne sont pas des pièces recommandées par NISSAN ou si elles sont extrêmement détériorées, le témoin du système de contrôle dynamique du véhicule peut s'allumer.**
- **Le système de contrôle dynamique du véhicule peut ne pas fonctionner adéquatement ou le témoin du système de contrôle dynamique du véhicule peut s'allumer lorsque vous conduisez sur une surface très inclinée, par exemple, dans un virage relevé. Ne conduisez pas sur ce type de route.**
- **Sur une surface instable, telle qu'une plaque tournante, le pont d'un traversier, un monte-charge ou une rampe, le témoin du système de contrôle dynamique du véhicule peut s'allumer. Cette condition est normale. Faites redémarrer le moteur après avoir roulé sur une surface stable.**
- **Si vous montez des roues ou des pneus autres que ceux recommandés par NISSAN, il se peut que le système de contrôle dynamique du véhicule ne fonctionne pas correctement et que son témoin du s'allume.**
- **Le système de contrôle dynamique du véhicule ne remplace pas l'utilisation de pneus d'hiver ou de chaînes antidérapantes sur des routes enneigées.**

SYSTÈME DE SONAR ARRIÈRE (selon l'équipement)


LSD0088

AVERTISSEMENT

- **Regardez toujours à l'arrière avant de reculer. Le système de sonar arrière ne remplace pas une procédure de recul sécuritaire et appropriée.**
- **Lisez et assurez-vous de bien comprendre les limitations relatives au système de sonar arrière du présent chapitre. Des conditions climatiques défavorables peuvent nuire au fonctionnement du système de sonar arrière, en compromettre le rendement ou provoquer involontairement son activation.**
- **Ce système n'est pas conçu pour prévenir les contacts avec des objets de petite taille ou mobiles.**
- **Ce système aide le conducteur à détecter la présence d'objets immobiles de grande taille pour prévenir l'endommagement du véhicule. Le système ne détectera pas les petits objets qui se trouvent sous le pare-chocs et il peut ne pas détecter les objets qui se trouvent très près du pare-chocs ou au sol.**
- **Un mauvais alignement ou une déformation du pare-chocs arrière ou du carénage résultant d'un accident peut causer une déformation de la zone de détection, ce qui se manifesterait par le déclenchement de fausses alarmes ou par l'incapacité du système d'évaluer correctement la distance qui sépare le véhicule des obstacles.**

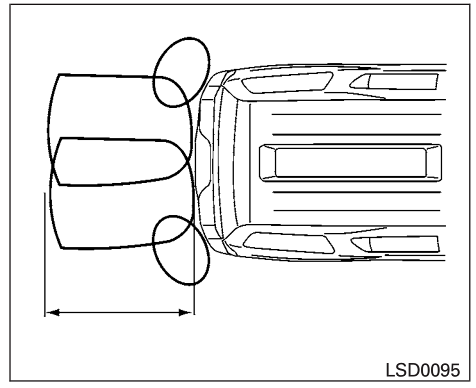
Le système de sonar arrière émet un signal d'avertissement pour indiquer au conducteur la présence d'obstacles situés à proximité du pare-chocs arrière lorsque le levier sélecteur est à la position R (marche arrière). Ce dispositif peut être inopérant lorsque le véhicule se déplace à une vitesse supérieure à 5 km/h (3 mi/h) et il peut ne pas détecter certains obstacles angulaires ou mobiles.

Le système de sonar arrière détecte des obstacles dans un rayon maximal de 1,80 m (5,9 pi) par rapport au pare-chocs arrière; cette distance de détection est moindre aux extrémités du pare-chocs (pour connaître les distances de détection approximatives, consultez les illustrations). Le système de sonar avant fait retentir le signal avertisseur à une fréquence de plus en plus élevée à mesure que le véhicule se rapproche de l'obstacle. Si l'obstacle est à moins de 25 cm (10 po), le signal devient continu. Si le système de sonar arrière détecte un obstacle immobile (ou s'éloignant) à une distance supérieure à 25 cm (10 po) du côté du véhicule, le signal d'avertissement ne retentit que pendant 3 secondes. Lorsque le système détecte l'approche d'un obstacle, le signal retentit de nouveau.

Le système de sonar arrière est activé automatiquement lorsque le levier sélecteur est à la position R (marche arrière) et que le contact est établi. L'interrupteur du système de sonar arrière, situé sur le tableau de bord, permet au conducteur d'activer ou de désactiver le système. Pour désactiver le système de sonar arrière, le contact doit être établi et le levier sélecteur doit être à la position R (marche arrière). Un témoin sur l'interrupteur s'allume lorsque le système est à la position OFF (hors fonction). Si le témoin s'allume alors que le système de sonar arrière n'est pas à la position OFF (hors fonction), il est possible que le système soit défectueux.

Veillez à ce que les capteurs du système de sonar arrière (situés sur le carénage du pare-chocs arrière) ne soient pas obstrués par de la saleté, de la neige ou de la glace (ne nettoyez pas les capteurs avec des objets tranchants). Si les capteurs sont obstrués, la précision du système de sonar arrière sera compromise.

SYSTÈME DE SONAR AVANT ET ARRIÈRE (selon l'équipement du véhicule)



Capteur arrière

LSD0202

Capteur avant

⚠ AVERTISSEMENT

- **Regardez toujours à l'arrière avant de reculer. Le système de sonar arrière ne remplace pas les procédures de recul correctes.**
- **Observez toujours les environs en premier lieu. Le système de sonar avant ne remplace pas les bonnes procédures de conduite.**

- **Lisez les limites relatives au système de sonar avant et arrière du présent chapitre et assurez-vous de bien les comprendre. Des conditions climatiques défavorables peuvent nuire au fonctionnement du système de sonar, ceci peut en compromettre le rendement ou provoquer involontairement son activation.**
- **Ce système n'est pas conçu pour prévenir les contacts avec des objets de petite taille ou mobiles.**

- **Ce système aide le conducteur à détecter la présence d'objets immobiles de grande taille pour prévenir l'endommagement du véhicule. Le système ne détectera pas les petits objets qui se trouvent sous le pare-chocs et il peut ne pas détecter les objets qui se trouvent très près du pare-chocs ou au sol.**
- **Si le carénage du pare-chocs avant ou arrière de votre véhicule est endommagé, toute déformation ou gauchissement peut modifier la zone de détection et produire des mesures imprécises par rapport aux obstacles ou de fausses alarmes.**

Le système de sonar arrière émet un signal d'avertissement pour indiquer au conducteur la présence d'obstacles situés à proximité du pare-chocs arrière. Le système de sonar arrière se met automatiquement en fonction lorsque le levier sélecteur se trouve à la position R (Marche arrière) et que le contact est mis. Ce dispositif peut être inopérant lorsque le véhicule se déplace à une vitesse supérieure à 5 km/h (3 mi/h) et il peut ne pas détecter certains obstacles angulaires ou mobiles.

Le système de sonar arrière détecte des obstacles dans un rayon maximal de 1,80 mètre (5,9 pieds) par rapport au pare-chocs arrière; cette distance de détection est moindre aux extrémités du pare-chocs (pour connaître les distances de détection approximatives, consultez les illustrations). Le système de sonar avant fait retentir le signal avertisseur à une fréquence de plus en plus élevée à mesure que le véhicule se rapproche de l'obstacle. Si l'obstacle est à moins de 25 cm (10 po), le signal devient continu. Si le système de sonar arrière détecte un obstacle immobile (ou s'éloignant) à une distance supérieure à 25 cm (10 po) du côté du véhicule, le signal d'avertissement ne retentit que pendant 3 secondes. Lorsque le système détecte l'approche d'un obstacle, le signal retentit de nouveau.

Le système de sonar avant émet un signal d'avertissement pour indiquer au conducteur la présence d'obstacles situés à proximité du pare-chocs avant. Le système de sonar avant se met automatiquement en fonction lorsque le levier sélecteur est placé à un rapport de marche avant et le commutateur d'allumage est à la position ON (marche). Ce dispositif peut être inopérant lorsque le véhicule se déplace à une vitesse supérieure à 5 km/h (3 mi/h) et il peut ne pas détecter certains obstacles angulaires ou mobiles.

Le système de sonar avant détecte les obstacles dans un rayon maximal de 1 m (3 pi) du pare-chocs avant; cette distance de détection est moindre aux extrémités du pare-chocs (consultez l'illustration pour connaître les distances de détection approximatives). Le système de sonar avant fait retentir le signal avertisseur à une fréquence de plus en plus élevée à mesure que le véhicule se rapproche de l'obstacle. Si l'obstacle est à moins de 25 cm (10 po), le signal devient continu. Si le système de sonar arrière détecte un obstacle immobile (ou s'éloignant) à une distance supérieure à 25 cm (10 po) du côté du véhicule, le signal d'avertissement ne retentit que pendant 3 secondes. Lorsque le système détecte l'approche d'un obstacle, le signal retentit de nouveau.

L'interrupteur des systèmes de sonar avant et arrière, situé sur le tableau de bord, permet au conducteur d'activer ou de désactiver le système. Pour désactiver le système, le contact doit être à la position ON (marche) et le levier sélecteur doit se trouver à la position R (marche arrière) ou D (marche avant). Un témoin sur l'interrupteur s'allume lorsque le système est à la position OFF (hors fonction). Si le témoin s'allume et que le système de sonar n'est pas hors fonction, le système est peut-être défectueux.

Veillez à ce que les capteurs du système de sonar avant et arrière (situés sur le carénage de pare-chocs) ne soient pas obstrués par de la saleté, de la neige ou de la glace (ne nettoyez pas les capteurs avec des objets tranchants). Si les capteurs sont obstrués, la précision du système de sonar est moindre.

DÉBLOCAGE D'UNE SERRURE DE PORTIÈRE GELÉE

Appliquez un produit dégivrant dans les trous de serrure des portières pour éviter le gel des serrures. Si la serrure devient gelée, chauffez la clé avant de l'insérer dans le trou de la serrure ou utilisez la télécommande de verrouillage et déverrouillage sans clé (selon l'équipement).

ANTIGEL

En hiver, procédez à une vérification de l'antigel de votre véhicule lorsque des températures inférieures à 0 °C (32 °F) sont prévues, et ce, afin d'assurer une protection adéquate. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Système de refroidissement du moteur » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » de ce manuel.

BATTERIE

Si la batterie n'est pas complètement chargée, le liquide qu'elle contient peut geler par temps extrêmement froid et endommager la batterie. La batterie doit faire l'objet de vérifications régulières pour que son rendement soit maintenu au niveau maximal. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Batterie » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » de ce manuel.

VIDANGE DU SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

Si votre véhicule est demeuré à l'extérieur sans antigel, le système de refroidissement, incluant le bloc-moteur, doit être vidangé. Remplissez le vase d'expansion avant de reprendre la route. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Vidange du liquide de refroidissement » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » de ce manuel.

PNEUS

1. Les bandes de roulement des pneus d'ÉTÉ sont conçues pour offrir un rendement supérieur sur les chaussées sèches. La neige et la glace nuisent donc considérablement à leur rendement. Si vous possédez un véhicule à quatre roues motrices, NISSAN vous recommande d'utiliser des pneus MUD & SNOW (boue et neige) ou des pneus ALL SEASON (toutes saisons) si vous devez conduire sur des chaussées enneigées ou glacées. Vous pouvez obtenir des renseignements relatifs aux types, aux tailles, aux cotes de vitesse et à la disponibilité des pneus auprès d'un concessionnaire NISSAN.
2. Des pneus à clous peuvent être utilisés pour bénéficier d'une adhérence accrue sur chaussée glacée. Toutefois, l'utilisation de tels pneus est prohibée dans certains États américains de même que dans certaines provinces du Canada. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité, dans l'État ou la province où vous résidez avant d'installer ce type de pneu sur votre véhicule.

Sur chaussée sèche ou mouillée, les capacités de patinage et d'adhérence d'un pneu d'hiver à clous peuvent être inférieures à celles d'un pneu d'hiver sans clous.

3. Vous pouvez également utiliser des chaînes antidérapantes. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Chaînes antidérapantes » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » de ce manuel.

ÉQUIPEMENT HIVERNAL

Nous vous recommandons de placer les articles suivants dans votre véhicule en hiver.

- Un grattoir et une brosse à poils raides pour retirer la glace et la neige se trouvant sur les glaces et les essuie-glaces de votre véhicule.
- Un panneau plat et robuste que vous pouvez déposer sous le cric de votre véhicule pour lui donner un soutien ferme.

- Une pelle pour dégager votre véhicule d'un banc de neige.
- Un contenant de liquide lave-glace supplémentaire pour remplir le réservoir de liquide lave-glace.

CONDUITE SUR LA NEIGE OU SUR LA GLACE

AVERTISSEMENT

- **La glace mouillée (0 °C [32 °F] et pluie verglaçante), la neige très froide ou la glace peut rendre la route glissante et la conduite difficile. Dans ces conditions, l'adhérence des pneus du véhicule est considérablement réduite. Évitez de rouler sur une route verglacée avant que du sable ou du sel d'épandage n'ait été répandu.**
- **Peu importe les conditions, conduisez prudemment. Accélérez et ralentissez en douceur. Les accélérations et décélérations brusques n'auront pour effet que de réduire davantage l'adhérence des roues motrices.**
- **Dans ces conditions, prévoyez une distance d'arrêt plus longue et Commencez à freiner plus tôt que sur une chaussée sèche.**
- **Sur des chaussées glissantes, maintenez une plus grande distance entre votre véhicule et celui qui le précède.**
- **Faites preuve de vigilance lorsque vous conduisez sur une route couverte de plaques de glace. Même les routes qui semblent dégagées peuvent être parsemées de plaques de glace aux endroits ombragés. Si tel est le cas, freinez avant de rouler sur la plaque. Ne freinez pas sur la glace et évitez les coups de volant.**
- **N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque le véhicule roule sur une chaussée glissante.**
- **La neige peut emprisonner des gaz d'échappement nocifs sous votre véhicule. Dégagez la neige accumulée autour du tuyau d'échappement et autour du véhicule.**

CHAUFFE-MOTEUR (selon l'équipement)

Les chauffe-moteurs sont conçus pour faciliter le démarrage par temps froid.

L'utilisation d'un chauffe-moteur est recommandée lorsque la température extérieure est égale ou inférieure à -7 °C (20 °F).

AVERTISSEMENT

- **Ne branchez jamais votre chauffe-moteur à un circuit électrique qui n'est pas mis à la terre ou à l'aide d'un adaptateur bipolaire. Vous pourriez subir un choc électrique et être blessé gravement si vous utilisez une connexion qui n'est pas mise à la terre.**
- **Débranchez le cordon d'alimentation du chauffe-moteur et rangez-le correctement avant de démarrer le moteur. Vous risquez un choc électrique et des blessures graves si vous utilisez un cordon d'alimentation endommagé.**
- **Utilisez une rallonge tripolaire à trois fils de type robuste conçue pour une charge d'au moins 10 A. Branchez la rallonge à une prise avec circuit de protection de mise à la terre (GFI) (110 V c.a.). Vous risquez un choc électrique et de graves blessures si vous utilisez une rallonge électrique inappropriée ou une prise non munie d'un circuit de protection de mise à la terre (GFI).**

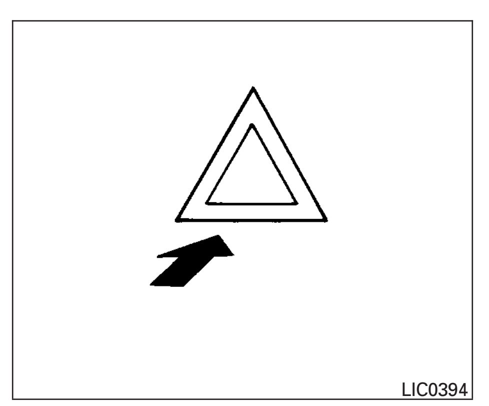
Utilisation du chauffe-moteur :

1. Coupez le contact.
2. Ouvrez le capot moteur et déliez le cordon du chauffe-moteur.
3. Branchez la prise du cordon d'alimentation du chauffe-moteur à une rallonge tripolaire à trois fils (avec mise à la terre).
4. Branchez la rallonge électrique à une prise avec circuit de protection de mise à la terre (GFI) secteur (110 V c.a.).
5. En fonction de la température extérieure, il convient de brancher le chauffe-moteur pendant 2 à 4 heures au moins afin d'assurer un réchauffement adéquat du liquide de refroidissement du moteur. Vous pouvez utiliser une minuterie pour activer le chauffe-moteur à l'heure appropriée.
6. Avant le démarrage du moteur, débranchez le cordon d'alimentation et rangez-le correctement, à l'écart des pièces mobiles du moteur.

6 En cas d'urgence

Interrupteur des feux de détresse 6-2
Pneu crevé 6-2
Système de surveillance de la pression des pneus 6-2
Remplacement d'un pneu crevé 6-3
Démarrage d'appoint 6-10
Démarrage en poussant 6-12
Si le moteur surchauffe 6-13
Remorquage de votre véhicule 6-14
Méthodes de remorquage recommandées par NISSAN 6-15
Récupération d'un véhicule (dégagement d'un véhicule enlisé) 6-16

INTERRUPTEUR DES FEUX DE DÉTRESSE


LIC0394

Appuyez sur cet interrupteur pour signaler aux conducteurs des autres véhicules votre intention d'immobiliser ou de stationner d'urgence votre véhicule. Tous les clignotants de votre véhicule seront ainsi activés.

AVERTISSEMENT

- **Si vous devez vous arrêter en cas d'urgence, stationnez le véhicule aussi loin que possible de la route.**
- **N'actionnez pas les feux de détresse lorsque vous roulez sur l'autoroute, à moins que des circonstances inhabituelles ne vous forcent à conduire votre véhicule à une vitesse très basse qui pourrait se révéler dangereuse pour les autres automobilistes.**
- **Les clignotants ne fonctionnent pas lorsque les feux de détresse sont activés.**

Les feux de détresse de votre véhicule fonctionnent, peu importe la position du commutateur d'allumage.

Les lois de certaines régions interdisent l'utilisation des feux de détresse lorsque le véhicule est en mouvement.

PNEU CREVÉ

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS

Ce véhicule est muni du système de surveillance de la pression des pneus. Il surveille la pression de tous les pneus, à l'exception du pneu de la roue de secours. Lorsque le témoin de basse pression des pneus est allumé et que l'avertissement CHECK TIRE (vérifier pression des pneus) s'affiche à l'écran multifonction, au moins un de vos pneus est considérablement sous-gonflé. Si la pression d'un pneu est basse lorsque le véhicule roule, le système de surveillance de la pression des pneus entre en fonction et vous signale cet état au moyen du témoin de basse pression des pneus. Ce système ne s'active que si la vitesse du véhicule dépasse 25 km/h (16 mi/h). Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez la section « Témoins et rappels sonores » du chapitre « Commandes et instruments » et la section « Système de surveillance de la pression des pneus » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

AVERTISSEMENT

- **Si le témoin d'avertissement de basse pression des pneus s'allume pendant la conduite, évitez tout braquage ou freinage brusque, ralentissez, dirigez-vous vers un endroit sécuritaire et immobilisez le véhicule dès que possible. La conduite avec un pneu insuffisamment gonflé peut causer des dommages permanents au pneu et augmente la probabilité de défaillance du pneu. Votre véhicule pourrait subir des dommages importants et vous pourriez avoir un accident entraînant des blessures graves. Vérifiez la pression de tous les pneus. Effectuez un réglage de pression À FROID, tel que spécifié sur l'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge, pour ainsi DÉSACTIVER le témoin d'avertissement de basse pression. Si vous avez un pneu crevé, montez la roue de secours dès que possible.**
- **Après avoir monté une roue de secours ou remplacé une des roues, le système de surveillance de la pression des pneus ne sera plus fonctionnel et le témoin de basse pression des pneus clignotera pendant environ une minute. Le témoin demeure allumé après une minute. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**
- **L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.**
- **N'injectez aucun produit d'étanchéité pour pneu, liquide ou en aérosol, dans les pneus. Le fonctionnement des capteurs de pression des pneus pourrait s'en trouver compromis.**

REMPLACEMENT D'UN PNEU CREVÉ

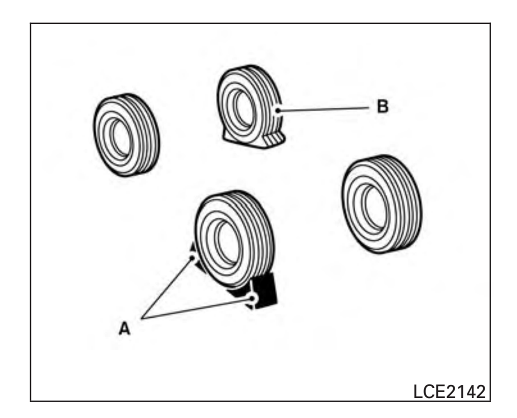
Si l'un de vos pneus est crevé, procédez aux étapes décrites ci-après :

Immobilisation du véhicule

1. Déplacez votre véhicule en bordure de la route lorsqu'il est prudent de le faire et immobilisez-le aussi loin que possible de la circulation.
2. Allumez les feux de détresse de votre véhicule.
3. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement. Placez le levier sélecteur à la position P (stationnement).
4. Coupez le contact.
5. Ouvrez le capot pour signaler votre présence aux autres conducteurs et indiquer au service de dépannage que vous avez besoin d'aide.
6. Demandez à tous les occupants de descendre du véhicule et de se tenir dans un endroit sûr, à l'écart de la circulation et du véhicule.

AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que le frein de stationnement est correctement serré et que le levier sélecteur est à la position P (stationnement).**
- **Ne tentez jamais de changer un pneu si votre véhicule est stationné dans une pente ou sur une surface glacée ou glissante. Ceci est dangereux.**
- **Ne tentez jamais de changer un pneu si votre véhicule se trouve à proximité de la circulation. Attendez qu'on vienne vous dépanner.**



A. Butées de pneu

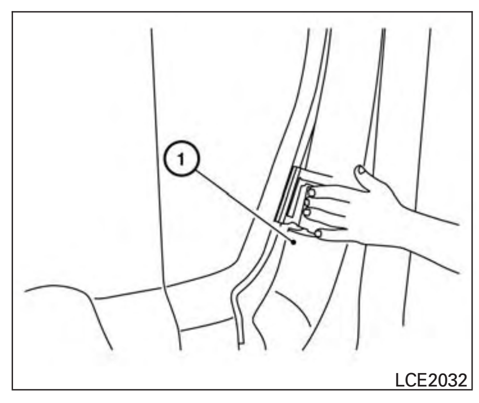
B. Pneu crevé

Blocage des roues

Placez des butées de pneu compris dans la trousse d'outils à l'avant et à l'arrière de la roue diagonalement opposée à celle dont le pneu est crevé pour empêcher le véhicule de se déplacer lorsqu'il est mis sur un cric.

AVERTISSEMENT

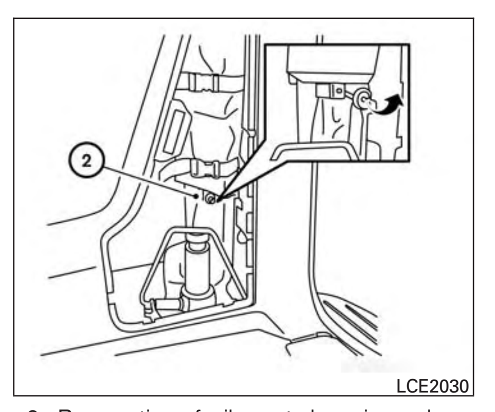
Assurez-vous de bloquer la roue, car le véhicule peut se déplacer et causer des blessures.



Retrait de la roue de secours et des outils du coffre

Le cric et la trousse d'outils sont situés derrière le couvercle d'accès latéral du passager arrière. Pour retirer le cric et la trousse d'outils, faites comme suit :

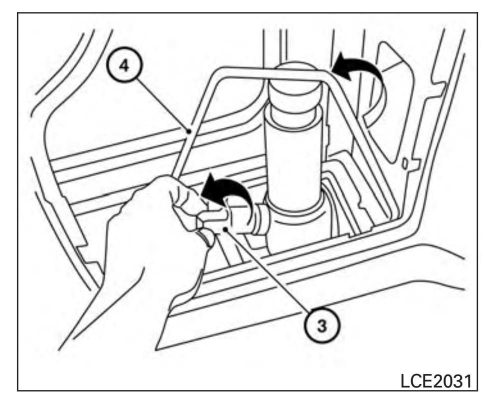
1. Retirez le couvercle du trou d'accès①.



LCE2030

2. Pour retirer facilement le cric, enlevez d'abord la trousse d'outils en dévissant le ② de retenue.

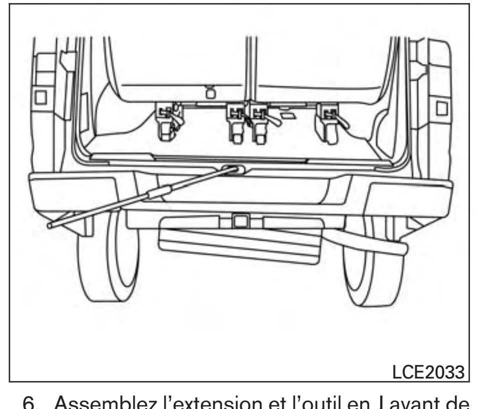
3. Déposez le sac d'outils.



LCE2031

4. Pour libérer le cric, abaissez ce dernier en tournant le levier de cric ③ en sens antihoraire jusqu'à ce que la tige de blocage ④ puisse être abaissée.

5. Soulevez le cric pour le déposer.

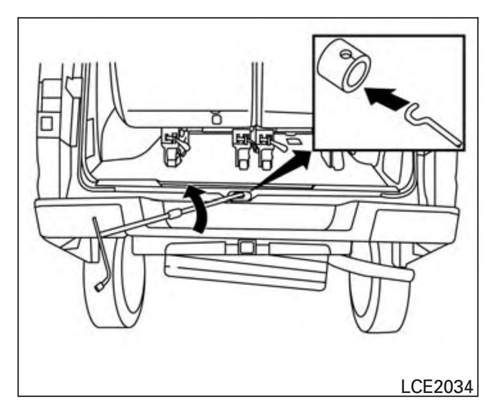


LCE2033

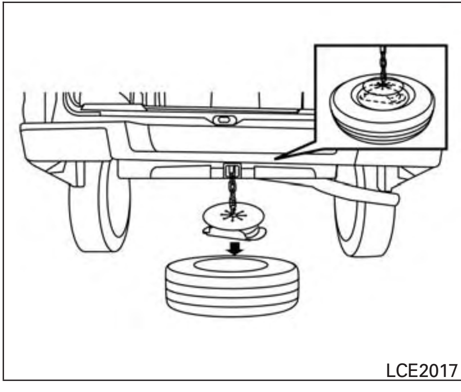
6. Assemblez l'extension et l'outil en J avant de les insérer dans l'ouverture en forme ovale au-dessus du milieu du pare-chocs arrière à marchepied. Passez l'extrémité en J de la tige du cric par l'ouverture et dirigez-la vers le treuil de la roue de secours, situé directement au-dessus de celle-ci.

MISE EN GARDE

N'insérez pas la tige du cric en position verticale puisqu'elle est conçue pour être insérée de biais, tel qu'illustré.


LCE2034

7. Insérez l'extrémité carrée de la tige du cric dans le trou carré du démonte-roue afin de former une poignée.
8. Insérez l'extrémité en J de la tige du cric dans l'ouverture du treuil de la roue. Appliquez une pression afin de maintenir la tige du cric dans le treuil de la roue de secours et tournez-la dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour abaisser la roue de secours.
9. Une fois la roue de secours totalement abaissée, retirez la chaîne de retenue du dessous du véhicule et glissez la roue de secours sous l'arrière du véhicule. Ne retirez pas l'entretoise de caoutchouc.


LCE2017

10. Pour réinstaller la roue, insérez la chaîne antidérapante dans la roue. Assurez-vous que l'entretoise de caoutchouc est centrée sur la roue avant de la soulever. Utilisez la tige du cric assemblée et tournez lentement le treuil dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever la roue jusqu'au véhicule.

NOTA :

Vérifiez l'entretoise à tous les six ans et remplacez-la au besoin. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN pour obtenir les pièces de rechange au besoin.

MISE EN GARDE

- **Assurez-vous de centrer la plaque de suspension de la roue de secours sur la jante avant de soulever la roue de secours.**
- **Si vous n'utilisez pas l'entretoise, la chaîne risque de se coincer sur les trous d'écrou de roue.**

Mise sur cric du véhicule et retrait du pneu endommagé

AVERTISSEMENT

- **Ne vous glissez jamais sous un véhicule si ce dernier n'est soutenu que par un cric. Si une intervention sous le véhicule est nécessaire, utilisez des tréteaux pour le soutenir.**
- **Utilisez seulement le cric fourni avec votre véhicule pour soulever ce dernier. Ne l'utilisez pas pour soulever un autre véhicule. Ce cric a été conçu exclusivement pour soulever votre véhicule lorsque vous devez remplacer une roue.**
- **N'utilisez que les points de levage identifiés. N'utilisez aucune autre partie de votre véhicule comme point de levage.**
- **Ne soulevez jamais le véhicule plus que nécessaire.**
- **N'installez jamais de bloc sur ou sous le cric.**
- **Ne faites pas démarrer ou tourner le moteur alors que le véhicule est sur le cric. Le véhicule pourrait se déplacer.**
- **Ne soulevez jamais un véhicule avec le cric si des passagers se trouvent encore à l'intérieur.**
- **Ne démarrez jamais le moteur d'un véhicule dont une ou plusieurs roues ne touchent pas le sol. Le véhicule pourrait se déplacer.**

Prenez soin de toujours vous référer aux illustrations pour les points de mise en place et de levage correspondant à votre modèle de véhicule et au type de cric utilisé.

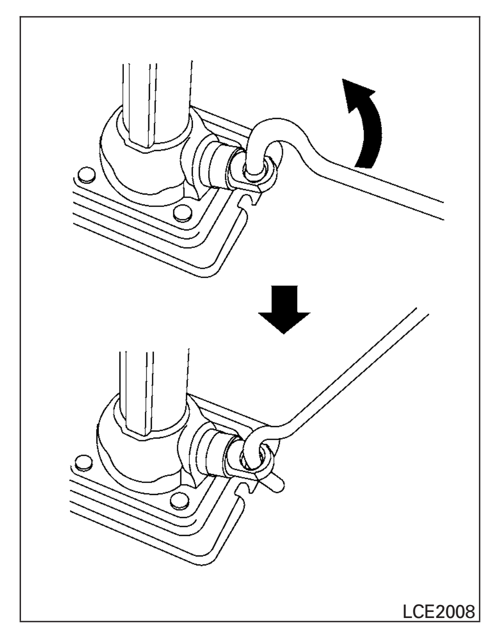
Lisez attentivement l'étiquette d'avertissement fixée au cric et les directives suivantes :

1. Au moyen du démonte-roue, desserrez chaque écrou de roue d'un tour ou deux dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. **Attendez que le pneu ne touche plus le sol pour retirer les écrous de roue.**

LCE2026

2. Placez le cric directement sous le point de levage, tel qu'illustré, de manière à ce que le contact entre le dessus du cric et le véhicule se fasse au point de levage. Les points de levage sont indiqués par des flèches estampées sur le côté du cadre.

Le cric devrait reposer sur une surface ferme et plane.

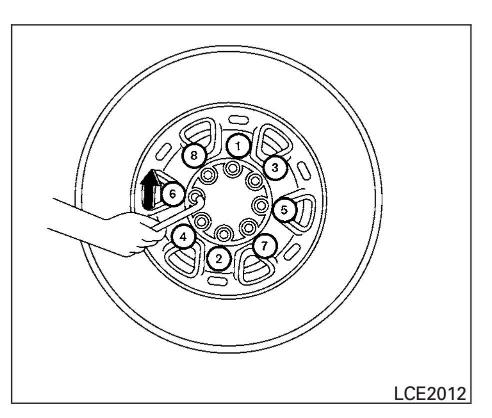


LCE2008

3. Installez la tige du cric assemblée sur le cric, tel qu'illustré.

4. Tenez fermement le levier et la tige du cric pour soulever le véhicule. Soulevez prudemment le véhicule jusqu'à ce que le pneu endommagé ne touche plus le sol.

5. Retirez les écrous de roue, puis la roue.



LCE2012

Installation de la roue de secours

La roue de secours ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

1. Nettoyez toute trace de boue ou de saleté de la surface se trouvant entre la roue et le moyeu.

2. Installez soigneusement la roue de secours et serrez les écrous de la roue à la main.

3. Au moyen du démonte-roue, serrez les écrous de la roue en alternance et uniformément, tel qu'illustré, jusqu'à ce qu'ils soient solidement fixés en place (①, ②, ③, ④, ⑤, ⑥, ⑦, ⑧).

4. Abaissez lentement le véhicule jusqu'à ce que le pneu touche le sol. Serrez ensuite les écrous de roue fermement au moyen du démonte-roue (①, ②, ③, ④, ⑤, ⑥, ⑦, ⑧), selon la séquence illustrée. Abaissez le véhicule complètement.

AVERTISSEMENT

- **Si des écrous de roue inappropriés sont utilisés ou si les écrous sont mal serrés, la roue pourrait se desserrer ou se détacher. Ceci pourrait causer un accident.**
- **N'appliquez pas d'huile ni de graisse sur les goujons ou les écrous de roues, car ils pourraient se desserrer.**
- **Resserrez les écrous des roues du véhicule après avoir parcouru une distance de 1 000 km (600 mi), ou après une crevaison, etc.**

Au moyen d'une clé dynamométrique, serrez les écrous de roue au couple spécifié dès que possible.

Couple de serrage des écrous de roues :

177 N.m (131 lb-pi)

Les écrous de roue doivent être serrés au couple spécifié en tout temps. Il est conseillé de serrer les écrous de roue au couple spécifié chaque fois qu’une lubrification est requise.

Réglez la pression de gonflage de vos pneus À FROID.

À FROID : Si votre véhicule est stationné depuis trois heures ou plus ou s’il a parcouru une distance de moins de 1,6 km (1 mi).

Les pressions de gonflage à FROID des pneus sont indiquées sur l’étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge apposée sur le pied milieu du côté conducteur.

Si vous roulez plus de 1,6 km (1 mi) après avoir gonflé vos pneus à la pression à FROID, l’écran (selon l’équipement) pourrait afficher une pression supérieure à la pression à FROID. En effet, la pression d’un pneu augmente avec l’élévation de la température du pneu. Ce phénomène ne révèle pas une défaillance du système.

5. Rangez la roue dont le pneu est crevé et l’équipement de levage dans votre véhicule de façon sécuritaire.

AVERTISSEMENT

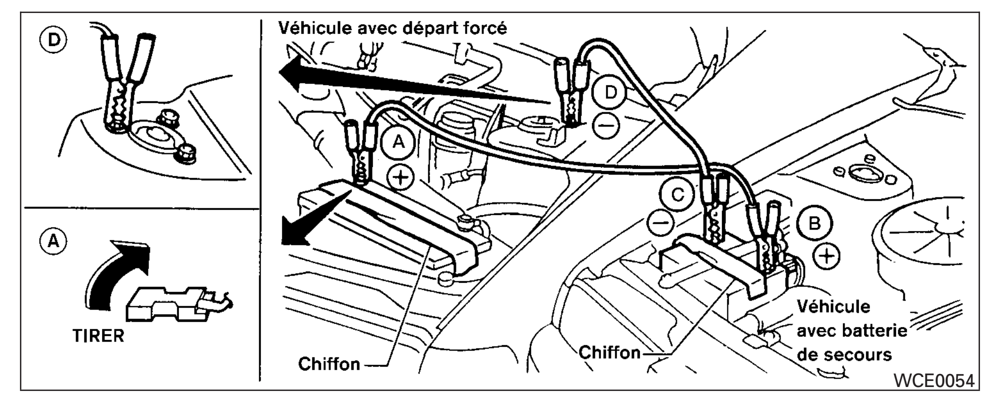
- **Assurez-vous que la roue de secours et le cric sont toujours correctement rangés après leur utilisation. Ces articles peuvent se transformer en projectiles dangereux en cas d’accident ou au moment d’un freinage brusque.**
- **La roue de secours ne doit être utilisée qu’en cas d’urgence. Pour obtenir des directives spécifiques, consultez la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.**

Les directives et précautions ci-après doivent être lues attentivement lorsque vous utilisez une batterie de secours pour faire démarrer le moteur de votre véhicule.

AVERTISSEMENT

- **Un démarrage d’appoint mal effectué peut faire exploser la batterie et causer des blessures graves ou la mort. Votre véhicule pourrait également être endommagé.**
- **La batterie dégage en permanence de l’hydrogène, qui est un gaz explosif. N’approchez pas d’étincelles ni de flamme de la batterie.**
- **Évitez tout contact d’électrolyte avec les yeux, la peau, les vêtements ou les surfaces peintes. L’électrolyte est une solution d’acide sulfurique corrosive qui peut causer de graves brûlures. Si de l’électrolyte entre en contact avec un des éléments mentionnés précédemment, rincez immédiatement à l’eau la zone touchée.**
- **Gardez la batterie hors de la portée des enfants.**

- **La batterie de secours doit être de 12 V. L'utilisation d'une batterie de voltage différent peut endommager votre véhicule.**
- **Portez toujours des lunettes de sécurité (par exemple, des lunettes étanches ou des lunettes de protection industrielles) et enlevez vos bagues, bracelets métalliques et autres bijoux lorsque vous effectuez une intervention sur la batterie ou à proximité de celle-ci. Ne vous penchez pas au-dessus de la batterie au moment d'un démarrage d'appoint.**
- **Ne tentez pas d'effectuer un démarrage d'appoint lorsque votre batterie est gelée. Celle-ci pourrait exploser et causer des blessures graves.**
- **Votre véhicule est équipé d'un ventilateur de refroidissement du moteur automatique qui peut entrer en fonction en tout temps. Éloignez-en vos mains ainsi que tout autre objet.**



AVERTISSEMENT

Suivez toujours les instructions ci-dessous. Autrement, le circuit de charge pourrait être endommagé et vous pourriez subir des blessures.

1. Si la batterie d'appoint se trouve dans un autre véhicule, placez les deux véhicules de manière à ce que leurs batteries respectives soient à proximité l'une de l'autre.

   Veillez toutefois à ce que les deux véhicules ne se touchent pas.

2. Serrez le frein de stationnement. Placez le levier sélecteur à la position P (stationnement). Éteignez tous les dispositifs électriques non essentiels (éclairage, chauffage, climatisation, etc.)
3. Retirez les bouchons d'aération de la batterie (selon l'équipement du véhicule). Couvrez la batterie d'un vieux chiffon pour réduire les risques d'explosion.
4. Branchez les câbles volants dans l'ordre indiqué sur l'illustration (Ⓐ, Ⓑ, Ⓒ, puis Ⓓ).

MISE EN GARDE

- **Assurez-vous de toujours brancher la borne positive (+) à la borne positive (+) et la borne négative (−) à un point de masse de la carrosserie (par exemple, à un boulon de fixation de montant ou à un support de levage du moteur) et non pas à la borne négative de la batterie.**
- **Assurez-vous que les câbles volants n'entrent pas en contact avec des pièces mobiles du compartiment moteur et que les cosses des câbles ne touchent aucune autre pièce métallique.**

5. Faites démarrer le moteur du véhicule d'appoint et laissez-le tourner pendant quelques minutes.
6. Maintenez le régime du moteur du véhicule d'appoint à environ 2 000 tr/min et faites démarrer le moteur du véhicule en panne.

MISE EN GARDE

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 10 secondes. Si le moteur ne démarre pas au premier essai, coupez le contact et attendez de 3 à 4 secondes avant de réessayer.

7. Une fois le moteur en marche, débranchez prudemment le câble négatif, puis le câble positif de la batterie.
8. Remettez les bouchons d'aération en place (selon l'équipement du véhicule). Jetez le vieux chiffon utilisé pour couvrir la batterie puisqu'il peut avoir été contaminé par de l'électrolyte corrosif.

DÉMARRAGE EN POUSSANT

AVERTISSEMENT

Ne démarrez pas ce véhicule en le poussant. Vous risquez d'endommager le catalyseur trifonctionnel.

MISE EN GARDE

Les véhicules équipés d'une boîte de vitesses automatique ne peuvent pas être démarrés en les poussant ou en les tirant. Cela pourrait endommager la transmission.

SI LE MOTEUR SURCHAUFFE

AVERTISSEMENT

- **Arrêtez votre véhicule si le moteur surchauffe. En effet, une surchauffe prolongée pourrait endommager le moteur ou y provoquer un incendie.**
- **Ne retirez jamais le bouchon du radiateur ou du réservoir de liquide de refroidissement de votre véhicule lorsque le moteur est chaud, car vous pourriez vous brûler. En effet, dans une telle situation, du liquide de refroidissement bouillant sous pression peut jaillir et causer de graves blessures.**
- **N'ouvrez pas le capot si de la vapeur s'en échappe.**
- **Une surchauffe peut entraîner une réduction de la puissance du moteur et de la vitesse du véhicule. Une vitesse inférieure à celle de la circulation fait augmenter les risques de collision. Soyez particulièrement prudent pendant la conduite. S'il n'est pas possible de maintenir une vitesse sécuritaire, rangez-vous en bordure de la route dans un endroit sûr. Laissez le moteur revenir à sa température normale de fonctionnement.**

Si le moteur de votre véhicule surchauffe (la lecture de l'indicateur de température sera extrêmement élevée et le témoin de pression d'huile à moteur et de température élevée du liquide de refroidissement s'allumera) ou si vous décelez une perte de puissance du moteur de votre véhicule, des bruits inhabituels, etc., procédez aux étapes suivantes.

1. Déplacez votre véhicule en bordure de la route dans un endroit sûr, serrez le frein de stationnement et placez le levier sélecteur à la position P (stationnement).

   Ne coupez pas le contact.

2. Éteignez le climatiseur. Ouvrez toutes les glaces, déplacez la commande de température du chauffage ou du climatiseur à la chaleur maximale et la commande du ventilateur à la vitesse maximale.
3. Sortez du véhicule. Avant d'ouvrir le capot, vérifiez, visuellement et en cherchant à déceler des bruits, si de la vapeur ou du liquide de refroidissement s'échappe du radiateur. Si de la vapeur ou du liquide de refroidissement s'échappe, coupez le moteur. Ne pas ouvrir le capot davantage tant que de la vapeur ou du liquide de refroidissement est visible.
4. Ouvrez le capot.

AVERTISSEMENT

Si de la vapeur ou de l'eau s'échappe du moteur, tenez-vous à l'écart pour éviter tout risque de brûlure.

5. Procédez à une inspection visuelle des courroies d'entraînement pour vérifier si elles sont endommagées ou desserrées. Assurez-vous également que le ventilateur de refroidissement fonctionne. Il ne doit y avoir aucune fuite d'eau provenant des durites de radiateur et du radiateur. Coupez le contact si vous remarquez une fuite de liquide de refroidissement, l'absence ou le relâchement de la courroie de la pompe à eau ou si le ventilateur de refroidissement n'est pas en marche.

AVERTISSEMENT

Faites preuve de prudence lorsque vous vous penchez sur un moteur en marche pour éviter que vos mains, cheveux, bijoux ou vêtements ne soient happés par les courroies ou les pales du ventilateur de refroidissement du moteur. Le ventilateur de refroidissement du moteur peut entrer en fonction en tout temps.

6. Une fois le moteur refroidi, mais toujours en marche, vérifiez le niveau de liquide de refroidissement du réservoir. Au besoin, ajoutez du liquide de refroidissement dans le réservoir. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire réparer votre véhicule.

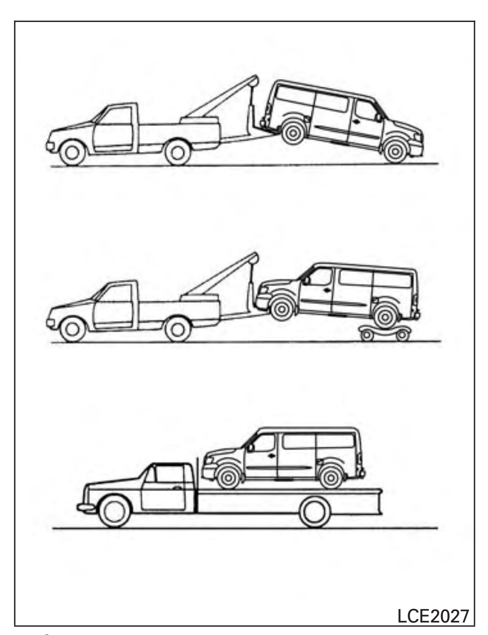
L'utilisation d'équipement de remorquage inadéquat pourrait endommager votre véhicule. Vous pouvez obtenir des directives relatives au remorquage auprès de votre concessionnaire NISSAN. Généralement, le personnel des services de remorquage locaux connaît bien les lois et les procédures relatives au remorquage. NISSAN vous recommande donc de faire appel à un service de remorquage pour vous assurer que le remorquage est effectué adéquatement et pour éviter d'endommager votre véhicule. Il peut se révéler utile de demander au responsable du service de remorquage de lire attentivement les précautions suivantes :

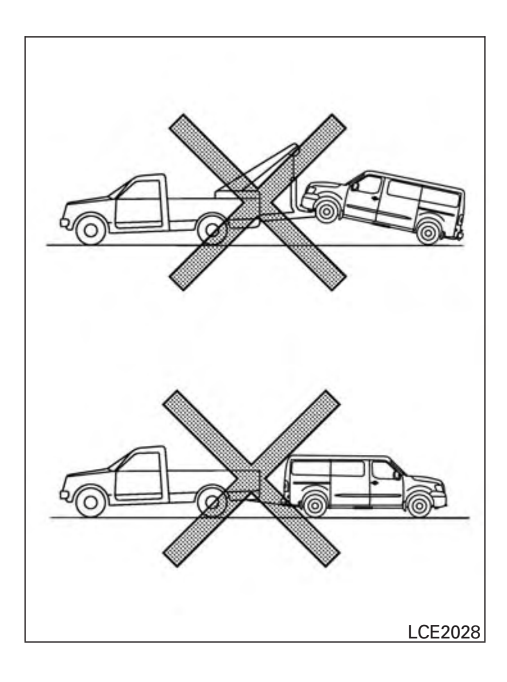
AVERTISSEMENT

- **Ne voyagez jamais dans un véhicule qui est remorqué.**
- **Ne vous glissez jamais sous un véhicule soulevé par une dépanneuse.**

MISE EN GARDE

- **Au moment du remorquage, assurez-vous que la boîte de vitesses, les essieux, la direction et le groupe motopropulseur fonctionnent bien. Si l'une de ces situations se produit, il faudra effectuer le remorquage au moyen d'un chariot de remorquage ou d'un camion plateau.**
- **Installez toujours des chaînes de sécurité avant le remorquage.**



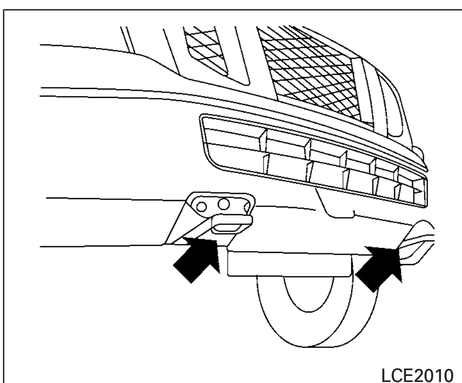


MÉTHODES DE REMORQUAGE RECOMMANDÉES PAR NISSAN

NISSAN recommande de faire remorquer votre véhicule avec les roues motrices arrière soulevées ou sur un camion à plateforme (remorquage intégral), tel qu'illustré.

MISE EN GARDE

- **Ne remorquez jamais un véhicule équipé d'une boîte de vitesses automatique avec les roues arrière ou les quatre roues au sol (que le véhicule soit remorqué par l'avant ou par l'arrière), car les dommages à la boîte de vitesses qui pourraient en résulter nécessiteraient des réparations coûteuses. Si le remorquage du véhicule avec les roues avant soulevées est nécessaire, prenez toujours soin d'installer des chariots de remorquage sous les roues arrière.**
- **Lors du remorquage d'un véhicule équipé d'une boîte de vitesses automatique dont les roues avant touchent le sol ou reposent sur des chariots de remorquage :**
  - **Tournez le commutateur d'allumage à la position OFF (hors fonction) et bloquez le volant en position droit devant au moyen d'une corde ou d'un accessoire similaire. Ne bloquez jamais le volant en tournant le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé). Vous risqueriez d'endommager le mécanisme de blocage de la direction.**



Crochets (selon l'équipement)

RÉCUPÉRATION D'UN VÉHICULE (dégagement d'un véhicule enlisé)

Traction d'un véhicule enlisé

AVERTISSEMENT

Pour éviter d'endommager le véhicule et de provoquer des blessures graves ou mortelles en dégageant un véhicule enlisé :

- **Adressez-vous à un service de dépannage professionnel pour dégager le véhicule si vous avez le moindre doute quant à la marche à suivre.**
- **Installez des dispositifs de remorquage uniquement sur les éléments de la structure principale du véhicule ou sur les crochets de remorquage.**
- **N'utilisez pas les crochets d'arrimage du véhicule pour le dégager ou le remorquer.**
- **Utilisez uniquement des dispositifs spécialement conçus pour le dégagement des véhicules et suivez les instructions du fabricant.**
- **Tirez toujours sur le dispositif de dégagement droit vers l'extérieur à l'avant du véhicule. Ne le tirez jamais en diagonale.**
- **Disposez le dispositif de dégagement de manière à ce qu'il ne touche aucune partie du véhicule autre que le point de fixation.**

Si votre véhicule est enlisé dans le sable, la neige, la boue, etc., utilisez une sangle de remorquage ou un autre dispositif précisément conçu pour la récupération de véhicules. Suivez toujours les instructions du constructeur du dispositif de dégagement.

N'utilisez pas les crochets d'arrimage du véhicule pour le dégager ou le remorquer.

Manœuvre de va-et-vient pour dégager un véhicule enlisé

AVERTISSEMENT

- **Lorsque vous dégagez un véhicule enlisé, tenez-vous à l'écart de ce dernier.**
- **Ne faites pas patiner vos pneus à vitesse élevée. Ils pourraient exploser et causer des blessures graves. Des pièces de votre véhicule pourraient également surchauffer et être endommagées.**

Si votre véhicule est enlisé dans le sable, la boue, la neige ou la glace, utilisez la procédure suivante :

1. Désactivez le système de contrôle dynamique du véhicule.
2. Assurez-vous que rien ni personne ne se trouve devant ou derrière votre véhicule.
3. Tournez le volant de gauche à droite pour dégager la zone entourant les roues avant.

4. Procédez à une manœuvre de va-et-vient avec votre véhicule.
   - Alternez entre la position R (marche arrière) et la position D (marche avant).
   - Appuyez sur l'accélérateur juste assez pour maintenir le mouvement de va-et-vient.
   - Relâchez l'accélérateur avant d'alterner entre les positions R (marche arrière) et D (marche avant).
   - Ne faites pas patiner les roues à plus de 55 km/h (34 mi/h).
5. Si, après quelques tentatives, vous n'arrivez pas à dégager votre véhicule, faites appel à un service de dépannage professionnel.

MÉMENTO

7 Aspect et entretien

Nettoyage des surfaces extérieures du véhicule 7-2
Lavage 7-2
Cirage 7-3
Pour faire disparaître les taches 7-3
Soubassement 7-3
Vitres 7-3
Pièces chromées 7-3
Lubrifiants pour pneus 7-3
Nettoyage des surfaces intérieures du véhicule 7-4
Désodorisants (assainisseur d'air) 7-5
Tapis de plancher (selon l'équipement du véhicule) 7-5
Ceintures de sécurité 7-6
Nettoyage des emplacements de montage de loquet de siège 7-6
Protection anticorrosion 7-6
Facteurs les plus courants contribuant à la corrosion d'un véhicule 7-6
Facteurs environnementaux influençant la corrosion 7-6
Pour protéger votre véhicule contre la corrosion 7-7

NETTOYAGE DES SURFACES EXTÉRIEURES DU VÉHICULE

Pour conserver l'aspect neuf de votre véhicule, vous devez en assurer l'entretien de façon appropriée.

Pour protéger les surfaces peintes, veuillez laver votre véhicule dès que possible :

- après une averse, pour éviter des dommages potentiels causés par les pluies acides;
- après avoir conduit le long de la mer;
- lorsque des substances comme de la suie, des fientes d'oiseau, de la sève d'arbre, des particules métalliques ou des insectes se déposent sur les surfaces peintes;
- lorsque de la poussière ou de la boue s'accumulent sur la surface.

Dans la mesure du possible, stationnez votre véhicule dans un garage ou un endroit couvert.

Si le véhicule doit être stationné à l'extérieur, laissez-le à l'ombre ou recouvrez-le d'une housse pour le protéger.

Prenez soin de ne pas rayer les surfaces peintes en installant ou en retirant la housse.

LAVAGE

Lavez le véhicule à grande eau avec une éponge humide. Lavez le véhicule soigneusement avec une solution d'eau propre et tiède (jamais chaude) et de savon doux, de savon spécial pour automobile ou de détergent liquide pour la vaisselle à usage domestique.

MISE EN GARDE

- **Ne choisissez pas un lave-auto qui utilise un détergent contenant de l'acide. Certains lave-autos, surtout ceux qui sont dépourvus de brosses (sans contact), utilisent un détergent contenant de l'acide. Les acides peuvent réagir au contact de certains composants en plastique du véhicule et provoquer des fissures. Ces fissures peuvent altérer l'aspect des composants et entraver leur fonctionnement. Demandez toujours au responsable du lave-auto si un détergent contenant de l'acide est utilisé.**
- **Ne lavez pas votre véhicule avec des produits d'entretien ménager puissants, des détergents chimiques forts, de l'essence ou des solvants.**
- **Ne lavez pas votre véhicule en plein soleil ou lorsque la carrosserie est chaude, car en séchant, l'eau pourrait en tacher la surface.**
- **Évitez d'utiliser des chiffons doux ou rugueux, tels que les gants de lavage. Enlevez avec soin les plaques de boue ou autres corps étrangers pour éviter de rayer ou d'abîmer les surfaces peintes du véhicule.**

Rincez abondamment le véhicule avec de l'eau propre.

Le sel d'épandage affecte particulièrement les rebords intérieurs, les joints et les replis des portières, les charnières et le capot. Par conséquent, ces endroits doivent être lavés régulièrement. Assurez-vous que les orifices d'écoulement du bord inférieur des portières ne sont pas obstrués. Lavez au jet d'eau le dessous de la carrosserie et les passages de roue pour détacher les accumulations de boue et éliminer toute trace de sel d'épandage.

Une peau de chamois humide peut être utilisée pour essuyer la carrosserie et éviter la formation de taches d'eau.

CIRAGE

Un cirage régulier protège les surfaces peintes et conserve l'aspect neuf du véhicule. Avant de réappliquer une cire, il est recommandé de polir les surfaces afin d'éliminer toute accumulation résiduelle de cire et pour donner un aspect lustré à la carrosserie.

Un concessionnaire NISSAN peut vous aider à choisir le produit approprié.

- Ne cirez votre véhicule qu'après l'avoir bien lavé. Suivez les directives fournies sur le contenant de cire.
- N'utilisez pas de cire contenant des substances et composés abrasifs ou des agents nettoyants qui risquent d'endommager le fini de votre véhicule.

Un polissage à la machine ou un polissage trop prolongé sur un fini de peinture transparent peut ternir le fini ou y laisser des marques spiralées.

POUR FAIRE DISPARAÎTRE LES TACHES

Les taches de goudron et d'huile, la poussière industrielle, les insectes et la sève d'arbre peuvent provoquer des dommages irréversibles sur les surfaces peintes ou y laisser des traces indélébiles. Veillez à les nettoyer dès que possible. Des produits de nettoyage spéciaux sont disponibles chez votre concessionnaire NISSAN ou dans tout magasin d'accessoires automobiles.

SOUBASSEMENT

Dans les régions où du sel d'épandage est utilisé pendant l'hiver, il est nécessaire de laver le soubassement régulièrement. Les accumulations de saletés et de sel qui s'y forment peuvent causer sa corrosion ainsi que celle de la suspension. Avant le début de l'hiver et au printemps, vérifiez la couche de protection inférieure et, au besoin, appliquez-en de nouveau.

VITRES

Utilisez du nettoie-vitres pour enlever la pellicule de saleté et de poussière qui s'est formée sur les vitres. Il est normal qu'une pellicule se forme lorsque le véhicule est stationné directement au soleil. L'utilisation de nettoie-vitres avec un chiffon doux éliminera rapidement cette pellicule.

⚠MISE EN GARDE

N'utilisez jamais d'outils acérés, de nettoyants abrasifs ou de désinfectants à base de chlore pour nettoyer la paroi intérieure des glaces. Ils pourraient endommager les conducteurs électriques, les éléments de l'antenne radio ou ceux du dégivreur de lunette.

PIÈCES CHROMÉES

Nettoyez régulièrement toutes les pièces chromées avec un produit à polir pour chrome non abrasif pour préserver leur fini lustré.

LUBRIFIANTS POUR PNEUS

NISSAN ne vous recommande pas d'utiliser des lubrifiants pour pneus. Les fabricants de pneus appliquent un enduit sur les pneus qui permet de réduire la décoloration du caoutchouc. Au cas où les pneus seraient lubrifiés, le lubrifiant pourrait réagir au contact de l'enduit et former un composé chimique. Ce composé pourrait se décoller des pneus en cours de route et tacher le véhicule.

Si vous décidez de lubrifier les pneus, prenez les précautions suivantes :

- Utilisez un lubrifiant pour pneus à base d'eau. L'enduit des pneus se dissout plus facilement au contact d'un lubrifiant pour pneus à base d'eau qu'un à base d'huile.
- Appliquez une légère couche de lubrifiant pour pneus de façon à l'empêcher de pénétrer dans la bande de roulement et les rainures des pneus (où il serait difficile à enlever).

- Essuyez l'excès de lubrifiant à l'aide d'une serviette sèche. Assurez-vous d'enlever complètement le lubrifiant de la bande de roulement et des rainures des pneus.
- Laissez le lubrifiant sécher tel qu'indiqué par son fabricant.

NETTOYAGE DES SURFACES INTÉRIEURES DU VÉHICULE

Utilisez occasionnellement un aspirateur ou une brosse à soies douces pour dépoussiérer les garnitures intérieures, les pièces en plastique et les sièges. Essuyez les surfaces en vinyle et en cuir (selon l'équipement) avec un chiffon propre et préalablement humecté dans une solution de savon doux, puis essuyez-les avec un chiffon doux et sec.

Un entretien et un nettoyage réguliers préservent l'apparence du cuir (selon l'équipement).

Avant d'utiliser un quelconque produit protecteur pour tissus, lisez les recommandations du fabricant. Certains protecteurs pour tissus contiennent des produits chimiques qui peuvent tacher ou décolorer le tissu des sièges.

Utilisez un chiffon humecté uniquement d'eau pour nettoyer le verre de protection des indicateurs de bord.

MISE EN GARDE

- **N'utilisez jamais de benzène, de solvant ni aucun produit semblable.**
- **Les petites particules de saleté peuvent être abrasives et endommager les surfaces en cuir. Elles doivent donc être retirées rapidement. N'utilisez pas de savon pour le cuir, de cire pour automobile, de produit à polir, d'huile, de nettoyant liquide, de solvant, de détergent ou de nettoyant à base d'ammoniaque, car ils peuvent endommager le fini naturel du cuir.**
- **N'utilisez jamais de produits destinés à protéger les tissus, à moins que leur utilisation ne soit recommandée par le fabricant.**
- **N'utilisez pas de produits nettoyants pour le verre ou le plastique sur le verre protecteur des indicateurs et instruments de bord. Ces produits pourraient endommager le verre protecteur.**

DÉSODORISANTS (assainisseur d'air)

La plupart des désodorisants utilisent un dissolvant qui pourrait affecter l'intérieur de véhicule. Si vous utilisez un désodorisant, prenez les précautions suivantes :

- Les désodorisants suspendus peuvent causer une décoloration permanente s'ils entrent en contact avec les tissus ou autres surfaces du véhicule. Placez le désodorisant suspendu dans un endroit libre et sans contact avec les surfaces intérieures.
- Les désodorisants liquides adhèrent d'habitude aux bouches d'aération. Ces produits peuvent endommager les surfaces et causer une décoloration immédiate en cas de déversement.

Suivez rigoureusement les directives du fabricant avant d'utiliser des désodorisants.

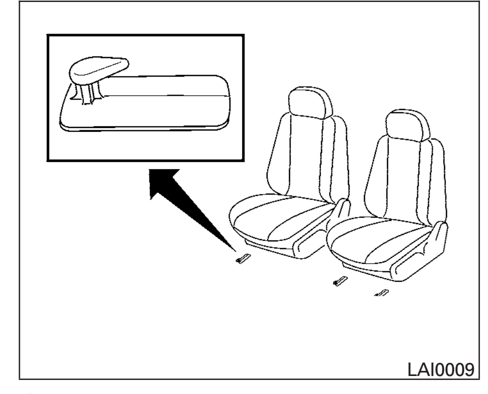
TAPIS DE PLANCHER (selon l'équipement du véhicule)

⚠AVERTISSEMENT

Pour éviter d'obstruer le mouvement de la pédale qui pourrait provoquer une collision ou des blessures :

- **Ne placez JAMAIS un tapis par-dessus un autre tapis dans la position avant du conducteur.**
- **Utilisez uniquement des tapis d'origine NISSAN conçus en particulier pour votre modèle de véhicule. Consultez votre concessionnaire NISSAN pour obtenir de plus amples renseignements.**
- **Placez correctement les tapis dans l'espace pour les jambes à l'aide du crochet de positionnement de tapis. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Crochets de positionnement de tapis » dans ce chapitre.**

L'utilisation de tapis d'origine NISSAN peut contribuer à maintenir la moquette de votre véhicule en bon état et à faciliter le nettoyage de l'habitacle. Les tapis doivent être nettoyés régulièrement et remplacés en cas d'usure excessive.



Crochets de positionnement de tapis

Afin d'aider à maintenir les tapis en place, ce véhicule est muni de deux crochets de positionnement de tapis avant du côté conducteur et d'un crochet de positionnement de tapis avant du côté passager. Les tapis de plancher d'origine NISSAN ont été spécialement conçus pour votre modèle de véhicule. Le tapis du côté conducteur est muni de deux œillets et celui du côté passager est muni d'un seul œillet. Positionnez chacun des tapis en logeant les œillets dans les crochets de positionnement tout en le centrant dans l'espace pour les jambes.

Vérifiez régulièrement les tapis pour vous assurer qu'ils sont bien placés.

CEINTURES DE SÉCURITÉ

Les ceintures de sécurité peuvent être nettoyées en les essuyant avec une éponge préalablement humectée dans une solution de savon doux. Laissez les ceintures de sécurité sécher complètement à l'ombre avant de les utiliser. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Entretien des ceintures de sécurité » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et système de retenue supplémentaire » du présent manuel.

AVERTISSEMENT

Ne laissez pas les ceintures de sécurité se rétracter dans l'enrouleur si elles sont mouillées. N'appliquez JAMAIS d'agent de blanchiment, de teinture ou de solvant chimique en guise de nettoyant sur les ceintures de sécurité puisque ces produits pourraient affaiblir considérablement les sangles.

NETTOYAGE DES EMPLACEMENTS DE MONTAGE DE LOQUET DE SIÈGE

MISE EN GARDE

Nettoyez régulièrement les emplacements de montage de loquet de siège pour ne pas réduire la capacité de fermeture du loquet.

Les emplacements de montage des sièges doivent être nettoyés régulièrement à l'aide d'un aspirateur puissant. La saleté et les débris peuvent réduire la capacité de fermeture du loquet de siège. Un agent de nettoyage liquide peut être utilisé au besoin, mais les emplacements de montage doivent être séchés à fond.

Utilisez au besoin un tissu enroulé autour d'un tournevis (ou d'un objet semblable) pour nettoyer les emplacements de montage.

N'appliquez pas de lubrifiant aux emplacements de montage.

FACTEURS LES PLUS COURANTS CONTRIBUANT À LA CORROSION D'UN VÉHICULE

Voici les facteurs les plus courants causant la corrosion d'un véhicule :

- accumulation de boue et de débris humides sur des sections des panneaux de la carrosserie, dans des cavités ainsi qu'à d'autres endroits du véhicule
- dommages à la peinture et aux autres enduits protecteurs causés par du gravier et des éclats de caillou ou des dommages consécutifs à des accrochages mineurs

FACTEURS ENVIRONNEMENTAUX INFLUENÇANT LA CORROSION

Humidité

L'accumulation de sable, de boue et d'eau sur le soubassement du véhicule peut accélérer le processus de corrosion. Les revêtements de plancher humides ne sécheront pas complètement s'ils sont laissés dans le véhicule. Ils doivent donc être retirés pour faciliter leur séchage et éviter la formation de corrosion sur le plancher.

Humidité relative

La corrosion est accélérée dans les régions où l'humidité relative est élevée, surtout lorsque la température demeure au-dessus du point de congélation, en présence de pollution atmosphérique et où du sel d'épandage est utilisé.

Température

Les températures élevées accélèrent la corrosion des pièces qui ne sont pas bien aérées.

Pollution atmosphérique

La pollution industrielle, la présence de sel dans l'air dans des régions côtières et l'utilisation massive de sel d'épandage accélèrent le processus de corrosion. Le sel d'épandage accélère aussi la désagrégation des surfaces peintes.

POUR PROTÉGER VOTRE VÉHICULE CONTRE LA CORROSION

- Lavez et cirez fréquemment votre véhicule pour le garder propre.
- Examinez toujours le véhicule pour déceler tout dommage mineur à la peinture et effectuez les réparations nécessaires dès que possible.
- Évitez toute accumulation d'eau dans les portières en vous assurant que les trous d'écoulement du bord inférieur des portières ne sont pas obstrués.
- Vérifiez le soubassement du véhicule pour y déceler toute accumulation de sable, de boue ou de sel. Le cas échéant, lavez-le à l'eau dès que possible.

MISE EN GARDE

- **Ne vous servez JAMAIS d'un boyau d'arrosage pour enlever la poussière, le sable ou d'autres résidus de l'habitacle. Utilisez plutôt un aspirateur ou un balai.**
- **Ne laissez pas les composants électroniques situés à l'intérieur du véhicule entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides risquant de les endommager.**

Les produits chimiques utilisés pour déglacer les routes sont extrêmement corrosifs. Ils accélèrent la corrosion et la détérioration des composants du soubassement, comme le système d'échappement, les canalisations de carburant et de frein, les câbles de frein, le plancher et les ailes.

En hiver, le soubassement doit être lavé régulièrement.

Dans certaines régions, une protection additionnelle contre la rouille et la corrosion peut se révéler nécessaire. Consultez un concessionnaire NISSAN pour obtenir plus d'information à ce sujet.

MÉMENTO

8 Entretien et interventions du propriétaire

Exigences d'entretien 8-2
Entretien général 8-3
Explication des points d'intervention relatifs à l'entretien général 8-3
Précautions d'entretien 8-6
Points de vérification dans le compartiment moteur 8-8
Système de refroidissement du moteur 8-10
Vérification du niveau de liquide de refroidissement 8-11
Vidange du liquide de refroidissement 8-11
Huile moteur 8-12
Vérification du niveau d'huile à moteur 8-12
Vidange d'huile à moteur 8-13
Remplacement du filtre à huile 8-15
Huile pour boîte de vitesses automatique à cinq rapports 8-16
Liquide de direction assistée 8-16
Liquide de frein 8-17
Liquide lave-glace 8-17
Réservoir de liquide lave-glace de pare-brise 8-17
Batterie 8-18
Démarrage d'appoint 8-20
Courroie d'entraînement 8-20
Bougies d'allumage 8-21
Remplacement des bougies d'allumage 8-21
Filtre à air 8-22
Microfiltre de l'habitacle (selon l'équipement) 8-22
Balais d'essuie-glace 8-23
Nettoyage 8-23
Remplacement 8-24
Freins 8-25
Fusibles 8-25
Compartiment moteur 8-26
Habitacle 8-27
Remplacement des piles 8-28
Télécommande (selon l'équipement) 8-29
Éclairage 8-30
Phares 8-30
Phares antibrouillard (selon l'équipement) 8-31
Éclairage extérieur et intérieur 8-32
Roues et pneus 8-35
Pression des pneus 8-35
Marquage des pneus 8-38
Types de pneus 8-41
Chaînes antidérapantes 8-42
Remplacement des roues et des pneus 8-43

De par sa conception, votre véhicule NISSAN n'exige qu'un entretien minimal à des intervalles éloignés, ce qui vous permet de gagner du temps et d'économiser de l'argent. Toutefois, certaines vérifications au jour le jour et régulières sont nécessaires pour maintenir votre véhicule NISSAN en bon état mécanique et assurer un rendement optimal du système antipollution.

Vous avez la responsabilité, à titre de propriétaire du véhicule, de vous assurer que l'entretien général et l'entretien périodique de votre véhicule sont effectués.

En tant que propriétaire, vous êtes la seule personne en mesure de vous assurer qu'un entretien approprié de votre véhicule est effectué. Vous jouez donc un rôle crucial dans le processus d'entretien.

Entretien périodique

Vous trouverez une liste pratique des points d'intervention facultatifs et obligatoires ainsi qu'une description de l'opération d'entretien correspondante dans votre exemplaire du « Guide d'Entretien et de Réparation NISSAN ». Vous devez consulter ce guide pour vous assurer que les vérifications nécessaires au bon fonctionnement de votre véhicule NISSAN sont effectuées à intervalles réguliers.

Entretien général

L'entretien général comprend les points d'intervention relatifs à l'entretien quotidien. Ils sont essentiels au bon fonctionnement du véhicule. Vous devez effectuer ces opérations d'entretien régulièrement, tel que prescrit.

Des connaissances sommaires en mécanique et l'utilisation de quelques outils de mécanique automobile suffisent pour effectuer les vérifications d'entretien général.

Vous pouvez effectuer ces vérifications ou inspections vous-même, consulter un technicien qualifié ou vous rendre chez un concessionnaire NISSAN.

Où aller lorsque des réparations sont nécessaires

Si votre véhicule exige un entretien ou s'il fonctionne mal, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN qui procédera à une vérification et à une mise au point des systèmes et dispositifs de votre véhicule.

Les techniciens NISSAN sont des spécialistes qui reçoivent une formation solide. Ils bénéficient en outre d'une formation continue au moyen de bulletins techniques, de conseils et de programmes de perfectionnement offerts par les concessionnaires. Ils sont pleinement qualifiés pour procéder à des interventions sur les véhicules NISSAN **avant** d'effectuer ces interventions et non après.

Vous pouvez faire appel au personnel du service technique des concessionnaires NISSAN en toute confiance. Il travaille de la façon la plus efficace et économique possible tout en respectant les exigences d'entretien de votre véhicule.

Tel que prescrit dans le présent chapitre, un entretien général de votre véhicule doit être effectué régulièrement lorsque vous l'utilisez normalement. Si vous décelez des odeurs, des vibrations ou des bruits inhabituels, recherchez la source du problème ou rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire vérifier votre véhicule dans les plus brefs délais. De plus, si vous croyez que votre véhicule doit faire l'objet d'une réparation, assurez-vous d'en aviser le personnel d'un concessionnaire NISSAN.

Lorsque vous devez effectuer des vérifications ou des interventions sur votre véhicule, observez très attentivement les directives de la section « Précautions d'entretien » dans le présent chapitre.

EXPLICATION DES POINTS D'INTERVENTION RELATIFS À L'ENTRETIEN GÉNÉRAL

Des détails supplémentaires sur les points d'intervention marqués d'un astérisque sont fournis dans le présent chapitre.

À l'extérieur du véhicule

Les points d'intervention énumérés ici doivent être vérifiés de temps à autre, à moins d'indication contraire.

Portières et capot Assurez-vous qu'ils fonctionnent bien. Assurez-vous également que toutes les serrures se verrouillent correctement. Lubrifiez les charnières, les verrous, les goupilles de verrouillage, les rouleaux et les biellettes au besoin. Assurez-vous que le loquet secondaire maintient le capot fermé lorsque le loquet principal est dégagé.

Vérifiez fréquemment la lubrification de ces éléments si vous conduisez sur des routes sur lesquelles du sel et d'autres matières corrosives ont été répandus.

Phares* Nettoyez les phares régulièrement. Assurez-vous que les phares, feux d'arrêt, feux arrière, clignotants et autres feux fonctionnent correctement et qu'ils sont fixés solidement. Vérifiez également le réglage des phares.

Écrous de roue* Assurez-vous que tous les écrous sont en place et qu'ils sont bien serrés lors de la vérification des pneus. Serrez-les au besoin.

Permutation des pneus* Une permutation des pneus doit être effectuée tous les 8 000 km (5 000 mi).

Pneus* Vérifiez souvent la pression des pneus de votre véhicule au moyen d'un manomètre et vérifiez-la toujours avant tout long trajet. Au besoin, réglez la pression des pneus, y compris celle de la roue de secours, au niveau spécifié. Vérifiez les pneus avec soin pour y déceler toute trace de dommages, de coupures ou d'usure excessive.

Composants des émetteurs du système de surveillance de la pression des pneus Remplacez la bague d'étanchéité, l'obus de valve et le capuchon des émetteurs lorsque vous remplacez les pneus en raison de l'usure ou de l'âge des pneus.

Réglage de la géométrie et équilibrage des roues Si vous avez l'impression que votre véhicule tire d'un côté lorsque vous conduisez sur une route droite et sans relief, ou si vous notez une usure inégale ou excessive des pneus de votre véhicule, un réglage de la géométrie des roues peut se révéler nécessaire. Si vous sentez des vibrations au niveau du volant ou du siège de votre véhicule lorsque vous conduisez à vitesse normale sur l'autoroute, un équilibrage des roues peut se révéler nécessaire.

- Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.

Pare-brise Le pare-brise doit être nettoyé régulièrement. Vérifiez au moins tous les six mois s'il y a des fissures ou d'autres dommages. Si le pare-brise est endommagé, faites-le réparer dans un atelier de réparation qualifié.

Balais d'essuie-glace* Si vous constatez que les balais d'essuie-glace fonctionnent mal, vérifiez s'ils sont fissurés ou usés.

À l'intérieur du véhicule

Les points d'intervention énumérés ci-après doivent faire l'objet de vérifications régulières, par exemple, au moment des opérations d'entretien périodique, du nettoyage du véhicule, etc.

Des détails supplémentaires sur les points d'intervention marqués d'un astérisque sont fournis dans le présent chapitre.

Pédale d'accélérateur Assurez-vous que la pédale d'accélérateur s'enfonce en douceur, librement et sans effort. Gardez le tapis de plancher loin de la pédale.

Position P (stationnement) de la boîte de vitesses automatique Dans une pente assez prononcée, assurez-vous que le véhicule reste immobilisé, sans serrer les freins, lorsque le levier sélecteur est à la position P (stationnement).

Pédale de frein Assurez-vous que la pédale de frein s'enfonce en douceur. Si la pédale de frein s'abaisse soudainement plus loin que la normale, si la pédale semble spongieuse ou si la distance de freinage semble plus longue, consultez immédiatement un concessionnaire NISSAN. Gardez le tapis de plancher loin de la pédale.

Freins Assurez-vous que le véhicule ne dérive pas lorsque les freins sont serrés.

Frein de stationnement Vérifiez régulièrement le fonctionnement du frein de stationnement. Le véhicule devrait demeurer immobile sur une pente assez abrupte lorsque seul le frein de stationnement est serré. Consultez un concessionnaire NISSAN si le frein de stationnement doit être réglé.

Sièges Vérifiez les commandes de position des sièges, comme les dispositifs de réglage des sièges et d'inclinaison des dossiers, etc., pour vous assurer qu'ils fonctionnent bien et qu'ils se verrouillent correctement dans toutes les positions. Assurez-vous que les appuie-tête se déplacent librement vers le haut et vers le bas et que les verrous (selon l'équipement) se bloquent solidement dans toutes les positions de verrouillage.

Ceintures de sécurité Assurez-vous que toutes les pièces des ceintures de sécurité (p. ex., les boucles, les ancrages, les régleurs et les enrouleurs) fonctionnent correctement et librement et qu'elles sont bien installées. Vérifiez les sangles des ceintures de sécurité pour vous assurer qu'elles ne sont pas coupées, effilochées, usées ou endommagées.

Volant Prenez note de tout changement dans le fonctionnement du système de direction assistée, par exemple, une course libre excessive du volant, une direction rigide ou des bruits inusités.

Témoins et avertisseurs sonores Assurez-vous que tous les témoins et carillons fonctionnent bien.

Essuie-glaces et lave-glace* Assurez-vous que les essuie-glaces et le lave-glace fonctionnent bien et que les essuie-glaces ne laissent pas de traces sur le pare-brise.

Dégivreur de pare-brise Assurez-vous que l'air circule librement par les bouches de dégivrage et que le débit d'air est adéquat lorsque le chauffage ou le climatiseur est en fonction.

Sous le capot et sous le véhicule

Les points d'intervention énumérés ci-après doivent être vérifiés régulièrement (p. ex., chaque fois que vous vérifiez l'huile à moteur ou que vous faites le plein de carburant).

Batterie* (pour les batteries avec entretien) Vérifiez le niveau de liquide dans chacun des éléments de la batterie. Il doit se trouver entre les repères MAX et MIN. Vérifiez fréquemment le

niveau d'électrolyte de la batterie si vous conduisez votre véhicule par temps très chaud ou dans des conditions difficiles.

NOTA :

Évitez le plus possible les situations qui risquent de provoquer la décharge potentielle de la batterie et les conditions de non-démarrage telles que :

1. L'installation ou l'utilisation prolongée d'accessoires électroniques qui consomment l'alimentation de batterie lorsque le moteur est arrêté (chargeurs de téléphone, GPS, lecteurs de DVD, etc.).
2. Le véhicule n'est pas utilisé régulièrement ou il est utilisé lors de courtes distances seulement. Dans ces cas, la batterie doit possiblement être rechargée afin de préserver sa durée de vie utile.

Niveau de liquide de frein* Assurez-vous que le niveau de liquide de frein se trouve entre les repères MIN et MAX du réservoir.

Niveau de liquide de refroidissement* Attendez que le moteur soit froid pour vérifier le niveau de liquide de refroidissement.

Courroies d'entraînement du moteur* Assurez-vous que les courroies d'entraînement du moteur ne sont pas éraillées, usées, fendillées ou huileuses.

Niveau d'huile à moteur* Vérifiez le niveau d'huile à moteur lorsque votre véhicule est immobilisé sur une surface plane et que le moteur est à l'arrêt. Attendez que l'huile se dépose dans le carter d'huile (plus de 10 minutes).

Système d'échappement Assurez-vous que les supports du système d'échappement ne sont pas desserrés et que le système n'est pas fissuré ou perforé. Si le système d'échappement de votre véhicule émet un son inhabituel ou dégage une odeur de gaz d'échappement, rendez-vous immédiatement chez un concessionnaire NISSAN pour le faire vérifier. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Avertissement relatif au gaz d'échappement (monoxyde de carbone) » dans le chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

Fuites de liquide Immobilisez votre véhicule et, après un certain temps, vérifiez la présence de fuites de carburant, d'huile, d'eau ou d'autres liquides. Il est normal que de l'eau s'égoutte du climatiseur après son utilisation. Si vous décelez des fuites ou des vapeurs d'essence, recherchez la source du problème et faites réparer votre véhicule immédiatement.

Niveau de liquide de direction assistée* et canalisations Coupez le contact et attendez que le liquide de direction assistée refroidisse avant d'en vérifier le niveau. Assurez-vous que les canalisations sont bien raccordées et qu'elles sont exemptes de fuites, de fissures, etc.

Radiateur et durites Vérifiez l'avant du radiateur et retirez-en la saleté, les insectes, les feuilles, etc., qui s'y sont accumulés. Assurez-vous que les durites du radiateur ne sont pas fissurées, déformées, pourries ou desserrées.

Soubassement Le soubassement de votre véhicule entre fréquemment en contact avec des substances corrosives comme celles qui sont répandues sur une chaussée glacée ou utilisées pour contrôler la poussière. Il est très important de retirer ces substances du soubassement. Sinon, le plancher, le châssis, les canalisations de carburant et le système d'échappement pourraient rouiller. À la fin de l'hiver, rincez le soubassement soigneusement avec de l'eau pour décoller les plaques de boue et de saleté accumulées. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Soubassement » du chapitre « Aspect et entretien » du présent manuel.

Liquide lave-glace* Assurez-vous qu'il y a suffisamment de liquide lave-glace dans le réservoir.

Faites toujours preuve de prudence lorsque vous procédez à une inspection ou à un entretien de votre véhicule afin d'éviter de subir de graves blessures ou d'endommager votre véhicule. Les précautions générales suivantes doivent être respectées à la lettre.

AVERTISSEMENT

- **Stationnez le véhicule sur une surface plane, serrez le frein de stationnement et bloquez les roues pour empêcher le véhicule de se déplacer. Placez le levier sélecteur à la position P (stationnement).**
- **Assurez-vous que le commutateur d'allumage est à la position OFF (hors fonction) ou LOCK (antivol-verrouillé) avant de procéder à tout remplacement de pièces ou à toute réparation.**
- **Si vous devez travailler sur un moteur en marche, n'approchez pas vos mains, vos vêtements, vos cheveux ni vos outils des ventilateurs, courroies et autres pièces mobiles.**
- **Il est recommandé d'enlever ou de fixer en place tout vêtement ample avant de travailler sur votre véhicule. Retirez aussi votre montre, vos bagues et vos autres bijoux.**
- **Lorsque vous travaillez sur votre véhicule, portez toujours des lunettes de protection.**
- **Si vous devez faire tourner le moteur dans un espace clos, comme un garage, assurez-vous que l'endroit est correctement aéré et que les gaz d'échappement peuvent s'évacuer.**
- **Ne vous glissez jamais sous un véhicule si ce dernier n'est soutenu que par un cric. Si une intervention sous le véhicule est nécessaire, utilisez des tréteaux pour le soutenir.**
- **Tenez loin du réservoir de carburant et de la batterie les cigarettes ou cigares allumés, de même que toute flamme ou source d'étincelles.**
- **Sur les modèles à moteur à essence, l'entretien du filtre à carburant et des canalisations de carburant doit être confié à un concessionnaire NISSAN car la pression dans ces canalisations est très élevée, même lorsque le moteur est coupé.**

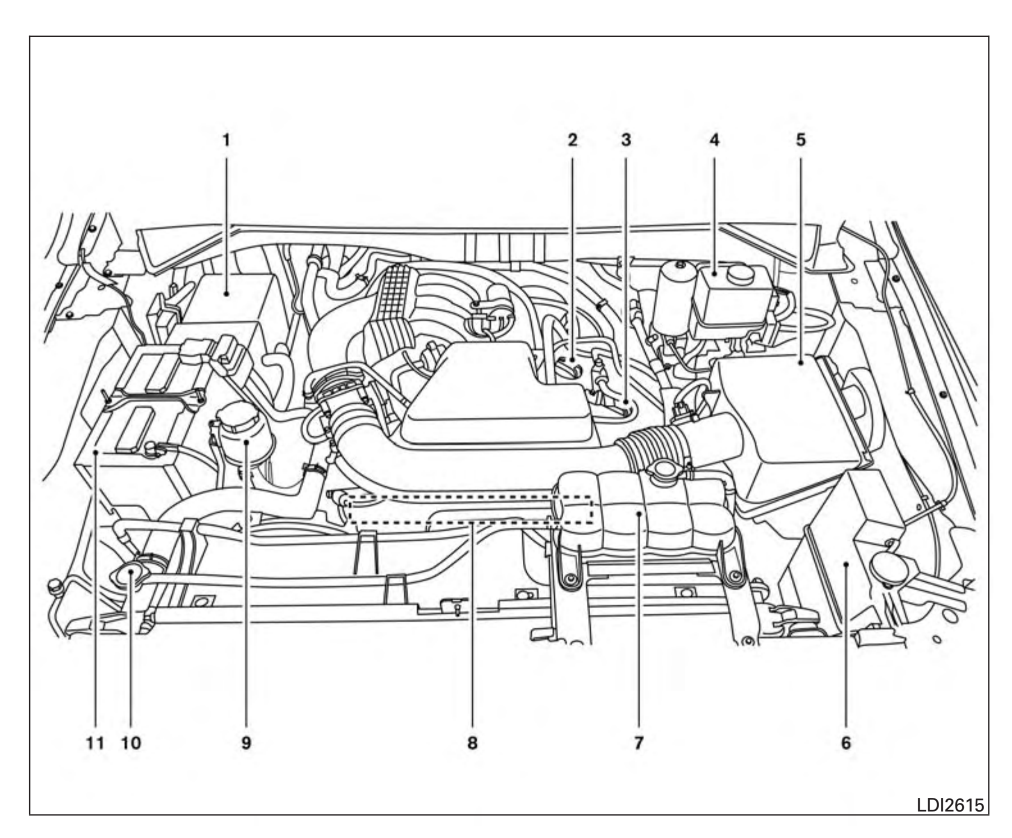
MISE EN GARDE

- **Ne procédez à aucune intervention sous le capot lorsque le moteur est chaud. Arrêtez le moteur et attendez qu'il refroidisse.**
- **Évitez tout contact avec de l'huile à moteur ou du liquide de refroidissement usés. La mise au rebut inadéquate d'huile à moteur, de liquide de refroidissement du moteur ou de tout autre liquide utilisé dans un véhicule peut nuire à l'environnement. Respectez toujours la réglementation municipale en ce qui concerne la mise au rebut de liquides utilisés dans un véhicule.**
- **Ne laissez jamais le moteur ou les faisceaux des composants associés à la boîte de vitesses automatique débranchés lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position ON (marche).**
- **Ne branchez ou ne débranchez jamais la batterie ni aucun autre composant transistorisé lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche).**

Le présent chapitre fournit des directives relatives aux interventions qui peuvent être aisément effectuées par le propriétaire.

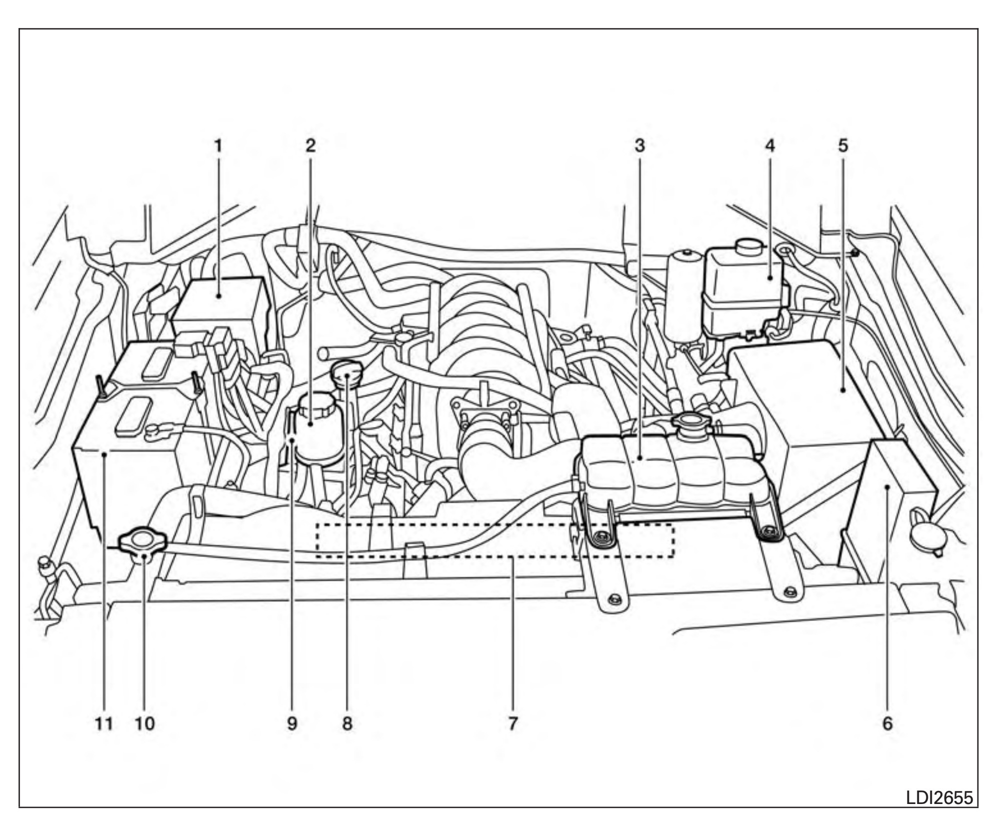
Vous pouvez également vous procurer un manuel de réparation NISSAN. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Pour commander le manuel du conducteur ou le manuel de réparation » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

N’oubliez pas que des interventions incomplètes ou inadéquates peuvent engendrer des problèmes de fonctionnement ou des émissions d’échappement excessives et compromettre la couverture de garantie de votre véhicule. **Dans le doute, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire réparer votre véhicule.**



Moteur VQ40DE

1. Boîtier de fusibles, fils fusibles
2. Bouchon de remplissage d'huile à moteur
3. Jauge d'huile à moteur
4. Réservoir de liquide de frein
5. Filtre à air
6. Réservoir de liquide lave-glace de pare-brise
7. Réservoir du liquide de refroidissement
8. Emplacement de la courroie d'entraînement
9. Réservoir de liquide de direction assistée
10. Bouchon du radiateur
11. Batterie



Moteur VK56DE

1. Boîtier de fusibles, fils fusibles
2. Réservoir de liquide de direction assistée
3. Réservoir du liquide de refroidissement
4. Réservoir de liquide de frein
5. Filtre à air
6. Réservoir de liquide lave-glace de pare-brise
7. Emplacement de la courroie d'entraînement
8. Bouchon de remplissage d'huile à moteur
9. Jauge d'huile à moteur
10. Bouchon du radiateur
11. Batterie

NOTA :

Le couvercle du moteur a été soulevé pour permettre une meilleure identification visuelle des pièces.

SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

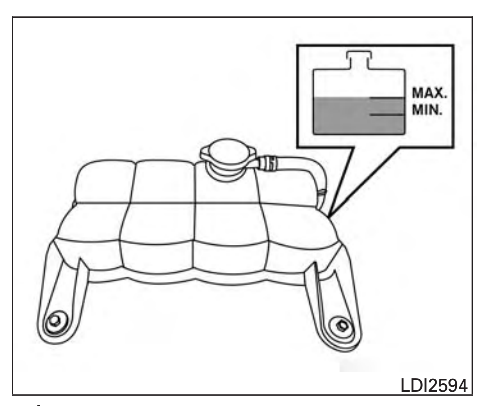
Le système de refroidissement du moteur a été rempli à l'usine d'un mélange prédilué de 50 % d'antigel longue durée d'origine NISSAN (de couleur bleue) et de 50 % d'eau pour assurer une protection contre le gel tout au long de l'année. La solution d'antigel contient des inhibiteurs de rouille et de corrosion. Il n'est pas nécessaire d'ajouter d'additifs dans le système de refroidissement du moteur.

AVERTISSEMENT

- **Ne retirez jamais le bouchon du radiateur ou du réservoir de liquide de refroidissement lorsque le moteur est chaud. Attendez que le moteur et le radiateur refroidissent. Du liquide de refroidissement bouillant à haute pression pourrait s'échapper du radiateur et provoquer des brûlures graves. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Si le moteur surchauffe » du chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel.**
- **Le radiateur est muni d'un bouchon taré. Pour éviter d'endommager le moteur, utilisez uniquement un bouchon de radiateur d'origine NISSAN.**

MISE EN GARDE

- **N'utilisez jamais d'additifs pour système de refroidissement tels que du liquide d'étanchéité pour radiateur. Les additifs peuvent obstruer le système de refroidissement et causer des dommages au moteur, la transmission ou le système de refroidissement.**
- **Lorsque vous ajoutez de l'antigel ou que vous le remplacez, assurez-vous d'utiliser uniquement l'antigel longue durée d'origine NISSAN (de couleur bleue) ou un produit équivalent. L'antigel/liquide de refroidissement longue durée d'origine NISSAN (de couleur bleue) est prédilué pour assurer une protection contre le gel à -37 °C (-34 °F). Si une protection supplémentaire contre le gel est requise en raison des températures extrêmes où le véhicule est utilisé, ajoutez de l'antigel/liquide de refroidissement concentré longue durée d'origine NISSAN en suivant les directives indiquées sur le contenant. Si vous utilisez un produit équivalent à l'antigel/liquide de refroidissement longue durée d'origine NISSAN (de couleur bleue), suivez les directives du constructeur de l'antigel pour maintenir une protection antigel minimale à -37 °C (-34 °F). L'utilisation de types de liquide de refroidissement autres que l'antigel / liquide de refroidissement longue durée d'origine NISSAN (de couleur bleue) ou un produit équivalent peut endommager le système de refroidissement du moteur.**
- **La durée de vie du liquide de refroidissement d'origine est de 168 000 km (105 000 mi) ou sept ans. Si vous mélangez un autre type de liquide de refroidissement autre que l'antigel longue durée d'origine NISSAN (de couleur bleue), y compris l'antigel/liquide de refroidissement longue durée d'origine NISSAN (de couleur verte), ou si vous utilisez de l'eau non distillée, la durée de vie utile du liquide de refroidissement d'origine sera réduite. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le Guide d'entretien et de réparation NISSAN.**



LDI2594

VÉRIFICATION DU NIVEAU DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Attendez que le moteur soit froid pour vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir. Si le niveau est inférieur au repère MIN., ajoutez du liquide jusqu'à ce qu'il atteigne le repère MAX. Si le réservoir est vide, **attendez que le moteur soit froid** et vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le radiateur. Si la quantité de liquide de refroidissement dans le radiateur est insuffisante, ajoutez du liquide jusqu'à l'ouverture de l'orifice de remplissage et ajoutez-en aussi dans le réservoir jusqu'au repère MAX .

Ce véhicule contient de l'antigel longue durée d'origine NISSAN (de couleur bleue). La durée de vie du liquide de refroidissement d'origine est de 168 000 km (105 000 mi) ou sept ans. Si vous mélangez un autre type de liquide de refroidissement ou si vous utilisez de l'eau non distillée, la durée de vie du liquide de refroidissement d'origine sera réduite. Consultez la section « Guide d'entretien et de réparation NISSAN » pour obtenir de plus amples renseignements.

Faites vérifier le système de refroidissement de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN si vous devez y ajouter fréquemment du liquide de refroidissement.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'emplacement du réservoir de liquide de refroidissement du moteur, consultez la section « Points de vérification dans le compartiment moteur » du présent chapitre.

VIDANGE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

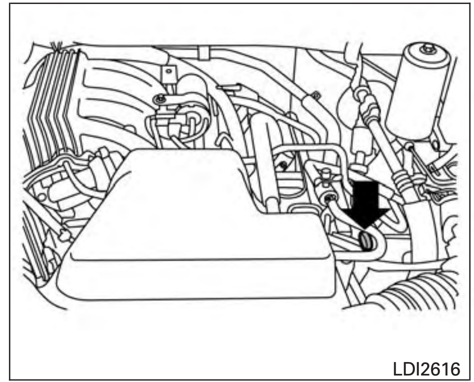
Vous pouvez faire appel à un concessionnaire NISSAN pour procéder à la vidange du liquide de refroidissement du moteur de votre véhicule. Cette procédure d'entretien est décrite dans le manuel de réparation NISSAN.

Des procédures d'entretien inadéquates peuvent compromettre le rendement du dispositif de chauffage et entraîner une surchauffe du moteur.

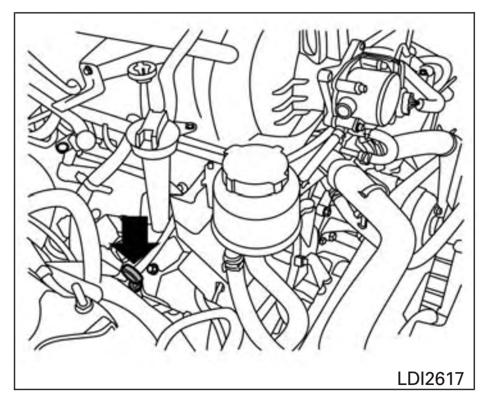
⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne remplacez jamais le liquide de refroidissement de votre véhicule lorsque le moteur est chaud, car vous pourriez vous brûler.**
- **Ne retirez jamais le bouchon du radiateur ou du réservoir de liquide de refroidissement lorsque le moteur est chaud. Du liquide de refroidissement bouillant à haute pression pourrait s'échapper du radiateur et provoquer des brûlures graves.**
- **Évitez tout contact direct du liquide de refroidissement usé sur la peau. Le cas échéant, lavez soigneusement la zone touchée avec du savon ou avec un détergent pour les mains aussitôt que possible.**
- **Gardez le liquide de refroidissement hors de la portée des enfants et des animaux.**

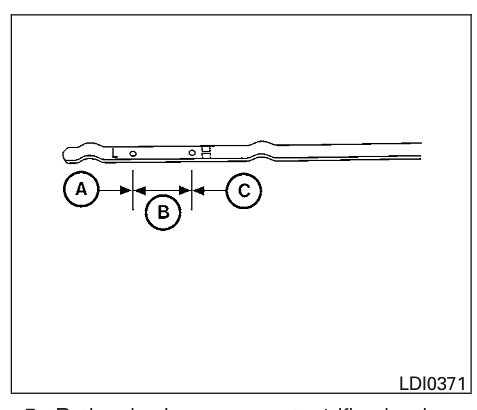
Le liquide de refroidissement doit être mis au rebut de façon adéquate. Consultez les règlements en vigueur dans votre municipalité.


LDI2616


Moteur VQ40DE


LDI2617

Moteur VK56DE



LDI0371

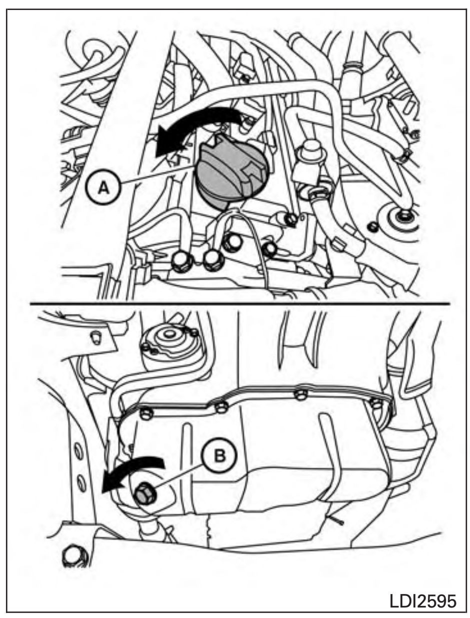
VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE À MOTEUR

1. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.
2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement.
3. Coupez le contact. **Attendez que l'huile se dépose dans le carter d'huile (plus de 10 minutes).**
4. Retirez la jauge et essuyez-la. Insérez-la ensuite dans son tube jusqu'au fond.
5. Retirez-la de nouveau et vérifiez le niveau d'huile. Celui-ci doit se trouver entre les repères H (élevé) et L (bas) Ⓑ. Il s'agit du niveau d'huile normal. Si le niveau d'huile est sous le repère L (bas), retirez le bouchon de remplissage d'huile et versez de l'huile dans l'orifice Ⓐ. **Ne remplissez pas le réservoir au-delà de sa capacité Ⓒ.**
6. Vérifiez de nouveau le niveau d'huile au moyen de la jauge.

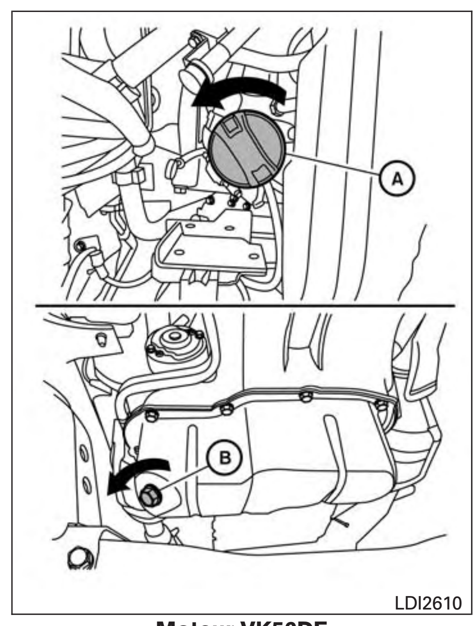
L'ajout d'huile entre les opérations d'entretien périodique ou pendant la période de rodage est normal si vous conduisez votre véhicule dans des conditions difficiles.

⚠MISE EN GARDE

Le niveau d'huile doit être vérifié périodiquement. Le fait de laisser le moteur tourner lorsque la quantité d'huile est insuffisante peut entraîner des dommages au moteur qui ne seraient pas couverts par la garantie.



Moteur VQ40DE



Moteur VK56DE

VIDANGE D'HUILE À MOTEUR

1. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.

2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement, puis coupez le contact.

3. Tournez le bouchon de remplissage d'huile Ⓐ dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le retirer.

4. Placez un grand bac de vidange sous le bouchon de vidange Ⓑ.

5. Retirez le bouchon de vidange Ⓑ à l'aide d'une clé en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et vidangez complètement l'huile.

   Si le filtre à huile doit être changé, retirez-le et remplacez-le maintenant. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Remplacement du filtre à huile à moteur » dans ce chapitre.

- **L'huile usée doit être mise au rebut de façon adéquate.**
- **Consultez les règlements en vigueur dans votre municipalité.**

AVERTISSEMENT

- **Des contacts prolongés et répétés avec de l'huile à moteur usée peuvent entraîner le cancer de la peau.**
- **Évitez tout contact direct de la peau avec de l'huile usée. Le cas échéant, lavez soigneusement la zone touchée avec du savon ou avec un détergent pour les mains aussitôt que possible.**
- **Gardez l'huile à moteur usée hors de la portée des enfants.**

MISE EN GARDE

Prenez soin de ne pas vous brûler. L'huile à moteur peut être très chaude.

6. Nettoyez et réinstallez le bouchon de vidange ainsi qu'une nouvelle rondelle. Au moyen d'une clé, vissez fermement le bouchon de vidange. N'utilisez pas une force excessive.

   Couple de serrage du bouchon de vidange :
   34 N.m (26 lb-pi)

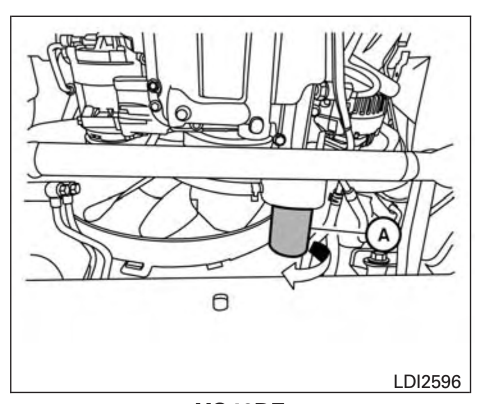
7. Ajoutez l'huile à moteur recommandée dans l'orifice de remplissage d'huile, puis replacez le bouchon de remplissage d'huile en le serrant fermement.

   Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez « Contenances, carburants et lubrifiants recommandés » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel pour connaître les contenances de vidange et de remplissage.

   Ces contenances varient selon la température de l'huile et la durée de vidange. Utilisez ces spécifications à titre de référence seulement. Utilisez toujours la jauge pour déterminer le bon niveau d'huile dans le réservoir.

8. Démarrez le moteur. Vérifiez qu'il n'y a aucune fuite autour du bouchon de vidange et du filtre à huile. Dans le cas contraire, réparez la fuite.

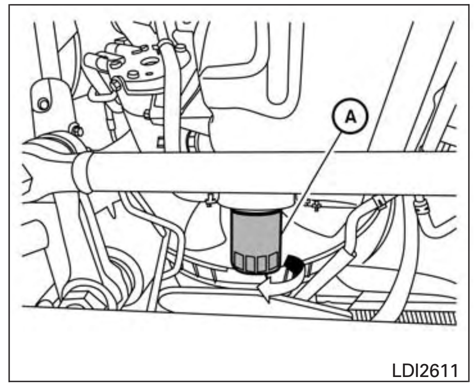
9. Coupez le contact et attendez plus de 10 minutes. Vérifiez de nouveau le niveau d'huile au moyen de la jauge. Ajoutez de l'huile à moteur au besoin.



VQ40DE

REMPLACEMENT DU FILTRE À HUILE

1. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.
2. Coupez le contact.
3. Déposez un grand bac de vidange sous le filtre à huile.
4. Dévissez la plaque recouvrant le filtre à huile pour accéder à ce dernier.



VK56DE

5. Desserrez le filtre à huile Ⓐ au moyen d'une clé pour filtre à huile en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Retirez ensuite le filtre en le tournant à la main.

⚠MISE EN GARDE

Prenez soin de ne pas vous brûler. L'huile à moteur peut être très chaude.

6. Essuyez la surface de montage du filtre à huile avec un chiffon propre.

⚠MISE EN GARDE

Assurez-vous d'enlever toute trace résiduelle de l'ancien joint d'étanchéité de la surface de montage du moteur. Autrement, le moteur pourrait subir des dommages.

7. Enduisez d'huile à moteur propre le joint du nouveau filtre.
8. Serrez le filtre à huile jusqu'à ce qu'une faible résistance soit perçue, puis serrez-le de deux tiers de tour.
9. Démarrez le moteur et assurez-vous qu'il n'y a aucune fuite autour du filtre à huile. Dans le cas contraire, réparez la fuite.
10. Coupez le contact et attendez plus de 10 minutes. Vérifiez le niveau d'huile. Ajoutez de l'huile à moteur au besoin.

HUILE POUR BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE À CINQ RAPPORTS

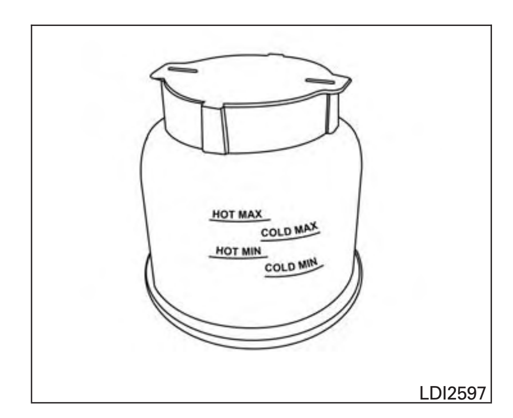
Consultez votre concessionnaire NISSAN pour obtenir de l'aide si une vérification ou un remplacement doit être effectué.

MISE EN GARDE

- **Utilisez seulement l'huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN Matic S d'origine. Vous pouvez aussi utiliser l'huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN Matic J si l'huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN Matic S n'est pas disponible.**
- **L'utilisation d'une huile pour boîte de vitesses automatique autre que l'huile NISSAN Matic S ou NISSAN Matic J d'origine compromet le fonctionnement et la durée de vie utile de la boîte de vitesses automatique. De plus, la boîte de vitesses automatique peut subir des dommages non couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.**

Le type d'huile pour boîte de vitesses automatique préconisé pour votre véhicule se trouve également sur l'étiquette de mise en garde apposée dans le compartiment moteur.

LIQUIDE DE DIRECTION ASSISTÉE



LDI2597

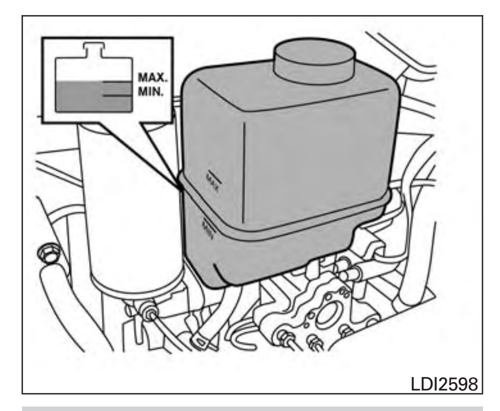
Le niveau de liquide doit être situé entre les repères MIN et MAX HOT (chaud) du réservoir de liquide de direction assistée à des températures de liquide de 50 °C à 80 °C (122 °F à 176 °F), ou entre les repères MIN et MAX COLD (froid), à des températures de liquide de 0 °C à 30 °C (32 °F à 86 °F).

Si le niveau de liquide est inférieur ou égal au repère MIN, ajoutez du liquide de direction assistée NISSAN d'origine jusqu'au repère MAX HOT (chaud) ou MAX COLD (froid), selon la température du liquide de direction assistée. Pour ce faire, retirez le bouchon et versez le liquide dans l'orifice.

MISE EN GARDE

- **NE REMPLISSEZ PAS LE RÉSERVOIR AU-DELÀ DE SA CAPACITÉ.**
- **Utilisez le liquide de direction assistée d'origine NISSAN recommandé ou l'équivalent.**

LIQUIDE DE FREIN



LDI2598

⚠ AVERTISSEMENT

- **N'utilisez que du liquide frais provenant d'un contenant scellé. L'utilisation de liquide usagé, de qualité inférieure ou contaminé pourrait endommager le circuit de freinage. L'utilisation de liquides inadéquats peut endommager le circuit de freinage et compromettre la capacité de freinage du véhicule.**
- **Nettoyez le bouchon de remplissage avant de le retirer.**
- **Les liquides de frein sont toxiques et ils doivent être soigneusement conservés dans un contenant bien identifié, hors de la portée des enfants.**

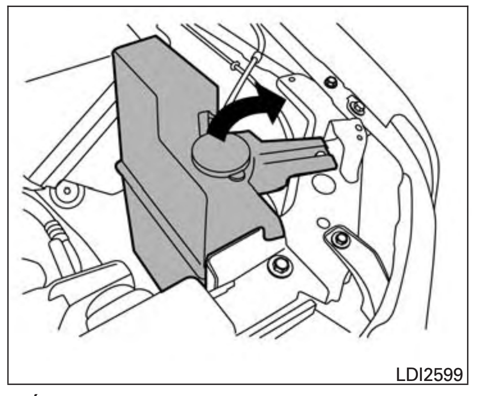
⚠ MISE EN GARDE

Ne renversez pas ce liquide sur les surfaces peintes. Il endommagera la peinture. Si du liquide est renversé, nettoyez immédiatement la surface avec de l'eau.

Vérifiez le niveau du liquide dans le réservoir. Si le liquide de frein est au-dessous de la ligne de MIN, le témoin du circuit de freinage s'allume. Faites l'appoint en liquide de frein jusqu'à la ligne MAX . Pour obtenir de plus amples renseignements sur le type de liquide de frein, consultez la section « Contenances, liquides et lubrifiants recommandés » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

Faites vérifier le circuit de freinage votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN si vous devez en faire fréquemment l'appoint.

LIQUIDE LAVE-GLACE


LDI2599

RÉSERVOIR DE LIQUIDE LAVE-GLACE DE PARE-BRISE

Remplissez le réservoir de liquide lave-glace périodiquement.

Pour remplir le réservoir de liquide lave-glace, retirez le bouchon du réservoir et versez le liquide lave-glace dans l'orifice du réservoir.

Ajoutez un solvant pour lave-glace pour obtenir de meilleurs résultats de nettoyage. En hiver, ajoutez un antigel pour lave-glace. Suivez les directives du constructeur concernant les proportions du mélange.

Remplissez le réservoir plus souvent lorsque les conditions de conduite exigent d'utiliser une grande quantité de liquide lave-glace.

Du liquide lave-glace concentré nettoyant NISSAN d'origine avec antigel ou l'équivalent est recommandé.

MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas de liquide de refroidissement du moteur dans le réservoir de liquide lave-glace. Ceci pourrait endommager les surfaces peintes du véhicule.**
- **Ne remplissez pas le réservoir de liquide lave-glace avec des concentrés de liquide lave-glace non dilués. Les éclaboussures de certains concentrés de liquide lave-glace au méthanol peuvent tacher la calandre de façon permanente pendant le remplissage du réservoir de liquide lave-glace.**
- **Mélangez le concentré de liquide lave-glace avec de l'eau conformément aux recommandations du fabricant avant de verser le mélange dans le réservoir de liquide lave-glace. N'effectuez pas ce mélange dans le réservoir même.**

BATTERIE

- Assurez-vous que la surface de la batterie est propre et sèche en tout temps. Nettoyez la batterie avec une solution de bicarbonate de sodium et d'eau.
- Assurez-vous que les raccordements des bornes sont propres et bien serrés.
- Si vous prévoyez ne pas utiliser votre véhicule pendant une période de 30 jours ou plus, débranchez le câble négatif de la borne de la batterie pour empêcher cette dernière de se décharger.

NOTA :

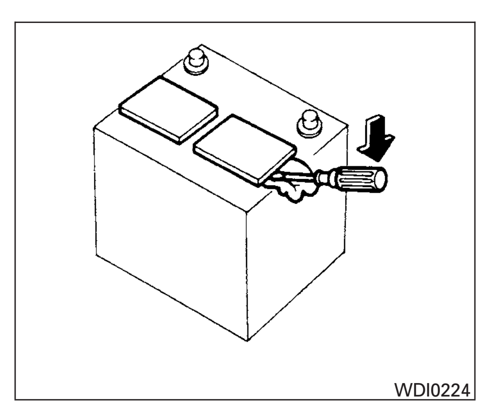
Évitez le plus possible les situations qui risquent de provoquer la décharge potentielle de la batterie et les conditions de non-démarrage telles que :

1. L'installation ou l'utilisation prolongée d'accessoires électroniques qui consomment l'alimentation de batterie lorsque le moteur est arrêté (chargeurs de téléphone, GPS, lecteurs de DVD, etc.).
2. Le véhicule n'est pas utilisé régulièrement ou il est utilisé lors de courtes distances seulement. Dans ces cas, la batterie doit possiblement être rechargée afin de préserver sa durée de vie utile.

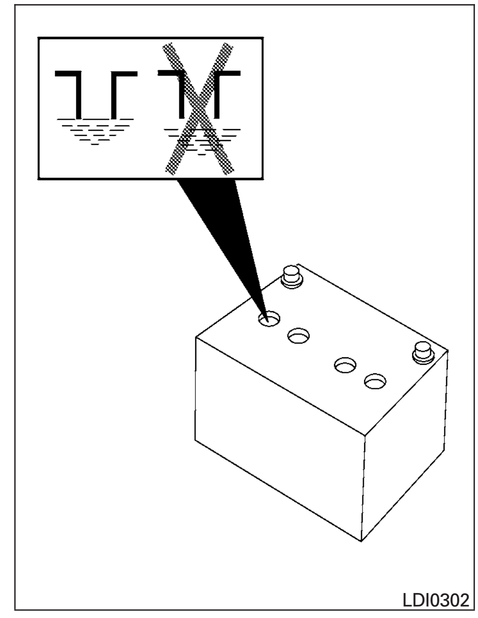
AVERTISSEMENT

- **N'exposez pas la batterie aux flammes, à des étincelles, ni à une cigarette allumée. L'hydrogène qui se dégage de la batterie est un gaz explosif. Les batteries dégagent des gaz explosifs qui peuvent causer des blessures ou la cécité. Évitez tout contact de l'électrolyte avec vos yeux, votre peau, vos vêtements ou les surfaces peintes du véhicule. L'acide sulfurique peut causer la cécité ou de graves blessures. Évitez de vous frotter les yeux si vous avez manipulé une batterie ou un bouchon de batterie. Lavez-vous soigneusement les mains. En cas de contact de l'électrolyte avec vos yeux, votre peau ou vos vêtements, rincez immédiatement à l'eau la zone touchée pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin.**
- **Ne conduisez pas votre véhicule si le niveau d'électrolyte est bas. Un bas niveau d'électrolyte peut augmenter la charge exercée sur la batterie et ainsi générer de la chaleur, réduire la durée de vie utile de la batterie et, dans certains cas, provoquer une explosion.**

- **Portez toujours des lunettes de sécurité et enlevez tous vos bijoux lorsque vous effectuez une intervention sur la batterie ou à proximité de celle-ci.**
- **Les cosses et bornes de la batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb. Lavez-vous les mains après les avoir manipulés.**
- **Gardez la batterie hors de la portée des enfants.**
- **Faites attention de ne pas renverser la batterie. Gardez les bouchons d'aération bien serrés et maintenez le niveau de batterie.**


WDI0224

1. Retirez les bouchons d'aération au moyen d'un tournevis, tel qu'illustré. Servez-vous d'un chiffon pour protéger le boîtier de la batterie.

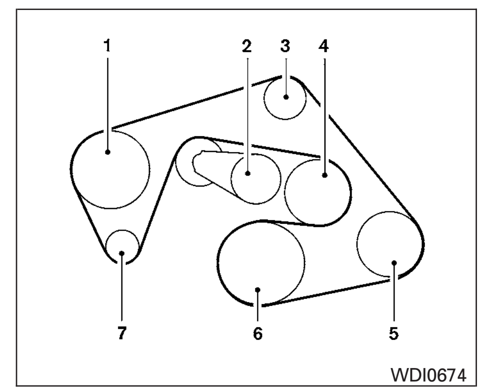

LDI0302

2. Vérifiez le niveau de liquide dans chacun des éléments de la batterie. Si vous devez ajouter du liquide, ne versez que de l'eau distillée pour rétablir le niveau jusqu'au bas de l'orifice de remplissage. **Ne dépassez pas ce niveau.** Remettez les bouchons d'aération en place.

Vérifiez fréquemment le niveau d'électrolyte de la batterie si vous conduisez votre véhicule par temps très chaud ou dans des conditions difficiles.

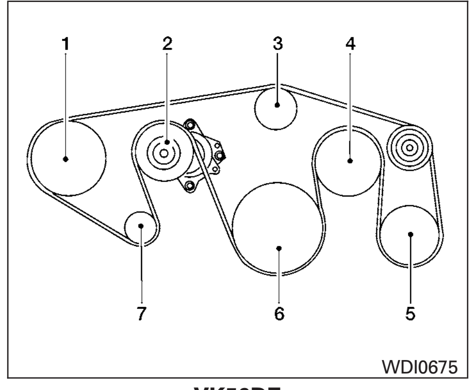
DÉMARRAGE D'APPOINT

Si un démarrage d'appoint est nécessaire, consultez la section « Démarrage d'appoint » dans le chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel pour obtenir de plus amples renseignements. Si le moteur refuse de démarrer après avoir utilisé cette méthode, il est peut-être nécessaire de remplacer la batterie. Communiquez avec un concessionnaire NISSAN.



VQ40DE

1. Poulie de pompe de liquide de direction assistée
2. Poulie de tendeur automatique de courroie d'entraînement
3. Galet tendeur
4. Poulie de ventilateur
5. Poulie du compresseur de climatiseur
6. Poulie de vilebrequin
7. Poulie de l'alternateur



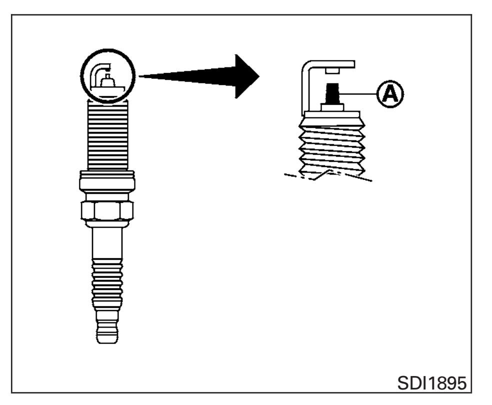
VK56DE

1. Poulie de pompe de liquide de direction assistée
2. Poulie de tendeur automatique de courroie d'entraînement
3. Poulie de pompe à eau
4. Poulie de ventilateur
5. Poulie du compresseur de climatiseur
6. Poulie de vilebrequin
7. Poulie de l'alternateur

AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le commutateur d'allumage est à la position OFF (hors fonction) ou LOCK (antivol-verrouillé) avant de procéder au réglage ou au remplacement de la courroie d'entraînement. Sinon, le moteur peut se mettre inopinément en marche.

1. Procédez à une inspection visuelle de la courroie pour vous assurer qu'elle n'est pas usée, coupée, effilochée ou détendue. Si les courroies sont en mauvais état ou si elles sont lâches, faites-les remplacer ou régler chez un concessionnaire NISSAN.
2. Faites vérifier l'état et la tension de la courroie de votre véhicule aux intervalles prescrits dans le « guide d'entretien et de réparation NISSAN ».



REMPLACEMENT DES BOUGIES D'ALLUMAGE

Bougies à électrodes à l'iridium

Comme les bougies à électrodes à l'iridium Ⓐ durent beaucoup plus longtemps que les bougies conventionnelles, il n'est pas nécessaire de les remplacer aussi fréquemment. Suivez le programme d'entretien du « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ». Ne réutilisez jamais de bougies à électrodes à l'iridium usées en nettoyant ou en corrigeant l'écartement des bougies.

- **Remplacez toujours les bougies de votre véhicule par des bougies recommandées ou équivalentes.**

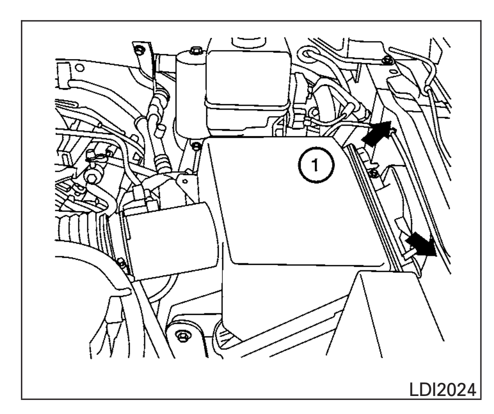
AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le moteur est arrêté, que le contact est coupé et que le frein de stationnement est bien serré.

MISE EN GARDE

Assurez-vous d'utiliser la bonne douille pour retirer les bougies d'allumage. Une douille inadéquate peut endommager les bougies d'allumage.

Consultez votre concessionnaire NISSAN si vous avez besoin d'aide pour remplacer les bougies.



LDI2024

Le filtre à air ne doit pas être nettoyé et réutilisé. Remplacez-le selon les directives du « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ».

Pour retirer le filtre à air :

1. Dégrafez les attaches et soulevez le filtre à air.
2. Retirez le filtre à air.
3. Essuyez l'intérieur du boîtier du filtre à air et le couvercle avec un linge humide.

NOTA :

Après avoir installé un filtre à air neuf, assurez-vous que le couvercle de filtre à air est bien en place, puis refermez les attaches.

AVERTISSEMENT

- **En faisant fonctionner le moteur lorsque le filtre à air est retiré, vous risquez de vous brûler ou de brûler d'autres personnes. Le filtre à air ne nettoie pas seulement l'air, il permet également d'arrêter les flammes en cas de ratés du moteur. Si le filtre à air est retiré et si le moteur a des ratés, vous risquez des brûlures. Ne conduisez pas votre véhicule lorsque le filtre à air est retiré et soyez prudent lorsque vous devez effectuer des interventions sur le moteur dépourvu de filtre à air.**
- **Il ne faut jamais verser de carburant dans le corps du papillon d'accélérateur ni tenter de faire démarrer le moteur lorsque le filtre à air est retiré. Vous pourriez vous infliger des blessures graves.**

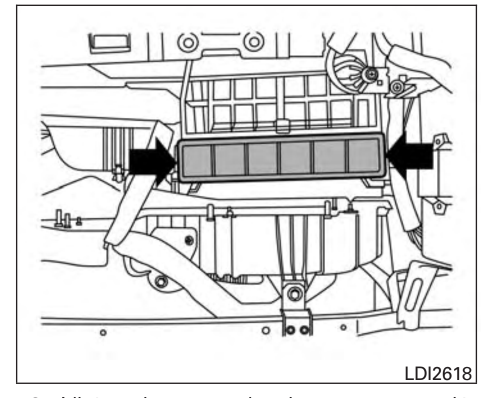
MICROFILTRE DE L'HABITACLE
(selon l'équipement)

Le microfiltre de l'habitacle retient la poussière en suspension et les particules de pollen et il réduit également l'infiltration de certaines odeurs indésirables dans l'habitacle. Le filtre est situé derrière la boîte à gants. Consultez la section « Guide d'entretien et de réparation NISSAN » pour obtenir de plus amples renseignements sur les intervalles de changement.

Pour remplacer le filtre, procédez comme suit :

LDI2080

1. Ouvrez la boîte à gants.
2. Déposez les sept vis indiquées ci-dessus.



LDI2618

3. Libérez doucement les deux pattes pour déposer le couvercle du filtre.
4. Déposez le vieux filtre.
5. Insérez le filtre neuf dans le carter.
6. Installez le couvercle de filtre.
7. Posez à nouveau les vis et fermez le volet de la boîte à gants.

BALAIS D’ESSUIE-GLACE

NETTOYAGE

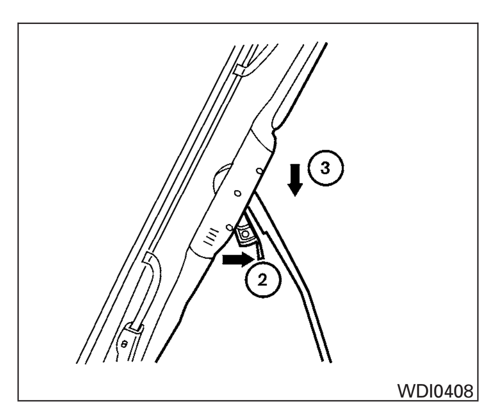
Si le lave-glace ne réussit pas à nettoyer le pare-brise de votre véhicule ou si un des balais d’essuie-glace fonctionne mal, des dépôts de cire ou d’autres matières se sont peut-être accumulés sur le balai d’essuie-glace ou sur le pare-brise.

Nettoyez l’extérieur du pare-brise avec une solution de lave-glace ou du détergent doux. Le pare-brise est propre si l’eau n’y perle pas lorsque vous le rincez à l’eau claire.

Nettoyez chaque balai d’essuie-glace avec un chiffon trempé dans une solution de lave-glace ou dans du détergent doux. Rincez ensuite les balais d’essuie-glace avec de l’eau propre. Si la propreté de votre pare-brise n’est toujours pas satisfaisante après avoir nettoyé les balais et utilisé les essuie-glaces, remplacez les balais.

⚠ MISE EN GARDE

Des balais d’essuie-glace usés peuvent endommager le pare-brise et nuire à la visibilité du conducteur.



REMPLACEMENT

Remplacez les balais d'essuie-glace lorsqu'ils sont usés.

1. Écartez du pare-brise le bras d'un des essuie-glaces.

② Poussez la languette de déblocage, puis tirez le balai vers le bas, parallèlement au bras d'essuie-glace, pour l'enlever.

③ Retirez le balai d'essuie-glace.

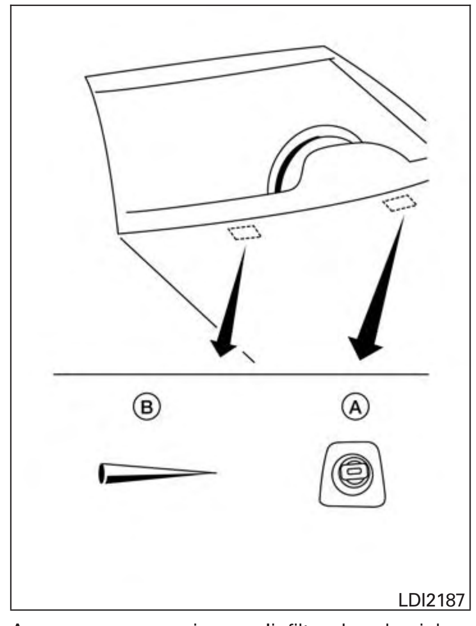
4. Insérez le nouveau balai d'essuie-glace sur le bras jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

5. Tournez le balai d'essuie-glace de sorte que le petit creux soit dans la cannelure.

6. Remettez l'essuie-glace à sa position d'origine et relâchez-le jusqu'à ce qu'il ait fait contact avec le pare-brise.

MISE EN GARDE

- **Après avoir remplacé les balais, remettez les bras d'essuie-glace à leur position d'origine. Sinon, vous pourriez les endommager en ouvrant le capot.**
- **Assurez-vous que les balais d'essuie-glace sont en contact avec la glace. Si ce n'était pas le cas, les bras d'essuie-glace risqueraient d'être endommagés par la pression du vent.**



Assurez-vous que rien ne s'infiltre dans le gicleur de lave-glace Ⓐ. Un colmatage ou un mauvais fonctionnement du lave-glace pourrait en résulter. Si le gicleur est bouché, dégagez l'orifice au moyen d'une aiguille ou d'une petite épingle Ⓑ.

FREINS

Si les freins de votre véhicule ne fonctionnent pas correctement, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour les faire vérifier.

Freins auto-réglables

Votre véhicule est muni de freins auto-réglables.

Les freins à disque avant et arrière se règlent automatiquement chaque fois que vous enfoncez la pédale de frein.

AVERTISSEMENT

Faites vérifier le circuit de freinage de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN si la pédale de frein ne revient pas à sa hauteur normale.

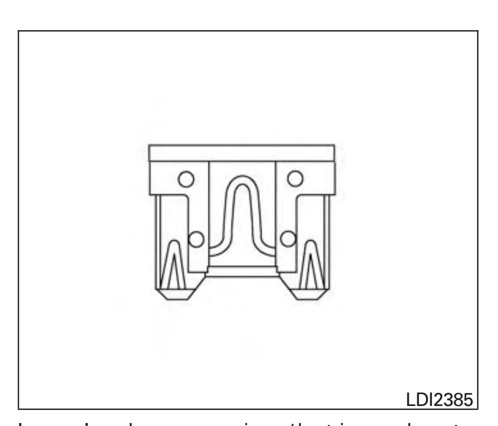
Indicateurs d'usure de plaquettes de frein

Les plaquettes de frein à disque de votre véhicule sont munies d'indicateurs d'usure sonores. Si une plaquette de frein doit être remplacée, l'indicateur d'usure émet un bruit de raclage ou un crissement aigu lorsque le véhicule roule. Le bruit se fait entendre, que la pédale de frein soit enfoncée ou non. Si les indicateurs d'usure des freins émettent un son, faites vérifier les freins de votre véhicule le plus tôt possible.

Des crissements, des sifflements ou d'autres bruits occasionnels provenant des freins peuvent se faire entendre dans certaines conditions de conduite ou climatiques. Il est normal d'entendre à l'occasion des bruits de frein au cours de freinages légers ou modérés et cette condition ne compromet en rien le fonctionnement ou le rendement du système de freinage de votre véhicule.

Une inspection adéquate des freins doit être effectuée aux intervalles prescrits. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les intervalles d'inspection des freins, consultez l'information qui s'y rapporte dans le « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ».

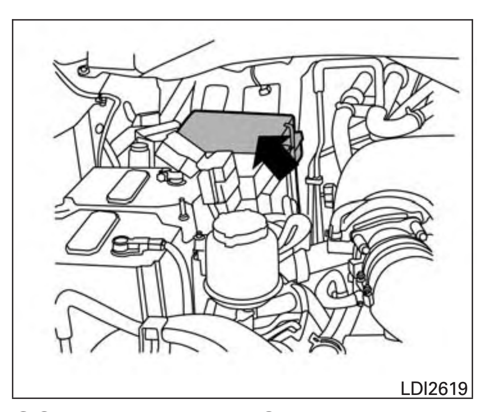
FUSIBLES


LDI2385

Lorsqu'un des accessoires électriques de votre véhicule ne fonctionne pas, vérifiez si le fusible correspondant est grillé.

Les fusibles sont utilisés dans l'habitacle et le compartiment moteur. Les fusibles de rechanges fournis se trouvent dans la boîte à fusibles de l'habitacle.

Lorsque vous installez un fusible, assurez-vous que le fusible est bien enfoncé dans la boîte à fusibles.



LDI2619

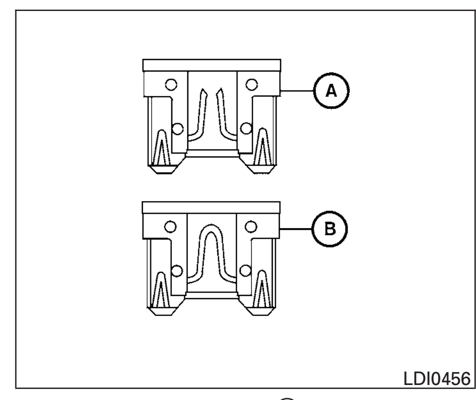
COMPARTIMENT MOTEUR

MISE EN GARDE

N'utilisez jamais un fusible d'une intensité nominale supérieure ou inférieure à celle spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles. Ceci pourrait endommager le circuit électrique ou causer un incendie.

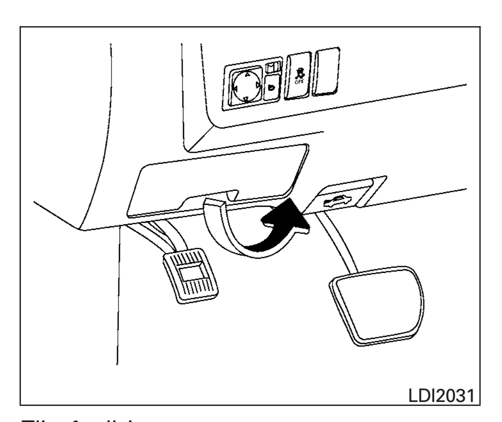
Lorsqu'un des accessoires électriques de votre véhicule ne fonctionne pas, vérifiez si le fusible correspondant est grillé.

1. Assurez-vous que le commutateur d'allumage et l'interrupteur des phares sont à la position OFF (arrêt/hors fonction).
2. Ouvrez le capot.
3. Retirez le couvercle de la boîte à fusibles en poussant la languette , puis en le soulevant.
4. Au moyen de l'extracteur de fusible, retirez le fusible. L'extracteur de fusible est situé dans le centre du boîtier à fusibles dans l'habitacle.



LDI0456

5. Si le fusible est grillé Ⓐ, remplacez-le par un fusible neuf Ⓑ.
6. Si le fusible neuf grille aussi, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier et réparer le circuit électrique de votre véhicule.



LDI2031

Fils-fusibles

Si des accessoires électriques de votre véhicule ne fonctionnent pas alors que les fusibles correspondants sont en bon état, vérifiez les fils fusibles. Si un des fils fusibles a fondu, remplacez-le par un fil fusible d'origine NISSAN.

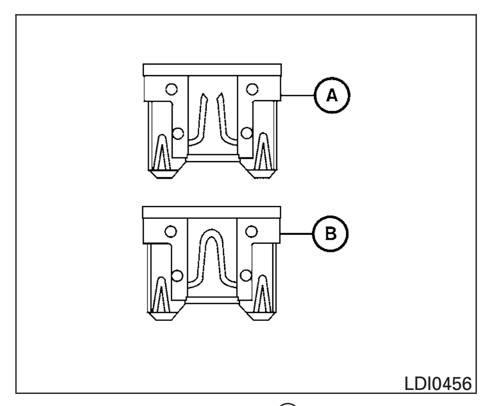
HABITACLE

MISE EN GARDE

N'utilisez jamais un fusible d'une intensité nominale supérieure ou inférieure à celle spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles. Ceci pourrait endommager le circuit électrique ou causer un incendie.

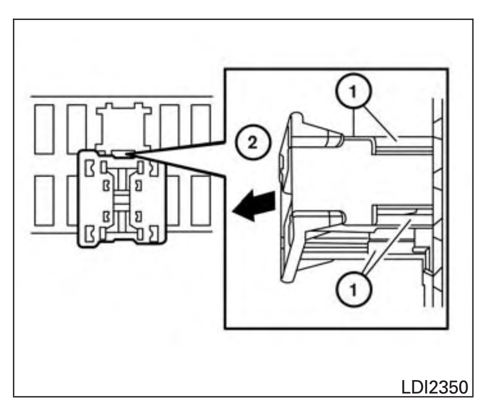
Lorsqu'un des accessoires électriques de votre véhicule ne fonctionne pas, vérifiez si le fusible correspondant est grillé.

1. Assurez-vous que le commutateur d'allumage et l'interrupteur des phares sont à la position OFF (arrêt/hors fonction).
2. Tirez le couvercle de la boîte à fusibles pour le retirer.
3. Au moyen de l'extracteur de fusible, retirez le fusible.



LDI0456

4. Si le fusible est grillé Ⓐ, remplacez-le par un fusible neuf de même calibre Ⓑ.
5. Appuyez sur le couvercle de la boîte à fusibles pour le réinstaller.
6. Si le fusible neuf grille aussi, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier et réparer le circuit électrique de votre véhicule.



Commutateur de rangement déployé

Si un des accessoires électriques ne fonctionne pas, retirez le commutateur d'entreposage prolongé et vérifiez si le fusible est grillé.

NOTA :

Le commutateur d'entreposage prolongé est utilisé pour l'entreposage à long terme du véhicule. Même si le commutateur d'entreposage prolongé est brisé, il n'est pas nécessaire de le remplacer. Remplacez seulement le fusible grillé dans le commutateur par un fusible neuf.

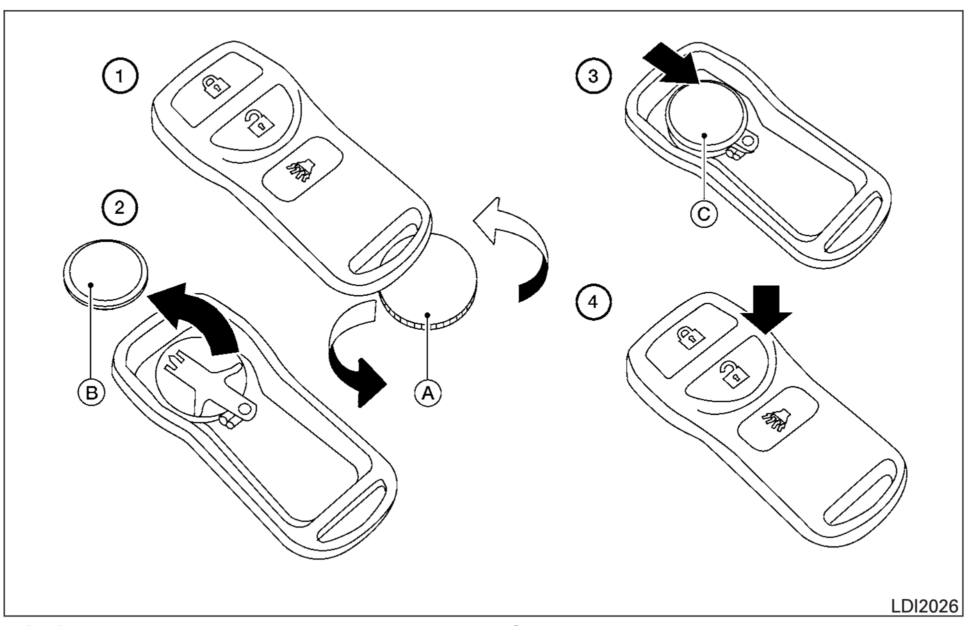
Retrait du commutateur d'entreposage prolongé :

1. Pour retirer le commutateur d'entreposage prolongé, assurez-vous que le commutateur d'allumage se trouve à la position OFF (hors fonction) ou LOCK (antivol-verrouillé).
2. Assurez-vous aussi que le commutateur des phares est à la position OFF (hors fonction).
3. Retirez le couvercle de la boîte à fusibles.
4. Serrez les onglets de verrouillage ① qui se trouvent de chaque côté du commutateur d'entreposage prolongé.
5. Tirez le commutateur d'entreposage prolongé directement hors de la boîte à fusibles ②.

REMPLACEMENT DES PILES

⚠ MISE EN GARDE

Prenez garde à ce que les enfants n'avalent pas la pile ou les pièces retirées.



TÉLÉCOMMANDE (selon l'équipement)

Pour remplacer la pile de la télécommande, procédez comme suit :

① Ouvrez le couvercle de la télécommande à l'aide d'une pièce de monnaie Ⓐ.

② Retirez la pile Ⓑ.

③ Installez la pile neuve Ⓒ en plaçant le côté marqué d'un « + » vers le bas.

- Tenez la pile par les rebords. Ne tenez pas la pile par les points de contact car la puissance de la pile diminuera grandement.
- Ne touchez pas le circuit interne et les bornes électriques car cela pourrait causer une anomalie.
- En changeant la batterie, tenez le porte-clés à l'abri de la poussière et de l'huile.
- Il y a danger d'explosion si on remplace une batterie au lithium de façon inappropriée. Remplacez-la seulement par la même batterie ou l'équivalent.

Pile recommandée : CR2025 ou équivalent.

④ Refermez solidement le couvercle.

5. Appuyez sur le bouton (verrouillage), puis sur le bouton (déverrouillage) deux ou trois fois pour vous assurer que la télécommande fonctionne.

Si la pile est retirée de la télécommande pour toute autre raison que pour la remplacer, répétez l'étape 5.

- **Les piles mises au rebut de façon inadéquate peuvent avoir des effets néfastes sur l'environnement. Consultez toujours les règlements en vigueur dans votre municipalité concernant l'élimination des piles.**

- **La télécommande est conçue pour résister à l'eau. Toutefois, si elle entre en contact avec de l'eau, séchez-la immédiatement en l'essuyant.**
- **La portée opérationnelle de la télécommande est d'environ 10 m (33 pi) à partir du véhicule. La portée de la télécommande peut varier en fonction des conditions environnantes du véhicule.**

Avis de la FCC :

Aux États-Unis :
Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

Remarque :

Toute modification non approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit d'utiliser ce dispositif.

Pour le Canada :
Ce dispositif est conforme aux normes d'Industrie Canada applicables aux appareils RSS exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

PHARES

Remplacement de l'ampoule du phare à halogène

Le phare est de type partiellement scellé et utilise une ampoule de phare remplaçable (à halogène). Consultez votre concessionnaire NISSAN.

Si le véhicule est équipé d'accessoires de deuxième monte, il peut être nécessaire de régler de nouveau la convergence des phares. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le Guide des constructeurs de carrosserie des modèles NV2500/3500 de NISSAN. Une copie électronique du Guide des constructeurs de carrosserie des modèles NV2500/3500 de NISSAN est disponible à l'adresse www.nissancommercialvehicles.com ou communiquez avec un concessionnaire NISSAN.

MISE EN GARDE

- **L'ampoule à halogène contient un gaz halogène sous haute pression. L'ampoule risque de se briser si vous la laissez tomber par terre ou si vous rayez son enveloppe de verre.**
- **Ne touchez pas l'enveloppe de verre de l'ampoule lorsque vous la manipulez.**

- **NE TOUCHEZ PAS L'AMPOULE AVEC VOS MAINS NUES.**
- **Ne laissez pas un réflecteur de phare sans ampoule pendant une longue période puisque la poussière, l'humidité et la fumée pourraient pénétrer dans le bloc optique et altérer le rendement du phare.**
- **Il n'est pas nécessaire de régler la convergence des phares après avoir remplacé l'ampoule. Si le réglage de la convergence des phares est nécessaire, communiquez avec un concessionnaire NISSAN.**

NOTA :

Utilisez les mêmes numéro et puissance que ceux indiqués sur le tableau.

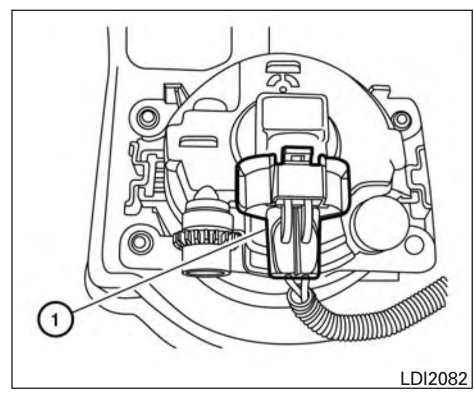
De la buée pourrait se former provisoirement à l'intérieur de la lentille des feux extérieurs par temps de pluie ou après un passage au lave-auto. La buée est causée par l'écart de température qui se produit entre les faces intérieure et extérieure de la lentille. Cette condition est normale. Si vous constatez une accumulation d'eau à l'intérieur de la lentille, communiquez avec un concessionnaire NISSAN.

PHARES ANTIBROUILLARD (selon l'équipement)

Remplacement d'une ampoule de phare antibrouillard

⚠MISE EN GARDE

- **L'ampoule à halogène contient un gaz halogène sous haute pression. L'ampoule risque de se briser si vous la laissez tomber par terre ou si vous rayez son enveloppe de verre.**
- **Ne touchez pas l'enveloppe de verre de l'ampoule lorsque vous la manipulez.**
- **Utilisez les mêmes numéro et puissance que ceux d'origine, comme l'illustre le tableau.**
- **Ne laissez pas un phare antibrouillard sans ampoule pendant une longue période, car la poussière, l'humidité et la fumée pourraient pénétrer dans le bloc optique et altérer le rendement du phare.**



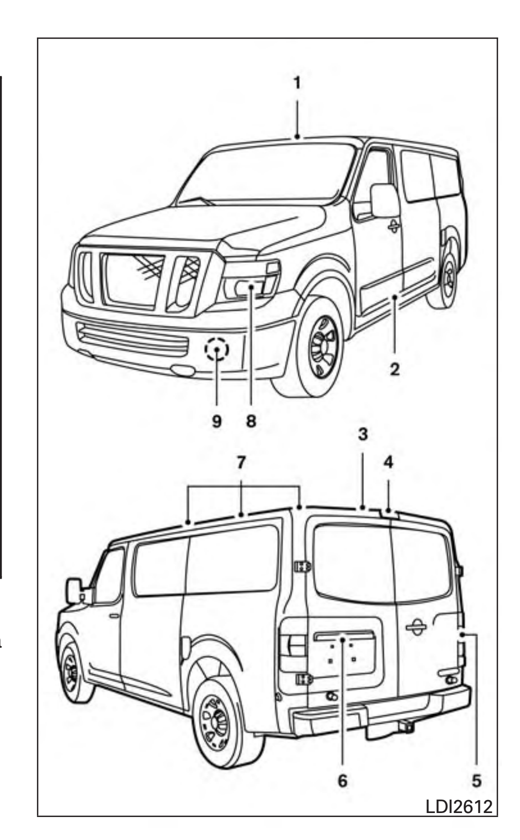
1. Débranchez le câble négatif (-) de la batterie.
2. Le phare antibrouillard est accessible à l'avant du pneu avant, derrière le pare-chocs.
3. Débranchez le connecteur d'ampoule ①.
4. Tournez l'ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis retirez-la.
5. Retirez l'ampoule du phare antibrouillard sans la tourner. Ne secouez pas et ne tournez pas l'ampoule en la retirant. Ne touchez jamais l'enveloppe de verre.
6. Le remontage s'effectue dans l'ordre inverse du démontage.

ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR ET INTÉRIEUR

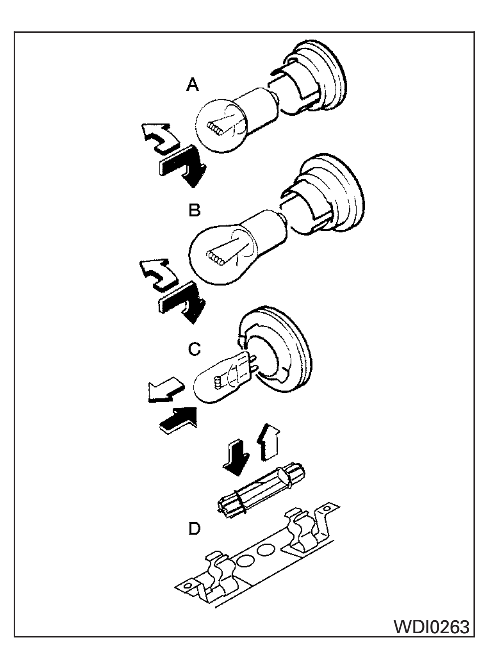
Élément	Puissance (W)	N° d'ampoule
Phare*		
Phares de jour	65	H13
Feu de croisement	55	H13
Feu de stationnement, clignotant	8/27	3157AK
Feu de position latéral	3,8	194F
Phares antibrouillard (selon l'équipement)	55	H11
Éclairage intérieur (avant)	8	9L34
Éclairage intérieur (arrière) (selon l'équipement du véhicule)	8	9L34
Éclairage de l'aire de chargement	10	L36
Lampes de marchepied (selon l'équipement)	3,8	194C
Feu d'arrêt central*	16	921
Feu combiné arrière		
Feu arrière, feu d'arrêt	8/27	3157KX
Phare de recul	18	921
Clignotant	27	3156AK
Éclairage de la plaque d'immatriculation*	5	W5W

* Consultez un concessionnaire NISSAN pour obtenir les pièces de rechange.

Consultez toujours le service des pièces d'un concessionnaire NISSAN pour obtenir l'information la plus récente concernant les pièces de rechange.



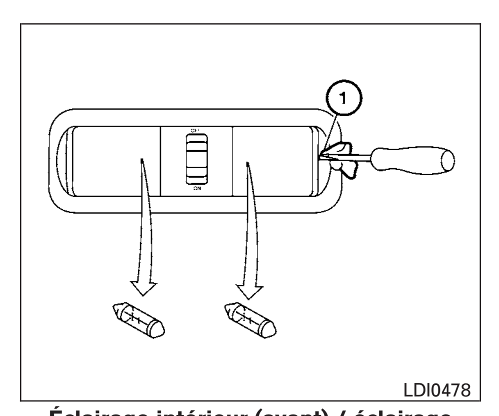
1. Éclairage intérieur (avant)
2. Lampe de marchepied (selon l'équipement)
3. Éclairage de l'aire de chargement
4. Feu d'arrêt surélevé
5. Feu combiné arrière
6. Éclairage de la plaque d'immatriculation
7. Éclairage intérieur (arrière) (selon l'équipement du véhicule)
8. Phare
9. Phares antibrouillard (selon l'équipement)



Procédures de remplacement

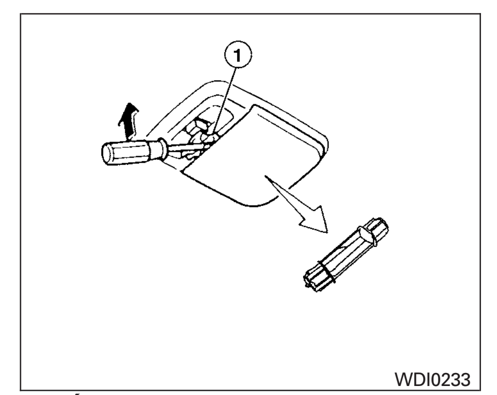
Tous les autres feux ou phares sont de type A, B, C ou D. Lorsque vous devez remplacer l'ampoule d'un de ces feux, retirez d'abord la lentille ou le couvercle.





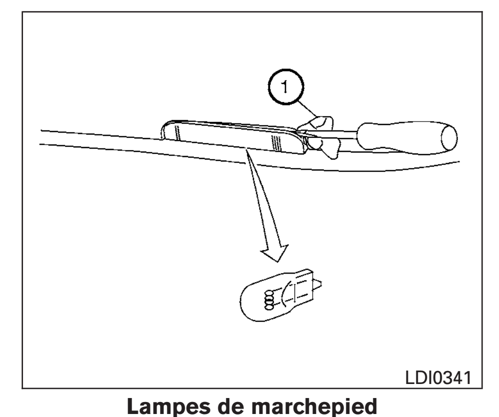
Éclairage intérieur (avant) / éclairage intérieur (arrière) (selon l'équipement du véhicule)

Utilisez un chiffon ① pour protéger le boîtier.



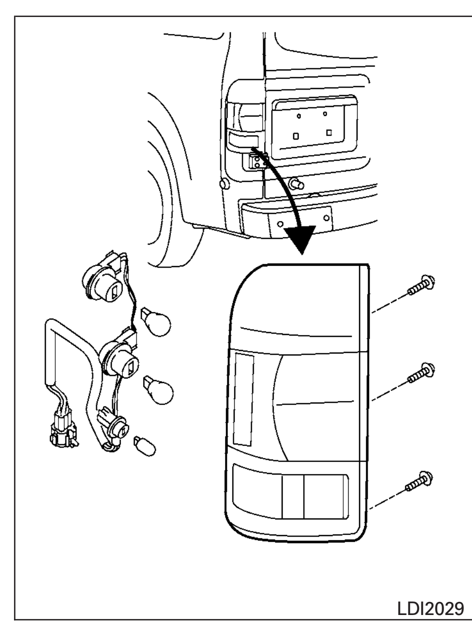
Éclairage de l'aire de chargement

Utilisez un chiffon ① pour protéger le boîtier.



Lampes de marchepied (selon l'équipement)

Utilisez un chiffon ① pour protéger le boîtier.



Feu combiné arrière

En cas d'un pneu crevé, consultez la section « Pneu crevé » du chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel pour obtenir de plus amples renseignements.

PRESSION DES PNEUS

Système de surveillance de la pression des pneus

Ce véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus. Il surveille la pression de tous les pneus, à l'exception du pneu de la roue de secours. Lorsque le témoin de basse pression des pneus est allumé et que l'avertissement CHECK TIRE (vérifier pression des pneus) s'affiche à l'écran multifonction, au moins un de vos pneus est considérablement sous-gonflé.

Le système de surveillance de la pression des pneus n'est actif que lorsque le véhicule roule à plus de 25 km/h (16 mi/h). De plus, ce dispositif peut ne pas détecter la chute soudaine de la pression d'un pneu (par exemple, la crevaison d'un pneu pendant la conduite).

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Témoins et rappels sonores » du chapitre « Commandes et instruments », la section « Système de surveillance de la pression des pneus » du chapitre « Démarrage et conduite » et la section « Pneu crevé » du chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel.

Pression de gonflage des pneus

Vérifiez souvent la pression des pneus de votre véhicule (sans oublier le pneu de secours) et vérifiez-la toujours avant un long trajet. La pression des pneus recommandée est indiquée sur l'étiquette FMVSS/NSVAC ou sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge sous « Pression des pneus à froid ». L'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge est apposée sur le pied milieu du côté conducteur. Les pressions de gonflage des pneus doivent être vérifiées régulièrement, car :

- la plupart des pneus perdent naturellement un peu d'air avec le temps;

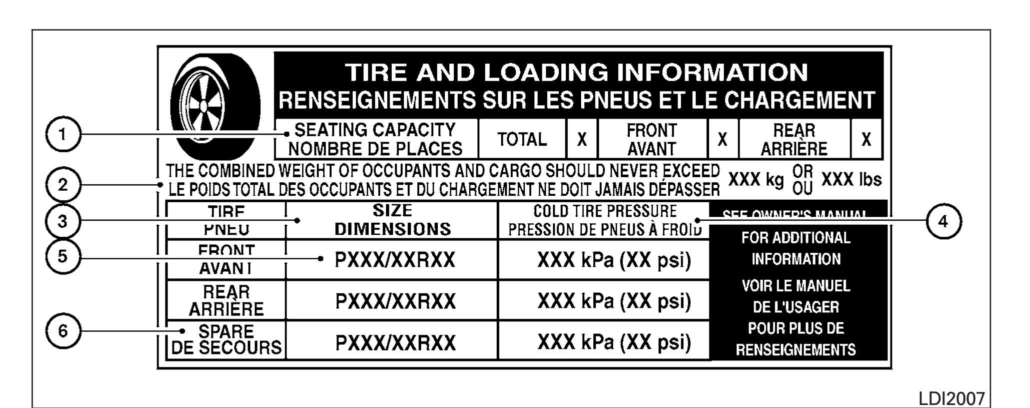
- les pneus peuvent perdre de l'air soudainement s'ils passent sur des nid-de-poule ou d'autres objets, ou si le véhicule heurte une bordure de trottoir pendant le stationnement.

Les pressions de gonflage des pneus doivent être vérifiées quand les pneus sont froids. Les pneus sont considérés comme FROIDS si votre véhicule est stationné depuis trois heures ou plus ou s'il a parcouru moins de 1,6 kilomètre (1 mile) à vitesse modérée.

Une pression inadéquate des pneus, incluant un sous-gonflage, peut réduire leur durée de vie et nuire à la tenue de route de votre véhicule.

AVERTISSEMENT

- **Des pneus mal gonflés peuvent éclater et causer un accident.**
- **Le Poids Nominal Brut du Véhicule (PNBV) est indiqué sur l'étiquette FMVSS/NSVAC. L'indice de charge du véhicule est indiqué sur l'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge. Ne chargez pas votre véhicule au-delà de sa capacité. La surcharge de votre véhicule peut réduire la durée de vie des pneus, compromettre le fonctionnement sûr du véhicule par une défaillance prématurée des pneus ou par un comportement routier défavorable et provoquer des accidents graves. Une charge dépassant la capacité spécifiée peut également entraîner la défaillance d'autres composants du véhicule.**
- **Avant d'entreprendre un long trajet ou chaque fois que le véhicule est lourdement chargé, vérifiez la pression de gonflage des pneus au moyen d'un manomètre pour vous assurer qu'elle correspond à la pression préconisée.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**



Étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge

① Nombre de places : nombre maximal d'occupants qui peuvent prendre place dans le véhicule.

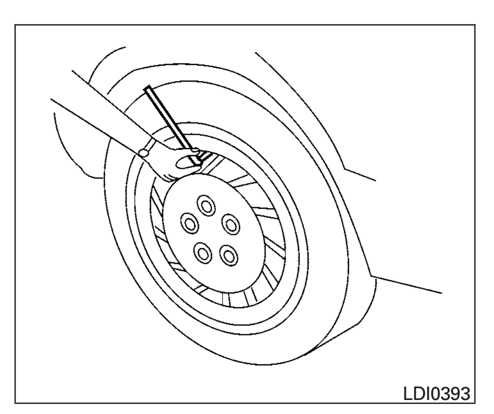
② Limite de capacité de charge du véhicule : Consultez l'information relative au chargement du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

③ Taille des pneus d'origine : la taille des pneus installés à l'origine sur le véhicule, à l'usine.

④ Pression de gonflage à froid : gonflez les pneus à cette pression lorsqu'ils sont froids. Les pneus sont considérés comme FROIDS si votre véhicule est stationné depuis trois heures ou plus ou s'il a parcouru moins de 1,6 kilomètre (1 mile) à vitesse modérée. Le gonflage à froid recommandé des pneus est établi par le fabricant de façon à fournir le meilleur équilibre sur les plans de l'usure des pneus, de la maîtrise du véhicule, de la qualité de conduite, du bruit de roulement, etc. selon le PNBV.

⑤ Taille des pneus : Consultez la section « Marquage des pneus » dans le présent chapitre.

⑥ Dimensions de la roue de secours.



Vérification de la pression des pneus

1. Retirez le capuchon de la tige de soupape du pneu.

2. Appuyez le manomètre directement sur la tige de soupape. N'appuyez pas trop fort et ne poussez pas le corps de valve vers le côté, sinon de l'air s'échappera. Si vous entendez un sifflement d'air qui s'échappe lorsque vous vérifiez la pression, replacez le manomètre de façon à éliminer la fuite.

3. Retirez le manomètre.

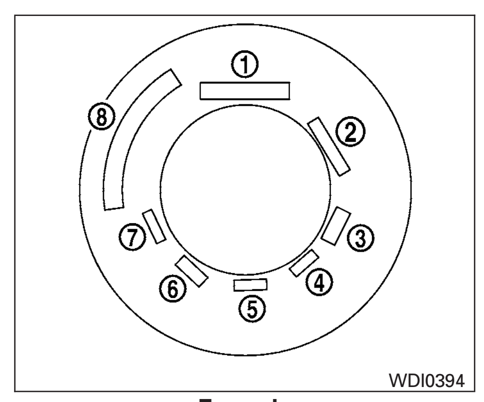
4. Lisez la pression du pneu sur la tige du manomètre et comparez-la à la spécification indiquée sur l'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge.

5. Gonflez le pneu s'il y a lieu. Si le pneu est trop gonflé, appuyez brièvement sur le pointeau du corps de valve à l'aide de l'extrémité de la tige du manomètre pour relâcher la pression. Vérifiez de nouveau la pression et ajoutez ou relâchez de l'air au besoin.

6. Installez le capuchon de la tige de soupape.

7. Vérifiez la pression de tous les autres pneus, incluant celle de la roue de secours.

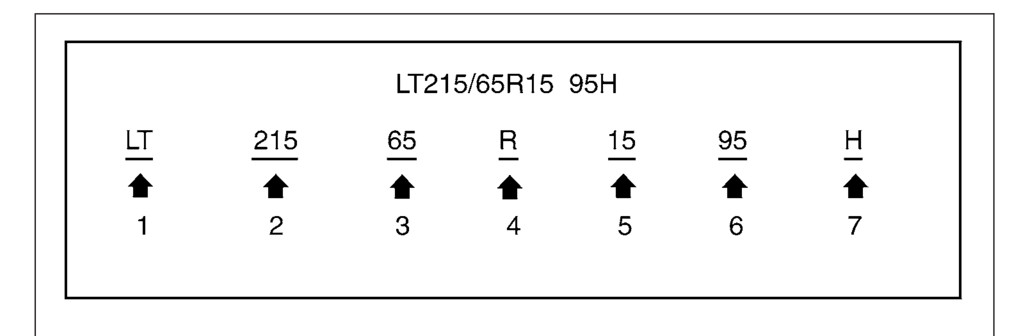
Taille	Pression de gonflage à froid
Pneus d'origine avant : LT245/70R17	350 kPa, 50 lb/po^2
Pneus d'origine arrière : LT245/70R17	550 kPa, 80 lb/po^2
Pneu de secours : LT245/70R17	550 kPa, 80 lb/po^2



Exemple

MARQUAGE DES PNEUS

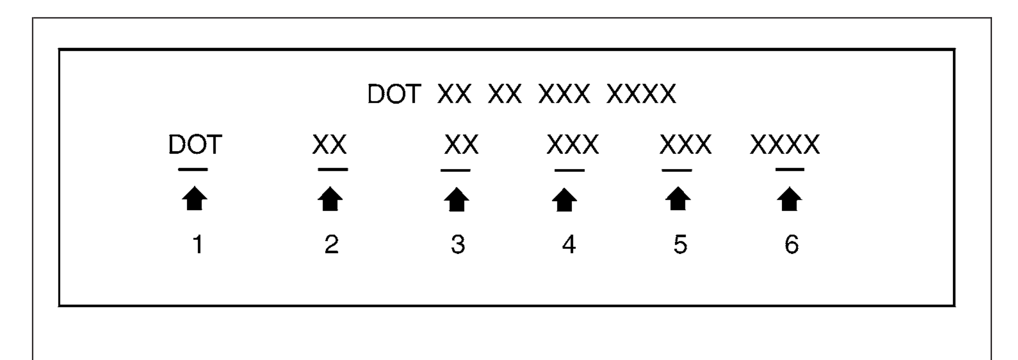
La loi fédérale aux États-Unis exige que les fabricants de pneus affichent des renseignements normalisés sur le flanc de tous les pneus. Ces renseignements identifient et décrivent les caractéristiques principales du pneu et fournissent également le numéro d'identification du pneu (TIN) pour l'homologation des normes de sécurité. Le numéro d'identification du pneu peut être utilisé pour identifier le pneu en cas de rappel.



Exemple

① Dimensions du pneu (exemple : LT215/65R15 95H)

1. LT : Les lettres « LT » indiquent que le pneu est conçu pour les camionnettes (ces renseignements ne figurent pas sur tous les pneus).
2. Numéro à trois chiffres (215) : Ce numéro indique la largeur du pneu en millimètres à partir du bord des flancs.
3. Numéro à deux chiffres (65) : Ce numéro, connu sous le nom de rapport d'aspect, indique le rapport entre la hauteur et la largeur du pneu.
4. R : le « R » identifie un pneu radial.
5. Numéro à deux chiffres (15) : Ce numéro est le diamètre de la roue ou de la jante en pouces.
6. Numéro à deux ou à trois chiffres (95) : Ce numéro représente l'indice de charge du pneu. Ceci est une indication du poids que chaque pneu peut supporter. Cette information peut ne pas être présente sur tous les pneus, car elle n'est pas requise par la loi.
7. H : cote de vitesse nominale du pneu. Vous ne devriez pas conduire le véhicule à une vitesse supérieure à la vitesse nominale du pneu.



Exemple

② Numéro d'identification du pneu (TIN) pour un pneu neuf (exemple : DOT XX XX XXX XXXX)

1. DOT : « Department Of Transportation » (Ministère du transport des États-Unis). Le symbole peut être placé au-dessus, au-dessous ou à la gauche ou à la droite du numéro d'identification du pneu.
2. Code à deux chiffres : identification du fabricant.
3. Code à deux chiffres : taille du pneu.
4. Code à trois chiffres : code du type de pneu (optionnel).
5. Code à trois chiffres : date de fabrication.
6. Quatre chiffres représentant la semaine et l'année de fabrication du pneu. Par exemple, les chiffres 3103 représentent la 31e semaine de l'année 2003. Si vous n'apercevez pas ces nombres, recherchez-les sur l'autre flanc du pneu.

③ Composition et matériau de la carcasse du pneu

Le nombre de plis ou de couches de tissu enduit de caoutchouc dans le pneu. Les fabricants de pneus doivent aussi indiquer les matériaux du pneu, incluant l'acier, le nylon, le polyester et autres.

④ Pression de gonflage maximale admissible

Ce chiffre indique la pression d'air maximale pouvant être appliquée au pneu. Ne dépassez jamais la pression de gonflage maximale permise.

⑤ Charge maximale

Ce chiffre indique la charge maximale en kilogrammes et en livres pouvant être transportée par le pneu. Lorsque vous remplacez les pneus du véhicule, utilisez toujours un pneu ayant la même charge nominale maximale que les pneus installés à l'usine.

⑥ Termes « tubeless » (sans chambre à air) et « tube type » (avec chambre à air)

Indique si le pneu exige une chambre à air (« tube type ») ou non (« tubeless »).

⑦ Terme « radial »

Le terme « radial » est présent si la structure du pneu est radiale.

⑧ Nom du fabricant ou de la marque

Le nom de fabricant ou la marque est indiqué(e).

Autre terminologie concernant les pneus

En plus des nombreux termes définis dans le présent chapitre, le « flanc extérieur prévu » est (1) le flanc blanc, celui qui porte un lettrage blanc ou qui indique le fabricant, la marque ou le nom du modèle moulé en relief par rapport à la même indication sur l'autre flanc du pneu, ou (2) le flanc extérieur d'un pneu asymétrique dont un côté en particulier doit toujours faire face vers l'extérieur lorsque monté sur un véhicule.

TYPES DE PNEUS

⚠AVERTISSEMENT

- **Lorsque vous remplacez ou changez les pneus de votre véhicule, assurez-vous que les quatre pneus sont du même type (par exemple, pneus d'été, pneus toutes saisons ou pneus d'hiver) et de la même construction. Un concessionnaire NISSAN pourra vous donner des renseignements relatifs au type, à la taille, à l'indice de vitesse et à la disponibilité des différents pneus.**
- **Les pneus de rechange peuvent avoir un indice de vitesse inférieur à celui des pneus installés en usine et, par conséquent, ne pas pouvoir s'adapter à la vitesse maximale de votre véhicule. Ne dépassez jamais la vitesse de l'indice de vitesse maximale d'un pneu.**
- **L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux recommandés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système d'avertissement de basse pression des pneus.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**

Pneus toutes saisons

Certains modèles de véhicules NISSAN sont munis de pneus toutes saisons. Ces pneus offrent un bon rendement tout au long de l'année, même sur une chaussée enneigée ou glacée. Les mots ALL SEASON (toutes saisons) ou les lettres « MS » que l'on trouve sur le flanc des pneus identifient ce type de pneu. Les pneus d'hiver offrent une meilleure adhérence dans la neige que les pneus toutes saisons et ils peuvent être mieux adaptés au climat de certaines régions.

Pneus d'été

Certains modèles de véhicules NISSAN sont munis de pneus d'été. Ceux-ci offrent un rendement supérieur sur chaussée sèche. La neige et la glace nuisent considérablement au rendement des pneus d'été. L'indice d'adhérence identifié par les lettres « MS » n'apparaît pas sur le flanc des pneus d'été.

Si vous possédez un véhicule à quatre roues motrices, NISSAN vous recommande d'utiliser des pneus d'HIVER ou des pneus identifiés ALL SEASON si vous devez conduire sur une chaussée enneigée ou glacée.

Pneus d'hiver

Si vous installez des pneus d'hiver sur votre véhicule, assurez-vous que leur dimension et la charge maximale qu'ils peuvent porter sont les mêmes que celles des pneus d'origine. Sinon, les caractéristiques de sécurité et la tenue de route de votre véhicule pourraient être compromises.

Les pneus d'hiver ont généralement une cote de vitesse inférieure à celle des pneus installés en usine et ils risquent de ne pas s'adapter à la vitesse maximale que peut atteindre votre véhicule. Ne dépassez jamais la vitesse de l'indice de vitesse maximale d'un pneu.

Si vous installez des pneus d'hiver sur votre véhicule, la dimension, la marque, la construction et la sculpture de la bande de roulement doivent être identiques sur les quatre pneus.

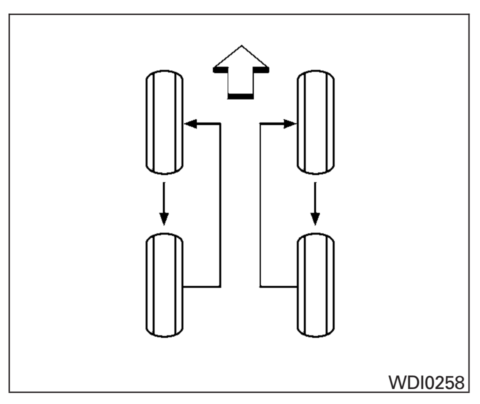
Des pneus à clous peuvent être utilisés pour bénéficier d'une adhérence accrue sur chaussée glacée. Toutefois, l'utilisation de tels pneus est prohibée dans certains États américains de même que dans certaines provinces du Canada. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité, dans l'État ou la province où vous résidez avant d'installer ce type de pneu sur votre véhicule. Sur chaussée sèche ou mouillée, les capacités de patinage et d'adhérence d'un pneu d'hiver à clous peuvent être inférieures à celles d'un pneu d'hiver sans clous.

CHAÎNES ANTIDÉRAPANTES

L'utilisation de chaînes antidérapantes peut être prohibée dans certaines localités. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité avant d'installer des chaînes antidérapantes sur les pneus de votre véhicule. Si vous installez des chaînes antidérapantes, assurez-vous qu'elles sont de la bonne dimension pour vos pneus et suivez les directives d'installation fournies par le fabricant des chaînes. **N'utilisez que des chaînes SAE de catégorie « S ».** Les chaînes de catégorie « S » sont destinées aux véhicules dont l'espace des passages de roue est limité. Les véhicules sur lesquels les chaînes de type « S » peuvent être installées répondent au débattement minimal requis (entre le pneu et l'élément de suspension ou de caisse du véhicule le plus proche) pour permettre l'installation d'un dispositif antidérapant pour l'hiver (chaînes antidérapantes ou câbles). Le débattement minimal requis est déterminé en fonction des pneus d'origine posés à l'usine. L'utilisation de chaînes d'une autre catégorie peut endommager votre véhicule. Lorsque recommandé par le fabricant, utilisez des tendeurs de chaînes pour vous assurer que les chaînes tiennent bien en place. Les maillons inutilisés de la chaîne doivent être solidement fixés ou retirés afin d'éviter qu'ils ne heurtent les ailes ou le soubassement et ne les endommagent. Si possible, évitez de charger votre véhicule à sa capacité maximale lorsque vous utilisez des chaînes antidérapantes et conduisez plus lentement. Sinon, les chaînes peuvent endommager votre véhicule et compromettre sa tenue de route et son rendement.

N'installez les chaînes antidérapantes que sur les roues arrière. De telles chaînes ne doivent jamais être installées sur les roues avant.

Les chaînes antidérapantes ne doivent pas être utilisées sur une chaussée sèche. Les contraintes excessives engendrées par la conduite d'un véhicule dans de telles conditions peuvent causer des dommages aux divers mécanismes du véhicule.



REMPLACEMENT DES ROUES ET DES PNEUS

Permutation des pneus

NISSAN recommande de permuter les pneus tous les 8 000 km (5 000 mi).

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Pneu crevé » du chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel pour connaître les procédures de remplacement des pneus.

Au moyen d'une clé dynamométrique, serrez les écrous de roue au couple spécifié dès que possible.

Couple de serrage des écrous de roues :

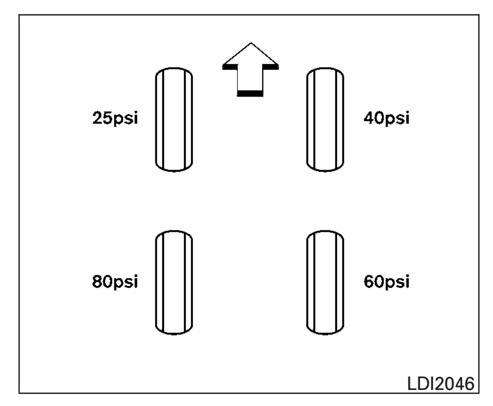
177 N.m (131 lb-pi)

Les écrous de roue doivent toujours être serrés au couple précisé. Il est recommandé de serrer les écrous de roue au couple spécifié à chaque permutation des pneus.

Étant donné que la pression des pneus est différente entre les pneus avant et arrière, le système de surveillance de la pression des pneus doit être réinitialisé après la permutation des pneus. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Réinitialisation des capteurs du système de surveillance de la pression des pneus » du présent chapitre.

AVERTISSEMENT

- **Après avoir procédé à la permutation des pneus, vérifiez et réglez la pression de gonflage des pneus.**
- **Resserrez les écrous des roues du véhicule après avoir parcouru une distance de 1 000 km (600 mi), ou après une crevaison, etc.**
- **La roue de secours ne fait pas partie des roues à permuter.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**



Réinitialisation des capteurs du système de surveillance de la pression des pneus

Après la permutation des pneus, la position des capteurs du système de surveillance de la pression des pneus doit être réacquise. Communiquez avec le concessionnaire NISSAN le plus proche ou suivez les étapes ci-dessous.

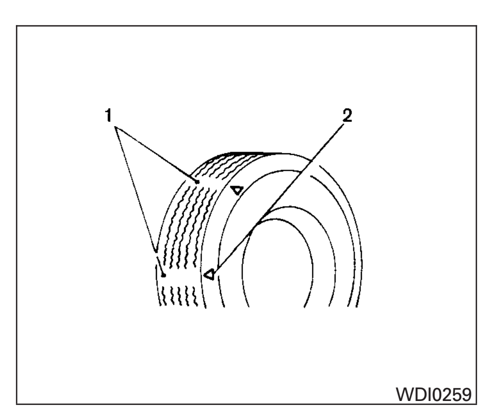
1. Après la permutation des pneus, réglez la pression des pneus comme il est illustré ci-dessus. Réduisez la pression d'air pour chaque pneu pendant au moins 30 secondes continuellement (plus de 10 lb/po^2 dans les 30 secondes) pour placer le système de surveillance de la pression des pneus en mode de réacquisition pendant 30 minutes.
2. À l'indicateur, entamez la procédure de rendement de réacquisition au moyen du bouton INFO (information) ❏ comme suit : RÉGLAGES → MENU DU SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS → RÉACQUISITION → CONFIRMER.

   Le témoin de surveillance de la pression des pneus (!) clignote sans arrêt lorsque le système réacquit les positions des pneus.
3. Lorsque la procédure de réacquisition est exécutée avec succès :
   - le témoin de surveillance de la pression des pneus (!) s'allume pendant 3 secondes;
   - Un carillon retentit trois fois.
4. Réglez la pression des pneus à la pression de gonflage à froid précisée sur l'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous à la section « Vérification de la pression des pneus » dans ce chapitre et à la section « Étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge » dans le chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.
   - Si la pression des pneus est adéquate, le témoin de surveillance de la pression des pneus s'éteint.
   - Si les pneus ne sont pas gonflés à la pression à froid adéquate, le témoin de surveillance de la pression des pneus s'allume. Vérifiez de nouveau la pression des pneus et réglez la pression au besoin.

Si la procédure de réacquisition échoue, vérifiez les points suivants et répétez la procédure :

- Si la procédure de réacquisition est interrompue avant qu'elle soit terminée, les nouvelles positions des pneus ne sont pas réacquises. Effectuez de nouveau la procédure de réacquisition en entier pour réinitialiser les positions des pneus.

- Vous devez sélectionner « RÉINITIALISER LE SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS → RÉACQUISITION » du menu « RÉGLAGES » pour terminer la procédure de réacquisition. Effectuez de nouveau la procédure de réacquisition en entier pour réinitialiser les positions des pneus. Sélectionnez le menu de réinitialisation du système de surveillance de la pression des pneus, puis poursuivez la procédure d'enregistrement restante.
- Réglez la pression des pneus à la pression de réacquisition avant de sélectionner le menu de réinitialisation du système de surveillance de la pression des pneus à l'écran. Effectuez de nouveau la procédure de réacquisition en entier pour réinitialiser les positions des pneus.
- Si la pression des pneus ne peut pas être réduite de 10 lb/po^2 au moins pour les régler à la pression de réacquisition, gonflez les pneus à une pression supérieure à 69 kPa (10 lb/po^2) au moins de la pression précisée. Effectuez de nouveau la procédure complète de réacquisition en commençant par l'étape 1.
- Les dispositifs qui créent des interférences électroniques doivent être mis hors fonction avant de commencer la procédure de réacquisition. Les interférences peuvent empêcher le système d'acquérir les nouvelles positions des pneus. Mettez hors fonction ou éliminez les sources d'interférence électrique. Au besoin, déplacez le véhicule à un autre emplacement, puis effectuez de nouveau la procédure complète de réacquisition pour réinitialiser les positions des pneus.
- Si la procédure de réacquisition échoue après l'avoir exécutée à plusieurs reprises, communiquez avec votre concessionnaire NISSAN.
- Utilisez une pompe à air qui peut gonfler les pneus aux spécifications de pression prescrites. La pompe à air doit pouvoir gonfler un pneu au moins 69 kpa (10 lb/po^2) en 30 secondes.
- Si la fonction de réinitialisation du système de surveillance de la pression des pneus est sélectionnée par inadvertance, coupez le contact, puis établissez le contact pour terminer la procédure de réacquisition.
- Si le véhicule ne reconnaît pas les nouveaux niveaux de pression des pneus, avancez le véhicule de 1 m (40 po). Coupez le contact, puis établissez le contact. Effectuez de nouveau la procédure de réacquisition en commençant par l'étape 1. Assurez-vous d'augmenter ou de diminuer la pression des pneus d'au moins 10 lb/po^2.
- Lorsque le véhicule est en mode de réacquisition, le système de surveillance de la pression des pneus ne vous avertira pas d'une basse pression des pneus ou ne détectera pas les anomalies.
- Si la pression des pneus n'est pas réglée à la pression appropriée, entamez de nouveau la procédure.



Usure et endommagement des pneus

1. Indicateur d'usure
2. Repère

AVERTISSEMENT

- **Les pneus de votre véhicule doivent être vérifiés périodiquement pour y déceler la présence d'usure, de fissures, de gonflement ou d'objets coincés entre les sculptures. En présence d'une usure importante, de fissures, de gonflement ou de coupures profondes, le ou les pneus doivent être remplacés.**
- **Les pneus d'origine sont munis d'indicateurs d'usure incorporés dans les bandes de roulement. Lorsque ces indicateurs deviennent visibles, les pneus doivent être remplacés.**
- **Les pneus se détériorent au fil du temps. Faites vérifier les pneus, y compris la roue de secours, de plus de six ans par un technicien qualifié car certains dommages peuvent ne pas être évidents. Remplacez les pneus au besoin pour prévenir les défaillances du pneu et les blessures qui peuvent en découler.**
- **Une réparation incorrecte de la roue de secours peut entraîner des blessures graves. Si la roue de secours doit être réparée, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**

Remplacement des roues et des pneus

Lorsque vous remplacez un pneu, utilisez un pneu dont la dimension, la sculpture de bande de roulement, la cote de vitesse et la capacité de charge sont similaires à ceux du pneu d'origine. Les types et les dimensions de pneus recommandés sont indiqués dans la section « Roues et pneus » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

AVERTISSEMENT

- L'utilisation de pneus autres que ceux qui sont recommandés ou l'utilisation mixte de pneus de marque ou de construction (diagonale, ceinturée, radiale) diverses, ou dont les sculptures de bandes de roulement diffèrent, peut nuire à la conduite, au freinage, au système de contrôle dynamique du véhicule, à la garde au sol, au jeu entre la carrosserie et les pneus, au jeu des chaînes antidérapantes, à l'étalonnage de l'indicateur de vitesse, à la convergence des phares ainsi qu'à la hauteur du pare-chocs. Certains de ces effets peuvent causer des accidents et entraîner des blessures graves.
- Si votre véhicule a été équipé au début avec 4 pneus qui étaient de la même taille et vous remplacez seulement 2 des 4 pneus, posez les pneus neufs sur l'essieu arrière. Le fait de placer les pneus neufs sur l'essieu avant peut causer la perte de la maîtrise du véhicule dans certaines conditions de conduite et entraîner un accident et de graves blessures.
- Si les roues doivent être changées pour quelque raison que ce soit, remplacez-les toujours par des roues au déport identique. Des roues au déport différent peuvent entraîner une usure prématurée des pneus, compromettre les caractéristiques du comportement routier, nuire au fonctionnement du système de contrôle dynamique du véhicule ou entraver le fonctionnement des disques et des tambours de frein. Cette interférence peut réduire l'efficacité du freinage ou entraîner une usure prématurée des plaquettes et segments de frein. Consultez la section « Roues et pneus » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel pour connaître les dimensions de déport des roues.
- Lorsqu'une roue de secours est montée ou lorsqu'une roue est remplacée, la pression des pneus n'est pas indiquée, le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas et le témoin d'avertissement de basse pression des pneus clignote pendant environ une minute. Le témoin demeure allumé après une minute. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.
- L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.
- N'installez pas de roues ou de pneus endommagés ou déformés sur votre véhicule, même s'ils ont été réparés, car Ceux-ci peuvent présenter des dommages structurels et entraîner une défaillance soudaine.
- L'utilisation de pneus rechapés est déconseillée.
- Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.

Équilibrage des roues

Des roues mal équilibrées peuvent nuire à la tenue de route du véhicule et réduire la durée de vie des pneus. Même si le véhicule est utilisé régulièrement, les roues peuvent devenir déséquilibrées. C’est pourquoi les roues doivent être équilibrées tel que recommandé.

Les roues doivent être retirées du véhicule pour effectuer l’équilibrage. Sinon, le véhicule pourrait subir des dommages mécaniques.

- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**

Soin des roues

- Pour que les roues conservent un bel aspect, lavez-les lorsque vous lavez votre véhicule.
- Nettoyez la face intérieure des roues lorsqu’elles sont retirées ou lorsque vous nettoyez le soubassement du véhicule.
- Ne lavez pas les roues avec des nettoyants abrasifs.
- Inspectez régulièrement les jantes des roues à la recherche de bosses ou de traces de corrosion. De telles conditions pourraient entraîner une perte de pression ou une mauvaise étanchéité au niveau des talons de pneu.
- Si vous conduisez dans des régions où du sel est répandu sur les routes durant l’hiver, NISSAN vous recommande de cirer les roues de votre véhicule.

9 Données techniques et information au consommateur

Contenances, liquides et lubrifiants recommandés 9-2
Carburant recommandé 9-4
Recommandations relatives à l'huile à moteur et au filtre à huile 9-6
Recommandations concernant le fluide frigorigène et le lubrifiant du climatiseur 9-7
Spécifications 9-9
Moteur 9-9
Roues et pneus 9-10
Dimensions et poids 9-10
Voyages ou immatriculation du véhicule à l'étranger 9-11
Identification du véhicule 9-11
Plaque du numéro d'identification du véhicule (NIV) 9-11
Numéro d'identification du véhicule (numéro du châssis) 9-11
Numéro de série du moteur 9-12
Étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC 9-12
Étiquette de contrôle des émissions 9-13
Étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge 9-13
Étiquette des caractéristiques du climatiseur 9-13
Installation de la plaque d'immatriculation avant 9-14
Information concernant le chargement du véhicule 9-14
Terminologie 9-15
Capacité de charge du véhicule 9-15
Conseils pour le chargement 9-17
Mesure des poids 9-18
Traction d'une remorque 9-18
Limites maximales de charge 9-19
Caractéristiques et charges de remorquage 9-23
Sécurité du remorquage 9-23
Remorquage à plat 9-32
Classification uniforme de qualité de pneus 9-32
Garantie relative au dispositif antipollution 9-33
Défauts compromettant la sécurité 9-34
Préparation aux contrôles d'inspection et d'entretien 9-35
Enregistreurs de données d'événement 9-35
Pour commander le Manuel du Conducteur ou le Manuel de Réparation 9-36

CONTENANCES, LIQUIDES ET LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS

Les contenances indiquées ci-après sont approximatives. Les contenances de remplissage réelles peuvent varier légèrement. Au moment du remplissage, suivez la méthode décrite dans le chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » afin de déterminer les contenances adéquates.

<table>
<tr><th colspan="2" rowspan="2"></th><th colspan="3">Contenance (approximative)</th><th rowspan="2">Liquides, huiles et lubrifiants recommandés</th></tr>
<tr><th>Mesures américaines</th><th>Mesures impériales</th><th>Litres</th></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td>28 gallon</td><td>23 1/4 gallons</td><td>105,8 L</td><td>▪ Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Carburant recommandé » dans ce chapitre.</td></tr>
<tr><td colspan="6">Vidange et remplissage</td></tr>
<tr><td rowspan="2">VQ40DE</td><td>Avec changement de filtre à huile</td><td>5 3/8 pintes</td><td>4 1/2 pintes</td><td>5,1 L</td><td rowspan="4">Moteur VQ40DE
▪ Huile à moteur NISSAN d’origine ou un produit équivalent
▪ Huile à l’ester d’origine NISSAN recommandé par NISSAN disponible auprès d’un concessionnaire NISSAN.
▪ Huile à moteur avec marque d’homologation API
▪ Viscosité SAE 5W-30
Moteur VK56DE
▪ Huile à moteur NISSAN d’origine ou une huile équivalente
▪ Huile à moteur avec marque d’homologation API
▪ Viscosité SAE 5W-30
▪ À la place de cette huile recommandée, vous pouvez utiliser les huiles conventionnelles à base de pétrole SAE 5W-30 ou SAE 10W-30 qui sont conformes à toutes les spécifications et exigences nécessaires au maintien de la garantie limitée de véhicule neuf.
Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Recommandations relatives à l’huile à moteur et au filtre à huile » du présent chapitre.</td></tr>
<tr><td>Sans changement de filtre à huile</td><td>5 1/8 pintes</td><td>4 1/4 pintes</td><td>4,8 L</td></tr>
<tr><td rowspan="2">VK56DE</td><td>Avec changement de filtre à huile</td><td>6 7/8 pintes</td><td>5 3/4 pintes</td><td>6,5 L</td></tr>
<tr><td>Sans changement de filtre à huile</td><td>6 1/2 pintes</td><td>5 1/2 pintes</td><td>6,2 L</td></tr>
<tr><td>Système de refroidissement</td><td>Avec un réservoir</td><td>3 3/8 pintes</td><td>2 3/4 pintes</td><td>12,7 L</td><td>▪ Antigel prédilué longue durée d’origine NISSAN (de couleur bleue) ou un produit équivalent.</td></tr>
</table>

	Contenance (approximative)			Liquides, huiles et lubrifiants recommandés
	Mesures américaines	Mesures impériales	Litres	
Huile à Boîte de vitesses automatique	-	-	-	▪ Huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN Matic S d'origine ▪Vous pouvez aussi utiliser l'huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN Matic J si l'huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN Matic S n'est pas disponible. L'utilisation d'une huile pour boîte de vitesses automatique autre que l'huile NISSAN Matic S ou NISSAN Matic J d'origine compromet le fonctionnement et la durée de vie utile de la boîte de vitesses automatique. De plus, la boîte de vitesses automatique peut subir des dommages non couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN. ▪ Consultez votre concessionnaire NISSAN pour l'entretien.
Liquide de direction assistée (PSF)	-	-	-	▪ Fluide de servodirection d'origine NISSAN ou équivalent ▪ Il est possible d'utiliser l'huile pour boîte de vitesses automatique de type DEXRON^{MC} VI. ▪ Consultez votre concessionnaire NISSAN pour l'entretien.
Liquide de frein	-	-	-	▪ Liquide de frein de très haute tenue d'origine NISSAN ou l'équivalent DOT 3 disponible dans la zone continentale des États-Unis chez un concessionnaire NISSAN. ▪ Consultez votre concessionnaire NISSAN pour l'entretien.
Graisse universelle	-	-	-	▪ NLGI n° 2 (à base de savon de lithium)
Fluide frigorigène du système de climatisation	-	-	-	▪ HFC-134a (R-134a) ▪ Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Étiquette des caractéristiques du climatiseur » du présent chapitre.
Lubrifiant de système de climatisation	-	-	-	▪ Lubrifiant de climatiseur d'origine NISSAN de type DH-PS ou l'équivalent ▪ Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Recommandations concernant le fluide frigorigène et le lubrifiant du climatiseur » dans ce chapitre.
Huile pour engrenages de commande finale arrière	5 1/2 chopines	4 5/8 chopines	2,6 L	▪ Huile synthétique pour engrenages API GL-5 de viscosité SAE 75W-90
Liquide lave-glace	1 1/4 gal US	1 gallon	4,5 L	▪ Liquide lave-glace concentré nettoyant NISSAN d'origine avec antigel ou l'équivalent

CARBURANT RECOMMANDÉ

Utilisez une essence ordinaire sans plomb à indice d’octane de 87 ou plus (indice d’octane recherché de 91).

MISE EN GARDE

- **L’utilisation de carburant autre que celui qui est prescrit pourrait nuire au fonctionnement du dispositif antipollution et avoir une incidence sur la couverture offerte par la garantie.**
- **N’utilisez en aucune circonstance de l’essence au plomb dans votre véhicule, car vous pourriez endommager le catalyseur trifonctionnel.**
- **N’utilisez pas le carburant E-15 ou E-85 dans votre véhicule. Le carburant E-15 ou E-85 ne convient pas à votre véhicule. L’utilisation du carburant E-15 ou E-85 dans un véhicule non conçu pour être alimenté par ce type de carburant peut nuire aux dispositifs antipollution et aux systèmes du véhicule. Les dommages causés par l’utilisation de ces carburants ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.**
- **La réglementation des É.-U. impose l’identification des pompes de carburant à base d’éthanol à l’aide d’une petite étiquette carrée orange et noire indiquant l’abréviation commune ou le pourcentage autorisé dans cette région.**

Spécifications pour l’essence

NISSAN recommande d’utiliser un carburant qui satisfait aux spécifications de la Charte mondiale des essences. Nombre de constructeurs de véhicules automobiles ont mis ces spécifications au point pour améliorer le rendement du système antipollution et du véhicule. Demandez au gérant de la station-service si le carburant satisfait aux spécifications de la charte mondiale des essences.

Essence reformulée

Certains fournisseurs de carburant produisent des essences reformulées. Celles-ci sont spécialement conçues pour réduire l’émission de gaz d’échappement polluants par les véhicules. NISSAN encourage les initiatives visant à réduire la pollution et vous recommande l’utilisation de ces essences, si celles-ci sont disponibles dans votre région.

Essence contenant des substances oxygénées

Certaines stations-service vendent de l’essence contenant des substances oxygénées telles que l’éthanol, le MTBE (méthyl-tert-butyléther) et le méthanol, bien que leur présence dans le carburant ne soit pas toujours clairement indiquée. NISSAN déconseille l’utilisation de carburants dont la teneur en substances oxygénées et la compatibilité avec votre véhicule NISSAN ne peuvent pas être facilement déterminées. En cas de doute, adressez-vous au gérant de la station-service.

Si vous utilisez une essence contenant des substances oxygénées, veuillez prendre les précautions énoncées ci-après, car l’utilisation de ce type de carburant peut compromettre le rendement du véhicule ou causer des dommages au circuit d’alimentation.

- **L’essence doit être du carburant sans plomb avec un indice d’octane égal ou supérieur à celui recommandé pour l’essence sans plomb.**
- **Si une essence oxygénée est utilisée, sa teneur en substances oxygénées ne doit pas dépasser 10 % sauf les mélanges de méthanol. (Le MTBE peut cependant atteindre une teneur de 15 %.)**

- **Le carburant E-15 contient plus de 10 % de substances oxygénées. Le carburant E-15 nuira aux dispositifs antipollution et aux systèmes du véhicule et ne doit donc pas être utilisé. Les dommages causés par l'utilisation de ces carburants ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.**
- **Si un mélange contenant du méthanol est utilisé, sa teneur ne doit pas dépasser 5 % de méthanol (alcool méthylique, alcool de bois). Ce mélange doit aussi contenir une quantité suffisante de cosolvants et d'inhibiteurs de corrosion adéquats. Une mauvaise concentration de ces ingrédients peut entraîner des dommages au circuit d'alimentation ou compromettre le rendement du véhicule. Pour l'instant, nous ne disposons pas de suffisamment de données pour nous assurer que tous les mélanges de méthanol conviennent aux véhicules NISSAN.**

Si des problèmes surgissent (calage du moteur ou démarrage difficile lorsque le moteur est chaud) après avoir utilisé des mélanges oxygénés, utilisez alors une essence ne contenant pas de substances oxygénées ou à faible teneur en MTBE.

Prenez soin de ne pas renverser d'essence lorsque vous faites le plein. L'essence contenant des substances oxygénées peut endommager la peinture.

Carburant E–15

Le carburant E-15 est un mélange d'environ 15 % d'éthanol et de 85 % d'essence sans plomb. Le carburant E-15 ne doit être utilisé que dans les véhicules conçus pour être alimentés par le carburant E-15. N'utilisez pas de carburant E-15 dans votre véhicule. La réglementation des États-Unis impose l'identification des pompes de carburant à base d'éthanol à l'aide d'une petite étiquette carrée orange et noire indiquant l'abréviation courante ou le pourcentage autorisé dans cette région.

Carburant E-85

Le carburant E-85 est un mélange d'environ 85 % d'éthanol et de 15 % d'essence sans plomb. Le carburant E-85 ne peut être utilisé que pour les véhicules à carburant mixte. N'utilisez pas de carburant E-85 dans votre véhicule. La réglementation des É.-U. impose l'identification des pompes de carburant à base d'éthanol à l'aide d'une petite étiquette carrée orange et noire indiquant l'abréviation commune ou le pourcentage autorisé dans cette région.

Additifs de carburant

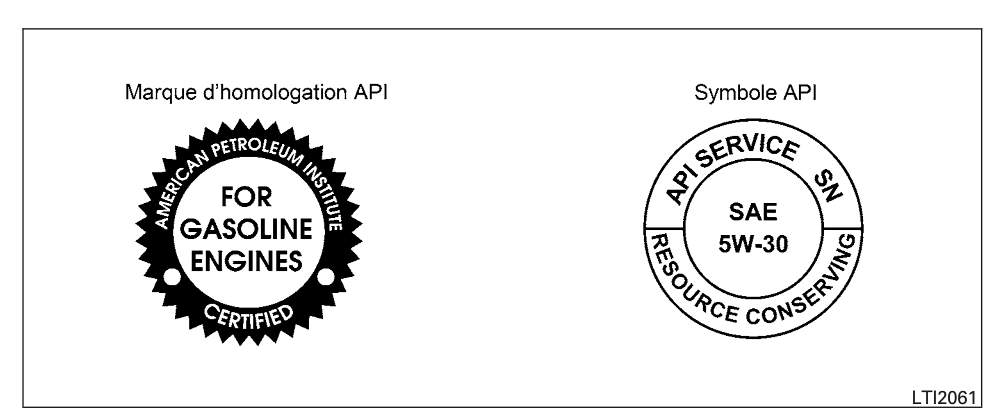
NISSAN déconseille l'utilisation de tout additif de carburant (p. ex., nettoyant d'injecteur de carburant, renforçateur d'octane, suppresseur de dépôt de soupape d'admission, etc.) vendu sur le marché. La majorité de ces additifs conçus pour éliminer les dépôts de gomme, de vernis ou autres peuvent contenir des solvants actifs ou des ingrédients similaires qui peuvent nuire au circuit d'alimentation et au moteur.

À propos de l'indice d'octane

L'utilisation d'une essence à l'indice d'octane inférieur à l'indice préconisé peut entraîner des « cognements » forts et persistants (le « cognement » est un bruit de cliquetis métallique). S'il est de forte intensité, ce cognement pourrait endommager le moteur. Si un cognement persistant est audible, et ce, en dépit de l'utilisation d'essence à l'indice d'octane spécifié, ou si un cognement régulier est perçu à vitesse constante sur une route plane, faites corriger le problème par un concessionnaire NISSAN. Le fait de ne pas corriger cette condition constitue un usage abusif du véhicule pour lequel NISSAN se dégage de toute responsabilité.

Un calage incorrect de l'allumage peut causer un cognement, l'auto-allumage ou une surchauffe du moteur qui, à leur tour, peuvent accroître la consommation de carburant ou endommager le moteur. Si vous notez la présence de l'un de ces symptômes, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN.

Cependant, un léger cognement peut être brièvement perçu à l'accélération ou dans les montées. Cette situation est normale, car sous condition de charge élevée du moteur, vous obtenez un meilleur rendement du carburant lorsqu'il y a brièvement un léger cognement.



RECOMMANDATIONS RELATIVES À L'HUILE À MOTEUR ET AU FILTRE À HUILE

Sélection de l'huile à moteur appropriée

Le choix d'une huile à moteur de catégorie, de qualité et de viscosité correctes est essentiel pour préserver la durabilité et le rendement du moteur. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Contenances, liquides et lubrifiants recommandés » dans ce chapitre. NISSAN recommande d'utiliser une huile à économie d'énergie pour améliorer la consommation de carburant.

Ne sélectionnez que des huiles moteur homologuées par l'American Petroleum Institute (API) ou par l'International Lubricant Standardization and Approval Committee (ILSAC) et conformes à la norme de viscosité de la SAE. Ces huiles portent la marque d'homologation API à l'avant du contenant. N'utilisez qu'une huile identifiée par le label de qualité spécifié. L'utilisation d'une huile non homologuée pourrait endommager le moteur.

Additifs d'huile

NISSAN déconseille l'utilisation d'additifs d'huile. L'utilisation d'un additif d'huile est superflue lorsque le bon type d'huile est utilisé et que la périodicité d'entretien est respectée.

N'utilisez jamais une huile usée ou susceptible de contenir des corps étrangers.

Viscosité de l'huile

La viscosité ou l'épaisseur de l'huile à moteur varie selon la température. Il est donc important de sélectionner la viscosité de l'huile à moteur en fonction des températures auxquelles le véhicule sera utilisé, et ce, jusqu'à la prochaine vidange d'huile. Le choix d'une huile à moteur de viscosité autre que celle recommandée peut causer de graves dommages au moteur.

Choix du bon filtre à huile

Votre véhicule NISSAN neuf est muni d'un filtre à huile NISSAN d'origine de qualité supérieure. Remplacez-le par un filtre NISSAN d'origine ou l'équivalent pour les motifs stipulés dans « Intervalles de changement ».

Intervalles de changement

Les intervalles de changement d'huile à moteur et de filtre à huile pour votre moteur sont déterminés en fonction de l'utilisation d'huiles et de filtres de la qualité spécifiée. L'utilisation d'une huile à moteur et d'un filtre de moindre qualité ou le dépassement des intervalles de changement peuvent réduire la vie utile du moteur. Tout dommage au moteur causé par un entretien incorrect ou par l'utilisation d'une huile de viscosité inadéquate, ou d'un filtre de mauvaise qualité, n'est pas couvert par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.

Votre moteur a été rempli à l'usine d'une huile à moteur de qualité supérieure. Il n'est pas nécessaire de vidanger l'huile à moteur avant le premier intervalle recommandé. Les intervalles de vidange d'huile à moteur et de remplacement du filtre varient selon l'utilisation que vous faites du véhicule.

Si vous utilisez votre véhicule dans les conditions suivantes, vous devrez vidanger l'huile à moteur et remplacer le filtre plus fréquemment :

- Trajets répétés sur de courtes distances par temps froid.
- Conduite sur des routes poussiéreuses.
- Périodes de ralenti prolongées.
- Traction d'une remorque
- Conduite en ville.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le « Guide d'Entretien et de Réparation NISSAN » pour obtenir le programme d'entretien périodique.

RECOMMANDATIONS CONCERNANT LE FLUIDE FRIGORIGÈNE ET LE LUBRIFIANT DU CLIMATISEUR

Le climatiseur de votre véhicule NISSAN utilise du frigorigène HFC-134a (R-134a) et du lubrifiant pour climatiseur NISSAN de type DH-PS ou des produits strictement équivalents.

MISE EN GARDE

L'utilisation de tout autre frigorigène ou lubrifiant causera des dommages graves au système de climatisation. Tous les composants de ce dernier devront alors être remplacés.

Le fluide frigorigène HFC-134a (R-134a) de votre véhicule NISSAN ne nuit pas à la couche d'ozone. Bien que ce fluide frigorigène n'ait pas d'impact sur l'atmosphère, la récupération et le recyclage du fluide frigorigène au moment de l'entretien d'un climatiseur automobile sont obligatoires en vertu de certains règlements gouvernementaux. Un concessionnaire NISSAN dispose des techniciens qualifiés et de l'équipement nécessaire pour récupérer et recycler le fluide frigorigène de votre climatiseur.

Pour procéder à l'entretien de votre climatiseur, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.

MOTEUR

Modèle	VQ40DE	VK56DE
Type	Essence, 4-temps, double arbre à cames en tête	Essence, 4-temps, double arbre à cames en tête
Disposition des cylindres	6 cylindres, bloc en V, incliné à 60°	8 cylindres, bloc en V, incliné à 90°
Alésage x course	mm (po) 95,5 x 92 (3,76 x 3,622)	mm (po) 98 x 92 (3,858 x 3,622)
Cylindrée	cm^3 (po^3) 3 954 (241,30)	cm^3 (po^3) 5 552 (338,78)
Séquence d'allumage	1-2-3-4-5-6	1-8-7-3-6-5-4-2
Régime de ralenti boîte de vitesses automatique (en position N [Point mort]) Calage de l'allumage (degré avant le PMH au régime de ralenti) % de CO au ralenti	Aucun réglage n'est nécessaire.	
Bougie d'allumage	DILFR5A-11	
Écartement des bougies d'allumage (nominal)	mm (po) 1,1 (0,043)	
Commande de l'arbre à cames	Chaîne de distribution	

Ce système d'allumage par étincelle de véhicule est conforme à la norme NMB-002 du Canada.

ROUES ET PNEUS

	Taille du pneu	Déport mm (po)
Roues	17 x 7,5 J	40 (1,6)
Pneus	LT245/70R17	
Roue de secours	Classique	

DIMENSIONS ET POIDS

			Unité : mm (po)
Longueur hors tout			6 112 (240,6)
Largeur hors tout	sans les miroirs		2 030 (79,9)
	avec les miroirs de remorque non-étendus		2 610 (102,8)
	avec les miroirs de remorque étendus		2 758 (108,6)
Hauteur hors tout			2 133 (84)
Voie avant			1 745 (68,7)
Voie arrière			1 750 (68,9)
Empattement			3 710 (146,1)
Poids Nominal Brut du véhicule (PNBV)		kg (lb)	Consultez l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC. sur le montant central côté conducteur.
Poids Technique Maximal sous Essieu (PTME)			
Avant		kg (lb)	
Arrière		kg (lb)	

VOYAGES OU IMMATRICULATION DU VÉHICULE À L'ÉTRANGER

Si vous prévoyez conduire votre véhicule NISSAN dans un autre pays, assurez-vous d'abord que vous y trouverez du carburant convenant au moteur de votre 'véhicule.

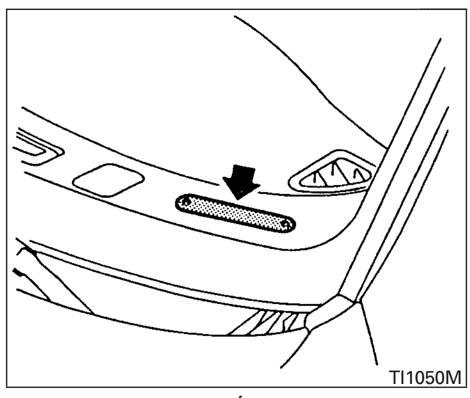
L'utilisation d'un carburant à l'indice d'octane trop bas peut endommager le moteur. Tous les véhicules à essence doivent utiliser de l'essence sans plomb. Évitez donc de conduire votre véhicule dans des régions ou des pays où le carburant adéquat n'est pas disponible.

Il peut être nécessaire de modifier votre véhicule afin de le rendre conforme aux lois et réglementations locales s'il doit être immatriculé dans un autre pays, province, État ou district.

Les lois et réglementations régissant le contrôle des émissions du véhicule et les normes de sécurité des véhicules varient selon le pays, la province, l'État ou le district. Par conséquent, les spécifications requises pour un véhicule peuvent être différentes.

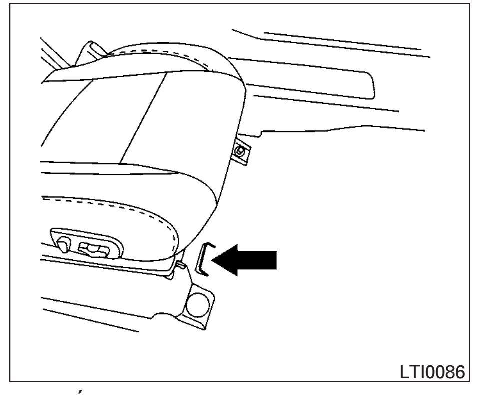
Lorsqu'un véhicule doit être immatriculé dans un autre pays, province, État ou district, les frais de modification, de transport et d'immatriculation sont à la charge du propriétaire. NISSAN décline toute responsabilité à cet égard.

IDENTIFICATION DU VÉHICULE



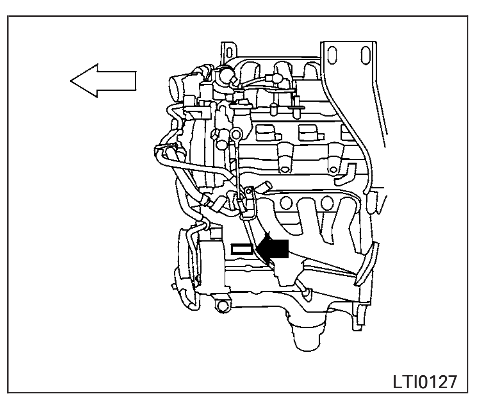
PLAQUE DU NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (NIV)

La plaque du numéro d'identification du véhicule (NIV) est fixée à l'endroit illustré. Ce numéro identifie votre véhicule et il est requis au moment de l'immatriculation du véhicule.

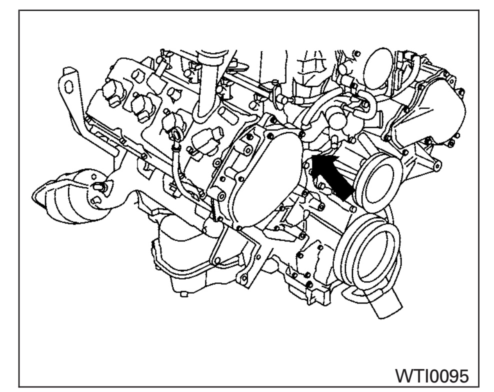


NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (numéro du châssis)

Le numéro d'identification du véhicule (NIV) est situé à l'endroit illustré.


LTI0127

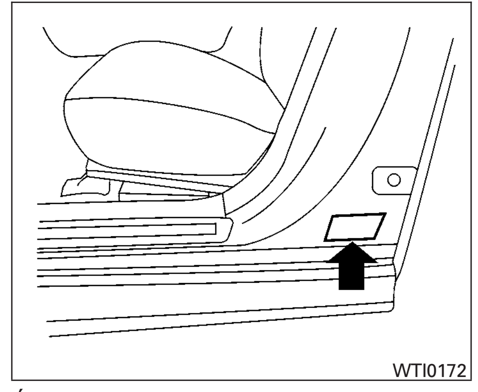
Moteur VQ40DE


WTI0095

Moteur VK56DE

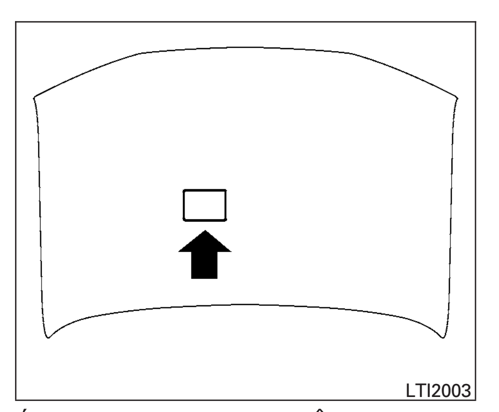
NUMÉRO DE SÉRIE DU MOTEUR

Le numéro est gravé sur le moteur à l'endroit illustré.


WTI0172

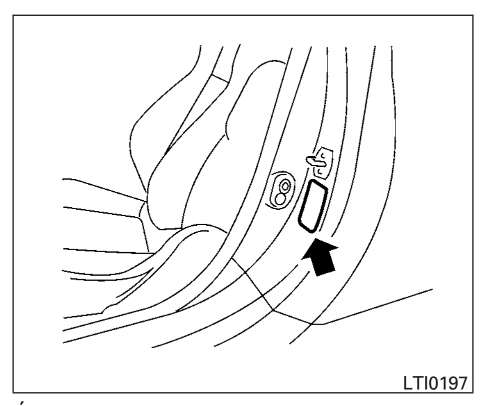
ÉTIQUETTE D'HOMOLOGATION FMVSS/NSVAC

L'étiquette d'homologation des Normes Fédérales de Sécurité des Véhicules Automobiles du Canada (FMVSS/NSVAC) est apposée tel qu'indiqué. Cette étiquette présente des renseignements importants relatifs au véhicule, tels que : le poids nominal brut du véhicule (PNBV), le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE), le mois et l'année de fabrication, le numéro d'identification du véhicule (NIV), etc. Lisez attentivement cette étiquette.


LTI2003

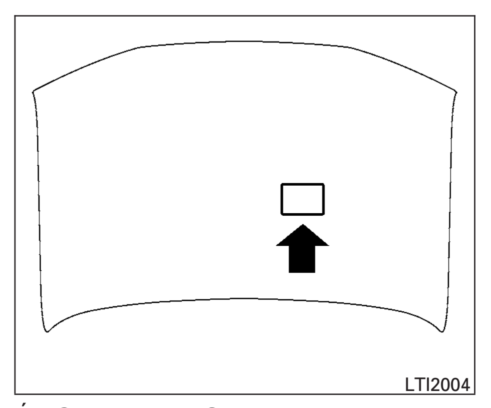
ÉTIQUETTE DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS

L’étiquette d’information du dispositif antipollution est apposée sous le capot, à l’endroit illustré.


LTI0197

ÉTIQUETTE DE RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX PNEUS ET À LA CHARGE

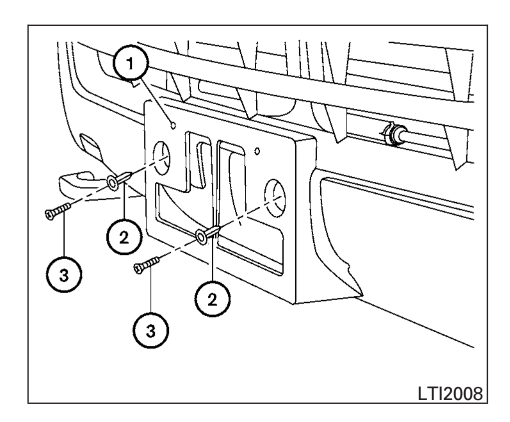
La pression de gonflage à froid des pneus est indiquée sur l’étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge. L’étiquette est apposée à l’endroit illustré.


LTI2004

ÉTIQUETTE DES CARACTÉRISTIQUES DU CLIMATISEUR

L’étiquette des caractéristiques du climatiseur est apposée sous le capot, à l’endroit illustré.

INSTALLATION DE LA PLAQUE D'IMMATRICULATION AVANT



Pour installer la plaque d'immatriculation avant, suivez les étapes décrites ci-après :

1. Tenez le support de plaque d'immatriculation ① contre le pare-chocs.
2. Alignez les trous dans le pare-chocs avec les trous de support de plaque d'immatriculation, puis insérez les agrafes de plastique ②.
3. Fixez le support de plaque d'immatriculation **à l'aide de deux boulons M6 de 14 mm ③.**

Couple de serrage des boulons de la plaque d'immatriculation :
5,10 à 6,37 N•m (3,8 à 4,7 lb-pi)

INFORMATION CONCERNANT LE CHARGEMENT DU VÉHICULE

AVERTISSEMENT

- **Il est extrêmement dangereux de prendre place dans l'aire de chargement d'un véhicule lorsque le véhicule est en marche. Les personnes s'y trouvant sont beaucoup plus susceptibles de subir des blessures graves, voire mortelles, en cas de collision.**
- **Ne permettez jamais à un passager de s'asseoir ailleurs que dans un siège muni d'une ceinture de sécurité.**
- **Assurez-vous que tous les passagers de votre véhicule ont pris place sur un siège et qu'ils ont bien bouclé leur ceinture de sécurité.**

TERMINOLOGIE

Avant de charger votre véhicule, il est important de vous familiariser avec la terminologie suivante :

- Poids à vide (poids réel du véhicule) – Poids du véhicule comprenant l'équipement de série et celui offert en option, les liquides, les outils de secours et la roue de secours. Ce poids **ne comprend pas** les passagers et les bagages.
- PTAC (poids total autorisé en charge) – Poids à vide du véhicule plus le poids combiné des passagers et des bagages.
- PNBV (poids nominal brut du véhicule) – Poids total maximal du véhicule non chargé, des passagers, des bagages, de l'attelage, de la charge sur la languette de remorque et de tout autre équipement offert en option. Ces renseignements sont inscrits sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.
- PNBE (poids nominal brut sur l'essieu) – Poids maximal (véhicule chargé) spécifié pour le pont avant ou arrière. Ces renseignements sont inscrits sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.
- PTMC (poids technique maximal combiné) – Poids nominal total maximal du véhicule, des passagers, de la charge et de la remorque.
- Capacité du véhicule, limite de charge, capacité de charge totale – Poids total maximal spécifié pour la charge (passagers et charge) du véhicule. Il s'agit du poids total maximal des occupants et de la charge que le véhicule peut accueillir. Si le véhicule est utilisé pour tirer une remorque, le poids au timon de la remorque doit être compris dans le calcul du poids de la charge. Cette information se trouve sur l'étiquette à propos des pneus et de la charge du véhicule.
- Capacité de charge – Poids admissible de la charge résultant de la soustraction du poids des occupants de la limite de charge.

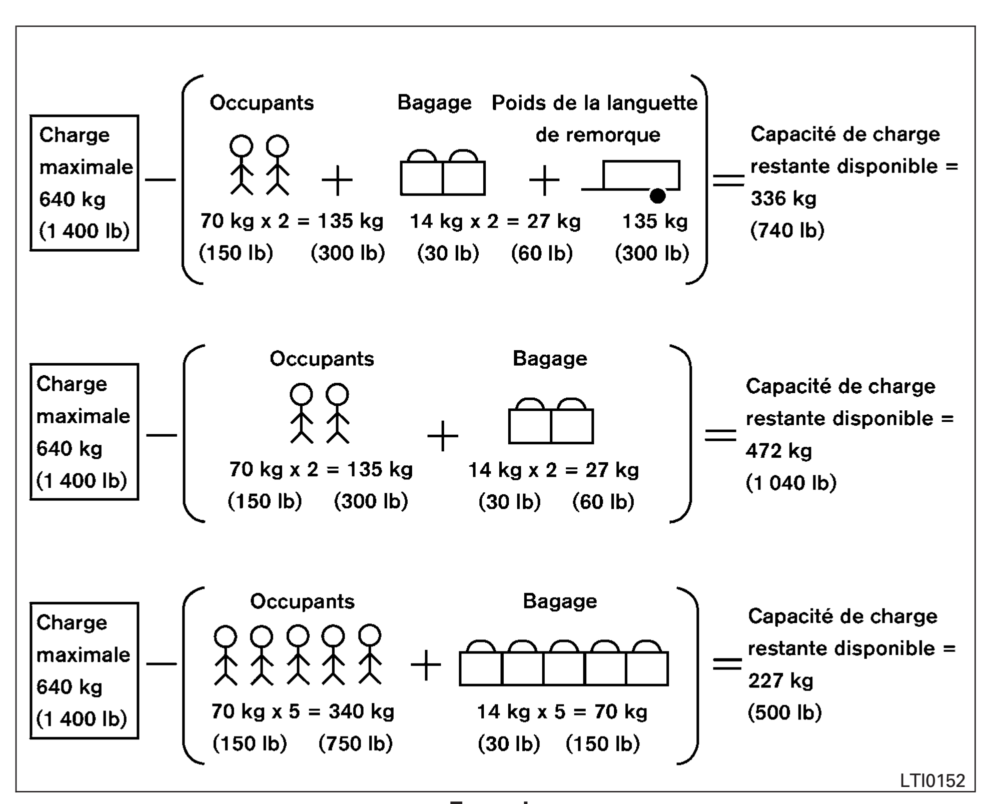
CAPACITÉ DE CHARGE DU VÉHICULE

Avant de démarrer avec un véhicule chargé, assurez-vous que votre véhicule ne dépasse pas le Poids Nominal Brut (PNBV) ou le Poids Technique Maximal sous Essieu (PTME) spécifiés. Les spécifications relatives au PNBV et au PNBE sont indiquées sur l'étiquette FMVSS/NSVAC. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Mesure des poids » dans le présent chapitre.

Ne dépassez pas la limite de capacité de charge de votre véhicule, identifiée par le « Poids combiné des passagers et des bagages » sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge. Ne dépassez pas le nombre d'occupants précisé à la men-

tion « Nombre de passagers » sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge.

Pour obtenir le « poids combiné des passagers et des bagages », additionnez le poids de tous les occupants, puis ajoutez le poids total des bagages. L'illustration suivante présente des exemples.



Exemple

Étapes pour déterminer la limite de charge correcte

1. Recherchez la mention « Le poids combiné des passagers et des bagages ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lb » sur l'étiquette du véhicule.
2. Déterminez le poids combiné du conducteur et des passagers qui prendront place dans votre véhicule.
3. Soustrayez le poids combiné du conducteur et des passagers des XXX kg ou XXX lb.
4. Le résultat est égal à la capacité de charge disponible pour la charge et les bagages. Par exemple, si XXX égale 1 400 lb et qu'il y aura cinq passagers de 150 lb dans votre véhicule, la capacité de charge de l'espace utilitaire et du porte-bagages sera de 650 lb (640 – 340 [5 × 70] = 300 kg) ou (1 400 – 750 [5 × 150] = 650 lb).
5. Déterminez le poids combiné de la charge et des bagages chargés dans le véhicule. Pour votre sécurité, ce poids ne peut pas dépasser la capacité de charge disponible pour la charge et les bagages calculée à l'étape 4.
6. Si votre véhicule doit être utilisé pour tracter une remorque, une certaine charge de la remorque sera transférée à votre véhicule. Consultez ce manuel pour déterminer comment ceci réduit la capacité de charge disponible pour la charge et les bagages de votre véhicule.

Avant de démarrer avec un véhicule chargé, assurez-vous que votre véhicule ne dépasse pas le Poids Nominal Brut (PNBV) ou le Poids Technique Maximal sous Essieu (PTME) spécifiés. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Mesure des poids » dans le présent chapitre.

Assurez-vous également que la pression de gonflage des pneus est adéquate. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge » du présent chapitre.

CONSEILS POUR LE CHARGEMENT

- Le PTAC ne doit pas dépasser le PNBV ou le PTME précisés sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.
- Ne chargez pas l'essieu avant et arrière jusqu'à la limite du PTME. Le PNBV serait alors dépassé.

⚠AVERTISSEMENT

- **Fixez solidement tous les bagages à l'aide de cordes ou de sangles afin d'éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. N'empilez pas les bagages plus hauts que les dossiers de sièges. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.**

- **Veillez à ne pas dépasser le PNBV (Poids Nominal Brut du Véhicule) ou le PTME (Poids Technique Maximal sous Essieu) avant et arrière lorsque vous chargez votre véhicule. Si vous dépassez ces spécifications, des pièces peuvent se briser, les pneus peuvent s'user prématurément et la tenue de route peut être compromise au point de vous faire perdre la maîtrise de votre véhicule et de causer des blessures.**
- **La surcharge et le chargement inadéquat peuvent non seulement diminuer la durée de vie du véhicule et des pneus, mais elles peuvent provoquer un comportement routier non sécuritaire et augmenter la distance de freinage. Ceci peut occasionner une défaillance prématurée des pneus pouvant entraîner un accident grave et des blessures. Les défaillances causées par les surcharges ne sont pas couvertes par la garantie de votre véhicule.**

MESURE DES POIDS

Fixez solidement les articles susceptibles de se déplacer afin d'éviter des changements de poids qui pourraient nuire à l'équilibre de votre véhicule. Arrêtez-vous dans un endroit qui possède une balance lorsque votre véhicule est chargé et faites-y peser les roues avant et arrière séparément afin de déterminer la charge sur les essieux. La charge sur les essieux avant ou arrière ne doit pas dépasser le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE). La charge totale sur les essieux ne doit pas dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV). Ces mesures de poids sont indiquées sur l'étiquette d'homologation de votre véhicule. Si les charges de votre véhicule dépassent ces mesures, déplacez ou retirez des bagages pour que leur poids se situe en deçà des limites de charge préconisées.

AVERTISSEMENT

Surcharger la remorque ou la charger de façon inadéquate peut avoir des conséquences négatives sur le comportement routier, sur le freinage et sur le rendement de votre véhicule, et peut ainsi causer des accidents.

MISE EN GARDE

- **Ne tractez pas de remorque ni de charges lourdes pendant les 805 premiers kilomètres (500 miles) parcourus avec votre véhicule. Vous pourriez endommager le moteur, les essieux ou d'autres pièces de votre véhicule.**
- **La première fois que vous tractez une remorque, ne dépassez pas 80 km/h (50 mi/h) et ne démarrez pas à plein régime lors des 805 premiers kilomètres (500 miles). Le moteur et les autres pièces du véhicule peuvent ainsi être mieux rodés alors qu'ils sont en charge.**

Votre véhicule a été conçu principalement pour le transport de passagers et de bagages. La traction d'une remorque impose des contraintes additionnelles au moteur, à la transmission, à la direction, au circuit de freinage ainsi qu'aux autres composants du véhicule.

Un guide de remorquage NISSAN (É.-U. seulement) est disponible à l'adresse www.nissanusa.com. Ce guide présente des renseignements sur la capacité de remorquage et sur l'équipement spécial de remorquage.

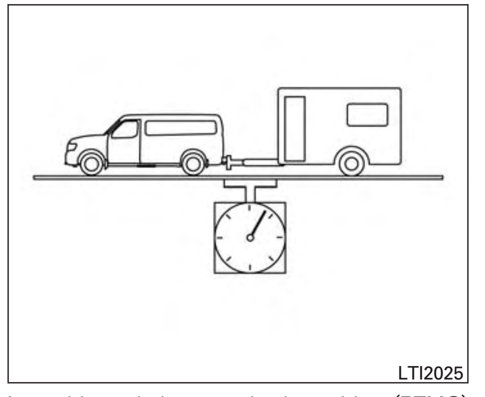
LIMITES MAXIMALES DE CHARGE

Charges maximales de remorque

Ne dépassez jamais les valeurs de charge totale de la remorque précisées dans le tableau des caractéristiques et des charges de remorquage dans le présent chapitre. La charge totale de la remorque est égale au poids de la remorque plus le poids de sa charge.

- **La remorque DOIT être équipée d'un circuit de freinage si la charge totale est égale ou supérieure à 1 587 kg (3 500 lb).**

Le poids technique maximal combiné (PTMC) ne doit pas dépasser la valeur précisée dans le tableau des caractéristiques et des charges de remorquage ci-dessous.



LTI2025

Le poids technique maximal combiné (PTMC) correspond au poids combiné du véhicule qui tire la remorque (incluant les passagers et les bagages) et de la charge totale de la remorque. Une charge de remorquage supérieure à la limite spécifiée ou l'utilisation d'un équipement de traction de remorque inadéquat peut compromettre le comportement routier, le freinage et le rendement du véhicule.

La capacité de remorquage n'est pas seulement liée aux charges maximales de la remorque. Elle dépend aussi des endroits où vous prévoyez tracter une remorque. Les charges de remorquage acceptables pour la conduite sur autoroute peuvent devoir être réduites lorsque l'adhérence est moindre (par exemple, sur des rampes de mise à l'eau glissantes).

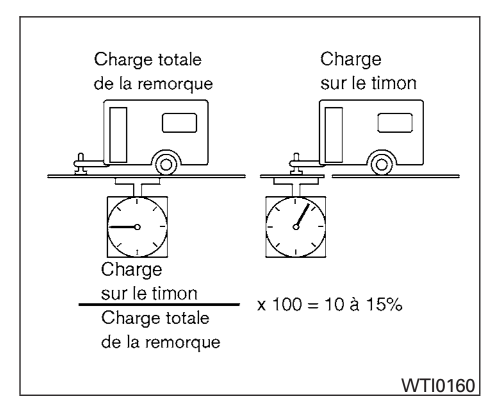
Les conditions de température peuvent également affecter le remorquage. Par exemple, la traction d'une remorque lourde par temps chaud sur des montées peut nuire au rendement du moteur et causer une surchauffe. Le mode de protection du moteur, qui aide à réduire les risques de dommages au moteur, pourrait s'activer et réduire automatiquement la puissance du moteur. La vitesse du véhicule peut diminuer lorsque la charge est élevée. Planifiez votre trajet soigneusement, en tenant compte de la charge du véhicule et de la remorque, ainsi que les conditions de température et de la route.

⚠ AVERTISSEMENT

Une surchauffe peut entraîner une réduction de la puissance du moteur et de la vitesse du véhicule. Une vitesse inférieure à celle de la circulation fait augmenter les risques de collision. Soyez particulièrement prudent pendant la conduite. S'il n'est pas possible de maintenir une vitesse sécuritaire, rangez-vous en bordure de la route dans un endroit sûr. Laissez le moteur revenir à sa température normale de fonctionnement. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Si le moteur surchauffe » dans le chapitre « En cas d'urgence » de ce manuel.

⚠ MISE EN GARDE

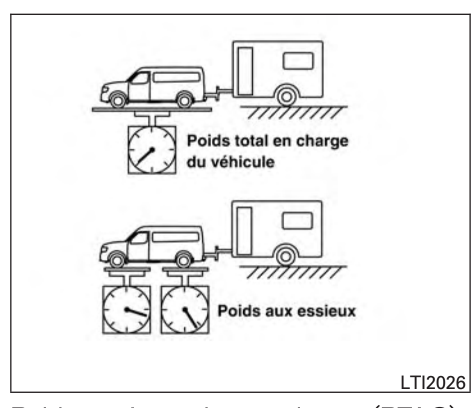
Les dommages résultant d'un remorquage inadéquat ne sont pas couverts par les garanties NISSAN.



WTI0160

Charge sur le timon

Lorsque vous utilisez un attelage porteur ou répartiteur de charge, le timon doit porter entre 10 % et 15 % de la charge totale de la remorque, tout en respectant les limites de charge maximales sur le timon indiquées par le constructeur de la remorque. La charge sur le timon doit respecter les limites maximales de charge sur le timon indiquées dans le « Tableau des caractéristiques et des charges de remorquage » ci-après. Si la charge sur le timon est trop élevée, déplacez la charge dans la remorque.



LTI2026

Poids total autorisé en charge (PTAC) maximal / Poids sous essieu (PSE) maximal

Le PTAC du véhicule tracteur ne doit pas dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV) indiqué sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC. Le PTC équivaut au poids total du véhicule vide, des passagers, des bagages, de l'attelage, de la charge sur le timon et de tout autre équipement en option. De plus, le PSE avant ou arrière ne doit pas dépasser le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) indiqué sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.

Les capacités de remorquage sont calculées en fonction d'un véhicule de base avec conducteur et toutes les options requises pour atteindre le poids nominal. Les passagers additionnels, la charge et l'équipement en option, comme l'attelage de remorque, ajoutent du poids au véhicule et réduisent la capacité de remorquage maximale et la charge sur le timon.

Le véhicule et la remorque doivent être pesés pour confirmer que le véhicule respecte le PNBV, le PNBE avant, le PNBE arrière, le poids technique maximal combiné (PTMC) et la capacité de remorquage.

Tous les poids du véhicule et de la remorque doivent être mesurés à l'aide d'une balance à bascule qui se trouve généralement aux relais routiers, aux postes de pesée, aux centres d'approvisionnement ou aux dépôts de vieux véhicules.

Procédez comme suit pour déterminer la capacité de charge utile sur le timon ou le pivot.

1. Repérez le PNBV sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.
2. Pesez votre véhicule sur la balance avec tous les passagers et la charge qui se trouvent normalement dans le véhicule lors de la traction d'une remorque.
3. Soustrayez le poids réel du véhicule du PNBV. Le résultat est la charge maximale sur le timon ou le pivot.

Procédez comme suit pour déterminer la capacité de remorquage disponible.

1. Repérez le PTMC de votre véhicule dans le Tableau des caractéristiques et des charges de remorquage dans le présent chapitre.
2. Soustrayez le poids réel du véhicule du PTMC. Le résultat est la capacité de remorquage maximale.

Pour déterminer le poids brut de la remorque, pesez votre remorque sur une balance avec l'équipement et la charge qui se trouvent normalement dans la remorque lorsqu'elle est remorquée. Assurez-vous que le poids brut de la remorque ne dépasse pas le poids nominal brut de la remorque ni la capacité maximale de remorquage calculée.

Pesez aussi les essieux avant et arrière sur la balance pour vous assurer que le poids technique maximal sous les essieux avant et arrière ne dépasse pas les valeurs précisées sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC. Il faut parfois déplacer ou enlever la charge dans la remorque et le véhicule pour respecter les valeurs précisées.

Exemple :

- Le poids total autorisé en charge (PTAC) pesé sur une balance, y compris les passagers, la charge et l'attelage, est de 2 812 kg (6 200 lb).
- Le poids nominal brut du véhicule (PNBV) sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC est de 3 220 kg (7 100 lb).
- Le poids technique maximal combiné (PTMC) du Tableau des caractéristiques et des charges de remorquage est de 6 848 kg (15 100 lb).
- La capacité maximale de remorquage du Tableau des caractéristiques et des charges de remorquage est de 4 173 kg (9 200 lb).

3 220 kg (7 100 lb)	PNBV
– 2 812 kg (6 200 lb)	PTAC
= 408 kg (900 lb)	Disponible pour la charge sur le timon ou le pivot

6 848 kg (15 100 lb)	PTMC
– 2 812 kg (6 200 lb)	PTAC
= 4 036 kg (8 900 lb)	Capacité disponible pour le remorquage

408 kg (900 lb)	Charge sur le timon disponible
/ 4 036 kg (8 900 lb)	Capacité disponible
=	10 % de la charge sur le timon

La capacité de remorquage disponible peut être inférieure à la capacité de remorquage maximale à cause des passagers et de la charge dans le véhicule.

N'oubliez pas que la charge sur le timon de la remorque doit être de 10 % à 15 % du poids de la remorque, tout en respectant les limites de charge maximales sur le timon indiquées par le constructeur de la remorque. Si la charge sur le timon est trop élevée, déplacez la charge dans la remorque. Ne dépassez pas la charge maximale sur le timon de la remorque indiquée dans le « Tableau des caractéristiques et des charges de remorquage », même si le calcul de la charge sur le timon disponible donne un résultat supérieur à 15 %. Si la charge disponible calculée sur le timon est inférieure à 10 %, réduisez le poids total de la remorque selon la charge sur le timon disponible.

Vérifiez toujours si les capacités disponibles correspondent aux valeurs nominales.

CARACTÉRISTIQUES ET CHARGES DE REMORQUAGE

		VQ40DE	VK56DE
Capacité maximale de remorquage *1, *2	Normale	907 kg (2 000 lb)	907 kg (2 000 lb)
	avec attelage	2 812 kg (6 200 lb)	2 812 kg (6 200 lb)
	avec ensemble de remorquage	S.O.	3 946 kg (8 700 lb)
Charge maximale sur le timon	Normale	90,7 kg (200 lb)	90,7 kg (200 lb)
	avec attelage	281,2 kg (620 lb)	281,2 kg (620 lb)
	avec ensemble de remorquage	S.O.	394,6 kg (870 lb)
Poids technique maximal combiné	Normale	6 078 kg (13 400 lb)	6 123 kg (13 500 lb)
	avec attelage		
	avec ensemble de remorquage	S.O.	7 257 kg (16 000 lb)
*1 : Les valeurs de capacité de remorquage sont calculées en partant d'un véhicule de base avec conducteur ainsi que toutes les options requises pour atteindre la capacité. Les passagers, la charge et l'équipement facultatif additionnels ajouteront du poids au véhicule et réduiront la capacité de remorquage maximale de votre véhicule.			
*2 : Pour les remorques de plus de 5 000 lb, il est recommandé d'utiliser un attelage répartiteur de charge.			

SÉCURITÉ DU REMORQUAGE

Attelage de remorque

Votre véhicule peut être équipé d'un ensemble de remorquage en option. L'ensemble de remorquage comprend un attelage de type récepteur monté sur le cadre. Cet attelage est prévu pour la capacité de remorquage maximale de ce véhicule lorsque l'équipement de remorquage approprié est utilisé. Sélectionnez un attelage à boule et une boule d'attelage appropriés prévus pour votre véhicule et la remorque à tirer. Des attelages à boule et des boules d'attelage NISSAN d'origine sont disponibles chez votre concessionnaire NISSAN.

Si votre véhicule n'est pas équipé de l'ensemble de remorquage en option, vérifiez la capacité de remorquage de l'attelage du pare-chocs de votre véhicule ou de l'attelage de type récepteur monté sur le cadre. Choisissez un attelage convenant aussi bien à votre véhicule qu'à la remorque. Un attelage de remorque NISSAN d'origine est disponible auprès de votre concessionnaire NISSAN. Assurez-vous que l'attelage de remorque est solidement fixé au véhicule pour éviter qu'un balancement inopiné de la remorque, provoqué par des vents latéraux, des routes à la surface irrégulière ou l'air déplacé par les camions, ne cause des blessures ou des dommages matériels.

⚠AVERTISSEMENT

Les composants d'attelage de remorque ont des valeurs nominales de poids spécifiques. Votre véhicule peut être en mesure de tirer une remorque plus lourde que la valeur nominale de poids des composants de l'attelage. Ne dépassez jamais la valeur nominale de poids des composants de l'attelage, car cela peut causer de graves blessures ou des dommages matériels importants.

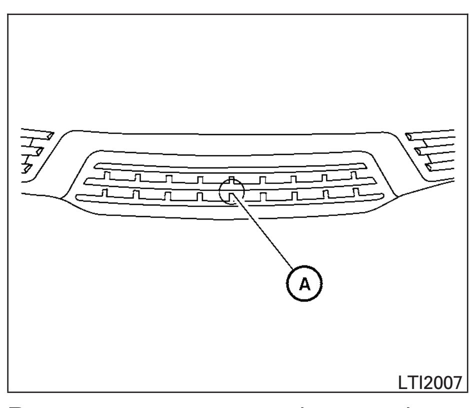
Boule d'attelage

Sélectionnez une boule d'attelage de taille et de valeur nominale de poids appropriées pour votre remorque :

- La taille de boule d'attelage requise est estampée sur la plupart des coupleurs de remorque. La plupart des boules d'attelage ont également leur taille estampée sur la boule.
- Sélectionnez la boule d'attelage appropriée selon le poids de la remorque.
- Le diamètre du goujon fileté de la boule d'attelage doit correspondre au diamètre du trou du support de boule. La différence de taille du goujon de la boule d'attelage et du trou du support de boule ne doit pas dépasser 1/16 po.
- Le goujon fileté de la boule d'attelage doit être assez long pour être correctement fixé au support de boule. Il devrait y avoir au moins deux filets visibles sous la rondelle de frein et l'écrou.

Support de boule

La boule d'attelage est fixée au support de boule et le support de boule est inséré dans le récepteur d'attelage. Sélectionnez un support de boule de classe appropriée selon le poids de la remorque. De plus, le support de boule devrait être sélectionné de sorte que le timon soit parallèle à la route.



Remorquage au moyen du pare-chocs

Le pare-chocs à marchepied d'origine NISSAN permet d'installer une boule d'attelage de remorque et est conçu pour tracter des remorques d'un poids maximal de 907 kg (2 000 lb).

Pour installer une boule d'attelage de remorque, découpez un cercle au centre du pare-chocs Ⓐ, puis évidez-le pour monter la boule d'attelage.

Attelages porteurs de charge

Un support de boule porteur de charge est conçu pour porter toute la charge sur le timon et le poids brut directement sur le support de boule et sur le récepteur.

Attelage à distribution de charge

Ce type d'attelage s'appelle aussi « attelage correcteur d'assiette » ou « attelage à équilibrage de charge ». Un ensemble de barres se fixe au support de boule et à la remorque afin de distribuer la charge du timon (poids de l'attelage) de votre remorque. Plusieurs véhicules ne peuvent pas porter toute la charge du timon de certaines remorques et il faut transférer une partie de la charge du timon au cadre, donc sur les roues avant. Ceci donne plus de stabilité au véhicule tracteur.

Il est recommandé d'utiliser un attelage répartiteur de charge de classe IV si vous devez tracter des remorques de plus de 2 268 kg (5 000 lb). Renseignez-vous auprès du constructeur de la remorque ou de l'équipement de remorquage pour déterminer s'il est recommandé d'utiliser un attelage répartiteur de charge dans votre cas.

NOTA :

Un attelage répartiteur de charge pourrait modifier le comportement d'une remorque équipée de freins à inertie. Si vous souhaitez utiliser un attelage répartiteur de charge pour tracter une remorque équipée de freins à inertie, renseignez-vous auprès du fabricant des freins à inertie, de l'attelage ou de la remorque pour déterminer si cette combinaison est possible et, le cas échéant, sur la façon de procéder.

Observez les directives du fabricant relatives au montage et à l'utilisation de l'attelage répartiteur de charge.

Les directives générales de préparation et de réglage sont les suivantes :

1. Stationnez le véhicule vide sur une surface plane. Une fois le contact établi et toutes les portières fermées, laissez votre véhicule stationnaire pendant quelques minutes pour lui permettre de se mettre au niveau.
2. Mesurez la hauteur d'un point de référence sur les pare-chocs avant et arrière au centre du véhicule.
3. Attelez la remorque au véhicule, puis réglez les répartiteurs d'attelage de sorte que la hauteur des pare-chocs soit entre 0 et 13 mm (0 et 1/2 po) de la hauteur de référence mesurée à l'étape 2. Le pare-chocs arrière ne doit pas dépasser la hauteur mesurée à l'étape 2.

AVERTISSEMENT

Réglez correctement l'attelage à distribution de charge pour que l'arrière du pare-chocs ne soit pas plus haut que la hauteur de référence mesurée lorsque la remorque est attelée. Si le pare-chocs arrière est plus haut que la hauteur de référence mesurée, le véhicule peut avoir un comportement routier imprévisible, ce qui peut provoquer une perte de la maîtrise du véhicule et causer de graves blessures ou des dommages matériels importants.

Dispositif antiroulis

Les effets des coups de volant, des rafales de vent et du balancement causé par d'autres véhicules peuvent nuire au comportement de la remorque. L'utilisation d'un dispositif antiroulis peut aider à réduire ces conditions. Si vous optez pour un tel dispositif, adressez-vous à un revendeur d'attelages de remorque réputé pour vous assurer que ce dispositif est bien adapté au véhicule, à l'attelage, à la remorque ainsi qu'au circuit de freinage de la remorque. Observez les directives du fabricant relatives au montage et à l'utilisation du dispositif antiroulis.

Attelage de classe I

L'équipement d'attelage de remorque de classe I (récepteur, support de boule et boule d'attelage) peut être utilisé pour tirer des remorques d'un poids maximal de 907 kg (2 000 lb).

Attelage de classe II

Un équipement d'attelage de remorque de classe II (récepteur, support de boule et boule d'attelage) peut être utilisé pour tirer des remorques d'un poids maximal de 1 587 kg (3 500 lb).

Attelage de classe III

Un équipement d'attelage de remorque de classe III (récepteur, support de boule et boule d'attelage) peut être utilisé pour tirer des remorques d'un poids maximal de 2 268 kg (5 000 lb).

Attelage de classe IV

Un équipement d'attelage de remorque de classe IV (récepteur, support de boule et boule d'attelage) peut être utilisé pour tirer des remorques d'un poids maximal de 4 535 kg (10 000 lb). Un attelage à distribution de charge devrait être utilisé pour tirer les remorques dont le poids est supérieur à 2 268 kg (5 000 lb).

Votre véhicule peut être équipé d'un attelage de remorque de classe IV prévu pour un poids maximal de 4 535 kg (10 000 lb), mais il ne pourra tracter qu'une remorque du poids maximal indiqué dans le tableau des caractéristiques et des charges de remorquage du présent chapitre.

Pression des pneus

- Lorsque vous tractez une remorque, gonflez les pneus du véhicule à la pression à froid recommandée sur l'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge.
- L'état des pneus de la remorque, les dimensions, la charge nominale et la pression de gonflage doivent être conformes aux spécifications du fabricant de la remorque et des pneus.

Chaînes de sécurité

Installez toujours des chaînes de sécurité adéquates entre votre véhicule et la remorque. Les chaînes doivent être croisées et attachées à l'attelage, et non au pare-chocs ou à l'essieu du véhicule. Les chaînes de sécurité peuvent être fixées au pare-chocs si la boule d'attelage est installée sur le pare-chocs. Laissez suffisamment de jeu pour permettre au véhicule de prendre les virages.

Éclairage de remorque

⚠ MISE EN GARDE

Au moment de faire l'épissure au circuit électrique du véhicule, il faut utiliser un module-convertisseur d'alimentation pour tous les feux de la remorque. Un tel dispositif utilise la batterie du véhicule comme source d'alimentation pour tous les feux de la remorque ainsi que le circuit des feux arrière, des feux d'arrêt et des clignotants comme signal. Le module-convertisseur ne doit pas prélever plus de 15 milliampères des circuits des feux d'arrêt et arrière. L'utilisation d'un module-convertisseur dépassant ces caractéristiques d'électricité peut endommager le circuit électrique du véhicule. Consultez un marchand de remorques renommé pour acheter et faire installer l'équipement approprié.

Les feux de la remorque doivent être conformes aux réglementations fédérale, provinciale et municipale. Pour obtenir de l'aide pour le branchement des feux de remorque, consultez un concessionnaire NISSAN ou un marchand de remorques renommé. Les véhicules équipés du groupe remorquage optionnel sont munis d'un connecteur de faisceau pour remorque à sept broches. Si votre remorque est munie d'un

connecteur plat à quatre broches, un adaptateur sera nécessaire pour raccorder les feux de la remorque au véhicule. Les adaptateurs sont disponibles chez les concessionnaires NISSAN, dans les magasins de pièces d'auto et chez les détaillants d'attelage.

Freins de remorque

La remorque DOIT être équipée d'un circuit de freinage si la charge totale est égale ou supérieure à 1 587 kg (3 500 lb). Toutefois, la plupart des États ou provinces exigent un circuit de freinage séparé sur les remorques dont le poids en charge dépasse un seuil déterminé. Assurez-vous que votre remorque respecte les règlements municipaux et les règlements des régions où vous prévoyez tracter votre remorque.

Plusieurs types de circuits de freinage de remorque sont proposés.

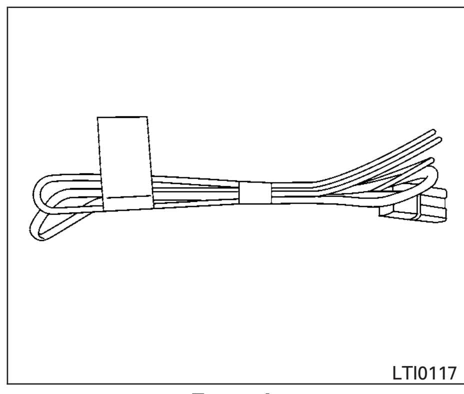
Freins à inertie – L'actionneur des freins à inertie, monté sur le timon de la remorque, est relié à chaque roue de la remorque par une canalisation hydraulique de frein. Les freins à inertie sont actionnés par le poids de la remorque qui agit sur la boule d'attelage lorsque le véhicule tracteur freine. Les freins à inertie hydrauliques équipent généralement les remorques en location et certaines remorques à bateau. Ce type de freins ne nécessite aucune connexion hydraulique ou électrique entre le véhicule tracteur et la remorque.

Freins de remorque électriques – Les circuits de freinage électrique sont activés par un signal électronique transmis à partir d'une commande de freins électriques de remorque (module de détection de force de freinage spécial). Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Commande de freins électriques de remorque » dans ce chapitre.

Faites appel à un fournisseur professionnel d'équipement de remorquage pour vous assurer que les freins de remorque sont correctement installés et qu'ils fonctionnent de façon appropriée.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne fixez jamais un circuit de freinage de remorque directement sur le circuit de freinage de votre véhicule.



Exemple

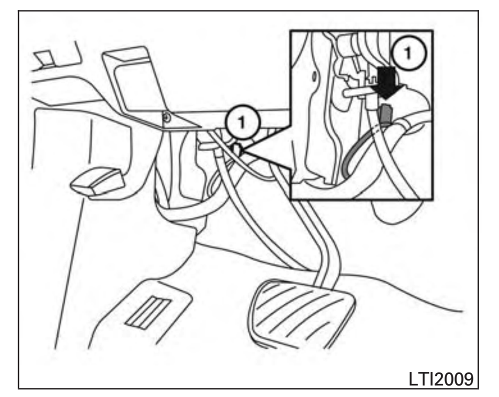
Commande de freins électriques de remorque

Une remorque munie de freins électriques peut nécessiter l'installation d'une commande de freins électriques offerte sur le marché.

Votre véhicule est muni d'un connecteur et d'un faisceau de câblage de raccordement (selon l'équipement) spécialement conçus pour l'installation d'une commande de freins électriques de deuxième monte.

Procédez comme suit pour installer le faisceau de câblage de raccordement des freins électriques de remorque :

1. Ouvrez la portière du conducteur. Reculez le siège au maximum.



2. Repérez le connecteur du faisceau de câblage de raccordement ① qui se trouve sous la partie inférieure du tableau de bord derrière le frein de stationnement. Le connecteur est apposé sur le faisceau de câblage au moyen de ruban adhésif.

3. Retirez le ruban adhésif et branchez le faisceau de câblage de raccordement au connecteur ①.

Désignation des couleurs du faisceau de câblage de raccordement des freins électriques de remorque.

COULEUR DU FIL	NOTA
ROUGE, VERT	Commutateur des feux d'arrêt vers la commande des freins électriques de remorque.
NOIR	Masse de la commande des freins (-).
BRUN, BLANC	Sortie commutée de la commande des freins électriques de remorque.
ROUGE, BLEU	Éclairage de la commande des freins électriques de remorque (inutilisé).
ROUGE	Alimentation B+ de la commande des freins électriques de remorque munie de fusibles.

4. Installez la commande des freins électriques de remorque selon les directives du fabricant.

Conseils préalables à la traction d'une remorque

- Assurez-vous que votre véhicule reste de niveau après qu'une remorque chargée ou déchargée a été fixée au timon. Ne prenez pas la route si votre véhicule est anormalement incliné vers l'avant ou vers l'arrière. Vérifiez la charge portée sur le timon, la surcharge de la remorque, l'usure de la suspension ou toute autre cause possible.
- Attachez toujours les objets dans la remorque pour éviter qu'ils ne se déplacent pendant la conduite.
- Maintenez la charge aussi basse que possible dans la remorque pour conserver un centre de gravité bas.
- Chargez la remorque de façon à ce qu'environ 60 % de la charge soit vers l'avant et 40 % vers l'arrière. Assurez-vous aussi que la charge est bien répartie latéralement.
- Vérifiez votre attelage, la pression des pneus de la remorque, la pression des pneus du véhicule, le fonctionnement des feux de la remorque et les écrous de roue de la remorque chaque fois que vous attelez une remorque au véhicule.
- Assurez-vous que vos rétroviseurs sont conformes à toutes les réglementations fédérales, provinciales et municipales. S'ils ne le sont pas, installez les rétroviseurs exigés pour la traction de remorque avant de prendre la route.
- Déterminez la hauteur hors tout du véhicule et de la remorque pour connaître le dégagement nécessaire.

Conseils sur la traction d'une remorque

Pour vous habituer à conduire avec une remorque et comprendre le comportement du véhicule dans une telle situation, entraînez-vous à prendre des virages, à freiner et à reculer dans un endroit dégagé. La traction d'une remorque nuit légèrement à la stabilité de la direction et au rendement des freins.

- Attachez toujours les objets dans la remorque pour éviter qu'ils ne se déplacent pendant la conduite.
- Verrouillez le coupleur d'attelage de remorque avec une goupille ou un verrou pour prévenir le déverrouillage inopiné du coupleur.
- Évitez les démarrages, les accélérations ou les arrêts brusques.
- Évitez de prendre un virage serré ou de changer brusquement de voie.
- Conduisez toujours le véhicule à une vitesse modérée.
- Lorsque vous reculez, maintenez la partie inférieure du volant d'une main. Déplacez votre main dans la direction où vous souhaitez que la remorque se dirige. Effectuez de légers ajustements et reculez lentement. Si possible, demandez à quelqu'un de vous guider lorsque vous reculez.

Lorsque vous vous stationnez, calez toujours les roues du véhicule et de la remorque. Il n'est pas recommandé de stationner le véhicule en pente; toutefois, si vous y êtes obligé :

MISE EN GARDE

Si le levier sélecteur est mis à la position P (stationnement) avant de caler les roues et de serrer le frein de stationnement, la boîte de vitesses peut subir des dommages.

1. Maintenez la pédale de frein enfoncée.
2. Demandez à une personne de placer des cales contre les pneus du véhicule et de la remorque, du côté descendant de la pente.

3. Une fois les cales en place, relâchez lentement la pédale de frein jusqu'à ce que les cales absorbent la charge du véhicule.
4. Serrez le frein de stationnement.
5. Placez le levier sélecteur à la position P (stationnement).
6. Coupez le contact.

Pour repartir :

1. Démarrez le véhicule.
2. Maintenez la pédale de frein enfoncée.
3. Engagez la boîte de vitesses.
4. Desserrez le frein de stationnement.
5. Roulez lentement jusqu'à ce que le véhicule et la remorque quittent les cales.
6. Maintenez la pédale de frein enfoncée.
7. Demandez à quelqu'un de récupérer et de ranger les cales.

- Lorsque vous descendez une pente, le poids de la remorque qui pousse sur le véhicule tracteur peut compromettre le comportement routier de l'ensemble. Ainsi, réduisez votre vitesse et rétrogradez pour conserver la maîtrise du véhicule. Évitez d'utiliser les freins pendant de longues périodes ou de façon répétée lors de la descente d'une pente car cela réduit leur efficacité et pourrait provoquer une surchauffe. Le fait de rétrograder assure plutôt un freinage moteur et réduit la nécessité de freiner aussi fréquemment.
- Si la température du liquide de refroidissement devient trop élevée, consultez la section « Si le moteur surchauffe » du chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel.
- La traction d'une remorque augmente la consommation de carburant.
- Évitez de tracter une remorque pendant les 805 premiers kilomètres (500 milles) de votre véhicule.
- Durant les 805 premiers kilomètres (500 milles) de remorquage, ne conduisez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h).
- Faites faire l'entretien périodique de votre véhicule plus fréquemment qu'aux intervalles spécifiés dans le « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ».
- Dans un virage, les roues de la remorque sont plus proches de l'intérieur du virage que celles du véhicule. Pour compenser, prenez les virages plus larges.
- Les vents latéraux et les routes dont la surface est irrégulière ont des répercussions sur la maniabilité d'un véhicule avec remorque, et peuvent causer un balancement du véhicule. Lorsque des camions vous dépassent, le véhicule peut être déstabilisé par des changements soudains des vents latéraux.

Procédez comme suit si la remorque présente un roulis :

1. Retirez votre pied de la pédale d'accélérateur pour laisser le véhicule avancer en roue libre, puis dirigez le véhicule directement vers l'avant dans la mesure où les conditions routières le permettent. Cette manœuvre contribue à stabiliser le véhicule.
   - Ne corrigez pas le roulis de la remorque par des manœuvres de direction ou de freinage.

2. Lorsque le roulis cesse, enfoncez doucement la pédale de frein et rangez le véhicule sur l'accotement en un endroit sûr.

3. Tentez de réorganiser la charge de la remorque pour qu'elle soit répartie comme il a été décrit dans le présent chapitre.

- Faites preuve de prudence lorsque vous dépassez un véhicule. La distance de dépassement d'un véhicule est considérablement plus longue lorsque vous tractez une remorque. N'oubliez pas que la longueur de la remorque doit également dépasser l'autre véhicule avant que vous puissiez changer de voie en toute sécurité.
- Utilisez le Tow Mode (mode de remorquage) ou rétrogradez pour profiter du frein moteur lorsque le véhicule descend une pente longue ou abrupte. Cela contribue à ralentir le véhicule sans serrer les freins.
- Évitez de freiner trop longtemps ou trop fréquemment. Les freins pourraient surchauffer, réduisant ainsi leur efficacité.
- Augmentez la distance qui vous sépare du véhicule devant vous lorsque vous tirez une remorque afin de compenser pour la plus grande distance de freinage requise. Anticipez les arrêts et freinez graduellement.
- NISSAN recommande de ne pas utiliser le régulateur de vitesse lors de la traction d'une remorque.
- Certains états et provinces ont des règlements et des limites de vitesse précises pour les véhicules qui tractent une remorque. Respectez les limites de vitesse locales.
- Vérifiez votre attelage, les connexions du faisceau de câblage de la remorque et les écrous de roue de la remorque après 80 km (50 mi) de trajet et à chaque pause.
- Lorsque vous mettez un bateau à l'eau, ne laissez pas le niveau d'eau dépasser le tuyau d'échappement ni le pare-chocs arrière.
- Assurez-vous de débrancher les feux de la remorque avant de reculer la remorque dans l'eau pour prévenir les dommages aux feux.

Pendant la traction d'une remorque, l'huile pour pignon d'entraînement final doit être remplacée et l'huile de la boîte de vitesses doit être vidangée plus fréquemment. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » de ce manuel.

Mode de remorquage (selon l'équipement du véhicule)

Il est recommandé d'utiliser le mode de remorquage lorsque vous tractez une remorque lourde ou transportez une lourde charge. Appuyez sur l'interrupteur TOW MODE (mode de remorquage) pour activer ce mode. Le témoin de l'interrupteur TOW MODE s'allume lorsque ce mode est sélectionné. Appuyez de nouveau sur l'interrupteur TOW MODE (mode de remorquage) pour annuler ce mode. Le mode de remorquage est automatiquement désactivé lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position OFF (hors fonction).

Le mode de remorquage possède les caractéristiques suivantes :

- Logique de conduite en côte – Adapte la stratégie de passage des rapports de la boîte de vitesses dans les montées lorsque vous tractez une remorque ou que vous transportez une charge.
- Régulation de la vitesse en descente (DSC) – Rétrograde automatiquement dans les descentes lorsque vous tractez une remorque ou que vous transportez une charge afin de contrôler la vitesse du véhicule.

La conduite du véhicule en mode de remorquage sans tracter une remorque ou sans transporter une charge lourde, ou en tractant une remorque légère ou en transportant une charge légère ne causera pas de dommages. Cependant, l'économie de carburant peut être réduite et la sensation des caractéristiques de conduite de la boîte de vitesses et du moteur peut être différente.

Pendant la traction d'une remorque, l'huile pour pignon d'entraînement final doit être remplacée et l'huile de la boîte de vitesses doit être vidangée plus fréquemment. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » de ce manuel.

REMORQUAGE À PLAT

Le remorquage de votre véhicule avec les quatre roues au sol est parfois appelé « remorquage à plat ». Cette méthode est quelque fois utilisée pour remorquer un véhicule derrière un véhicule de plaisance, comme une autocaravane.

⚠MISE EN GARDE

- **Si vous ne respectez pas ces directives, la boîte de vitesses pourrait être gravement endommagée.**
- **Lorsque vous remorquez votre véhicule à plat, tirez-le vers l'avant, jamais vers l'arrière.**
- **NE remorquez JAMAIS un véhicule équipé d'une boîte de vitesses automatique avec les quatre roues au sol (remorquage à plat). Une telle action ENDOMMAGERAIT les organes de la transmission, car celle-ci ne serait pas lubrifiée adéquatement.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Méthodes de remorquage recommandées par NISSAN » dans le chapitre « En cas d'urgence » de ce manuel.**

Boîte de vitesses automatique

Pour remorquer un véhicule équipé d'une boîte de vitesses automatique, vous **DEVEZ** utiliser un diabolo adéquat sous les roues motrices. Suivez **toujours** les recommandations du fabricant du diabolo utilisé.

CLASSIFICATION UNIFORME DE QUALITÉ DE PNEUS

Indices de qualité du DOT (Department of Transportation) : en plus des classifications énumérées ci-après, tous les pneus des voitures de tourisme doivent se conformer aux exigences fédérales en matière de sécurité.

Selon le cas, l'indice de qualité est indiqué sur le flanc du pneu, entre l'épaulement de la bande de roulement et la largeur de section maximale du pneu. Par exemple :

Treadwear 200 Traction AA Temperature A

Usure de la bande de roulement

L'indice d'usure de la bande de roulement est une estimation comparative basée sur le taux d'usure du pneu testé dans des conditions contrôlées sur une piste d'essai conforme aux normes gouvernementales. Par exemple, sur la piste d'essai gouvernementale, un pneu d'indice 150 aura une résistance à l'usure équivalente à une fois et demie (1 1/2) celle d'un pneu d'indice 100. La performance relative des pneus dépend toutefois des conditions réelles d'utilisation et peut dévier grandement de la norme à cause des différentes habitudes de conduite, des pratiques d'entretien et des différences de la chaussée et du climat.

Tractions AA, A, B et C

Les indices d'adhérence, du plus élevé au plus bas, sont AA, A, B et C. Ces indices représentent la capacité du pneu à freiner le véhicule sur une chaussée mouillée dans des conditions contrôlées sur des surfaces d'essai d'asphalte et de béton. Un pneu portant l'indice C peut avoir une mauvaise adhérence.

AVERTISSEMENT

L'indice d'adhérence de ce pneu a été établi à partir d'essais d'adhérence durant un freinage en ligne droite; il ne prend pas en compte les caractéristiques d'accélération, de virage, d'aquaplanage ou d'adhérence de pointe.

Température A, B et C

Les indices de température sont A (le plus élevé), B et C. Ils représentent la résistance d'un pneu à la chaleur et sa capacité à dissiper la chaleur lorsqu'ils sont testés dans des conditions précises en laboratoire. Des températures élevées constantes peuvent causer une dégradation du matériau du pneu et réduire la durée utile du pneu; une température excessive peut causer une défaillance soudaine du pneu. L'indice C correspond au rendement exigé pour les pneus de voiture de tourisme conformément à la norme 109 de la Federal Motor Safety Standard.

Les indices B et A représentent un rendement plus élevé que le minimum exigé par la loi lors d'essais réalisés en laboratoire.

AVERTISSEMENT

L'indice de température pour ce type de pneus est établi en fonction d'un pneu correctement gonflé et sans surcharge. Des conditions extrêmes telles que des vitesses excessives du véhicule, un sous-gonflage des pneus ou une charge excessive, prises séparément ou combinées, peuvent provoquer l'échauffement et la défaillance des pneus.

GARANTIE RELATIVE AU DISPOSITIF ANTIPOLLUTION

Votre véhicule NISSAN est couvert par les garanties du dispositif antipollution suivantes :

Aux États-Unis

1. Garantie contre les défauts du dispositif antipollution
2. Garantie de fonctionnement du dispositif antipollution

Les détails de cette garantie, ainsi que les autres garanties applicables au véhicule, sont fournis dans le Livret d'information sur la garantie livré avec votre véhicule NISSAN. Si vous n'avez pas reçu ce livret ou si vous l'avez perdu, écrivez à l'adresse suivante pour en obtenir un :

- Nissan North America, Inc.
  Consumer Affairs Department
  P.O. Box 685003
  Franklin, TN 37068-5003

Au Canada

Garantie du dispositif antipollution

Les détails de cette garantie, ainsi que les autres garanties applicables au véhicule, sont fournis dans le Livret d'information sur la garantie livré avec votre véhicule NISSAN. Si vous n'avez pas reçu ce livret ou si vous l'avez perdu, écrivez à l'adresse suivante pour en obtenir un :

- Nissan Canada Inc.
  5290 Orbitor Drive
  Mississauga (Ontario) L4W 4Z5

DÉFAUTS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ

Aux États-Unis

Si vous craignez qu'une défectuosité de votre véhicule puisse entraîner un accident, des blessures ou la mort, informez-en immédiatement la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) et NISSAN.

Si la NHTSA reçoit des plaintes similaires, elle peut ouvrir une enquête, au terme de laquelle elle peut ordonner le lancement d'une campagne de rappel et de service, si elle détermine qu'un défaut compromettant la sécurité touche un groupe de véhicules. Toutefois, la NHTSA ne peut pas intervenir dans le cas d'un différend entre le client et son concessionnaire ou NISSAN.

Pour communiquer avec la NHTSA, composez sans frais le numéro de la ligne directe au 1 888 327-4236 (ATS : 1 800 424-9153), visitez le site Web http://www.safercar.gov ou écrivez à : Administrator, NHTSA, 400 Seventh Street, SW., Washington, D.C. 20590. Le site Web http://www.safercar.gov permet également d'obtenir d'autres renseignements relatifs à la sécurité automobile.

Vous pouvez avertir NISSAN de tout problème concernant votre véhicule en communiquant avec le Service de la protection du consommateur, sans frais, au 1 877 NIS-NCV1 (1 877 647-6281).

Au Canada

Si vous croyez que votre véhicule présente une défectuosité qui pourrait causer un accident, des blessures graves ou mortelles, informez immédiatement Transports Canada et NISSAN.

Si Transports Canada reçoit des plaintes, il peut ouvrir une enquête, au terme de laquelle il peut ordonner le lancement d'une campagne de rappel par NISSAN, s'il détermine qu'un défaut compromettant la sécurité touche un groupe de véhicules. Toutefois, Transports Canada ne peut pas intervenir dans le cas d'un différend entre le client et son concessionnaire ou NISSAN.

Pour communiquer avec Transports Canada, Enquêtes sur les défauts et rappels des véhicules, composez sans frais le numéro 1 800 333-0510. Vous pouvez également faire rapport sur un défaut lié à la sécurité sur un véhicule, en ligne à l'adresse suivante : https://wwwapps.tc.gc.ca/Saf-Sec-Sur/7/PCDB-BDPP/fc-cp.aspx.

Vous pouvez obtenir d'autres renseignements relatifs à la sécurité automobile en communiquant avec Transports Canada, Sécurité des routes et des véhicules automobiles, au numéro 1 800 333-0371 ou en ligne à l'adresse www.tc.gc.ca/roadsafety (anglais) ou à l'adresse www.tc.gc.ca/securiteroutiere (français).

Si vous souhaitez informer NISSAN d'un problème lié à la sécurité du véhicule, veuillez communiquer avec notre Centre d'information aux consommateurs en composant le numéro sans frais 1 800 387-0122.

PRÉPARATION AUX CONTRÔLES D'INSPECTION ET D'ENTRETIEN

La réglementation de certaines provinces canadiennes et de certains États américains exige que votre véhicule soit en condition « prêt » pour les contrôles d'inspection et d'entretien du dispositif antipollution.

Le véhicule est en condition « prêt » après certains types de cycles de conduite. En général, la condition « prêt » est obtenue pendant l'utilisation normale du véhicule.

Si un composant du groupe motopropulseur est réparé ou si la batterie est débranchée, le véhicule peut être réinitialisé à une condition « non prêt ». Avant de subir le contrôle d'inspection et d'entretien, vérifiez que le véhicule est en condition « prêt ». Tournez le commutateur d'allumage à la position ON (marche) sans démarrer le moteur. Si le témoin d'anomalie s'allume en continu pendant 20 secondes, puis clignote pendant 10 secondes, le contrôle d'inspection et d'entretien est à une condition « non prêt ». Si le témoin d'anomalie ne clignote pas après 20 secondes, la condition pour le contrôle d'inspection et d'entretien est « prêt ». Communiquez avec un concessionnaire NISSAN pour réinitialiser le véhicule à une condition « prêt » ou pour préparer le véhicule en vue d'un nouveau contrôle.

ENREGISTREURS DE DONNÉES D'ÉVÉNEMENT

Ce véhicule est équipé d'un enregistreur de données d'événement. L'objectif principal d'un enregistreur de données d'événement consiste à enregistrer, lors de certaines collisions ou de quasi-collisions, telles que le déploiement d'un sac gonflable ou de contact avec des obstacles sur la route, des données qui contribuent à comprendre le rendement des systèmes d'un véhicule. L'enregistreur de données d'événement est conçu pour enregistrer des données sur la dynamique et les systèmes de sécurité du véhicule pendant une brève période, généralement 30 secondes ou moins. L'enregistreur de données d'événement de ce véhicule est conçu pour enregistrer des données telles que :

- le fonctionnement des divers systèmes de votre véhicule;
- le bouclage des ceintures de sécurité du conducteur et des passagers;
- le niveau d'enfoncement de l'accélérateur ou de la pédale de frein;
- la vitesse du véhicule;
- les sons ne sont pas enregistrés.

Ces données permettent de mieux comprendre les circonstances dans lesquelles les collisions et les blessures se produisent. Nota : les données sont mémorisées dans l'enregistreur de données d'événement de votre véhicule seulement en cas de situation de collision non négligeable; l'enregistreur ne mémorise aucune donnée en conditions normales de conduite et aucune donnée personnelle (p. ex., nom, sexe, âge, lieu de la collision) n'est mémorisée. Toutefois des tiers, tels que les corps policiers, peuvent combiner les données de l'enregistreur aux données d'identification personnelles généralement recueillies lors d'une enquête sur une collision.

Pour lire les données mémorisées par l'enregistreur de données d'événement, de l'équipement spécial est nécessaire et il faut avoir accès au véhicule ou à l'enregistreur. En plus du constructeur du véhicule et du concessionnaire NISSAN, des tiers, tels que les corps policiers, qui possèdent l'équipement spécial, peuvent lire les données s'ils ont accès au véhicule ou à l'enregistreur. Les données mémorisées par l'enregistreur seront uniquement consultées avec le consentement du propriétaire ou du locataire, ou dans la mesure où l'exige ou l'autorise la loi.

POUR COMMANDER LE MANUEL DU CONDUCTEUR OU LE MANUEL DE RÉPARATION

Les manuels de réparation NISSAN d'origine pour cette année-modèle et les années antérieures peuvent être achetés. Un manuel de réparation NISSAN d'origine est la meilleure source d'information pour l'entretien et la réparation de votre véhicule. Ce manuel est également utilisé par les techniciens formés en usine qui travaillent chez votre concessionnaire NISSAN. Les manuels du conducteur NISSAN d'origine peuvent également être achetés.

Aux États-Unis

Pour connaître les prix courants et la disponibilité des **manuels de réparation NISSAN** d'origine, communiquez avec :

www.nissan-techinfo.com

Pour connaître les prix courants et la disponibilité des **manuels du conducteur NISSAN** d'origine, composez le numéro :

1 800 247-5321

Au Canada

Pour acheter une copie d'un manuel de réparation NISSAN d'origine ou d'un manuel du conducteur pour cette année-modèle et les années antérieures, veuillez communiquer avec le concessionnaire NISSAN de votre région. Pour connaître le numéro de téléphone et l'adresse d'un concessionnaire NISSAN dans votre région, veuillez appeler le Centre d'information NISSAN au 1 800 387-0122. Un représentant NISSAN bilingue pourra vous renseigner.

10 Index

A

Aide au stationnement
  Système arrière 5-33
Alimentation
  Prise d'alimentation 2-38, 2-41
Antenne 4-62
Antivol (système antidémarrage du véhicule NISSAN), démarrage du moteur 2-28, 5-11
Appuie-tête .1-15
Assistée
  Direction assistée. 5-26
  Liquide de direction assistée 8-16
Automatique
  Conduite avec une boîte de vitesses automatique 5-14
  Interrupteur automatique de glace électrique 2-52
  Témoin de position de gamme de la boîte de vitesses automatique 2-18
Avant de démarrer le moteur. 5-12
Avertissement
  Avertissement Loose Fuel Cap (bouchon de réservoir de carburant desserré). 2-26
  Système de surveillance de la pression des pneus. .2-5
  Témoin de bas niveau de carburant 2-15, 2-17, 2-25
  Témoin de bas niveau de liquide lave-glace 2-17
  Témoin de basse pression de l'huile moteur ou de température élevée du liquide de refroidissement du moteur 2-13
  Témoin de charge de la batterie 2-14
  Témoin de faible pression des pneus . . .2-15
  Témoin de frein 2-13
  Témoin de frein antiblocage 2-13
  Témoin de portière mal fermée. 2-14
  Témoin de pression d'huile moteur 2-15
  Témoin des ceintures de sécurité. .1-23, 2-14
  Témoin du sac gonflable supplémentaire. 1-70, 2-17
  Témoin et carillon de la ceinture de sécurité côté passager. 2-17
  Témoin et carillon de la ceinture de sécurité du conducteur 2-14
Avertisseur sonore 2-34

B

Bac de rangement 2-50
Bagages (reportez-vous à Information concernant le chargement du véhicule). . . .9-14
Balais d'essuie-glace. 8-23
Batterie. 5-36, 8-18
  Témoin de charge. 2-14
Boîte à gants 2-46
Boîte de vitesses
  Conduite avec une boîte de vitesses automatique. 5-14
Bon de commande du manuel de réparation .9-36
Bon de commande du manuel du conducteur .9-36
Bouchon de carburant 3-14
Bouton brightness/contrast (luminosité/contraste) 4-9
Bouton Enter (entrée) 4-4
Boutons du panneau de commande
  Avec système de navigation 4-4, 4-5
  Touche de retour 4-7
Boutons du tableau de contrôle
  Bouton Brightness/Contrast (luminosité/contraste) 4-9
  Bouton Enter (entrée) 4-4
  Bouton Setting (réglage) 4-7
Bouton Setting (réglage) 4-7

C

Caméra de marche arrière 4-10, 4-11
Carburant
  Bouchon du réservoir de carburant 3-14
  Contenances, carburants et lubrifiants recommandés 9-2
  Économie de carburant. 5-24
  Indicateur d'avertissement de bouchon de réservoir de carburant mal vissé. 2-26
  Indicateur de carburant 2-7
  Indice d'octane du carburant 9-5
  Recommandations concernant le carburant 9-4
  Trappe du réservoir de carburant 3-14
Carillons, rappels sonores 2-20

Casier de console 2-47
Catalyseur trifonctionnel 5-3
Ceintures de sécurité
À trois points, avec enrouleur 1-24
Bébés et jeunes enfants. 1-29
Ceintures de sécurité 1-20, 7-6
Enfants plus âgés 1-30
Entretien des ceintures de sécurité. 1-28
Femmes enceintes. 1-23
Personnes blessées 1-23
Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité 1-20
Rallonges de ceinture de sécurité 1-27
Réglage de la hauteur du baudrier 1-27
Sécurité des enfants. 1-28
Chaîne audio
Interface USB 4-54
Système audio Bluetooth[MD] 4-59
Lecteur iPod[MD]. 4-56
Radio AM/FM avec lecteur de CD. .4-36, 4-41
Radio AM/FM/SAT avec lecteur de CD . .4-46
Chaîne stéréo
Diffusion audio Bluetooth[MD] 4-59
Fonctionnement du lecteur iPod[MD]. 4-56
Port de connexion USB (bus série universel) 4-54
Réception radio AM 4-29
Réception radio FM 4-28
Chaîne stéréophonique 4-28
Interrupteur de commande de la chaîne stéréo du volant 4-61
Lecteur de CD 4-39, 4-43, 4-51
Radio 4-28
Radio AM/FM avec lecteur de CD. .4-36, 4-41
Changement des vitesses
Boîte de vitesses automatique 5-15
Charge (reportez-vous à Information concernant le chargement du véhicule) 9-14
Chauffage
Climatiseur arrière 4-27
Commandes du chauffage et du climatiseur. 4-16, 4-25
Fonctionnement du chauffage 4-18, 4-26
Chauffe-moteur
Moteur 5-37
Circuit de freinage 5-26
Classification uniforme de qualité de pneus . .9-32
Clé 3-2
Clés
Clés du système antidémarrage du véhicule NISSAN 3-2
Climatiseur
Climatiseur arrière 4-27
Commandes du chauffage et du climatiseur. 4-16, 4-25
Entretien du climatiseur 4-20, 4-28
Étiquette des caractéristiques du climatiseur 9-13
Recommandations relatives au frigorigène et à l'huile du climatiseur 9-7
Utilisation du climatiseur. 4-19
Climatiseur arrière 4-27
Commande
Commande d'essuie-glace et de lave-glace .2-29
Commande d'affichage (voir boutons du tableau de contrôle) 4-4
Commande de clignotant 2-33
Commande de dégivreur
Commande de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseur extérieur 2-30
Commande de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseur extérieur 2-30
Commande de lave-glace
Commande de lave-glace et d'essuie-glace 2-29
Commande de luminosité
Planche de bord 2-32
Commande de luminosité du tableau de bord. 2-32
Commande d'essuie-glace et de lave-glace. .2-29
Commande de stabilité 5-30
Commandes
Climatiseur arrière 4-27
Commandes de la chaîne stéréo (volant) 4-61
Commandes du chauffage et du climatiseur. 4-16, 4-25
Commandes du système audio sur le volant et système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] 4-61
Commutateur
Commutateur de désactivation du système de sonar arrière 2-36
Commutateur de convertisseur de courant . .2-36
Commutateur de désactivation du système de sonar arrière 2-36
Commutateur de la planche de bord 2-32
Commutateur de rangement déployé. 8-28
Commutateur pour la planche de bord. 2-32
Compartiment de rangement de lunettes . . .2-43
Compte-tours .2-6
Compteur journalier 2-5
Compteur kilométrique 2-5
Conduite
Conduite avec une boîte de vitesses automatique 5-14

Conduite par temps froid 5-36
Précautions à prendre lors du démarrage et de la conduite. 5-2
Conduite par temps froid 5-36
Contacteur d'allumage 5-9
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés 9-2
Courroie d'entraînement. 8-20
Courroie (voir courroie d'entraînement) 8-20
Crochet de placement de carpette. 7-5
Crochets à sacs d'épicerie 2-50

D

Défauts compromettant la sécurité (É.-U.). . .9-34
Déflecteurs d'air manuels 2-53
Dégagement d'un véhicule immobilisé 6-16
Démarrage
Avant de démarrer le moteur 5-12
Démarrage d'appoint 6-10, 8-20
Démarrage du moteur 5-12
Démarrage en poussant. 6-12
Précautions à prendre pour le démarrage et la conduite 5-2
Démarrage d'appoint 6-10, 8-20
Démarrage du moteur 5-12
Démarrage en poussant. 6-12
Détresse
Étiquettes d'avertissement (pour SRS) . .1-69
Interrupteur de feux de détresse 6-2
Système de sécurité du véhicule . .2-26, 2-26
Témoin de sac gonflable 1-70, 2-17
Témoins et rappels sonores 2-12, 2-18
Dimensions des roues et des pneus 9-10
Dimensions et poids. 9-10
Dimensions et poids du véhicule 9-10
Direction
Direction assistée 5-26
Liquide de direction assistée 8-16
Volant inclinable 3-17
Direction assistée 5-26
Dispositifs de retenue pour enfant
Emplacements des points d'ancrage pour la courroie d'attache supérieure. 1-37
Système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant) . .1-33
Dispositifs de retenue pour enfant ISOFIX. . .1-33

E

Éclairage
Ampoules. 8-30
Éclairage intérieur 2-54
Feu de freinage (reportez-vous à Feu d'arrêt) 8-32
Interrupteur de commande des phares. . .2-31
Interrupteur des phares et commande des clignotants 2-31
Lampes de lecture 2-55
Phares 8-30
Phares antibrouillard. 8-31
Remplacement d'ampoule. 8-32
Témoin de bas niveau de liquide lave-glace 2-17
Témoin de charge 2-14
Témoin de sécurité. 2-19
Témoins et rappels sonores 2-12, 2-18
Éclairage intérieur 2-54
Économie de carburant 5-24
Électrique
Glaces électriques. 2-51
Verrouillage électrique des portières. 3-5
Emplacement des points d'ancrage 1-37
Enregistreurs
Données d'événements 9-35
Enregistreurs de données d'événements . . .9-35
Ensemble de retenue d'enfant
Précautions relatives aux ensembles de retenue d'enfant. 1-31, 1-40, 1-47, 1-53
Ensemble de retenue enfant 1-28, 1-29, 1-31, 1-33
Ensemble de retenue enfant avec courroie d'attache supérieure. 1-36
Ensemble de retenue enfant avec sangle d'ancrage supérieure 1-36
Entretien
À l'extérieur du véhicule. 8-3
À l'intérieur du véhicule 8-4
Entretien des ceintures de sécurité. 1-28
Entretien général 8-3
Précautions d'entretien 8-6
Sous le capot et sous le véhicule 8-4
Entretien du climatiseur 4-20, 4-28
Entretien et nettoyage des disques compacts. 4-60
Entretien général 8-3
Essuie-glaces
Balais d'essuie-glace 8-23
Commande d'essuie-glace et de lave-glace 2-29
Étiquette d'avertissement de SRS 1-69
Étiquette de renseignements importants sur le véhicule 9-12
Étiquette d'homologation FMVSS 9-12

Étiquette d'information du dispositif antipollution 9-13
Étiquettes
Étiquette des caractéristiques du climatiseur 9-13
Étiquette des pneus et d'information sur la charge 9-13
Étiquette d'homologation F.M.V.S.S. 9-12
Étiquette d'information du dispositif antipollution 9-13
Étiquette d'homologation NSVAC 9-12
Étiquettes d'avertissement (pour SRS) . .1-69
Numéro de série du moteur 9-12
Numéro d'identification du véhicule (NIV) 9-11
Plaque de numéro d'identification du véhicule (NIV) 9-11
Étiquettes d'avertissement 1-69
Étiquettes d'avertissement concernant les sacs gonflables 1-69
Explication des points d'entretien 8-3

F

Feu d'arrêt 8-32
Feux de détresse (reportez-vous à Interrupteur des feux de détresse) 6-2
Feux de jour .2-32
Fils-fusibles. .8-27
Filtre de boîtier de filtre à air 8-22
Fonctions dynamiques du véhicule (VDV) . . .5-30
Fonctions programmables 4-7
Freins 8-25
Circuit de freinage 5-26
Feu de freinage (reportez-vous à Feu d'arrêt) 8-32
Freins auto-réglables 8-25
Indicateurs d'usure de frein 2-20, 8-25
Liquide de frein. 8-17
Témoin de frein. 2-13
Utilisation du frein de stationnement 5-19
Freins auto-réglables 8-25
Fusibles. 8-25

G

Garantie relative au dispositif antipollution. . .9-33
Gaz d'échappement (monoxyde de carbone) . .5-2
Glaces
Déflecteurs d'air manuels 2-53
Glaces électriques. 2-51
Glaces manuelles 2-53
Verrouillage des glaces côté passagers . .2-52
Glaces manuelles 2-53
Guide de dépannage (système de reconnaissance vocale NISSAN) 4-93

H

Horloge
(modèles sans dispositif d'aide à la navigation) 2-36
Huile
Changement du filtre à huile 8-15
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés 9-2
Huile moteur 8-12
Recommandations concernant l'huile moteur et le filtre à huile 9-6
Témoin de basse pression de l'huile moteur ou de température élevée du liquide de refroidissement du moteur 2-13
Vérification du niveau d'huile moteur 8-12
Vidange d'huile moteur 8-13
Viscosité de l'huile moteur 9-7

I

Identification du véhicule 9-11
Immatriculation du véhicule à l'étranger 9-11
Indicateur d'avertissement de bouchon de réservoir de carburant mal vissé 2-26
Indicateur de température
Indicateur de température du liquide de refroidissement 2-6
Indicateur de température du liquide de refroidissement du moteur 2-6
Indicateur de vitesse 2-5
Indicateurs
Compte-tours 2-6
Compteur journalier 2-5
Compteur kilométrique 2-5
Indicateur de température du liquide de refroidissement 2-6
Indicateur de vitesse 2-5
Jauge de température de l'huile pour boîte de vitesses automatique 2-8
Manomètre de pression d'huile moteur . . .2-7
Niveau de carburant. 2-7
Voltmètre. 2-8

Indicateurs de température
Témoin de basse pression de l'huile moteur ou de température élevée du liquide de refroidissement du moteur 2-13
Indice d'octane (reportez-vous à Indice d'octane du carburant) 9-5
Information concernant le chargement du véhicule. 9-14
Instruments et jauges 2-4
Instruments et indicateurs de bord
Commande de luminosité du tableau de bord. 2-32
Interface USB 4-54
Fonctionnement (fichier audio) 4-54
Interrupteur
Commande de luminosité de l'éclairage du tableau de bord. 2-32
Commutateur de convertisseur de courant 2-36
Interrupteur de dégivreur de lunette arrière et des rétroviseurs extérieurs 2-30
Interrupteur de neutralisation de contrôle dynamique du véhicule 2-35
Interrupteur des phares antibrouillard . . .2-33
Interrupteur des phares et commande des clignotants .2-31
Interrupteur de verrouillage électrique des portières 3-5
Interrupteur du mode de remorquage . . .2-38
Interrupteur de commande du système audio du volant 4-61
Interrupteur de commande des phares. 2-31
Interrupteur de feux de détresse 6-2
Interrupteur de neutralisation de contrôle dynamique du véhicule 2-35
Interrupteur des phares antibrouillard 2-33
Interrupteur des phares et commande des clignotants 2-31
Interrupteur du mode de remorquage 2-38
Interrupteurs
Commande de clignotant 2-33
Contacteur d'allumage 5-9
Interrupteur automatique de glace électrique 2-52
Interrupteur de commande des phares. . .2-31
Interrupteur de feux de détresse 6-2

J

Jauge de température de l'huile pour boîte de vitesses automatique 2-8

L

Lampes de lecture 2-55
« Témoin du sac gonflable, supplémentaire » 1-70, 2-17
Lecteur de CD 4-39, 4-43, 4-51
Lecteur de CD (voir Chaîne stéréophonique) . . .4-39, 4-43, 4-51
Lecteur iPod[MD]. 4-56
Liquide de frein. 8-17
Liquide de refroidissement
Changement du liquide de refroidissement. 8-11
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés 9-2
Indicateur de température du liquide de refroidissement 2-6
Vérification du niveau de liquide de refroidissement. 8-11
Liquide lave-glace 8-17
Liquides
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés 9-2
Huile moteur 8-12
Liquide de direction assistée 8-16
Liquide de frein. 8-17
Liquide de refroidissement 8-10
Liquide lave-glace 8-17

M

Manomètre de pression d'huile moteur 2-7
Microfiltre d'habitacle 8-22
Montre 4-37, 4-38, 4-42
Moteur
Avant de démarrer le moteur 5-12
Changement du filtre à huile 8-15
Changement du liquide de refroidissement. 8-11
Chauffe-moteur 5-37
Circuit de refroidissement du moteur. . . .8-10
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés 9-2
Démarrage du moteur 5-12
Huile moteur 8-12
Indicateur de température du liquide de refroidissement 2-6
Manomètre de pression d'huile à moteur . .2-7
Numéro de série du moteur. 9-12
Points de vérification du compartiment moteur 8-8

Recommandations concernant l’huile moteur et le filtre à huile 9-6
Spécifications du moteur 9-9
Témoin de pression d’huile moteur 2-15
Vérification du niveau de liquide de refroidissement. 8-11
Vérification du niveau d’huile moteur 8-12
Vidange d’huile moteur 8-13
Viscosité de l’huile moteur 9-7

N

Nettoyage de l’intérieur et de l’extérieur du véhicule 7-2, 7-4
NSVAC - étiquette d’homologation. 9-12
Numéro d’identification du véhicule (NIV) . . .9-11
Numéro d’identification du véhicule (NIV) (Numéro du châssis) 9-11

P

Pare-soleil .3-17
Période de rodage. 5-22
Phares 8-30
Interrupteur des phares antibrouillard . . .2-33
Plaque de numéro d’identification du véhicule (NIV) 9-11
Plaque d’immatriculation
Installation de la plaque d’immatriculation . .9-14
Plateau de rangement 2-42, 2-43
Pneu
Étiquette des pneus et d’information sur la charge 9-13
Pneu à plat. 6-2
Pneus
Chaînes antidérapantes 8-42
Classification uniforme de qualités de pneus 9-32
Dimensions des roues et des pneus 9-10
Permutation des pneus 8-43
Pneu à plat. 6-2
Pression des pneus 8-35
Roue de secours 6-4
Roues et pneus 8-35, 9-10
Types de pneus 8-41
Poids (reportez-vous à Dimensions et poids) . .9-10
Porte arrière 3-6
Porte-tasses .2-44
Portière coulissante
Portière coulissante manuelle 3-6
Pour commander le manuel du conducteur ou le manuel de réparation 9-36
Précautions
Précautions à prendre pour le démarrage et la conduite 5-2
Précautions à propos du système de retenue supplémentaire. 1-56
Précautions concernant les rehausseurs 1-31, 1-40, 1-47, 1-53
Précautions concernant l’utilisation des ceintures de sécurité 1-20
Précautions d’entretien 8-6
Précautions relatives aux ensembles de retenue d’enfant. 1-31, 1-40, 1-47, 1-53
Préparation aux contrôles d’inspection et d’entretien .9-35
Pression des pneus
Témoin de basse pression des pneus . . .2-15
Prise d’alimentation. 2-38, 2-41
Prises d’entrée auxiliaires 4-40, 4-45, 4-53
Protection contre la corrosion 7-6

R

Radio
Interrupteur de commande de la chaîne stéréo du volant 4-61
Radio AM/FM avec lecteur de CD. .4-36, 4-41
Radio AM/FM/SAT avec lecteur de CD . .4-46
Téléphone de voiture ou radio BP 4-63
Rallonges de ceinture de sécurité 1-27
Range-lunettes. 2-43
Range-lunettes de soleil. 2-43
Rangement 2-42
Rappels sonores. 2-20
Rétroviseur
Vue arrière 3-18
Recommandations concernant le réfrigérant . .9-7
Réduction de la consommation de carburant 5-24
Réglage de la hauteur du baudrier 1-27
Réglage des sièges
Réglage des sièges avant à réglage électrique .1-4
Réglage des sièges avant à réglage manuel 1-3
Réglage des sièges avant à commande électrique 1-4
Réglage manuel des sièges avant 1-3
Régulateur de vitesse. 5-20, 5-21
Rehausseurs .1-53
Réinitialisation du système de surveillance de la pression des pneus. 2-25, 8-44

Remorquage
Caractéristiques et des charges de remorquage 9-23
Remorquage d'une remorque. 9-18
Remorquage du véhicule avec les quatre roues 9-32
Remplacement d'ampoule. 8-32
Remplacement des batteries
Télécommande. 8-28
Remplacement des batteries de la télécommande .8-28
Remplacement des bougies d'allumage 8-21
Rétroviseur anti-éblouissement intérieur automatique .3-18
Rétroviseurs
Rétroviseur anti-éblouissement intérieur automatique 3-18
Rétroviseurs extérieurs 3-19
Rétroviseurs extérieurs 3-19
Rideaux gonflables latéraux et sac gonflable contre le renversement 1-66
Roues et pneus 8-35, 9-10

S

Sac gonflable (reportez-vous à système de retenue supplémentaire). 1-56
Sac gonflables
Frontaux (voir sac gonflables avant) 1-64
Sac gonflables frontaux 1-64
Sac gonflables frontaux (voir système de retenue supplémentaire) . . .1-64
Sac gonflables latéraux (voir sac gonflables latéraux et rideau gonflable contre le renversement) 1-66
Sécurité
Ceintures de sécurité pour enfants. 1-31, 1-40, 1-47, 1-53
Défauts compromettant la sécurité (É.-U.). 9-34
Verrouillage de portière coulissante à dispositif de sécurité pour enfant 3-8
Serrures
Verrouillage de portière coulissante à dispositif de sécurité pour enfant 3-8
Verrouillage électrique des portières. 3-5
Sièges
Réglage 1-2
Réglage manuel des sièges avant 1-3
Sièges avant 1-2
Sièges chauffants 2-34
Système de freinage antiblocage. 5-27
Sièges avant 1-2
Sièges chauffants 2-34
Stationnement
Stationnement ou stationnement en pente 5-25
Utilisation du frein de stationnement 5-19
Surchauffe
Si votre véhicule surchauffe 6-13
Système antidémarrage du véhicule. . .2-28, 5-11
Système audio Bluetooth(MD) 4-59
Système antidémarrage 2-28, 5-11
Système antidémarrage du véhicule NISSAN 2-28, 5-11
Système antipatinage actif 5-29
Système d'alarme (reportez-vous à Système de sécurité du véhicule). 2-26
Système de contrôle dynamique du véhicule .5-30
Système de freinage antiblocage. 5-27
Système de reconnaissance vocale 4-88
Système de reconnaissance vocale NISSAN 4-88
Système de retenue supplémentaire
Étiquettes d'avertissement et d'information 1-69
Précautions à propos du système de retenue supplémentaire. 1-56
Système de retenue supplémentaire (sac gonflables) 1-56
Système de sécurité du véhicule 2-26, 2-26
Système de sécurité du véhicule (système antidémarrage du véhicule NISSAN), démarrage du moteur. 2-28, 5-11
Système de sécurité (système antidémarrage du véhicule NISSAN), démarrage du moteur 2-28, 5-11
Système de surveillance de la pression des pneus 5-4, 6-2
Réinitialisation du système de surveillance de la pression des pneus. 2-25, 8-44
Système de verrouillage ou déverrouillage sans clé à télécommande. 3-9
Système de verrouillage ou déverrouillage sans clé à télécommande (reportez-vous à Système d'entrée sans clé à télécommande) 3-9
Système d'aide au stationnement 5-33
Système LATCH (ancrages et fixations inférieures pour siège d'enfant) 1-33
Systèmes de sécurité
Système de sécurité du véhicule . .2-26, 2-26

T

Tableau de bord 0-6, 2-2
Téléphone de voiture ou radio BP 4-63

Témoin
Témoin de faible pression des pneus. 2-15
Témoin de sac gonflable 1-70, 2-17
Témoin d'anomalie du moteur (reportez-vous à Témoin d'anomalie) 2-18
Témoin d'anomalie (MIL) 2-18
Témoin de bas niveau de carburant 2-15, 2-17, 2-25
Témoin de bas niveau de liquide lave-glace . . .2-17
Témoin de basse pression de l'huile moteur ou de température élevée du liquide de refroidissement du moteur. 2-13
Témoin de faible pression des pneus. 2-15
Témoin de portière ouverte 2-14
Témoin de sac gonflable 1-70, 2-17
Témoin des ceintures de sécurité 1-23, 2-14
Témoin de sécurité. 2-19
Témoin des freins antiblocage 2-13
Témoin du sac gonflable 1-70, 2-17
Témoins d'alerte. 2-12, 2-18
Témoins d'avertissement et rappels sonores
Rappels sonores 2-12, 2-18
Témoins 2-12, 2-18
Vérification des ampoules 2-13
Témoins et rappels sonores (reportez-vous à Témoins et rappels sonores) 2-12, 2-18
Touche de retour 4-7
Touches du bloc de commande 4-4
Traction d'une remorque 9-18

V

Vérifiez la pression des pneus 2-25
Verrouillage automatique des portières 3-7
Verrouillage de la portière coulissante
Verrouillage de la portière coulissante à dispositif de sécurité pour enfant 3-8
Verrouillage de portière coulissante à dispositif de sécurité pour enfant. 3-8
Vide-poches 2-42
Vide-poches de dossier de siège. 2-46
Volant inclinable 3-17
Voltmètre. 2-8
Voyages ou immatriculation du véhicule à l'étranger 9-11
Voyages (reportez-vous à Immatriculation de votre véhicule à l'étranger). 9-11

MÉMENTO

CARBURANT RECOMMANDÉ

Utilisez une essence ordinaire sans plomb à indice d'octane de 87 ou plus (indice d'octane recherché de 91).

MISE EN GARDE

- **L'utilisation de carburant autre que celui qui est prescrit pourrait nuire au fonctionnement du dispositif antipollution et avoir une incidence sur la couverture offerte par la garantie.**
- **N'utilisez en aucune circonstance de l'essence au plomb dans votre véhicule, car vous pourriez endommager le catalyseur trifonctionnel.**
- **N'utilisez pas le carburant E-15 ou E-85 dans votre véhicule. Le carburant E-15 ou E-85 ne convient pas à votre véhicule. L'utilisation du carburant E-15 ou E-85 dans un véhicule non conçu pour être alimenté par ce type de carburant peut nuire aux dispositifs antipollution et aux systèmes du véhicule. Les dommages causés par l'utilisation de ces carburants ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.**
- **La réglementation des É.-U. impose l'identification des pompes de carburant à base d'éthanol à l'aide d'une petite étiquette carrée orange et noire indiquant l'abréviation commune ou le pourcentage autorisé dans cette région.**

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Contenances, liquides et lubrifiants recommandés » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

RECOMMANDATIONS RELATIVES À L'HUILE À MOTEUR :

- Huile à moteur NISSAN d'origine ou un produit équivalent
- Huile à moteur avec marque d'homologation APR
- Viscosité SAE 5W-30

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Recommandations relatives à l'huile à moteur et au filtre à huile » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

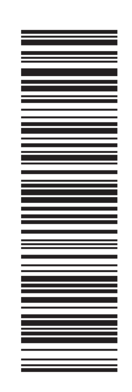
PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUS À FROID :

Se reporter à l'étiquette des pneus.

L'étiquette est généralement apposée sur le pied milieu du côté conducteur ou sur la portière du conducteur. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

MÉTHODE DE RODAGE RECOMMANDÉE POUR UN VÉHICULE NEUF :

Pendant les premiers 2 000 km (1 200 mi) d'utilisation du véhicule, suivez les recommandations relatives à la procédure de rodage pour assurer la fiabilité et l'économie d'utilisation de votre véhicule neuf. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Période de rodage » dans le chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel. Ces recommandations assureront la fiabilité et l'économie d'utilisation de votre véhicule neuf. Si vous ne suivez pas ces recommandations, vous pourriez provoquer des dommages à votre véhicule ou réduire la vie utile de votre moteur.



Imprimé en : Décembre 2014 (04)
Publication nº: OM15FA PF80C0
Imprimé aux É.-U.

PF80-M